

# தாய்விடு

THAIVEEDU FEBRUARY 2017 பெப்பிரவரி HOME & LIVING

## FREE REAL ESTATE CLASSES INCOME TAX

- Personal
- Small Business
- Corporate Returns
- Business Registration
- Corporation Registrations
- New house HST Rebate
- GST/HST Filling

Successful Real Estate Office With Over 300 Salespeople  
**SELVA VETTYVEL**  
Broker of Record

Cell: 416.568.4301 Bus: 905.201.9977

**HomeLife Future Realty Inc.** Brokerage  
\*Independently Owned and Operated, REALTOR\*



# மார்க்கம் - முல்லைத்தீவு ஒப்பந்தம்

மார்க்கம் பொங்கல் விழாவில் கருணாவின் ஒவியக் கண்காட்சி



## RAMAN HOME COMFORT INC HEATING

Quality Products, Certified Technicians, Reliable Service & Reasonable Prices  
எமக்கூடாது Furnace வாங்கும்போது ஒன்றாயியே அரசு வழங்கும் Rebateஐப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்



SAVE \$2000 WHEN  
PURCHASING A NEW  
HIGH-EFFICIENCY  
FURNACE



**Raman Chelliah**  
Sales Person  
647-893-4414



Tel: 416-332-2989 Email: info@ramanhomecomfort.com Scarborough: C105-6055 Steeles Ave. East, Scarborough, ON M1X0A7

## சுரேஷ் நாதன்: சாக் டிபன்சர்/மேனேஜர்

**Suren Nathan** AMP  
Mortgage Broker  
License# M08004479

Dir. 416-436-1111

Office: 416-548-7475 Fax: 416-548-7496  
suren@bonafidemortgage.ca  
7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8



**ALL YOUR REAL ESTATE & MORTGAGE NEEDS**  
வீடு என்பது தொடுவானம் அல்ல  
கலங்கரை விளக்கு...  
**Thana Yoganathan**  
Sales Representative  
416.418.5749 www.thanahomes.com  
HOMELIFE TODAY REALTY INC. BROKERAGE\* OFFICE: 905-330-7400

வீடு வியாபார நிலையம்  
வாங்க விற்க



**Kuna Nagalingam**  
Sales Representative  
**Sujatha Kunasegar**  
Sales Representative  
416.402.4545

**HomeLife Today Realty Ltd.,**  
Brokerage\*  
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6  
Bus: 416-298-3200, Fax: 416-298-3440, E-mail: kuna@kunahomes.ca  
\*Independently Owned and Operated.

**Bala Murari** CPA, CMA  
Mortgage Agent  
Direct: 416 317 4774  
Toll free: 1 877 562 0158  
bala.murari@pegasusmortgages.com



**Pegasus Mortgage & Financial Solutions**  
1457 McCowan Rd, Suite: 202, Scarborough, ON M1S 5K7  
Office: 416 281-9628  
Fax: 416 644 0663



**Ahilan Thanabalasingham**  
Sales Representative  
416.617.1767  
Office: 905.471.0002  
**RE/MAX**  
Dynasty Realty Inc., Brokerage  
Independently owned and operated

**PYRAMID GROUP**  
REAL ESTATE PROFESSIONALS

**SUGAN SIVARAJAH**™ 416.890.9999  
**RAJ SIVARAJAH**™ 416.843.3333  
**UTHAYAN SIVARAJAH**™ 416.301.5555  
**SIVAKUMAR SIVARAJAH**™ 416.453.7777

**ROYAL LEPAGE** 100 YEARS  
Ignite Realty, Brokerage  
**Royal LePage Ignite Realty, Brokerage**  
Independently Owned and Operated  
40 New Court Drive, Unit: 105, Markham, ON L3R 0W7  
Office: 416-282-8551 | Fax: 416-212-8551



# VINVITE US IN WE'LL BRING RESULTS

CALL US NOW FOR AN EXPERIENCED AND EXCELLENT SERVICE



**R & R Mortgage**  
2005 Sheppard Ave. E., Unit 200  
Toronto, ON. M2J 5B4

**Nisha Kiruba**  
Mortgage Specialist  
**416.708.7202**  
LIC. # M11001538

- 1st & 2nd Mortgage
- Refinancing
- Loan & Line of Credit
- Debt Consolidation
- Life & Health Insurance Products
- Education Saving Plan (RESP)
- Income Tax Services and more...

*New Immigrant  
or bad credit ?*

**NO PROBLEM...**



**Vasanthi Niranjan**  
Real Estate Broker  
**416.845.8272**

PRESIDENT AWARD WINNER 2014  
TOP 5% IN CANADA 2009 TO 2015

**HomeLife Today Realty Ltd.**  
Brokerage\*



31 Progress Ave  
Unit 210, Toronto  
ON. M1P 4S6  
**416.298.3200**



**TORONTO**  
**\$269,900**  
Mccowan / 401  
1+1 bdrms, 1 wshrms.



**FOR LEASE**  
**STOUFFVILLE**  
**\$3,000**  
Reeves Way / Gar Lehman Ave  
5 bdrms, 5 wshrms.



**FOR LEASE**  
**MARKHAM**  
**\$3,100**  
Kennedy / 16th Ave  
4+1 bdrms, 5 wshrms.



**MARKHAM**  
**\$1,749,900**  
16th / Mccowan / Bur Oak  
5+3 bdrms, 5 wshrms, bsmt apt.



**MARKHAM**  
**\$875,000**  
Morningside / Morningview Tr  
4 bdrms, 3 wshrms.



**TORONTO**  
**\$394,900**  
Birchmount / Lawrence  
2 bdrms, 2 wshrms.



**TORONTO**  
**\$279,900**  
Kipling / Steeles  
2+1 bdrms, 2 wshrms.



**TORONTO**  
**\$229,000**  
Kipling Ave / Steeles  
1+1 bdrms, 1 wshrms.



**TORONTO**  
**\$118,888**  
Brimley / Sheppard  
Retail Area: 957 Sq Ft

\*INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED. NOT INTENDED TO SOLICIT PROPERTIES CURRENTLY LISTED FOR SALE OR INDIVIDUALS CURRENTLY UNDER CONTRACT WITH BROKERAGE





**இலக்குகளை எட்டாத தமிழ் மரபுத் திங்கள்!**

கடந்த ஜனவரியில் கனடாவெங்கும் தமிழ் மரபுத் திங்கள் நிகழ்வுகள் என்றுமில்லாதவாறு களைகட்டியிருந்தன. சமூகத்தின் பல்வேறு மட்டங்களிலும் பல்வகை அமைப்புகளும் சமூகச் சங்கங்களும் ஏகப்பட்ட நிகழ்வுகளை நடத்திப் பெருமையடைந்தன.

இந்நிகழ்வுகளின் எண்ணிக்கையும் நடத்தப்படுகின்ற பரப்பெல்லைகளும் விரிவடைந்திருக்கின்றன என்பது தமிழர் அனைவரும் மகிழ்வதற்குரிய செய்தியே.

கனடாப் பிரதமரிலிருந்து மாகாண முதல்வர், மாநகர முதல்வர்கள், கட்சித் தலைவர்கள் எனப் பலரும் வாழ்த்துகளைத் தெரிவித்திருந்தனர். சிலர் நிகழ்வுகளிலும் கலந்து கொண்டிருக்கின்றனர்.

இந்த நிகழ்வுகள் கனடிய அரசியல் மட்டத்திலும் பன்முகப் பண்பாட்டு சமூக மட்டத்திலும் பலருடைய கவனத்தையும் ஈர்த்திருக்கின்றன என்பதை மறுப்பதற்கில்லை.

இந்நிகழ்வுகளின் நிரந்தரமான வெற்றி என்பது, 'அதிகரித்த எண்ணிக்கையிலும் அரசியல்வாதிகளின் வாழ்த்துகளிலும் இல்லை' என்பதைச் சமூக அக்கறை கொண்டோர் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்வர்.

பன்முகப் பண்பாட்டுச் சூழலில், தனித்துவமானதோர் இனம் தன்னுடைய தலைமுறைதோறும் பண்பாட்டு மரபுகளை எடுத்துச் செல்வதற்கான விழிப்புணர்வை ஊட்டுவதே 'தமிழ் மரபுத் திங்கள்' என்ற அரச அங்கீகாரத்தின் தலையாய இலக்கு ஆகும்.

சில நிகழ்வுகள் குறித்த தலைமைகளை மையப்படுத்தியும் வேறு சில புதிய தலைமைகளை வளர்க்கும் நோக்கிலும் பெரியவர்களுக்காகப் பெரியவர்களாலேயே நடத்தப்பட்டவையாக இருந்தன. சில நிகழ்வுகளில் சமூகச் சிந்தனையோ அக்கறையோ சிறிதும் இருக்கவில்லை.

தாய்வேடு ஏற்கனவே குறிப்பிட்டதைப் போல, இந்த மரபுத் திங்கள் நிகழ்வுகளின் முதன்மை இலக்கு இரண்டுதான்.

ஒன்று, தமிழர் பண்பாடு, மரபு பேணல் தொடர்பில் இளைய தலைமுறைக்கு விழிப்புணர்ச்சி ஏற்படுத்துவது. மற்றையது, பிறவினத்தாருக்கு எமது பண்பாட்டு மரபியல் பெறுமானங்களை உணர்த்துவது.

இவை இரண்டுமே முறையாகத் திட்டமிட்டு முன்னெடுக்கப்பட்ட நிகழ்வுகளாகப் பெரும்பாலான நிகழ்வுகள் நடைபெறவில்லை என்பதைத் தாய்வேடு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றது.

அரசியல், சமூகம் சார்ந்த தலைமைகள் தம் செயற்பாடுகளின் வாயிலாகத் தம்மை வலுப்படுத்துவது எங்கும் இயல்பானதே. ஆண்டுதோறும் அதற்கான நிகழ்வுகளும் களங்களும் பலவுள்ளன. மரபுத் திங்கள் விழாக்களை அதற்கேயுறித்தான இலக்குகளை நோக்காகக் கொண்டு நடத்துவதே சமூகப்பயன் மிக்க நடத்தையாகும்.

அடுத்த ஆண்டு இவ்வாண்டை விட அதிக நிகழ்வுகள் நடைபெறக்கூடும். அதிகளவில் அரசியல்வாதிகள் வாழ்த்தவும் கூடும். இவை யாவும் வரவேற்கத்தக்கதே. ஆனால் நிகழ்வுகளின் இலக்கு எமது இளைய தலைமுறையின் பண்பாட்டு விழிப்புணர்ச்சியை மையப்படுத்தியதாக இருக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்துக்காக இப்போதே சிந்திக்கத் தொடங்குவோம்.

III

முகப்பில்: மார்க்கம் நகரசபை உறுப்பினர் லோகன் கணபதியும் வடமாகாண முதலமைச்சர் சி.வி. விக்னேஸ்வரனும்.  
படம்: சர்வேசன்

**Publisher & Editor : P.J. Dilipkumar**  
பதிப்பாளர், ஆசிரியர் : பி.ஜெ. டிலிப்குமார்

**ஆலோசகர் குழு :** அருண்மொழிவர்மன், சேரன், துஷி ஞானப்பிரகாசம், ஞானம் லெம்பட், கந்தசாமி கங்காதரன், கருணா, பொன்னையா விவேகானந்தன், ரவிச்சந்திரிகா.

**ஓவியங்கள் :** ஆசை இராசையா (இலங்கை) ட்ராட்ஸ்கி மருது (இந்தியா), ஜீவா (இந்தியா) கருணா (கனடா), K. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து) ரமணி (இலங்கை), செந்தில் (இந்தியா).

**புகைப்படங்கள் :** கருணா, K. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து), துஷியந்தன் துரைரத்தினம்.

**தட்டச்சு :** கௌரி, ஜீவா, சாம் டானியல்

**ஒப்புநோக்கல் :** கௌரி, கந்தசாமி கங்காதரன்.

**வரைகலை ஆலோசனை :** கருணா (டிஜி வரைகலை அமையம்).

**ரொறன்ரோ விநியோகம் :** இராமநாதன் ரூபன், சசி.

**மொன்றியால் தொடர்புகள் :** சுகுமாரன் சின்னையா.

**ஒட்டாவா தொடர்புகள் :** அலெக்ஸ் சிவசம்பு: 1-613-276-7253

**அஞ்சல் முகவரி : Editor**  
P.O.Box #63581  
Woodside Square  
1571 Sandhurst Cir.  
Toronto, ON. M1V 1V0

**Tel : 416-646-3422, 416-857-6406**

**Fax : 416-849-0594**

**Web : www.thaiveedu.com**

**E-mail : info@thaiveedu.com**

Printed on recycled paper



**இந்த ஒப்பந்தத்தைச் செய்யமுடியும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு ஏற்பட்டது**



- லோகன் கணபதி

**நேர்காணல்: கந்தசாமி கங்காதரன்**



கனடாவுக்கு வருகை தந்திருந்த வடமாகாண முதலமைச்சர் சி.வி. விக்னேஸ்வரன் அவர்களும் மார்க்கம் நகர முதல்வர் பிராங்க் ஸ்காப்பிற்றி அவர்களும் முல்லைத்தீவு மாவட்டம், மார்க்கம் மாநகரம் ஆகியவற்றுக்கிடையே செய்துகொண்ட ஒப்பந்தம் தொடர்பிலும் அதன் பின்னான நடவடிக்கைகள் தொடர்பிலும் மேலதிக விபரங்களை அறிந்துகொள்ள நகரசபை உறுப்பினர் லோகன் கணபதி அவர்களைச் சந்தித்தோம்.



32

**உடைந்து போகும் பனிப்பாறைகள்**

- குரு அரவிந்தன்

பத்தாயிரம் வருடங்களுக்குமேல் பழமை வாய்ந்த பனிப்பாறைகள் காலநிலை மாற்றங்கள் காரணமாக உடையத் தொடங்கியிருக்கின்றன.



77

**பாதிக்கப்பட்டவருக்கான குரலாக நான்**

- சாந்தி ஸ்ரீஸ்கந்தராஜா

**நேர்காணல்: பார்வதி கந்தசாமி**  
வன்னிப் பிரதேச முதல் பெண் பாராளுமன்ற உறுப்பினரான திருமதி சாந்தி ஸ்ரீஸ்கந்தராஜாவுடனான நேர்காணல்.



82

**மர்மம் : குண்டு வீச்சு : முட்டைக்கரு இறுதி இரவு உணவு**

- கருணா

இந்த ஓவியத்தை பல வீடுகளில் பார்த்திருப்பீர்கள். எந்த ஓவியக் காட்சிச் சாலையிலும் இல்லாத இந்த ஓவியம் உலகப் புகழ் பெற்றது.



84

**புத்தகங்களை அறிமுகம் செய்து அறிவார்ந்த ஒரு சூழலை உருவாக்க வேண்டும்**

- செல்வம் அருளானந்தம்

**நேர்காணல்: ஸ்ரீஸ்கந்தன்**  
'காலம்' சஞ்சிகையின் ஆசிரியர் செல்வம் அருளானந்தம் அவர்களுடனான நேர்காணல்.

**சல்லிக்கட்டுப் போராட்டம் அரசியலா? அடையாளமா?**

4

அ. கணபதிப்பிள்ளை

**ஆறாம் அறிவும் அறிய முடியாத புதிர்களும்**

72

உமை பற்குணரஞ்சன்

**லூண் பறவைகள் மாக்றெற் லோறென்ஸ் மொழியாக்கம்: என்.கே. மகாலிங்கம்**

89

**பொன்னுருக்கு அ.முத்துலிங்கம்**

94

**நினைவு நல்லது... P. விக்னேஸ்வரன்**

96

**ஆதலினால் காதல் செய்வீர்**

98

**இலக்கியத் திறனாய்வியலின் இயங்கு நிலை**

103

**இந்திய சினிமாவின் சர்வதேச அடையாளம் - ஓம் பூரி ரதன்**

107

**இடை மெலிந்த கதை ஆனந்தப்ரசாத்**

109

**தீந்தமிழ்ச் செல்வர் தீவகம் இராசலிங்கம்**

117

வி. கந்தவனம்

மேலும் ஆக்க விபரங்கள் 4ம் பக்கம்

பெயர் தோற்றாத கட்டுரைகளுக்கு ஆசிரியரே பொறுப்பு. ஆக்கங்கள் அனைத்துக்கும் ஆக்கியோரே பொறுப்பு.



# சல்லிக்கட்டுப் போராட்டம் அரசியலா? அடையாளமா?

ஏறுதழுவுதல் என்ற பாரம்பரிய வழக்கம் சமகாலத்தில் சல்லிக்கட்டாகத் தமிழர்களிடையே வழக்கிலிருந்து வருகிறது. இந்தியாவில் சல்லிக்கட்டுக்கு விதிக்கப்பட்ட தடையானது தமிழர்களது பாரம்பரியத்துக்கும் கலாச்சாரத் தொன்மைத்தன்மைக்கும் போடப்படும் மறைப்பு என்பதும் கடந்துவந்த அன்னியராட்சியிலும் அதனைத்தொடர்ந்த பல் தேசிய நிறுவனங்களால் தலையிடப்பட்ட நவீன காலனித்துவ காலங்களிலும் தமிழும் தமிழர்களின் அறிவியற் சிந்தனைகளும் படிப்படியாக அழிக்கப்பட்டு வருகின்றன என்பதும் தமிழர்களால் ஆங்காங்கே சுட்டிக்காட்டப்பட்டு வந்தநிலையில் நடந்த வலைத்தளத்துணையுடன் இளைஞர் முன்னெடுத்த சல்லிக்கட்டுப் போராட்டமானது விரைவில் மக்களைச் சென்றடைந்தது.

சமூகவியல் ஆர்வலர்கள் இந்தப்போராட்டத்தைத் தமிழகத்தின் சூழற்புரட்சியாக நோக்குகிறார்கள். மேற்கூலக சிந்தனையையெழுந்த சூழல்மாசுபடுத்தல் என்பதனைத் தனியாக வளிமண்டலத்தில் காபன் அளவினைக் குறைப்பதனால் மட்டும் தடுத்து மிதப்படுத்திவிடமுடியாது. இயற்கை தன்னைச் சுதாகரித்துக் கொள்ள ஏதுவாக அதன் ஒவ்வொரு அங்கங்களிலும் மாற்றத்தைப் புகுத்தியாகவேண்டும். அந்த மாற்றமானது இயற்கை கொடுத்தவைகளைப் புதுப்பித்தல் என்பதாக இருக்க வேண்டும்.

புதுப்பிக்கமுடியாத வளங்களின் பயன்பாட்டைக் குறைப்பதும் புதுப்பிக்கக் கூடிய வளங்களை மீளூருவாக்கம் செய்வதும் தேவை என்பது சூழல்நடப்புப் புரட்சியாளர்களால் நீண்டகாலமாக முன்வைக்கப்பட்டு வந்த வேண்டுகோளாக இருந்து வந்துள்ளது. அதற்குத் தமிழர் உணர்வு, பாரம்பரியம் பேணுதல் என்ற சாயம் பூசப்பட்டு மக்கள் முன் எடுத்துச்செல்லப்பட்ட வேண்டுகோள்தான் இந்தச் சல்லிக்கட்டு எமக்கு வேண்டும் என்ற அமைதிப்போராட்டம்.

இந்தியாவில் சல்லிக்கட்டு (ஜல்லிக் கட்டு) என்பது ஏறுதழுவுதல் என்ற சங்ககாலப் பாரம்பரிய சாகச விளையாட்டுக்கான புதிய பெயர் வடிவம். ஐவகை நிலங்க ளிலும் வாழ்ந்தமக்களில் முல்லை குறிஞ்சி மருதம் ஆகிய மூவகைநிலம்வாழ் மக்களின் வாழ்வியலோடும் இணைந்த வழக்

கம் இந்த ஏறுதழுவுதலாகும். போரற்ற காலங்களில் இளைஞர்கள் தமது வீரத்தினை வெளிக்காட்டும் வீரவிளையாடாக இது இருந்துவந்தது. திருமணத்துக்காகச் சிறந்த மணாளனைத் தேர்ந்தெடுக்க இவ்வழக்கம் துணைநின்றது.

ஒருபெண் பிறந்தது முதல் அவளுடன் ஒரு காளையையும் சேர்த்து வளர்க்கும் வழக்கம் தமிழர்களிடையேயிருந்து வந்துள்ளது. பெண்வளர்ந்ததும் அவளுக்கான சிறந்த வீரனானதும் வீரியம் மிக்கவனுமான மணாளனைத்தேடும் பணியில் இவ்வீரியம்மிக்க காளை உதவுகிறது. காளை



யின் திமிலைத் தழுவும் பொதுவனை மங்கை மாலையிட்டு மளவாளனாகத் தேர்ந்தெடுக்கிறாள். அவளது செல்வமான (மாடு) பட்டியானது பெருக அந்த வீரியம்மிக்க காளையும் உதவியாக இருந்து வருகிறது. இதுவே பண்டைத்தமிழரின் இயற்கையுடன் ஒன்றிய வாழ்க்கைமுறை.

‘கொல்லேற்றுக் கோட்டுசுவானை மறுமையும் புல்லாளே ஆயமகள்’ (முல்லைக் கலி பாடல் 103) என்ற கலித்தொகைப் பாடல்வரியானது கொல்லத்தக்க கொம்புகளையுடைய காளையின் திமிலைத் தழுவப் பயங்கொண்டவனை எதிர்காலத்தில் தழுவி இன்பங்கொள்ளாள் அந்தக் காளையினை வளர்க்கும் பெண்மகள் எனப் பெருமைபடக் கூறுகிறது. அந்தவழக்கம் சினிமாப்பாடல் வரியாகி தமிழர்களைச்

சென்றடைகிறது. இங்கு அந்தக் கிராமிய விவசாயப்பெண்

அஞ்சாத சிங்கமென் காளை - அதைப் பஞ்சாய்ப் பறக்கவிடும் ஆளை ஆபத்தைநாடிவரும் மாவீரனை நேரிலே பாரடி’

எனத் தோழிக்குச் சொல்லுவதாகச் சொல்லப்படுகிறது.

ஜல்லிக்கட்டு ஒரு கோடைகால விழாவாகக் கொண்டாடப்படுவது வழக்கிலிருந்தது. மாறாக தைமுதலாம் நாள் கொண்டாடப்

## - அ. கணபதிப்பிள்ளை -

மாட்டுப் பொங்கலன்றும் அடுத்தடுத்த தினங்களிலும் மதுரை அலங்காநல்லூர் போன்ற முக்கிய இடங்களில் ஜல்லிக்கட்டு விழாவாக முறைப்படி கொண்டாடப்பட்டது. அத்துடன் இவ்விழாவைப்பார்க்க வெளியிடங்களிலிருந்தெல்லாம் பார்வை யாளர்கள் வந்து குவியத் தொடங்கினர். அத்துடன் பொங்கல் நாளையத் தேசிய விடுமுறை நாளாக அறிவிக்கவேண்டுமென்ற கோரிக்கையும் பலம்பெறத் தொடங்கியது.

வில்லுகுகள் துன்புறுத்தப்படுகின்றன என்ற வாதம் நீண்டகாலமாக எம்மத்தியில் இருந்து வருவது உண்மையே. மிருகங்கள் கொல்லப்படுவதும் அவற்றை வருத்துவதும் ஆராய்ச்சி என்ற வடிவத்தில் பாடசாலைகளிலும் பெரிய அளவில் ஆய்வு கூடங்களிலும் நிகழ்த்தப்படுகின்றன. அதே வேளை சாதாரண மனிதனின் தொழில் துணைவராகவும் வலுவழங்கியாகவும் காலங்காலமாக மிருகங்கள் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இதனால் வளர்ப்பு மிருகங்கள் குடும்பத்தின் அங்கமாக மாற்றம் பெற்றன. பெயரிட்டழைப்பதும் அவற்றின் பிரிவால் வருந்துவதும் நிகழ்வுகளாகிவிட்டன.

இந்தியாவில் 1960ம் ஆண்டு மிருகவதைத் தடுப்புச் சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டது. அதில் மாடுகளைப் பொறுத்தவரை காயடித்தல் (நலம்போடுதல்) சூடுபோடுதல், வண்டி இழுக்கவைத்தல், சாப்பாட்டுக்காகக் கொல்லுதல், மதம் சொல்லுவது போல் கொல்லுதல் என்பன மிருகவதையினுள் உட்படுத்தப்படாது. இந்திய விவசாயத்தில் மாடுகள் துணையாயிருப்பதற்கு இச்சட்டம் தடையாக விராது எனவும் நோக்கப்பட்டது.

பசுமைப்புரட்சி, வெண்மைப்புரட்சி என விரைவான உற்பத்தி அதிகரிப்புக்காக அறுபதுகளில் கொண்டுவரப்பட்ட கலப்புப்பிறப்பாக்கம் செய்யும் முறையானது பட்டிதொட்டியெங்கும் பரவச் சிறுவிவசாயிகளின் வாழ்க்கையில் மாற்றம் ஏற்படத் தொடங்கியது. இறக்குமதி செய்யப்படும் தொழில்நுட்பங்கள் உள்ளூருக்கு இனமான தொழில்நுட்பங்களை ஓரந்தள்ளின.

தொடர்தல் 10ம் பக்கம்

## வீட்டினுள்ளே இன்னும் வருபவை...

கைச்சாத்தாகிய நட்புறவு உடன்படிக்கை	9	கனடாவின் பூர்வீகக்குடிகளும் கல்வியும்	28	குளிர்காலத்தில் வீட்டுப் பராமரிப்பு	48	புலம்பெயர் மொன்றியால் தமிழர்களின் ஆரம்பகாலக் கலை, இலக்கிய முயற்சி!	67
பொன்னையா விவேகானந்தன்		த. சிவபாலு		பாஸ்கரன் சின்னத்துரை		லீலா சிவானந்தன்	
இரசாயன தந்திரமும் இரசசாஸ்திரமும்	13	ரொறன்ரோ கல்விச்சபை நடத்திய தமிழ் மரபியல் விழா	35	தேவையின் சேவையினை பெறுவதும் ஒரு கலையே!	51	கல்விக் கொடையாளர் இந்து போட் இராசரத்தினம்	69
பால, சிவகடாட்சம்				பி. பற்குணரஞ்சன்		முருகேசு பாக்கியநாதன்	
65 ரோஜாக்கள் சிஸ்டிக் ஃபைப்ரோசிஸ் Cystic Fibrosis	17	உங்கள் வீட்டு அலங்காரம்	36	கனவு கண்டேன் நான் கனவு கண்டேன்	52	வாசிப்பின் படிமுறைகள்	74
ரவிச்சந்திரிகா		முதலீடு செய்வதில் தயக்கம் ஏன்?	38	வி. என். மதிஅழகன்		சாரதா குமாரசாமி	
நீரிழிவு முகாமைத்துவம் கந்தையா பரநிருபசிங்கம்	18	செந்தூரன் புனிதவேல்		தமிழ் முதியோர் வாழ்வியல் பிறந்த பொன்னாடும் புகுந்த நன்னாடும்	54	ரொறன்ரோவில் நடைபெற்ற வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களின் மீள்கட்டமைப்பு மாநாடு	80
மார்க்கம் பொங்கல் விழா	23	கருணாவின் ஓவியக் கண்காட்சி	41	விமலா பாலசுந்தரம்			
ஹோமியோபதி: நனோ தொழில் நுட்பமும் ஞான தேசிகனும்!	24	தண்ணீர்ப் பாவனை வேலா சுப்ரமணியம்	43	கறுப்பின வரலாற்று மாதம் மாமூலன்	59	தாய்-மகள் உறவு: சங்க இலக்கியம் - கிரேக்க இலக்கியம் தொடர்பில் ஓர் ஒப்பீடு	113
மாமூலன்		முதல் தடவை வீடு வாங்குவோருக்கு உதவக்கூடிய தற்போதைய நிகழ்வுத் திட்டங்கள்	47	காணொளித் திரையமைப்பில் ஒரு கலக்கல் 4K UHD ஸ்ரீராகவன்	63	மைதிலி தயாநிதி	
அல்பேர்ட் ஐன்ஸ்டீன்: ஒரு தலை சிறந்த விஞ்ஞானி எஸ். பத்மநாதன்	26	மகேசன் சுப்பிரமணியம்				திகைக்க வைக்கும் திமிங்கிலங்கள்	118
						நிமால் நாகராஜா	





நகர முதல்வரோடும் அதிகாரிகளோடும்  
மேற்கொண்ட தொடர்ச்சியான  
உரையாடல்களின் மூலம்

# இந்த ஒப்பந்தத்தைச் செய்யமுடியும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு ஏற்பட்டது

- நகரசபை உறுப்பினர்  
லோகன் கணபதி

நேர்காணல்: கந்தசாமி கங்காதரன்



படம்: டிஜி கருணா

ஜனவரியில் கனடாவுக்கு வருகை தந்திருந்த வடமாகாண முதலமைச்சர் சி.வி. விக்கனேஸ்வரன் அவர்களும் மார்க்கம் நகர முதல்வர் பிராங்க் ஸ்காப்பிற்றி அவர்களும் முல்லைத்தீவு மாவட்டம், மார்க்கம் மாநகரம் ஆகியவற்றுக்கிடையே செய்துகொண்ட ஒப்பந்தம் தொடர்பிலும் அதன் பின்னான நடவடிக்கைகள் தொடர்பிலும் மேலதிக விபரங்களை அறிந்துகொள்ள நகரசபை உறுப்பினர் லோகன் கணபதி அவர்களைச் சந்தித்தோம்.

► மார்க்கம் நகரசபை இரட்டை நகர உடன்படிக்கை தொடர்பான அனுபவங்களை ஏற்கனவே பெற்றுள்ளதா? அவ்வாறாயின் அவை பற்றிக் கூற முடியுமா?

மார்க்கம் நகரசபை ஏற்கனவே ஏனைய நகரங்கள் நாடுகளுடன் இணைந்து செயற்படுவது தொடர்பான பொருளாதாரத் திட்டமிடல் கொள்கையை வைத்திருக்கின்றது. அதன் பெயர் 'மார்க்கம் - 2020' என்பதாகும்.

அந்தக் கொள்கைக்கமைய, ஏனைய நகரங்கள் நாடுகளுடனான பல்கலாச்சார, பன்மொழித் தகைமைகளைப் பயன்படுத்தி எவ்வாறு இணைந்து செயற்பட்டு, சமூக

பொருளாதாரக் கொள்கையை மேம்படுத்துவது, நட்புறவுகளை வளர்ப்பது என்பதே இந்தக் கொள்கையின் நோக்கமாகும்.

கனடாவிலேயே பல்லின பல் கலாச்சார பன்மொழி பேசுகின்ற மக்களை அதிக வீதமாகக் கொண்ட நகரம் மார்க்கம் ஆகும். இங்குள்ள வளங்களையும் செழிப்பான உறவுகளையும் வடமாகாணத்தில்லுள்ள பொருளாதார வணிக நிறுவனங்களுடன் எவ்வாறு இணைத்துக் கொள்வது என்பதுவும் அவர்களுடன் எவ்வாறு பங்காளிகளாவது என்பதுவும் இந்த ஒப்பந்தத்தின் முக்கிய நோக்கங்களாகும்.

இவ்வாறான இணைப்புகளின் வாயிலாக

ஆரோக்கியமானதும் நம்பிக்கை மிக்கதுமான உறவுகளைக் கட்டியெழுப்பி, இரு தரப்புக்குமான வணிக உறவுகள் இயல்பாக நீடித்துச் செல்லவல்ல வழிகளை உருவாக்கலாம்.

இப்படியான நட்பு நகர உடன்படிக்கைக் கூடாகப் பொருளாதாரம், சமூகம், சுற்றுச்சூழல், வணிகம், சுற்றுலா போன்ற துறைகளில் இருதரப்பினரும் போதிய பலன்களை எட்டியிருக்கின்றார்கள். ஆகவே மார்க்கம் நகரசபை இவ்வாறான உடன்படிக்கை தொடர்பாகப் போதிய அனுபவங்களைப் பெற்றுள்ளது.

► முல்லைத்தீவு நகருடனான உடன்படிக்கை எவ்வாறு சாத்தியமா

னது?

2014-2015களில் எமது பல அதிகாரிகளுடன் இதையொட்டிய ஆரம்ப கட்டக் கலந்துரையாடல்கள் பலவற்றை நடத்தியிருந்தேன். அப்பொழுது போர்ப் பிரதேசத்தில் பாதிக்கப்பட்ட ஒரு சிறிய கிராமத்தைத் தத்தெடுக்கின்ற யோசனையிருந்தது. அந்தக் கிராமத்தின் பெயரை மார்க்கம் நகரங்கள் வொன்றுக்கும் சூட்டி சிறிய அளவில் நகரங்களாக இணைந்து மேம்பாட்டை முன்னெடுக்கலாம் என்றுதான் எண்ணியிருந்தேன்.

தொலைநோக்குப் பார்வையில் ஒரு மாந

தொடர்தல் 7ம் பக்கம்





## Lower rates. Exceptional service.

Connect with an insurance company that puts clients first.  
Discover why The Co-operators is the right choice  
for your Auto and Home insurance.

Ask us about our significant discounts, 24-hour  
Emergency Claims Service, free Identity Theft coverage  
with our Home policies, and Accident Forgiveness  
Endorsement option. All backed by our  
Claims Guarantee.

### Senthooran Punithavel

Phone: **416-396-0707**

Fax: 416-396-1221

Email: [Senthooran\\_Punithavel@cooperators.ca](mailto:Senthooran_Punithavel@cooperators.ca)

**We've Moved**

**Our New Address**

797 Milner Avenue, Unit 200  
Scarborough, ON M1B 3C3

### குறைந்த கட்டணங்கள் பெரும்பயன் நல்கும் சேவைகள்

வாடிக்கையாளர் நலனை முன்னிலைப்படுத்தும்  
எம் காப்புறுதி அமைப்போடு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

வீடு, வாகன காப்புறுதி சேவைகளுக்கு உகந்த தெரிவு  
The Co-operators நிறுவனமே என்பதைக் கண்டுகொள்ளுங்கள்

உங்களுக்கான கட்டணக் கழிவுகளை பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்

24 மணிநேர அவசர கேட்பனவுச் சேவை வழங்கப்படும்

Home Auto Life Investments  
Group Business Farm Travel

 **the co-operators®**  
A Better Place For You®



## 5ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கரத்தையும் மாகாணத்தையும் இணைக்க முடியுமா? என்ற சிந்தனை என் மனதுக்குள் நிறையக் காலமாக இருந்தது. நகர முதல் வரோடும் உயர் அதிகாரிகளோடும் மேற்கொண்ட தொடர்ச்சியான உரையாடலின் மூலம் இந்தப்பாரிய நகரத்துக்கும் மாகாணத்துக்கும் இடையிலான ஒப்பந்தத்தைச் செய்யமுடியும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு ஏற்பட்டது. இது தொடர்பான தொடர்ச்சியான விரிவான உரையாடலின் பின்னர் 2016ல் இதை நாங்கள் சட்ட ரீதியான ஓர் உடன்படிக்கையாக உருவாக்கலாம் என்ற முடிவுக்கு வந்தோம்.

மற்றைய சமூகத்தினரோடும் அவர்களின் தூதுக்குழுக்களோடும் நெருங்கி உறவாடிப் பெற்ற அனுபவமே, தாயகத்துடனும் இப்படியான ஓர் உறவை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்ற அவாவை என்னுள் ஏற்படுத்தியது. சில காலமாகவே இதற்கான தருணத்தை எதிர்பார்த்திருந்தேன். இரட்டை நகர உடன்படிக்கையானது வழமையாக வளர்ச்சியடைந்த முதலாம், இரண்டாம் உலக நாடுகளுடனேயே ஏற்பட்டிருக்கின்றது. அப்படியாக அமையும் உறவில் இருசாராரும் பலன்களை அனுபவிக்கின்ற நிலைமையே காணப்பட்டிருக்கின்றது.

இந்தவகையில் இந்த ஒப்பந்தம் எங்களுக்கு, பல் துறைகளைச் சேர்ந்த மார்க்கம் நகரசபையின் அதிகாரிகளுக்கு மகிழ்ச்சிக்குரியதும் புதுமையானதுமாக அமைந்துள்ளது. அதேநேரத்தில் ஒரு பாரிய வேலைத் திட்டத்தை முன்னெடுக்க வேண்டிய சவால்கள் நிறைந்த பெரும் பொறுப்பு எம் முன்னால் உள்ளது என்பதையும் நாம் நன்றாக உணர்ந்துள்ளோம்.

இதனுடைய முக்கிய நோக்கம் போரினால் வீழ்த்தப்பட்ட எம் மக்களையும் போரினால் வீழ்த்தப்பட்ட எம் மண்ணையும் மக்களின் பொருளாதாரத்தையும் எவ்வாறு மேம்படுத்துவது என்பதுதான். இது கடுமையான தேர்வில் தேர்ச்சி பெறுவதைப் போன்றது தான். சவால்களை எதிர்கொள்ளத் தயாராக இருக்கின்றோம்.

மேயர், நகரசபை உறுப்பினர்கள் மற்றும் உயர் அதிகாரிகளுடனான இந்த ஒப்பந்தத்தினுடைய முதல்கட்டப் பேச்சுவார்த்தை ஒக்டோபரில் நடந்தது. அதன் தொடர்ச்சியாக இந்த வெள்ளை அறிக்கை வடமாகாணத்தின் முதல் அமைச்சரின் பரிசீலனைக்கும், ஆலோசனைக்கும், திருத்தத்துக்குமாக அனுப்பி வைக்கப்பட்டது. அவர்களுடைய பரிசீலனையின் பின்னர் நவம்பர் 28, 2016 அன்று மார்க்கம் நகரசபையினுடைய பொதுச்சபையிடம் அங்கீகாரத்திற்கு விடப்பட்டது. அது பொதுச்சபையால் ஏகமனதாக அங்கீகரிக்கப்பட்டது. பின்னர் டிசம்பர் 2, 2016 அன்று திரும்பவும் மார்க்கம் நகரசபையின் கவுன்சில் அங்கத்தவர்களால் இறுதிக்கட்ட வாக்கெடுப்புக்கு விடப்பட்டு ஏகமனதாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு இந்த ஒப்பந்தம் சட்டமாக நிறைவேற்றப்பட்டது.

தமிழர் மரபுரிமையை முதன்முதல் பிரகடனப்படுத்திய நகரசபை என்ற வகையில், அதேபோன்ற வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இந்த ஒப்பந்த நிகழ்வையும், தமிழ் மக்களின் முக்கிய நாளான தைத்திருநாளன்று கைச்சாத்திட வேண்டும் என்பதற்காகவே அந்த நாளை மேயரும், கவுன்சிலர்களும் தெரிவு செய்தனர். அது ஒரு விடுமுறை நாளாக இருந்த பொழுதும் தமிழ் மக்களின் முக்கிய நாளில் ஒப்பந்தம் கைச்சாத்தாக வேண்டும் என்று மேயரும், கவுன்சிலர்களும், உயர் அதிகாரிகளும் மிக ஆர்வமாக இருந்தனர். இதில் மிக உற்சாகத்துடனும் விருப்பத்துடனும் கலந்து கொண்டனர்.

► ஒரு நகரசபை மற்றுமொரு நாட்டைச் சேர்ந்த ஒரு மாவட்டத்தின் மேம்பாட்டோடு எவ்வாறு



“

இந்த உடன்படிக்கை பற்றி வடமாகாண முதல்வருடனும் அவருடைய அதிகாரிகளுடனும் முதலில் பிரித்தானியாவில்தான் பேசியிருந்தேன். தொடர்ந்து அவர்களுடன் மேற்கொண்ட தொடர்ச்சியான உரையாடல்கள் வாயிலாக முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திற்கான தேவைகள் என்னவென்பதைப் பற்றி அறிந்திருந்தேன்

”

## இணைய முடியும்?

மார்க்கம் நகரசபையைப் பொறுத்த வரை இக்கேள்வி சிக்கலானதாக இல்லை. கனடாவின் நகரங்களுக்கு இவ்வாறான வலுவான அதிகாரங்கள் இத்துறை சார்ந்து இருக்கின்றன. இது கனடா அரசியலமைப்பின் பாரிய அதிகாரப் பகிர்வுக்கு ஒரு சான்றாகும். அதிகாரப் பகிர்வு தொடர்பாக இடறிக்கொண்டிருக்கும் இலங்கை அரசுக்கு இங்குள்ள நகரசபைக்கான அதிகாரங்கள் படிப்பினையாக அமைவனவாக உள்ளன. இவ்வாறான உடன்படிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்கு வடமாகாணசபைக்கும் 13ம் திருத்தச்சட்டம் இடமளிக்கின்றது. தனது மாகாணத்தில் இருக்கும் ஒரு நகரத்தின் அபிவிருத்தி தொடர்பாக வெளிநாட்டு அரசு நிர்வாக அலகுகளுடன் உடன்படிக்கை செய்வதற்கு வடமாகாண முதலமைச்சருக்கு அதிகாரம் இருக்கின்றது. இலங்கையின் சட்டவரைபுகளை நன்கறிந்தவரான முதலமைச்சர் தனக்கான அதிகாரத்தை நன்குணர்ந்த பின்னரே உடன்படிக்கைகளை மேற்கொள்ள முன்வந்தார். இதுபோன்ற உடன்படிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் இலங்கையின் முதலாவது மாகாணசபை வடமாகாண சபையாகும்.

தமிழர்கள் கணிசமாக வாழ்கின்ற மார்க்கத்தில் தொடங்கிய இந்த முயற்சி புலம் பெயர் தமிழர்கள் வாழும் நகரங்களை தாயகத்தின் நகரங்களோடு இணைப்பதற்கு ஒரு முன்னுதாரணமாக அமையும். ஐரோப்பா, அவுஸ்திரேலியா, வடஅமெரிக்கா எங்கும் புலம் பெயர்ந்து வாழுகின்ற தமிழர்கள் தாம் வாழும் நகரங்களைத் தாயக நகரங்களுடன் இணைத்து அவற்றை

மேம்படுத்த முன்வரவேண்டும். இது இலகுவானதல்ல, கடின உழைப்புக்குப் பின்னாலேயே சாத்தியமாகவல்லது. தாயகத்தை நேசிப்போர் அனைவரும் இதற்காக உழைக்க வேண்டும்.

► நகரங்களுக்கிடையிலான உடன்படிக்கையில் பலவுண்டு. இதில் நீங்கள் மேற்கொண்டுள்ள நட்புறவு நடவடிக்கை எவ்வகையைச் சார்ந்தது?

இந்த உடன்படிக்கையை நல்லுறவு ஒப்பந்தம் என்றும் கூறுவார்கள். இதில் 2 வகை தான் மார்க்கத்தில் உள்ளது. ஒன்று நட்புறவு உடன்படிக்கை (Friendship City Agreement), மற்றது சகோதர (Sister City) உடன்படிக்கை.

இவை இரண்டிலும் உள்ளடக்கத்தில் பெரிய வேறுபாடு இல்லை. சகோதர உடன்படிக்கைக்கு முதற்படியாக அமைவதுதான் நட்புறவு உடன்படிக்கை. இறுக்கமான இணைவுக்கு இது ஒரு தொடக்கம்தான். அல்லது ஆழமானதாகச் செயற்படவிருக்கும் செயற்பாடுகளின் முதல்படி என்றும் கொள்ளலாம்.

சகோதர உடன்படிக்கை அடுத்த கட்டமாக அமையக் கூடியது. இந்த உடன்படிக்கையின் மூலம் ஊடாட்டங்கள், செயல்முறை, ஆரம்பக்கட்ட நடவடிக்கைகளின் தொடர்ச்சியாக அடுத்த நகர்வுகளை மேற்கொள்ளுதல். பல்வேறு துறைகளில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முன்னெடுப்புகளை மதிப்பீடு செய்தல் என்பன அடங்கும். இந்த முன்னெடுப்புகள் வாயிலாக இருதரப்பின

ரும் நிறைவடைவார்களாயின் அடுத்த கட்டத்தை நோக்கி உடன்படிக்கை நகரும்.

மற்றைய நகரங்களுக்குமான சகோதர உடன்படிக்கை இத்தகைய வழிமுறைக் கேற்பவே கைச்சாத்திடப்பட்டு செயற்பாடுகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.

► இந்த உடன்படிக்கை வாயிலாக முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் எவ்வாறான பணிகளை முன்னெடுக்க முடியும்?

இந்த உடன்படிக்கை பற்றி வடமாகாண முதல்வருடனும் அவருடைய அதிகாரிகளுடனும் முதலில் பிரித்தானியாவில்தான் பேசியிருந்தேன். தொடர்ந்து அவர்களுடன் மேற்கொண்ட தொடர்ச்சியான உரையாடல்கள் வாயிலாக முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திற்கான தேவைகள் என்னவென்பதைப் பற்றி அறிந்திருந்தேன். இதன் மூலம் மார்க்கம் நகரசபையின் (Markham, Ontario) வளங்களையும் அறிவு சார்ந்த விடயங்களையும் முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் மேம்பாடு தொடர்பாகப் பரிமாறிக்கொள்ள நல்ல வாய்ப்பு எமக்கு ஏற்பட்டுள்ளது.

இந்த உடன்படிக்கை கைச்சாத்திடப்படுவதற்கு முன்னர் அதேநாளில் தமிழ் அறிவியல் சார்ந்த குழுவினர் போன்றோரையும் வடமாகாணத்தின் முதலமைச்சருடன் வந்திருந்த உயர் அதிகாரிகளையும் மார்க்கம் நகரசபையின் பொருளியியல்

தொடர்தல் 8ம் பக்கம்



# இந்த ஒப்பந்தத்தைச்...

7ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

துறைசார்ந்த உயர் அதிகாரிகளையும் ஒன்றாக அழைத்து ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட கலந்துரையாடலை நடத்தினோம். அதில் தாயக முதலீடுகள் தொடர்பாகவும் பொருளாதார மேம்பாடுகள் குறித்தும் விரிவாகப் பேசினோம்.

இந்த நட்புறவு உடன்படிக்கை மூலம், வடமாகாணத்தை நோக்கிய, குறிப்பாக முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தை மையப்படுத்தி பல வேலைத்திட்டங்களை முன்னெடுக்க முடியும். பல விடயங்களை ஒரே நேரத்தில் முன்னெடுப்பதில் நிர்வாக ரீதியான சிரமங்கள் இருக்கும். ஆதலால் வேலைத்திட்டங்களைக் குறுகிய கால வேலைத்திட்டம், நீண்ட கால வேலைத்திட்டம் எனப் பகுத்து முன்னெடுக்கலாம்.

உடனடியாக முன்னெடுக்கின்ற விடயங்களில் அறிவுப் பரிமாற்றம் (knowledge sharing), பண்பாடு, கலை சார்ந்த பரிமாற்றங்கள், சுற்றுலாத்துறையினூடாகப்பொருளாதாரத்தை மேம்படுத்துதல் போன்றவை அடங்கும்.

இந்த உடன்படிக்கை தருகின்ற மற்றுமொரு பாரிய பயன், தாயக நகர மேம்பாடு தொடர்பிலான ஓர் அனைத்துலகக் கூட்டணியை உருவாக்கி எழுச்சி பெறுவதற்கான புதிய வாய்ப்பை தாயக நகரங்களுக்குக் கொடுத்திருப்பதாகும். அரசியல் காரணங்களால் பிற்படுத்தப்படுகின்ற தமிழர் வாழிடங்களுக்குப் பலத்தையும் உற்சாகத்தையும் உறுதியையும் வழங்குகின்ற ஒரு முயற்சியாக இது அமையும். வெளிப்படையாகவும் மறைமுகமாகவும் அழிவுக்குள்ளாக்கப்படுகின்ற மக்களுக்கு இந்த உடன்படிக்கை உளவலிமையைக் கொடுக்கவல்லதாகும்.

► இந்த உடன்படிக்கையால் கனடாத் தமிழ்ச் சமூகம் பெறக்கூடிய பயன்கள் யாவை?

ஈழத்தமிழர்களின் வாழ்வும் வளமும் புலம்பெயர்ந்த மக்களின் வாழ்வோடு பின்னிப்பிணைந்துள்ளது.

புலம்பெயர்ந்த தமிழ்மக்கள் ஒரு கிராமிய ஒருங்கிணைப்புக் கொண்ட சமூகமாகும் (Village based community).

கனடாத் தமிழர்களின் உதவிகள் பல கிராமியச் சங்கங்களினூடாகவும் கோயில்களினூடாகவும் தமிழ் மருத்துவ சங்கங்களினூடாகவும் பல தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனங்களினூடாகவும் தாயகத்தை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருக்கின்றன. இந்த உதவிகளை நிறுவனமயப்படுத்துகின்ற (institutionalize) முயற்சியாக, அரசு நிர்வாக அலகொன்றோடு இணைந்ததாக முன்னெடுக்க நாங்கள் இங்கே முயன்றிருக்கின்றோம்.

இந்த உடன்படிக்கையினால் விளையக்கூடிய பயன்கள் பலவுண்டு. குறிப்பாக வணிகத்துறை சார்ந்து பெறக்கூடிய பயன்கள் முக்கியமானவை.

கனடாவிலிருந்து அங்கு செல்கின்ற வணிகம் தொடர்பான முன்னெடுப்புகள், உடன்படிக்கை வாயிலாக மேற்கொள்ளப்படுகின்ற வணிக ஒப்பந்தங்கள், முதலீடுகள் (FDI – Foreign direct investment) போன்ற பல செயற்பாடுகளுக்கு இது வழிசெய்கின்றது. மேற்கொள்ளப்படும் முயற்சிகளுக்கு அரசியல், சட்டரீதியான பாதுகாப்புகளையும் அனைத்துலக வணிக அங்கீகாரங்களையும் உத்தரவாதங்களையும் (legislative guarantee) இந்த ஒப்பந்தத்தின் மூலம் ஏற்படுத்திக் கொடுக்கமுடியும்

► இந்த உடன்படிக்கையில் நிதி தொடர்பான பங்களிப்புகள் இல்லை என்பதை அறிகின்றோம்.

நிதிவளம் இல்லாமல் எவ்வாறு இது சாத்தியமாகும்?

முதலமைச்சர் இங்கு வந்ததன் முதன்மையான நோக்கமே இந்த நட்புறவு உடன்படிக்கையை உருவாக்குவதற்காகும். இது சம்பந்தமான விடயங்களை மிகவிரிவாக இங்கு நடைபெற்ற ஊடக மாநாட்டில் சொல்லியிருந்தார். அவர் கூறியதை நான் திரும்பவும் வலியுறுத்துகிறேன். 2013ல் தான் கனடா வர விருப்பப்பட்டதாகவும், ஆனால் அச்சமயம் அவரது விசா மறுக்கப்பட்டது என்றும், இந்த ஆண்டு மார்க்கம் நகரசபையின் விசேட அழைப்பினாலும், அவர்கள் வருகைக்கான பொருளாதாரப் பொறுப்புகளையும் ஏற்றதனால் தான் வரக்கூடிய சந்தர்ப்பம் எனக்கு கிடைத்தது என்றும் தெளிவுபடுத்தியிருந்தார்.

இது ஒரு நீண்டகாலப் பயணம். இதில் பல்வேறு விடயங்களில் நிதி தொடர்பான பங்களிப்பு இருக்கும், நகரசபையின் பரிமாற்றங்கள், தூதுக்குழுக்களினுடைய அதிகாரிகளினுடைய பயணங்கள் போன்ற பல முன்னெடுப்புகள், திட்டமிடல்களுக்குப் பல வளங்கள் தேவை. அந்த வளங்களை நகரசபையுடாகத்தான் பெறமுடியும்.

வரிகட்டும் மக்களின் தோள்களில் பொருளாதாரச் சுமைகளைச் சுமத்தாமல் பொது நிறுவனங்களின் துணையோடும் சமூகம் சார்ந்த அமைப்புகளுடனாகவும் இணைந்து செய்வதன் மூலமும் இந்த வளங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

► தமிழ்ச் சமூகத்திலிருந்து நிதி பெறக்கூடிய வாய்ப்பிருப்பின் நகரசபை அதைப் பயன்படுத்த முன்வருமா?

இந்த ஒப்பந்தத்தின் முக்கிய நோக்கமே எங்கள் மார்க்கம் நகரத்தினுடைய வளங்களையும் தொடர்புகளையும் பரிமாற்றம் செய்வதோடு கனடிய தமிழ்மக்களின் அறிவு வளங்களை நகர அரசினூடாக அங்கு கொண்டு செல்வதுதான்.

இந்த உடன்படிக்கையை வெற்றிகரமாகக் கொண்டுவருவதற்கான வாய்ப்பு தமிழ்ச் சமூகத்துக்கு நிறைய உள்ளது. இது ஒருவகையில் பொறுப்புக் கூட.

பல்வேறு துறை சார்ந்தவர்களை உள்வாங்கி அவர்களுடைய பங்களிப்புகளை முறையாக தாயகத்துக்கு எடுத்துச்செல்ல இது உதவும். குறிப்பாக இளையோர், பல்வகை அமைப்புகள் துறைசார் நிபுணர்கள் வழங்கும் பங்களிப்புகளை மாநகரசபை பெற்று, அவற்றை ஒழுங்குபடுத்தி நேர்த்தியாகத் தாயகம் நோக்கி ஒருங்கிணைப்பார்கள். இதனால் இருதரப்பினருக்கும் நம்பிக்கை, உத்வேகம், அங்கீகாரம், பாதுகாப்பு போன்ற பல விடயங்கள் கிடைக்கும்

சமூகம் வழங்கும் பல்வகையான பங்களிப்புகளையும் நகரசபை பயன்படுத்திக் கொள்ளும். மகிழ்ச்சியான விடயம் என்னவெனில், இந்தச் செய்தியை அறிந்தவுடனேயே பல வணிக விற்பனையாளர்கள், முதலீட்டாளர்கள், தொழிலதிபர்கள் எங்களை அணுகி, தாங்கள் எவ்வாறு பங்களிக்கலாம் எனக் கேட்டார்கள்.

என்னுடைய முயற்சி இதுபோன்ற வாசல்களைத் திறப்பதுவும் பாலங்களை அமைப்பதும், அதில் பயணம் செய்வதற்கான வாய்ப்புகளை உருவாக்கிக் கொடுப்பதும் தான். இந்த முயற்சிகளின் சமூகப் பெறுமானங்களை உணர்ந்து பயணத்தை வலுவாக மேற்கொள்ள வேண்டியது எங்கள் சமூகத்தின் கடமை.

தமிழ் சமூகத்தினரிடமிருந்து நிதியை மாத்திரமல்ல, அவர்கள் பெற்றிருக்கும் துறைசார் நிபுணத்துவமும் பெரிய மூலதனமாகும்.



எனமாகும். புலம்பெயர்ந்த மக்கள் பல துறைகளில் வல்லாண்மை பெற்றிருக்கிறார்கள். அவர்களின் அறிவு, ஆற்றல், கடின உழைப்பு என்பன எங்கும் அவதானத்துக்குள்ளாகி வருகின்றன. இவை கூட தாயக மேம்பாட்டுக்கான சிறந்த மூலதனமே.

இப்படியான வளங்களை ஒருங்கிணைத்து போரினால் வீழ்த்தப்பட்ட மக்களையும் மண்ணையும் சமூக, பொருளாதார வாழ்வியலையும் தூக்கி நிமிர்த்துகின்ற முயற்சிக்கான அரசு அங்கீகாரம் தான் இந்த உடன்படிக்கை. இதனுடைய பயன்பாடுகளை எங்கள் எல்லாத் தலைமுறையினரும் உணர்ந்து இந்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்தவும் பலப்படுத்தவும் வேண்டும். இது புலம்பெயர்ந்த தமிழர் அனைவருக்குமான வரலாற்றுக் கடமையாகும்.

► நீங்கள் அரசியலில் அடுத்த நகர்வுக்கு தயாராகியுள்ளீர்கள். இந்நிலையில் இந்த உடன்படிக்கை

எவ்வாறு தொடர்ந்து முன்னெடுக்கப்படும்?

இது ஒரு வரலாற்று முக்கியத்துவம் பெற்ற உடன்படிக்கை, சட்டரீதியான உடன்படிக்கை. இந்த ஒப்பந்தத்தை நகரத்திச் செல்வதற்கு என்னுடைய பங்களிப்பை நான் தொடர்ச்சியாக வழங்குவேன். நான் எந்த அரசு மட்டத்திலும் எவ்வகையான பதவிக்குச் சென்றாலும் இந்த ஒப்பந்தத்தை நிறைவேற்றுவதில் நான் பெருமுனைப்புக் கொண்டவனாக இருப்பேன். என்னுடைய அரசியல் நகர்வுகள், முன்னேற்றங்கள் மார்க்கத்தையும் இந்த நாட்டின் கேந்திரமாக இருக்கின்ற ஒன்றாரியோ மாகாணத்தை ஒட்டியதாகவும்தான் இருக்கும். என்னுடைய பதவியால் வருகின்ற அதிகாரங்கள், வாய்ப்புகள் யாவற்றையும் இந்த உடன்படிக்கையைப் பலப்படுத்துவதற்காகப் பயன்படுத்துவேன்.

தொடர்தல் 9ம் பக்கம்



# இந்த ஒப்பந்தத்தைச்...

8ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

இந்த உடன்படிக்கை நகரசபை உறுப்பினர் லோகன் கணபதிக்குப் பின்னும், நகர முதல்வர் ஃப்ராங்க் ஸ்காப்பிற்றிக்குப் (Mayor Frank Scarpitti) பின்னும் முதல்வர் விக்னேஸ்வரனின் பதவிகாலத்துக்குப் பின்னும் பல நூற்றுக்கணக்கான ஆண்டுகளுக்குத் தொடரும் ஒரு சட்டரீதியான நட்புறவு. பல அதிகாரிகளும் மார்க்கம் நகரசபையிலிருக்கும் பல திணைக்களங்களும் நகரசபையும் இதற்கு பொறுப்பாக நின்று இதனைச் செயற்படுத்தும்.

வாழ்க்கைப் புத்தகம் எங்களுக்கு எதைத் தந்தது என்பது ஒவ்வொருவரின் பங்களிப்பு

பையும் பொறுத்தது. அது வாழ்க்கையாக இருக்கலாம், சமூகமாக இருக்கலாம் அல்லது அரசியலாக இருக்கலாம். பொறுப்பு என்பது ஒவ்வொருவரும் ஏற்றுக்கொள்ளும் விதத்தில்தான் உள்ளது.

இந்த முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தை முன் எளிவாய்க்கால் மாவட்டம் என்று நான் அழைப்பதன் அர்த்தம் உங்களுக்குத் தெரியும். அந்த மணற்பரப்பில்தான் எங்கள் மக்கள் ஆயிரக்கணக்கில் புதைக்கப்பட்டார்கள். புதைக்கப்பட்ட மண்ணுக்குள் அவர்களுடைய கனவுகளும் புதைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இறந்தவர்கள் எழுந்து வந்து நீதி கேட்கமாட்டார்கள். அவர்களு

டைய மனச்சாட்சியாக அவர்களுடைய குரலாக நாங்கள் இருக்கவேண்டியது எங்கள் தார்மீகக் கடமை. நாம் எல்லோரும் சேர்ந்து எமது மக்கள் புதைந்த மண்ணில் அவர்களின் கனவுகளின் மேல் நடுகின்ற மரம் தான் இந்த ஒப்பந்தம். இதற்கு எல்லாரும் சேர்ந்து தண்ணீர் ஊற்றி வளர்ப்போம். அந்த மரத்தின் மலர்கள் அவர்களுடைய கனவுகளைத் துளிர்க்க வைக்கின்ற நறுமணம் மிக்க மலராக அமைய வேண்டும் என்பது தான் எனது விருப்பம்.

► இந்த உடன்படிக்கைகள் பற்றி விமர்சனங்களும் எழுக்கின்றனவே?

இது விழுதுகள் பரப்பி நிற்கின்ற ஓர் ஆல மரத்தை வளர்த்தெடுக்கும் முயற்சி. இப்

போது எம் கையில் இருப்பது அதற்கானதொரு சிறிய விதை. தூர இருந்து பார்ப்பவர்களுக்கு விதை தெரியாது. வெறுங்கைதான் தெரியும். விசமக்காரர்கள் என்ன செய்தாலும் விமர்சிப்பார்கள்.

இவர்களின் விமர்சனங்களை ஓரமாய் ஒதுக்கிவிட்டு நாங்கள் விதையை ஊன்றுவோம். நீரை ஊற்றுவோம். மரம் வளரும். அதில் மட்டுமே கவனம் செலுத்துவோம். இடறும் கற்கள் மீது கவனம் செலுத்தினால் நாளைகள் மீதான நம்பிக்கை வலுவிழந்துவிடும்.



gangatharan.k@thaiveedu.com

# கைச்சாத்தாகிய நட்புறவு உடன்படிக்கை

கனடாத் தமிழர் வரலாற்றில் முக்கியத்துவம் பெற்ற நிகழ்வாக அமைந்த இந்த நட்புறவு உடன்படிக்கை, ஜனவரி மாதம் 15ம் திகதி சனிக்கிழமை மார்க்கம் நகர மண்டபத்தில் கைச்சாத்தாகியது. இந்த உடன்படிக்கை மார்க்கம் நகரசபையுடன் முல்லைத்தீவு இணைப்பதாக அமைகின்றது.

கணபதி அவர்களின் பணிகளையும் சிறப்பித்துக் கூறினார். இந்த இரட்டை நகர உடன்படிக்கை வாயிலாகத் தமிழரது தாயக பூமியுடன் இணைவதில் பெருமைப்படுவதாகவும் குறிப்பிட்டார்.

ஒன்றாறியோ மாகாண அரசின் போக்குவரத்துத்துறை அமைச்சர் மாகாண அரசு

ஏற்படுத்திக்கொள்ளமுடியும் எனக் குறிப்பிட்டார். மார்க்கத்தில் தமிழர்கள் பெருமைக்குரிய பங்களிப்பை வழங்கி வருவதாகவும் தெரிவித்தார்.

தொடர்ந்து பேசிய வடமாகாண முதல்வர் அருமையானதொரு உரையை வழங்கினார். அனைவருக்கும் தைப்பொங்கல் வாழ்த்து

- பொன்னையா விவேகானந்தன் -

அவருடைய உரை நிறைவுற்றதும் மக்கள் அனைவரும் எழுந்து நின்று கையொலி எழுப்பினர். நிறைவில் உருவாக்கப்பட்ட உடன்படிக்கையில் இருவரும் கையெழுத்

பிரித்தனியா கிங்ஸ்ரன் நகர் யாழ்ப்பாண நகரோடு உடன்படிக்கை செய்துகொண்டதையடுத்து இரண்டாவது தெரிவாக முல்லைத்தீவு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. போரின் வடுக்களையும் எல்லைப்புறத் தொந்தரவுகளையும் கொண்டுள்ள முல்லைத்தீவு மாவட்டம் பொருத்தமான தெரிவு எனப் பலரும் கருத்துகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

மார்க்கம் நகரசபை அதிகாரிகள் சட்ட விதிகளுக்கமைய, இந்த நட்புறவு உடன்படிக்கையைத் தயாரித்திருக்கின்றனர். ஏற்கனவே வேறுசில நகரங்களுடன் உடன்படிக்கை செய்துகொண்ட அனுபவத்தை மார்க்கம் நகரசபை கொண்டுள்ளது.

கடந்த ஜனவரி 15ம் திகதி மாலை 6 மணியளவில் இந்த நிகழ்வுகள் ஆரம்பமாயின. முதலில் மேயரோடு சம்பிரமாயபூர்வான சந்திப்பை மேற்கொண்ட வடமாகாண முதல்வர் 6:45 மணியளவில் அரங்கிற்குள் வந்தார். நிறைந்திருந்த அவை எழுந்து நின்று அனைவரையும் வரவேற்றது. மார்க்கம் நகரசபை அலுவலர் ஸ்டீபன் நிகழ்வை அழகுறத் தொகுத்து வழங்கினார். செல்விலக்கமி கனடா தேசியக்கத்தையும் தமிழ்த் தாய் வாழ்த்தினையும் மிகச் சிறப்பாகப் பாடினார்.

வடமாகாண முதலமைச்சர் சி.வி.விக்னேஸ்வரன், மார்க்கம் நகர மேயர் பிராங்க் ஸ்காப்பிட்டி, ஒன்றாறியோ மாகாண அரசின் போக்குவரத்துத்துறை அமைச்சர் Steven Del Duca, நகரசபை உறுப்பினர் திரு லோகன் கணபதி ஆகியோர் முன்னரங்கில் அமர்ந்திருந்தனர்.

நிகழ்வைத் தொடக்கி வைத்த மார்க்கம் நகர மேயர் சிறந்தவொரு உரையை வழங்கினார். மார்க்கம் பகுதியில் வாழும் தமிழர்களின் பங்களிப்பையும் திரு லோகன்



சார்பில் தமிழர்களுக்கு வாழ்த்துகளைக் கூறினார். இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொள்வதையிட்டு பெருமையடைவதாகக் கூறிய அமைச்சர் இரட்டை உடன்படிக்கை சிறப்புற நிறைவேற்ற வாழ்த்துகளையும் தெரிவித்தார்.

தொடர்ந்து உரையாற்றிய திரு லோகன் கணபதி தாயக மேம்பாட்டுடன் அரசு அலகு மட்டத்தில் முதல்தடவையாகக் கனடா இணைவது வரலாற்றுச் சிறப்பு மிக்கது எனக் குறிப்பிட்டார். இந்த உடன்படிக்கையை முன்னெடுப்பதன் வாயிலாகக் கனடியத் தமிழ்ச்சமூகம் மார்க்கம் நகரசபை ஊடாக இறுக்கமான பிணைப்பை

துகளைத் தெரிவித்த முதல்வர் மார்க்கம் நகரசபையின் பணிகளைப் பாராட்டினார். தாயக மக்களின் இன்றைய வாழ்க்கையையும் புலம்பெயர்ந்த மக்கள் ஆற்ற வேண்டிய பணிகளையும் குறிப்பிட்டார். தமிழர்கள் மீது தொடர்கின்ற அடக்குமுறைகளையும் நில அபகரிப்புகளையும் குறிப்பிட்டார். தாயகத்தில் எவ்வாறு முதலீடுகளை மேற்கொள்ளலாம்? அதனால் எத்தகைய பயன்களை மக்கள் பெறுவர் என்பதையும் குறிப்பிட்டார். கனடா போன்ற நாடுகளும் புலம்பெயர்ந்த மக்களும் தமிழர் நியாயமான உரிமைகளைப் பெற அழுத்தம் கொடுக்க வேண்டியதன் அவசியத்தை வலியுறுத்தினார்.

திட்டு நினைவுப் பரிசுகளையும் பரிமாறிக் கொண்டனர்.

உள்ளரங்கில் இடமின்றி வெளியே நின்ற பெருவாரியான மக்களுக்கு தொலைக்காட்சி வழியாக இந்த நிகழ்வு ஒளிபரப்பப்பட்டது. நிகழ்வின் முடிவில் ஊடகவியலாளர் வினாக்களுக்கு முதல்வர் பதில் வழங்கினார்.

vivekanandan.p@thaiveedu.com





# Royal Shades inc.

## Interior Windows Design Solutions

Draperies | Blinds | Shutters | Door & Lock Systems | Crown Molding Over 17 Years Experience

**Visit Our Showroom For Variety of selection**  
 3031 Markham Road, Unit# 23 | Scarborough MIX 1L9  
 Tel: 416.562.0340 | 647 347 4474  
 info@royalshades.com | www.royalshades.com

**Thaas Sivathason**  
416.562.0340





# சல்லிக்கட்டுப் போரா...

4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

குழல் வகையான மரங்கள், மிருகங்கள், பறவைகள், நுண்ணுயிரிகள் என்பன அழியத்தொடங்கின. குழல்தகைப்பும் அதனைத்தொடர்ந்து புதியகுழல் உருவாக்கம் பெறுவதனையும் யாராலும் தடுத்ததற்கு முடியாத நிலை தோன்றத் தொடங்கியது.

இதிலிருந்து வெளிவரவேண்டுமாயின் விரைவான மாற்றம் (புரட்சி) தேவைப்பட்டது. அதன் ஒரு அங்கமாக இருப்பது பாரம் பரியத்தை மீளக்கட்டியெழுப்புவது. பாரம் பரியம் அதிகரித்துள்ள மக்களுக்குச் சோறுபோடுமா என்ற வினா எல்லோரிடையேயும் தோன்றியுள்ளது. இறக்குமதிகளுடன் நோயினையும் இறக்குமதி செய்ய வேண்டியிருக்கிறது என்றவருத்தம் இருக்கும் வேளை நோய்தீர்க்கும் மருந்துகளும் இறக்கமதியாகின்றன. இது ஒரு நச்சவட்டமாக மாறிவிட்டது.

பசும்பாலில் ஏ2 வகையான பாலின் தேவை பெரும்பாலும் உள்ளூர் இனப்பசுக்களது இனவிருத்தியூடாகவே கிடைக்க வாய்ப்புள்ளது. அதற்காகக் காளைகள் தேவை. காளைவளர்ப்புக்கான தூண்டியாக இந்த சல்லிக்கட்டு பார்க்கப்படுகிறது. ஜேர்மனி, நெதர்லாந்து ஆகிய நாடுகளிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படும் ஜேர்சி வகையான மாடுகளின் வருகையானது அன்னியத்தன்மையுடன் பார்க்கப்படுகிறது. அவற்றின் தீவனத்துக்கும் வெளிநிறுவனங்களைச் சார்ந்திருக்கவேண்டியிருப்பதால் சாதாரண மக்களால் மாடுகள் வளர்க்கமுடியாத நிலை உருவாகியிருக்கிறது.

இத்தகைய அறிவியற் பின்னணியில் பல் தேசியநிறுவனங்களுக்கெதிரான போரின் சாயல் இப்போராட்டத்தினிடையே ஆங்காங்கே துளிர்விட்டிருந்தது. பெப்லி பேர்கர் போன்றவை எமது கலாச்சாரத்துக்கெதிரானதென்ற அடக்கிவைத்த உணர்வுகள் வெளிவரத்தான் செய்தன. பீட்டா (PeTA- People for the Ethical Treatment of Animals) என்ற தொண்டுநிறுவனத்துக்கெதிரான போராட்டம் முக்கியம் பெற்றதற்கான காரணம் 2004ம் ஆண்டு முதல் சல்லிக்கட்டுக்கு எதிராக இயங்கிவந்துள்ள மையாகும். 1980ல் அமெரிக்காவின் மாகாணமான வேர்ஜினியாவில் 'வில்லிங்குகள் நாம் உண்பதற்கும், உடுத்துவதற்கும், சோதனைகள் நடத்தவும், மகிழ்ச்சி தரவும், எவ்விடத்திலும் துன்புறுத்தவும் உண்டாக்கப்பட்டவையல்ல' என்ற நற்போதனையின் அடிப்படையில் உருவாக்கப்பட்டது.

இது“வில்லிங்கு நல்வாழ்வுக் குழுவேயன்றி வில்லிங்குரிமைக் குழுவாகச் செயற்படவில்லை” எனவும் சொல்லப்பட்டது. இந்தியாவில் இவ்வியக்கம் வில்லிங்குரிமைக் குழுச்சாயலைப் பெற்றதால் இந்திய கலாச்சாரத்துடன் முரண்பட வேண்டியதாயிற்று. பீட்டாவைப் பின்பற்றியவர்கள் தமிழ்க் கலாச்சார எதிரிகளாக நோக்கப்பட்டனர் அதனைத் தடைசெய்யக்கோரி வழக்குகளும் போடப்பட்டன. பீட்டா அமைப்பினர் சிலரது விடாப்பிடித்தனமும் 2016 டிசம்பரில் சல்லிக்கட்டுக்கான



நீதிமன்றத் தடையுத்தரவை வாங்கியதும் சல்லிக்கட்டை நடைமுறைப்படுத்த முயன்ற அம்மாவுக்கெதிரான அரசியற் பின்னணியின் செயற்பாடாகவும் நோக்கப்பட்டது.

சல்லிக்கட்டுக் கெதிரான வழக்கு முதலில் 2008ல் மேனகா காந்தியால் போடப்பட்டது. தொடர்ந்து 2009 ல் சல்லிக்கட்டு ஒழுங்கமுறைச்சட்டத்தினைத் தமிழக அரசு கொண்டுவந்தது. அடுத்து ஆட்சிக்கு வந்த காங்கிரஸ் திமுக கூட்டு அரசானது 2011 ஜூலை மாதம் உருவாக்கப்பட்ட காட்சிப்பொருளாக்கப்படாத வனவிலங்குகள் சட்டத்தில் காலையையும் சேர்த்ததால் சல்லிக்கட்டுக்குத் தடைபிறப்பிக்கப்பட்டது. 2012ல் நிபந்தனையுடன் சல்லிக்கட்டு நடைபெறத் தமிழக அரசு அனுமதித்தது. 2014ல் மீண்டும் நீதிமன்றத் தடை கொண்டுவரப்பட்டது. தடையைமீறி

ஆங்காங்கே சல்லிக்கட்டு நடந்தேறின. 2016 ஜூலைமாதம் தீர்ப்பு வழங்கப்படாத நீதிமன்றத்தடைபோடப்பட்டதால் தமிழக-அரசு சல்லிக்கட்டை மீண்டுங்கொண்டு வருவதில் முனைப்புடன் செயற்பட்டது.

மறைந்த முதலமைச்சர் செல்வி ஜெயலலிதாவுக்குப் பின்னரான அரசியற் குளப்பங்களால் நடப்பரசானது தன்னைக் காப்பாற்றுவதற்காக மத்திய அரசிடம் சரணாகதியடைந்துவிடும் என்ற எண்ணம் மக்களிடையே வலுவடையத் தொடங்கியது. பொங்கலை அடுத்து நடக்கவிருந்த சல்லிக்கட்டுக்காக அரசும் மற்றைய எந்தக் கட்சிகளும் செயலில் இறங்காமை ஏமாற்றத்தைக் கொடுத்திருந்தது.

வியப்பேதுமில்லை. இதனிடையே தமிழர் வாழும் தேசங்களிலெல்லாம் சல்லிக்கட்டுக்கான ஆதரவுப் போராட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன.

அரசியற் தலைவர்கள் கட்சி வேறுபாடின்றி சல்லிக்கட்டைச் சட்டமாக்க வேண்டுமெனக் கொடுத்த ஆதரவானது வரலாற்றில் முதன்முதல் சாதனையானது. மற்றைய மாநிலங்களிலும் தடைசெய்யப்பட்டிருந்த மிருகங்களை முதன்மைப்படுத்திய விளையாட்டுகள் மீளவும் புத்துயிர் பெறக்கூடிய வாய்ப்புகளை இச்சட்டவாக்கம் தோற்றுவிக்கும் என்ற நிலை இருந்தபோதும் கூடப் பிரதமர் மோடியின் அங்கீகாரமானது ஒன்றுபட்ட அரசியற் கட்சிகளின் பிரதிபலிப்பென்றே கூறமுடிகிறது. இதனை ஏற்றுக்கொள்ளாதவர்கள் வளரும் சமுதாயப் பார்வையின்றியே பழைய சம்பிரதாயங்கள் திரும்பவும் எம்மிடையே புகுத்தப்படக்கூடும் என்ற ஐயப்பாட்டினைத் தெரிவிக்கத் தொடங்கிவிட்டார்கள்.

இவ்வாண்டுக்கான முதலாவது சட்டபையின் கூட்டத்தொடரான ஜனவரி 21ந்திகதி ஆளுனர் வித்தியாசாகர் ராவ் தொடக்க உரையை அடுத்து சல்லிக்கட்டுக்கான அவசரசட்டம் ஆக்கப்பட்டது. இதனைத் தொடர்ந்து அவசரசட்டமாக்கப்பட்டுவிட்டதென்ற நகலுடன் சென்ற போலிசார் போராட்டங்களைக் கலைக்கத் தொடங்கினர். பலபோராட்டக்காரர்கள் தற்காலிகமாக போராட்டத்தைக் கைவிடத் தயாராகினர். அவசரசட்டம் ஆறுமாதமே நிலைத்திருக்கும் என்ற நிலையில் சிலர் நம்பிக்கைக்குரியவர்களின் உறுதிமொழிக்காகக் காத்திருந்தார்கள்.

ஜனவரி 22ல் சட்டமன்றத்தின் முழுச்சம்மத்தையும் பெற்றுக்கொண்டதால் மசோதா சட்டமாக்கப்படவிருக்கிறது. அதற்கேதுவாக மத்திய அரசு நீதிமன்ற வழக்கினை மீள்பெறுவதாகவும் சொல்லிவிட்டது. போராட்டத்தின் நோக்கம் வெற்றி பெற்றுவிட்டது. ஆயினும் போராடியவர்களுக்குக் கொடுத்த மரியாதை மலின்ப்படுத்தப்பட்டுவிட்டது. கடைசிரேறத்தில் காவல் துறையினரது அடிதடி அத்துமீறல் வன்முறையாக மாற்றம் பெற்றது. காவல் துறைக்கு யார் கட்டளையிட்டார்கள். ஏன் நம்பிக்கைக்குரியவர்கள் உறுதிமொழி கொடுக்கத் தவறினார்கள். மாணவர்கள் கிட்டத்தில் கலந்திருந்த மாற்றான்களையார் ஏவிவிட்டார்கள். என்பனவெல்லாம் கேள்விகளாகமட்டுமன்றி அரசியல் அசிங்கத்தையும் பறைசாற்றிக் கொண்டிருக்கின்றன.

kanapathipillai.a@thaiveedu.com

Feb 17-19 / 2017  
FAMILY DAY LONG WEEKEND  
DINNER NIGHT

**ConneXion**  
Queen Palace Banquet Hall

416-904-1936  
1173 Brimley Rd, Scarborough, ON M1P 3G5

Sunday  
7:00 pm  
\$60 / Person

Live DJ, Music  
& Much More  
Don't Miss it



# ஒற்றுமையே பலம்!

★ Neethan  
**Shan**

FOR CITY COUNCILLOR  
WARD 42: SCARBOROUGH ROUGE RIVER



கீழ்க்கண்ட, பல அமைப்புகளும், தொண்டர்களும், பல்வேறு அரசியல் கட்சிகளின் அங்கத்தவர்களும் ஒற்றுமையோடு ஒன்றிணைந்து நீதன் சன் வெற்றியடைய உழைத்து வருகின்றோம். நீதன் சன் தமிழர்களுக்காகவும் பல்லினக் கலாசார மக்களுக்காகவும் பல நல்ல விடயங்களைச் செய்துள்ளார்.

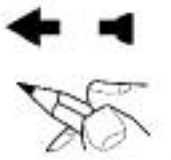
உலகினுள்ள முக்கிய நகரங்களில் ஒன்றான ரொரொன்ரோ நகரின் முதல் தமிழ் நகரசபை உறுப்பினராக நீதன் சன்னைத் தேர்ந்தெடுத்து வரலாறு படைப்போம்!

முன்கூட்டிய வாக்குப் பதிவு:  
பெப்ரவரி, 4ஆம், 5ஆம் திகதிகளில்  
காலை 10.00 மணியிலிருந்து  
மாலை 6.00 மணி வரை.

இடம்: மல்வேர்ன் மனமகிழ் நிலையம்.  
(Malvern Recreation Centre - 30 Sewells Rd.)

23 Neethan

Shan



To vote, complete the arrow

தேர்தல் நாள்: பெப்ரவரி, 13 காலை 10.00 மணியிலிருந்து இரவு 8.00 மணிவரை.

தேர்தல் பிரசாரப் பணிக்கு உங்களின் ஆதரவும் உதவியும் மிகமிக முக்கியம்.  
தொண்டர்களாக இணைந்து கொள்ளவோ, மேலதிக விபரங்களுக்கோ,

அழையுங்கள்: 647 622 6990

NeethanShan.ca





**Axis Condo:**  
 - Yonge & College  
 - Special deposit structure  
 - January 2019 Occupancy



**URL Condo:**  
 - Close to Waterloo Uni  
 - Only 5% deposit  
 - 2 Yrs rental guarantee



**Via Bloor:**  
 - Bloor & Parliment  
 - One Br starting at \$366,000  
 - Call for Exclusive Access



**Selene Condo:**  
 - Kennedy & 401  
 - 1+ Den Strating at \$286,900  
 - VVIP Special Price



**Condo For Lease:**  
 - Markham & Denison  
 - 2+ Den with 2 washroom  
 - For \$1700 / Month



**ICONA Condo:**  
 - HWY 400 & HWY 7  
 - One Br starting from \$279,999  
 - Call for Exclusive Access

*Gnani & Judy*  
**REAL ESTATE**



**OFFICE:** 416.321.6969  
 HOMELIFE GTA REALTY INC., 5215 Finch Ave. E. Suite 203, Toronto, ON. M1S 0C2  
 \*INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED. REALTOR

**Judy Gnanendran** B.Com(Hons) **Gnani Narasingham**  
 416-629-9797 416-937-8090



# இரசாயன தந்திரமும் இரசாஸ்திரமும்

ஆயுள்வேத மருத்துவக்கலையானது எட்டு அங்கங்களை (உட்பிரிவுகளை) உடையது. மருத்துவத்தின் அனைத்துத்துறைகளிலும் நிபுணத்துவம் பெறுவது என்பது ஒருவரின் வாழ்நாளில் சாத்தியமான விடயம் அல்ல என்பதால் குறிப்பிட்ட ஒரு துறையில் மட்டும் கூடுதல் கவனம் செலுத்தி அத்துறையில் அவர் நிபுணத்துவம் பெறும் வாய்ப்பினை வழங்கும் நோக்கிலேயே இத்தகைய பிரிவுகள் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளன எனக் கருதுமுடியும். இதனைப் பதினாறாம் நூற்றாண்டில் ஈழத்தில் ஆக்கப் பெற்ற ஆயுள்வேத நூலான பரராசசேகரம் பின்வருமாறு எடுத்துரைக்கின்றது.

இன்னருங்கிரந்தம் எட்டிலக்கம் உள்ளதாம் அன்னநூல் முழுவதும் அறிந்து கற்றிட இன்னருங் கலியுகத்து உணர்வின்றாதாலின் பின்னதிற் சுருக்கமாய்ப் பிரித்துக்கட்டினான்

## ஆயுள்வேதத்தின் அந்த எட்டு அங்கங்களும் வருமாறு.

- காயசிகிச்சா தந்திரம் (உள்ளூடல் மருத்துவம்) - internal medicine
- கௌமாரப்ரிய தந்திரம் (குழந்தை மருத்துவம்) - Paediatrics
- பூதவிதிய தந்திரம் (மனநலக்கோளாறு மற்றும் தொற்றுவியாதி மருத்துவம்) - the disease caused by evil spirits (psychiatry and infectious diseases)
- அகத தந்திரம் (நஞ்சுமுறிப்பு மருத்துவம்) - Toxicology
- இரசாயன தந்திரம் (ஆயுள் நீடிப்பு மற்றும் உடல்வலு மேம்பாட்டு மருத்துவம்) - promoting longevity and strength
- வஜீகரண தந்திரம் (மலட்டுத்தன்மை மற்றும் ஆண்மைக்குறைவு மருத்துவம்) - sterility and aphrodisiacs
- சலாக்கிய தந்திரம் (கண் மற்றும் தொண்டை, மூக்கு, காது நோய் மருத்துவம்) - Ophthalmology and the diseases of ear, nose and throat
- சல்லிய தந்திரம் (அறுவை மருத்துவம்) surgery

ஆரம்பத்தில் இருந்தே மனித ஆயுளை நீடிப்பதற்கும் உடல் ஆரோக்கியத்தைப் பேணுவதற்கும் என்றே தனி ஒரு துறை (இரசாயன தந்திரம்) ஆயுள்வேதத்தில் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தமை கவனத்தில் கொள்ளப்படவேண்டிய ஒன்றாகும். ஆயுளை நீடிக்கச் செய்யும் மருந்துகள் பொதுவாக 'இரசாயனங்கள்' என்று அழைக்கப்பெற்றன. அகத்திய இரசாயனம், பிரம்ம ரசாயனம், நரசிம்ம இரசாயனம் என்பவற்றை இவற்றுக்கு உதாரணமாகக் கூறலாம்.

சரக சம்ஹிதை, சசுருத சம்ஹிதை போன்ற புராதன ஆயுள்வேதநூல்களில் கூறப்படும் ஆயுள்நீடிப்பு மருந்துகள் மூலிகைகளை உள்ளடக்கமாகக் கொண்டவை. அபூர்வமாகக் கிடைக்கப்பெறும் ஒருசில மூலிகைகளுக்கு மிகநீண்ட ஆயுளைக் கொடுக்கும் சக்தி இருப்பதாகப் புராதன ஆயுள்வேதியர் நம்பினர். பிருகுமுனிவரின் மகனாகிய சியாவணமுனிவருக்கு நீண்ட ஆயுளும் ஆரோக்கியமான உடலும் கிடைக்கும் பொருட்டு உடலில் பூசிக்கொள்ளக் காயகல்ப மருந்தொன்றையும் உட்கொள்வதற்குப் பிறிதொரு இரசாயனத்தையும் அஸ்வினி தேவர்கள் தயாரித்துக் கொடுத்ததாகச் சப்தபாத பிரமாணம் என்னும் நூல் கூறுகின்றது.

'சியாவணப்பிரகாசம்' என்னும் பெயர்கொண்ட ஆயுளை நீடிக்கும் மருந்தொன்றின் செய்முறை சரகசம்ஹிதையில் விளக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த மருந்தின் பிரதான உள்எடக்கங்களுள் ஒன்று நெல்லிக்கனி என்பதைக் கவனிக்கலாம். அரும்பாடுபட்டுப் பெற்றுக்கொண்ட அபூர்வமான நெல்லிக்கனி ஒன்றை அது மிக நீண்ட ஆயுளைத் தரக்கூடியது என்பதை அறிந்திருந்தும்

அதனைத் தான் உண்ணாது ஓளவை என்னும் பெண்புலவருக்குக் கொடுத்த அதியமான என்னும் குறுநிலமன்னன் பற்றிய செய்தியை ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட சங்ககாலப் பாடல்கள் வியந்து பேசுகின்றன.

பால் புரை பிறைநுதல் பொலிந்த சென்னி நீல மணிமிடற்று ஒருவன் போல மன்னுக பெரும! நீயே தொன்னினைலப் பெருமலை விடரகத்து அருமிசைக்கொண்ட சிறியிலை நெல்லி தீங்கனி குறியாது ஆதல் நினைகத்து அடக்கிச் சாதல் நீங்க, எமக்கு ஈந்தனையே

- புறநானூறு: 91 ஓளவை பாடியது

'... .. மால்வரை கமழ் பூஞ் சாரல் தீம்கனி ஓளவைக்கு ஈந்த உரவு சினம் கனலும் ஒளி திகழ் நெடுவேல் அரவக் கடல் தானை அதிகனும்'

- சிறுபாணாற்றுப்படை: 99-103

(நல்லூர் நத்தத்தனார் பாடியது)

அன்றாட வாழ்க்கைக் கடமைகளைத் திறம்படச் செய்துமுடிப்பதற்கு ஆரோக்கியமான உடம்பு அவசியம். அதே சமயம் அறிவை வளர்த்துக்கொள்ளவும் அனுபவத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளவும் அடுத்த தலைமுறையினருக்குத் தான் அறிந்தவற்றை அறியத்தரவும் நீண்ட ஆயுள் அவசியம். இதனைத் தமிழ்நாட்டின் தலைசிறந்த யோகியும் நீண்டகாலம் உயிர்வாழ்ந்தவருமான திருமூலர் தாம் எழுதிய திருமந்திரம் என்னும் நூலில் அழகாக விளக்கியுள்ளார்.

உடம்பால் அழியின் உயிரால் அழிவர் திடம்பட மெய்ஞானம் தேறவும் மாட்டார் உடம்பை வளர்க்கும் உபாயம் அறிந்தே உடம்பை வளர்த்தேன் உயிர் வளர்த்தேனே.

திருமூலர் வாழ்ந்த ஏழாம் நூற்றாண்டுக் காலப்பகுதியில் ஆயுளை நீடிக்கவைக்கும் இரசாயனங்கள் பற்றிய ஆய்வில் ஒரு திருப்பமும் தீவிரமும் ஏற்படுவதைக் காண்கிறோம். அதுகாலவரை ஆயுளை நீடிக்கச்செய்யும் மருந்துகள் பற்றிய தேடல்கள் மூலிகைகளை மையப்படுத்தியே நடைபெற்றுவந்தன. இதில் எதிர்பார்க்கப்பட்ட வெற்றி கிடைக்காத நிலையில் ஆய்வாளர்கள் மாற்று வழியொன்றைத் தேடி முற்பட்டனர். சாதாரண வெப்பநிலையில் திரவமாகக் காணப்படும் ஒரே ஒரு உலோகமான பாதரசம் இவர்களுக்கு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டபோது இரசாயனங்கள் பற்றிய ஆராய்ச்சியில் ஒரு புதிய பாதை திறந்தது. பாதரசத்தை (mercury) முன்னிலைப்படுத்தி ஆயுளை நீடிக்கவைக்கும் இரசாயனங்களுக்கான தேடல்களும் செய்ப்பைப் பொன்னாக்கும் இரசவாதம் (Alchemy) தொடர்பான நம்பிக்கைகளும் இணைந்த இரசாஸ்திரம் எனப்படும் ஒன்று தாந்திரீகக் கோட்பாடுகளில் தீவிரமான ஈடுபாடு கொண்டிருந்த யோகிகளால் இந்தியா முழுவதிலும் முன்னெடுத்துச் செல்லப்பட்டது. தமிழ் நாட்டின் திருமூலரும் இந்த யோகிகளுள் ஒருவராகவே எண்ணப்படுகின்றார்.

ஆரம்பத்தில் ஆயுளை நீடிக்கும் மூலிகைச் சாற்றைக் குறிக்கப் பயன்பட்ட 'இரசம்' என்னும் சொல் பிற்காலத்தில் பாதரசத்தைக் குறிப்பதாயிற்று. பாதரசம் சேர்த்துத் தயாரிக்கப்பட்ட விசேடமான காயகல்பக் குளிகைகளின் துணையுடன் அழியாத உடலைப் பெறுவது மட்டுமின்றிச் செம்பு போன்ற உலோகங்களைப் பொன்னாக மாற்றவும் முடியும் என்பது போன்ற இரசவாத நம்பிக்கைகள் ஏழாம் நூற்றாண்டுக்கு முன்னரேயே இந்தியத் துணைக்கண்டத்தில் பரவத்தொடங்கிவிட்டன. இக்காலப்பகுதியில் வாழ்ந்திருக்கக்கூடிய தமிழ்நாட்டு யோகி திருமூலரும் இந்த இரசவாதக் கொள்கை பற்றி நன்கு அறிந்திருந்தார் என்பது திருமந்திரப்பாடல் ஒன்றின் மூலம் தெரியவருகின்றது.

செம்புபொன் னாகுஞ் சிவாய நமவென்னிற்

செம்புபொன் னாகத் திரண்டது சிற்பரஞ் செம்புபொன் னாகும் சிரீயுங் கிரீயுமெனச் செம்புபொன் னான திருவம் பலமே.

- திருமந்திரம்: 883

ஐந்தாம் நூற்றாண்டுக்கும் எட்டாம் நூற்றாண்டுக்கும் இடைப்பட்ட பல்லவர் ஆட்சிக் காலத்தில் சீனாவுக்கும் தமிழகத்திற்கும் இடையில் நெருங்கிய அரசியல், வர்த்தக மற்றும் கலாச்சாரத்தொடர்புகள் ஏற்பட்டு விட்டன. பல்லவ மன்னன் இரண்டாம் நரசிம்மவர்மன் (700-728 CE) தனது சமகாலச் சீனச்சக்கரவர்த்திக்கு மும்முறை தனது தூதுவர்களை அனுப்பி வைத்ததாகச் சீனக் குறிப்புக்கள் தெரிவிக்கின்றன. ஏழாம்



நூற்றாண்டில் சர்க்கரை (சீனி) செய்யும் தொழில்நுட்பத்தை இந்தியாவில் இருந்து சீனர்கள் அறிந்துகொண்டார்கள். இக்காலப்பகுதியில் இந்தியாவின் யோகிகள் பற்றியும் இரசவாதிகள் பற்றியும் சீனர்கள் அறிந்துவைத்திருந்தனர். ஐந்தாம் அல்லது ஆறாம் நூற்றாண்டில் காஞ்சிபுரத்திலிருந்து சீனா சென்றதாகக் கூறப்படும் பௌத்த துறவியான போதிவர்மர் பற்றிய வரலாற்றுக்குறிப்புக்கள் பல உண்டு. 'லுவாயங்ஜியில் (Luoyangil) உள்ள மடாலயங்களின் வரலாறு' என்னும் நூலை 547ம் ஆண்டில் எழுதிய யான்சுவன்ஷே (Yan Xuanshi) என்பவர் தாம் யோங்நிங் (Yong Ning) கோவிலுக்குச் சென்றபோது பாரசீகத்தில் இருந்து வந்திருந்த அந்நியரான ஸ்ராமண போதிதர்மரைச் சந்தித்ததாகவும் அவர் தமக்கு 150 வயதாகிவிட்டதாகக் கூறியதாகவும் எழுதிவைத்துள்ளார்.

ஏழாம் நூற்றாண்டில் இன்று உத்தரப்பிரதேசம் என்று அழைக்கப்பெறும் மாநிலத்தில் அமைந்திருந்த கன்னோஜ் (Kannauj) என்னும் இடத்தைத் தலைநகராகக்கொண்டு ஆட்சிசெய்த மன்னன் ஹர்ஷவர்த்தனன் (Harshavardhana 606-647 CE). இவனது காலத்தில் சீனாவில் இருந்து இந்தியாவுக்கு வருகை தந்திருந்த பௌத்த துறவியான யுவான் சுவான் (Hsuen-Tsang 602-664 CE) இந்தியாவில் தாம் கண்டதும் கேட்டதும் பற்றி விரிவாக எழுதிவைத்துள்ளார். போதிசத்துவ நாகார்ஜுனர் என்னும் ஒருவர் ஆயுளை நீடிக்கும் மருந்து செய்வதில் மிகுந்த ஆற்றல் பெற்றிருந்தார் என்றும் இந்த மருந்தின் மூலம் பலநூறு ஆண்டுகள் வாழ்ந்திருந்தார் என்றும் தாம் கேள்விப்பட்டதாக யுவான் சுவான் தமது நூலில் குறிப்பிட்டுள்ளார். இந்த நாகார்ஜுனர் தாம் தயாரித்த இரசவாத மருந்தின் சில துளிகளைப் கற்களில் தெளித்து அக்கற்களைப் பொன்னாக மாற்றித் தமது சமகால அரசனின் நிதிப்பற்றாக்குறையைத் தீர்த்துவைத்தார் என்னும் செவிவழிச் செய்தி ஒன்றையும் இவர் குறிப்பிட்டுள்ளார். மேலும் பஞ்சாப் மாநிலத்தின் வடகிழக்குப்பிரதேசத்தில் நாகார்ஜுனரின் சீடன் என்று தன்னை அறிமுகப்படுத்திக்கொண்ட பிராமணர் ஒருவரைச் சந்திக்க நேரிட்டதாகவும் பலநூறு வருடங்கள் வயதாகிவிட்ட அந்த மனிதர் முப்பது வயது இளைஞனைப் போல் காட்சியளித்ததாகவும் யுவான் சுவான்

## - பால. சிவகடாட்சம் -

எழுதிவைத்துள்ளார். பாதரச மருந்துகள் பற்றி யுவான் சுவான் எதுவும் குறிப்பிடாத போதிலும் இவரைத் தொடர்ந்து கடல் மார்க்கமாக இந்தியா வந்த ஐ-சிங் (I-tsing (671-695 AD) என்னும் சீன யாத்திரிகர் இந்தியாவில் பாதரசம் பொறுப்பற்ற முறையிலும் தவறான நோக்கங்களுக்காகவும் அளவுக்குமீறிப் பயன்படுத்தப்படுவதாகக் குற்றம் சாட்டியுள்ளார்.

இரசவாதத்தில் பிரதானமான மூலப்பொருளாக இடம்பெறும் பாதரசம் இந்தியாவில் கிடைப்பதில்லை. பாதரசம் சீனாவில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்டு தமிழக இரசவாதிகளுக்கு அறிமுகமாயிருந்தல் வேண்டும். செம்பைப் பொன்னாக்கும் இரசவாதம் தொடர்பான நம்பிக்கைகளும் பெரும்பாலும் சீன இரசவாதிகள் மூலமாகவே தமிழ்நாட்டு யோகிகள் அறிந்திருந்தல் கூடும் என்று நம்புவதற்கான ஆதாரங்கள் உள்ளன. இது தொடர்பில் போகர் என்னும் இரசவாதி (சித்தர்) ஒருவர் பற்றிய செவிவழிச்செய்திகள் எமது கவனத்தை ஈர்ப்பனவாக உள்ளன.

இற்றைக்கு நூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் (1911 CE) வெளிவந்த நா. கதிரவேற் பிள்ளையின் தமிழ் மொழி அகராதி என்னும் நூலில் போகர் பற்றிக் கூறப்பட்டுள்ளவற்றை அப்படியே இங்கு தருகின்றேன்.

"போகர் ஒரு சித்தர். சாதியிற் சீனர், புத்தசமயத்தவர், ஆசிரமத்தால் துறவி, இற்றைக்கு ஆயிரத்தறுநூறு வருஷங்களுக்கு முன்னே சீன தேயத்தில் இருந்து பாரத வருஷத்துக்கு வந்து பாடலிபுரம், கயா முதலிய இடங்களைத் தரிசித்துக்கொண்டு, தட்சணதேசத்திலும் சோழ பாண்டி நாடுகளுக்குச் சென்று அங்கே நெடுங்காலம் வசித்து ஆங்காங்குள்ள பண்டிதர்களிடத்தில் தாமரியாதவற்றைக் கற்றுத் தர வரையாதவைகளை அவருக்குக் கற்பித்தும் மீண்டும் சீனதேசத்தை அடைந்தவர். இவரிடத்தில் வைத்தியம் கற்ற மாணாக்கர் ஒருவர் அவர் கூறிய முறைகளைச் செய்யுஞ் சுவமாகப் பாடிப் போகர் நூலெனப் பெயர் புரிந்தார். பிற்காலத்து வைத்திய பண்டிதர்களும் தாமநுபவத்தால் அறிந்த முறைகளைப்பாடிக்காலந்தோறும் அந்த நூலிற் புகுத்தி விட்டார்கள். பிறகு அச்சிடப்புகுந்தோரும் கூட்டியும் திருத்தியும் மாற்றியும் அதனை அடியோடு பிறழ வைத்தார்கள்.

புலிப்பாணியென்பவர் போகரோடு சீனதேசத்திலிருந்து வந்து அவர் மீளும்போது அவருடன் போகாமல் தமிழ்நாட்டிலேயே தங்கிவிட்டவர். அவர்பாடலென்று உள்ள யாவும் அவரால் பாடப்பட்டனவன்று. அதுவும் புரட்டு நூலேயாம்."

போகர், புலிப்பாணி ஆகியோர் பற்றிய செவிவழி செய்திகளுக்கு சீனாவில் கிடைக்கப்பெறும் வரலாற்றுப் பதிவுகள் ஓரளவு வலு சேர்ப்பனவாக உள்ளன.

சீனச் சக்கரவர்த்திகளுள் ஒருசிலர் இந்திய யோகிகளிடமே ஆயுளை நீடிக்கச் செய்யும் மருந்துகள் இருக்கக்கூடுமென நம்பினர். பொது சகாப்தம் 648ம் ஆண்டில் ராங் (Tang) அரசவம்சத்தைச் சேர்ந்த ரைசோங் (Tai Zong) என்னும் சீனச்சக்கரவர்த்தி ஆயுளை நீடிக்கச்செய்யும் மருந்துகள் செய்வதில் தேர்ச்சி பெற்ற மருத்துவர் ஒருவரை இந்தியாவில் தேடிக்கண்டு பிடித்து சீனாவுக்குக் கூட்டி வரும்படி வங் சுவான்(Wang Xuance) என்னும் பெயருடைய தனது தளபதிக்கு உத்தரவிட்டதாகவும் அரசனின் ஆணைப்படி இந்தச் சீனத்தளபதி நாராயணசாமி (Naluoer-shapo [mei] என்னும் பெயருடைய பிரா

தொடர்தல் 14ம் பக்கம்



# இரசாயன தந்திரமும்...

13ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

மண மருத்துவர் ஒருவரை சீனாவுக்குக் கூட்டிச் சென்றதாக சீன வரலாற்றுக் குறிப்புகள் தெரிவிக்கின்றன. சீனாவில் தங்கியிருந்தபோது இந்த நாராயணசாமி தனக்கு 200 வயது ஆகிவிட்டதாகக் கூறியதாகவும் அறியமுடிகின்றது.

'நீண்ட வாழ்நாளைத் தேடி அலைவோர் முட்டாள்கள்' என்று முன்னர் ஒருமுறை கூறிய ரைசோங் இந்தியாவில் இருந்து அழைத்து வரப்பட்ட மருத்துவர் நாராயணசாமி மேல் ஏனோ நம்பிக்கை வைத்தார். அவருக்கு மதிப்புமிக்க உலோகங்களுக்கான அலுவலகத்தில் இடம் ஒதுக்கப்பட்டது. மருத்துவர் கேட்ட பொருள்களெல்லாம் தடையின்றிக் கிடைக்க ஆவன செய்யப்பட்டது. அவர் கேட்ட அபூர்வமான மூலிகைகளையும் கற்களையும் தேடிக்கொண்டுவர நாற்றிசையும் தூதுவர்கள் அனுப்பப்பட்டனர். இருந்தும் என்ன பயன். இந்திய மருத்துவர் நாராயணசாமியின் மருந்துகள் சீனப்பேரரசரைக் காப்பாற்ற முடியவில்லை. 649ம் ஆண்டு மேமாதம் தனது நாற்பத்தொன்பதாவது வயதில் பேரரசர் ரைசோங் இறந்துவிட்டார். அரசரது இறப்புக்கு இந்திய மருத்துவரின் மருந்துகள்தாம் காரணம் என்று சீன அதிகாரிகள் பலர் குற்றச்சாட்டுக்களை முன் வைத்தனர். மருத்துவர் நாராயணசாமியைத் திருப்பி அனுப்பமுடிவு செய்யப்பட்டது. எனினும் ஊர் திரும்பும் பயணத்தைத் தொடங்குமுன்னரே மருத்துவர் இறந்து விட்டார்.

ரைசோங்கின் மகனாகிய பேரரசர் கவ்சுவான் (GaoZong 664-666 CE) காஷ்மீரில் இருந்து லோகாதியர் (Lokaditya) என்னும் பிராமண மருத்துவர் ஒருவரை சீனாவுக்கு வரவழைத்து ஆயுளை நீடிக்கும் மருந்துகள் செய்யும் வேலையை அவரிடம் ஒப்படைக்கத் தீர்மானித்தார். அந்த வேளையில் நம்பிக்கைக்குரிய அதிகாரியொருவர் அரசனிடம் ஒரு வேண்டுகோளை முன்வைத்தார். "தங்களுடைய தந்தையின் உயிரை நாராயணசாமியால் காப்பாற்ற முடியவில்லை. ஒருவருடைய ஆயுள் என்பது விதியினால் தீர்மானிக்கப்படுவது. மருந்துகளால் அதனை நீடிக்கமுடியாது. இது குறித்து தாங்கள் தீவிரமாகச் சிந்தித்து முடிவெடுக்கவேண்டும்" இதுவே அவரது விண்ணப்பம். இந்த வேண்டுகோளை அடுத்து அரசர் தமது முடிவை மாற்றிக்கொண்டார்.

716ம் ஆண்டில் அப்போதிருந்த சீனப்பேரரசர் சுவன்சோங்கிடம் (Xuanzong) அந்நிய நாட்டு வியாபாரி ஒருவர் அற்புதமான மருந்துகளைச் செய்யும் ஆற்றல் படைத்த வயது முதிர்ந்த பெண்மணி இலங்கையில் இருப்பதாகக் கூறியுள்ளார்.

இதனைக்கேட்டவுடன் அரசர் தமது அதிகாரியொருவரை அந்த வியாபாரியுடன் கூடவே சென்று அந்தப் பெண்மணியை அழைத்து வருமாறு உத்தரவிட்டுள்ளார். அந்த அதிகாரி அரசருக்கு ஒரு முறையீட்டுக்கடிதம் எழுதினார். "அரசே! அந்நியநாட்டு மருந்துகள் சீனாவில் வேலை செய்யும் என்பதை எப்படித் திடமாகக் கூறமுடியும். மேலும் அரண்மனை வளாகத்தில் அந்நிய நாட்டு முத்தாட்டிக்கு எவ்வாறு இடம் ஒதுக்கிக் கொடுக்கமுடியும்." என்று அக்கடிதத்தில் கூறப்பட்டிருந்தது. இதனைத் தொடர்ந்து சீனப்பேரரசர் தமது முயற்சியைக் கைவிட்டார். எனினும் நீண்ட ஆயுளைத் தரும் மருந்துகள் மீதிலான சீனப்பேரரசர்களின் ஆசை தொடர்ந்தது. பாரசம் சேர்க்கப்பட்ட ஆயுள்நீடிப்பு மருந்துகளினால் உயிரிழந்த மன்னர்களின் பட்டியலில் டிசோங் (Dezong 780-805 CE), ஷியன்சோங் (Xianzong 806-821 CE), ஆகியோர் அடங்குவர்.

ஆயுளை நீடிக்கும் அல்லது செம்பைப் பொன்னாக்கும் இரசவாதக் குளிகைகள் தொடர்பான நம்பிக்கைகள் அக்காலப்பகுதியில் 'யோகிகள்' என்று பாமரமக்களால் இனங்காணப்பட்டோர் மத்தியிலேயே பரவியிருந்தன. இரசவாத யோகிகள் தமது கண்டுபிடிப்புக்களைத் தமது குழாத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் மத்தியிலேயே பரிமாறிக் கொண்டனர். பாரம்பரிய ஆயுள்வேத மரபைப் பற்றி நின்றோரும் பெரும்பாலான பொதுமக்களும் இவற்றில் நம்பிக்கை கொண்டிருக்கவில்லை. பொதுவாக இரசவாதம் அறிந்தோராகத் தம்மைக் காட்டிக்கொண்ட யோகிகளுள் பலர் ஏமாற்றுப் பேர்வழிகள் என்பதையும் மக்கள் அறிந்து வைத்திருந்தனர்.

ஹர்ஷவர்த்தனன் காலத்தில் வாழ்ந்த ஒரு பெரும்புலவர் பாணபட்டர். இவரது காதம் பரி என்னும் புகழ்பெற்ற சம்ஸ்கிருத மொழிக் காவியத்தில் ஒரு கண் குருடான தமிழ் நாட்டுச்சன்னியாசி பாத்திரமும் இடம்பெற்றுள்ளது. 'சித்தாஞ்சனம்' என்னும் மருந்தைக் கண்ணில் பூசிக்கொண்டால் நிலத்துள் மறைந்திருக்கும் புதையல் தென்படும் என்று கூறிய போலி இரசவாதியின் பேச்சை நம்பி அவன் கொடுத்த மையைக் கண்ணில் தடவிக் கொண்டதால் அக்கண் குருடாகப் போய்விட்டதாகக் காதம்பரியில் கூறப்பட்டுள்ளது.

அதேசமயம் இன்று 'சித்தர்கள்' என்னும் பெயரால் அறியப்படும் யோகிகளின் அசாதாரணமான ஆற்றல்கள் குறித்த கதைகள் அன்று தொடக்கம் இன்று வரை பேசப்படும் எழுதப்படும் வருவதை மறைக்கமுடியாது. பொதுசகாப்தம் 13ம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் தமிழகம் வந்த மார்க்கோபோலோ என்னும் இத்தாலியப்

பயணியின் யோகிகள் பற்றிய வருணனை கருத்தில் கொள்ளப்படவேண்டிய ஒன்றாகும். தமிழ்நாட்டு யோகிகள் பற்றித் தாம் கண்டதையும் கேட்டதையும் மார்க்கோபோலோ பின்வருமாறு விபரிக்கின்றார்.

"இந்தப் பிரதேசத்தில் வாழும் மக்களுள் யோகிகள் என்று அறியப்படும் ஒரு மதக் குழுவினர் உள்ளனர். கடுமையான துறவு மார்க்கத்தில் ஈடுபட்டுள்ள இவர்கள் தங்களது அடையாளமான எருதின் (நந்தி) சின்னத்தை அணிந்து கொண்டும் உடல் முழுதும் சாம்பலைப் பூசிக்கொண்டும் திரிவார்கள். உலர்ந்து போன காய்கறிகள் மட்டுமே இவர்களது உணவு, எனினும் சுகதேகியாக நீண்ட காலம் வாழ்கின்றார்கள். இவர்களுட் சிலர் 150 வயதுக்கு மேலும் வாழ்கின்றார்கள். பாதரசமும் கந்தகமும் சேர்த்துத் தயாரிக்கப்பட்ட இரகசியமான ஆயுள் நீடிப்பு மருந்துகளே (longevity pills) இவர்களது நீண்ட ஆயுளுக்குக் காரணமாகும்" என்கிறார் மார்க்கோபோலோ.

1661ம் ஆண்டில் இந்தியாவின் பஞ்சாப் மாநிலத்தில் வாழ்ந்த ஆனந்தநாதர் என்னும் யோகி ஒருவருக்கு மொகலாய மன்னன் அவரங்கசீப் (Aurangzeb 1618-1707 CE) தனக்கு ஆயுளை நீடிக்கச் செய்யும் பாதரச மருந்தைத் தாமதமின்றி அனுப்பிவைக்கும்படி ஒரு கடிதமூலம் கேட்டுக்கொண்டதுடன் அந்த யோகிக்குப் பரிசுகளும் அனுப்பி வைத்ததாக வரலாற்றுக் குறிப்புகள் தெரிவிக்கின்றன.

மார்க்கோபோலோ உள்ளிட்ட இந்தியாவுக்கு வருகை தந்த பிறநாட்டவர் தாம் எழுதிவைத்த குறிப்புக்களில் 'சித்தர்' என்னும் சொல்லுக்குப் பதிலாக 'யோகி' என்னும் பெயரையே பயன்படுத்தியிருப்பதை அவதானிக்கமுடியும். பதினான்காம் நூற்றாண்டுவரையிலான காலப்பகுதியில் இரசவாதம், யோகம், மருத்துவம் ஆகிய துறைகளில் அறிஞர்களாகக் கணிக்கப்பட்டோரைச் 'சித்தர்' என்னும் அழைக்கும் வழக்கம் இருந்திருக்கவில்லை. திருமூலரைக்கூட ஒரு யோகி என்றே சேக்கிழார் குறிப்பிடுவதை நோக்கலாம். சித்தர், வித்தியாதாரர் என்றெல்லாம் புராணங்களில் கூறப்படுபவர்கள் மானுடர்கள் அல்லர் என்பதைக் கருத்தில் கொள்வது அவசியம்.

பொது சகாப்தம் 12ம் நூற்றாண்டின் பின்னரேயே தாந்திரீகச்சடங்குகளில் ஈடுபாடு கொண்டிருந்த துறவிகள் தமக்கு முன்னோடிகளாகத் திகழ்ந்த குருமாரை 'சித்தாச்சாரியார்' அல்லது 'சித்தர்' என்று குறிப்பிடும் வழக்கத்தை ஆரம்பித்தனர். இன்று சித்தர் பெயர்களைத்தாங்கி நிற்கும் எந்த ஒரு நூலும் 13ம் நூற்றாண்டுக்கு முற்பட்டகாலத்தில் தோன்றியவை அல்ல என்பது மனங்கொளத்தக்கது.

இரசாஸ்திரம் தொடர்பான நூல்கள் பன்னிரண்டாம் நூற்றாண்டுக்குப் பின்னர் சமஸ்கிருத மொழியில் வெளிவரத் தொடங்கிவிட்டன. ஈசனுக்கும் உமைக்கும் நடைபெற்ற உரையாடல் வடிவில் எழுந்த இரஸார்நவ (Rasarnava) என்னும் என்னும் நூலே இன்று கிடைக்கப்பெறும் இரசவாதம் தொடர்பான நூல்களுள் காலத்தால் முந்தியதாகும். இந்நூல் 1200ம் ஆண்டளவில் தோன்றியிருக்கலாம் என்பதும் ஒரு ஊகமேயாகும். இந்நூலை ஆக்கியோன் பெயரும் அறியப்படவில்லை. இதனைத்

தொடர்ந்து பாதரசம் சேர்க்கப்பெற்ற மருந்துகள் பற்றிக் கூறும் நித்தியநாதரின் இரசரத்தினாகரமும், கோவிந்தாச்சாரியரின் இரசரத்திர சூடாமணி என்னும் நூலும் 13ம் நூற்றாண்டில் எழுதப்பட்டிருக்கலாம் எனக் கருதப்படுகின்றது. மருத்துவச் 'சித்தர்' களின் ஆயுளை நீடிக்கச்செய்யும் மருந்துகள் தொடர்பான ஆய்வுகளின் பலனாகவே பாதரசம் முதலான கனிமங்கள் சேர்க்கப்பட்ட புதிய மருந்துகள் ஆயுள் வேத மருத்துவருக்கு அறிமுகமாயின என்பதை மறுப்பதற்கில்லை. இந்தத் துறையில் தம்மை ஈடுபடுத்திக்கொண்டோருக்கு சீன மற்றும் அராபிய மருத்துவர்களின் தொடர்புகள் பெரிதும் துணைபுரிந்துள்ளன என்பதையும் ஏற்றுக் கொள்ளத்தான் வேண்டும்.

தமிழ்நாட்டுச்சித்தர்கள் பட்டியலில் இடம்பெற்றுள்ள கோரக்கர், மச்சமுனி, கம்பளிச் சட்டைமுனி என்போர் பதினோராம் பன்னிரண்டாம் நூற்றாண்டுகளில் வாழ்ந்திருத்தல் கூடும் என்பதற்கான ஆதாரங்களை ஆய்வாளர்கள் சிலர் முன்வைத்துள்ளனர். இவர்கள் வாழ்ந்தகாலத்தில் திருமூலநாதர், கோரக்கநாதர், மச்சேந்திரநாதர், காலாங்கிநாதர், சட்டநாதர் என்று 'நாதர்' என்னும் கௌரவப் பெயரால் சுட்டப்பட்டனர். எனினும் இவர்களது பெயரில் இன்று கிடைக்கப்பெறும் இரசவாதம் மற்றும் மருத்துவம் தொடர்பான தமிழ் நூல்கள் அனைத்துமே பதினாறாம் நூற்றாண்டுக்குப் பின்னர் எழுதப்பட்டவையாகும். திருமூலர், போகர், புலிப்பாணி, யூகி என்போரின் நூல்களாக அறியப்படும் நூல்களும் பதினேழாம் அல்லது பதினெட்டாம் நூற்றாண்டில் ஆக்கப்பெற்றனவாகவே காணப்படுகின்றன. புகழ்பெற்ற சித்தர்கள் மற்றும் முனிவர்கள் பெயர்களில் பிற்காலத்தவர் எழுதிவைத்த நூல்களே இவை. சித்தர்கள் என்று அறியப்பட்டோரின் பாதரசம் முதலான உலோகங்கள் கொண்டு தயாரிக்கப்பெற்ற மருந்துகளைப் பெருமளவில் பயன்படுத்திய தமிழ்நாட்டு ஆயுள்வேத மருத்துவர்கள் இக்காலப் பகுதியிலேயே தமது மருத்துவமுறையைச் சித்தமருத்துவம் என்று கூறிக்கொள்ள ஆரம்பித்தனர். பதினெட்டாம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் தமிழ் நாட்டின் மருத்துவத்துறையில் ஆயுள் வேதம், சித்தமருத்துவம், யுனானி, ஆகிய முன்று பிரிவுகள் அறியப்பட்டிருந்தன என்பதை அக்காலப்பகுதியில் டென்மார்க் காலனித்துவ ஆட்சியின் கீழ் இருந்த தரங்கம்பாடியில் பணியாற்றிய T.L.F. Folly என்னும் டென்மார்க்கைச் சேர்ந்த சத்திரசிகிச்சை நிபுணர் தமது ஆய்வுக்கட்டுரை ஒன்றில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

உசாத்துணை:

- White, David Gordon (1996), The Alchemical Body: Siddha Traditions in Medieval India, The University of Chicago Press, Chicago and London.
- Niklas Thode Jensen (2005) The Medical Skills of Malabar Doctors in Tranquebar, India as recorded by Surgeon T.L.F. Folly, 1798 Med. Hist. 2005 October 1; 49 (4): 489-515.
- Tansen Sen, Tansen (2003) Buddhism, Diplomacy, and Trade: the realignment of sino-indian relations, 600-1400, Association for Asian Studies and University of Hawai'i Press, Honolulu.



Sivakadacham@thaivedu.com

தாய்வேடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaivedu.com

Fax: 416-849-0594 Tel: 416-646-3422

# WALK-IN CLINIC

அனைத்துக் குடும்ப வைத்தியத் தேவைகளையும் தமிழில் உரையாடி பூர்த்திசெய்துகொள்ள நீண்டகால அனுபவமுடைய குடும்ப வைத்தியர்

**416.289.1212**

Mon - Fri: 10am - 8pm  
Sat - Sun: 10am - 3pm  
**OPEN 7 DAYS**

**no appointment required**

**MedCheck Clinic**

1200 Markham Road, Unit 115  
Toronto, ON M1H 3C3

**(at Markham & Ellesmere)**











**INSTANT AND EASY CASH FOR IMMEDIATE NEEDS**

கடன் செய்து கொடுப்பது எமது கடமை

F.S.C.D. Brokerage # 10607  
Mortgage Broker # M00004190

**www.cashbankcanada.com**

வங்கிகளில் **MORTGAGE** பெற்றுக்கொள்ள  
அழையுங்கள் : தம்பி பிரபா  
**(416) 645 3027**

**1%** வட்டி வீதத்தில் ஆரம்பித்து  
**\$1 Million** வரை பெற்றுக்கொள்ளலாம்

\*Some conditions and restrictions are applicable. Rates are change without subject notice. Price + Interest rate







**இளமழலை வகுப்புகளுக்கான பதிவுகள்**

பெப்பிரவரி மாதத்தில் ஆரம்பமாகின்றன

மேலதிக விபரங்களை  
[tdsb.on.ca/kindergarten](http://tdsb.on.ca/kindergarten)

என்ற இணையத்தளத்தில் அல்லது உங்களுக்கு அருகாமையில் உள்ள பாடசாலையில் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.






**Finding Homes to Fit Your Lifestyle**



**Suba Aynkharan**  
Broker  
Cell: **416-722-4444**  
E-mail: [suba\\_ay@hotmail.com](mailto:suba_ay@hotmail.com)

1265 Morningside Ave, Suite 203  
Toronto, ON M1B 3V9  
Tel: **416-287-2222**  
Fax: 416-282-4488

Each Office Independently Owned and Operated.







# COMMITTED TO EXCELLENCE

Call me now to get your HOME SOLD 416-725-7284

**FOR SALE** \$749,000

Ajax - Taunton/Audley 4+2 4

**FOR SALE** \$695,000

Toronto - Kingston/Markham Rd 3 3

**FOR SALE** \$549,900

Ajax - Taunton & Audley 3 3

**FOR SALE** \$549,900

Oshawa - GrandView/Olive 3 3

**FOR SALE** \$858,000

Toronto - St. Clair/Scarlett 3+1 2

**SOLD**

Toronto - Sheppard/Nelson

**SOLD**

Toronto - Meadowdale/Elsmere

**SOLD**

Markham - Hwy 48 & Bur Oak Av.



Commission General Winner 1999-2015

**Ravi Kana**  
Broker

Cell 416.725.7284  
ravikana@trebnet.com  
www.ravikana.com



2911 Kennedy Rd. Toronto, ON M1V 1S8 Office 416.298.8200

\*Independently Owned and Operated. \*\*Registered Trademarks of Century 21 and Ravi Kana LLC Used Under License. \*\*\* Trademarks of M.I.L.S. International Trading B.V. used under license by Equity Management Group Canada Inc. and Century 21 Canada Limited. Forwards As Not intended to solicit buyers or sellers directly under contract.

## MORTGAGE

## SOLUTIONS FOR EVERYONE!

2.69% FOR 5 YEAR FIXED\*  
2.30% FOR 5 YEAR VARIABLE\*  
\*OAC

- ▶ Purchase
- ▶ Refinance
- ▶ Renewals / Switches
- ▶ 1st, 2nd, 3rd Mortgage
- ▶ Equity Lines of Credit
- ▶ Bad Credit / No Credit
- ▶ Bankruptcy/ Consumer Proposals
- ▶ Power of Sale
- ▶ Tax & Mortgage Arrears



**Ram Krish**

Mortgage Agent - Mortgage Alliance  
Lic # M08002015

**Call Now : 416-427-5555**



10 Milner Business Court,  
Suite 401 Scarborough,  
ON M1B 3C6

Visit us at [www.lenderhub.ca](http://www.lenderhub.ca)



# 65 ரோஜாக்கள்

## சிஸ்டிக் ஃபைப்ரோசிஸ் / Cystic Fibrosis

Florida மாநிலத்தில் வாழ்ந்த Mary G Weiss என்னும் பெண்ணின் மூன்று மகன்களும் இந்நோயால் பாதிக்கப்பட்டிருந்தனர். மேரி இந்நோய் சம்பந்தப்பட்ட தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனத்தில் பணியாற்றினார். அவருடைய சமூகத்தில் உள்ள பலரைத் தொடர்புகொண்டு இந்நோயின் ஆராய்ச்சிக்கும் மருத்துவத்துக்கும் நிதி சேர்ப்பது அவருடைய பணியாக இருந்தது. தொலைபேசியில் அவர் மீண்டும் மீண்டும் Cystic Fibrosis என்று கூறுவதை அவருடைய நான்கு வயது மகன் றிக்கி என்னும் நிச்சர்ட் கேட்டுக்கொண்டிருந்தான். அவனுக்குத் தன் அன்னை என்ன வேலை செய்கிறார் என்பதோ தனக்கு அந்நோய் இருப்பதோ தெரியாது. தனது அன்னை தொலைபேசியில் பேசுவதைச் சிறிது நேரம் கேட்டுக்கொண்டிருந்தபின் “அம்மா நீ யாருக்காக வேலை செய்கிறாய் என்பதைக் கண்டுபிடித்துவிட்டேன்” என்றான். மேரி சிறு அச்சத்துடன் “யாருக்காக நான் வேலையாற்றுகிறேன், மகனே” என்றார்.

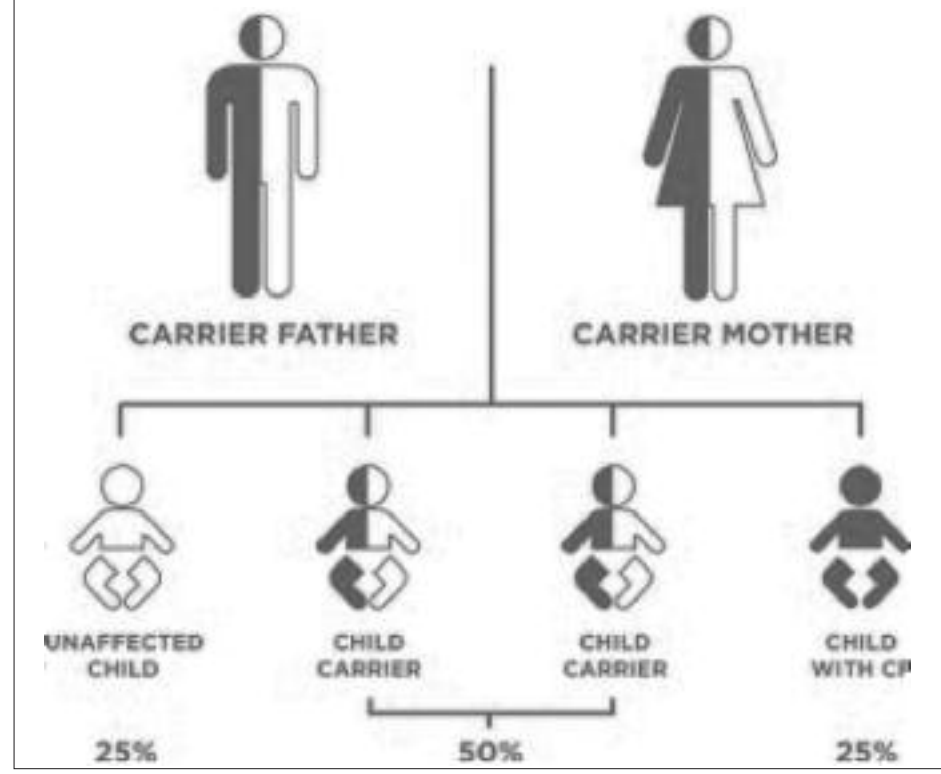
“You are working for sixty five roses” என்று றிக்கி பதில் கூறினான். Cystic Fibrosis என்பதை றிக்கி அப்படிப் புரிந்து கொண்டான். மேரி உணர்ச்சிவசப்பட்டார். “உண்மைதான் றிக்கி, நான் அறுபத்தைந்து ரோஜாக்களுக்காக வேலை செய்கிறேன்” என்றார்.

1965ம் ஆண்டிலிருந்து சிறுவர்கள் Cystic Fibrosis ஐ 65 Roses என அழைப்பது வழக்கமாக உள்ளது. இந்த நோயைப் பொறுத்த வரையில் இப்பெயர் மட்டுமே அழகாக உள்ளது என்பதே வலி மிகுந்த உண்மை. சிறுவர்கள் உச்சரிப்பதற்கு இச்சொற்றொடர் சுலபமாக உள்ளதே தவிர இந்நோயுடன் வாழ்வது எவ்விதத்திலும் இலகுவானதல்ல.

மரபணு மாற்றங்களினால் ஏற்படும், வாழ்க்கையை நிரந்தரமாகப் பாதிக்கும் சிக்கலான நோய் Cystic Fibrosis (சுருக்கமாக CF) ஆகும். உடல் mucus (சளி போன்ற திரவம்), வியர்வை ஆகியவற்றை உற்பத்தி செய்வதில் சிக்கல் ஏற்படும்போது இந்நோய் ஏற்படுகிறது. இந்நோய் உள்ளவர்களுக்கு வியர்வையில் உப்புத்தன்மை அதிகமாகவும் mucus தடிப்பாகவும் இருக்கும். இது உடலின் பல உறுப்புகளைப் பாதிக்கிறது. அதிகம் பாதிக்கப்படுவது நுரையீரல், சமிபாடு சம்பந்தப்பட்ட உறுப்புகள் ஆகும். இது உயிராபத்தான நோய் ஆகும். பிறக்கும் போதே குழந்தைகள் நோயுடன் பிறப்பதால் சிறுவர்கள், இளைஞர்களை அதிகமாகப் பாதிக்கிறது.

CF பெற்றோரிடம் இருந்து குழந்தைக்கு மரபணு மூலம் கடத்தப்படுகிறது. உடலில் உள்ள உப்பும் நீரும் உடல் முழுவதும் சீராகக் கடத்தப்பட ஒரு குறிப்பிட்ட புரதம் தேவைப்படுகிறது. இப்புரத உற்பத்தியைக் கட்டுப்படுத்தும் மரபணு CTRF

என அழைக்கப்படுகிறது. CTRF மரபணு குறைபாடுள்ள மரபணுவாக இருக்கும் போது ஒருவருக்கு CF ஏற்படுகிறது. இந்நோய்க்குரிய மரபணு இருந்தும் நோய் இல்லாது இருக்கும்போது அவர் carrier எனப்படுகிறார். அவர் தனது குறைபாடுள்ள CTRF மரபணுவை தனக்குப் பிறக்கும் குழந்தைக்கு கடத்துகிறார். இரு பெற்றோர்கள் carriers ஆக இருக்கும்போது



நோயுள்ள குழந்தை பிறக்கலாம். அதற்குரிய சாத்தியக் கூறுகள் 25 வீதம் உள்ளன. கீழே உள்ள படத்தைப் பார்த்தால் அப்பெற்றோருக்கு நோயற்ற குழந்தை பிறக்க 25 வீதம் சாத்தியங்களும், குழந்தை carrier ஆகப் பிறக்க 50 வீதம் சாத்தியங்களும் உள்ளன என்பதைப் புரிந்துகொள்ளலாம்.

Mucus என்பது சளித் தன்மை கொண்ட திரவம் ஆகும். இது உடலின் உள்ளூறுப்புகளின் உட்பகுதிகளில் படிந்திருக்கும். பக்ஷியா, பங்கல், வைரல் ஆகிய நுண்ணுயிர்கள் தொற்றாமல் பாதுகாக்கிறது. அத்துடன் உறுப்புகளின் உள்ளே உராய்வுத் தன்மையைக் குறைத்து (lubricate) சீராக இயங்க வைக்கிறது. உடலின் இயக்கத்துக்கு mucus இன்றியமையாதது ஆகும். CF உள்ளவர்களுக்கு mucus அதிக அளவில் சுரக்கிறது. நுரையீரல் வழிகள், ஈரல், சதையம் ஆகியவற்றில் காணப்படும் குழாய்களை அடைத்துக் கொள்கிறது. சுவாசத்தைச் சிரமமாக்குகிறது. சமிபாட்டைக் கடுமையாகப் பாதிக்கிறது.

CF குழந்தைகளையே மிகவும் அதிகமாகப் பாதிக்கிறது. கனடாவில் குழந்தை பிறந்து இரு வருடங்களுக்குள் நோய் இருப்பது கண்டுபிடிக்கப் பட்டு விடுகிறது. ஒன்டாரியோ மாகாணத்தில் New-

born Screening of Ontario (NSO) என்னும் திட்டத்தின் கீழ் குழந்தை பிறந்து சில மணி நேரங்களுக்குள் குருதிப் பரிசோதனை செய்யப்படுவதன் மூலம் 29 நோய்கள் கண்டுபிடிக்கப்படுகின்றன. அதில் CF ஒன்றாகும்.

### இந்நோயின் அறிகுறிகள்:

- தொடர்ந்து இருக்கும் இருமல், அந்த இருமலுடன் தடிப்பான சளி வெளியேறுகிறது
- மூச்சுத் திணறல், Wheezing என்னும் இழுப்பு
- சுவாசம் சம்பந்தப்பட்ட தொற்றுநோய்கள், இறுதியாக நியூமோனியா ஏற்படுகிறது
- வயிற்றில் சமிபாடுக் கோளாறுகள், மலம் வெளியேறாது அடைத்துக்கொள்கிறது, மலத்தில் எண்ணெய்த் தன்மை அதிகமாகக் காணப்படுகிறது
- பசி இருப்பினும், குறைவின்றி உணவுண்டும், எடை குறைகிறது.
- ஆண்களில் மலட்டுத் தன்மை, பெண்களில் கருவுறும் தன்மை குறைகிறது

- தொடர்ந்து இருக்கும் இருமல், அந்த இருமலுடன் தடிப்பான சளி வெளியேறுகிறது
- மூச்சுத் திணறல், Wheezing என்னும் இழுப்பு
- சுவாசம் சம்பந்தப்பட்ட தொற்றுநோய்கள், இறுதியாக நியூமோனியா ஏற்படுகிறது
- வயிற்றில் சமிபாடுக் கோளாறுகள், மலம் வெளியேறாது அடைத்துக்கொள்கிறது, மலத்தில் எண்ணெய்த் தன்மை அதிகமாகக் காணப்படுகிறது
- பசி இருப்பினும், குறைவின்றி உணவுண்டும், எடை குறைகிறது.
- ஆண்களில் மலட்டுத் தன்மை, பெண்களில் கருவுறும் தன்மை குறைகிறது

### சிக்கல்கள்:

- புரதம், கொழுப்பின் சமிபாடு பாதிக்கப்படுகிறது
- உணவின் சத்துகளை இரைப்பை, குடல் உறிஞ்சிக்கொள்ள முடியாததால் சத்துக் குறைவு நோய்கள் (Malnutrition) ஏற்படுகின்றன
- சுவாச உறுப்புகளில் தொடர்ந்து தொற்றுநோய்கள் ஏற்படுகின்றன.
- Diabetes - சர்க்கரை நோய் ஏற்படும் சாத்தியம் அதிகரிக்கிறது
- தலைக்குள் உள்ள sinus என்னும் காற்றுப்பைகளில் அடிக்கடி தொற்று நோய்கள் ஏற்படுகின்றன.

ஒருவருக்கு இந்நோய் இருப்பதைக் கண்டுபிடிப்பதற்குப் பல பரிசோதனைகள் உள்ளன.

- வியர்வைப் பரிசோதனை (Sweat Test): ஒருவருடைய வியர்வையில் எவ்வளவு உப்புத்தன்மை உள்ளது எனப்பரிசோதனை செய்யப்படுகிறது. சராசரிக்கு மேலான உப்புத்தன்மை இருப்பின் நோய் உள்ளது எனக் கொள்ளப்படும்.
- Chest X Ray: நெஞ்சுப் பகுதியின் எக்ஸ் கதிர்ப்படம்
- Lung Function: நுரையீரல் செயல்பாட்

### - ரவிச்சந்திரிகா -

டுத் திறன் அளக்கப்படுகிறது

- Mucus திரவத்தில் காணப்படும் ஒரு வகை பக்ஷரியாவைக் கண்டுபிடிக்கும் பரிசோதனை
- மரபணுப் பரிசோதனை

இந்நோய்க்கு முற்றான தீர்வு இதுவரை இல்லை. ஆயினும் பாதிக்கப்பட்டவரின் வாழ்க்கையை இலகுவாக்க சிகிச்சைகள் உள்ளன. சுவாசப் பாதையில் சுரக்கும் அதிகப்படியான mucus அகற்றப்பட வழி முறைகள் உள்ளன. சில மருந்துகள் நுரையீரலில் உள்ள mucusஐ நீக்குகின்றன. Antibiotics மருந்துகள் தொற்றுநோய்களைக் கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத்திருக்க உதவுகின்றன. வலி நிவாரண மருந்துகள் நுரையீரலின் வீக்கத்தைக் குறைக்கின்றன. சிலருக்குப் பிராணவாயு கொடுக்கப்படுகிறது. விற்றமின்கள் எடுத்துக்கொள்வதன் மூலம் உடல் உணவின் மூலம் பெறமுடியாத சில ஊட்டச்சத்துகளை உடல் பெற்றுக்கொள்கிறது.

நோயைக் கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத்திருக்க நோய்க்கிருமிகள் பரவுவதைத் தடுக்கும் முறைகளைக் கையாளவேண்டும். சமச்சீரான உணவுண்ண வேண்டும். புகை பிடித்தல் ஆகாது. ஏரோபிக் (Aerobic) எனப்படும், இதயத் துடிப்பையும், சுவாசத்தையும் அதிகமாக்கும் உடற்பயிற்சிகளைத் தினமும் செய்யவேண்டும்.

கடந்த காலத்தில் இந்நோய் உள்ள சிறுவர் தம் பதிற்பருவம் தாண்டுவாழ முடிந்ததில்லை. தற்போதைய விஞ்ஞான வளர்ச்சி காரணமாக அந்நிலை மாறியுள்ளது. சரியான வாழ்க்கை முறையுடன் நீண்டகாலம் வாழ சாத்தியங்கள் அதிகமாக உள்ளன.

றிக்கி நோயுடன் 49 வருடங்கள் வாழ்ந்து, 2014ம் ஆண்டு மரணமானார்.

றிக்கியின் அன்னை மேரி தனது வாழ்நாள் முழுவதும் CF நோய்க்கு மருத்துவத் தீர்வு கண்டுபிடிப்பதற்கு அயராது உழைத்தார். 2016ம் ஆண்டு தனது 77 வது வயதில் காலமானார்.

ரோஜாமலர் இந்நோயின் குறியீடாக உள்ளது.

### உசாத்துணை:

- Wilkins, E. M. *Clinical Practice of the Dental Hygienist* (2005). Baltimore, MD: Lippincourt Williams & Williams
- What is cystic fibrosis (2017) <http://www.cysticfibrosis.ca/about-cf/what-is-cystic-fibrosis>
- Diseases screened (2017) <https://www.newborn-screening.on.ca/en/screening-facts/diseases-screened>
- '65 Roses story' Retrieved on 18th January 2017 from <https://www.cff.org/About-Us/About-the-Cystic-Fibrosis-Foundation/The-65-Roses-Story/>
- Remembering Mary Weiss and Her Legacy of Courage Retrieved on 18th Jan 2017 from <https://www.cff.org/CF-Community-Blog/Posts/2016/Remembering-Mary-Weiss-and-Her-Legacy-of-Courage/>
- Symptoms of cystic fibrosis (2017) <http://www.cysticfibrosis.ca/about-cf/what-is-cystic-fibrosis#sthash.GsLCSG7Z.dpuf>
- What is Cystic Fibrosis (2017) <http://www.webmd.com/lung/what-is-cystic-fibrosis#1>

## ONE-ON-ONE ACADEMIC TUTORING

Grade 11 and 12 BIOLOGY, CHEMISTRY

Grade 9 and 10 SCIENCE

**Dr. SIVA**

B.Ed (Toronto), Ph.D (London)

Retired Teacher, Marc Garneau Collegiate Institute, TDSB

Call: 416 438 3946 or 647 470 5720



ravichandrika@thaiveedu.com



# நீரிழிவு முகாமைத்துவம்

நீரிழிவு வியாதியை நீரிழிவு நோய் என்றும் குறிப்பிடுவது வழக்கம். நீரிழிவு என்ற பெயர் இந்நோய்க்கு வரக்காரணம் இந்நோயின் ஒரு குணம் குறியான அதிக சிறுநீர் வெளியேற்றம். இதே குணம் குறி வேறு காரணங்களாலும் ஏற்படும். உதாரணமாக கீழ்த்தலமசினால் உருவாக்கப்பட்டு கபச்சுரப்பியில் சேமிக்கப்பட்டு அங்கிருந்து சுரக்கப்படும் ஏசுள் என்னும் அகஞ்சுரக்கும் சுரப்பால் அதன் அளவு குறைந்த நிலையில் நீரிழிவு ஏற்படுகின்றது. எனவே வெல்லம் தொடர்பான நீரிழிவை அதனைச் சுட்டிக்காட்டும் ஒரு பதத்தால் குறியிடுதல் நல்லது. இந்த வகையிலேயே நீரிழிவு என்னும் பதத்திற்குப் பதிலாக சர்க்கரை வியாதி என்று குறிக்கப்படுகின்றது. சர்க்கரை வியாதி குருதியில் உள்ள அதிக குளுக்கோசின் அளவினால் ஏற்படுகின்றது. எனவே இவ்வியாதிக்கு சர்க்கரை வியாதி என்ற பெயர் பொருத்தமானதாகத் தோன்றுகின்றது.

சர்க்கரை வியாதி எமது குடித்தொகையை விரைவான வகையில் பாதித்துவரும் நோய்களில் ஒன்று. இப்பொழுது கண்டியக் குடித்தொகையில் காற்பங்கு வரையானவர்கள் இந்நோயினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாக அறியப்பட்டுள்ளது.

சர்க்கரை வியாதி பாதிக்கப்பட்டுள்ள குருதி வெல்ல அனுசேபத்தினால் ஏற்படுகின்றது. அதாவது, நாம் எமது உணவு மூலம் எடுக்கும் வெல்லம் எமது உடற்கலங்களுக்குச் சென்று சரியான முறையில் பயன்படுத்தப்படாததால் ஏற்படுகின்றது. இவ்வாறு எமது உடற்கலங்களுக்குச் சென்றடையாத குருதி வெல்லம் குருதியில் தேங்கி குருதியைத் தடிப்பாகவும் கடினமாகவும் ஆக்குவதால் குருதிச்சுற்றோட்டம் சிரமமாக்கப்படுகின்றது.

இவ்வாறான குருதி வெல்ல உயர்நிலை பல வியாதிகளை ஏற்படுத்த ஏதுவாக அமைந்துவிடுகின்றது. இந்த வகையில் சர்க்கரை வியாதி பரிசுவாதம், அசாதாரண இன்பியற் தொழிற்பாடு, முதிர்ச்சி முன் மனச்சிதைவு, சிறுநீரகநோய், இதயநோய், பார்வையின்மை, நரப்புத் தொகுதியின் பாதிப்பு ஆகியவற்றிற்குக் காரணமாக அமைந்து விடலாம்.

சர்க்கரை வியாதி வரக்கூடிய ஏதுநிலைகளைத் தவிர்ப்பதற்கு இதனைக் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்கவேண்டும். அதாவது

முகாமைத்துவம் செய்யவேண்டும்!

சர்க்கரை வியாதியில் சில வகைகள் உண்டு. ஆனால் இங்கு நாம் கவனத்திற்கு எடுத்துக்கொள்ள இருப்பது வகை -2 என்றழைக்கப்படும் சர்க்கரை வியாதி. ஏனெனில் 90% மான சர்க்கரை வியாதி நோயாளிகள் இவ்வகைச் சர்க்கரை வியாதியால் பாதிக்கப்படுகின்றனர். இந்நோய் படிப்படியாகவே விஸ்பருபம் எடுக்கின்றது. பொதுவாக 40 வயதிற்கு மேற்பட்டவர்களே இந்நோயினால் அதிகம் பாதிக்கப்படுவதுண்டு. ஆனால் உயர் உடற்பருமன் மற்றும் கறுசுறுப்பற்ற வாழ்க்கையை நடத்துபவர்களிடையே இந்நோய் சிறுவயதிலும் ஏற்படலாம். இந்நோய் எமது வாழ்க்கைமுறை, பாரம்பரியம் ஆகியவற்றாலும் எமது உடற்கலங்களின் இன்சலின் தடையாலும் ஏற்படுகின்றது. அதாவது உடற் கலங்களுக்கு இன்சுலினால் வெல்லம் கடத்தப்படுவதை கலங்கள் தடுக்கின்றன.

இப்பொழுது நாம் சர்க்கரை வியாதியைக் கட்டுப்பாட்டில் (முகாமைத்துவம் செய்ய) வைத்திருக்க செய்யக்கூடிய வழிமுறைகளைக் கவனிப்போம். இந்த வகையில் பின்வரும் வழிமுறைகள் பின்பற்றப்படலாம் (பின்பற்றப்படும் வருகின்றன).

- உணவு
- உடற்பயிற்சி
- குறைநிரப்பிகள்
- பல்வைற்றமின்கள் (multivitamin)/ பல்தா துப்பொருட்கள்
- சில விசேடபாதார்த்தங்கள்
- அலோப்பதி வைத்திய முறையில் சிபாரிசு செய்யப்பட்ட மருந்துகள்.

### உணவு:

நாம் உண்ணும் உணவு, குடிக்கும் பானங்கள் ஆகியவற்றில் உள்ள காபோவைத ரேற்றின் அளவு, வகை, மற்றும் அதனை எடுக்கும் நேரம் ஆகியவற்றைக் கட்டுப்படுத்தி எமது குருதியில் விடப்படும் வெல்லத்தின் அளவைக் கட்டுப்படுத்தலாம். இதன் மூலம் வெல்லம் இன்சலின் தொடர்பான அனுசேபத்தை மீறிச்செல்வதைத் தவிர்க்கலாம்.

உணவு வகை எல்லாவற்றையும் முழுமை நிலையில் எடுக்கவேண்டும். அதாவது, வெள்ளை அரிசியைத் தவிர்த்து அரிசியை முழுத்தானியமாக எடுக்கவேண்டும். பழச்

சாறுகளுக்குப் பதிலாக பழங்களை எடுக்கவேண்டும். இவ்வாறு எடுப்பதன் நோக்கம் என்னவெனில் முழுமைநிலையில் உணவுக் கூறுகள் இரப்பதுடன் வெல்ல அனுசேபத்திற்கு உதவியாக அமையும். நார்ச்சத்தும் கிடைக்கும். அத்துடன், காபோவைதரேற்றின் அளவினைக் கட்டுப்படுத்த மரக்கறிகள், வித்துக்கள், விதைகள், மெலிதான புரத உணவுகள் ஆகியவற்றை உண்ணவேண்டும்.

வெல்லத்தின் அளவைக் குருதியில் கட்டுப்படுத்த உண்ணும் உணவை சிறுசிறு அளவுகளாக உண்ணவேண்டும். அண்மைக்காலமாக உணவுப்பொருட்களின் குருதிவெல்லம் தோன்றும் சுட்டெண், குருதிவெல்லச்சுமை என்ற பதங்கள் பேசப்பட்டு வருகின்றன. இந்த வகையில் இவை இரண்டும் குறைவாக உள்ள உணவு வகைகளை உண்டு குருதி வெல்லத்தைக் கட்டுப்படுத்தலாம்.

மேலும் சர்க்கரை வியாதி வராமல் தடுக்கக் கூடியது என விஞ்ஞானிகளால் கருதப்படும் உணவுப்பொருட்களையும் உட்கொள்ளலாம்.

### உடற்பயிற்சி:

சர்க்கரை வியாதியைக் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்க உடற்பயிற்சி இன்றியமையாதது. ஏனெனில் உடற்பயிற்சிப்பாட்டினால் எமது உடற்கலங்கள் அதிகம் இன்சலின் உணர்ச்சியுள்ளவையாக மாறி இன்சலின் தொழிற்பாட்டை மேம்படுத்தும். அத்துடன் உடற்கலங்கள் குருதியிலிருந்து சிறிதளவு குளுக்கோசை இன்சலினால் கடத்தப்படுவதற்கு மேலதிகமாகப் பாவிக்கும்.

நாம் கிரமமான உடற்பயிற்சியுடன் எமது நாளாந்த வாழ்வில் பிற உடற்பயிற்சிபாடுகளையும் சேர்த்துக் கொள்ளவேண்டும். உதாரணமாக பெருங்கடைகளுக்குச் செல்லும்போது வாகனத் தரிப்பிடங்களில் கடைகளை விட்டு விலகி தூரவிடங்களில் வாகனங்களை நிறுத்திவைத்துவிட்டு நடந்து செல்லல், செல்லும் இடங்களிலுள்ள செங்குத்துயர்த்திகள், மற்றும் சாய்வுயர்த்திகளைத் தவிர்த்து படிக்கட்டுகளால் ஏறிச்செல்லவேண்டும். அத்துடன் குறைந்தது நாளாந்தம் 1/2 கிலோமீற்றர் என்றாலும் நடக்கவேண்டும்.

### குறைநிரப்பிகள்:

நாம் எடுக்கும் உணவு மற்றும் குடிபானங்களில் போதிய அளவு நார்ச்சத்து உள்ளதா எனக் கவனித்துக் கொள்ளவேண்டும். இல்லாதவிடத்து நார்ச்சத்து குறைநிரப்பிகளைப் பாவிக்கலாம்.

பல்வைற்றமின்களும் பலகனிப்பொருட்களும்: சர்க்கரை வியாதியுடையோர் ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட உணவுப் பொருட்களில் குறைபாடு உடையவர்களாக இருக்கலாம். இந்நிலையில் நல்ல தரமான பல்வைற்றமின்கள், மற்றும் பல்கனிப்பொருட்களை நாளாந்தம் எடுத்து நிவர்த்தி செய்யலாம். இவற்றைத் தேர்வு செய்யும் போது வெல்லம், உப்பு, மற்றும் செயற்கைக் கூறுகள் உள்ளவற்றைத் தவிர்க்கலாம்.

## - கந்தையா பரநிருபசிங்கம் -

### சில விசேட பாதார்த்தங்கள்:

குறோமியம் என்ற உலோகம், கறுவா என்ற சரக்கு, பிப்பெறி என் பழம் போன்றவையும் சர்க்கரை வியாதியைக் கட்டுப்படுத்த உதவும் என்று கண்டறியப்பட்டுள்ளது.

### அலோப்பதி வைத்தியமுறையில் சிபாரிசு செய்யப்படும் மருந்துகள்:

இன்று சர்க்கரை வியாதி உள்ளவர்களுக்கு சிபாரிசுசெய்யப்படும் மருந்துகளில் பின்வருவன முக்கியமானவை:

- மெற்போமின்
- இன்சலின்
- கிளைபியூரைட்டு

இவை ஒவ்வொன்றும் எவ்வாறு தொழிற்பட்டு குருதி வெல்லத்தைக் கட்டுப்படுத்துகின்றன என்று பார்ப்போம்.

### மெற்போமின்:

இம்மருந்து குருதியில் உள்ள வெல்லத்தின் அளவை பின்வரும் வழிகளில் குறைக்கும்.

- எமது சமிபாட்டுக் குளையிலிருந்து உறிஞ்சப்படும் குளுக்கோசின் அளவைக் குறைத்தல்.
- எமது ஈரல் மற்றும் சிறுநீரகத்தினால் உருவாக்கப்படும் குளுக்கோசின் அளவைக் குறைத்தல்.
- எமது உடற்கலங்களின் இன்சலின் சார்பான உணர்ச்சியை (உடற்கலங்களில் குளுக்கோசை பாவிக்கப்படுதல்) கூட்டுதல்.

### கிளையியூரைட்டு:

இம் மருந்து சதையிலிலுள்ள இன்சலினைச் சுரக்கும் கலங்களைத் துண்டி அவை இன்சலினை உற்பத்தியாக்கிக் சுரக்கச் செய்யும். இந்த வகையில் உடற் கலங்களால் வெல்லம் பயன்படுத்தப்படுதலைக் கூட்டி குருதிக்கு குளுக்கோசின் அளவைக் குறைக்கவுதவும்.

### இன்சலின்:

சர்க்கரை வியாதி வகை 2 உடையவர்கள் மிகவும் உயர் அளவு குருதிவெல்லத்தைக் கொண்டிருந்தால் இம் மருந்தை ஊசி மூலம் ஏற்றி குருதிவெல்லத்தைக் கட்டுப்படுத்தவேண்டும்.

இக்கட்டுரை சர்க்கரை வியாதி சார்பான ஒரு விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தவே எழுதப்பட்டுள்ளது. சர்க்கரை வியாதியை முகாமைத்தும் செய்ய மருந்துவர்களையும் சர்க்கரை வியாதி முகாமைத்துவ நிலையங்களையும் நாடவேண்டும்.

paranirubasingam.k@thaiveedu.com



**Forestbrook Pet Hospital**

Dr Raj DVM  
905-831-1118  
fax: 905-831-4119  
3-1105 Finch Avenue  
Pickering, Ontario L1V 1J7  
www.forestbrookpethospital.com  
info@forestbrookpethospital.com

நிலையான சொத்துக்களை வாங்க, விற்க அழைக்க வேண்டிய உங்கள் வீடு விற்பனை முகவர் **சுகுமாரன் சின்னையா (சுகு)**

**Sugumaran Sinniah**  
Chartered Real Estate Broker

4372, Papineau, Montréal, Qc, H2H1T5

திருப்பதியான இல்லம் ஆனந்தமான வாழ்க்கையின் அடிப்படை ! **Direct : 514.299.3186**

email: seranvib@hotmail.com Office : 514.529.0454 Fax : 514.525.4557





Call Me First and Say "YES" to The Home Of Your Dreams!

For all your Mortgage needs

Purchase, Pre-Approvals, Refinances, Renewals and Switch, Builder Purchase, Home Line Of Credit, Self Employed, New Immigrants, Multi Rental Properties.

### Peter Sober

Manager, Mortgage Specialist  
Platinum Sales Award

Dir: 416-275-3571

Pager: 1-866-767-5446

Fax: 905-240-3882

Email: peter.sober@td.com

சகல Mortgage தேவைகளுக்கும்  
குமிழில் உரையாட என்னை அழையுங்கள்

*Your Smile Is My Best Return!*



Four **TD** Branch Locations to serve you better

Scarborough: 2650 Lawrence Avenue East, Scarborough, ON, M1P 2S1 | Markham: 80 Copper Creek Drive, Markham, ON, L6B 0P2  
Brampton: 8125 Dixie Road, Brampton, ON, L6T 2J9 | Pickering: 1790 Liverpool Road, Pickering, ON, L1V 1V9

**Before**



**After**



**TRUE HAIR REPLACEMENT  
& COSMETICS CENTRE INC.**

Look 7 to 10 years younger, get free hair  
(One Free Hair System) for joining our  
one year program.

Don't miss out on this great opportunity  
for looking younger and boosting your  
self confidence.

7 முதல் 10 வயது  
வரை இளமையாகத்  
தோன்றுவதற்கு ஒரு  
அரிய சந்தர்ப்பம்

Call now and make a appointment  
for your free consultation

**416-492-7873**

Visit our website  
www.truehair.ca

**TRUE HAIR REPLACEMENT  
& COSMETICS CENTRE INC.**

Tel: 416-492-7873

Fax: 416-492-8664



# Buying Or Selling

## Residential, Commercial, Land & Investment Properties

Westney / Kingston

Ajax



**COMING SOON**

Millard / 9th Line

Stouffville



**COMING SOON**

Markham / 16th Ave **\$289,800**



**For Sale** Bedrooms:1  
Washrooms:1

Park / Colborne St. West **\$349,900**



**For Sale** Bedrooms:2+1  
Washrooms:1

Kennedy Rd / Ellesmere Rd **\$580,000**



**For Sale** Bedrooms:3+1  
Washrooms:3

Brock / Taunton Rd **\$599,000**



**For Sale** Bedrooms:3+1  
Washrooms:3

Brock Road / Rossland **\$699,900**



**For Sale** Bedrooms:4  
Washrooms:3

Salem / Rossland **\$839,900**



**For Sale** Bedrooms:4  
Washrooms:3

Audley Rd / Bayly St **\$849,900**



**For Sale** Bedrooms:3+2  
Washrooms:4

Markham / 14th Ave **\$1,350,000**



**For Sale** Bedrooms:4+2  
Washrooms:4

### For Sellers:

- Free Market Evaluation Available
- Competitive Commission Packages Available
- Will pay for Staging & Condition
- Will pay the Professional Photographer
- Virtual Tour
- Color Brochure
- Will do open house until house get sold
- Will market your home with social medias

### For Buyers:

- Will find the home in any area within your budget
- Get you the lowest mtg. rate
- 1 Year Home Warranty Available for Limited Time
- Preferred pricing on Furniture, Appliance & Electronics through "The Brick" up to 35% off



*Home of the top producers!*



**NITHY**  
SATHYAKUMAR  
Sales Representative

**SATHY**  
SIVASUBRAMANIAM  
Sales Representative

Dir: 416.728.2454  
Email: realtornithy@gmail.com

Dir: 416.624.5044  
Email: realtorsathy@gmail.com



Remax Realtron Realty Inc., Brokerage  
Bus: 416 289-3333

Web: [realtorsathy.com](http://realtorsathy.com)





Happy Valentine's  
& Family Day

# DIRECT FROM MANUFACTURER

More than 20 years mattress manufacturing experience



Single Bed



Single Mattress



Deluxe Premium



3 Pcs Leather So Setfa



High Den Foam



Orthopedic

மெத்தை உற்பத்தி துறையில் 20 வருடங்களுக்கு மேல் அனுபவமுள்ள  
உங்களுக்கு அறிமுகமான உதயனின் நிர்வாகத்தில்



**Tel: 416-759-2600**

1600 Midland Ave., #2,  
Scarborough, ON M1P 3C2



support@relaxwell.ca

relaxwell.ca



Be a part of the fastest growing Century 21 Brokerage...



Serve more... Earn more... and Keep more...

Many reasons to join Century 21 Innovative Realty?

- Experienced and dedicated Broker of Record
- Three Friendly Managers with many years of experience
- Grand Centurion Office, 2 years in a row
- Top 10 Office in Canada / Chairman's Circle Office
- Two Locations (Scarborough and Mississauga)
- Third one coming soon to Ajax
- Over 200+ Agents and growing...
- Supportive Staff & Multi cultural Environment
- One on One and group training (3 times weekly)
- VIP access to pre-construction condos & new homes
- Land Development & custom home construction advice
- Investment Opportunities to agents
- and More and More...

Please call to arrange an appointment at **416 298 8383**

Owned and Managed by **Sameem Mohamed, B.A.Sc., P. Eng**  
Broker of Record / Owner

2250 Markham Road, Unit 3,  
Toronto ON M1B 2W4  
(Markham & Finch, behind McDonalds)  
Tel: 416 298 8383 Fax: 416 298 8303

350 Burnhamthorpe Dr. W. Unit 127  
Mississauga, ON L5B 3J1  
Tel: 905 270 8100

Coming soon to  
Ajax

TOP 10 Brokerage in Canada\*

\*within Century 21 in Canada



☎ 647.478.0144  
☎ 647.478.0145

3660 MIDLAND AVE  
UNIT 323, TORONTO  
ON M1V 0B8

PRISHANTHY@PRISHALAW.CA | WWW.PRISHALAW.CA

WE PROVIDE THE FOLLOWING LEGAL SERVICES:

- + REAL ESTATE LAW
- + PERSONAL INJURY CLAIMS
- + DISABILITY CLAIMS/APPEALS
- + FAMILY LAW
- + IMMIGRATION LAW
- + WILLS, POWERS OF ATTORNEY & NOTARIZATION OF DOCUMENTS



**PRISHANTHY PARAMSOTHY LLB**  
BARRISTER & SOLICITOR



# மார்க்கம் பொங்கல் விழா

2011இல் மார்க்கம் நகரசபை தமிழர் மரபுரிமையை அங்கீகரித்ததன் பின், தொடர்ச்சியாக மார்க்கம் பொங்கல் விழா கொண்டாடப்பட்டு வருகின்றது. மார்க்கம் வாழ் தமிழர்களும் திரு லோகன் கணபதியும் இணைந்து இவ்விழாவை 2011 முதல் முன்னெடுத்து வருகின்றனர். கனடா வாழ் தமிழருடைய பண்பாட்டு மரபுகளைப் பேணும் நோக்கத்துடன் உருவாக்கப்பட்ட தமிழர் பண்பாட்டு மரபியல் மையமும் இணைந்து இந்த விழா ஆண்டுதோறும் சிறப்பாக நடைபெற்று வருகின்றது.

இந்த ஆண்டும் தை 14ம் 15ம் நாட்களில் இருநாள் விழாவாக இப்பொங்கல் விழா கொண்டாடப்பட்டது.

14ம் நாள் சனிக்கிழமை காலை பத்து மணிக்குப் பயிற்சியரங்குகளுடன் மார்க்கம் நகர மண்டபத்தில் நிகழ்வுகள் ஆரம்பமாகின. சிலம்பம், யோகா, ஆடல் போன்ற கலைகளின் பயிற்சி வகுப்புகள், புதியவர்களுக்கு அறிமுகம் செய்யும் நோக்கத்துடன் நடத்தப்பட்டன. பலரும் அக்கலைகள் பற்றிய தகவல்களை அன்று அறிந்தும் இணைந்தும் கொண்டனர்.

இந்த ஆண்டும் பொங்கல் விழாவின் முக்கிய நிகழ்வுகளில் ஒன்று ஓவியக் கண்காட்சியாகும். ரொரன்ரோவில் வாழ்ந்துவரும் ஓவியக் கலைஞரான திரு கருணா அவர்களின் ஓவியக் கண்காட்சி 12:30 மணியளவில் திரு லோகன் கணபதி அவர்களால் உத்தியோகபூர்வமாகத் திறந்து வைக்கப்பட்டது. நூற்றுக்கணக்கானோர் அந்த ஓவியங்களைப் பார்க்க வந்திருந்தனர்.

மற்றுமொரு நிகழ்வாகத் தமிழக மாதாந்த இதழான கணையாழி 'கனடாச் சிறப்பிதழ்' அறிமுக விழா நடந்தது. இதழின் முதன்மை ஆசிரியர் முனைவர் திரு இராசேந்திரன் அவர்கள் இந்நிகழ்வின் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொண்டார். திரு லோகன் கணபதி, பேராசிரியர் முனைவர் இ. பாஸுந்தரம், திரு நீதன் சண், பொன்னையா விவேகானந்தன், பரா. பார்த்திபன் ஆகியோரும் உரை நிகழ்த்தினர். கந்தசாமி கங்காதரன் தொகுத்து வழங்கினார்.

இந்த ஆண்டுக்கான பொங்கல் விழாவில் உச்ச நிகழ்வாக இடம்பெற்றது இரட்டை நகர உடன்படிக்கையாகும். தாயக நகரான முல்லைத்தீவுடன் இணைந்து வரையறுக்கப்பட்ட பல மேம்பாட்டுப் பணிகளை முன்னெடுக்கும் நோக்கத்துடன் இந்த உடன்படிக்கை உருவாக்கப்பட்டது. மார்க்கம் நகரசபை உறுப்பினர் திரு லோகன் கணபதி அவர்களின் முன்னெடுப்பில் நடைபெற்ற இந்த நிகழ்வுக்கு வடமாகாண முதலமைச்சர் சி.வி. விக்கனேஸ்வரன் அவர்கள் வருகை தந்து சிறப்பித்தார். இந்த நிகழ்வில் மார்க்கம் நகர மேயர் பிராங் ஸ்கார்பீட்டி அவர்களும் ஒன்ராறியோ மாகாண அரசின் போக்குவரத்துத்துறை அமைச்சர் Steven Del Duca அவர்களும் இணைந்து சிறப்பித்தனர்.

மார்க்கம் நகர மேயர் சிறந்தவொரு உரையை

வழங்கினார். மார்க்கம் பகுதியில் வாழும் தமிழர்களின் பங்களிப்பையும் திரு லோகன் கணபதி அவர்களின் பணிகளையும் சிறப்பித்துக் கூறினார். இந்த இரட்டை நகர உடன்படிக்கை வாயிலாகத் தமிழரது தாயக பூமியுடன் இணைவதில் பெருமைப்படுவதாகவும் குறிப்பிட்டார்.

ஒன்ராறியோ மாகாண அரசின் போக்குவரத்துத்துறை அமைச்சர் மாகாண அரசு சார்பில் தமிழர்களுக்கு வாழ் துகளைக் கூறினார். இந்த நிகழ்வில் கலந்து கொள்வதையிட்டு பெருமையடைவதாகக் கூறிய அமைச்சர் இரட்டை உடன்படிக்கை சிறப்புற நிறைவேற வாழ்த்துகளையும் தெரிவித்தார்.

தொடர்ந்து உரையாற்றிய திரு லோகன் கணபதி தாயக மேம்பாட்டுடன் அரசு அலகு மட்டத்தில் முதல்தடவை யாகக் கனடா இணைவது வரலாற்றுச் சிறப்பு மிக்கது எனக் குறிப்பிட்டார். இந்த உடன்படிக்கையை முன்னெடுப்பதன் வாயிலாகக் கனடியத் தமிழ்ச் சமூகம் மார்க்கம் நகரசபை ஊடாக இறுக்கமான பிணைப்பை ஏற்படுத்திக்கொள்ளமுடியும் எனக் குறிப்பிட்டார். மார்க்கத்தில் தமிழர்கள் பெருமைக்குரிய பங்களிப்பை வழங்கி வருவதாகவும் தெரிவித்தார்.

தொடர்ந்து பேசிய வடமாகாண முதல்வர் அருமையான தொரு உரையை வழங்கினார். அனைவருக்கும் தைப்பொங்கல் வாழ்த்துகளைத் தெரிவித்த முதல்வர் மார்க்கம் நகரசபையின் பணிகளைப் பாராட்டினார். தாயக மக்களின் இன்றைய வாழ்கையையும் புலம் பெயர்ந்த மக்கள் ஆற்ற வேண்டிய பணிகளையும் குறிப்பிட்டார். தமிழர்கள் மீது தொடர்கின்ற அடக்குமுறைகளையும் நில அபகரிப்புகளையும் குறிப்பிட்டார். தாயகத்தில் எவ்வாறு முதலீடுகளை மேற்கொள்ளலாம்? அதனால் எத்தகைய பயன்களை மக்கள் பெறுவர் என்பதையும் குறிப்பிட்டார். கனடா போன்ற நாடுகளும் புலம்பெயர்ந்த மக்களும் தமிழர் நியாயமான உரிமைகளைப் பெற அழுத்தம் கொடுக்க வேண்டியதன் அவசியத்தை வலியுறுத்தினார்.

அவருடைய உரை நிறைவுற்றதும் மக்கள் அனைவரும் எழுந்து நின்று கையொலி எழுப்பினர். நிறைவில் உருவாக்கப்பட்ட உடன்படிக்கையில் இருவரும் கையெழுத்திட்டு நனைவுப் பரிசுகளையும் பரிமாறிக் கொண்டனர்.

பெருவாரியான மக்கள் கலந்து கொண்ட இந்த நிகழ்வில் உள்ளளங்கில் இடமின்றி வெளியே நின்ற மக்களுக்கு தொலைக்காட்சி வழியாக இந்த நிகழ்வு ஒளிபரப்பப்பட்டது. நிகழ்வின் முடிவில் ஊடகவியலாளர் வினாக்களுக்கு பதில் முதல்வர் பதில் வழங்கினார்.

ஏறக்குறைய 9 மணியளவில் அன்றைய நிகழ்ச்சிகள் நிறைவுற்றன.

மறுநாள் நிகழ்வுகள் 1:30 மணியளவில் மார்க்கம்

பிளேட்ரோ அரங்கில் ஆரம்பமாகின. எவ்வித அறிவிப்புமின்றிச் சிலம்ப விளையாட்டுக் காட்சியுடன் தொடங்கியது விழா. 'வழக்கமாக இடம்பெறுகின்ற தொடக்க நிகழ்வான மங்கல இசைக்குப் பதிலாகத் தமிழரின் மரபுக்கலையான சிலம்பம் கொண்டு உங்களை வரவேற்கின்றோம்' என அறிவிப்பாளர் கூற, நிகழ்வுகள் மங்கல விளக்கேற்றலுடன் தொடங்கின.

திரு. லோகன் கணபதி அனைவரையும் வரவேற்று உரை நிகழ்த்தினார். கலைநிகழ்ச்சிகள் தொடர்ந்தன. விழாவுக்கு முதன்மை விருந்தினராக வருகை தந்திருந்த வடமாகாண முதலமைச்சர் உரை தொடங்குவதற்கு முன்பாக, சிலம்பக்கலை ஆசான் பத்மகுமார் அவர்களுக்கு விருது வழங்கி மதிப்பளித்தார். ஓவியர் கருணா அவர்களுக்கும் சான்றிதழ் வழங்கி மதிப்பளித்தார். தாய்விடு ஆசிரியர் திரு பி.ஜெ. டிலிப்குமார் வெட்டுப் பலகை மூலம் தான் உருவாக்கிய புடைப்புச் சிற்பத்தை முதல்வருக்கு வழங்கினார்.

தொடர்ந்து உரை நிகழ்த்திய முதல்வர் பொங்கல், தமிழர் பண்பாடு, தாயக உணர்வு சார்ந்த அழகாக உரையை வழங்கினார்.

தொடர்ந்து சிறப்பான பல கலைநிகழ்வுகள் நடைபெற்றன. அரங்கில் கணையாழி இதழின் ஆசிரியர் முனைவர் திரு இராசேந்திரன் அவர்களும் மதிப்பளிக்கப்பட்டார்.

'உழவு' என்ற பொங்கல் விழா சிறப்பு மலரும் அழகுற அங்கு வெளியிடப்பட்டிருந்தது.

முழுமையான தமிழர் பண்பாட்டு அடையாளங்களைக் கொண்டதாக அத்தனை நிகழ்வுகளும் அமைந்திருந்தன. அந்த அரங்கம் நிறைந்து, பலரும் இடமின்றித் திரும்பிச் சென்றனர்.

இந்த விழா வெறும் சம்பிரதாய நிகழ்வாக இல்லாமல், உயர்ந்த பெறுமானங்களைக் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்பதில் ஏற்பாட்டாளர் முனைப்புக் கொண்டிருந்தனர்.

இவ்வாறாக ஆண்டுதோறும் வளர்ந்து வருகின்ற இந்தப் பொங்கல் விழாவின் பின்னணியில் பங்காற்றுவது 'தமிழர் பண்பாட்டு மரபுரிமை மையம்' என்ற அமைப்பாகும். இந்த அமைப்பே பல வளங்களை வழங்கி இந்த நிகழ்ச்சிகள் சிறப்புற உதவி வருகின்றது. Ideal கட்டுமான நிறுவனம் உட்பட பல அனுசரணையாளர்கள் இந்த நிகழ்வுக்கு உதவியிருந்தனர்.

இந்தப் பொங்கல் விழா, இப்போது விரிந்து பரந்த பெருவிழாவாகவே நடைபெறுகின்றது. மார்க்கம் என்ற வட்டத்தை விட்டு விரிந்து அனைத்துத் தமிழருக்குமானதொரு பொங்கல் விழாவாக இது உருக்கொண்டுள்ளது.



படம்: கந்தசாமி கங்காதரன்



# ஹோமியோபதி: நனோ தொழில்நுட்பமும் ஞான தேசிகனும்!

நனோ தொழில்நுட்பம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு சில ஆண்டுகளே ஆகியிருந்தாலும் இந்நுட்பம் உள் உலகுக்கு பலவழிகளில் முன்பே அறிமுகமாகிவிட்டது.

எனக்கு ஹோமியோபதி அறிமுகமானதைத் தான் முதலில் பார்க்கவேண்டும். ஹோமியோபதியே ஒரு நனோ டெக்னாலஜிதான் என்பது இரண்டையும் புரிந்தவர்களுக்குத் தான் தெரியவரும்.

ஸ்ட்ரிங்க் கோட்பாடு என்று ஒன்று அறிமுகமாகியது. அண்டவெளி, பௌதீகம் பற்றியது. பிரபஞ்சத்தின் அடிப்படையான நான்கு விசைகள் அனைத்தையும் வைத்துக் கொண்டு விளக்கமளிக்க முடியாத தொடர்பாடலுக்கு என்ன பெயர் வைப்பது? அதைப் போல பலரும் மண்டையைக் குழப்பியபின் வந்ததில் ஒன்றுதான் ஸ்ட்ரிங்க் கோட்பாடு. ஆனால், அதற்கு முந்தியே நம் எல்லாருக்கும் தெரிந்த ஐன்ஸ்டீன் தந்த பொதுவான சார்பியல் கோட்பாடு (தத்துவம் என்றும் சிலர் அழைப்பார்கள்) இருந்ததுதான்.

மின்காந்தப்புலம், குறைஅணுவிசை, நிறை அணு விசை, புவி ஈர்ப்பு விசை ஆகியனவே அந்த அடிப்படை நான்கு விசைகளும். இவற்றின் வரையறைக்குள் அகப்படாது இருக்கின்ற பிரபஞ்சத்தின் செயற்பாடுகளைப் புரியவைக்கத்தான் M கோட்பாடு பிறவாகவும் ஸ்ட்ரிங்க் கோட்பாடு முதலாகவும் வந்தன.

வேறு வகையில் சொல்வோம். பிரபஞ்சம் இருக்கிறது. சூரியனைப் போல கோடிக்கணக்கான சூரியன்கள் (நட்சத்திரங்கள்) இருக்கின்றன. இவை இருக்கும் இடம்தான் பால் வீதி. பால் வீதி போல இன்னும் பல இருக்கின்றன. ஆக... கோடானு கோடி சூரியன்கள் இருக்கின்றன... அப்படியா? அப்ப பூமிமாதிரி, நம்மை மாதிரி எத்தனை... அதுவும் கோடானு கோடியைவிடக்கூடவாகத்தான் இருக்கும்... இல்லையா?

இப்படிப் பிரபஞ்சம் என்ற பெயரில் பரவி அலைந்து கிடக்கும் இவற்றின் இந்த நட்சத்திரங்களின் தொடர்புகள், ஆடல்கள்,

பாடல்கள் (ஆம்! பாடல்கள்தான்... இந்நுட்பம் பிரபஞ்சத்தின் அசைவியக்கம் ஒரு அழகிய இசைக்கோர்வைதான். சொற்களும் மொழிகளும் கிடையாது... ஆனால் இசைக் கோர்வை உண்டு) அனைத்தும் எப்படித் தொடர்புபடுகின்றன. எப்படி ஒன்று றோடு ஒன்று இசைந்திருக்கின்றன, அல்லது மறுத்துப்புறமிருக்கின்றன... அதைப் பற்றி விளக்கப்படுகின்றதுதான் இந்த ஸ்ட்ரிங்க் கோட்பாடு, மீ ஸ்ட்ரிங்க், பிறகு M கோட்பாடு... எல்லாம்...

இப்படியே வெளியில் வெளியே வெளியே என்று சஞ்சரித்துக் கொண்டு போனால் பிரபஞ்சம் எங்கள் எல்லையாகிறது... பிரபஞ்சத்துக்கு வெளியே என்ன? அல்லது பிரபஞ்சமே ஒரு வெளியின் விளிம்பா என்பது கூட நம் அறிவியல் அறிவுக்கு தெரியாது.

நா...ளைக்கு நம் விஞ்ஞானிகள் கண்டு பிடிக்கலாம்.

இப்போது நனோ என்றால் என்ன... என்று கேட்கலாமா?

கலிபோர்னியாவில் இருக்கக்கூடிய ஒரு தொழில்நுட்பவியல் துறையில் உரையாற்றியவர்... பெயர் ரிச்சர்ட் ஃபெய்மான், சொன்னது பதிவாக ஆகியிருக்கிறது. ஆனால் பதிவாகாத பல பண்பாடுகளின் அறிவு நுட்பங்கள் உலகெங்கும் இருக்கின்றன. இப்போதைய வரலாறு அனைத்தும் அமெரிக்காவை அடியொற்றி அல்லது குறைந்தளவு இங்கிலாந்தை அடியொற்றி இருப்பதுபோலவே விஞ்ஞானத்தின் வரலாறும் அமெரிக்காவை ஒட்டியே நடைபயில்கிறது. அப்படிப் பார்த்தால் 1959 டிசம்பரில் ஃபெய்மான் சொன்னதன்படி “அடியில் கொஞ்சம் கூடவே இடமிருக்கிறது நோண்டிப் பார்க்கிறதுக்கு”. அதாவது எல்லாரும் வெளியே பிரபஞ்சம், நிலாவுக்கு ராக்கெட்டு விடுவது, வானில் வீடமைப்பது என்று தேடிக்கொண்டிருக்க, அவர் சொன்னது முதன்மையானது. அதாவது உள்ளேயே நோண்டிப் பார்க்க நொங்கிருக்கிறது என்பதுதான்.

‘கடுகைத் துளைத்து ஏழ் கடலைப் புகுத்தி...’ என்று இடைக்காடர் பாடியதை, ‘அணுவைத் துழைத்து ஏழ்கடலைப் புகுத்திக் குறுகத் தறித்த குறள்’ என்று குறளைப் புகழ்ந்து ஔவையார் பாடியுள்ளார். இதை வேறுபட்ட வகையில்

‘எட்பக வன்ன சிறுமைத்தே ஆயினும் உட்பகை உள்ளதாங் கேடு’

என்று திருவள்ளுவர் ஓர் அளவு சொல்லியிருக்கிறார். அதாவது என்னைப் பகுத்தல் பற்றி...

‘சாணிலும் உள்ள மற்றாங்கோர் அணுவினைச் சத கூறிட்ட கோணிலும் உள்ள மாமேருக் குன்றிலும் உள்ள இந்நின்ற தூணிலும் உள்ள யான் சொன்ன சொல்லிலும் உள்ள’

என்று கம்பராமாயணத்தின் யுத்தகாண்டத்தில் இரணியன் பாடும் பாடல் உள்ளது. அதாவது அணுவினை 100 பகுப்பாக்கினால் என்று கம்பர் சொல்கிறார்.

என்றும் கடுகும் அணுவும் நமக்கு அளவீடுகளாய் இருந்துள்ளன. ஆனால் எப்படி? போதாதற்கு கம்பரோ அணுவை நூறு கூறாக்கச் சொல்கிறார். அப்படி! தமிழருக்கு இந்தனை நுணுக்கமாகவும் எத்துணை பெரிதாகவும் சிந்திக்கும் ஆற்றல் இருந்துள்ளது.

ஒரு அணு என்பது தமிழர்கள் அளவின் படி எது? இது தற்போதைய அணுவா என்பதை நம் பின்னோர் தேடிப் பார்க்கட்டும். அணு என்பது அஞ்செட்டுக் கடுகு. புரியவில்லையா? ஒரு கடுகை எட்டுப் பகுப்பாக்கி, மேலும் 5 தடவை அவ்வாறு வகுத்தால் அணு எனப்படுகிறது.

இந்தக் கணக்கீடுகள் பலவும் நம்மிடம் இருக்கின்றன. ஆனால் 1959ல் சொன்ன அமெரிக்கர்தான் நமக்கு விஞ்ஞானி. மற்றவரெல்லாம் அஞ்ஞானி என்று எண்ணி விடுவோம்.

நமது மெய்யியலின் தந்தை திருமூலர் சொல்வதைப் பாருங்கள். ஒரு உயிர் என்பதை எப்படி விவரிப்பது என்பதற்காகச் சொல்கிறார்.

மேவிய சீவன் வடிவது சொல்லிடில் கோவின் மயிரொன்று நூறுடன் கூறிட்டு மேவியது கூறுது ஆயிரமானால் ஆவியின் கூறு நூறுயிரத்தொன்றாமே

இந்தச் சீவன் என்பது என்வென்றால் அல்லது எப்படியென்றால் அல்லது அதன் வடிவம் எப்படியென்றால் ஒரு மாட்டின் முடியை எடுத்து 100 பங்கிடவும். அதன் ஒரு பங்கை ஆயிரம் பங்கிடவும். அதன் ஒரு பங்கை நூறாயிரம் பங்கிடவும். அப்போது வருவதுதான்... திருமூலர் சொல்வரும் உயிரின் வடிவம். இது நனோவில் பாதி!

பொதுவான தற்போதைய அறிவுக்குப் பொருத்தமான வகையில் சொன்னால், தற்போது வாசித்துக் கொண்டிருக்கும் ஒரு

- மாமூலன் -

நாளிதழின் தாள் 100,000 நனோ சென்றி மீட்டர் தடிப்புடையது. இதழின் பக்கத்தை, அதன் பக்கத்தை 1 லட்சம் பங்காக பிரித்தால், அதில் ஒன்றுதான் நனோ சென்றி மீற்றர் எனலாம்.

பௌதிகத்திலும் விஞ்ஞானத்திலும் பெரிதாகிப் போகிறவற்றைப் பார்ப்பதற்கும் சின்னதே சின்னதான உள்ளே நோக்கிப் போவனவற்றைப் பார்ப்பதற்கும் வழியும் ஆர்வமும் அறிவும் இருக்கும் என்றால் எதற்காக இந்த ஹோமியோபதிக்கு ஒரு வழி பிறக்காது.

ஹோமியோபதி...அதன் மருந்துகள், முன்னர் எழுதியது போல கண்ணுக்கு எட்டாத கற்பனைக்கு எட்டாத அளவு ஐதாக்கப்பட்டவை. அவற்றின் கரைசல் என்பது கரைசலே அல்ல.

இப்படிப்பட்ட நுட்பங்கள் சார்ந்த கேள்விகளும் அதன்வழியான புரிதல்களும் உள்ளடக்கி இருக்கும் ஹோமியோபதி போன்ற வழிமுறையை ஆர்வமுடைய யாருக்குத் தான் பிடிக்காது?

ஹோமியோபதியில் மியாசம் என்று ஒரு பகுப்பு உண்டு. நோய்குறிகள் உடையவர்களின் தன்மைகளைப் பொறுத்து நான்கு வகையாகப் பிரிப்பார்கள். இது மூலவர் ஹனிமான் பகுத்தது. அடிப்படை விசைகள் நான்கு... இங்கேயும் ஹோமியோபதியில் நான்கு... என்று சொல்ல வரவில்லை. சும்மா பேச்சுக்குத்தான் சொன்னேன்.

ஆனால், நனோ தொழில் நுட்பத்தில் பயன்படுத்தப்படும் அலகுகள் கற்பனைக் கெட்டாத சிறியவையாய் இருக்கின்றன. ஹோமியோபதியிலும் அதன் ஐதாக்க முறைகளில் அவற்றை ஐதாக்க ஐதாக்க என்ன அளவில் இருக்கின்றன என்றே தெரியாத அளவு ஐதாக்க ஆகிவிடுகின்றன. இவற்றை நம்பமுடியாது என் அறிவியல்-விஞ்ஞான உலகம் மறுத்தது. ஆனால் நனோ தொழில்நுட்பத்தில் ஒரு பத்திரிகைத்தாளின் 100,000 பங்கு பிரிந்தால் அங்கே ஒரு அளவு உண்டு என்று சொல்கிறதே!

இந்த மருத்துவம் பற்றி நிறைய வாசித்து, இந்த மருத்துவ முறை நல்லதாயிருக்கிறதே என்று பார்க்கும் காலத்தில் வைத்தியர்கள் யாராவது இருக்கிறார்களா என்ற அறிவும் கண்ணும் பார்க்கத்தொடங்கியது.

அந்தக் காலத்தில் இலங்கையில் இருந்து புலம்பெயர்ந்து தமிழ் நாட்டுக்கு வந்து சென்று, அங்கு தொடர்ந்து ஹோமியோபதியைத் தேடியதில் எனக்கு மருத்துவ அணுகுமுறையில் ஓர் மருத்துவராய் அறிந்தவர் பெயர் உலக ஞான தேசிகன்!



maamoolan@thaiveedu.com

## SP Electronics

TV, VCR, DVD, Players, Telephone-Computers அனைத்துத்

தமிழ் வானொலிகளுக்கும், திருத்த வேலைகளுக்கும்

# 416 264 6400

2641 Eglinton Avenue East (Brimley & Eglinton)

2017ல் வேகம் எடுக்குமா ஒன்றாயோ ரியல் ஸ்டேட்?  
2017ல் உங்கள் வீட்டுப் பெறுமதியை அறிய விரும்புகிறீர்களா?  
எந்தவித கட்டணமும் அற்ற முற்றிலும் இலவச மதிப்பீடு!  
முழுமையான விபரங்கள் இ.மேயில் மூலமாக உடனுக்குடன்.

Call at 647.406.6352 Text Me Your Address at 647.406.6352

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage\*

Bus: (905) 201-9977 Fax: (905) 201-9229  
205-7 Eastvale Dr., Markham ON, L3S 4N8

f in



Ranjson Kanapathippillai

Real Estate Representative

Dir: 647-406-6352

Email: ranjson@rogers.com

www.ranjson.com





## சக்தி என்றால் காப்புறுதி



காப்புறுதி துறையில்  
'32' வருட முழுநேர  
உன்னதமான, நெறியான சேவை  
'சகல காப்புறுதி நிறுவன பிரதிநிதி'

- இதுவரை 11,000 இற்கு மேற்பட்ட திருப்திகரமான வாடிக்கையாளர்கள்.
- 250 துரித காப்புறுதி இழப்பீடுகள்.
- ஏறத்தாழ 50 நிரந்தர, பகுதி ஊன இழப்பீடுகள்.
- பாரபட்சமின்றி எந்த நிறுவனத் திட்டமாக இருப்பினும் தெளிவான, துல்லியமான, இலகுவில் கிரகிக்கும் வண்ணம், பொறுமையான விளக்கம்.
- பல்வேறு நிறுவனங்கள் மூலம் சிறப்பு விருதுகள் பெற்ற பெருமை.
- எவ்வித வருத்தங்கள் இருப்பினும் அதற்கேற்ப தகுந்த காப்புறுதி திட்டங்கள் அளிக்கும் திறமை.
- உங்கள் காப்புறுதி மனுப்பத்திரம் ஏதாவது நிறுவனம் மூலம் நிராகரிக்கப் பட்டாலும் தகுந்த காப்புறுதி திட்டம், நிறுவனங்களின் நிபந்தனைக்கு அமைய நிச்சயமாக, உறுதியாகக் கொடுக்கப்படும்.
- உடனே அமுலுக்கு கொண்டுவரும் மருத்துவ ரீதியின்றி ஆயுள்காப்புறுதி.

## மருத்துவ ரீதியின்றி ஆயுள் காப்புறுதி

- 85 வயதிற்குட்பட்ட எவரும் \$600,000 வரை மனுச்செய்யலாம்.
- சலரோகம், சலரோக தடுப்பூசி, மாரடைப்பு, இரத்த அழுத்தம் (BLOOD PRESSURE), கொழுப்பு சத்து கூடியுள்ளவர்கள் (HIGH CHOLESTEROL).
- பகுதி ஊனம், நிரந்தர ஊனம் உள்ளோர்.
  - மற்ற காப்புறுதி நிறுவனங்களினால் நிராகரிக்கப்பட்டோர்.
  - நிறை கூடியுள்ளோர் (OVERWEIGHT)
  - அதிகூடியதான கை கால் வலி, மூட்டு வலியுள்ளோர்.

உங்கள் வருத்தங்களை பொறுத்து, நிலவரத்தை பொறுத்து தகுந்த காப்புறுதி திட்டத்தை நிச்சயமாக அளிக்க நான் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

ஒருவரும் நிராகரிக்கப்படமாட்டார்கள்.

## சக்திவேல்

416.706.3530, 905.763.8912

Fax: 905 428 9307 Email: george14@sympatico.ca

மன்னிக்கவும்!

வாகனக் காப்புறுதி (Car Insurance), தீ காப்புறுதி (Fire Insurance) செய்வதில்லை!

## HOME OWNERS: YOU CAN SAVE MORE DOLLARS \$\$\$\$\$\$

☛ Staging FREE, FREE, FREE with low commission & quick sale.

Again year 2017, Real estate Market still Hot.

## BUYERS OR INVESTORS: YOU CAN BUY YOUR DREAM HOME



☛ Please call me and get available  
New houses & used Houses.

IF YOU WANT TO SELL YOUR HOUSE,  
PLEASE LIST WITH KATHIR &  
SAVE MORE DOLLARS \$\$\$\$\$\$



Kathir Kathirgamanathan B.A.,  
Real Estate Broker  
Dir: 416-230-6462

HomeLife/Future Realty Inc.,  
Brokerage \*Independently Owned and Operated  
O: (905)201-9977 F: (905)201-9229  
206-7 Eastvale Dr., Markham, Ont, L3S 4N8





# அல்பேர்ட் ஜன்ஸ்டீன்: ஒரு தலை சிறந்த விஞ்ஞானி

மனித குல வரலாற்றில் வியக்கப்பட்ட (Admired) செல்வாக்கு நிறைந்த (Influent), தனித்துவம் வாய்ந்த (Iconic) மிகப்பிரசித்தி பெற்ற ஒரு விஞ்ஞானியாக அல்பேர்ட் ஜன்ஸ்டீன் கருதப்படுகின்றார். இருபதாம் நூற்றாண்டின் தலைசிறந்த விஞ்ஞானியாகவும், ஒப்புயர்வற்ற அறிஞராகவும் இவர் விளங்குவதற்கு இவர் வகுத்தமைத்த சார்புக் கொள்கைகளே (Theories of Relativity) காரணமாகும். ஜன்ஸ்டீன் 1905ல் பிரசுரித்த சிறப்பு சார்பு கொள்கையும் (Special Theory of Relativity) 1916ல் வெளியிட்ட பொதுசார்பு கொள்கையும் (General Theory of Relativity) இயற்பியல் வரலாற்றில் ஒரு திருப்பு முனையைக் கொண்டு வந்தது. இவரது மதியுக்கும் ஆற்றலும் உலக விஞ்ஞானிகளை வியப்பிலாழ்த்தின. இவரது இந்த கொள்கை சிறியதொரு சூத்திரத்திற்குள் அடக்கப்பட்டதொரு மாபெரும் விஞ்ஞான உண்மையாகும். இந்த விதிமுறையும் அது சார்ந்த கொள்கைகளும் இல்லாதுவிட்டால் விண்வெளி ஆய்வினை நினைத்துக்கூட பார்க்கமுடியாது போயிருக்கும்.

200 வருடங்களுக்கு மேலாக ஐசக் நியூட்டன் (Isaac Newton) என்ற இயற்பியல் விஞ்ஞானியின் Theory of Mechanics - இயக்கவியல் கோட்பாடு என்ற கொள்கை பயன்பாட்டில் இருந்தது. இது இயற்பியல் கொள்கைகளில் முக்கியமானதாகும். விண்வெளி பற்றிய பல உண்மைகள் இதன் மூலம் வெளிவந்தன. வானியல் நிகழ்வுகள் (Astronomical Phenomena) கண்டறியப்பட்டன. நியூட்டோன், நட்சத்திரங்கள், கருத்துளைகள் (Black Holes) ஈர்ப்பு அலைகள் (Gravitational waves) பற்றி விஞ்ஞானிகள் அறிந்துகொண்டனர். எனினும் பூரணமான நம்பிக்கைகளை ஜன்ஸ்டீனின் கோட்பாடு வந்த பின்னரே விளங்கிக் கொள்ள முடிந்தது.

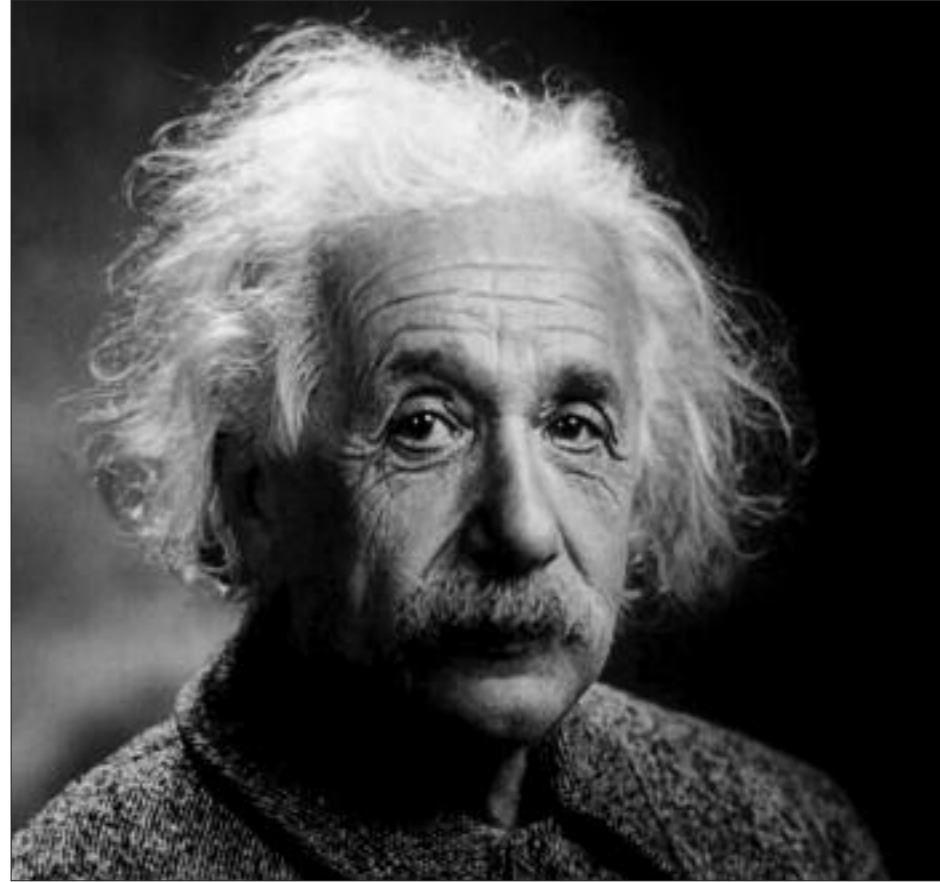
இவரது சிறப்புச் சார்பு கொள்கை, அறிவியல் அளவைகள் சார்புடையவை என்பதை துல்லியமாக கணித சூத்திரமாக (Formula) கூறுகிறது. காலம் மற்றும் இடம் பற்றிய புலனியல் காட்சிகள் யாவும் நோக்குபவரை பொறுத்தது என்பது தெளிவான உண்மை. முன்னர் இந்த அகநிலைக் கருத்துகளின் பின்புலத்தில் உண்மையான தொலைவுகளும், வரம்பற்ற காலமும் இருப்பதாகவும் அவற்றை துல்லியமான கருவிகளை கொண்டு புறநோக்கும் அளவிட முடியும் என்றும், பெரும்பாலான மக்கள் நம்பினர். வரம்பற்ற காலம் என்று எதுவும் இருப்பதை ஜன்ஸ்டீனின் கொள்கை மறுத்து அறிவியலில் புதுமாற்றத்தினை ஏற்படுத்தியது.

இக்கோட்பாட்டுக்கு பல உதாரணங்கள் கூறலாம். ஒரு உதாரணத்தை பார்ப்போம். X என்னும் ஒரு விண்வெளிக்கலம், விநாடிக்கு 100,000 கி.மீட்டர் வேகத்தில் பூமியிலிருந்து விலகிச் செல்வதாக கொள்வோம். இதனை விண்வெளிக்கலத்திலிருந்தும் பூமியிலிருந்தும் அளவிடுகிறார்கள். அவர்களது அளவீடுகள் ஒத்திருக்கின்றன. இதற்கிடையில் Y என்னும் விண்வெளிக்கலம் X என்னும் விண்வெளிக்கலம் செல்லும் திசையில், ஆனால் அதைவிட அதிக வேகத்தில் செல்கிறது. அப்போது Y என்னும் கலம் 180,000 கி.மீட்டர் வேகத்தில் செல்வதாக பூமியிலிருந்து கணித்து கொள்வார்கள். Y என்ற கலத்திலுள்ளவர்களும் அதே முடிவுக்குத்தான் வருவார்கள். ஒரே திசையில் செல்வதால் இரண்டு கலங்களுக்குமிடையில் 80,000 கி.மீட்டர் என்றும், வேகமாக செல்லும் கலம் மெதுவாக செல்லும் கலத்தைவிட இதன் வேக வித்திலேயே விலகிச் செல்லும் என முடிவு ஏற்படும்.

ஆனால், இரு விண்வெளிக்கலங்களிலிருந்தும் காட்சிப்பதிவீடுகளை செய்யும் போது, அந்த இரு கலங்களுக்குமிடையில்

உள்ள தொலைவு 80,000 கி.மீ என்ற விகிதத்தில் இல்லாமல், விநாடிக்கு 1,000,000 கி.மீற்றர் என்ற வீதத்தில் அதிகரிப்பதை இரு கலங்களிலுமுள்ளவர்கள் ஒப்புக்கொள்வார்கள் என ஜன்ஸ்டீன் சார்பு கொள்கை ஊகித்துரைக்கிறது. விண்வெளிக் கலங்களுக்கு வெளியே இருந்து மதிப்பிட்டால் இது பொருத்தமற்றதாக இருப்பினும் இதுவே உண்மை என்கிறது. மிகச் சிக்கலான இக்கோட்பாடு பற்றி அனுபவித்துப் பார்த்தாலேயே புரியும்.

கண்கட்டு வித்தை என்பது போல் தோன்றினும் இந்நிகழ்வு உண்மையானது. விண்வெளி கப்பல்களின் கட்டுமானமோ அவற்றை செலுத்துவதற்கு பயன்படும் விசைகளோ இதில் இந்த முடிவுகளுடன் சம்பந்தப்படவில்லை. காட்சிப்பதிவீடுகளில் எவையேனும் தவறுகளேதும் நேரவில்லை. அளவிடும் கருவிகளிலும் கோளாறுகள் இல்லை. ஏமாற்றுவேலைகள் இல்லை. காலம், இடம் இரண்டினதும் அடிப்படை



இயல்பின் விளைவாகவே இம்முடிவு ஏற்பட்டதாக ஜன்ஸ்டீன் கூறினார். இதனை பலர் நடைமுறைக்கு ஒத்துவராத ஒரு கற்பனைக் கொள்கை என ஒதுக்கினர்.

பொருண்மையும், ஆற்றலும் ஒருவகையில் சரிநிகரானவை. அதற்கிடையிலான தொடர்பினை  $E=mc^2$  என்ற சூத்திரம் மூலம் அறிகிறோம். E என்பது ஆற்றல், M என்பது பொருண்மை. C என்பது ஒளியின் வேகம் ஆகும். இதன் இருபடி வர்க்கம் ( $c^2$ ) இதைவிட மிகப் பெரிய அளவு. எனவே பொருண்மையின் ஒரு நுண்பகுதி ஓரளவு உருமாற்றம் பெறாமல்கூட அளவற்ற ஆற்றலை வெளிப்படுத்தும் என்பது தெளிவாகிறது. இந்த  $E=mc^2$  என்ற சூத்திரத்தை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு அணுநிலையத்தை நிறுவமுடியாது. எனினும் இந்த சூத்திரம் அந்த ஆலைக்கு அடிப்படையானதாகும். இவரது ஆலோசனை அமெரிக்கா அணுகுண்டு தயாரிப்பதற்கு உதவியுள்ளது. அமெரிக்கா, ஹிரோஷிமா, நாகசாகி நகர்களில் போட்ட Little Boy எனப் பெயரிடப்பட்ட அணுகுண்டு தயாரிப்பில் ஜன்ஸ்டீன் நேரடியாகப் பங்கு கொள்ளாவிடினும் அவருடைய கோட்பாடு  $E=mc^2$  பயன்படுத்தப்பட்டது.

ஜன்ஸ்டீனின் 'பொதுச்சார்பு கோட்பாடு' (Theory of General Relativity) என்பது அனைத்து உலக விஞ்ஞானிகளையும் வியக்க வைத்தது. 'ஈர்ப்பாற்றல் விளைவுகள், இயற்பியல் விசைகளின் காரணமாக ஏற்படுபவை' என்பதே முக்கியமாகும்.

இவர் விண்வெளி வளைவு பற்றி கணித வடிவத்தில் விளக்கினார். பல சூரிய கிரகணங்கள் துல்லியமாக அளக்கப்பட முடிந்ததற்கு இவரது கண்டுபிடிப்புகளே காரணமாகும்.

ஜன்ஸ்டீன் பொதுச்சார்பு கொள்கையில் முன்னைய விஞ்ஞானிகளுடைய கோட்பாடுகளையும் இணைந்துள்ளார். செல்லொழுங்கு (Symmetry) கணித நேர்த்தி (Mathematical Elegance) ஆகியவற்றை பகுத்தறிவு முறையில் வகுத்தார். இதற்கு முன்பு வகுக்கப்பட்ட எல்லாக் கோட்பாடுகளையும் விட சிறப்பானதும், ஆற்றல் வாய்ந்ததும், நேர்த்தியானதும் இதுவாகும். மற்ற கோட்பாடுகள் போல இது தவறிச் செல்லவில்லை. இதனால் தான் இன்றுவரை நிலைபெற்ற விஞ்ஞானியாக ஜன்ஸ்டீன் திகழ்கிறார்.

ஜன்ஸ்டீன் தமது சார்புக் கொள்கைகளுக்காக புகழ் பெற்றாலும் அவருடைய

## - எஸ். பத்மநாதன் -

யைவிட அமெரிக்கா முந்திக்கொண்டுள்ளது தெரியவருகிறது.

ஜன்ஸ்டீன் ஜேர்மனியில் உள்ள 'உல்ம்' (Ulm) என்ற நகரில் மார்ச் 14, 1879ம் ஆண்டு பிறந்தார். இவர் யூத இனத்தவர். ஆரம்பத்தில் உள்ளூரில் கல்வி கற்றார். பெற்றோர் இத்தாலிக்கு இடம் பெயர்ந்த போது மிலான் மற்றும் Pavia நகரங்களில் கல்வி கற்றார். 1895 ல் சுவிட்சர்லாந்தில் குடியேறி ஷூரிச்சில் உள்ள Swiss Federal Polytechnic கல்லூரியில் கல்வியைத் தொடர்ந்தார். கணிதமும், இயற்பியலும் இவரது தனித்துவமான பாடங்களாகும்.

இவர் கல்வி கற்றலைவிட ஓவியங்கள், இயற்கையை ரசித்தார் என்று கூறப்படுகிறது. இவருடைய மீத்திநன் (IQ) 140க்கு மேலாக இருந்துள்ளது. செக்கோஸ்லோவாக்கியா, பெல்ஜியம், அவுஸ்திரியா போன்ற நாடுகளும் இவரது அறிவாற்றலுக்கு உதவியுள்ளன. அங்கும் கல்வியைப் பெற்றார்.

1905ம் ஆண்டு தனது கலாநிதி பட்டத்தினை சுவீட்சர்லாந்தில் பெற்றுக்கொண்டு ஆசிரியர் தொழில் செய்ய முயன்றாலும் ஆய்வுத் துறையே அவருக்கு விருப்பமானதாக இருந்தது. இதனால் சிறப்புசார்பியல், ஒளி மின்விளைவு, பிரௌனியன் இயக்கம் (Brownian Motion) பற்றியெல்லாம் கட்டுரைகளை வெளியிட்டார். 1913ல் Humboldt பெர்லின் பல்கலைக்கழகத்தில் பேராசிரியராகவும், Kaiser Wilhelm இயற்பியல் ஆய்வுகூட இயக்குனராகவும் செயல்பட்டார்.

ஜன்ஸ்டீன் ஒரு யூதர் என்பதால் ஜேர்மனியில் ஹிட்லர் ஆட்சிக்கு வந்தபின் பல பிரச்சினைகள் ஏற்பட்டது. 1933ம் ஆண்டு நாட்டை விட்டு வெளியேறி அமெரிக்கா நியூஜேர்சி மாகாணத்தில் உள்ள பிறின்ஸ்டன் நகரில் குடியேறினார்.

ஆங்கில விஞ்ஞானிகளைவிட ஒரு ஜேர்மன் விஞ்ஞானி, அதுவும் யூத விஞ்ஞானி இயற்பியலின் வரலாற்றையே வேகமடைய செய்துள்ளார். உலக நாடுகள் இவரது இயற்பியலுக்காக எத்தனையோ விருதுகளை வழங்கியுள்ளன. விஞ்ஞானம் மருத்துவம், தத்துவம் போன்ற துறைகளில்கூட இவருக்கு விருதுகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. 1999ல் Time Magazine 'Person of the century' என்ற விருது அழித்துக் கௌரவித்தது.

பிறின்ஸ்டன் வைத்தியசாலையில் 1955, ஏப்ரல் 18ல் ஜன்ஸ்டீன் மரணமானார். Thomas Harvey என்னும் வைத்தியர் இவரது முளையை அவருடைய குடும்பத்தின் அனுமதியின்றி உடலில் இருந்து அகற்றிப் பாதுகாத்தார். எதிர்காலத்தில் நரம்பியல் ஆராய்ச்சி மூலம் ஜன்ஸ்டீனின் அசாதாரணத் திறமை பற்றி அறிந்துகொள்ளலாம் என்று கருதினார். ஜன்ஸ்டீனின் முளையைப் பலவாறு கூறு போட்டு அவர் ஆராய்ச்சி செய்தார்.

அரசியல், மதம், உலக அமைதி, புது விஞ்ஞானம் உடை அமைப்புகள், நகைச்சுவை, தன்னடக்கம் எல்லாவற்றிலும் புதுமை காட்டிய ஜன்ஸ்டீன் வயலின் இசைப்பதிலும் வல்லவர். இவரது மேற்கோள்கள் பல உலக பெறுமதி வாய்ந்தவை. எத்தனையோ நாடுகளில் பிரசாவுரிமை பெற்று வாழ்ந்த இந்த புகழ்பெற்ற விஞ்ஞானியை 'உலகின் சிறந்த அணிகலன்' என்று கூறவேண்டும்.

pathmanathan.s@thaiveedu.com





# Non-Medical Insurance

## மருத்துவப் பரிசோதனை எதுவுமேயில்லாத காப்புறுதி New Low! Low Rate

No Medical Exam! No Doctor's Report! No Needles! Fast Approval within 48 Hours!

Age	45		50		55		60		65		70	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
10K	27	23	28	24	35	30	44	36	60	46	83	62
25K	40	36	49	43	60	52	76	65	101	83	141	107
50K	73	65	91	79	112	97	146	124	196	159	276	207
100K	140	124	176	151	219	188	286	241	386	311	546	407
150K	210	184	266	228	320	270	420	360	578	466	818	610
200K	272	241	346	294	429	369	565	476	772	620	N/A	810

சாரதி அனுமதிப் பத்திரம் பறிமுதல் செய்யப்பட்டு, காப்புறுதி செய்ய முடியாமல் இருப்பவர்களுக்கும் வைத்திய பரிசோதனை இன்றி காப்புறுதி பெற்றுத் தர முடியும்.

வேறு நிறுவனங்களால் நிராகரிக்கப்பட்டவர்களும், நீயிழிவு நோயினால் இன்கலின் பாவிப்போரும் இதனைப் பெறலாம்!

### 20 Years Term Non-Medical Insurance

Age	45		50		55		60		65		70	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
100K	35	29	57	44	91	67	149	101	265	171	450	296
200K	63	50	106	80	176	126	289	195	525	338	890	588



RBC Insurance, Manulife, INDUSTRIAL ALLIANCE, LaCapitale Financial Group, Assumption Life Financial Services, BMO INSURANCE, Sun Life Financial

**Thana Manickavasagar** Broker

Cell: 416.728.5772 Office: 416.519.3896

- Life Insurance • Critical Illness Insurance • Disability Insurance • Mortgage Insurance • RRSP • RESP
- Non-Medical Insurance • Travel Insurance • Super Visa Medical Coverage • Drug and Dental Plan • TFSA

thana7@gmail.com www.thana.ca Fax: 647.547.8147 80 Nashdene Road, #D218, Scarborough, ON, M1V 5E4



**Dedicated & Trusted  
Real Estate Agent  
with 20 years of experience!**

**BUYING  
SELLING  
LEASING**

**RESIDENTIAL, COMMERCIAL  
& INVESTMENT PROPERTIES**



**HOMELIFE  
LANDMARK**  
7240 Woodbine Ave, Suite 103  
Markham, ON L3R 1A4  
Bus: 905 305 1600  
nanadarajah@trebnet.com

**NADA G. NADARAJAH** B.V.Sc.  
Real Estate Sales Representative  
Call me 416 - 616- 8751



# கனடாவின் பூர்வீகக்குடிகளும் கல்வியும்

கனடிய வரலாற்றில் கறைபடிந்த ஒன்று, மிக நீண்டகாலமாக இந்த மண்ணின் உரித் தாளர்களாக வாழ்ந்த பழங்குடியினரின் வரலாறாகும். கீழைத்தேச நாடுகளுக்கான கடல்வழிப்பாதையைக் கண்டுபிடிப்பதற்காக ஸ்பெயின், பிரான்ஸ், ஒல்லாந்து, போர்த்துக்கல், பிரித்தானியா போன்ற நாடுகள் போட்டிபோட்டுக்கொண்டு புறப்பட்டதன் விளைவாக அமெரிக்கத் தீவுகளைக் கண்டு அதன் பின்னர் வடஅமெரிக்கா, தென் அமெரிக்கா என அவற்றைத் தத்தம் அதிகாரத்திற்குள் கொண்டுவரப் போட்டிபோட்டுக்கொண்டனர். இதன் வழியாக வடஅமெரிக்காவில் குறிப்பாக கனடாவில் முதலில் கால்பதித்தவர்கள் வரிசையில் பிரஞ்சுக்காரர் முன்னணி வகுக்கின்றனர். அதன் பின் பிரித்தானியர் தமது படைபலத்தின் காரணமாக அதிக பரப்பளவான இடங்களைக் கைப்பற்றியதோடு தங்கள் நாட்டிலிருந்து இங்கு மக்களைக் குடியேற்றவும் முனைந்தனர். பரம்பரை பரம்பரையாக இருந்துவந்த பழங்குடியினரின் நிலங்களும் தொழில் வாய்ப்புக்களும் அன்னியர் கைகளில் சிக்கிக்கொண்டன.

பல்வேறு இனக்குழுமங்களாக (566 இனங்கள் உள்ளமையை அமெரிக்க ஆய்வு காட்டுகின்றது) வாழ்ந்துவந்த செவ்வந்தியர் எனவும் எஸ்கிமோவர் எனவும் அழைக்கப்படும் பழங்குடியினரின் வாழ்வாதாரத் தொழில்துறைகளில் மாற்றங்கள் ஏற்படத் தொடங்கியதோடு ஐரோப்பியரின் வருகையின் காரணமாக அவர்கள் தங்கள் இடங்களை விட்டு பாதுகாப்புத்தேடி வேறு இடங்களுக்குச் செல்லவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது என்பதனைவிட ஏற்படுத்தப்பட்டது என்பது பொருத்தமாக அமையும். இன்னுயிர், மெற்றிஸ், அல்கொங்குவா போன்ற இனக் குழுவினர் தமக்கே உரிய பாரம்பரிய மருத்துவம், தொழில் வழிக் கல்வி என்பனவற்றைக் கொண்டிருந்தனர். இவர்கள் ஐரோப்பியரால் 'எஸ்கிமோவர்' என்னும் பெயரால் சற்றுத் தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் என்றும் தாங்கள் இவர்களிலும் மேலானவர்கள் என்றும் கருத்தினைக் கொண்டிருந்தனர்.

கனடிய பழங்குடியினரின் கல்வி வாய்ப்புக்களை நோக்கும் போது அவர்களுக்கு எந்தவித அரசியல் அல்லது பொருளாதார வாய்ப்புக்களும் அற்றவர்களாகவே வாழ்ந்து வந்துள்ளனர். இன்றும் பல்வேறு பகுதிகளில் உள்ளவர்களுக்கு எந்தவித உதவிகள் அல்லது வாழ்க்கைக்கான அடிப்படைத் தேவைகள் அற்றவர்களாகவே காணப்படுகின்றனர். பிள்ளைகள் கல்விக் கூடங்க

நடைமுறைப்படுத்துவதில் சிரமங்களை எதிர்கொண்டதால் மேற்குலகின் நவீன மருத்துவ முறைகளை நாடவும் தொடங்கினர். இதனால், அவர்களது பாரம்பரிய மருத்துவ முறைகள் பாவனையில் இருந்து அருகிப்போகத் தொடங்கின.

பழங்குடியினரின் கல்விமுறையானது வாழ்வாதார முறையில் தங்களது குடும்பங்க

- த. சிவபாலு -

இதனால் நகரங்களை நாடி இடம்பெயர்ந்தமை, அவர்களின் மொழியை இழந்தமை என்பன அவர்களிடையே பண்பாடு, வாழ்வியல், நடைமுறை என்பனவற்றில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்தத் தொடங்கியது.



ளுக்குச் செல்லும் நிலைமை இன்றுவரை பல்வேறு பகுதிகளில் மிக அரிதாகவே உள்ளது. பாரம்பரிய மருத்தும் மற்றும் உடல்நலத்தை பேணும் நடவடிக்கைகள், பாரம்பரிய மருத்துவத்தை கையாளுதல் என்பனவற்றிற்கு போதிய வரவேற்பினை ஆங்கிலேயரோ அன்றி பிரஞ்சுக்காரரோ கொடுக்கவும் இல்லை ஆதிரிக்கவும் இல்லை. ஆகவே அவர்களுக்கே உரித்தான மூலாதார மருத்துவத்தைப் பேணி

ளிதும் இனக்குழுக்களினதும் நல்வாழ்வை மேற்கொள்ளுவதற்கான அடிப்படையாக உள்ளது. இந்த நிலை ஐரோப்பியரின் வருகையினால் அவர்களோடு கொண்டு வரப்பட்ட தொற்றுநோய்கள் மற்றும் போராட்டங்கள் அவர்கள் தங்கள் பிள்ளைகளுக்கு கடத்தவேண்டிய கல்விமுறையில் தடைகளை ஏற்படுத்தியிருந்தது. அத்தோடு, பிரஞ்சு மற்றும் ஆங்கில நில ஆக்கிரமிப்புக் காரர்களில் இருந்து தப்பி ஒதுங்கி இருக்க வேண்டியவர்களாகவும் பல்வேறு இனக்குழுக்களாக இருந்தமையால் அவர்கள் தனித்தும் வாழும் நிலை காணப்பட்டமை பாரம்பரிய கல்விமுறையைக்கவிடவும் விவசாயத்தைக் கைவிட்டு வேட்டை, மீன்பிடி என்பனவற்றில் கவனம் செலுத்துபவர்களாகவும் ஆக்கப்பட்டனர்.

ஐரோப்பியரின் சமய நிறுவனங்களின் வருகையின் பயனாக தங்கள் மதங்களைப் பரப்புவதற்காக இவர்களோடு உறவாட வேண்டிய நிலைமை சமய நிலையங்களுக்கு இருந்தன. இவை பைபிளை வாசிப்பதற்கு எழுத்தறிவை ஊட்டுவதற்கு முயற்சித்தனர். இதனால் அவர்கள் தங்கள் மொழிக்கல்வியை விடுத்து ஆங்கிலம் அல்லது பிரஞ்சு மொழியைக் கற்கவேண்டியும் ஏற்பட்டது. இவற்றோடு தங்கள் நிலங்கள் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டமையால் பரம்பரை பரம்பரையாக மேற்கொள்ளப்பட்ட விவசாயத்தையும் கைவிட்டு வேறு வேலைகளை நாடவேண்டிய நிற்பந்தம் ஏற்பட்டது.

நியூபிரான்சு எனப்படும் பிரதேசத்தில் பிரஞ்சு மிசனரிமாரினால் பிள்ளைகளைத் தங்கவைத்து 1620ம் ஆண்டுப் பதிவுகளில் கல்வி நிலையங்களை ஏற்படுத்தியிருந்தமை காணமுடிகின்றது. தி றிகொலக் மிசனரியினர் இரண்டு வழிகளில் பழங்குடியினருக்குக் கல்வி புகட்டத் தீர்மானித்தனர். முதலாவது பிரஞ்சுக் குடியேற்றத்தை அதிகரித்து அதனோடு இணைத்து அவர்களை 'நாகரிகமுள்ளவர்களாக' மாற்றுதல் என்பதனையும் இரண்டாவது வழிமுறையாக பிரஞ்சுநாட்டுப் பிரசைகளிடம் இருந்து பணத்தைப் பெற்று தங்கியிருந்து கற்பதற்கான ஒரு விதிப்பாடசாலையை ஆரம்பித்தல் என்பதாகத் திட்டமிடப்பட்டது. எனினும் றிகொலேஸ் மிசனரியினர் 1629ல் மீள அழைக்கப்பட்டதால் அந்தத் திட்டம் கைவிடப்பட்டது. இதனால் பழங்குடியினரின் கல்வி மற்றும் வாழ்வியல் முன்னேற்றத்திற்கான பாதைகள் அடைப்பட்டதோடு அவர்கள் ஒதுக்கப்பட்டவர்களாகவே இருக்க நேர்ந்தது. (LeClerg, 1881, pp. 110-111). பழங்குடியினருக்கான கல்வி வாய்ப்பு பிரஞ்சு நாட்டில் இருந்த றிகொலக் மிசனரி மேலாளர்கள் அது வெற்றியளிக்கவில்லை எனக்கருதியதால் மீள அழைத்துக்கொண்டனர் என்பதனை மில்லர் 1996ல் குறிப்பிட்டுள்ளமையும் கருத்திற்கொள்ள முடியும். இதற்கிடையே 1630க்கும் 1640க்கு மிடையே ஏற்பட்ட மிகப் பயங்கரமான

தொடர்தல் 30ம் பக்கம்

**அளவெட்டி மக்கள் மன்றம் கனடா**  
**Alaveedy Nite 2017**

அளவெட்டி மக்கள் மன்றம் நடத்தும்  
 குளிர்கால ஒன்று கூடலும் இரவு விருந்தும்  
**February 18, சனிக்கிழமை மாலை 6 மணிக்கு 3300 மைக்நிக்கல்**  
**அவென்யூலில் அமைந்துள்ள Baba Banquet Hall இல் நடைபெறும்.**

பிரபல ஜனரஞ்சக பாடகர்களில் இசை நிகழ்ச்சி உட்பட  
 பல பொழுதுபோக்கு அம்சங்களும் இடம்பெறவுள்ளன.  
**ஊர் மக்கள் அனைவரையும் வருதை தந்து சிறப்பிக்குமாறு**  
**அன்புடன் அழைக்கிறோம்.**

மேலதிக விபரங்களுக்கு அழையுங்கள்:

பாலா: 416 857 4502, கலாவரன்: 416 887 9762  
 வரதன்: 647 404 9356, ஞானசிவம்: 647 346 5584



**MENAKA CARD**

திருமனம், பூப்பனிதநீராட்டுவிழா, மிறந்தநாள் அழைப்பிதழ்கள்  
 அச்சிட தொரன்ரோவில் புதிய காட்சியறையுடன்

மேனகா அழைப்பிதழ்

*Invitations for all occasions*

80 Nashdene Road, Suite 113, (E Block), Toronto, Ontario, M1V 5E4. Tel : 416.335.1155





**4+2 Bedrooms, 5 W Room**  
Walk Out To Deck,  
Hard Wood Floor Throughout Main Floor



**3+2 Bedrooms, 2 W Room**  
Finished Basement And  
Separate Entrance.



**3 Bedrooms, 2 W Room**  
Bright Home W/Finish Bsmnt In  
Desireable Neighbourhood,



**4 Bedrooms, 1 W Room**  
Separate Entrance To Basement  
& More. Walk To The Beach, Go Train,



**3+1 Bedrooms, 4 W Room**  
Built On A Family Friendly Court.  
Basement Has Separate Entrance



**3 Bedrooms, 3 W Room**  
Pool. Gorgeous Chocolate Hardwood  
OnMain/Stairs & 2nd



**4 Bedrooms, 4 W Room**  
All Window Coverings,  
Range Hood



**4 Bedrooms, 3 W Room**  
Gorgeous Home Built By  
Midhaven.Cert Green Home Design



**4 Bedrooms, 3 W Room**  
Beautifully Kept Mattamy Home  
Minutes Away From Mount  
Pleasant Go Station



**4 Bedrooms, 3 W Room**  
HQuality Brook Field Berkley  
Model In Preferred N/E Oshawa



**4+3 Bedrooms, 5 W Room**  
Solid Oak Staircase, Skylight.  
Oversized Master Br W/Sitting Area.



**4 Bedrooms, 4 W Room**  
Upgraded Kitchen W/Granite/  
Backsplash & Floating Island



**4 Bedrooms, 4 W Room**  
Open Concept Home. Separate Living &  
Dining With Granite Counter Tops



**3 Bedrooms, 3 W Room**  
Open Concept Kitchen With Mosaic  
Backsplash, Quartz Countertops



**3+1 Bedrooms, 4 W Room**  
Finished Basement  
With Bedroom And Sep. Entrance.



KZG 647-200-5833

Sell your home  
**faster**  
and more  
**money**



**ELAGUPPILLAI SRINATHAN (MIKE) B.SC**

Sales Representative

**Direct 416 - 276-1225**

Email: [esrinathan@trebnet.com](mailto:esrinathan@trebnet.com)

Ph1-7800 Woodbine Ave

Markham, ON L3R 2N7

Tel: 905-470-9800

Fax: 905-470-7770

**Your Home Sold In 30 Days or We buy it**

**When you list your home with Mike, you receive these Guarantees.**

Your home advertised 24 hours a day until it is sold, Your home advertised in full color prints ads every week until it is sold, Our team of specialists for the same price as hiring a single agent



# கனடாவின் பூர்வீகக்...

28ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

மனித இனத்தைக் காவுகொண்ட கொடிய நோயினால் பழங்குடியினரில் குறிப்பாக மொகாவுக் மற்றும் கியூறன் இனக்குழுமத்தினரில் 75 விழுக்காட்டினரை இழந்துள்ளது (Hill, 2005, p. 144). இதில் குழந்தைகளைப் பெற்றெடுக்கக்கூடிய 15க்கும் 40வயதிற்கும் இடையேயானவர்களே இந்த உயிர்கொல்லிநோயினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள். இதனால் பாடசாலைகளைப் பொறுப்பேற்றுக்கொண்ட ஜேசு சபையினர் பெருந்தொகையான பிள்ளைகளுக்குக் கல்வி அறிவுட்ட முடியாமற் போனது எனக் கொள்ளப்படுகின்றது.

1680ல் நியூ பிரான்சில் பாடசாலைகளைப் பொறுப்பேற்றுக் கொண்ட ஜேசு சபையினர், பிரஞ்சு குடியேற்ற ஆளுநரை தங்களிடம் ஒப்படைக்கப்படும் பழங்குடிப் பெண்பிள்ளைகளை குடும்பத் திறன்களில் கல்வியறிவூட்டி, பின்னர் அவர்களைப் பிரஞ்சுக் குடியேற்றக்காரரை மணந்து கொள்ள வாய்ப்பளிப்பதாக உறுதியளித்தனர். இதனை ஏற்றுக்கொண்ட பிரஞ்சு குடியேற்ற அரசாங்கமும் இவ்விதம் மணந்து கொள்ளும் பெண்களுக்கு சீதனம் கொடுக்கவும் முன்வந்தது. (Dickson, 1992, p. 171). இது பெருமளவு வெற்றியைத் தந்ததாகக் கருதமுடியாதுள்ளது.

## விடுதிப்பாடசாலைகள்: அரசியல் மற்றும் சமய நிகழ்வுத்திட்டங்கள்:

பிரித்தானிய வடஅமெரிக்க சட்டத்தின்கீழ் குடியேற்ற நாட்டு அரசாங்கத்திற்கு இந்தியர்கள் மற்றும் அவர்களுக்கான நில ஒதுக்கீடுக்குப் பொறுப்புக் கையளிக்கப்பட்டமை, பழங்குடியினரது கல்வியில் ஒரு சிக்கலான நிலையை ஏற்படுத்தியது. அவர்களது கல்விக்கான செலவினத்திற்கு நிதி உதவியினை கத்தோலிக்க ஆலயங்களுக்கும் ஏற்கனவே வதிவிடப் பாடசாலைகளை மற்றும் பிள்ளை காப்பகங்களை நடத்துபவர்களுக்கும் நல்குவதாக அமைந்தது. இந்த உதவிகள் நேரடியாக பழங்குடியினருக்குக் கிடைக்காதமையால் அவர்களது கல்வியில் பாராமுகம் ஏற்படுத்தப்பட்டது. வதிவிட பாடசாலைகளுக்கு வராத பிள்ளைகளுக்குக் கல்வி மறுதலிக்கப்பட்டிருந்தது. இந்த நாட்டின் பழங்குடியினரின் பங்களிப்பு தங்களுக்குக்கிட்டவில்லை என்ற காரணத்தினால் பிரித்தானிய அரசின் பழங்குடியினருக்கான துணை அத்தியட்சகராக விருந்த டங்கன் கம்பல்ஸ்கொட் (1913-1932) என்பார் பழங்குடியினருக்கான விவகார சேவையில் 1979ல் இணைந்துகொண்டவர். அவரே பழங்குடியினரின் பல் விழாக்களின் செயற்பாடுகளையும் நடைமுறையில் இருந்த இந்தியரின் 1920ம் ஆண்டின் அரசியல் சட்டத்தையும் இல்லாதொழித்தவர் ஆவார். "நான் இந்தியரின் பிரச்சினையில் இருந்து விடுபடவேண்டும். நான் இந்தியரின் பிரச்சினையை ஒரு காரணமாக நினைக்கவில்லை, ஒரு வர்க்கத்தினர் தாமகவே தங்கள் காலில் நிற்கக்கூடியவர்களுக்க இந்த நாடு தொடர்ந்து பாதுகாப்பளிக்க வேண்டியதில்லை... எங்கள் எண்ணப்பாங்கு இந்த நாட்டில் ஒரு தனி இந்தியன் இல்லாத

நிலை உருவாகவேண்டும். அரசியலில் இந்தியர் ஒருவரும் உள்வாங்கப்படக்கூடாது. இந்தியன் என்னும் கேள்விக்கே இடமில்லை, இந்திய திணைக்களம் ஒன்று என்று இல்லை, அதுதான் முழுவதுமான எண்ணக்கரு. (McGillivray, 1997, p. 143)



என்பதனை நோக்கும்போது இந்த நாட்டில் வந்து குடியேறியவர்கள் இங்கு உள்ளவர்களை மனிதாபிமானக் கண்ணோட்டத்தோடு பார்க்கவில்லை. அவர்களின் தனித்துவம் பேணப்படக்கூடாது. அவர்கள் தங்கள் மொழி, பண்பாட்டை மறந்து ஆங்கில பண்பாட்டைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்பதே நோக்கமாகக் காணப்பட்டது. இது இன்றைய பழங்குடியினரின் முக்கிய பிரச்சினைகளுக்குக் காரணமாக அமைந்தது என்பதனைப் பலரும் உணரத்தலைப்பட்டுள்ளனர்.

இந்தக் காலகட்டத்தில் கனடா முழுமையும் (1900-1930) 80 விடுதிப் பாடசாலைகள் இருந்துள்ளன. 1950களில் பழங்குடியினர் மாணவர்கள் மொத்த மாணவர்களில் ஆறாம் வகுப்பில் சித்தியெய்தியவர்களில்

பத்தில் ஒருவராகக் காணப்பட்டார் என வரலாற்றாளர் டிக்சன் குறிப்பிடுகின்றார். 1894க்கும் 1908ம் ஆண்டுக்கும் மிடையே 28வீதமான மாணவர்கள் கசநோய்காரணமாக இறந்துள்ளனர் என அறிக்கைகள் எடுத்துக்காட்டுகின்றன. கூப்பர்த் தீவில் இருந்த பிள்ளைகளில் 40 விழுக்காட்டினர் படிப்பை முடித்து வீடு திரும்ப முன்னரே இறந்துபோயினர் என இந்திய விவகார பதிவேடுகள் காட்டுகின்றன எனப் போர்

வாய்ப்பையும் தொழில்வாய்ப்பையும் திட்டமிட்டே பின்தள்ளியுள்ளனர் என்பது வெளிப்படையாக. கிறிஸ்தவ மிசனரிமாருக்கும் தேவாலயங்களுக்கும் கொடுக்கப்பட்ட நிதி உதவியினை நிறுத்தி பழங்குடியினரை பொதுப்பாடசாலை அமைப்பிற்குள் கொண்டுவரவேண்டும் என்னும் சிந்தனை அரசியலாளர்களிடையே முனைப்புக் கொண்டதன் காரணமாக பழங்குடியினரின் பிள்ளைகள் கல்வியைப் பெறும் வாய்ப்பை அளிக்க அரசாங்கம் முன்வந்தது. எனினும் கல்வி வளங்களை வழங்குவதில் பல்வேறு தடைகளையும் இடர்பாடுகளையும் எதிர்கொள்ள வேண்டிய நிலையும் காணப்படுகின்றது. தனியார் நிறுவனங்களான சமய சார்பான நிறுவனங்களிடம் பழங்குடியினரின் கல்வியை ஒப்படைத்திருந்தமை கல்வி வரலாற்றில் ஒரு கறைபடிந்த காலமாகும் என்பது உணரப்பட்டுள்ளது. இதனால் 1970ம் ஆண்டின் விடுதிப் பாடசாலைகள் படிப்படியாக நிறுத்தப்பட்டு, பழங்குடியினரிடம் ஆரம்பப் பாடசாலைகளை பொறுப்பேற்று நடத்தும் நிலமை ஏற்பட்டது.

கனடிய கல்வி வரலாற்றில் இந்த நாட்டின் ஆதிக்குடிகளின் கல்விவளர்ச்சியில் மட்டுமன்றி ஆபிரிக்க அமெரிக்கர்களின் கல்வி வளர்ச்சியிலும் பல்வேறு சகிக்கமுடியாத, வெறுக்கத்தக்க நிகழ்வுகள் இடம்பெற்றுள்ளன.

நாடுகாண் படலத்தோடு ஆரம்பித்து மேற்கிந்தியத் தீவுக்கூட்டங்களைக் கண்டறிந்ததோடு நிற்காமல், தங்கள் நல விஸ்தரிப்பில் ஐரோப்பிய நாடுகள் ஒன்றோடொன்று போட்டி போட்டுக்கொண்டு நாடுகளைக் கையகப்படுத்திய வரலாறு யாவரும் அறிந்ததே. ஐரோப்பியரின் வருகையால் கிடைத்த நன்மைகள் ஒரு புறமும், அவர்களால் பாதிப்பிற்குள்ளாக்கப்பட்ட சுதேசிகளின் வரலாறு இன்னொருபுறமாக பதிவாகியிருப்பது மனதில் நீங்கா வடுவாக அமைந்துள்ளது. கனடிய மண்ணில் வாழ்ந்துவந்த சுதேசிகளை ஒதுக்கி வைக்கப்பட்டோடு மட்டுமன்றி அவர்கள் பரம்பரை பரம்பரையாக வாழ்ந்த இடங்களை விட்டு வெளியேற்றப்பட்டதால் அவர்களின் விவசாய முறைகளிலும் பெரும் தாக்கம் ஏற்பட்டது. நிரந்தரமாகக் குடியிருந்தவர்களை வடக்கிற்கும் தெற்கிற்கும் ஓடி ஒதுங்கி வாழ வைத்தவர்கள் கனடாவைக் கையகப்படுத்திய பிரஞ்சு மற்றும் ஆங்கிலேயரே.

ஆபிரிக்காவில் காடுகாடாகச் சென்று கறுப்பினத்தவரைப் பிடித்து அடிமைகளாகக் கொண்டுவந்து பெரும் நில உடமையாளர்களுக்கு விற்பது போன்று, கனடிய சுதேசிகளையும் அகப்படுத்தி அவர்களின் பிள்ளைகளுக்குக் கல்வியறிவூட்டி தமது மதத்தில் சேர்த்துக்கொண்டது மட்டுமன்றி பெண்பிள்ளைகளை மணப்பெண்களாகவும் ஆக்கி பிரஞ்சு, மற்றும் பிரித்தானிய போர்வீரர்கள் மணந்துகொள்ளவும் வழிவகுக்கப்பட்டது. அவர்கள் தனிமைப்படுத்தப்பட்டபோது பல்வேறு நோய்களுக்கு ஆளாகி பெருந்தொகையான சுதேசிய பிள்ளைகள் இறந்துபோனமையை வரலாற்றுப் பதிவுகள் எடுத்துக்காட்டுகின்றன.



sivapalu@thaiveedu.com

ணியர் என்பவர் குறிப்பிடுகின்றார் (Fournier & Crey, 1997, p.58).

பழங்குடியினருக்குக் கல்வியை அளித்து அவர்களை தொழிற்சாலைகளில் பணியாற்றக் கூடியவர்களாக ஆக்குவதற்கான கல்வியை அவர்களுக்கு வழங்குவதன் மூலம் எங்களது மக்களோடு சரிசமமாக பங்குகொள்ளுவதற்கு வாய்ப்பளிப்பதற்காகப் பணத்தைச் செலவிடுவது பொது மக்களின் வெறுப்பை ஏற்படுத்தும். அவர்கள் இதனை ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டார்கள். எனவே, பொதுப்பணத்தை பழங்குடியினரின் கல்விக்குச் செலவிடுவது பொருத்தமற்றது என உள்நாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சராகவும் இந்திய விவகார அத்தியட்சகராகவும் இருந்த பிறாங் ஒலிவர் (1905-1911) குறிப்பிட்டுள்ளமை பழங்குடியினரின் கல்வி

**சொர்க்கமே என்றாலும் அது சொந்த வீடு போல வருமா...**

**Uthayan Alex Sivasambu** B.Sc. (Hons), M.B.A  
Broker

**Ottawa: 613.276.SALE (7253)**  
**Toronto: 416.659.SELL (7355)**  
alex-sivasambu@coldwellbanker.ca, www.sivasamburealty.com

**COLDWELL BANKER**



வாகன விபத்தில் காயமடைந்துவிட்டீர்களா?



அனுபவசாலிகளின் ஆலோசனை பெற்றபின் உங்கள் முடிவை எடுங்கள்.



SERIOUS PERSONAL TRAUMATIC INJURIES AS RESULT OF A  
**MOTOR VEHICLE ACCIDENT**  
Fractures | Spinal Cord Injury | Brain or Head Injury | Internal Injuries |  
Scarring or Disfigurement | Catastrophic Injuries

**FOR CASH SETTLEMENT KNOW YOUR RIGHTS  
AGAINST THE INSURANCE COMPANY.**



**MATRIX LEGAL SERVICES**  
PROFESSIONAL CORPORATION

**Over 30 Years Combined Experience**

Even if you are at fault:

Unemployed • Employed

Passenger • Pedestrian

Cyclist • Travelling in

public transit • Student

Housewife.

DON'T BE MISLEAD INTO TAKING  
A POOR OR SMALL

**CASH SETTLEMENT**

IF YOU ARE INJURED  
PHYSICALLY AND/ OR  
PSYCHOLOGICALLY  
CALL US NOW!

இலவச ஆலோசனைகளுக்கு

இன்றே அழையுங்கள்.

**தீபன்**

**(416) 505-9804**

**(416) 831-4444**

24 Direct Line



2190 Warden Ave., Suite 202,  
Toronto, ON M1T 1V6



“Committed to providing quality training”

**PSW**

**Starts on Feb. 06, 2017**

**STUDENT TESTIMONIALS**

“I have chosen Early Childcare Assistant diploma program which is 36 weeks in length at JRS College of Business and Health Care Inc. To do this diploma program at JRS College, I received over \$34, 000 from government.”

**Mathu**

“I have chosen 40 weeks of Health Office Administrator diploma program at JRS College of Business and Health Care Inc. Due to long duration program I received \$44, 000 through Second Career to cover my studies, dry care, living allowance and transportation.”

**Thiny**

“With the help of JRS College of Business and Health Care Inc., I am able to take Accounting and Payroll Administration diploma program with the government funding of \$36, 000. The main reason for me to get high amount is since the program duration is 45 weeks.”

**Suba**

**15 Programs**

**Business**

- Accounting & Payroll Admin-PT (50 Weeks)
- Accounting & Payroll Admin (45 Weeks)
- Computerized Accounting (30 Weeks)
- Office Assistant (16 Weeks)

**Health Care**

- Community Service Worker (52 Weeks)
- Early Childcare Assistant (36 Weeks)
- Health Office Administrator (40 Weeks)
- NACC PSW 2015-PT (Certificate) (35 Weeks)
- NACC PSW 2015 (Certificate) (35 Weeks)
- Pharmacy Assistant (46 Weeks)

**Technology**

- 3D Animation for Video Games (72 Weeks)
- Graphic Design (34 Weeks)
- Web Development (43 Weeks)
- Computer Network & Security (40 Weeks)
- Engineering Design and Drafting Technologist (28 Weeks)

**Contact info**

(Midland & Finch)  
330-4168 Finch Ave East  
Scarborough, ON M1S 5H6  
416-292-2455

(Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005.)



# உடைந்து போகும் பனிப்பாறைகள்

ஒரு சின்னத் துப்புக் கிடைத்திருக்கிறது இதற்குப் பின்னால் எவ்வளவு விடயங்கள் மறைந்து இருக்கிறது என்பது தெரியவில்லை என்பதற்கு 'ரிப் ஒவ் த ஐஸ்பேர்க்' (Tip of the iceberg) என்று பொதுவாக ஒரு சம்பவத்தைப்பற்றிக் குறிப்பிடும்போது சொல்வார்கள். இலக்கியத்திலும் Ernest hemingway என்ற எழுத்தாளரின் ஆக்கங்களைப் பற்றிச் சொல்லும் போது அவருடைய எழுத்துக்கள் 'ஐஸ்பேர்க்' போல என்று குறிப்பிடுவார்கள். சிறுகதையில் ஒரு சம்பவத்தைக் குறிப்பிடும்போது அதைப்பற்றிச் சில சொற்களோ அல்லது வரிகள்தான் இருக்கும் ஆனால் அதை விரிவாக ஆராயப்போனால் விரிந்து பரந்து செல்லும். சில சிறுகதைகளுக்குரிய தனிச் சிறப்பு என்று அதை சில விமசகர்கள் எடுத்துக் கொள்வார்கள்.

நான் இங்கே குறிப்பிட வருவது தண்ணீருக்குள் மறைந்திருக்கும் உண்மையான பனிப்பாறைகள் பற்றியதாகும். பனிப்பாறைகள் அல்லது பனிமலைகள் இன்று பலரின் கவனத்தையும் கவர்ந்திருக்கின்றன. காரணம் துருவப்பகுதியில் உள்ள பத்தாயிரம் வருடங்களுக்கு மேல் பழமை வாய்ந்த இந்தப் பனிப்பாறைகள் இன்று காலநிலை மாற்றங்கள் காரணமாக உடையத் தொடங்கி இருக்கின்றன. புவி வெப்பத்தின் அத்தகாக்கமே இதற்குக் காரணமென்று தெரிகின்றது. பனிக்கட்டியை ஊடுருவிச் செல்லும் ராடார் மற்றும் லேசர்கதிர்கள் ஆகியவற்றின் மூலம் மேற்கொள்ளப்பட்ட சோதனைகளில் இருந்து பெரிய வெடிப்புக்கள் ஏற்பட்டிருப்பது தெரியவந்துள்ளது. அப்படி இதுவரை உடைந்த பனிப்பாறைகள் கடல் நீரில் தனித்தனியே மிதக்கின்றன. இத்தகைய பனிப்பாறைகளில் சுமார் பத்தில் ஒரு பங்குதான் கடல் நீருக்கு வெளியே தெரிகின்றது. மிகுதிப்பகுதி கடல் நீருக்குள் மறைந்திருக்கின்றது.

இதனால் அவ்வழியால் பயணிக்கும் பல கப்பல்கள் பனிப்பாறைகளில் மோதி, விபத்தில் சிக்கிக் கொண்டிருக்கின்றன. புதிய ஆய்வின்படி வருடா வருடம் பனிப்பாறைகளின் உருகுநிலை அதிகரிப்பதாகத் தெரிகின்றது. இப் பனிப்பாறைகள் மெல்ல மெல்ல உருகத் தொடங்கும் போது கடல் நீர்மட்டம் அதிகரிப்பதைத் தவிர்க்கமுடியாமல் போகலாம். துருவப்பகுதியில் உள்ள பனிப்பாறைகள் முழுவதும் உருகுமேயானால் சுமார் 230 அடி உயரத்திற்குக் கடல் மட்டம் அதிகரிக்கும் என்றும், இந்த நிலை தொடருமானால் காலப்போக்கில் கடல் மட்டத்தில் இருக்கும் சிறியதீவுகள் ஒவ்வொன்றாகக் காணாமல் போய்விடுவதற்கு வாய்ப்புண்டு என்று ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

1690 களில் இப்பனிப்பாறைகளை கடல் குன்றுகள் என்றும், 1774 களில் இதைப் பனிமலைகள் என்றும் மாலுமிகள் குறிப்பிட்டனர். பொதுவாக இவை 3 அடி தொடக்கம் 250 அடி உயரம் வரை கடல் மட்டத்திற்கு மேல் தெரியக்கூடியன. 550 அடி உயரமான பனிப்பாறை கூட ஒன்று வட அட்லாண்டிக் கடலில் காணப்பட்டது. ஸ்கொட் ஐலண்ட் அருகே காணப்பட்ட பனிப்பாறை ஒன்று 12,000 சதுரமைல்

பரப்பளவைக் கொண்டிருந்தது. 1995ல் கனடா வான்வெளிக்கு அனுப்பிய ராடார் (Radarsat-1) என்ற வானிலை ஆராய்ச்சிக் கலம் பனிப்பாறைகள் பற்றிய தகவல்களைத் தற்போது கொடுத்துக் கொண்டிருப்பதால் பனிப்பாறைகளின் நகர்வுகளை இலகுவில் அறிந்து கொள்ள முடிகின்றது. இதனால் அவ்வழியால் பயணிக்கும் கப்பல்களின் விபத்துக்களை ஓரளவு தவிர்த்துக்கொள்ள முடிகின்றது.

ரைரானிக் என்ற படம் பார்த்தவர்களுக்கு, அந்த விபத்திற்குக் காரணமான பனிப்பாறைபற்றிய நினைவுகள் இருக்கலாம். எதற்குமே அந்தக்கப்பல் அசையாது என்று

யகம் (NIC) என்ற நிறுவனம் பனிப்பாறைகள் பற்றிய தகவல்களைச் சேகரித்து வழங்குகின்றது. சென்ற நவம்பர் மாதம் 2016ல் மேற்கு அன்டார்டிகா பனிப்படுகையில் லாசென்-சி (Larsen-C) பிளவு ஒன்று அவதானிக்கப்பட்டது. சுமார் 70 மைல்கள் நீளமாகவும், 300 அடிகள் அகலமானதாகவும் இது காணப்படுகின்றது. இது உடைந்து தனியே மிதக்குமானால் மிகப் பெரிய பனிப்பாறைகளின் வரிசையில் முதல் மூன்றில் ஒன்றாகவும் இது இடம் பெறலாம் எனவும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. உடைந்து தனியே பிரியும் இந்தத் துண்டு மேற்கு அன்டார்டிகாப் பனித் தொடர் படுகையின் பத்தில் ஒரு பகுதியாக

## - குரு அரவிந்தன் -

தாங்கிக் கப்பல்களின் நீண்ட பயணத்தை இதன் மூலம் குறைக்கலாம் என்ற கருத்தும் உண்டு.

இதனால்தான் ஐக்கிய நாடுகள் அவை 1995ம் ஆண்டு அறிவியலாளர்களின் கூட்டமொன்றை புவியெப்பமடைதலுக்கான காரணங்களை ஆராயும் பொருட்டு ஏற்பாடு செய்திருந்தது. வளிமண்டலத்தில் காபனீரொட்சைட் போன்றவற்றின் அதிகரிப்பே புவியின் அதிகரித்த வெப்பத்திற்கு காரணம் எனச் சில அறிவியலாளர்கள் கருதுகின்றார்கள். அதே வேளை சுற்றுச்சூழல்



கப்பல் கட்டியவர்களால் உறுதி அளிக்கப்பட்டபோதும், அந்தக்கப்பலையே 1912ம் ஆண்டு மூழ்கடித்தது இந்தப் பனிப்பாறைகள் தான் என்று சொன்னால் நம்புவது கடினமாகத்தான் இருக்கும். ஆனால் அது தான் உண்மையாகும், அன்று பனிப்பாறைகள் பற்றிய போதுமான தகவல்கள் இல்லாததால் அந்த விபத்து நடைபெற்றது. அன்று ரைரானிக் கப்பலில் சென்ற 1517 பயணிகள் கொல்லப்பட்ட சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து, 1914ம் ஆண்டு பனிப்பாறைகளின் நகர்வுகளைக் கண்காணிக்கச் சர்வதேசக்குழு ஒன்று அமைக்கப்பட்டது. நியூபவுலாந்திற்கு அருகேதான் 90 வீதமான பனிப்பாறைகள் இருப்பதால், அப்பகுதியில் உள்ள கப்பல் போக்குவரத்து பாதைகளை இந்தக்குழு கண்காணிக்கத் தொடங்கியது.

இதைத்தொடர்ந்து 1995ம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்ட அமெரிக்காவின் 'தேசியபனி

இருக்கும் எனவும் நம்பப்படுகின்றது. இதே சமயம் கிறீன்லாந்து பகுதியிலும் பனி உருகத் தொடங்கி இருப்பது, புவிமண்டலத்திற்கு ஏற்படப் போகும் ஆபத்திற்கு முன்னெச்சரிக்கை தருவதாகவும் இருக்கின்றது.

துருவப்பகுதியில் பனி உருகுவதால் கப்பல் போக்குவரத்தின் நேரத்தைக்குறைப்பதற்கு வாய்ப்புண்டு என அத்துறையில் உள்ளவர்கள் கருதுகின்றனர். 2007ம் ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதம் சிலஇடங்களில் ஆர்ட்டிக் பனிப்படலம் உருகியதால் வடமேற்குப் பாதை வழியாகக் கப்பல்கள் செல்லக்கூடியதாக இருந்தது. துருவ வரலாற்றில் முதன் முறையாக நடந்த ஒரு நிகழ்வாக இதைக் கருதுகின்றனர். இதே போல 2008ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் பனி உருகியதால் வடக்கு, வடமேற்குக் கடல் வழிப்பாதைகள் வழியாகப் பயணிக்கக் கூடியதாக இருந்தது. மிகப்பெரிய எண்ணெய்

மாசடைவதைத் தடுப்பதாலும், மரங்களை அழிவில் இருந்து காப்பாற்றிப் புதிய மரங்களை நடுவதாலும் புவிமண்டலத்தின் வெப்பத்தை ஓரளவு குறைக்க முடியும் என்றும் சில ஆய்வாளர்கள் நம்புகின்றார்கள். இயற்கை அழிவிற்கு நாமே வழிவகுக்கக் கூடாது என்பதால், இந்த அழிவு நிலையில் இருந்து நாங்கள் வாழும் பூமியைக் காப்பாற்ற துரித கதியில் நடவடிக்கைகளை ஒருங்கிணைந்து மேற்கொள்வதே சிறந்ததாகும்.

உசாத்துணை:

- <https://en.wikipedia.org/wiki/Iceberg>
- <http://www.nationalgeographic.org/encyclopedia/iceberg>

iceberg

[kuruaravindan@thaiveedu.com](mailto:kuruaravindan@thaiveedu.com)



**சிலம்பம்**  
தமிழர் தற்காப்புக்கலை  
**Silambam**  
Bamboo staff based Martial Art  
Pathman  
Sat & Sun  
5:00-6:30 pm  
**647-960-8254**

**தமிழ் வகுப்பு**  
வயது 4 முதல் 12 வயது வரையான சிறுவர்களுக்கு தமிழ் கற்றுக்கொடுக்கப்படும். வாரம் 2 வகுப்புகள் நடைபெறும் மாத கட்டணமாக \$ 25 மட்டுமே அறவிடப்படும். இலகுவான சிறந்த முறையில் பயிற்றுவிக்கப்படும் அழைக்க வேண்டிய தொலைபேசி **416-347-5006**



**நலம் நாடுவதும் அதுவே**  
**உங்கள் மாற்றத்தின் மாற்றத்திற்கு**  
**என்னை அழையுங்கள்**



**வீடு**  
**வியாபார நிலையங்கள் வாங்க**  
**விற்க**



**No credit**  
**Bad credit**  
**No Problem**

**Kathir**

**Buy or Sell call 24-7**

Subramaniam Kathirgamanathan P.Eng. HomeLife GTA Realty Inc. Brokerage.

**Cell: 416 856 6900**  
 kathirhomes@gmail.com

Bus: 416 321 6969  
 Fax: 416 321 6963

**A GOLDEN OPPORTUNITY FOR INVESTORS!**



**COMING SOON!**

**Register With ME ASAP**  
**to Obtain a Lot!**

**Starting from \$229,000**

**50' Lot Models**

**ONLY A 5% DEPOSIT!**



**LOKAN SUNDARAM** AMP  
 Real Estate Broker  
 416-450-3984  
 www.lokanhomes.com  
 lokan.homelife@gmail.com

Real Estate Solutions...  
 ...For Any Situation





# யோகசாலை

வளமான சமுதாயத்தை நோக்கி

எங்கள் மையம் அனைத்துலக  
சிவானந்தா யோகா மையத்துடன் இணைப்பு

ஒரு சமூக யோகப் பயிற்சி மையம்

இலவச சமூக யோகா  
திங்கள் மற்றும் வெள்ளி மாலை 6 மணி

இலவச இளைஞர் யோகா  
வியாழன் மாலை 6 மணி

இலவச குடும்ப யோகா  
வெள்ளி மாலை 6 மணி

சிறுவர் யோகா  
ஞாயிறு காலை 10.30 மணி

தினம் தினம் யோகா  
திங்கள் - வெள்ளி மலை 7 மணி  
சனி, ஞாயிறு காலை 9 மணி



உடலை உயிரை  
வளர்த்தேன்

**Yogasalai**  
for the community

647-760-8156

210 Silver star blvd.,

Unit #850, Toronto, M1V 5J9



# ரொறன்ரோ கல்விச்சபை நடத்திய தமிழ் மரபியல் விழா

கடந்த ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்ட ரொறன்ரோ கல்விச்சபையின் தமிழ் மரபியல் விழா இந்த ஆண்டும் இரு நிகழ்வுகளாகச் சிறப்புற நடைபெற்றது. தை 16ம் நாள் ஸ்காபரோ மக்கள் மைய (Scarborough Civic Center) மண்டபத்தில் தொடக்க விழா நடைபெற்றது. ஒன்றாறியோ மாகாண முதல்வர் கத்தரின் வைன், கல்வி அமைச்சர் Mitzie Hunter, கல்விச்சபை இயக்குனர் மற்றும் உயர் அதிகாரிகள்

பலரோடு கல்விச்சபை தமிழ் ஆசிரியர்கள், பெற்றோர் பலரும் கலந்து கொண்டிருந்தனர்.

தை 28ம் நாள் Woburn பாடசாலை கலையரங்கில் பிரமாண்டமாக மரபுரிமை நிகழ்வுகள் நடைபெற்றன. கல்விச்சபை தமிழ் வகுப்பு மாணவர்கள் சிறந்த கலை நிகழ்ச்சிகளை வழங்கியிருந்தனர். வேர்களும் நீளும் வழிகளும் என்ற கருப்பொ

ருளை மையமாகக் கொண்டு இந்தக் கலை நிகழ்ச்சிகள் உருவாக்கப்பட்டிருந்தன. தமிழர்களின் கடந்தகால அகதி வாழ்க்கையை சில நிகழ்வுகள் சிறப்பாகப் பிரதிபலித்தன.

ஓவியர் கருணா அவர்களின் ஓவியக் கண்காட்சி, 'காலம்' செல்வம் அவர்களின் தமிழ் நூல்களின் கண்காட்சி என்பனவும் இந்த நிகழ்வில் இணைந்திருந்தன.

மரபுரிமை நிகழ்வை முன்னிட்டு நடத்தப்பட்ட போட்டிகளில் வெற்றி பெற்ற மாணவர்களுக்குப் பரிசுகள் வழங்கப்பட்டன.

இளைய தலைமுறையினரின் பண்பாட்டு விழிப்புணர்வுக்கு வழி செய்த மரபுரிமை நிகழ்வுகளில் ஒன்றாக இதைக் குறிப்பிடலாம்.



**Lathan Varatharajah**  
Mortgage Agent  
Lic# M16000548

Lathan Varatharajah will have the lenders competing for your business and offering you the lowest rates and best mortgage products.

**WE WORK FOR YOU  
NOT THE BANKS**  
**LOWEST  
MORTGAGE  
RATES**

## OUR SERVICES

- ✓ Mortgages
- ✓ Equity Line of Credit
- ✓ First Time Home Buyer
- ✓ Mortgage Renewal
- ✓ Investment
- ✓ Refinance
- ✓ Self Employed
- ✓ Bad Credit

**CALL US:**  
(416) 904 0050

10 Milner Business Court, Suite 401  
Toronto ON, M1B 3C6

[lathan@mortgageproxy.com](mailto:lathan@mortgageproxy.com)  
[www.mortgageproxy.com](http://www.mortgageproxy.com)



# உங்கள் வீட்டு அலங்காரம்

எனது வீட்டை அழகுபடுத்துவதில் நான் அதிக பணம் செலவு செய்வதில்லை. அவ்வப்போது வீடுகளை அழகுபடுத்துவதற்கு பணம் செலவழிப்பதைப் பலரும் விரும்புவதில்லை. ஆனால், வருடங்கள் போகப் போக, அவ்வப்போது வீட்டை அழகுபடுத்த புதுமையான முயற்சிகள் மேற்கொள்ளும் போது சிறிது செலவாகும். அல்லது அது மிகக் குறைவானதாக இருக்கும்.

நான் நிறைய உழைக்கிற காரணத்தால், எனது வீட்டை அழகுபடுத்துவதில் அதிக நேரத்தைச் செலவிடுவதில்லை. குறிப்பிட்ட பருவத்துக்கு ஏற்ப எனது வீட்டு அலங்காரத்தை மாற்றும்போது, பொருள்களை மாற்றி வைத்து, அதற்கான தோற்றத்தை உருவாக்க

பருவத்தில் பயன்படுத்துவதற்காக வைத்து விடுவேன். எந்தப் பெட்டியில் எந்தப் பொருள்கள் வைக்கப்பட்டுள்ளன என்பதை அறிந்து கொள்ள ஏதேனும் ஒரு குறியீட்டைச் நீங்கள் செய்து கொள்ளுங்கள். வெவ்வேறு வண்ணங்களில் பெட்டிகளை வாங்கிக் கொண்டால் அதை அடையாளம் வைத்துக் கொள்வது எளிதாக இருக்கும்.

- பொருள்களை அகற்றும் போது எப்படியும் சிலவற்றை மறந்து விட்டுவிடுவதுண்டு. அதனால் வேறொரு நாளில் அதை சுத்தம் செய்யும்போது சிரமம் ஏற்படும். ஒவ்வொரு குளியல் அறையிலும் உள்ள சிறிய அலுமாரியில், பருவங்களுக்கான சிறிய பொருள்களை நான் வைப்பதுண்டு. குறிப்பிட்டு

செலுத்துவேன்

## சமையலறை:

பருவத்துக்கான அலங்காரத்தை சமையல் அறையில் செய்வதற்கு பெரிய வாய்ப்பு ஏதும் இல்லை என்றாலும், அதை மேலும் அழகூட்ட எளிமையான ஓரிரு விஷயங்களைச் செய்ய முடியும். பருவத்துக்கு ஏற்ற வாறு சமையலறை பாத்திரங்களுக்குப் பயன்படுத்தும் துணிகளும், கையில் வைத்திருக்கும் துண்டுகளும் ரொம்பவும் அழகானவையாக இருக்கும். பருவத்துக்கு ஏற்ப தரைவிரிப்புகளும் கூட சமையலறையில் பயன்படுத்தலாம். மின்சார அடுப்பு அருகே துண்டை தொங்க விடுவதாக மட்டும் இருந்தால், அடுத்த ஆண்டுக்கும் கூட

வளையங்கள் ஆகியவற்றையும் நீங்கள் சேகரிக்கலாம். இவற்றை நீங்களே கூட செய்து கொள்ளலாம் அல்லது தள்ளுபடி விற்பனைகளின் போது வாங்கி வைத்துக் கொள்ளலாம். பருவத்துக்கு ஏற்றபடி சாப்பாட்டு மேசையை அலங்கரிக்க எனக்கு விருப்பம். பல சமயங்களில் அந்தப் பருவத்தில் கிடைக்கும் பூக்களைக் கொண்ட தொட்டியை அங்கு வைப்பேன். இலையுதிர் காலத்தில் செயற்கை பூக்களைப் பயன்படுத்துவேன். இந்திய சோளம், சுரை அல்லது புடலங்காய் பூக்கள் மற்றும் செயற்கையான இலைகளை நான் பூங்கொத்துகளில் பயன்படுத்துவேன்.

## முன் அறை - Hall:

இந்த அறையில் குளிர்க்கு வெப்பத்தை ஏற்படுத்தும் கண்பு அடுப்புப் பகுதியில் நான் அதிக கவனம் செலுத்துவேன். சுவரில் தொங்கவிடப்பட்டுள்ள அலுமாரி, பொழுது போக்குக் கருவி வைத்திருக்கும் இடம் ஆகியவற்றிலும் அதிக கவனம் செலுத்துவேன். பொழுதுபோக்கு கருவி வைத்திருக்கும் இடத்தின் நடுவே ஒரு மாலையை வைப்பது அந்தந்தப் பருவத்துக்கு ஏற்ப ரசனையைக் கூட்டுவதாக இருக்கும். இலையுதிர் காலத்தில் செயற்கை பூக்கள், இளவேனில் மற்றும் கோடைக் காலத்தில் பூக்கள், மழைக்காலத்தில் பசுமையான பொருள்கள் ஆகியவற்றை இதில் பயன்படுத்தலாம். இதன் அலுமாரிகளிலும், தொங்கவிடப்பட்ட அலுமாரிகளிலும் சுழற்சி முறையில் பருவத்துக்கு ஏற்ப அலங்காரங்களை மாற்றிக் கொண்டே இருப்பேன். பியானோ இசைக் கருவியின் மேற்பகுதியில்தான் என்னுடைய கடைசி அலங்காரம் இருக்கும். சில சமயங்களில் வீட்டில் வளர்க்கும் செடிகள் மற்றும் புகைப் படங்களை அதன் மீது வைத்து அலங்காரம் செய்வேன். கிறிஸ்மஸ் பண்டிகையின் போது எனக்குக் கிடைத்த பரிசுகளையும், இளவேனில் காலத்தில் கிராமத்தில் கிடைத்தவற்றையும் காட்சிக்கு வைப்பதற்கு ஏற்ற இடம் இதுதான். பியானோவின் மீது சிறிய துணியும் விரித்து வைப்பேன். ஒவ்வொரு பருவத்தின்போதும் அதை மாற்றுவேன்.

## மற்றவை:

சாளர திரைச்சீலைகள் எந்தப் பருவத்துக்கும் ஏற்ற அலங்காரப் பொருளாகும். கதவில் வைக்கும் மலர் கொத்துகளையும் ஆண்டு முழுக்க எப்போது வேண்டுமானாலும் மாற்றிக் கொண்டே இருக்கலாம். இலையுதிர் காலத்தில் என்னுடைய உலர்திராட்சை மலர்க் கொத்துதை எடுத்துவிட, உடனே அந்த இடத்தை கிறிஸ்துமஸ் மலர்க் கொத்து பிடித்துக் கொள்ளும். ஒவ்வொரு பருவத்துக்கும் ஒவ்வொரு மலர்க் கொத்தை நீங்கள் வைக்க முடியும். ஒவ்வொரு பருவ சூழ்நிலைக்கும் ஏற்றபடி கொடிகள் அல்லது பதாகைகள் (பேனர்கள்) ஆகியவற்றை கதவில் பொருத்துவதற்குப் பலர் வைத்திருக்கிறார்கள். இவற்றை நீங்களே செய்து கொள்ளலாம் அல்லது வாங்கிக் கொள்ளலாம்.

பருவ காலத்துக்கு ஏற்ற மனநிலைக்கு மாறுவதற்கு இதெல்லாம் சில ஆலோசனை கள்தான். வீட்டுக்கு வெளியே இருக்கும் அழகை, அதிக செலவு இல்லாமல் வீட்டுக்கு உள்ளே கொண்டு வருவதற்குப் பல எளிய வழிகள் இருக்கின்றன. அதன் மூலம் பருவ காலத்துக்கு ஏற்ற மாற்றத்தை வீட்டுக்குள்ளும் உருவாக்க முடியும்.



குவதற்கு சில மணி நேரங்களுக்கு மேல் நான் செலவிடுவதில்லை. பருவத்திற்கு ஏற்ப பொருள்களை வைப்பதற்கு நான் கற்றுக் கொண்ட சில வழிகளை இங்கே கூறுகிறேன்.

- பருவ காலத்துக்கு ஏற்ற அலங்காரப் பொருள்களை பெரிய ரப்பர் பெட்டிகளில் சேகரித்து வைப்பேன். கிறிஸ்துமஸ் காலத்துக்கு 2 பெட்டிகளிலும், ஈஸ்டர் மற்றும் இளவேனில் காலத்துக்கு ஒரு பெட்டியிலும், இலையுதிர் காலத்துக்கு ஒரு பெட்டியிலும் இவற்றைச் சேகரித்து வைப்பேன். அலங்கார அமைப்பை மாற்ற வேண்டும் என தயாராகும்போது, புதிய பொருள்கள் வர வேண்டிய இடத்தில் உள்ளவற்றை அகற்றி வேறு பெட்டியில் போட்டு, தூசுகளை அகற்றி சுத்தம் செய்துவிட்டு, புதிய அலங்காரத்தைச் செய்வேன். பழைய பொருள்களை வைத்த பெட்டிகளை அப்படியே பாதுகாத்து அடுத்த

பிட்ட பருவத்துக்கேற்ற அலங்காரப் பொருள் ஒன்றை யாரேனும் உங்களுக்குப் பரிசாக அளிக்கும்போது, அதை வைப்பதற்கு உடனடியாக இடத்தைக் கண்டுபிடிக்க முடியாமல் போனால், குளியலறையில் உள்ள இந்த சிறு அலமாரி உதவியாக இருக்கும்.

முழு வீட்டையும் மீண்டும் அலங்காரம் செய்வது வேலைப்பளுவை அதிகரிப்பதாக இருக்கும் என்று நீங்கள் நினைத்தால், குறிப்பிட்ட பருவத்துக்கேற்ற பொருள்களை அலங்கரித்து வைக்க வீட்டில் ஒரு குறிப்பிட்ட இடத்தை மட்டும் தேர்வு செய்து கொள்ளுங்கள். என்னுடைய வீட்டில் கவனத்தை ஈர்க்கும் முக்கிய இடங்களாக சமையலறை, சாப்பாட்டு அறை, எல்லோரும் அமரும் முன் 'கோல்' ஆகியவை உள்ளன. பருவத்துக்கு ஏற்ப அலங்காரம் செய்யும் போது சில குறிப்பிட்ட இடங்களில் நான் அதிக கவனம்

அதைப் பயன்படுத்த முடியும். பருவத்துக்கு ஏற்றபடி பிரிட்ஜ் மீது பொருத்தும் காந்தப் பொருள்களும் அழகை அதிகரிக்கும்.

## சாப்பாட்டு அறை:

இந்த அறையில் சாப்பாட்டு மேசைதான் முக்கியமான இடமாகும். பருவத்துக்கு ஏற்ற அலங்காரம் செய்வதற்காக உறுதியான கருங்காலி மரத்தாலான சாப்பாட்டு மேசையா எங்களிடம் இருக்கிறது. மேசை மீது துணி விரிப்பு மாற்றி மாற்றி பயன்படுத்துவது பருவத்துக்கு ஏற்றபடி அமையும். இளவேனில் காலத்துக்கு ஏற்றபடி ஈஸ்டர் இழையால் ஆன துணியும், கோடைக் காலத்துக்கு பூ வேலைப்பாடு அமைந்த துணியும், கிறிஸ்மஸ் காலத்துக்கு இன்னொரு துணியும் வைத்திருக்கிறேன். இலையுதிர் காலத்துக்கு மட்டும் ஒரு துணியை வாங்க வேண்டும். அந்தப் பருவத்துக்கு ஏற்றபடி பாத்திரம் வைக்கும் விரிப்புகள், கை துடைக்கும் துணிகள்,

**Saytac Studios - Website & Graphics solutions**

**WEBSITES**

**GRAPHIC/LOGO DESIGNS**

**BRANDING**

ஒவ்வொரு வியாபாரத்திற்கும் ஒரு இணையதளம் அவசியம்!!!

தமிழில் உரையாடி, குறைந்த செலவில் உங்களுக்கான இணையதள தேவைகளை பூர்த்தி செய்ய இன்றே அழையுங்கள்!

Personal websites, business websites, logo designs, business cards, flyers, posters, menus, branding, re-branding, social media marketing & more

உங்களுக்கென்று ஒரு முகவரி! உங்களுக்கென்று ஒரு இணையதளம்!

1.844.238.3077

TOLL FREE

647.875.4884

TORONTO

613.265.2419

OTTAWA

[www.saytac.com](http://www.saytac.com)



# Dr. REFINANCE

Dr. ஸ்ரீபைனான்ஸ்



புற்றுநோயாக புரையோடிக்கிடக்கும்  
உங்களின் பண நெருக்கடியை விசேட

**அறுவைச்சிகிச்சை**

மூலம் அறவே ஒழித்து ஆரோக்கியமான  
வாழ்வைப்பெற அழையுங்கள்

**MORTGAGE:** Home equity Loan, 2nd Mortgage and other financial needs.

**\$ 1000.00** முதல் ஒரு லட்சம் வரை மோட்கேஜ் பிரேக்  
ஆகாமல் கடனாக பெறவும் 68 பேமன்ட்ஸ் களையும் ஒரே  
பேமன்டாக செய்யவும்

**சிவா இரத்தினசிங்கம்**

Brokerg # 1156, Licence M08882133

**416.520.1214 | 416.430.0111**

**2857, Lawrence Ave. Unit - 6. Scarborough.**



# Dr. REFINANCE

Dr. ஸ்ரீபைனான்ஸ்



# முதலீடு செய்வதில் தயக்கம் ஏன்?

எனது காப்புறுதி நிதிசார் நிறுவனத்தின் ஊடாக, வயது, பொருளாதாரம், இருப்பிடம், குடியுரிமைத் தகுதி என்பவற்றில் மாறுபாடுகள் கொண்ட பலவகையான வாடிக்கையாளரையும் சந்திக்கும் வாய்ப்பு எனக்கு உண்டு. ஆனால் இவர்களில் என்னை மிகவும் சலிப்படைய வைக்கும் விடயம் என்னவெனில் பலரும் செல்வத்தை முதலீடு செய்வதற்கு அஞ்சி தலையணைக்குக் கீழ் பதுக்கி வைப்பதுபோல் வங்கியில் வைத்துவிடுகிறார்கள். இவர்கள் புரிந்துகொள்ளத் தவறும் விடயம் என்னவெனில், உலகில் இரு கட்டங்களில் பணம் பெறப்படுகிறது. முதலாவது கட்டம் மனிதன் தொழில் செய்து உழைப்பது, எவ்வளவு பணம் இருந்தாலும் தொழில் செய்து சீவனம் நடத்தினால் அவன் செல்வந்தன் அல்ல. இரண்டாவது கட்டமான பணம் பணத்தைச் செய்ய வாழ்வது. இவ்வாறு வாழ்பவன் தான் செல்வந்தன் ஆவான்.

பலரும் பயனற்ற பொருட்களை வாங்கி விட்டு, பின் அதற்காக வருத்தப்படுவதை நான் அறிவேன். நான் ஒவ்வொரு சதத்திற்கும் கணக்குப்பாக்கச் சொல்லவில்லை. நிதிசார் முகாமைத்தும் செய்யும் நான் மற்றைய இளம் வயதினர்போல் சில சமயங்களில் அந்த தமற்ற வீண்செலவுகள் செய்ததுண்டு. அதற்காக வேண்டுமானால் உங்களுக்கு முன்னால் முன்று தோப்புக்காரணங்கள் போடுகிறேன்.

எனக்கு உண்மையாக சலிப்பை ஏற்படுத்துவது என்னவெனில் முதலீடு செய்யாதிருப்பதற்கு அவர்கள் கொடுக்கும் காரணங்களும் விளக்கங்களுந்தான். பிறர் நிதிச்சந்தையில் பணம் இழந்துள்ளனர் என செய்தியில் அறிந்துள்ளதாகவும் அல்லது போதிய முதல் தம்மிடம் இல்லை எனவும் மற்றும் முதலீட்டுச்சந்தை புரிந்து கொள்வதற்கு சிக்கலானது எனவும் பல காரணங்களைக் கூறுகின்றனர்.

## ஐந்து காரணங்கள்:

இவர்கள் கொடுக்கும் ஐந்து காரணங்களை இங்கு ஆராய்ந்து பார்க்கலாம்.

- பலரும் முதலீட்டில் பணம் இழந்ததாக கேள்விப்பட்டிருக்கிறீர்கள்:

பொதுவாக ஆயிரம் நாய்கள் மனிதரைக் கடித்தால் அது பத்திரிகையில் வராது ஆனால் ஒரு மனிதன் ஒரு நாயைக் கடித்தால் அது எல்லாப் பத்திரிகையிலும் வரும். அதே போல் பணத்தைப் பெருக்குவதற்காக முதலீடு செய்து பணம் பெருகுவது செய்தியாகாது. ஆனால் முதலீடு செய்வதில் இழப்புகள் ஏற்படுவதற்கு சந்தர்ப்பம் உண்டு என்பதை யாரும் மறுக்க மாட்டார்கள். கார் ஓட்டினால் விபத்து ஏற்படலாம் என்பதற்காக யாருமே கார் ஓட்டாமல் இருப்பதில்லையே.

முதலீடு செய்வதில் சில தவறுகள் நேரலாம் ஆனால் நீங்கள்தான் முதல் தவறு செய்தவரோ அல்லது கடைசித் தவறு செய்தவரோ அல்ல. ஆரம்பத்தில் சிறு தொகையை முதலீடு செய்து அதில் இழப்பு ஏற்படும் வேளையில் எமக்கு முதலீடுபற்றிய தெளிவு வருமல்லவா. இந்நிலையில் அச்சிறுதொகையை உங்களுக்குத் தெளிவைத் தந்த தட்சணையாகக் கொள்வது தான் உசிதம். மேலும் ஆரம்பத்தில் செய்த தவறை மீண்டும் செய்யாது கவனித்துக்கொள்ள வேண்டும்.

மனதுக்கு வேதனை தருவதாக இருப்பினும் மற்றவர் இழப்பிற்கான காரணங்களைச் செவிமடுக்கத் தவறாதீர்கள். அவற்றை அறியாது இருப்பது நீங்கள் அதே பிழையைச் செய்யக் காரணமாக அமையலாம். மற்றவர்கள் தவறுகளை அறிய முயல்வது அவர்கள் வேதனையில் மகிழ்ச்சி கொள்வதற்கல்ல,

**முயலும் வெல்லலாம்,  
ஆமையும் வெல்லலாம்.  
ஆனால்  
முயலாமை வெல்லாது.**

அதிலிருந்து அனுபவ அறிவைப் பெறுவதற்காகவே.

முதலீடு செய்வதில் உங்கள் கட்டுப்பாட்டுக்கு அப்பால் சில விளைவுகள் ஏற்படக்கூடும். உங்களுக்குத் தெரியாத சில விடயங்கள் இருக்கவே செய்யும். சில மாறுதல்கள் உங்களுக்கு தெரியாமலே வரும். எதிர்பாரா விளைவுகளும் ஏற்படும். பத்திரிகைச் செய்தி முதல் பரமனின் செயற்பாடுவரை உங்கள் முதலீட்டில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தலாம். அதேவேளை சில எதிர்பாராத மாற்றங்கள் உங்களுக்கு சாதகமாக பெரும் லாபத்தை ஈட்டித் தரலாம் என்பதையும் மறக்க வேண்டாம்.

- என்னிடம் முதலீடு செய்யுமளவிற்கு பணம் இல்லை:

இக் காரணத்திற்காக முதலீடு செய்ய தயங்குபவர்களிடம் எனது கேள்வி, “நீங்கள் முதலீடு செய்வதற்கு எவ்வளவு பணம் வேண்டும் என நினைக்கிறீர்கள்?” என்பதே. பொதுவாக எனக்குக் கிடைக்கு பதில்கள் பத்தாயிரம் முதல் நூறாயிரம் வரையிலும் உண்மையில் ஓராயிரம் இருந்தாலே போதுமானது. இந்தப் பதிலை எனது சொந்த அனுபவத்திலிருந்து தான் சொல்கிறேன். ஏனெனில் எனது முதலீட்டுச் சேமிப்பை

ஆயிரம் டொலர்களுடன் தான் ஆரம்பித்தேன். சேமிப்பில் முக்கியமான விடயம் யாதெனில் காலத்துக்குக் காலம் சிறு தொகையை முதலீடு செய்வதற்கான மனக் கட்டுப்பாடு வேண்டும். சொந்த அனுபவத்தில் இன்னும் ஒரு விடயம் கூறுவேன் சேமித்த தொகை விரைவாகப் பெருகும்.

சில நிதி வல்லுனர்கள் கடன் எடுத்து முதலீடு செய்வதற்கு அறிவுரை வழங்குவார்கள். நான் அக்கருத்தை வன்மையாக மறுப்பதுண்டு. அனுபவம் இல்லை என்று கூறிவிட்டு கடன்பட்டு முதலீடு செய்வது, அதுவும் பெருந்தொகையை கடன் பெற்று முதலீடு செய்வது, அறிவுள்ள செயல் அல்ல. கையில் உள்ள சிறுதொகையை முதலீடு செய்வதன் மூலம் அனுபவத்தைப் பெறுவதுடன் உங்கள் சேமிப்பு பெருகுவதையும் அறியக் கூடியதாய் இருக்கும்.

முதலீடு செய்ய முடிவு செய்தால் உண்மை

யில் நீங்கள் ஆச்சரியப்படும் அளவிற்கு முதலீடு செய்யச் செல்வம் இருப்பதை உணர்வீர்கள்.

பணம் எவ்வளவு உள்ளது என்பதுவும், இருக்கும் பணத்தை எப்படி பாராமரிப்பது என்பதுவும் இருவேறு விடயங்கள். உங்கள் வேலை ஊதியத்தைவிட வேறுவழிகளில் உங்களுக்கு பணம் கைக்கு வருவதுண்டு. அவற்றை முதலீடு செய்யலாமல்லவா? உதாரணத்திற்கு வரி மீள்கொடுப்பனவு, உங்கள் பாட்டி தந்த பிறந்தநாள் பரிசு என் பவற்றைக் குறிப்பிடலாம். அவற்றைக் கொண்டு அர்த்தமற்ற செலவு செய்வதிலும் முதலீடு செய்வது நல்லமல்லவா?

- முதலீடு செய்வது சிக்கலான புரியாத விடயம்:

முன்பின் தெரியாத விடயம் தெளிவில்லாமல் இருப்பது இயற்கையே. என்னிடம் கதைத்த பலரும் தமக்கு இது ஒன்றும் புரிவதில்லை எனக் குறைபட்டுக் கொள்கிறார்கள். இவர்கள் முதலில் மனதில் நிறுத்த வேண்டிய விடயம் ஒரு நிதி முகாமையாளர் ஆரம்பத்தில் ஒன்றும் தெரியாமல் தான் இத்துறைக்கு வந்துள்ளார். ஒரு நீச்சல் தடாகத்தின் கரையில் நின்று கொண்டு, நீந்துபவரைப் பார்த்து எனக்கு நீந்த வராது என்று குறைபடுவதிலும் தடாகத்தில் இறங்கி நீந்த முயல்வது தான் அறிவுடமையாகும்.

முதலீட்டுச் சந்தையைச் சிக்கலானது என்றும் புரியக் கடினமானது என்றும் குறிப்பிடுவதற்கு முக்கியமான காரணி பல புரியாத பதங்கள் பாவிக்கப்படுவதே. உண்மையில் அந்த பதங்களுக்கு மிக எளிதாகப் புரிந்துகொள்ளக் கூடிய விளக்கங்கள் உள்ளன. உதாரணத்திற்கு Market capitalization என்றால் சந்தை தன்னினம் தின்பதை செய்கிறது எனப் பொருள்படும். சாதாரண தமிழில் இதன் விளக்கம், பலரும் சந்தையில் உள்ள பழைய முதலீடுகளை விற்று புதிய முதலீடு களில் வைப்புச் செய்கிறார்கள் எனப் பொருள்படும். இப்படியான புரியாத இடக்குமுடக்கான சொற்களைப் பாவிக்க, முதலீடு செய்ய முற்படுபவர்கள் தயக்கத்தோடு பின்வாங்கிவிடுகின்றார்கள்.

நீச்சல் தடாகத்தின் ஆழப்பகுதியில் குதிக்கும் முன்பு ஓரளவு நீச்சலைப்பற்றி அறிந்திருப்பது மிக அவசியமான விடயமாகும். அத்துடன் அனுபவம் உள்ள ஒருவரின் அனுசரணையை நாடுவது நன்மை தரும். என் நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் முதலீடு செய்வது பற்றி அறிமுகம் பெறுவதற்காகக் கதைப்பதற்கு டிம் ஹோட்டனுக்கு அழைப்பதுண்டு. நானும் அவர்கள் அழைப்பை ஆர்

## - செந்தூரன் புனிதவேல் -

வத்துடன் ஏற்றுக்கொள்வதுண்டு. ஒரு நிதி-முகாமையாளரைக் கொண்டு உங்கள் முதலீடுகளைச் செய்தாலும் அம்முதலீடு பற்றிய அடிப்படைத் தெளிவு இருப்பதவசியம் என்று நான் அடித்துச் சொல்வேன்.

● எங்கே ஆரம்பிப்பது என்று புரியவில்லை: பலருக்கும் முதலீடு செய்வதை எங்கு எப்படி ஆரம்பிப்பது என்பதில் கலக்கம் இருப்பது இயல்பு. இதற்குக் காரணம் பல்வேறு மார்க்கங்கள் இருப்பதுதான். ஒரே மார்க்கம் இருப்பின் அதன் வழிச்சென்று நிம்மதியாய் இருக்கலாம். தொலைக்காட்சி ஆரம்பித்த காலத்தில் ஒன்று அல்லது இரண்டு நிகழ்ச்சிதான் நடந்தன. பிடித்தால் பார்க்கலாம் இல்லாவிடில் முடிவை விட்டு வேறு வேலை பார்க்கலாம். ஆனால் இன்றோ ஒரே நேரத்தில் ஆயிரக்கணக்கில் நிகழ்ச்சிகள் நடப்பதால் எதனைப் பார்ப்பதென்பதில் சிக்கல் நிறையவே உள்ளது. கடைசியில் ஒன்றிலிருந்து மற்றையதற்குப் பாய்ந்து கொண்டு ஒன்றுமே சீராய் பார்க்க முடியாமல் போய்விடும்.

நீங்கள் முதலீடு செய்வது என்ற முடிவு எடுத்தபின் அதனை எப்படிச் செய்யப்போகிறீர்கள் என முடிவு எடுக்க வேண்டும். உங்களுக்கு அடிப்படையில் இரண்டு மார்க்கங்கள் உண்டு. முதலாவது நீங்கள் நேரடியாக முதலீடு செய்வது, இரண்டாவது ஒரு நிதி முதலீட்டு வல்லுனர் உதவியை நாடுவது. நீங்களே நேரடியாக முதலீடு செய்வதானால், அதற்கு கால அவகாசமும், ஓரளவு முதலீட்டைப் பற்றிய தெளிவும் வேண்டும். அப்படிச் செய்யும் வேளையில் உங்கள் நேரத்தை ஓரளவு முதலீடு பற்றிய அறிவைப் பெருக்குவதில் செலவிடவேண்டும். அப்படிச் செய்வதால் முதலீட்டு வல்லுனர்க்கு கொடுக்கும் ஊதியப் பணம் மிச்சமாகும்.

ஓரளவு முதலீடு பற்றிய முன்னறிவு இருப்பினும் நீங்களாகவே முதலீடு செய்ய இறங்குமுன் கணனி ஊடாகப் பயிற்சி முதலீடு (Simulator) சில செய்து பரிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளுதல் நன்மை பயக்கும். கணனிப் பயிற்சிப் பட்டறைகள் மூலம் இந்த அனுபவத்தை பெற்றிருப்பது மிக்க நன்மை பயக்கும். இத்தகைய பயிற்சியை ஒரு சில மாதங்களுக்கு பயில்வது உசிதம். கனடாவில் பல நிதிசார் நிறுவனங்கள் சுயமாக முதலீடு செய்ய அனுமதி வழங்கும் என்பதுடன் இடையில் ஏதும் தடங்கள் ஏற்பட்டால் உங்களுக்கு வேண்டிய வழிகாட்டி விளக்கம் தருவதற்கு வல்லுனர்களது சேவையையும் தருவார்கள்.

- யோசித்துப் பார்ப்போம்:

பல நண்பர்கள், அறியாத புதுவிடயம் ஒன்றில் காலெடுத்து வைப்பதற்கு அச்சம் காரணமாக யோசித்துப் பார்ப்போம் என்று பிற்போடுவதை நான் கண்டுள்ளேன். ஆனால் முதலீடு செய்கையில் அதன் பயன் எவ்வளவு காலமாக முதலீடு செய்கிறீர்கள் என்பதில் தங்கி இருக்கும். பலரும் கசினோவிற்குச் சென்று பணத்தையும் இழந்துவிட்டு அசட்டுச் சிரிப்புடன் வருவார்கள், ஆனால் முதலீடு செய்வதற்கு இயன்ற அளவு பிற்போடுவார்கள். ஒரு ஆயிரம் டொலர் முதலீடு செய்து அதனை இழந்தாலும் அது உங்கள் அன்றாட வாழ்க்கையில் பெரும் தாக்கம் ஏற்படுத்தப் போவதில்லை.

இங்கு நீங்கள் மனதில் வைத்திருக்க வேண்டிய முக்கிய விடயம் என்னவெனில் முயலும் வெல்லலாம், ஆமையும் வெல்லலாம். ஆனால் முயலாமை வெல்லாது. அர்த்தமற்ற அச்சங்களை ஒதுக்கி ஒரு சிறுதொகையை முதலீடு செய்து பின் கட்டுப்பாடுடன் வைப்பில் முதலீடு செய்துவர நிச்சயம் உங்களுக்கு முதலீட்டுச்சந்தையில் பணம் பணம் செய்வதால் கணிசமான ஓய்வூதியம் பெற்றுக்கொள்வீர்கள்.

தமிழாக்கம்:  
குமார் புனிதவேல்

senthuran.p@thaiivedu.com



## மணமகன் தேவை

படித்த பட்டதாரியான,  
தொழில் செய்யும்  
28 வயதுடைய மணமகளுக்குப்  
படித்த பட்டதாரியான  
தொழில்பார்க்கும்  
உயரமான மணமகன் தேவை.

தொடர்புகளுக்கு:  
647 470 9670





# Gala & Awards Night 2017



**Congratulations to all the Achievers**





# மார்கழி மலிவு விற்பனை!!

**\$125.**



எழும்பு, மூட்டு ஆரோக்கியத்திற்கு!!  
NanoCal is a supplement that has been approved by the US FDA as a CURE for osteoporosis and osteoarthritis. NanoCal can actually reverse and cure these conditions!



**\$60.**

Combining best practices from Eastern herbal medicine and Western research, the Sagee capsule was developed after years of dedicated research by a team of scientists and herbal medicine specialists. SAGEE capsule is a pure natural herbal product extracted and refined through advanced GMP/ISO facility Canada. It is non-toxic, non-addictive and has no side effects.

ஆரோக்கியமான தாம்பத்தியத்திற்கு!!!



**\$40.**

Max Vitality is a safe and Health Canada approved comprehensive sexual enhancement supplement for promoting overall sexual wellness and daily libido.



**\$35.**

The powerful Peruvian Ginseng, maca, has been cultivated for its natural libido-boosting properties and benefits for sexual vitality for thousands of years.



**\$90.**

முடி உதிர்வை தடுப்பதுடன் புதிய முடி வளர்ச்சிக்கு ஊக்கம் அளிக்கிறது. கபாளத்தில் பொடுகைப் போக்குவதுடன் மூலிகை முடியை செழிப்பாக வைத்திருக்கு உதவுகிறது.



**\$50.**

சருமத்தை பாதுகாப்பாகவும் பொழிவாகவும் பேணும் மூலதாயைர் பாரம்பரியமாக பயன்படுத்திய கஸ்தூரி மஞ்சள் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட முக சரும பராமரிப்பு!!

**\$25.**



ஒவ்வாமை அற்ற முடி மை மூலிகை தரும் இன்னுமோர் அற்புதம்!!

மூலிகை முடி மை!!



**\$20.**

பாத வெடிப்பைப் போக்கி பாத ஆரோக்கியத்தை பேண!



2466, Eglinton Ave East Unit 12B  
Scarborough, ON. (Midland & Eglinton)

www.amazonhealthcare.ca 416-264-8787



# கருணாவின் ஓவியக் கண்காட்சி

ஓவியரும் சிறந்த ஓளிப்படக் கலைஞரும் வரைகலை வல்லுனருமாகிய இயூஜின் வின்சென்ட் (கருணா) அவர்களின் ஓவியக் கண்காட்சி, ஜனவரி 14ம் திகதி மார்க்கம் நகர மண்டபத்தில் இடம்பெற்றிருந்தது.

அன்றைய நாள் 12:30 மணியளவில் திருலோகன் கணபதி அவர்கள் உத்தியோகபூர்வமாகக் கண்காட்சியை ஆரம்பித்து வைத்தார். திரு பொன்னையா விவேகானந்தன் ஓவியர் கருணா பற்றிய அறிமுகத்தை வழங்கினார். ஓவிய அனுபவம் குறித்து கருணா அழகான சிற்றுரையை வழங்கினார்.

தமிழரின் தனித்துவ அடையாளங்களைப் பேணும் நோக்குடன் ஆண்டுதோறும் நடைபெற்றுவரும் இந்தப் பொங்கல் விழா, தமிழரிடையே வாழும் கலை ஆளுமைகளையும் கண்டறிந்து மதிப்பளித்து வருகின்றது. இந்த நோக்கத்தின் அடிப்படையில் இவ்வாண்டு கண்காட்சிக்காக ஓவியர் கருணாவின் ஓவியங்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டிருந்தன.

நாற்பதுக்கும் மேற்பட்ட ஓவியங்கள் காட்சிப்படுத்தப்பட்டிருந்தன. நவீன ஓவிய உத்திகளினூடாகத் தமிழர் வாழ்வியல் மரபுகளையும் வரலாற்று நிகழ்வுகளையும் தாயக மனப்பதிவுகளையும் வெளிப்படுத்தியிருந்தார் கருணா.

நம்மிடையே வாழ்கின்ற சிறந்த வரைகலைக் கலைஞரும் புகைப்படக் கலைஞருமான ஓவியர் கருணாவைப் பற்றிச் சற்றே தெரிந்து கொள்வது நல்லதல்லவா.

இயூஜின் வின்சென்ட் (கருணா) 25 ஆண்டுகளுக்கு மேலாகக் கனடாவில் வாழ்ந்து வருகின்ற சிறந்தவொரு பல்துறைக்கலைஞராவார். ஹாட்லி கல்லூரியின் பழைய மாணவரான இவர் 6ம் வகுப்பிலேயே சித்திரக்கலை கையெழுத்துப் பிரதிக்கு படம் வரைந்திருக்கின்றார். சில மாதங்கள்

தொடர்ந்து வெளிவந்த இந்தப்பிரதி மாணவர்களிடையே வரவேற்புப் பெற்றிருக்கின்றது.

பல்வேறு கலைகளில் சிறந்து விளங்கிய குடும்பப் பாரம்பரியத்தில் தோன்றிய கருணா சிறுவயதிலிருந்தே ஓவியத்துறையில் ஆர்வம் காட்டியவராவார். இவருடைய தாய்மாமனாராகிய திரு.மரியநாயகம் சிறந்த வொரு ஓவியராக அடையாளம் காணப்பட்டவர்.

ஓவியக்கலையில் பலபரிமாணங்கள் உண்டு என்பதைப் பலரும் அறிவர். தற்போது அதிகம் பேசப்படுகின்ற ஓவியங்களாக நவீன ஓவியங்களே திகழ்கின்றன. நவீன ஓவியக்கலையில் தனக்கென ஒரு தனிமரபைக் கொண்டிருந்தவர் ஓவியக்கலைஞர் மாற்கு அவர்கள். எளிமையாக வாழ்ந்த மாற்கு தமிழ் ஓவிய உலகில் பெரிதும் மதிக்கப்பட்ட கலைஞராவார்.

ஓவியக் கலைஞர் மாற்குவிடம் மிகுந்த விருப்பத்தோடு கருணா ஓவியம் பயின்றார். நவீன ஓவியத்தின் நுட்பங்களை அவரிடம் அறிந்தார்.

மாற்கு அவர்களிடம் பயின்ற மாணவர்களுள் ஒருவரான வாசுகி தன்னுடைய ஓவியக் கண்காட்சியொன்றை 1989ல் யாழ்ப்பாணத்தில் நடத்தினார். அந்தக் கண்காட்சியில் மாற்கு அவர்களின் பிற மாணவர்களின் ஓவியங்கள் சிலவும் வைக்கப்பட்டன. அதில் கருணாவின் ஓவியங்கள் சிலவும் இடம்பெற்றிருந்தன. இதுவே இவருடைய ஓவியங்கள் காட்சிப்படுத்தப்பட்ட முதல் நிகழ்வாகும்.

தொடர்ந்து கனடாவில் குடியேறிய கருணா, கணினி மற்றும் வரைகலைத்துறைகளிலும் ஓளிப்படத்துறையிலும் ஆர்வம் காட்டினார். ஓவியப்பணியும் தொடர்ந்தது.

1993ல் மனித உரிமைகளுக்கான இலங்கையர் அமைப்பு கருணாவின் ஓவியங்களை

ரொறன்ரோவில் காட்சிப்படுத்தியது. ஓர் ஓவியராக ரொறன்ரோவில் பலருக்கும் கருணாவை அறிமுகப்படுத்திய நிகழ்வு இதுவாகும்.

பின்னர், காலம் சஞ்சிகை 1996ல் மீண்டும் ஒரு தடவை கருணாவின் ஓவியங்களை முன்னிறுத்திக் கண்காட்சியொன்றை நடத்தியது. இந்த ஓவியங்கள் பலவும் பலராலும் பாராட்டப்பட்டன.

யாழ்ப்பாணத்தைத் தளமாகக் கொண்ட 'முதுசம்' என்ற அமைப்பு 2004ல் பதின்மூன்று யாழ்ப்பாண ஓவியர்களின் ஓவியங்களைக் காட்சிப்படுத்தியது. கண்காட்சிக்காக அந்த அமைப்பு தேர்ந்தெடுத்த பதின்மூன்று ஓவியர்களுள் கருணாவும் ஒருவராக இடம்பெற்றமை பெருமைக்குரியதாகும்.

டிஜிட்டல் ஓவியக்கலை ஈழத்து ஓவியக்கலைஞர்களிடையே செல்ல நீண்ட காலம் பிடித்தது. 1992ல் முதற்றடவையாகக் கருணா டிஜிட்டல் முறையில் ஓவியங்களை வரைய ஆரம்பித்தார். கருணா டிஜிட்டல் முறையில் ஓவியங்கள் வரைய ஆரம்பித்த முதல் ஈழத்து ஓவியராகக் கருதப்படுகின்றார்.

இதுவரை நூற்றுக்கணக்கான ஓவியங்களை வரைந்திருக்கும் கருணா ஓவியத்திறனோடு ஓட்டிய வரைகலையிலும் சிறந்து விளங்குகின்றார். 500க்கு மேற்பட்ட நூல்களுக்கு அட்டைப்படங்களை வரைந்து வடிவமைத்திருக்கின்றார். நூற்றுக்கணக்கான சுவரொட்டிகள், பதாதைகளை உருவாக்கியிருக்கின்றார். பல்வேறு அமைப்புகள், மன்றங்களின் இலச்சினைகளை வடிவமைத்துக் கொடுத்துள்ளார்.

சர்வதேசத் தரம் வாய்ந்த வரைகலை வடிவமைப்புகளைச் செய்துவரும் கருணாவின் ஆற்றலுக்குப் பலமாக இருப்பது அவருடைய ஓவியத்திறனே.

உலகளாவிய வகையில் தமிழ் ஓவியர்கள்

பலரோடும் தொடர்புகளைப் பேணி, ஓவியக்கலை தொடர்பான தேடல்களைத் தொடர்ந்தவாறுள்ளார்.

கனடாவில் குடியேறிய காலத்தில் ஓளிப்படத்துறை அவருடைய தொழில்சார் துறையாகவும் இருந்தது. அதிவேகத் தொழில் நுட்ப வளர்ச்சி பெற்றுவரும் ஓளிப்படத்துறையோடு ஓட்டி வளர்ச்சி பெற்று, அதில் தேர்ச்சி பெற்றவராகவும் திகழ்கின்றார்.

ஓவியர்கள் எல்லோராலும் எழுத முடிவதில்லை. கருணா ஓவியம் தொடர்பாக பல்வேறு கட்டுரைகளை கடந்த இருபது ஆண்டுகளுக்கு மேலாக எழுதி வருகின்றார். ஓவியம் தொடர்பாக பல நேர்காணல்களை வானொலியிலும் தொலைக்காட்சியிலும் வழங்கியுள்ளார். அவ்வப்போது ஓவியம் தொடர்பான வகுப்புகளையும் நடத்தியிருக்கின்றார்.

ஓவியம் நவீன உத்திகளை அறிவதிலும் பரிசோதனை முயற்சிகளைச் செய்வதிலும் ஆர்வம் கொண்டிருக்கும் கருணா ஓவியத்துறை சார்ந்த கணினித் தொழில் நுட்பத்தில் நம்மவரிடையே உச்சம் பெற்றுத் திகழ்கின்றார். படைப்புத்திறனிலும் வண்ணத் தெரிவிலும் இவரது தனித்துவம் எப்போதும் பளிச்சிடுகும்.

ஓவியக்காட்சி நடைபெற்ற அன்றைய நாளும் மறுநாளும் நண்பகல் முதல் இரவு ஒன்பது மணிவரை ஓவியங்கள் காட்சிப்படுத்தப்பட்டிருந்தன. நூற்றுக்கணக்கானோர் ஓவியங்களைப் பார்த்து மகிழ்ந்தனர். பலரும் அந்த ஓவியங்களை வாங்க விருப்பம் தெரிவித்தமை அவரது ஓவியங்களுக்கான மதிப்பை வெளிப்படுத்தியது.

தமிழர் என்ற பரப்பைக் கடந்து சர்வதேச அளவில் அறியப்பட வேண்டியவர் கருணா. அதற்கான ஆற்றல்கள் அவரிடம் உள்ளன. அவருக்கான வாய்ப்புகளுக்காக நாமும் காத்திருப்போம்.



படம்: சர்வேசன், சேகர்





# TIME FOR SOLUTIONS

## Make your house work for you!

Consolidate your high interest rate debts into your mortgage prior to renewal time for a better cash flow.

		Before	After
Mortgage Payment	320,000 @ 5.4%	1,934.67	-
Car Loan	21,000 @ 7.5%	764.25	0.00
Line of Credit	16,000 @ 6.5%	566.67	0.00
Line of Credit 2	12,500 @ 7%	447.92	0.00
Credit Card 1	8,800 @ 12%	352.00	0.00
Credit Card 2	5,200 @ 19%	238.34	0.00
Store Card	3,000 @ 24%	150.00	0.00
New Mortgage payment	386,500 @ 2.8%		1,584.80
Total Dept		386,500.00	386,500.00
Total Payment		<b>4,450.85</b>	<b>1,584.80</b>

Based on this scenario,  
**YOU CAN SAVE**  
**\$2,866.05**  
 Monthly

-digi Media Creations-



**Suren Nathan** AMP  
 Mortgage Broker  
 License# M08004479



Dir. **416-436-1111**

Office. 416-548-7475 Fax: 416-548-7496  
 suren@bonafidemortgage.ca,  
 7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8





# தண்ணீர்ப் பாவனை

## நீர் அளவுமானி (Water Meter)

நீர் அளவுமானியின் முக்கியத்துவம் கருதி ஒரு மாதிரிப் படம் கீழே தரப்படுகிறது. Water Meterல் இருந்து செல்லும் சிறு Wire எங்கு செல்கின்றது என்று சிலருக்கு ஆச்சரியம் இருக்கலாம். தண்ணீர் பாவனையை அளவிடுவதற்கு மாநகர சபையில் இருந்து எவரும் வீட்டுக்குள் வருவதில்லை. மாறாக Remote மூலம் வெளியில் நின்று அளவினை அறியவே இந்த WIRE வெளிச் சுவரில் ஒரு கறுப்பு Remoteல் பொருத்தப்பட்டிருக்கும். அத்துடன் தண்ணீர் குழாயுடன் பெரிய ஒரு செப்பு Wire ஏன் பொருத்தப்பட்டிருக்கிறது என்ற கேள்வி பலருக்கும் எழுந்திருக்கலாம். வீட்டிற்குள் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் மின்சார இணைப்புக்கு ஒரு ஸ்திரமான நிலக்கீழ் இணைப்பு அவசியம் (Ground Wire) தண்ணீர்க் குழாய் நிலத்திற்கு அடியில் இருந்து வருவதால் இதனை விட மிகத் திடமான இணைப்பு வேறு எங்கும் பெற முடியாது என்பதால் தான் பிரதான மின்சார இணைப்புப் பகுதியில் இருந்து (Main Electrical Panel) வரும் செப்பு Wire தண்ணீர் குழாயுடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இது தேவையற்ற ஒன்று என்று நினைத்து துண்டித்து விடக் கூடாது என்பதற்காகவே இது பற்றி இங்கு குறிப்பிடப் படுகிறது.

மாநகர சபையின் ஊடாக வழங்கப்படுகின்ற



தண்ணீர் உட்கொண்டு வரப்படும் குழாயின் ஆரம்பப் பகுதியில் நீர் அளவுமானி (Water Meter) பொருத்தப்பட்டிருக்கும். நாம் பாவிக்கும் தண்ணீரின் அளவை கணித்து அதற்குரிய கட்டணத்தை அறவிடுவதற்காக இது ஆரம்பத்திலேயே பொருத்தப்பட்டிருக்கும்.

- அடிப்பகுதியில் Main Shut Off Valve இருப்பதை அவதானிக்கலாம் (வீட்டுச் சொந்தக்காரர் ஒவ்வொருவரும் தெரிந்து வைத்திருக்க வேண்டிய ஒன்று).
- சிறிய Wire வீட்டுக்கு வெளியே உள்ள சுவரில் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் Remote உடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். இதன் மூலமே வெளியில் இருந்த படி தண்ணீர் பாவனையின் அளவு 3-4 மாதத்திற்கு ஒரு முறை மாநகர சபையால் அளவிடப் படுகிறது.
- அளவில் பெரிய Hopper Wireன் ஒரு பகுதி இங்கும் மறுபகுதி வீட்டிற்குரிய மின்சார இணைப்பு (Main Panel) பகுதியுடனும் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். ஸ்திரமான நிலக்கீழ் (Ground Wire) இணைப்பைப் பெறுவதற்காக இவ்வாறு செய்யப்படுகின்றது. சிலர் நினைப்பது போல் இந்த Wires, Water Meterஐ இயக்குவதற்குரிய மின்சாரத்தைக் கொடுப்பதற்காக அல்ல என்பதைக் கவனத்தில் கொள்ளவும். Water Meter இயங்குவதற்கு மின்சாரம் அவசியம் இல்லை.

## தண்ணீர் விரயத்தைத் தவிர்ப்பது எப்படி?

நாங்கள் விரும்பியோ விரும்பாமலோ பாவிக்கும் தண்ணீரை விட விரயமாகும் தண்ணீருக்கும் சேர்த்து மாதா மாதம் கட்டணம் செலுத்திக்

## வீடும் விடியலும் - 129

கொண்டிருக்கிறோம். சிலர் வீடுகளில் பாவிக்கும் தண்ணீரை விட விரயமாகும் தண்ணீரின் அளவு தான் அதிகமாக இருக்கிறது. ஆனால் அது பற்றி வீட்டுச் சொந்தக்காரருக்கு தெரியாததால் மாதா மாதம் தண்ணீர் வீணாக விரயமாகிப் போல் அதற்குரிய கட்டணமும் விரயமாகிக் கொண்டிருப்பதை உணர்ந்து கொள்வதில்லை.

மறுவார்த்தையில் கூறுவதானால் வீட்டிற்குள் உட்கொண்டு வரப்படும் தண்ணீர் Water Meterஐ கடந்தால், நாம் அதனைப் பயன்படுத்துகிறோமோ இல்லையோ அதற்கு இரண்டு



விதமான கட்டணம் செலுத்தியே ஆக வேண்டும்.

- தண்ணீர்க் கட்டணம்.
- கழிவு நீர் அகற்றும் கட்டணம். (Sewer Charge)

தொடர் மாதிக் கட்டிடங்களில் வாடகைக்குக் குடியிருப்பவர்கள் தண்ணீர் விரயத்தைப் பற்றி அலட்டிக் கொள்வதில்லை. ஏனெனில் அதற்குரிய கட்டணத்தைச் செலுத்துவார் வேறு யாரோ! அதே போன்று சில நகரவீட்டுத் திட்டத்தில் (Town House) இருப்பவர்களும், Condominium போன்ற அமைப்புகளில் இருப்பவர்களும் தண்ணீர் விரயத்தைப் பற்றிக் கவலைப் படாமல் இருக்க சந்தர்ப்பம் இருக்கிறது. ஏனெனில் அத்தகைய இடங்களில் அறவிடப் படும் மாதாந்த பராமரிப்புச் செலவில் தண்ணீர்ப் பாவனையும் உள்ளடக்கப் பட்டிருக்கும்.

ஆனால் மாதாமாதம் கட்டணம் செலுத்திக் கொண்டிருக்கும் வீட்டு உரிமையாளர்கள் இது பற்றி கவலை கொள்ளாமல் இருக்க முடியாது. பொதுவாக 4 பேர் கொண்ட குடும்பத்திற்கு அவர்களது பழக்க வழக்கத்திற்கு ஏற்ப \$35-\$50 வரை மாதாந்தச் செலவு ஏற்படுவது இயல்பானது. ஆனால் கட்டணம் சில வீடுகளில் மாதத்திற்கு \$100ஐயும் தாண்டி விடுவதையும் அவதானிக்க முடியும். அப்படியென்றால் எங்கோ பிழை இருக்கிறது என்பதை அர்த்தமாகும். தண்ணீர் கட்டணம் பொதுவாக 3-4 மாதத்திற்கு ஒரு முறை அறவிடப் படுவது தான் வழக்கம். எனவே அதற்குரிய கட்டண விபரம் கைக்கு எட்டியதும் மாதத்திற்குரிய செலவைப் பிரித்து அறிந்து ஒப்பீட்டுப் பார்க்க வேண்டியது மிக முக்கியமாகும். மார்க்கம் போன்ற மாநகர சபைப் பகுதியில் மின்சாரக் கட்டணத்துடன் சேர்த்து இருமாதத்திற்கு கொடுமுறை தண்ணீர் கட்டணமும் அறவிடப்படுகிறது. அத்தகைய Hydro Billஇல் தண்ணீர் கட்டணத்தையும் Sewer Chargeஐயும் கூட்டிப் பார்த்தே தண்ணீருக்கான செலவைக் கண்டறிய வேண்டும்.

வீட்டில் தண்ணீர் விரயமாகிக் கொண்டிருக்கிறதா? என்று கண்டு பிடிப்பது எப்படி? என்பது முதற் கேள்வியாக எழுகின்றது. மிகச் சலபம். நான் அறுதியிட்டுக் கூறுகிறேன். கீழ்வரும் முறைப்படி பரீட்சித்துப் பாருங்கள். நீங்களே ஆச்சரியப் படுவீர்கள். 50%ற்கு மேலான வீடுகளில் தண்ணீர் விரயமாகிக் கொண்டிருப்பதைக் கண்டு கொள்வீர்கள்.

படம் 2ல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது போல் நிலக் கீழ் அறையில் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் Water Meterஐக் கொண்டு இதனை இலகுவாகக் கண்டு பிடித்து விடலாம். Water Meterல் ஒரு Spinning Wheel முக்கோண வடிவத்தில் அல்லது பலலுச் சக்கரம் போல் பொருத்தப்பட்டிருப்பதை அவதானிக்க முடியும். தண்ணீர், தண்ணீர் மீற்றரைக் கடந்து போவதைக் காட்டிக் கொண்டிருப்பதே இதன் தொழிற்பாடாகும். அதாவது தண்ணீர் பாவிக்கப்படும் போது இந்த Spinning Wheel சுற்றிக் கொண்டிருக்கும். இந்த Wheel முற்றாகச் சுற்றாமல் நின்றால் தண்ணீர் பாவிக்கப் படவில்லை என்பதை பொருளாகும். எனவே வீட்டில் ஒருவரும் தண்ணீர் பாவிக்காத சந்தர்ப்பத்தில் இந்த தண்ணீர் மீற்றரை உற்று நோக்கும் போது Spinning Wheel முற்றாக அசையாமல் இருக்கிறது என்றால் தண்ணீர் வீணாக விரயமாக வில்லை என்பதை அர்த்தமாகும். ஆனால் பரீட்சித்துப் பாருங்கள் பல வீடுகளில் இந்த Spinning Wheel கடின உழைப்பாளியாக காட்சி தரும். அதாவது நாம் உறங்கினாலும் மாநகர சபைக்காக இந்த Spinning Wheel இரவு பகலாக உழைத்துக் கொண்டிருக்கும்.

வீட்டு உரிமையாளர்கள் 3 மாதத்திற்கு ஒரு தடவையாவது அதிகாலையில் எழுந்து அதாவது பலரும் நித்திரையாய் இருக்கும் வேளையில் நிலக்கீழ் அறைக்குச் சென்று Water Meterஐ அவதானித்து தண்ணீர் விரயம் உள்ளதா? என்று உறுதிப் படுத்திக் கொள்ளுதல் சாலவும் சிறந்தது.

தண்ணீர் விரயம் இருப்பதாகக் கண்டு கொண்ட பின்னர் எங்கு விரயமாகிறது? எப்படி அதனை நிவர்த்தி செய்வது என்பது அடுத்த கேள்வியாக எழுகிறது. பொதுவாக வீடுகளில் இரண்டு வகையான இடங்களில் இத்தகைய தண்ணீர் விரயம் ஏற்பட்டுக் கொண்டிருப்பதைக் காணலாம்.

உங்களுக்குத் தெரியுமா? வீணாகச்சிந்தும் ஒரு துளி நீர் ஒரு வருடம் தொடர்ந்து சிந்துமானால் அது 45 நிமிட குளியலுக்குச் சமமானதாக இருக்கும். சிறு துளி பெருவெள்ளம் என்பது இங்கு சாலவும் பொருந்தும்.

வீட்டில் பல இடங்களில் தண்ணீர் விரயம் ஏற்படக் கூடிய சாத்தியம் இருக்கின்றது. தண்ணீர் விரயம் என்று கூறுவதை விட தண்ணீர்க் கசிவு என்று கூறுவது மிகப் பொருத்தமானது. அதாவது கண்ணுக்கு இலகுவில் புலப்படாத நீர்க் கசிவு 3-4 மாதங்களிற்கு பின்னர் கட்டண வடிவத்தில் வரும் போது அது ஒரு பெரிய அளவாக இருக்கும். சாதாரணமாக 4 மாதத்திற்கு ஒரு முறை Bill வருகிறது என்று எடுத்துக் கொண்டால் 120x24=2880 மணித்தியாலங்களுக்குரிய கசிவுக்கும் சேர்த்துத் தான் Bill வருகிறது. ஏன்? 4மாத Billஐப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறேன் என்றால் பலரும் Bill வரும் வரை தண்ணீர் பாவனை எப்படி இருக்கிறது என்று சிந்திப்பதில்லை. ஆனால் Bill வந்த பின் கட்டணம் அதிகமாக இருக்கும் பட்சத்தில் அது பற்றி ஆராய முனைவார்கள். ஆனால் எந்த Bill எப்படி வந்தாலும் கட்ட வேண்டிய மொத்தத் தொகையை மட்டும் பார்த்து கட்டி முடிப்பது மட்டும் தான் பலர் செய்வது என்பது வேறு விடயம்.

## - வேலா சுப்ரமணியம் -

வீட்டு உரிமையாளர்கள் ஒவ்வொருவரும் மாதாந்தக் கட்டணங்கள் வருகின்ற போது சிறிது நேரம் செலவிட்டு அவற்றை கடந்த காலங்களுடன் ஒப்பீட்டுப் பார்ப்பது மிகப் பலன் தரக் கூடிய ஒன்று. Hydro போன்ற Billகளில் முந்திய மாத, முந்திய வருட செலவீனங்களை ஒப்பீட்டு ரீதியில் இலகுவில் விளங்கக் கூடிய விதத்தில் Chart முறையில் போட்டு அவர்கள் அனுப்புவது, நுகர்வோர் அவற்றைப் பார்த்து ஒப்பீட்டு ரீதியில் என்ன நடக்கிறது என்பதைப் புரிந்து கொள்வதற்காகவே. அயலவர்களுடனும், உறவினர்களுடனும் என்ன? என்னவெல்லாம் ஒப்பீட்டுப் பார்த்துப் பேசுவோம். அது போல இந்த மாதாந்தக் கட்டணங்கள் பற்றியும் ஒப்பீட்டுக் கதைத்து உண்மைகளை அறிந்து நன்மை அடைய நினைப்பதில்லை.

தண்ணீர்க் கசிவு வீடுகளில் பொதுவாக 2 இடங்களில் இருக்கலாம் என்று குறிப்பிடப்பட்டது. அதில் கழிவறை முதலிடம் வகிக்கிறது. கழிவறையில் Commode உடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும் நீர்த் தொட்டி தான் நீர்க் கசிவில் முதலிடம் பெறுகிறது. அதாவது எழுந்த கண்ணுக்குத் தெரியாதவாறு உள்ளே ஏற்படும் கசிவினால் மாதத்திற்கு \$15-25 டொலர் வரை மேலதிகச் செலவு ஏற்பட வாய்ப்பிருக்கிறது.

பல வீடுகளிலும் கழிவறைக்குரிய வெளிச்சத்தைத் தரும் மின் இணைப்பும் காற்றாடியும் (Fan) ஒரே Switchல் பொருத்தப்பட்டிருக்கும். இதனால் நாம் கழிவறையில் இருக்கும் போது மூடப்பட்ட, நீர்த் தொட்டிக்குள் ஏற்படும் கசிவினால் ஏற்படும் சத்தத்தை அறிந்து கொள்ள வாய்ப்பில்லை. நீர்த் தொட்டிக்குரிய மூடியைத் திறந்ததும் நீர்க் கசிவு இருந்தால் ஸ்ஸ்ஸ்..... என்ற சத்தத்தின் மூலம் கண்டு கொள்ளலாம். அத்துடன் ஏதாவது ஒரு நிறத் துளை (Food Colour) சிறிது கலந்தால் கசிவினை உடனடியாக Commodeக்குள் பார்த்து விடலாம். Toilet Tankற்கு பாவிக்கக் கூடிய நீல நிற வில்லைகளை முதன் முறையாக பாவிக்கும் பட்சத்திலும் இதனை அறிய முடியும். ஆனால் Flush பண்ணிய பின்னர் நீர்த் தொட்டியில் இருக்கும் தண்ணீரும், Commodeல் இருக்கும் தண்ணீரும் நிறம் மாறி விடுவதால் கசிவினைப் பிரித்தறிவது கடினம்.

படத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது போல் இத்தகைய நீர்க் கசிவு பொதுவாக Flapper Valveல் தான் ஏற்படுகிறது. காலப் போக்கில் இறப்பரால் ஆன Flapperன் மென்மைத் தன்மை கெட்டுப் போவதால் கெட்டியாக மூடும் திறன் குறைகிறது. அத்துடன் நீரில் உள்ள கனிப் பொருட்களின் படிவும் இதனுடைய மூடும் திறனைக் குறைக்கிறது. இத்தகைய கசிவு கண்ட உடன் Flapperஐத் திருத்த முனைவதிலும் பார்க்க இதனை மாற்றிவிடுவது சிறந்தது. மிக இலகுவானது. மிக மலிவானது. \$2.99 - \$4.99 வரைதான் செலவு ஏற்படும். \$3 - 4 டொலர் செலவு செய்வதா? அல்லது மாதா மாதம் \$15-\$25 கட்டணமாக செலுத்துவதா? அது உங்கள் விருப்பம்.

பொதுவான பிரச்சினையாக இல்லாவிட்டாலும், தண்ணீர் மட்டும் சரியான முறையில் சரி

தொடர்தல் 44ம் பக்கம்

### வீட்டுப் பரிசோதகர் ஒரு வீடு விற்பனை முகவரானால்

வீடு வாங்க:	விற்பனைப்போகின்றீர்களா?
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ தரமான வீடு தவறப்போகாது</li> <li>◆ பிடித்த வீடு மலிவாய்க் கிடைக்கும்</li> <li>◆ வாங்கிய பின் ஏமாற்றங்கள் இருக்காது</li> <li>◆ வளம்சேர்க்கும் வாழ்நாள் முதலீட்டின் முதற்படி</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ விற்கமுன் வீட்டின் பிழைகள் களைய இலவச ஆலோசனை</li> <li>◆ விற்கப்பின் வரும் தடங்கல்களை விற்கமுன் தவிர்க்கலாம்</li> <li>◆ விற்கப்பின் வரும் பெறுமதி இழப்புக்களைத் தடுக்கலாம்</li> <li>◆ சந்தை விலைக்குக் குறையாத பெறுமதியை ஈட்டலாம்</li> </ul>

**நம்பிக்கை, நானாயம்**  
10 வருட வீட்டுப் பரிசோதனை அனுபவத்தடன் கூடிய ஒரு வீடு விற்பனை முகவர்

Highest Standard Agents... Highest Results!

**Vela Subramaniam** B.A. (Hons)  
Experienced Home Inspector  
Sales Representative  
Direct: 416 786-0760  
vela4homes@gmail.com  
www.dreamglahomes.com

**HomeLife/Future Realty Inc.** Brokerage  
Independently Owned and Operated  
Bus: 416 264-0101 Fax: 905 201-9229  
206 - 7 Eastvale Dr, Markham, ON, L3S 4N8



An Ontario Secondary Private School Registered Under the Ministry of Education



# Delta Academy Inc.

Offers the Following OSSD Credit Courses

Our goal is not the quantity of students but quality of education. We ensure that the students are trained to work independently and be prepared to the next grade level with the help of our highly qualified and experienced teachers.



ART COURSES

BSID # 667561		Grade 10	
English	ENG2D	Tamil	LITBD1
Principle of mathematics	MPM2D	Vocal	
Science	SNC2D	Violin	AMU20
		Veena	
		Piano Keyboard	ATI201
		Dance	AMP20
		Miruthangam	
Grade 11		Grade 11	
English	ENG3U	Tamil	LITCU1
Functions	MCR3U	Vocal	
Biology	SBI3U	Violin	AMU3M
Chemistry	SCH3U	Veena	
Physics	SPH3U	Piano Keyboard	ATI3M1
Accounting	BAF3M	Dance	AMP3M
Economics	CIA3U	Miruthangam	
Grade 12		Grade 12	
English	ENG4U	Tamil	LITDU1
Advanced Functions	MHF4U	Vocal	
Calculus and Vectors	MCV4U	Violin	AMU4M
Data Management	MDM4U	Veena	
Biology	SBI4U	Piano Keyboard	ATI4M1
Chemistry	SCH4U	Dance	AMP4M
Physics	SPH4U	Miruthangam	
Accounting	BAT4M		
Economics	CIA4U		

Classes begins on  
February, July, September  
Register with us early as the space is limited.  
All courses are 110 hours.  
Course fee is \$500 (Including registration )

## KINDERGARTEN TO GRADE 12 TUTORING & HOMEWORK HELP

Special Classes For:

- Functions
- Physics
- Advanced Function
- English
- Chemistry
- Calculus & Vectors

Evening and weekend classes available  
Qualified and experienced teachers to help your children to do better

# 416.751.2011

deltaacademyinc@hotmail.com

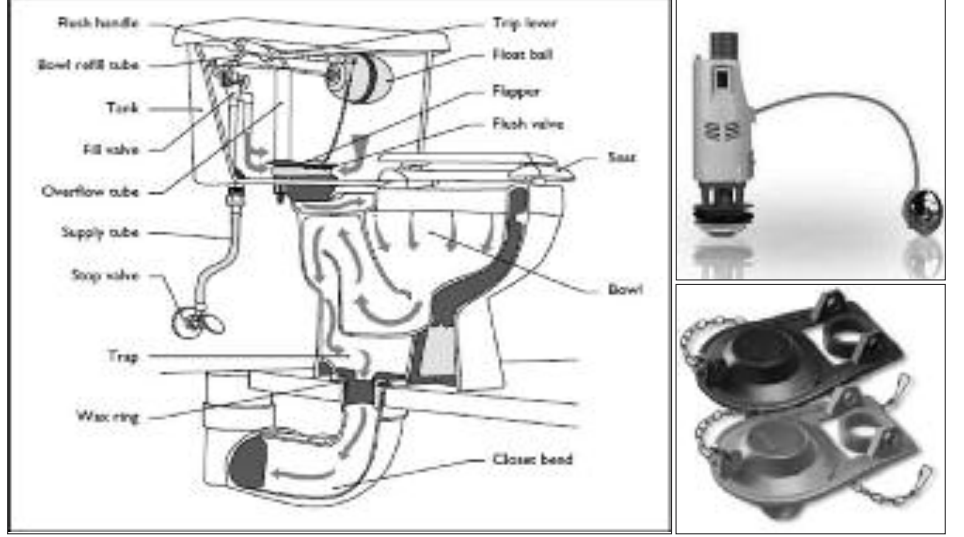
1160 Birchmount Road, Unit 1B, Scarborough ON M1P 2B8

## தண்ணீர்ப் பாவனை...

43ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

செய்யப் படாவிட்டால் மேலதிக நீர் போய்க் கொண்டே இருக்க வாய்ப்பு உண்டு. படத்தில் குறிப்பிடப்பட்டிருப்பது போல் ஒரு Screw ஐ சரி செய்வதன் மூலம் நீர் மட்டத்தை கூட்டவோ அல்லது குறைக்கவோ முடியும். எனவே நீர் முற்றாக தொட்டியில் நிறைந்த பின்னர் தண்ணீர் Over Flow Tube மூலம் போய்க்

செலவிடப்படுகிறது. ஆனால் 1950ம் ஆண்டிற்கு முற்பட்ட Toilet ஆக இருந்தால் அங்கு இதனைப் போல் 5 மடங்கு தண்ணீர் செலவிடப்படுகிறது. அதாவது ஒருதரம் Flush பண்ணை 30 லீற்றர் தண்ணீர் தேவை. 1990ம் ஆண்டு காலப் பகுதிக்குரிய Toilet ஆக இருந்தால் இரண்டு மடங்கு (13 லீற்றர்) செலவாகும். எனவே பழைய வீட்டு உரிமையாளர்கள் சற்று சிந்திக்க வேண்டியிருக்கிறது.



கொண்டிருக்கிறதா என்பதை உறுதி செய்து கொள்ள வேண்டும். தண்ணீர் விரயத்தைத் தவிர்க்க இதுவும் முக்கியமானது.

Flapper ஒரு சங்கிலி மூலம் Trip Lever உடன் பொருத்தப் பட்டிருக்கும். சிறுவர்கள் Flush பண்ணும் போது தங்களின் அவசரத்தையும் பலத்தையும் Trip Leverல் காட்டுவது வழக்கம். ஏன் வளர்ந்தவர்கள் கூட. இதனால் வேகமாக உயர்த்தப்படும் Flapper மேற்பகுதியில் சிக்கிவிடும் சந்தர்ப்பம் இருக்கிறது. அல்லது சங்கிலியின் நீளம் அளவுக்கு அதிகமாக இருந்தால் Flapperக்கு அடியில் மாட்டிவிடவும் வாய்ப்பு இருக்கிறது. நடமாட்டம் குறைந்த பகுதியில் இந்தக் கழிவறை இருந்தால் அடுத்த தடவை போகும் வரை தண்ணீர் விரயமாகிக் கொண்டிருப்பதை அறிய வாய்ப்பு இல்லை. அதுவும் நிலக் கீழ் அறையில் இப்படி ஒரு சம்பவம் நடந்திருந்தால் அடுத்த தடவை எப்போது நிலக் கீழ் அறைக்குப் போகப் போகிறோம் என்பது கேள்விக் குறியாகவே இருக்கிறது. எனவே வீட்டில் இருப்பவர்கள் சற்று அவதானத்தோடு இருப்பதன் மூலம் செலவைக் கட்டுப்படுத்தக் கூடிய வாய்ப்பு நிறையவே இருக்கிறது.

அதேவேளை 'Water Control Assembly'லும் கூட பழுது ஏற்பட வாய்ப்பு இருப்பதால் அதனாலும் நீர்க்கசிவு அதிக 'ஸஸ்ஸ்...' சத்தத்துடன் ஏற்படக் கூடும். இத்தகைய சூழ்நிலை ஏற்பட்டால் அதனையும் சேர்த்து மாற்றிவிட வேண்டியது தான். 'Toilet Repair Kit' என்ற பெயரில் இவை விற்பனை செய்யப்படுகின்றன. ஏறத்தாள் \$15.00 செலவாகும்.

கழிவறையில் ஏற்படும் நீர் விரயம் என்பது எமது வீட்டில் ஏற்படுவது மட்டுமல்ல. உலக நாடுகள் பலவற்றினதும் கவனத்தை ஈர்த்துள்ள பிரச்சினையாக இது உருவெடுத்து இருக்கிறது. வீட்டில் ஏற்படும் தண்ணீர்ப் பாவனையில் பொதுவாக 30%க்கு மேல் கழிவறை மூலமாக ஏற்படுவதாலேயே இது பல நாடுகளது கவனத்தையும் ஈர்த்துள்ளது.

1950ம் ஆண்டிற்கு முன்னர் கட்டப்பட்ட வீடுகளில் உள்ள மலசலகூடத்திற்குரிய நீர்த் தொட்டி 30 லீற்றர் பருமன் உடையதாக இருந்தது. 1980ம் ஆண்டிற்கு முற்பட்ட காலப் பகுதியில் இது 20 லீற்றராக இருந்திருக்கிறது. 1990களில் கனேடிய வீடுகளில் 13 லீற்றர் அளவுடைய நீர்த் தொட்டிகள் அறிமுகப் படுத்தப்பட்டன. அதன் பின்னர் 1996ல் ஒன்றாயிரம் கட்டிட நிர்மாண விதிகளுக்கமைய நீர்த் தொட்டிகள் 6 லீற்றர் அளவு கொண்டதாக இருக்க வேண்டும் என்பது சட்டமாக்கப்பட்டிருக்கிறது. கனடாவில் எல்லா மாகாணங்களிலும் இது சட்டமாக்கப்படாவிட்டாலும் நடைமுறைப் படுத்தப்படுகிறது.

இத்தகைய ஒரு வரலாற்றுப் பின்னணி ஏன் இங்கு குறிப்பிடப் படுகிறது என்பதை வாசகர்கள் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும். 1996ம் ஆண்டிற்கு பிற்பட்ட Toilet ஐ ஒருவர் பாவிக்கும் போது 6 லீற்றர் தண்ணீர் மட்டுமே

பழைய வீட்டு உரிமையாளர்கள் தங்களது பழைய Toiletகளை Water Efficient Toiletக்கு மாற்றுவது பல நாடுகளிலும், பல மாகாணங்களிலும் ஊக்குவிக்கப்பட்டு வருகின்றது. அந்த வகையில் ஒன்றாயிரமேலும் இத் திட்டம் நடைமுறையில் உள்ளது. நீங்கள் புதிய Toiletக்குச் செலவிடும் தொகையில் ஒரு பகுதியை மீள்ப் பெற முடியும். சாதாரணமாக 2 Piece Toilet கொள்வனவு செய்ய 150-200 டொலர் செலவாகும். அதில் 60-75 டொலர் வரை மீள்ப் பெறலாம். பின்வரும் இணையத் தளத்திற்குச் செல்வதன் மூலம் மேலதிக விபரங்களையும் விண்ணப்பப் படிவத்தினையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். இணையத்தள வசதி இல்லாதவர்கள் தெலைபேசி இலக்கத்திற்கு அழைத்து மேலதிக தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

<http://www.toronto.ca/watereff/flush/>  
தெலைபேசி: 416-392-7000

Toronto மாநகர சபையால் சிபார்சு செய்யப்படும் மொடல்களின் பட்டியலை இணையத் தளத்தில் பெற்று அதன் படி பிரதியீடு செய்வதன் மூலம் ஏமாற்றங்களையும் சிரமங்களையும் தவிர்க்கக் கொள்ளலாம்.

நீர் விரயத்தைக் கட்டுப்படுத்துவதற்காக 'Dual Flush Toilets' அறிமுகப் படுத்தப் பட்டுள்ளது. அவுஸ்ரேலியா, அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளில் சுமார் 10 ஆண்டுகளுக்கு முதல் இவை அறிமுகப் படுத்தப் பட்ட போதிலும் கனடாவில் தற்போது தான் அறிமுகப்படுத்தப் பட்டுள்ளது.

அதாவது சலம் கழிக்கும் சந்தர்ப்பத்தில் 1/2 Flush பாவிக்கவும், மலம் கழிக்கும் சந்தர்ப்பத்தில் Full Flush செய்யவும் தக்க விதத்தில் இது அமைக்கப் பட்டிருக்கிறது. இதன் விலை ஏறத்தாழ 200-300 டொலர். காலப் போக்கில் பல நூறு டொலர்களை சேமிக்கும் விதத்தில் இது தயாரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. நவீன தொழில் நுட்பங்கள் கழிவறையையும் வீட்டு வைக்க வில்லை.

பழைய Toilet நல்ல நிலையில் இருந்தால் அவற்றை முற்றாக மாற்றாமல் dual-flush kitஐ மட்டும் பிரதியீடு செய்தும் நீரை மீள்ப் படுத்தலாம். சுமார் 30-40 டொலர் செலவில் இதனைச் செய்ய முடியும். இணைக்கப்பட்டுள்ள மாதிரிப் படங்கள் அவற்றை விளக்குகின்றன

மேலதிக விபரங்களை கீழ்வரும் இணையத் தளத்தில் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.  
[www.cmhc-schl.gc.ca/en/co/renoho/refash/refash\\_004.cfm](http://www.cmhc-schl.gc.ca/en/co/renoho/refash/refash_004.cfm)

velasubramaniam@thaiivedu.com







Outstanding Agent  
for Outstanding Results.

**FOR SALE**

Lakeshore Blvd W/Parklawn



**For Sale**

Bedrooms:1+1 / Washrooms:1  
Toronto

Bayview/Sheppard



**For Sale**

Bedrooms:3 / Washrooms:3  
Toronto

Sheppard/Hwy 404



**For Sale**

Bedrooms:1 / Washrooms:1  
Toronto

Mccowan / Hwy 401



**For Sale**

Bedrooms:1 / Washrooms:1  
Toronto

Neilson/Finch



**For Sale**

Bedrooms:3 / Washrooms:2  
Toronto

Willowdale/Sheppard



**For Sale**

Bedrooms:4+2 / Washrooms:7  
Toronto

Markham/Steeles



**For Sale**

Bedrooms:4+3 / Washrooms:7  
Markham

Coxwell / Gerrard South



**For Sale**

Bedrooms:3 / Washrooms:4  
Toronto

Mccowan / Ellesmere



**For Lease**

Bedrooms:1+1 / Washrooms:1  
Toronto

Wilson/Olive



**For Lease**

Bedrooms:3+2 / Washrooms:2  
Oshawa

16th / Mccowan



**For Lease**

Bedrooms:4 / Washrooms:3  
Markham



**Raj Nadarajah**

Sales Representative

**Dir: 416.333.6115**

nanohomes@gmail.com

**RE/MAX** Excel Realty Ltd., Brokerage\*

Bus: 905.475.4750 Fax: 905.475.4770

50 Acadia Ave. Suite 120, Markham, ON L3R 0B3

\*Independently Owned And Operated

Not intended to solicit Sellers or Buyers currently under written contract with another Realtor.





Residential Mortgages  
2nd Mortgages upto \$500,000  
Private Funds Available  
Debt Consolidation  
Home Equity - Refinance  
No Income Qualifier - No Credit  
Call me for more details...

5200 Finch Ave. E. Unit 306,  
Scarborough, ON. M1S 4Z5





**Mahesan Subramaniam AMP**  
Principal Broker Lic #12623

Office : 416-335-5264 / Direct : 416-816-0141

அனைவருக்கும்  
இனிய காமன் பண்ணுகை  
வாழ்த்துக்கள்



வீடு இது நம்  
அனைவரின்  
சந்தோசத்தின் கூடு

நல்லதொரு  
வீட்டினை  
வாங்க விற்க



Sri Sivasubramaniam

Office: 416-759-6000  
Fax: 416-759-6005  
ssriskand@gmail.com

[www.sriveedu.com](http://www.sriveedu.com)





# முதல் தடவை வீடு வாங்குவோருக்கு உதவக்கூடிய தற்போதைய நிகழ்வுத் திட்டங்கள்

முதல் தடவை வீடு வாங்குவோருக்கு உதவ சில திட்டங்கள் ஏற்கனவே நடைமுறையில் உள்ளன. அரசாங்கமும் முதல் தரமாக வீடு வாங்குவோரை ஊக்குவிக்கவே விரும்புகின்றது. அவற்றில் சிலவற்றைப் பார்ப்போம்.

## வீடு வாங்குபவரின் திட்டம்:

முதல்தரமாக வீடு வாங்குபவர்கள் தங்களுடைய சேமிப்பான RRSP பங்களிப்பை முற்பணக் கொடுப்பனவுக்காக வரிக்கழிவின்றி பயன்படுத்தும் வாய்ப்பை அரசாங்கம் வழங்கியிருக்கின்றது.

மத்திய அரசின் முதல் தடவையாக வீடு வாங்குபவரின் திட்டத்தின் கீழ், வாங்குபவர் எந்த RRSP சேமிப்பிலிருந்தும் \$25,000 வரை பணமீட்புச் செய்யலாம். வீடு வாங்குபவர் பணமீட்புச் செய்வதற்கான கோரிக்கையிலிருந்து 90 நாட்களுக்கு முன்னர் அந்தச் சேமிப்புகள் வைப்பீடு செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். (உங்கள் அடமான கொடுப்பனரால் கனடா வருமான திணைக்களத்தின் விண்ணப்பப் படிவத்தை தரமுடியும் அல்லது வீடு வாங்குபவர் இணையத்தளம் மூலமாக அந்த T1036 படிவத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.) இந்த வட்டியில்லாத கடனை 15 வருடகால எல்லைக்குள் வீடு வாங்குபவர் மீளளிக்க வேண்டும் என்பதை மனதில் வைத்திருக்க வேண்டும். அத்துடன் ஏதாவது வருடத்தில் நீங்கள் பணம் செலுத்தத் தவறினால், அந்த வருடாந்தப் பணம் உங்கள் வருமானத்தில் சேர்க்கப்பட்டு உங்கள் இறுதிநிலை விகிதத்தில் வரிக்கு உள்ளாகும்.

இதில் நல்ல செய்தி என்னவெனில், தம்பதியர்கள் தங்கள் RRSP கணக்குகளில் இருந்து கூட்டாக மொத்தம் \$50,000 வரை மீளப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். இது முற்பணக் கொடுப்பனவுக்குப் பாரிய பங்களிப்பைச் செய்யலாம். இந்த வீடு வாங்குபவரின் திட்டத்திற்குத் தகுதிபெற வாடிக்கையாளரும் அவரது வாழ்க்கைத் துணையும் வீடு வாங்குபவரின் திட்டத்தைப் பாவிப்பதற்கு முன்னர் குறைந்தது 5 வருடங்களேனும் இருவரில் யாராவது ஒருவர் சொந்த வீட்டில் குடியிருந்திருக்கக் கூடாது என்பதையும் மனதில் கொள்ள வேண்டும்.

## முதல்தரம் வீடுவாங்குபவரின் வரிக் கடன்:

கடந்த நான்கு வருட காலங்களில் சொந்தமாக வீடு வைத்திருக்காத வீடு வாங்குபவர்கள், கனடா அரசாங்கத்தின் பொருளாதார செயற்திட்டத்தினூடாக முதல்தரம் வீடு வாங்குபவரின் வரிக் கடனுக்குத் தகுதியுள்ளவர்கள் ஆகலாம். இந்தக் கடன் \$ 5,000 உடன் அந்த வருடத்தின்

ஆகக் குறைந்த மத்திய அரசு வருமான வரி வீதத்தின் பெருக்கமாக இருக்கும். உதாரணத்திற்கு, 2014ன் ஆகக் குறைந்த மத்திய வருமான வரி வீதம் 15% ஆயின், அந்தக் கடனின் பெறுமதி \$750

முடியாது. அத்தோடு வேறொரு வீட்டில் பெயரைப் பதிவு செய்து வைத்திருந்தாலும் கூடாது. அதாவது பெற்றோரின் பண்ணை வீட்டின் உறுதியில் இறப்பு ஆவணச் செலவுகளைத் தவிர்ப்பதற்காக



ஆகலாம். முதல்தரம் வீடுவாங்குபவரின் வரிக் கடன் பற்றி மேலும் அறிந்துகொள்ள வேண்டுமானால் Economic Action Plan என்ற இணையத்தளத்துக்குச் செல்லுங்கள்.

## ஆதனச் சொத்துரிமை மாற்ற வரித் தள்ளுபடி:

முதல்தரம் வீடு வாங்குபவருக்கு ஆதனச் சொத்துரிமை மாற்ற வரியில் கழிவு கிடைக்கின்றது. ஒன்றாறியோ அரசாங்கத் திடமிருந்து உங்கள் முதலாவது வீட்டுக்குச் செலுத்திய ஆதன சொத்துரிமை மாற்ற வரியில் \$2,000 வரை மீள்கொடையாக புதிதாக விடு வாங்கியவர் பெற்றுக் கொள்ளலாம். (மற்றைய மாகாணங்களிலும் இதே போன்ற நிகழ்வுத் திட்டங்கள் உள்ளன என்பதை மனதில் வைத்திருங்கள்.)

இந்த மீள்கொடைக்குத் தகுதிபெற, நீங்கள் 18 வயது அல்லது அதற்கு மேற்பட்டு இருக்க வேண்டும், நீங்கள் முன்னர் ஒரு வீட்டைச் சொந்தமாக வைத்திருந்திருக்க

வாடிக்கையாளர் பெயரைக் கொடுத்திருப்பார். இதுவும் தவிர்க்கப்பட்டிருந்தால் வேண்டும். அத்தோடு உலகத்தில் எந்த இடத்திலும் உள்ள உடைமைகளுக்கும் இது பொருந்தும். வழமையாக, வீடு வாங்குபவர் வீட்டுக் கொள்வனவை நிறைவேற்றும்போது வழக்கறிஞர் இந்தக் கட்டணத்திற்கு விண்ணப்பிப்பார். இது உடனே நடைபெறாவிட்டாலும் வரிக்கழிவைப்பெற விற்பனைப் பதிவுத் திகதியின் பின்னரும் 18 மாத அவகாசம் உண்டு.

## GST/HST புதிய வீட்டுக்கான கழிவு:

நோவாஸ்கோசியா, நியூபிரன்ஸ்விக், நியூ வின்லாண்ட், ஒன்ரேறியோ, பிரிட்டிஸ் கொலம்பியா உட்பட, மாகாண மற்றும் மத்திய கூட்டு விற்பனை வரி கொண்ட மாகாணங்களில் வாழும் முதலாவது வீடு வாங்குவோர், மத்திய அரசாங்கத்தினூடாக HST வரித் தள்ளுபடி பெறத் தகுதியுடையவர்களாவர்.

மாகாணத்திற்கு மாகாணம் கழிவு வீதங்க

## - மகேசன் சுப்பிரமணியம் -

நும் விதிகளும் மாறினாலும் இந்த நிகழ்வுத் திட்டம் புதிய வீடு வாங்குவோர் செலுத்த வேண்டிய மத்திய அரசின் HST பங்கைச் செலுத்த உதவுவதற்காக உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. வீடு வாங்குபவர் புதிய வீட்டுக்கான HST வரிக் கழிவுக்குத் தகுதியானவரா என அறிந்து கொள்ளவோ, தேவையான விண்ணப்பப் படிவங்களுக்கோ Service Canada வின் இணையத்தளத்தை நாடலாம்.

## சக்தியைச் சேகரிக்கக்கூடிய வீட்டமைப்பு:

வீடு வாங்குபவருக்கு சக்தியைச் சேகரிக்கும் வீட்டமைப்புத் கழிவுகளும் உண்டு. முதலாவது தரம் வீடு வாங்குவோருக்கு எனக் கட்டுப்பாடு இல்லாவிட்டாலும், இந்தத் கழிவுகள் நிச்சயமாக முதலாவது தரமாக வீடு வாங்குபவர்களுக்கு உதவி செய்யும்.

மத்திய மற்றும் மாகாணத் தரங்களில் பலவகையான கழிவுகள் உண்டு. உதாரணத்திற்கு, ஜென்வேர்த் சக்திசேகரிக்கும் திட்டத்தை வழங்குகிறது. கனடா முழுவதும் கிடைக்கும் இக் கழிவுகள், வீட்டு அடமானக் காப்புறுதி விண்ணப்பத் திகதியைப் பொறுத்து, ஜென்வேர்த் கனடா காப்புறுதித் தவணைக் கட்டணத்தில் 25% ஒரு பகுதியை மீளளிப்புப் பணமாகக் கொடுக்கிறது.

ஒரு வாங்குனர் \$300,000 பெறுமதியான வீட்டைக் குறைந்தது 5% முற்பணத்துடன் வாங்கியிருந்தால், நீங்கள் காப்புறுதித் தவணைக் கட்டணமாக \$10,800 செலுத்த வேண்டியிருக்கும். சக்தி சேகரிப்பு மீள்கொடைத் திட்டத்தின்படி, நீங்கள் அந்தத் தவணைக் கட்டண வீதங்களில் \$1,620 சேமிக்க முடியும். இதைப் பெறுவதற்கான தகுதிகளை அறியவும் நிபந்தனைகளைத் தெரிந்துகொள்ளவும் ஜென்வேர்த்தின் இணையத்தளத்தைப் பாருங்கள்.

கனடா வீட்டு அடமான நிறுவனம் இதே போன்ற கழிவுகளைக் கொடுப்பதோடு நீங்கள் ஒரு கொள்வனவுக்கோ சீரமைப்பிற்கோ விண்ணப்பிக்கலாம். மேலும் தகவல்களைப் பெற ஒரு அடமான முகவரையோ அல்லது பொருத்தமான இணையத்தளங்களையோ நாடுங்கள்.

mahesan.s@thaivedu.com



எல்லோராலும் கடன் மதிப்பீட்டைச் சிறப்பாகப் பேண முடிவதில்லை. முடிந்தவரை சிறப்பாகப் பேண வேண்டும் என்பதற்காகவே கடன் அட்டை தொடர்பான பல விளக்கங்களைத் தமிழில் தந்திருக்கின்றோம். வாடிக்கையாளருக்கான அடமானக் கடனைச் சிக்கலின்றிப் பெறுவதில் திறமை மிக்க முகவர் பலர் எம் நிறுவனத்தில் பணியாற்றுகின்றனர். அடமானக் கடன் பெற முயலும் வாடிக்கையாளர் ஒருவர் எதிர்கொள்ளும் சிக்கல்களை முறையாக அடையாளம் கண்டு, அவற்றைத் தீர்த்து குறைந்த வட்டி வீதத்தில் அடமானக் கடன் பெற்றுக் கொடுப்பதையே நாம் கைதேர்ந்த பணியாகக் கொண்டுள்ளோம். அடமானக் கடன் முகவர்களாகிய நாம் உங்கள் தேவைகளை முன்னிறுத்தி சேவை செய்யக் காத்திருக்கின்றோம். கனடாவில் உள்ள அடமானக் கடன் வழங்கும் நிறுவனங்களின் வட்டி வீதங்களை ஒப்பு நோக்கி, சிறந்த அடமானக் கடன் வழங்குகளை எம்மால் செய்து தர முடியும்.



**Rambo Tharmalinagm**  
Mortgage Agent, B.C. #402809477  
647-290-3416



**Mahesan Subramaniam, AMP**  
Principal Broker Lic-12823  
416-816-0141



**Kethes Sivasubramaniyam AMP**  
Mortgage Agent, B.C. #402809477  
416-873-5780



Office: 416-335-5264 Fax: 416-335-5266  
5200 Finch Ave. East, Unit 306 Toronto, ON. M1S 4Z5

www.kcemi.ca



# குளிர்காலத்தில் வீட்டுப் பராமரிப்பு

கனடா போன்ற வெயில் நிறைந்த கோடையும் கரும் குளிரும் கொண்ட நாடுகளில் வீடுகளைப் பராமரிப்பதை ஒரு கலையைப் போன்று கற்றிருக்க வேண்டும். இந்த நாடுகளில் வீட்டுப் பராமரிப்பு கல்வி நிறுவனங்களில் ஒரு பாடமாகவும் வருமானம் மிக்க தொழிலாகவும் இருந்து வருகின்றது.

மாறுபட்ட காலநிலையைக் கொண்ட கனடாவில், வீடுகள் நீண்டகாலத்துக்குத் தாக்குப்பிடிக்க வேண்டுமானால் அவை சிறந்த பராமரிப்பைக் கொண்டிருக்க வேண்டும். வீடு கட்டுவதற்காகப் பயன்படுத்தப்படுகின்ற பொருட்கள் வெப்பநிலைக்கேற்ப விரிந்தும் சுருங்கவும் வல்லவை. அந்தந்த காலத்துக்குரிய வகையில் அவற்றைச் சரியாகப் பராமரிக்கவேண்டும். வீட்டை மட்டுமல்ல, சுற்றுப்புறத்தையும் முறையாகப் பேணவில்லையெனில் விளைவுகள் பாரதூரமாக இருக்கும்.

வீடு என்பது பாதுகாப்பாகவும் தாய்மையாகவும் வாழுகின்ற இடம் மட்டுமல்ல, எம் வாழ்வில் அதிசிறந்த சேமிப்பாகவும் அது திகழ்கின்றது. வீட்டை முறையாகப் பராமரிக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்தில் எந்த விட்டுக்கொடுப்புகளுக்கும் இடம் கொடுக்கக் கூடாது.

கோடைகாலத்தில் வீட்டின் திருத்த வேலைகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படுகின்றது. குளிர்காலத்தில் வீடு அதிகம் பழுதடையாமல் பாதுகாப்பதற்கு முதன்மை வழங்கப்படுகின்றது. ஒரு வீட்டை அதிக எவ்வு சேதப்படுத்துவது குளிர்காலம் என்பதை நினைவில் வைத்திருக்க வேண்டும்.

குளிர்காலத்தில் வீட்டை எவ்வாறு பராமரிப்பது என்பது குறித்துச் சில தகவல்கள்

ளைப் பார்ப்போம்.

## பனியகற்றல்:

குளிர்காலத்தில் வீட்டின் மீதும் வீட்டைச் சுற்றியும் கொட்டிய பனி நிறைந்திருக்கும். பனி கொட்டியவுடன் நாம் வீட்டின் முற்றமான வாகனத் தரிப்பிடத்தையே முதலில் துப்பரவு செய்வோம். வீட்டின் மீதும் வீட்டைச் சுற்றியும் இருக்கும் பனியைப் பற்றிக்கவலை கொள்வதில்லை. தொடர்ந்து நீண்டகாலத்துக்கு வீட்டின் மீதும் சுற்றியும் பனி இருக்குமானால் அவை வீட்டைச் சேதப்படுத்தும் என்கிறார்கள் வீட்டுப் பராமரிப்பு வல்லுனர்கள்.

வீட்டைச் சுற்றியிருக்கும் பனியானது அதன் அடிப்பாகத்தில் நிலச்சூட்டின் காரணமாக உருகும் தன்மையைக் கொண்டிருக்கும். பனிக்குவியலின் அடியில் உருகிய நீர் வெளியே ஓட வழியில்லை. நிலத்துக்குள் இறங்கும். இவ்வாறு தொடர்ச்சியாகக் கீழிறங்கும் நீரால் வீட்டின் அத்திவாரத்தை அண்டிய நிலம் ஈரமாக இருக்குமானால் அது அத்திவாரத்தை நீண்டகால நோக்கில் பலவீனமடையச் செய்துவிடும் என பராமரிப்பு வல்லுனர்கள் கருதுகின்றார்கள். ஆகவே வீட்டைச் சுற்றிப் பெருங்குவியலாகப் பனி இருக்குமானால், அதை வீட்டுச் சுவர்களுக்கு அப்பால் அகற்றிவிடுவது நல்லது.

வீட்டைச் சுற்றிக்குவிந்திருக்கும் பனி உங்கள் நிலக்கீழ் அறைகளின் யன்னல்களைக் கூட முடியிருக்கும். ஜன்னல் அருகே உருகும் பனி யன்னல் வழியாகக் கசிந்து வீட்டுக்குள் வரவும் வாய்ப்புகள் உண்டு.

வீட்டுக்கூரையின் மீது இருக்கும் பனியும் ஆபத்தைத் தரக்கூடியது என்கிறார்கள்.

கொட்டிய பனி பனிக்கட்டிகளாக இறுகி கூரைக்கு மேலே தங்கிவிடும் வாய்ப்புகள் நிறைய உண்டு. பாரம் மிக்கதாகவும் கரும் குளிரையும் கொண்டுள்ள இந்தப் பனிக்கட்டிகளை நீண்டகாலம் கூரைகளில் தங்கிவிடுவது நல்லதல்ல என்கிறார்கள் வீட்டுப் பராமரிப்பாளர்.

இந்தப் பனிக்கட்டிகள் கூரையைப் பழுதடையச் செய்வதோடு, உருகும் வேளையில் நீரை உடனடியாகக் கீழே வழிய விடாது மேலே தேக்கி வைத்திருக்கும். மேலே தங்கும் நீர் வீட்டுக்குள் கசிய வாய்ப்பு உண்டு. குறிப்பாக புகை வெளியேற்றியைச் சுற்றியிருக்கும் பகுதியூடாக நீர் வீட்டினுள் கசியும். இது வீட்டுச் சுவர்களைப் பழுதடையச் செய்வதுடன், பாரிய செலவுகளுக்கும் வழி வகுத்துவிடும். கூரையில் தங்கும் பனிக்கட்டியின் குளிர் வீட்டையும் பாதிக்கும். குறிப்பாக வீட்டின் மேல்மாடிப் பகுதியின் வெப்ப அளவைக் குறைக்கும்.

குளிர்நாடுகளில் கட்டப்படும் வீடுகளின் கூரைகள் பெரிதும் சரிந்தவையாக அமைக்கப்படும். இது கட்டிடக்கலையில் ஒரு வடிவம் அல்ல, பனி, வீடுகளின் மேலே தங்கிவிடாமல் கீழே வீழ்ந்துவிட வேண்டும் என்பதற்காகவே இவ்வாறு கூரைகள் அமைக்கப்படுகின்றன.

## வெப்பமாக்கி (furnace):

குளிர்காலத்தில் வீட்டிற்குள் வாழ்வோருக்கு இதம் தருவது வெப்பமாக்கி ஆகும். வெளியே குளிர் அதிகரிக்கும்போது வீட்டைச் சூடாக்கி இதம் தருவதில் வெப்பமாக்கியின் பங்கு மிக முக்கியமானது. குளிர்காலம் தொடங்க முன்னரே வெப்பமாக்கியைச் சரிபார்த்து filters எனப்படுகின்ற வடிகட்டியை மாற்றித் வெப்பமாக்கியைத் தயாராக வைத்திருக்க வேண்டும். வெப்பமாக்கியில் வடிகட்டியின் பங்கு முக்கியமானதாகும். 3 மாதத்துக்கு ஒருமுறை வடிகட்டியை மாற்ற வேண்டும் எனக் கூறுகின்றார்கள். தூசுகளையும் ஒவ்வாமை தரக்கூடிய சிறு தாதுக்களையும் இது வடிகட்டி வெப்பக்காற்றை வெளியே விடுகின்றது. தூசுகளை அதிகம் கொண்ட வடிகட்டியால் போதிய வெப்பத்தை வெளித்தள்ள முடியாது.

## வெளிப்புற நீர்க்குழாய்கள்:

பொதுவாக வீட்டுக்குப் பின்புறமான தோட்டத்தில் நீர்க்குழாய்கள் இருப்பது வழமை. கரும்குளிர் நிலவும் காலத்தில் இந்தக் குழாய்களுக்குள் உள்ள நீர் உறைந்துவிடும் வாய்ப்புகள் அதிகம். இவ்வாறு நீர் உறைந்து விட்டால் குழாய்களுக்குள் உலாவும் காற்று வெளியேற போதிய வழி இல்லாமல் போய்விடும். குழாய்களுக்குள் இந்தக் காற்று ஏற்படுத்துகின்ற உயர் அழுக்கம் சிலவேளைகளில் குழாய்கள் வெடிக்கக் காரணமாகி விடும். குளிர்காலத்தில் இவ்வாறு வெடித்த குழாய்களினால் சேதமான நிலக்கீழ் குடியிருப்புகள் பலவுண்டு. அடிக்கடி வெளியில் உள்ள நீர்க்குழாய்களைத் திறந்து மூடினால் இந்தச் சிக்கலைத் தவிர்க்கலாம் என்கின்றார்கள்.

## வீட்டிற்குள்ளிருக்கும் காற்று:

குளிர்காலத்தில் பொதுவாக நாம் கதவுகள் யன்னல்கள் எல்லாவற்றையும் இறுக அடைத்து வைத்திருப்போம். வாரக்கணக்

## - பாஸ்கரன் சின்னத்துரை -

காக நாம் அவற்றைத் திறப்பதில்லை. இதனால் வீட்டிற்குள் உலாவும் காற்று பெரியளவில் வெளியேற வாய்ப்பில்லாமல் வீட்டுக்குள்ளேயே இருக்கும். குளிர்காலத்தில் வெளியே உள்ள காற்றை விட பத்து மடங்கு அசுத்தமான காற்று வீட்டுக்குள் இருப்பதாக ஆய்வுகள் கூறுகின்றன.

சமையல்காற்று, கழிவறைக் காற்று, வாழும் மனிதர்கள் சுவாசித்த காற்று, யாரேனும் நேயாளிகள் இருந்தால் அவர்கள் வெளிவிடும் காற்று, வீட்டின் ஆடை போன்ற பொருட்களின் தூசுகள் என எல்லாமும் வீட்டுக்குள் இருக்கும் காற்றுடன் இரண்டாகக் கலந்திருக்கும்.

நாள்தோறும் 15 நிமிடங்கள் வீட்டின் முன்புறக் கதவையும் பின்புறக் கதவையும் திறந்துவிட்டு காற்றோட்டத்துக்கு வழிசெய்தால் வீட்டுக்குள் இருக்கும் அசுத்தக்காற்றை வெளியேற்றி விடலாம் என்கிறார்கள்.

குறிப்பாகத் தமிழரான எம்முடைய சமையல் முறைகள் பலவிதமான கழிவுகளைக் காற்றோடு கலக்கச் செய்வன. இது வீட்டின் உட்பகுதியையும் சுவாசிக்கும் காற்றையும் பாதிக்கச் செய்வன. ஆகவே சமையல் செய்யும் போது காற்று வெளியேற்றியைப் பயன்படுத்தும் வேளை சாரளங்களையும் சிறிது திறந்துவிடுவது நல்லது.

## பின்புறப் பொருட்கள்:

கோடைகாலத்தில் வீட்டின் பின்புறத்தில் சிறு கொட்டகைகளை அமைந்து, அதிலிருந்து பொழுதைக் கழிப்பது வழக்கம். அது கோடைகாலத்தில் மகிழ்ச்சியாகவும் இருக்கும். குளிர்காலம் வந்துவிட்டால் தான் பிரச்சினை. அந்த அழகிய கொட்டகைகளைப் பிரித்து எங்கே வைப்பது? “அதை விற்றோர் குளிர்காலத்திலும் இவற்றை நீங்கள் வெளியே வைத்திருக்கலாம் பழுதடையாது” எனச் சத்தியம் செய்யக் கூடும். உண்மையென்னவெனில் குளிர்காலத்தில் அவை கண்டிப்பாகச் சிறிதளவேனும் பழுதடையும் என்பதை.

குளிர்காலத்தில் பயன்பாட்டுக்குரிய எவ்வகையான பொருட்களையும் வெளியே வைத்திருக்கக்கூடாது என்பதையே பாராமரிப்பாளர்கள் கூறுகின்றனர்.

குளிர்காலம் நிறைவுற்று வசந்தகாலம் வந்த பின்னரே, குளிர்காலம் ஏற்படுத்திய சேதங்களை முழுமையாக உணர் முடியும். பெரும்பாலும் நாம் கோடைகாலத்தில் மேற்கொள்ளும் திருத்தங்கள் குளிர்காலத்தில் வீட்டைச் சரியாகப் பராமரிக்காமையால் ஏற்பட்டவையே என்பதை உணர்ந்து கொள்ள வேண்டும்.

ஏற்கனவே கூறியதைப் போல, வீடு என்பது ஆரோக்கியமாக வாழ்வதற்கான இடம் மட்டுமல்ல, எமது தலை சிறந்த சேமிப்பும் கூட. அதை ஆண்டுதோறும் பராமரிப்பதில் அதிக கவனம் எடுப்போம்.

baskaran.s@thaiveedu.com



## SELS Inc.

### CARRIER & RIDE SERVICES

**OTTAWA → KINGSTON → TORONTO → HAMILTON**

**Ottawa Greenboro பஸ் தரிப்பிடத்திலிருந்து புறப்படும் நேரம்:**

திங்கள் - வெள்ளி காலை 10:00 மணிக்கும் மாலை 6:30 மணிக்கும்  
சூரியறு மாலை 4:00 மணிக்கும் புறப்படும்.

**Toronto வில் இருந்து புறப்படும் நேரம்:**

திங்கள் - வெள்ளி காலை 10:00 மணிக்கும் மாலை 6:30 மணிக்கும்  
சூரியறு மாலை 4:00 மணி

**Parcels + Courier எதுவாயினும் உரிய இடத்துக்குப் பாதுகாப்பாகக் கொண்டு போய்ச் சேர்க்கப்படும்.**

நீண்ட விடுமுறை மற்றும் வார இறுதி நாட்களில் சிறப்புச்சேவை உண்டு!

**We also do small Moving and Parcel delivery all over Ontario!**

**உங்கள் மனநிறைவே எங்கள் தரம்!**

மேலதிக தகவல்களுக்கு அழையுங்கள்:

குமரன் (செல்வா) 613.889.8733 / 647.648.0166

மின்னஞ்சல்: sels4ride@gmail.com

தாய்விடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.  
விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான  
பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

**E-mail: info@thaiveedu.com**  
**Fax: 416-849-0594 Tel: 416-646-3422**





வர்த்தக நிறுவனங்கள் வாங்க, விற்க

**RE/MAX ACE**  
REALTY INC. BROKERAGE  
#3-1286 Kennedy Rd, Scarborough, ON M1P 2L5

**416.270.1111**

\*each office independently owned & operated



**SRI THAMBIRAJAH**  
SALESPERSON  
Cell: 416.710.8863  
tsirealtor@remaxace.com

**BASKARAN SINNADURAI**  
BROKER  
Cell: 416.880.8585  
baskaran.toronto@hotmail.com

## BRAND NEW PLAZA



brand new plaza in  
10acre land . heart  
of scarborough  
medical ,  
restaurant, retail  
,banquet  
hall,church



**IDEAL SQUARE**  
2710 MORNINGSIDE AVENUE  
TORONTO, ON

BIRDSEYE VIEW 1  
DATE: MAY 29, 2016

**People don't plan to fail,  
but they do fail to plan**

- Super Visa Insurance
- Disability Income Insurance
- Critical illness Insurance
- Mortgage Insurance
- No medical exam Life Insurance
- Permanent Life Insurances
- Term Life Insurance
- Travel & Visitor Insurance
- RRSP Loan / Investment
- RESP

You don't have to take life the way it comes to you...  
You can design your life to come to you the way you want!

**நானை நம் கையில்  
இன்றே செயற்படுங்கள்**

*As an Independent Insurance Broker,  
I will shop around for you and get you the best rate...*

**Guna Thuraisingham** M.A.S. (Eng.), P.Eng.  
Independent Insurance Advisor

**Dir: 416 528 1407**

Tel: 905 230 4986 | guna@gtbrokers.ca

www.gtbrokers.ca





# வீடு வாங்க விற்க



**\$1,199,000**

**Caledon, ON**

South of Patterson  
4 + 7 Bedrooms 7 Washroom  
W/O Basement Finished



**Kuga Raveendrarajah**  
Real Estate Broker  
Dir: **416-843-8585**



**Mathan Selvendarakumaran**  
Sales Representative  
Dir: **416-625-2870**



**\$375,000**

**Scarborough, ON**

Markham/McNicoll  
Commercial Condo



**Shajetha (Suzy) Sabanathan B.Sc.**  
Sales Representative  
Cell: **416-298-3200**

**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\***  
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6

சேலிபிளி அபடயானடு அபுகானதேரி வீடு  
**Bus: 416-298-3200**

\*Independently Owned and Operated, Broker



Since 1999  
**NOBLE REIGN**  
SECURITY & COMMUNICATIONS  
— Trusted in your neighbourhood. Trusted for your family —



<p><b>SECURITY ALARM</b></p> <p><b>\$24.95</b> Per month NO CONTRACT</p>	<p><b>SECURITY ALARM</b></p> <p><b>\$21.95</b> Per month 36 MONTHS CONTRACT</p>	<p><b>SECURITY CAMERA</b></p> <p>1080 HD PACKAGE STANDARD INSTALLATION</p> <p><b>\$1900.00</b> 4 Day &amp; Night HD Cameras 4 Channel HD DVR with 1TB HDD</p>
--	---	---

**BASIC RESIDENTIAL INTERNET/PHONE BUNDLE**

HIGH SPEED FTTN 25  
Up to 25 Mbps Down / 10 Mbps Up  
Unlimited calling within Canada  
Up to 20 Features Included  
Low long distance rates outside Canada

**\$54.95**  
/month

**1 416 710 5050**  
**1 855 710 5050**

www.noblereign.com  
info@noblereign.com

3341 Markham Road. Unit B101  
Scarborough ON, M1X 0A6

**ENHANCED RESIDENTIAL INTERNET /PHONE BUNDLE**

HIGH SPEED FTTN 50  
Up to 50 Mbps Down / 10 Mbps Up  
Unlimited calling within Canada  
Up to 20 Features Included  
Low long distance rates outside Canada

**\$64.95**  
/month



# தேவையின் சேவையினை பெறுவதும் ஒரு கலையே!

உற்பத்தியாளருடன் அல்லது சேவை வழங்குனருடன் உரையாடுவது ஓர் நுட்பம் மிக்க கலையாகும்.

மார்கழி விடுமுறைக்கான சகல கொள்வனவு ஆயத்தமும் முடிந்துவிட்டது. அதுவரை வாழ்க்கையை சலனமில்லாமலே நான் கடந்து கொண்டிருக்கிறேன். ஓர் மதியம் குட்டித் தூக்கத்தின் மத்தியில் திடுக்கிட்டு எழுந்தேன், மனைவியின் குரல் “பார்த்தீரா பார்த்தீரா அப்பவே நான் சொன்னேன், வாங்குவது எதுவானாலும் பெயர் பெற்ற இடங்களில் வாங்கவேண்டும் என்று”. ஓர் எலுக்கு விளங்கியது எதோ ஒரு சிக்கல் நடந்துவிட்டது என்று. பகல் களவு கூடாது என்பர்கள். மின்விளக்கு முதல் கார் வரையாவும் தங்குதடையின்றி இயங்கவேண்டும் என்பது எனது விட்டின் எழுதப்படாத சட்டம்.

குளிர்சாதனப்பெட்டி பழுதாகிவிட்டது. விருந்தினர் வருகை, விடுமுறை நாட்கள் எல்லாம் சேர்த்து வாங்கிய உணவு பொருட்கள் யாவும் குளிர்சாதனப் பெட்டியில் முட்டிவழிந்தது. இப்போ என்ன செய்வது? நினைக்க நேரமில்லை. நியூட்டன் போல் சிந்தனை வயப்பட்டுவனாய் “பொதி பொதியாகக் கட்டி வெளியில் பனியில் வைத்து விட்டால் என்ன?” என்று சொன்னதுதான் தாமதம் பல காரணங்கள் எதிராக அடுக்கடுக்காக வந்தன. அதில் ஒன்று “இருக்கிறது காணாது என்று ஊரில் உள்ள எல்லா ராக்கூன்களையும் வீட்டுக்கு வரவழைப்பதற்காகவா?” முகத்திலடித்தது போல் பட்டது. அட்டா எப்படி இவர்கள் இவ்வளவு வேகமாக சிந்திக்கின்றனர்?

என்ன செய்வது. ஓர் மின்பொறி தட்டியது போல் உடனே கிஜிஜி (Kijji) மூலம் தேடுதல் ஒன்றை மேற்கொண்டேன். சுமார் ஐந்து தகுதியானவர்களின் தொலைபேசி இலக்கங்களை எடுத்து ஐவரிலிருந்து ஒருவரை தெரிந்து எடுத்தேன். ஆச்சரியத்திலும் ஆச்சரியம் உடனே பதில் கிடைத்தது. குளிர் சாதனப்பெட்டி திருத்துனர் அதுவும் குறிப்பிட்ட நேரத்துக்கு சொன்னபடி வீடு வந்து சேர்ந்தார். கிழக்கு ஐரோப்பிய இனத்தவராயினும் வந்தவர் ‘வணக்கம்’ வேறு சொல்லி உள்ளத்தைக் கொள்ளயடித்துவிட்டார். வாயெல்லாம் பல்லாக வரவேறேன் ‘என் ஆபத்தாந்தவனாக!’

வந்தவர் குளிர்சாதனப்பெட்டியை மூன்று முறை சுற்றினார். ஆரோகணத்தில் அவர் குரல் இருந்தது. இது பொதுவாக இந்த வகை குளிர்சாதனப்பெட்டி தனக்குப் பரிசு சயமானதாயும் கடந்த வாரமும் தான் இவ்வாறு ஒரு திருத்த வேலை செய்ததாகவும் சொல்லி, தன் கருமமே கண்ணாயினர். கோப்பி அல்லது தேனீர் வேண்டுமா என்ற போது, தயவுசெய்து வேலைசெய்ய விடுங்கள், நான் இரவு சாப்பாடுக்கு வீடு போக வேண்டும் என்றார். எனக்கு இரட்டிப்பு சந்தோசம். அதாவது வேலை உடன் முடிந்துவிடும் என்று. பெருமிதம் தாங்காமல் புல்லரிப்பின் உச்சத்துக்கே போய் விட்டேன்

சிறிது நேரம் கழிய திருத்துனர் அவர்களின் குரல் அவரோகணத்தில் போனதை அவதானித்தேன். குறிப்பறிந்தவராய் “உமது மனைவியையும் கூப்பிடும்” என்றார். காலத்தின் கட்டாயம் யாவரும் கூடினோம். திருத்துனர் சொன்னார் “இப்படி அதி உச்ச பொருள் (High end) வாங்கும்போது மிக கவனமாக இருக்கவேண்டும். உங்களிடம் பொருளுக்கான ‘உத்தரவாதம்’ இருந்தால் உற்பத்தியாளரை அழைத்து கதைக்கவும்” என்றார். அத்துடன் தான் மிகவும் வருந்துவதாகவும், எதாவது உதவி தேவைப்பட்டால் மீண்டும் அழைக்குமாறு கூறி, எங்கள் பரிதாப நிலைமையை கருத்தில் எடுத்து ‘ஐம்பது டொலர்’ தனது ஆகக்குறைந்த கட்டணம் என்றார்.

... மேலும் இனிமேல் ‘இப்படியான அதி உச்சரகம் (High end) வாங்கக்கூடாது என்றும் இந்த குளிர்சாதனத் திருத்துவதை விட புதிதாக ஒன்று வாங்குவது தனது அனுபவத்தின் படி மிகவும் சிக்கனமான விடயம்’ என்றும் சிறு சொற்பொழிவு ஆற்றி விட்டு சென்றுவிட்டார்.

ஏற்கனவே எரியும் நெருப்பில் நெய்யாக வீழ்ந்துவிட்டு, போகும் போது அன்றய அருமையான பொழுதுகளையும் களவாடி



விட்டு போய்விட்டார். நான் மனைவி முகத்தை பார்க்காமல் ஒரு முடிவு எடுத்து, சகல விற்றல் வாங்கல் பத்திரங்களையும் தேடி மதிப்பீடு செய்தேன். விற்பனைச் சீட்டையையும் அதனுடன் கூடிய ஓரிரு பாத்திரங்களையும் தொலைத்துவிட்டேன்.

## முதல் நாள்:

நான் யாரிடம் இந்த பொருட்களை வங்கினேனோ அந்த வியாபார நிலையத்திற்கு முதல் வேலையாக மூன்று வருடங்களின் பின் போனேன். அதிர்ச்சி மேல் அதிர்ச்சி. அந்த இடத்தில் வேறு ஒரு நிறுவனம் இருந்தது. சாதாரண விசாரணையின் பின் நான் பொருட்களை வாங்கிய நிறுவனம் நட்டமடைந்து, வியாபாரத்தினை முடிவிட்டார்கள். ஒரு சில நூறு டொலர்களுக்காக சில ஆயிரம் டொலர்களை இழந்தது வெட்கமாகவிருந்தது.

எனது நண்பர் ஞானப்பிரகாசம் எந்த சந்தர்ப்பத்திலும் நிலை தளராதவர். மிகவும் திட்டமிட்டு, அதேசமயம் நகைச்சுவையாகவும் காரியம் சாதிப்பதில் வல்லவர். அவர் நினைவு வந்தது. மீண்டும் விக்கிரமதித்தன் கதை போல் அடுத்த நடவடிக்கைக்கு ஆனால் நிதானமாக நண்பர் வழி என்னை தயார்பண்ணினேன்.

## இரண்டாம் நாள்:

உற்பத்தியாளருடன் தொடர்பு கொள்வதை ஒரே வழி எனப்பட்டது. கூகுள் ஆண்டவருக்கு மிகவும் நன்றிப்பட்டவனாக இருக்க வேண்டும். சகல தொடர்பு எண்களும் சுண்டுச்செய்தி (Tweet), மின்னஞ்சல் முகவரி உட்பட யாவும் கைவசம் எடுத்துவிட்டேன். பூரண தயார்படுத்தலுடன் தொலைபேசி அழைப்பை எடுத்தேன். வாடிக்கையாளர்களின் அழைப்பால் எனது அழைப்பை உடன் ஏற்கமுடியாமலே வருந்துவதாக பதிவுசெய்யப்பட்ட பதில் வந்தது.

அதில் எனது எல்லா தொடர்பு விளக்கமும், சிறு குறிப்பாக பிரச்சினையையும் பதிவு செய்தேன்.

ஒரு மணிநேரத்தில் சம்பந்தப்பட உற்பத்தி நிறுவனத்தின் வாடிக்கையாளர் குறை கேட்

கும் முகவருடன் தொடர்பு கிடைத்தது. மிகவும் மகிழ்ச்சி. எனது ஆதங்கத்தை விளக்கினேன். மறுமுனையில் ஒரு கண்டிப்புடன் சில பத்திரங்களை அதாவது என்னிடம் இல்லாதவற்றை விபரமாக வினவினார். கேள்விகளால் ஒரு வேள்வியே நடத்திவிட்டார், போங்கள்.

விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் (Terms and conditions) யாவும் தங்கள் கைகளை கட்டிப்போடுவதாகவும், ஆனால்

எதாவது விதிவிலக்கு இருப்பின் முடிந்த அளவிற்கு உதவி செய்வதாகவும் கூறினார். நான் பாவிக்கும் சகல பொருட்களும் உங்கள் உற்பத்தி நிறுவனத்திலேயே உற்பத்தி செய்யப்பட்டது என்பதையும் அவை எவை, எத்தனை என்ற முழு விபரத்தையும் பட்டியலிட்டேன். பின்னர் குளிர்சாதனப்பெட்டி வரிசை எண் (serial number) உற்பத்தி மாதிரி எண் (model number) என்பவை மூலம் உறுதிசெய்தேன்.

எனது பதிலில் திருத்தியடையாதவராக இருப்பது மனதில்பட்டது. மேலதிகாரியிடம் போசமுடியுமா என்று பணிவாக வினவினேன். அத்துடன், அவர் பெயர், நேரடி தொலைபேசி குறியீட்டு எண் என்பனவற்றைக் குறித்துக்கொண்டேன். மறுமுனையில் என்னிடம் மேலதிகாரி தொடர்பு கொள்வார் என்ற பதிலுடன் சம்பாஷணை முறுப்பேற்றது.

இந்த இடைவெளியை நன்கு பயன்படுத்த எண்ணி பூரண ஆயத்தப்படுதலுடன் காத்திருந்தேன். மீண்டும் கூகிள் மூலம் உற்பத்தியாளரின் வாடிக்கையாளர் சேவை விபரத்தின் தகுதி நிலை என்ன? எவ்வாறு வாடிக்கையாளர் தமது கருத்தினை பதிவிட்டுள்ளனர் போன்ற விபரங்களை சேகரித்தேன். மனதில் ஒரு நம்பிக்கை தோன்றியது.

பேச வேண்டிய அனைத்து விடயங்களும் சீராக ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டு, முற்றிலும் தயார் நிலையிலிருந்தேன்.

எதிர்பார்த்தது போல் மாலை சுமார் மூன்று மணியளவில் அழைப்பு வந்தது. முழுவிளக்கம் கொடுத்துவிட்டு, நத்தாரும், புதுவருடமும் உங்கள் கைகளிலேயே இருப்பதாகவும் தொடர்ந்தும் உங்கள் உற்பத்திகளை பாவிப்பதில் உள்ள திருப்தி பற்றியும் விலாவாரியாக எடுத்துரைத்தேன். மனிதர் பொறுமையின் புகலிடமாக இருப்பார் என நினைத்தேன். மறுமொழியாக தன்னால் இயன்ற அனைத்து உதவியும் செய்வதாக உறுதியளித்து தொடர்பை எனது விருப்பத்துடன் நிறைவுசெய்தார்

எதிர்பார்த்தது போல் மாலை சுமார் மூன்று மணியளவில் அழைப்பு வந்தது. முழுவிளக்கம் கொடுத்துவிட்டு, நத்தாரும், புதுவருடமும் உங்கள் கைகளிலேயே இருப்பதாகவும் தொடர்ந்தும் உங்கள் உற்பத்திகளை பாவிப்பதில் உள்ள திருப்தி பற்றியும் விலாவாரியாக எடுத்துரைத்தேன். மனிதர் பொறுமையின் புகலிடமாக இருப்பார் என நினைத்தேன். மறுமொழியாக தன்னால் இயன்ற அனைத்து உதவியும் செய்வதாக உறுதியளித்து தொடர்பை எனது விருப்பத்துடன் நிறைவுசெய்தார்

எதிர்பார்த்தது போல் மாலை சுமார் மூன்று மணியளவில் அழைப்பு வந்தது. முழுவிளக்கம் கொடுத்துவிட்டு, நத்தாரும், புதுவருடமும் உங்கள் கைகளிலேயே இருப்பதாகவும் தொடர்ந்தும் உங்கள் உற்பத்திகளை பாவிப்பதில் உள்ள திருப்தி பற்றியும் விலாவாரியாக எடுத்துரைத்தேன். மனிதர் பொறுமையின் புகலிடமாக இருப்பார் என நினைத்தேன். மறுமொழியாக தன்னால் இயன்ற அனைத்து உதவியும் செய்வதாக உறுதியளித்து தொடர்பை எனது விருப்பத்துடன் நிறைவுசெய்தார்

## - பி. பற்குணரஞ்சன் -

சில சமயங்களில் உற்பத்தியாளருடன் அல்லது சேவைதருனருடன் நாம் எமது சார்பாக உதவி பெறும்போது நமது தேவை, அதற்கான நியாயமான காரணம் போன்றவற்றை நயம்படு விதமாக விதந்துரைப்பதன் மூலம் நமது தேவை, அதற்கான பரிகாரம் போன்றவற்றை நாம் எதிர்பார்த்த பலனைவிட பன்மடங்கு பெறக்கூடிய பல நல்ல வழிகள் நிறையவுண்டு.

‘ஆறுவது சினம்’ என்பார்கள், ஒருபோதும் கோபப்படாமல் உங்கள் தயாரிப்பின் சிறந்த பாவனையான என்ற நம்பிக்கையை கொடுத்தால், எந்த நிறுவனமும் நியாயமான கோரிக்கைகளை நிராகரிக்க மாட்டார்கள் என்பது எனது நம்பிக்கை. ஆகவே நியாயத்தின் திறவுகோல் எல்லா துவாரங்களுக்கும் அவ்வளவு எளிதில் பொருந்திப் போவதில்லை. ஆனால் அத்திறவுகோலை சாவித் துவாரங்களுக்கு ஏற்ப அளவாக்குவது நமது மதிநுட்பம் நிறைந்த சந்தர்ப்பத்திற்கு ஏற்ப தகுந்த நடவடிக்கை மூலமே.

## மூன்றாம் நாள்:

திரும்பவும் உற்பத்தியாளரிடமிருந்து அழைப்பு வந்தது. நாளை தொழில் நுட்ப வல்லுநர் வருகைதருவார் என்றும் தேவையான உதிரிப்பாகங்கள் எவை என மதிப்பீடு செய்வார் என்றும் அவர் வரும்போது வீட்டில் யாராவது இருக்கும்படியும் கேட்டுக்கொண்டார்.

## நான்காம் நாள்:

குறித்த நேரத்தில் தொழில்நுட்ப வல்லுநர் வந்துசேர்ந்தார். குளிர்சாதனப் பெட்டி பற்றிய முழுவிபரமும் எடுத்தார். என்னால் என் கண்களையே நம்பமுடியவில்லை. குத்துமதிப்பாக எல்லாம் இரண்டாயிரம் டொலர் செலவாகும். ஆனால், சகல செலவும் உற்பத்தித்தியாளரே பொறுப்பேற்பார் என்றுகூறி விடைபெற்றார்.

## ஒரு கிழமையின் பின்:

ஒரு கிழமையின் பின் அதே தொழில்நுட்ப வல்லுநர் மிக கனகச்சிதமாக சகலபிழைகளையும் திருத்தித்தந்தார். உளமார்ந்த உரையாடல் பல பெறுமதியான பலனைக் கொடுக்கும் என்பது எனது தனிப்படை அபிப்பிராயம் மட்டுமல்ல, நான் பெற்ற அனுபவமும் கூட.

உடனடியாக நன்றி மடல் (Thank you card) ஒன்று வாங்கிவந்து தொலைபேசியில் உரையாடிய முகவருக்கும், அவரது மேலதிகாரிக்கும் தபாலில் சேர்த்துவிட்டேன்.

‘அப்பாடா என்ன நிம்மதி’ ஒரு பெருமூச்சுடன், ரோமானிய சக்கரவர்த்தியாக என்னை எண்ணி கர்வத்துடன் மனைவியின் முகத்தை ஒரு பார்வை பார்த்தேன், திரும்ப மனைவி என்னைப் பார்த்த பார்வை ‘சரியான இடத்தில் வாங்கியிருந்தால் இத்தனை அலைச்சல் வந்திருக்காதே’ உது எத்தனை நாளைக்கு’ என்பதுபோல் இருந்தது.

ஒவ்வொரு குடும்பத்தின் சந்தோஷமும் கவலையும் அவரவர் கையாளும் சாதாரண நடவடிக்கைகள் கூட நல்ல சந்தோஷமான தருணங்களை ஏற்படுத்தும். எங்களுக்கும் இந்த நிகழ்வும் அவ்வாறானதே. எமக்கான பொழுதுகளை மீண்டும் நாம் கையகப்படுத்திய புரிப்பில் நாளைய பொழுதை வரவேற்றபடி பார்க்கின்றோம்.

ranjan.x@thaiveedu.com





# கனவு கண்டேன் நான் கனவு கண்டேன்

செய்தி (NEWS) என்றால் என்ன? அச் சொட்டான பதில் இதற்கு இல்லை. நாட்டுக்கு நாடு, சமூகத்துக்கு சமூகம் செய்திக்கான வரையறை மாறுபடும். இந்நிலையில் செய்திப் பரிவர்த்தனை எவ்வாறு அமையவேண்டும் என்பதை ஊடகவியலாளர்கள் சுயமாக மதிப்பீடு செய்து கொள்கிறார்கள். செய்திக்கு செயற்பாட்டு வரை விலக்கணம் ஒன்றைக் கொடுத்தால் அது இவ்வாறு அமையும்:

புதிதாக தகவல் அளிப்பது. உடனடியானது அல்லது அண்மையில் நடந்தது அல்லது அடுத்துவரும் நாட்களில் நடக்கவிருப்பது. நேயர்கள், வாசகர்கள் என்போரின் அக்கறைக்கு அமைவான செய்திப் பரிவர்த்தனை. திரிபு எதுவும் இல்லாது உள்ளதை உள்ளவாறு, நடந்ததை நடந்தவாறு தெரிவிப்பது பத்திரிகா தர்மத்துக்கு உரித்தான நடுநிலை.

செய்திப் பரிவர்த்தனை அதி முக்கியமானது. செய்தியாளர்கள் அதற்கான தொழில் சார் திறனை வளர்த்துக் கொண்டவர்களாக இருக்கவேண்டும். வளைந்து, நெளிந்து கொடுக்காதவர்களாக திகழவேண்டும்.

மனித வாழ்க்கை செவ்வனே அமைவதற்கு செய்திப் பரிவர்த்தனை இன்றியமையாதது. செய்திப் பரிவர்த்தனை ஏற்றமுற இடம்பெறாவிட்டால் பல குழப்பங்களுக்கு அது காரணமாய் அமைந்துவிடும்.

அண்மையில் ஒரு கனவு கண்டேன். பள்ளியறைக் கனவல்ல - செய்தியறைக் கனவு.

கனவு என்பது என்ன? ஆழ் மன நினைவுகள் தானே.

சமூகரீதியான, பத்திரிகை அலுவலகங்கள்

ளும், வானொலி - தொலைக்காட்சி நிலையங்களும் பெரிய மாடிக் கட்டடங்களில் உள்ளன. செய்தியறை (News Room) ஒன்று அவற்றில் தனியாக இயங்குகிறது. அங்கு செய்திப் பணிப்பாளர், செய்தி ஆசிரியர்கள், பிரதான நிருபர், நிருபர்கள், உதவி ஆசிரியர்கள், மொழிபெயர்ப்பாளர்கள், செய்தி அறை செயலாளர், தொழில்நுட்ப உதவியாளர்கள் பரபரப்புடன் இயங்கிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களைப்பார்த்து நான் அதிசயத்தில் ஆழ்ந்து போகிறேன்.

கனடாவில் பிரதான பத்திரிகை அலுவலகங்கள், வானொலி - தொலைக்காட்சி நிலையங்கள் போல் அல்லாமல், சமூக அடையாளங்களை பிரதிபலிக்கும் சிறிய கட்டடங்களில் உள்ள ஊடக நிறுவனங்களில் ஆளணிப் பற்றாக்குறை இல்லாமல் இல்லை என்பது உண்மை. ஒருவரே பல பணிகளை செய்து முடிக்கவேண்டிய கட்டாயம். ரொறன்ரோவில் தொலைக்காட்சி சேவை ஒன்றுக்காக நானே செய்திகளை தெரிவு செய்து, மொழிபெயர்த்து, குரல் கொடுத்து, மேலாண்மையாளருக்கு வாசித்துக்காட்டி, ஒப்புதல் பெற்று அதற்குப்பின்னர் ஒப்பனை போட்டு முடிந்த அளவுக்கு களைப்பைக் காட்டாது, மலர்ந்த முகம் எனப் பாவனை செய்து செய்திகளை நேயர்களுக்கு சொல்லி வந்தவனாக்கும் கடந்த பதினைந்து ஆண்டு காலமாக. செய்தித் தயாரிப்பாளரும் பலப்பல கடமைகளை நிறைவேற்றிக் கொண்டார். செய்தி வாசித்து முடிந்தவுடன் இருவருக்கும் மழைவிட்டது போலிருக்கும் மறுநாள் வரை.

கண்ட கனவை விண்டுரைக்கத் தொடங்குகிறேன்.

செய்தியறையில் என்னை அதிசயத்தில் ஆழ்த்தியவர்கள்...

## செய்திப் பணிப்பாளர் (NEWS DIRECTOR):

செய்தியறையில் உயர்மட்டத்தில் கணிக்கப்படுபவர். பரந்துபட்ட செய்தித்துறை அனுபவம் உள்ளவர். நிர்வாகத்திறன் மிக்கவர். மேலாண்மை செய்வதிலும் வல்லவர். ஊடக பொது முகாமையாளருக்கு அல்லது பணிப்பாளர் நாயகத்துக்கு வகை சொல்ல வேண்டியவர். முழு செய்தியறை செயற்பாடுகளுக்கும் செய்திப் பணிப்பாளரே பொறுப்பு. நாளாந்த செயற்பாட்டு கூட்டத்தை நடத்தி ஏனையோருக்கு அறிவுறுத்தல்களை விடுப்பதில் வெகு சமர்த்தராக விளங்குபவர்.

## செய்தி ஆசிரியர் (NEWS EDITORS):

செய்திகளின் உள்ளடக்கம், எத்தனை செய்திகளை பரிபக்குவமாகச் சேர்ப்பது, அவற்றின் அளவு, அவற்றை நேர்த்தியாக எழுதுவது என்பது போன்ற விடயங்களை தீர்மானிப்பவர். பிரதான நிருபருடன் கலந்துரையாடி செய்தியின் வடிவமைப்பை உருவாக்குபவர். செய்தித் தலைப்புகளை எழுதும் பணியும் செய்தி ஆசிரியரைச் சார்ந்தது. இவருக்கு செய்தித்துறை நிபுணத்துவம் அவசியம். வானொலி, தொலைக்காட்சி நிலையங்கள் என்றால் தயாரிப்பு தொழில் நுட்பம் (Production Techniques) தெரிந்திருக்க வேண்டும். அத்துடன் செய்தி வாசிப்பாளர்கள் (News Casters), நிருபர்கள் (Reporters), செய்தியறிக்கை ஆசிரியர்கள் (Bulletin Editors) ஆகியோருடன் நெருங்கிச் செயற்படும் ஆற்றல் தெரிந்திருக்கவேண்டும். நேர்காணல்களுக்கு யார், யாரை அழைத்தால் பொருத்தமாக இருக்கும் என்பதையும் புரிந்திருக்கவேண்டும்.

## பிரதான நிருபர் (CHIEF REPORTER):

செய்தி நிகழ்வுகளை (News events) சேகரிப்பதற்கு பொறுப்பானவர். எந்தெந்த நிகழ்வுகளுக்கு எவரை அனுப்பினால் சிறந்த முறையில் செய்திகளை சேகரித்து எழுதவைக்கலாம் என்ற சூட்சுமத்தைத் தெரிந்தவர். செய்தி ஆசிரியருடன் சேர்ந்து செயற்படுபவர்.

## நிருபர்கள் (REPORTERS):

நிருபர்கள் செய்திகளை எழுதி சமர்ப்பிப்பவர்கள். வானொலி, தொலைக்காட்சி நிலையங்களை சேர்ந்த நிருபர்கள் தாம் எழுதிய செய்திகளுக்கு குரல் பதிவு கொடுக்க வல்லவர்களாக விளங்குகிறார்கள். நேரடி ஒலி-ஒளிபரப்பிலும் வர்ணனை செய்யும் திறமை இவர்களுக்கு உண்டு. பத்திரிகை நிருபர்கள் என்றால் எழுத்து வடிவத்தில் செய்திகளை கொடுக்கும் ஆற்றல் இருந்தால் போதும். வானொலிக்கென்றால் செவிகளுக்கும், தொலைக்காட்சிக்கென்றால் படங்களுக்கு பொருந்தும் முறையில் பார்வைக்கும் உகந்ததாக எழுதும் திறன் உள்ளவர்கள். நாடாளுமன்ற அமர்வுகள், விஞ்ஞானம், கல்வி, விவசாயம், கைத்தொழில் போன்ற துறைகள் என்பவற்றுக்கென்றே விசேட நிருபர்கள் இருக்கின்றனர். பயிற்சியாளராக விளங்கும் ஆரம்பநிலை நிருபர்கள் கூட்டங்கள், விமானநிலையங்கள், பொலீஸ் தலைமையகம், அமைச்சுக்கள், நீதிமன்றங்களுக்கு செய்திகளை சேகரிக்கவேண்டி அனுப்பப்படுகிறார்கள்.

இலங்கையில் எம். டி. குணசேனா சுயாதீன பத்திரிகா சமாஜத்தின் 'தவஸ குறாப்' நிறுவன தினபதி - சிந்தாமணி ஆசிரிய பீடத்தில் அறுபதுகளின் இறுதிப் பகுதியில் நான் ஆரம்பநிலை அலுவலக நிருபராக இணைந்த பின்னர் ஏற்பட்ட அனு

## - வி.என். மதிஅழகன் -

பவங்கள் கனகாத்திரமானவை. இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபன செய்தியறையில் செய்தி - நடப்பு விவகாரத் தயாரிப்பாளராக (News and current affairs) பணியாற்ற அந்த அனுபவங்கள் கைகொடுத்தன.

## உதவி ஆசிரியர்கள் - மொழி-பெயர்ப்பாளர்கள் (ASSISTANT - EDITORS/ TRANSLATORS):

நிருபர்களே செய்திகளை எழுதுவதில் பெரும் பங்கு வகிக்கிறார்கள். இருந்தாலும் செய்தி ஆசிரியருக்கு உதவிஆசிரியர்கள், மொழிபெயர்ப்பாளர்கள் என்போரின் உதவியும் தேவையாகிறது. மொழியாண்மை உள்ள மேலாண்மையாளர் எழுதப்பட்ட செய்திகளை உன்னிப்பாக படித்துப் பார்த்துக் கொள்வார். திருப்தி இல்லாவிட்டால் திருத்தி எழுதுமாறு கேட்டுக்கொள்வார். Reuter, P.T.I., Associated Press, A.F.P. போன்ற பல்தேசிய செய்தி நிறுவனங்களால் தொழில்நுட்ப சாதனங்கள் மூலம் அனுப்பிவைக்கப்படும் செய்திகளை மீள எழுதுவதில், சுருக்குவதில் அல்லது செப்பனிடுவதில் உதவி ஆசிரியர்கள், மொழிபெயர்ப்பாளர்கள் எவ்வாறு செயற்படுகிறார்கள் என்பதை மேலாண்மையாளர் பார்த்துக்கொள்கிறார். உதவி ஆசிரியர்கள் செய்திகளை தொலைபேசித்தொடர்புகள் மூலம் பிழை நேராதவாறு உறுதிப்படுத்துகின்றனர்.

## செய்தியறை செயலாளர் (NEWS ROOM SECRETARY):

இவர் தொலைபேசிஅழைப்புகள், பொதுவான கடிதத்தொடர்புகள் மற்றும் எழுதுவினைகளுக்குகான கடமைகளைக் கவனித்துக்கொள்கிறார்.

## தொழில்நுட்ப உதவியாளர்கள் (TECHNICAL OPERATORS):

இவர்கள் வானொலி, தொலைக்காட்சி நிலையங்களில் உள்ள செய்தித்தொகுப்பு அல்லது ஒலி - ஒளிபரப்பு கலையகங்களில் பணியாற்றுகின்றனர்.

## செய்திவாசிப்பாளர் - விநியோகஸ்தர் (NEWSCASTER - DISTRIBUTOR):

வானொலி, தொலைக்காட்சி நிலைய கலையகத்தில் இருந்து செய்திகளை நேயர்களுக்காக வாசிப்பவர். இவர் சாதாரண அறிவிப்பாளர்களை விட தகுதியில் கூடியவர். செய்திகளை முதலில் தான் விளங்கிக் கொண்டு வாசிப்பவர். வானொலி - தொலைக்காட்சி செய்திவாசிப்பாளர்கள் வானலையில் முழங்குவதற்கு இணையாக பத்திரிகை நிறுவனங்களுக்கு விநியோகஸ்தர்கள் உள்ளனர்.

ஆம். இதுதான் எனது கனவு.

இந்தக் கனவு நனவாக செல்வந்த வர்த்தகர்கள் முன்வரட்டும்.

உலகில் பிரதான ஊடக நிறுவனங்களின் அதிபர்கள் ஊடகவியலாளர்கள் அல்லர்.

mathialagan@thaiivedu.com



**LEARN TO DRIVE**

Special Training Program

**K.C. Driving School**

Chasi  
647-718-4363, 416-514-0925  
drivecar3200@yahoo.ca





## Real Estate

- ✓ Residential
- ✓ Commercial
- ✓ Investment
- ✓ Property Management
- ✓ Custom Houses



HomeLife Today Realty Ltd.,  
Brokerage  
Office: 416-298-3200

## Insurance

- ✓ Life & Health
- ✓ Travel
- ✓ Key Person
- ✓ Buy & Sell
- ✓ RESP



**INFORCE LIFE**  
Financial Services Inc.

Office: 416 880 6051

## Tax

- ✓ Personal
- ✓ Self Employed
- ✓ Corporate
- ✓ Estate
- ✓ Company Registration



MVK TAX Consultants  
Office: 647-947-8449

**FOR ALL YOUR  
REAL ESTATE | INSURANCE | TAX  
NEEDS...!**

**Vallikkannan (MVK) Maruthappan**  
**Direct : 416 880 6051 | [www.mvkhome.ca](http://www.mvkhome.ca)**

25 Years of Experience | Qualified and Well-Known | Award Winning Businessman





# தமிழ் முதியோர் வாழ்வியல் பிறந்த பொன்னாடும் புகுந்த நன்னாடும்

‘அரிது அரிது மானிடராகப் பிறத்தல் அரிது’ என்பது ஆன்றோர் வாக்கு. மனிதன் தான் பிறந்தது முதல் உடல்நீதியாகவும் உளநீதியாகவும் பல்வேறு வளர்ச்சி நிலைகளைக் கடந்து முதுமை நிலையை அடைகின்றான். வாழ்வில் முதுமையை எவருமே விரும்புவதில்லை. ஆனால் முதுமையின் பெருமையை எல்லோரும் உணர்ந்துகொள்ளத் வேண்டும். முதுமை நிலையில் ஒரு வரிடம் இருக்கக்கூடிய அனுபவரீதியான ஆழ்ந்த அறிவினை எந்தவொரு நூலிலும் பெற்றுக் கொள்ள முடியாது. பிறந்தது முதல் குழந்தைப் பருவம், பாலர் பருவம், இளமைப்பருவம் முதலான வளர்நிலைகளிற் பல்வேறு இன்ப துன்பங்களையும் வாழ்க்கையில் அனுபவித்து முதுமை நிலை அடையும்போது ஒருவரின் மனம் பக்குவமடைந்துவிடுகிறது. ஒவ்வொரு சமூகத்தினதும் பண்பாட்டு இயங்கு நிலைக்கேற்ப அவர்தம் அனுபவங்கள் வேறுபடுகின்றன. முதியவர் என்ற சொல் முதுமை அடைந்த ஆண், பெண் ஆகிய இருபாலரையும் குறிப்பதாகும். முதுமை நிலை அடைந்த ஒருவரை முதியவன் / முதியவள் என்று அழைக்காமல், மரியாதையுடன் ‘முதியவர்’ என்ற வார்த்தையாலேயே அவர்களைக் குறிப்பிடுகின்றோம். இதுவே முதியவர் என்போர் மரியாதைக்குரியவர்; மதிக்கப்படவேண்டியவர் என்பதைப் புலப்படுத்துகின்றது.

தமிழர் தம் வாழ்வியலில் பண்டுதொட்டு முதியோர் மரியாதைக்கு உரியவர்களாக, அனைவராலும் மதிக்கப்பட்டவர்களாக வாழ்ந்தனர் என்பதைத் தமிழ் இலக்கியங்கள் சான்றுபடுத்துகின்றன. பண்டைக்காலத்தில் அரசசபைகளில் அமைச்சர்களாகவும், அவைப் புலவர்களாகவும் வயதில் முதிர்ந்த ஆன்றோரே திகழ்ந்தனர். இதற்கு அவர்களது கல்வித்திறமையோடு வாழ்க்கையில் அவர்கள் பெற்றுக்கொண்ட அனுபவங்களும் காரணிகளாகின்றன. பாண்டிய மன்னனின் அரசசபையில் “நெற்றிக் கண்ணைக் காட்டினும் குற்றம் குற்றமே” என இறைவனோடு வாழாத அரசசபைப் புலவரான நக்கீரரும் முதியவரே. ஓளவை இளமையிலேயே முதுமையை விரும்பி ஏற்றுக்கொண்ட முதாட்டியாவார். அவர் ஓளவையார் என்றும் ஓளவைப்பாட்டி என்றும் மன்னர்கள் முதலாக அனைவராலும் அன்போடு அழைக்கப்பட்டார். அதியமான் நெடுமான் அஞ்சி ஓளவைக்கு அளித்த மரியாதையையும், அம்மன்னனுக்காக ஓளவையார் தலையாலங்காணத்துச் செருவென்ற பாண்டியனிடம் தூதுசென்று நாட்டில் போர் ஏற்படாமல் தடுத்தமையையும் புறநானூற்றுப்பாடல் மூலம் அறியப்படுகிறது. அக்காலத்தில் அரச குமாரர்களுக்குக் குருகுலக்கல்வியை வழங்கியோர் அறிவும் அனுபவமும் மிக்க வயதில் முதிர்ந்த பெரியவர்களே என்பதற்கு இராமாயணத்தில் வசிட்டரும், மகாபாரதத்தில் துரோணாச்சாரியாரும் சான்றாவர்.

வாழ்க்கையில் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய அறநெறிகளைப் போதிக்கும் திருக்குறளில் பெரியாரைத் துணைக் கோடல், பெரியாரைப் பிழையாமை என்ற இரு அதிகாரங்களில் கூறப்படும் கருத்துக்கள் யாவும் நாம் பெரியவர்களை மதித்து அவர்தம் கருத்துக்களை ஏற்று வாழவேண்டும் என்பதையே உணர்த்துகின்றன.

‘இடிப்பாரை இல்லாத ஏமரா மன்னன்  
கெடுப்பார் இலானும் கெடும்’

- குறள்: 119

என்ற குறளில் தனக்கு நல்ல ஆலோசனைகளை வழங்கத்தக்க பெரியாரின் துணை இல்லாத மன்னன் பிறர் அழிக்காமலே தானே அழிந்துவிடுவான் என்கிறார். எனவே பெரியவர்களின் துணை எல்லோருக்கும் இன்றியமையாததாகக் கருதப்பட்டுள்ளமை புலனாகின்றது.

வள்ளுவன் வாக்கிற்கு அமைவாக ஈழத்த

மீழர்கள் பெரியாரைக்கனம் பண்ணி வாழ்பவர்கள். தாய்நாட்டில் முதியோர் எல்லோராலும் மதிக்கப்பட்டு, எந்தவொரு நிகழ்ச்சியிலும் முன்னுரிமை அளிக்கப்பட்டு வாழ்ந்தனர். அங்கு நிலவிய அரசியல் கெடுபிடி களால் தமிழ் மக்கள் தாயகத்தில் இருந்து, புலம்பெயர்ந்து மேற்குலக நாடுகளிலும் கீழைத்தேசங்களிலும் வாழ்ந்து வருகின்றனர். இவ்வாறு புலம்பெயர்ந்து வாழ்வோரில் ஒப்பீட்டளவில் பெருந்தொகையானோர் கனடாவிலேயே புகலிடம் தேடிக்கொண்டனர். தாயகத்தில் வாழ்ந்த பெற்றோர் தம் பிள்ளைகளின் பாதுகாப்பும் நலனும் கருதி அவர்களை வெளிநாடுகளுக்கு அனுப்ப வேண்டியதாயிற்று. பண்பாட்டு வேர்கள் அறுந்ததொரு நிலையில் புலம்பெயர்ந்து வந்து, பல்வேறு இன்னல்களுக்கு மத்தியில் தம் வாழ்வைச் செம்மைப்படுத்திக் கொண்ட

“

பேர்ப்பிள்ளைகள் பாடசாலைக்குச்

செல்லத்தொடங்கியதும் அவர்கள்

தாய்மொழியாம் தமிழை மறந்து ஆங்கிலத்தில்

பேசத் தொடங்குகின்றனர். இதனால்

முதியோருக்கும் பேர்ப்பிள்ளைகளுக்கும்

இடையிலான நெருங்கிய உறவில்

விரிசல் ஏற்படுகிறது.”

பிள்ளைகள், பின்னர் தமக்கு உதவியாக வயதால் முதிர்ந்த பெற்றோரையும் வரவழைத்தனர்.

தமது வாழ்க்கையிற் பட்டறிவுகளின் மூலம் பெற்ற அனுபவங்களோடும், தம் பண்பாட்டு விழுமிய உணர்வுகளோடும் தாயகத்தில் வாழ்ந்தவர்களே எமது முதியோர் ஆவர். தாயகத்திலும் புலம்பெயர்ந்து வாழும் இந்த நாட்டிலும் அவர்கள் எவ்வாறு வாழ்ந்தார்கள் வாழ்கிறார்கள் என்பவற்றை இக்கட்டுரை ஆராய்கின்றது.

தாயகத்திலிருந்து புலம்பெயர்ந்து கனடாவில் வாழும் முதியோரை இரு வகையினராக வருமாறு வகுத்துக் கொள்ளலாம்:

- பிள்ளைகளால் பொறுப்பேற்கப்பட்டு கனடாவுக்கு வந்தவர்கள் ஒரு பிரிவினர் ஆவர். இவர்களில் அனேகமானோர் முதியோராகவே இங்கு வந்தனர்.
- குடும்பமாக அல்லது குடும்பத்தலைவன் அல்லது குடும்பத்தலைவி என்ற நிலையில் இங்கு புகலிடம்பெற்று, பின்னர் தம் குடும்ப உறுப்பினர்களை இங்கு வரவழைத்தவர்கள், இப்போது அனேகமாக முதுமைநிலை அடைந்தவர்களாகவே உள்ளனர். இவர்கள் இரண்டாவது பிரிவினர் ஆவர்.

இவ்விரு பிரிவினரிலும் பிள்ளைகளால் பொறுப்பேற்கப்பட்டு, இங்கு வந்தவர்களே பெரிதும் பாதிப்பிற்கு உள்ளாகியவர்கள் ஆவர்.

‘எந்தையும் தாயும் மகிழ்ந்து குலாவி  
இருந்ததும் இந்நாடே – அவர்  
முந்தையர் ஆயிரம் ஆண்டுகள் வாழ்ந்து  
மடிந்ததும் இந்நாடே..’

எனத் தாம் பிறந்த பொன்னாட்டில், தமது சொந்த மண்ணில் தாம் சுதந்திரமாக வாழ்ந்த வீடு வாசல், சுவாசித்த காற்று, பேசிப் பழகிய சுற்றத்தார், சுதந்திரமாக உலவித் திரிந்த இடங்கள், காலையும் மாலையும் தாம் சென்று வழிபட்டு வந்த கோயில்கள், அங்கு உறவினர் நண்பர்களுடன் ஆற அமர இருந்து உரையாடிய இனியநினைவுகள் அனைத்தையும் துறந்து, தாயகம் பற்றிய பசுமையான நினைவுகளை மட்டும் மனதில் சுமந்து, புதிய

எதிர்பார்ப்போடு, பாசத்துடன் வளர்த்த தம் பிள்ளைகளையும் பேரக்குழந்தைகளையும் பார்க்கப்போகும் இனிய கனவோடு மகிழ்ச்சியுடன் தாயகத்தை விட்டுப் புறப்பட்டனர். அவ்வாறு வந்தவர்கள் இந்த நாட்டின் வாழ்க்கைமுறை, சட்டங்கள், விதிமுறைகள், மொழிச்சிக்கல்கள், குளிரான காலநிலை, வித்தியாசமான உணவுப்பழக்கம் எனப் பல்வேறு சிக்கல்களை எதிர்நோக்க வேண்டியவர்களாயினர்.

முதியோரையும் பெற்றோரையும் மதித்துக் கனம் பண்ணும் பண்பாட்டு விழுமியங்களுடன் வாழ்ந்த எமது சமூகத்தினர், முதுமை நிலையில் வாழும் தமது பெற்றோரின் தேவைகளை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்ற எண்ணம் மனதில் இருந்த போதிலும், இயந்திரமயமானதொரு வாழ்க்கைச் சக்

”

கரத்திற் சுழன்று கொண்டிருப்பதால், அவர்களால் தமது குடும்பப் பொறுப்புகளோடு முதியோராக உள்ள தம் பெற்றோரது தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய முடியாமலும் அவர்களைக் கவனிக்க நேரமில்லாமலும் உள்ளனர்.

தாயகத்தில் சுதந்திரமாக எதையும் செய்து, எல்லோராலும் மதிக்கப்பட்ட ஒரு வாழ்க்கையை வாழ்ந்தவர்கள், இங்கு எதற்கும் பிள்ளைகளில் தங்கி இருக்கவேண்டிய நிலை ஏற்படுகிறது. அவர்கள் வீடுகளுக்குள் முடங்கி இருக்க நேரிட்டது. வீட்டில் பேரக்குழந்தைகளைக் கவனிப்பதோடு, வீட்டு வேலைகளையும் செய்ய வேண்டிய கட்டாயமும் அவர்களுக்குச் சூழப்படுகிறது. தமது இளம்வயதில் தங்கள் குடும்பத்திற்காக உழைத்துக் களைத்த இவர்கள், இப்போது தம் முதுமையிலும் தங்கள் பிள்ளைகளின் குடும்பத்தையும் கவனிக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தத்திற்கு உள்ளானபோது வயோதிபம், வேலைப்பளு, பலநோய்கள், மன அழுத்தம் என்பவற்றால் மிகவும் மனச்சோர்வும் உடற்சோர்வும் அடைகின்றனர்.

இவற்றுக்கும் மேலாக அவர்களோடு அன்போடும் பாசத்தோடும் உறவாடி மகிழ்வித்த அவர்களது பேர்ப்பிள்ளைகள் பாடசாலைக்குச் செல்லத் தொடங்கியதும் அவர்கள் தாய்மொழியாம் தமிழை மறந்து ஆங்கிலத்தில் பேசத் தொடங்குகின்றனர். இதனால் முதியோருக்கும் பேர்ப்பிள்ளைகளுக்கும் இடையிலான நெருங்கிய உறவில் விரிசல் ஏற்படுகிறது. இரு தலைமுறையினருக்கும் இடையில் ஏற்பட்ட இத் தலைமுறை இடைவெளியினால் முதியோர் பெரிதும் பாதிப்புக்கு உள்ளாகின்றனர். பேர்ப்பிள்ளைகள் வளர வளர அவர்களது கனைய வாழ்க்கை முறையும் முதியோருக்கு பெரும் மனஉழைச்சலைக் கொடுக்கின்றது. வயோதிபமும், வீட்டில் நிலவிய இத்தகைய சூழலும் அவர்களை நோயாளிகளாக்கி விடுகின்றன. ஈழத்தமிழர்கள் தம் பிள்ளைகளின் நலன் கருதி எத்தகைய துன்பத்தையும் பொறுத்துக்கொண்டு வாழ்ந்து பழக்கப்பட்டவர்கள். இங்கும் குடும்ப அமைதி, மதிப்பு மரியாதை என்பவற்றைக் கருத்திற்கொண்டு, எல்லாவற்றையும் சகித்துக் கொண்டு வாழ வேண்டிய நிலையில்

- விமலா பாலசுந்தரம் -

முதியோர் உள்ளனர்.

பல குடும்பங்களிற் பிள்ளைகள் தமது முதுமையடைந்த பெற்றோரை முதியோர் பராமரிப்பு இல்லங்களிலே தங்கவைத்துள்ளனர். முதியோர் பராமரிப்பு இல்லங்களில் அவர்கள் தனிமை, அவர்கள் விரும்பாத - பழக்கமற்ற உணவுமுறை என்பவற்றால் பெரிதும் பாதிப்புக்கு உள்ளாவதை நேரிற் காணலாம். அங்கு தங்கியிருக்கும் ஏனைய இனத்தவருடன் பேசிப்பழகுவதற்குத் தடையாக மொழிப் பிரச்சினையும் முதியோருக்கு உள்ளது. இதனால் அங்கும் அவர்கள் தனிமைப்படுத்தப்படுகின்றனர். சொந்தவீடுகளில் வசிப்போரில் பலர் முதுமை அடைந்த தமது பெற்றோரைத் தமது கண்காணிப்பில் வைத்திருக்கவேண்டும் என்ற நல்ல நோக்கத்துடன் வீட்டில் உள்ள நிலவறைகளில் வாழ வசதி செய்து கொடுத்துள்ளனர். ஆனால் அங்கு ஏற்படும் கடுமையான குளிர், காற்றோட்டமின்மை என்பவற்றால் முதியோரின் உடல் நலம் பாதிக்கப்படும் என்பதைக் கருத்திற்கொள்ள வேண்டும். சில முதியோர் தம் பிள்ளைகளின் குடும்பக்குழுவை உணர்ந்து கொண்டு பிள்ளைகளிடமிருந்து பிரிந்து தனியாகத் தொடர்மாடிக் கட்டிடங்களிலுள்ள முதியோர் இல்லங்களில் (Seniors Home) தனிமையினால் மனம் விரக்தியுடன் வாழவேண்டியவர்களாகின்றனர்.

கனடாவில் வாழும் தமிழ் முதியோரில் முன்னர் குறிப்பிட்ட இரண்டாம் பிரிவினர் குறித்து நோக்கும்போது, இவர்கள் தாயகத்தில் இருந்து தமது நடுத்தர வயதில் புலம்பெயர்ந்து வந்தவர்கள் ஆவர். இவர்கள் இந்த நாட்டின் கிடைக்கக்கூடிய வேலை வாய்ப்புக்களுக்கேற்பத் தமது கல்வித் தகுதிகளை மேம்படுத்தி தமக்கேற்ற வேலைகளைத் தேடிக்கொண்டு, பிள்ளைகளை நன்முறையில் வளர்த்துச் சிறப்பாக வாழவைத்தவர்கள். இவர்கள் இந்த நாட்டின் வாழ்க்கைமுறை சட்டங்கள், விதிமுறைகள், வாய்ப்பு வசதிகள் என்பவற்றை நன்கு அறிந்தவர்கள். அதனால் அவர்கள் தமது தேவைகளைத் தாமாகவே நிறைவேற்றிக் கொள்ளுமளவிற்கு மொழித்திறன் உடையவர்களாவும், காலநிலைக்கு ஏற்பத் தம்மைப் பழக்கிக் கொண்டவர்களாகவும் உள்ளனர். இவர்களில் பல குடும்பத் தலைவர்கள் (ஆண்-பெண்) இப்போது முதுமைநிலையை அடைந்துள்ளார்கள். ஆயினும் அவர்கள் பிள்ளைகளில் தங்கியிருக்காது சுதந்திரமாகத் தமது தேவைகளை நிறைவேற்றிக் கொண்டு அமைதியாக வாழ்கின்றனர். பேரக்குழந்தைகளோடும் மகிழ்ச்சியாக உறவாடி வாழமுடிகிறது. இருப்பினும் பிள்ளைகள் இந்த நாட்டுச் சூழலில் வளர்கின்றமையால் பலர் எமது பண்பாட்டில் இருந்து விலகிச் செல்லும் நிகழ்வுகளும் காணப்படுகின்றன. பிள்ளைகளிடையே இத்தகைய பண்பாட்டுப் பின்னடைவுகள் ஏற்படாதவாறு அவர்களை வளர்ப்பதில் பெற்றோர் அக்கறை காட்டுதல் அவசியமாகும். இதற்குத் தமிழ்மொழி, தமிழ்ப் பண்பாட்டு விழுமியங்கள் என்பன பற்றிய விழிப்புணர்வினைப் பிள்ளைகளிடையே ஏற்படுத்துதல் அவசியமாகின்றது.

பல்லினப் பண்பாட்டு நாடான கனடாவில் எல்லாச் சமூகத்தினரும் தத்தமது மொழியையும், பண்பாட்டு விழுமியங்களையும் பேணிப்பாதுகாக்கக் கனடா அரசு முழுமையான சுதந்திரத்தை வழங்கியுள்ளது. பிள்ளைகள், முதியோர் ஆகியோருக்கான உரிமைகளுக்கும், பாதுகாப்பிற்கும் முன்னுரிமை வழங்கியுள்ளது. முதியோருக்கான ஓய்வூதியும், மருத்துவ வசதி, போக்குவரத்துக் கட்டணக் குறைப்பு என்பவற்றோடு, முதியோர் பராமரிப்பு இல்லங்கள், நீண்ட

தொடர்தல் 57ம் பக்கம்



# சகலவிதமான மோட்கேஜ் தேவைகளுக்கும்...

## என்னை முதலில் அழையுங்கள்

வருமான உத்தரவாதம் இல்லாமலே பெற்றுக் கொடுக்கப்படும்

# 416.873.5780

## உங்கள் தேவை இவற்றில் ஒன்றா?

- வீட்டு விலை உயர்வை சாதகமாக்கி உங்களின் கடன்களில் இருந்து விடுபடவேண்டுமா?
- வீட்டின் Equity யைப் பயன்படுத்தி உயர் வட்டியில் உள்ள கடனில் இருந்து விடுபட வேண்டுமா?
- வீட்டுத்திருத்த வேலைக்கு தேவையான பணத்தை வீட்டில் இருந்து எடுக்க வேண்டுமா?
- சொந்த தேவைக்காக (Proposal Payment, பிள்ளைகளின் படிப்பு, அரங்கேற்றம், சுற்றுலா) பணத்தை வீட்டில் இருந்து எடுக்க வேண்டுமா?
- பிறிதொரு வீட்டை வாங்க தேவையான முற்பணத்தை வீட்டில் இருந்து எடுக்க வேண்டுமா?
- உயர் வட்டியில் உள்ள மோட்கேஜை குறைந்தவட்டியிலுள்ள மோட்கேஜாக மாற்ற வேண்டுமா?
- சொந்த தொழில் செய்பவர்கள் வீடுவாங்க மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- புதிதாக கனடாவுக்கு வந்தவர்கள் மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- வெளிநாட்டில் உள்ளவர்கள் கனடாவில் வீடுவாங்க மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- பெற்றோர் பிள்ளைகளுக்கு வீட்டை மாற்றி மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- கிறிடிற் பிரச்சினை (Consumer Proposal, Late payments, previous bankruptcy) ஆனால் வீடு வாங்க மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- அவசர தேவைக்கு 2nd Mortgage எடுக்க வேண்டுமா?

\* some conditions apply



**Kethes**  
Sivasubramaniyam AMP  
Mortgage Agent - (Lic # M08006105)



Apex Diversions - 416-779-1177

5200 Finch Ave. East, Unit 306, Toronto, ON. M1S 4Z5



# கடன்தொல்லை?



- கடன் பிரச்சினையால் நிம்மதியற்ற வாழ்க்கையா?
  - நாளாந்த வாழ்கை கைநழுவிப் போகிறதா?
  - வீடு, கார் பறிமுதலாகிவிடும் என்ற ஏக்கமா?
- Collection Agencyயின் தொலைபேசி மிரட்டலா?
- உங்கள் சம்பளம் கடன் தந்தோரால் பறிமுதலாகும் என்ற கவலையா?

## நாங்கள் ஒரு புதிய ஆரம்பத்திற்கு வழிகாட்டுகிறோம், இனி

- நிம்மதியான தூக்கம்
- மீண்டும் தொலைபேசி அழைப்புகளுக்கு பதிலளிக்கலாம்
- ஏக்கத்தை விட்டொழிக்கலாம்
- உங்கள் மேலிருக்கும் அந்தச்சமையை அகற்றிவிடலாம்
- உங்களைப் பற்றி பெருமையாயும், ஆனந்தமாயும் உணருங்கள்
- இனி கட்டவேமுடியாத Billகளைப்பற்றி கவலையில்லை.
- நண்பர்கள், உறவினர்களிடம் கடன் வாங்கும் சிறுமையும் இனி இல்லை

அனைத்து கடன் பிரச்சினைகளுக்கான இலவச ஆலோசனைகளுக்கு

## SRI

### CREDIT SOLUTION CENTRE

Trustee in bankruptcy இணைந்து ஒரே கூரையின் கீழ்  
இயங்கும் ஒரு தமிழர் நிறுவனம்

80 Corporate Drive, Suite 309  
Scarborough, ON M1H 3G5  
Tel: **416.439.0224**

Fax: 416.439.0226  
creditsolutioncentre@gmail.com





# தமிழ் முதியோர்...

54ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கால பராமரிப்பு நிலையங்கள் எனப் பல வசதிகளையும் வழங்கி முதியோர் நலமாக வாழ உதவுகின்றது.

தமிழ் முதியோருக்குச் சேவை வழங்குதற்காக ரொறன்ரோ பெரும் பாகத்தில் பல முதியோர் மன்றங்கள் இயங்கிவருகின்றன. ரொறன்ரோ தமிழ் முதியோர் மன்றம், ஒன்ராறியோ முதுதமிழர் மன்றம், பீல் முதுதமிழர் சங்கம், மல்வேண் முதுதமிழர் மன்றம், ஸ்காபரோ முதுதமிழர் சங்கம், மார்க்கம் தமிழ் முதியோர் மன்றம், வசந்தம் உளவளத் துணை நிலையம் முதலிய அமைப்புகள் முதியோருக்கான பலதரப்பட்ட சேவைகளை வழங்கிவருகின்றன. இத்தகைய மன்றங்கள் மருத்துவம், முதியோருக்கு அரசு வழங்கும் சேவைகள், முதியோருக்கான சட்ட திட்டங்கள் முதலியன பற்றிய கருத்தரங்குகளையும் மாதம் தோறும் நடத்துகின்றன. தைப்பொங்கல், புத்தாண்டு விழா, தீபாவளி முதலான சிறப்பு விழாக்களை ஒழுங்குபடுத்தி அங்கத்தவர்கள் ஒருங்கிணைந்து கொண்டாட உதவுகின்றன. அனைவரும் ஒன்றுகூடப் பொழுதுபோக்குவதற்கும் தங்கள் திறன்களைப் பிறருக்குக் கற்றுக் கொடுப்பதற்கும் வாய்ப்பளிக்கின்றன. கணினிப் பயிற்சி மற்றும் தையல், சமையல் முதலான கலைகளையும் வளர்க்க உதவுகின்றன.

இம்மன்றங்களில் உறுப்பினர்களாக இணைந்து கொள்வதன் மூலம் வீடுகளிலும் தொடர்மாடிகளிலும் தனிமையில் மன உழைச்சலுடன் முடங்கிக் கிடக்கும் முதியோர், தங்கள் தனிமையைப் போக்குவதோடு புதிய நட்புறவுகளையும் ஏற்படுத்திக் கொள்கின்றனர். இம்மன்றங்கள் கோடைகாலத்தில் ஒழுங்கு செய்யும் உல்லாசப் பயணங்கள், முதியோர் ஒன்று கூடல் நிகழ்ச்சிகள் ஆகியன முதியோரின் தனிமையைப் போக்கி, அவர்களுக்கு மகிழ்ச்சியை அளிக்கின்றன.

இம்மன்றங்களால் நடத்தப்படும் நடைபவனிகளில் முதியோர் பலர் பங்குபற்றுவ-

தோடு, அவை மேற்கொள்ளும் தொண்டுப் பணி அடிப்படையிலான வேலைத் திட்டங்களில் தாமும் இணைந்து பணி ஆற்றுகின்றனர். இதன் மூலம் தங்கள் தனிமையைப் போக்குவதோடு, தாமும் சமூகத்திற்கு உதவுகின்றோம் என்ற மனநிலை ஏற்படும்போது, அவர்களுக்கு வாழ்க்கையில் பிடிமானமும் ஏற்படுகின்றது. இங்கு வாழும் ஏனைய சமூகங்களைச் சார்ந்த முதியோர் மருத்துவமனைகளிலும், ஏனைய பொதுச்சேவை நிலையங்களிலும் தொண்டுப்பணி ஆற்றிவருவது போலத் தமிழ் முதியோரும் தம்மை ஈடுபடுத்திக் கொள்வதன் மூலம் தங்கள் தனிமையைப் போக்கிக் கொள்ள வாய்ப்பாகின்றது.

தாயகத்தில் தாம் விரும்பியவாறு கோயில்களுக்குச் சென்று வந்த முதியோர் பலர் இங்கு அதற்கு வாய்ப்பின்றி இருக்கவேண்டியதாகின்றது. இவர்களது பிள்ளைகள் இயன்றவரை தமது குடும்பத்தோடு முதுமை அடைந்த தமது பெற்றோரையும் ஆலயங்களுக்கு அழைத்துச் செல்லுதல் அவசியமாகும் ஆலயங்களிலே தொண்டுப் பணி செய்யும் பல முதியோரைக் காண்கிறோம். ஆலயங்களிலே தொண்டுப் பணி செய்வது அவர்களுக்கு மன அமைதியையும், ஆறுதலையும் அளிக்கின்றது.

முதியோருக்கான சேவையை வழங்கி இவர்களது தனிமையைப் போக்குவதில் இங்குள்ள தமிழ் வானொலிகளும் தொலைக்காட்சிகளும் முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றன. முதியோர் பொழுதுபோக்குவதற்கு “முதியோர் அரங்கம்”, மற்றும் உரையாடல்கள், போட்டி நிகழ்ச்சிகள், கவிதை அரங்குகள் முதலியவற்றைத் தமிழ் வானொலிகள் நிகழ்த்துகின்றன. இவற்றில் பங்குபற்றித் தம் அனுபவங்களையும், திறன்களையும் வெளிப்படுத்துவதற்கு இந்நிகழ்ச்சிகள் அவர்களுக்கு வாய்ப்பளிக்கின்றன. தம் பிள்ளைகளுடன் தங்கியிருக்கும் முதியோருக்கு வானொலி நிகழ்ச்சிகளில் பங்கு கொள்வதற்கும் கேட்பதற்கும் சில கட்டுப்பாடுகள் இருப்பதையும் மறுக்க முடியாது. வீடுகளில் பேரப்பிள்ளைகள் படிக்கும்

நேரங்களில் முதியோர் வானொலி, தொலைக்காட்சி என்பவற்றைப் பயன்படுத்த முடியாமை என்பது தவிர்க்க முடியாததாகும்..

இங்கு வாரப் பத்திரிகைகள் இலவசமாகக் கிடைக்கின்றன. தாம் வாழும் இடத்திற்கு அண்மையில் உள்ள பொதுநூலகங்களில் தமக்கு வேண்டிய நூல்களை இரவல் பெற்றுச் சென்று வாசிக்கக்கூடிய வாய்ப்பும் உள்ளது. பிள்ளைகளுடன் அல்லது வளர்ந்த பேரப்பிள்ளைகளுடன் நூலகத்திற்குச் சென்று தமக்கு விருப்பமான, துறைசார்ந்த நூல்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

வயோதிபத்தால் வரக்கூடிய நோய்கள் மனச்சோர்வு என்பவற்றுக்கு அப்பால் ஆரம்ப காலங்களிலும் பார்க்க இப்போது முதியோர் வாழ்வில் பல முன்னேற்றங்கள் காணப்படுகின்றன என்றே கூறவேண்டும். வருங்காலங்களில் தமிழ் முதியோர் ஏனைய சமூகங்களைச் சேர்ந்த முதியோருக்கு இணையாகச் செயற்பட்டு கனடிய நீரோட்டத்தோடு இணைந்து சிறப்பாக வாழ்வார்கள் என எதிர்பார்க்கலாம்.

ஐக்கிய நாடுகள் சபை 1999ம் ஆண்டிணை முதியோர் ஆண்டாகப் பிரகடனப்படுத்தியது. இதன் முக்கிய நோக்கம் சமூகத்தில் முதியோரின் முக்கியத்துவத்தையும், அவர்களால் சமூகம் பெறக்கூடிய நன்மைகளையும் அனைவரும் அறிந்து கொள்வதோடு, முதியோருக்கு உதவியாக செயற்படவேண்டும் என்பதையும் உணர்த்துவதாகும். தமிழர்களது பண்பாட்டு விழுமியங்களை முழுமையாக அறிந்தவர்கள் முதியோராவர். எமது வாழ்க்கையில் இடம்பெறுகின்ற பாரம்பரிய நிகழ்வுகள் பலவற்றிற்கான அறிவுரைகளை வழங்கக்கூடியவர்கள் முதியவர்களேயாவர். குழந்தை பிறந்தது முதல் வாழ்வின் இறுதிவரை அவ்வப்போது மேற்கொள்ளப்படும் சடங்குகள், சம்பிரதாயங்களை தெளிவாக முறைப்படி செய்வதற்கான ஆலோசனைகளைக் குடும்பத்தில் வயதில் மூத்த ஒருவரிடமே நாம் கேட்கின்றோம். அவர்களிடம் இருக்கக்கூடிய இத்தகைய பாரம்பரியம் சார்ந்த பட்டறிவினை இன்றைய அறிவியலாளராலும், மற்றும் தொழில்நுட்பத் துறையின-

ராலும் கூற முடியாது எனலாம்.

அதேபோன்று எமது பாரம்பரியக் கலை வடிவங்களையும் முழுமையாக அறிந்த அனுபவம் மிக்க முதியவர்கள் பலர் எமது சமூகத்தில் வாழ்கின்றனர். பழமையான எமது உணவு வகைகள், சிற்றுண்டி வகைகள் என்பவற்றைச் சுவையாகத் தயாரிக்கக் கூடியவர்களும் முதியோரேயாவர். இவர்களது திறமைகளையும் முழுமையாகப் பயன்படுத்திக் கொள்வதோடு அவற்றை அடுத்த தலைமுறையினருக்கும் அறிவுறுத்தி எமது பாரம்பரிய பண்பாட்டுச் சிறப்புக்களைப் பேணவேண்டியது இன்றைய இளைய சமூகத்தினரின் கடமையாகின்றது. இவ்வாறு செய்யும்போது இரண்டு விடயங்கள் நடைபெறுகின்றன. எமது பாரம்பரியக் கலைகள், பண்பாட்டு அம்சங்கள் ஆகியவற்றை இளைய தலைமுறையினர் தெளிவாக அறிந்து கொள்வதோடு, இவற்றைப் பயிற்சி அளிக்கும் அல்லது அறிவுரை வழங்கும் முதியோர் சமூகத்தால் மதிக்கப்படுகின்றனர்.

தமிழர்தம் பண்பாட்டு விழுமியங்களை எமது இளைய தலைமுறையினருக்கும் இங்கு வாழும் ஏனைய சமூகத்தினருக்கும் எடுத்துக் காட்டும் நிகழ்ச்சிகளை நடத்துவதற்கு வாய்ப்பாகச் சனவரி மாதத்தைத் தமிழ் மரபுத் திங்களாகக் கனடா அரசு அங்கீகரித்திருப்பது அனைவரும் அறிந்ததே. இதற்கு அமைவாகத் தமிழர் பண்பாட்டுச் சிறப்புக்களை எடுத்துக்காட்டும் நிகழ்ச்சிகளை ரொறன்ரோ மாவட்டப் பாடசாலைச்சபை மற்றும் பல தமிழ் சமூக அமைப்புகள் ஆகியன நடத்துகின்றன. இந்நிலையில் இன்றைய இளையோரே நாளைய முதியோர் என்பதைக் கருத்திற் கொண்டு எமது பண்பாட்டின் வேர்களாக விளங்கும் முதியோரை மதித்து அவர்கள் புகுந்த நன்னாட்டில் மகிழ்ச்சியாக வாழ வைப்பது தமிழ் மக்கள் அனைவரதும் கடமையாகும்.



vimalabalasundaram@thaiveedu.com

## JM ACCOUNTING AND FINANCIAL SOLUTION INC.

*“We provide reliable year around Tax and Accounting services.”*

### Our Services included:

- \* E- file
- \* Personal Tax Returns (T1)
- \* Self-Employed Tax Returns
- \* Business, HST and Payroll Registrations & Bookkeeping
- \* Corporate Tax Returns (T2)
- \* Canada Revenue Agency's Audit assistance

Starting from  
**\$24.90 Plus tax**

Phone: (647)- 351- 5622 / (416)- 722-5338 Fax: (647)- 351- 5620

1193A, Brimley Road, Suite 5, Scarborough, ON, M1P 3G5

[jmaccfincial@gmail.com](mailto:jmaccfincial@gmail.com)



கறுப்பின மக்களின் வரலாற்று மாதம் அல்லது ஆப்பிரிக்க அமெரிக்கர்களின் வரலாற்று மாதம் என்பது ஆண்டு தோறும் கனடாவிலும் அமெரிக்காவிலும் பெப்ரவரி மாதம் கொண்டாடப்படுகிறது. இது பிரித்தானியாவில் அக்ரோபர் மாதம் கொண்டாடப்படுகிறது.

புலம்பெயர் கறுப்பின மக்களின் வரலாற்று நிகழ்வுகளையும் அதன் வழி அவர்களின் முதன்மையையும் வலியுறுத்துவதும் நினைவு கூர்வதும் இதன் அடிப்படை நோக்கம்.

ஓர் 6 வயதுடையவருக்கும் எனக்கும் இன்று நடைபெற்ற ஓர் பேச்சு இவ்வாறு அமைந்தது. நான் எதற்காகவோ “கறுப்பின வரலாற்று மாதம்” என்பதை உச்சரித்தேன். “அப்பா! என்ன சொன்னீங்கள். அப்படியென்றால் என்ன?” (ஆங்கிலத்தில் - அரை குறைத் தமிழில் இருந்து மொழிபெயர்ப்பு)

“குறிப்பிட்ட கறுப்பர் என்று அழைக்கப்பட்டோர் இந்த நாட்டுக்கு நிறையப் பங்களிப்பு செய்திருக்கிறார்கள். அவர்களை பெருமைப்படுத்தவும் அதைப்பற்றித் தெரிந்து கொள்ளவும் உரிய மாதத்தை இவ்வாறு அழைக்கின்றனர்.”

“அது சரி. ஆனால் கறுப்பு (பர்) என்ற பெயரில் யாரும் இல்லையே”

“அது அந்த நிறமுடையோரை ஒரு தொகுதி மக்களாகக் கருதி அவர்களை அழைக்கும் பொதுப்பெயர். ஒரு ஆளின் பெயரல்ல. தம்பி! நீங்கள் இதைப்பற்றி உங்கள் ஆசிரியரிடம் கேட்கலாம்.”

“ஆம். நாளை கண்டிப்பாகக் கேட்பேன். (இந்தக்குளிரில் அவர் விடியக்காலை தள்ளி எழுந்து பள்ளிக்கு போனால் மட்டும் இது சாத்தியம்.... கேட்பார்)”

“இதைப்போல நமக்கும் தமிழருக்கும் ஒன்றுண்டு. பொங்கல் தெரியும்தானே. அதன் காலத்தில் இதைப்போலச் சிறியளவில் ஒரு நிகழ்வு நடந்துகொண்டு இருக்கிறது.”

“அப்படியா? அதற்கு ஏன் நாங்கள் போகவில்லை”

என்னிடம் காரணத்துடன் பதில் இல்லை. அடுத்த ஆண்டு நாம் போவதைப்பற்றிச் சிந்திப்போம் என்ற ஒப்பந்தத்துடன் பேச்சு முடிந்தது.

கறுப்பின வரலாற்று மாதத்தின் தோற்றமே ஏறக்குறைய நூற்றாண்டு கொண்டது. 1926ஆம் ஆண்டில் ஓர் கறுப்பின வரலாற்றாசிரியர் பெப்பிரவரி மாதத்தின் இரண்டாவது கிழமையை “நீக்கிரோ வரலாற்றுக் கிழமை” என அறிவித்தார். இந்தக் கிழமையில்தான் ஆபிராகாம் லிங்கனின் பிறந்தநாள் வருவது குறிப்பிடத்தக்கது.

1969ஆம் ஆண்டளவில் அமெரிக்காவின் கென்ற மாகாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் அறிவோரால் கறுப்பின வரலாற்று மாதம் என்பது முன்வைக்கப்பட்டது.

1987ல் பிரித்தானியாவிலும் இது கடைப்பிடிக்கப்பட்டது. ஆனால் ஒக்ரோபர் மாதமாக இருக்கிறது. இது லண்டன் நகர கவுன்சில் முன்வைக்கப்பட்டது.

1995ல் தான் கனடாவில் கறுப்பின வரலாற்று மாதத்திற்கான முன்னெடுப்பு கொண்டு வரப்பட்டது. ஆனால் மற்ற இடங்களைப் போலல்லாமல் அது பாராளுமன்றத்தின் பொதுச்சபையில் முன்வைக்கப்பட்டு ஏகமனதாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. பின்னர் 2008ஆம் ஆண்டில் செனட் சபையில் அதே கோரிக்கை முன்வைக்கப்பட்டு ஏகமனதாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இன்று கனடா முழுமைக்கும் பெப்ரவரி மாதம் கறுப்பின

வரலாற்று மாதமாகக் கொண்டாடப்படுகிறது.

Shawshank Redemption, Million Dollar Baby போன்ற புகழ்பெற்ற படங்களில் நடித்த மிகச்சிறந்த நடிகர்களில் ஒருவரான மோர் கன் .பர்மான் போன்றோர் வேறு கருத்து வைத்துள்ளனர். ‘கறுப்பின வரலாற்று மாதம் என்பது தேவையில்லை. அமெரிக்க வரலாறு என்பதே கறுப்பின வரலாறுதான்’ என்பதே அவரது வாதம்.

இதைப்போலவே பெண்களின் வரலாற்று மாதம், LGBT வரலாற்று மாதம் என்பனவும் ஐரிசு அமெரிக்கர் மரபுரிமை மாதம், யூத அமெரிக்கரின் மரபுரிமை மாதம், போர்டோ ரிக்கோ அமெரிக்கரின் மரபுரிமை மாதம், இலப்பானிய வழிவந்தோரின் மரபுரிமை மாதம், திபெத்திய அமெரிக்கரின் மரபுரிமை மாதம், ஒருபால் சேர்க்கையாளர் பெருமைக் குரிய மாதம் எனப் பல உள்ளன. இதில் பல அமெரிக்காவில்தான் கடைப்பிடிக்கப்படுகிறது.

கனடாவில் தற்போதைய தமிழர் மரபுரிமை மாதம் தொடர்பாக நடைபெறும் நிகழ்வுகளையும் இத்தோடு பொருத்திப்பார்க்கலாம்.

1776 முதல் அமெரிக்காவின் விடுதலைப் போரின் தொடர்பாக விடுதலை தரப்படும் என்ற வாக்குறுதியுடன் பிரித்தானியர்களுடன் பல கறுப்பின மக்கள் கனடாவின் கிழக்குப் பகுதிகளுக்குள் வந்தனர்.

# கறுப்பின வரலாற்று மாதம்

- மாமூலன்

1784ல் நோவாஸ்கோசியாவில் வெள்ளையின போர்வீரர் கறுப்பின மக்களை நோக்கி இனக்கலவரத்தைக் கட்டவிழ்த்தனர்.

1792 இனக்கலவரத்திற்கு தாக்குப்பிடிக்க முடியாமல் ஏறக்குறைய 1200 பேர் ஆபிரிக்காவின் சியாரா லியோனுக்கு தப்பிஓடினர்.

1796 இலேயே முதலில் கடல்கடந்த அகதிகளாக ஐமேக்காவிலிருந்து ஹலி.பாக்கில் 600 கறுப்பின மக்கள் அரசியல் தஞ்சம் புகுந்துள்ளனர்.

1800களின் தொடக்கப்பகுதியில் அமெரிக்காவில் போர் வலுக்கவும் கனடாவில் பாதுகாப்பாகவும் விடுதலையுடனும் இருக்கலாம் என்று புகழ்பெற்ற ‘இரகசிய ரயில் பாதை’ கனடாவுக்கு பல கறுப்பின மக்கள் தப்பி வந்தனர். இது உண்மையில் புகை வண்டிப்பாதை அல்ல. அந்த நடைமுறைக்கு அவ்வாறு பெயர் வைத்தனர். பல ரகசிய வழிகளில் அடிமைப்படுத்துவோருக்கு தெரியாமல் ஆட்களைக் கடத்தும் உதவியாளருடன் தப்பி வந்தனர்.

அவர்கள் தங்குமிடங்கள், புகையிரத நிலையங்கள் எனப்பட்டன. ஓரிரவில் 12 முதல் 30 கிலோமீற்றர் வரை நடந்து வந்தார்கள். ஏறக்குறைய இவ்வாறு 1 லட்சம் கறுப்பின மக்கள் கனடாவுக்கு வந்ததாகச் சொல்வர்.

ரொரன்ரோ, நயாகரா, விண்ட்சர் ஆகிய பகுதிகளில் மட்டும் 30 ஆயிரம்பேர்வரை வந்து சேர்ந்திருக்கலாம். இதைப்போல நோவாஸ்கோசியாவிலும் பிரிட்டிஷ் கொலம்பியாவிலும் வந்து சேர்ந்தார்கள். இது மட்டுமே பல சோகங்களையும் சுவாரசியங்களையும் கொண்ட வரலாறு.

1833ல் பிரித்தானிய பாராளுமன்றம் அடிமைநிலை ஒழிப்பைச் சட்டமாக்கியது.

2005ல் கறுப்பின வழி வந்த ஒரு பெண் மணி மிசேல் ஷோன்(Michaëlle Jean) கனடாவின் ஆளுனரானார்.

கனடாவில் கறுப்பின மக்களின் வரலாற்று மாதத்தைக் கொண்டாடும்படி கனடாவின் அரசே வேண்டுகோள் விடுக்கிறது. கடந்த ஆண்டு குடியுரிமை, குடிவரவு, பல்பண்பாட்டுநிலைக்கான அமைச்சர் ஜேசன் கென்னி விடுத்த அழைப்பு பின்வருமாறு உள்ளது: ‘கனடியர்களாக நாம் நமக்கு முன்னர் வந்து தங்களைப் பலியாக்கி இந்த வளமான இன்றைக்கிருக்கும் கனடாவை உருவாக்கித் தந்த முன்னோரை நினைவு கூர்வது முதன்மையானது. இந்தவகையில் ஆபிரிக்க, கரீபிய வழிவந்த கறுப்பின மக்களின் பங்களிப்பு முக்கியமானது. கறுப்பின மக்களை பெருமைப்படுத்தும் வகையில் கனடாவின் அமைச்சர் என்ற வகையில் அனைத்துக் கனடியர்களையும் இந்த நிகழ்வுகளிலும் விழாக்களிலும் பங்கெடுக்குமாறு அழைக்கிறேன்.’

ரொரன்ரோ நகரின் சார்பிலும் இந்த நிகழ்வு ஏறக்குறைய அனைத்து இடங்களிலும் கடைப்பிடிக்கப்படும். இம்மாதம் முழுவதும் ரொரன்ரோவின் நூலகங்கள் மிகவும் குறிப்பான முன்வைப்புக்களைச் செய்யும். பல நிகழ்வுகள் நடத்தப்படும். இது ரொரன்ரோ பெரும்பாகத்திலும் பிற நகரங்களிலும் முனைப்புடன் நடக்கிறது.

ரொரன்ரோவில் பூங்காக்களில் கூட கால நிலையின் சார்பைப் பொறுத்து கடந்த ஆண்டுகளில் சிறப்பான நிகழ்ச்சிகள் நடத்தப்பட்டிருக்கின்றன. அருங்காட்சியகங்களில்

லும் இதுதொடர்பான பல தொடர் கண்காட்சிகள் சிறப்பாக இடம்பெறும்.

பெப்பிரவரி மாதம் முழுவதும் நடைபெறும் இதில் ஏதாவது ஒரு தடவையாவது சிறார் களுடன் பார்வையாளராய்க் கலந்துகொள்ளலாம்.

தமிழ்ச் சிறார்களையும் இந்நிகழ்ச்சிக்கு அழைத்துச்செல்வது அறிவுட்பெறும் உணர்வுட்பெறும் ஆகும். அதன் வழியாக அவர்கள் தமிழைப்பற்றி நினைப்பார்கள். நாம் யார், நாம் ஏன் இங்கு வந்தோம். நாம் என்ன வரலாற்றைக் கொண்டிருக்கிறோம் போன்ற கேள்விகள் யாரும் கேட்காமலேயே சிறார் மனதில் எழும்.

மறைமுகமாக தமிழர் மரபைப் பிடித்து வைக்கும் சிறந்த முயற்சி எதுவென்றால் அனைத்து மரபுகளையும் மதிப்பதும் முனைப்புடன் அறிவதும்தான்.

உசாத்துணை:

- <http://www.cic.gc.ca/ENGLISH/multiculturalism/black/index.asp>
- <http://www.cic.gc.ca/english/department/media/statements/2013/2013-02-01.asp>
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Black\\_History\\_Month](http://en.wikipedia.org/wiki/Black_History_Month)
- <http://www.cic.gc.ca/english/multiculturalism/black/promotion.asp>
- <http://www.toronto.ca/blackhistory/>
- <http://www.blackhistorycanada.ca/education/LearningTools.pdf>
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Underground\\_Railroad](http://en.wikipedia.org/wiki/Underground_Railroad)



வாஷிங்டனிலுள்ள கறுப்பினத் தலைவர் மாட்டின் லூதர் கிங்கின் நினைவிட சிலை



Detached homes  
50 x 140 Feet\*  
Double Garage  
5 Bedroom  
4 washroom  
2750 to 4100 Square Feet  
Move in September 2017

**BOOK NOW !**



Coming soon near Meadowvale & 401 - Scarborough



We Build More Than Homes, We Build Communities.



[www.galaxycommunities.com](http://www.galaxycommunities.com)  
416-899-0500  
647-829-7979





# DEVADAS LAW

## PROFESSIONAL CORPORATION

### What if your Lawyer is also an Accountant?

- Tax Law ■
- HST - New Housing Rebate and Residential Rental Property Rebate Claims ■
- Appeals to CRA / Tax Court of Canada ■
- CRA Questionnaires / CRA Audits ■
- Tax planning for businesses and individuals ■
- Business law - Incorporations / Purchase, Sale & Lease ■
- Employment Law - Termination / Dismissal Claims ■
- Estate Planning and Last Wills ■



**Vinayagamoorthy Devadas CPA, CMA, MBA**  
**Barrister & Solicitor**

[devadas@vdlaw.ca](mailto:devadas@vdlaw.ca)



**Vasuki Devadas**  
**Barrister, Solicitor & Notary Public**

[vasuki@vdlaw.ca](mailto:vasuki@vdlaw.ca)

- Real Estate - Residential / Commercial - Purchase, Sale & Refinancing
- Family law - Divorce / Separation / Custody & Support
- Immigration - Sponsorship / Super Visa / Work Permits
- Power of Attorney, Affidavits, Statutory declaration
- Notarization & Commissioning

**DROP IN FOR A FREE 30 MINUTE INITIAL CONSULTATION**

Evenings & weekends consultation by appointments

**Devadas Law Professional Corporation**  
**LAW with ACCOUNTability**

**1415 Kennedy Road, Unit 3 | Toronto, Ontario | M1P 2L6**  
Next to RBC @ Kennedy & Ellesmere

**Tel: (416) 266-1234 | Fax: (416) 266-2000**  
[www.vdlaw.ca](http://www.vdlaw.ca)

**Contacting us should be easy as 1,2,3,4 Just remember "266"**



**உங்கள்  
கனவுகளை  
நனவாக்கிட  
இன்றே  
அழையுங்கள்**



**YATHAVANN SELVARAJAH**



RE/MAX CROSSROADS REALTY INC., BROKERAGE  
1055 McNicoll Ave. Scarborough, ON M1W 3W6

**Dir: 416.992.4474**

**Office: 416.491.4002**

selva@topremax.ca • www.houzzvalue.ca • www.gtaneewcondo.com



**HOUSES  
FOR  
SALE**

**\$424,900**

**Don Mills / Sheppard - North York**

Bright & Spacious Split 2 B; 2 Bath Unit With Large Terrace For Relaxing & Entertaining. 2 Generous Size Rooms And Functional Common Rooms. Modern Finishes. 10' Ceilings. Includes 1 Parking And 1 Locker. Easy Access To Don Mills Subway Station, Fairview Mall, Highway 404/401/401.

**\$469,900**

**Main St N/Hwy 7 - Markham**

Absolutely Stunning 1 Year Old Condo With High End Finishes, Located In The Heart Of Markham Village. The Master Bedroom Has A 4PC Ensuite With Jacuzzi And A Walk In Closet. 1 Underground Parking Spot. It's Close To All Amenities - Shopping, Restaurants, Banks, Parks, Go Station And 407, 404 Highways.

**\$480,000**

**Yonge/Wellesley - Toronto**

Sunny And Spacious 2 Bedroom Plus A Den Unit In Desirable Church-Yonge Corridor. Close To Wellesley Subway, UOFT, Ryerson University, Financial District, Allan Garden, And All That Downtown Has To Offer. Perfect For The Young Urbanite Or Family With Kids Looking To Live In The Heart Of The City.

**\$599,000**

**Lawrence/Orton Park - Scarborough**

Wow! Ravine - "Very Private" Yard With Breathtaking View Of The Valley!! Close To All Amenities. Clean/Well Kept Beauty \*\*Excellent Value \*\* Walk To The School/Park/Parks \*\* Ravine \*\* Ravine \*\* Quiet Street \*\* Perennial Flowers For Summer \*\* Awesome View Thru Out The Year And Especially In Fall And Summer!!! Muskoka In The City

**\$649,000**

**Victoria Park, Eglinton - Toronto**

Beautiful, Clean, Updated, Well Kept Freehold Townhouse With Four Washrooms And 3+ Bedrooms \*\*Prime/ Demand Location - Close To All Amenities, Shopping, Transit, Places Of Worship, U/W, Downtown \*\* Wood Flooring In All Rooms \*\* New Lvt Coming In Few Years - Great Potential! \*\* Deck Off The Eat In Kitchen

**\$699,000**

**Woodbine/S Of Gerr - Toronto**

Shows Well/Prime & Demand Location - Close To All Amenities\*\* Rare - Four Parking Spots, 1 One Garage + 2 Outside + 1 Front Pad). Rare Main Floor Powder Room (00), Windows & Furnace (00), Roof (2015), Kitchen & Washroom (30) \*\* Jacuzzi \*\* Update House

**\$569,000**

**Westney/Kingston - Ajax**

Beautifully Renovated Bungalow!! Sitting On A Wide Frontage Specious Lot. Prime Pickering Village. Park Like Backyard With Mature Trees. Tastefully Landscaped With Water Pond. Cozy Sunroom Overlooking Beautiful Backyard And Much More. Close To Schools, Transportation, Shopping, 2 Bed Finished

**\$699,900**

**Brimley & Lawrence - Scarborough**

Bright And Spacious Bungalow With Separate Entrance To Basement With In-Low Suite Potential, Fenced Rear Yard, Hardwood Throughout Main Floor, Crown Moulding In Living & Dining Rooms, Local Location, Close To The, Minutes To Highway 401, Scarborough Town Centre, Scarborough Sku's, Great Schools, Mosque, Kennedy Subway Station

**\$748,800**

**Bayview & Wellington - Aurora**

Stunning Spacious, Over 2,000 Sqft, South View, Very Bright, 3 Bed Room Town House. High Ceiling, Lots Of Sunlight, Large Family Room, Located In A Desired Area Of Aurora, Close To All Amenities, Close To Hwy 404, Go Transit, Finished Walk Out Basement Like A Bachelor Suite With Kitchen, Separate Entrance From Garage.

**\$749,900**

**Carlton/Village Pkwy - Markham**

Gorgeous End Unit Townhome In Prime Unionville Location, Across From William Beatty Public School, Walk To Park/Main St, Top Good Pond, Pool/Volley Ball/Art Gallery & Library, Minutes To Hwys, Markville Mall, First Markham Place & Close To All Amenities.

**\$699,000**

**Leslie/Hwy 7 - Markham**

Rarely Found 3 Bedroom + 3 Ensuite, Bathroom On Every Level, Direct Exit To Garage, Skylight Over The Staircase, Newer Furnace & H/W & A/c (2015), Close To Hwy 7, 407 & 404, Shopping And All Amenities, New Plaza With Foody Mart Coming Soon

**\$834,900**

**Millard & Greenwood - Stouffville**

This Beautiful Warm And Welcoming Home Is In An Ideal Location - Steps To 2 Schools, Parks & Go. Lots Of Modern Upgrades. Features A Cozy Wood Burning Fireplace. There's Even A Finished Basement - Listen To The Wind Chimes While Relaxing In Your Backyard Oasis Complete With Hot Tub, Deck & Gazebo. No Sidewalk - Park 4 Cars.

**\$879,000**

**Sheppard/Pharmacy/Warden**

Prime Demand Location \*\*Call-De-Sac \*\* Corner Lot With Big Porch & Private "Park Like" Setting \*\* Close To All Amenities, Fairview Mall, 401, Schools \*\* 14 Years Old Sub Division Built By "Lodestone" \*\* Family Rm Can Be 4th Bedroom, Professionally Finished Huge Rec Room For Your Entertainment! Best Buy Of The Area

**\$899,000**

**Warden/Hwy 7 - Markham**

Double Car Garage, Lux Tridel Carriage Hm, Carefree Living Style Include Lawn Care & Snow Removal, Approx. 12 Ft Ceiling In L/R, Hardwood On Main/Granite Countertop In Kitchen, Corianne Molding In Lr & Dr. \*5 Steps To Vno, Unionville High School, Markham Theatre.

**\$750,000**

**King/Yonge - Toronto**

1016 Square Feet At Yonge/King. New High End Kitchen With Granite Countertops! New Stainless Steel Appliances! 1 Parking Spot/ Valet Parking! Lobby Bar! Exquisite Decor! The Biggest Units Available! A Bargain At This Price! Access To Underground Path Connection & King Subway!

**\$929,900**

**McCowan/Finch - Scarborough**

Quality Monarch Built Family Home Loc. In Demand Neighbourhood On Premium Lot Backing Onto Park. Separate Entrance To OVC Finished Basement W/Wet Bar, 2-Fc Bath & Gas F/P. Lots Of Storage Space & Cold Rm. Steps To Schools/Shopping/Restaurants/Library/Theatre.

**\$998,000**

**McCowan/Sheppard - Scarborough**

Innovative & Gorgeous Detached All Brick Bungalow Walk To Parks & Schools. Few Min. Drive To Hwy 401, McCowan & Scarborough Town Centre & McCowan Rt & Go Train Station, Renovated M/F. Separate Entrance To Renovated Basement - Recreation Rm, 3 Bedrooms, 2 Baths & Kitchen

**\$1,098,000**

**Yonge/Centre - Richmond Hill**

Country Living In The Heart Of Richmond Hill With A Premium Natural Lot Backing Onto Park. Enjoy Sunny South Fully Fenced Backyard, Steps To Old & Historical Richmond Hill, Yonge St., Public Transit & Restaurants. Some Of The Best Schools Are In The Catchment. Huge South Facing Sunroom.

**\$928,000**

**Warden/Steeles - Markham**

Solid Bungalow On Demand Quiet Court Location, Minutes To TTC, T&T Supermarket, Shopping, Schools And Park. Fully Finished Basement W/2 Separate Entrances (Garage & Side) To Basement, 2 Car Garage And Car Port, Potential For Two Basement Apartment







# காணொளித் திரையமைப்பில் ஒரு கலக்கல் 4K UHD

தற்காலத்தில் அறிவியல் அசுர வேகத்தில் முன்னேறி வருவது கண்கூடு. அவ்வகையில் காணொளித் தொழிநுட்பத்தினை நோக்குகையில் அது தொலைக்காட்சியாக விருந்தால் என்ன அல்லது கணினித்திரையாகவிருந்தாலென்ன, நாம் இவ்விரண்டினையும் வீட்டிலோ அல்லது எமது பணியிடங்களிலோ, நாளாந்தம் பயன்படுத்தி வருங்கால், இன்று எல்லோரது வாயிலும் மந்திரம் போல வெகு சரளமாகப் புரளும் ஒரு நவீன மயமான சொல் தான் 4K UHD என்பதாகும். இந்த 4K UHD பற்றிய ஒரு சுருக்கமான பதிவானது தாய்விடு வாசகர்களாகிய உங்களுக்கு இது தொடர்பில் மேலும் ஒரு தெளிவினை எதிர்காலத்தில் ஏற்படுத்தக் கூடுமென்பது எனது எண்ணம்.

4K UHD என்பதன் விரிவு 4000 Pixels குறுக்குவெட்டுப் பிரிதிறன் / தெளிவுத்திறன் (Resolution) கொண்ட Ultra High Definition என வரையறை செய்யப்படலாம். ஒரு காணொளி விம்பமானது UHD எனக் கருதப்பட அதன் பிரிதிறன் / தெளிவுத்திறன் தீர்மானமான சில வரையறைகளைக் கொண்டதாகவிருத்தல் வேண்டுமென யப்பானில் உள்ள Consumer Electronics Association வரையறை செய்கின்றது. இவ்வமைப்பே பல ஆராய்ச்சிகளின் பின்னராக, இவ்வதியுயர் பிரிதிறன் தொழிநுட்பத்திற்கு UHD எனப் பெயரிட்டது. இதன் தொடர்ச்சியாக இவ்வமைப்பினால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட பெயரீடே 4K Ultra HD மற்றும் Blu-ray என்பதாகும். இவ்வமைப்பின் வரையறைப்படி ஒரு காணொளியானது 4K UHD எனக்கருதப்பட 3840 Pixels அகலமாகவும் 2160 Pixels நீளமானதாக/உயரமானதாகவும் இருத்தல் வேண்டும். இது சாதாரண காணொளியின் (Standard Definition – SD) பிரிதிறனது அளவுடன் ஒப்பிடுகையில் (1920 X 1080 Pixels) or (2.07 Megapixels) நான்கு மடங்கு (8.29 Megapixels) அதிகமானதாயிருப்பதால் 4K UHD எனவழைக்கப்படலாம்.

இதே போல் சாதாரணக் காணொளியின் (SD) பிரிதிறனுடன் (2.07 megapixels) ஒப்பிடுகையில் 16 மடங்கு அதிகமாகவும் 4K UHD உடன் ஒப்பிடுகையில் 4 மடங்கு அதிகமாகவும்(அண்ணளவாக 33.18 megapixels)கொண்ட காணொளித் தொழிநுட்பமானது 8K UHD எனவழைக்கப்படுகின்றது. Super Hi Vision என்பது இதற்கான மற்றொரு பெயராகும். இது இவ்வாக்கம் எழுதப்படும் வரையிலும் ஆய்வு நிலையிலேயே உள்ளது. ஆனால் தற்போது திரையரங்குகளில் காணக்கிடைக்கும் IMAX தொழிநுட்பத்தில் நாமெல்லோரும் ஒரு முறையாவது 'Avatar' இனையோ அல்லது 'Gravity' இனையோ கண்டு வாய்ப்பிளந்திருப்போமல்லவா? அச்சுஅசலாக இவ் IMAX இனது துல்லியத்திற்

குச் சமனானதாக இவ் 8K UHD இருப்பதால் இது பாவனைக்குப் பரவலாக வரும்போது வீடுகளிலேயே இனிவரும் காலங்களில் தொலைக்காட்சிகளில் IMAX தொழிநுட்பம் சாத்தியமாகக் கூடும்.

இத்தொழிநுட்பமானது யப்பானில் 2003ல் முதன்முதலாகப் பரிசோதிக்கப்பட்டதாகத் தெரிகின்றது. இதன் பின்னராக 2006ல் இத்தொழிநுட்பத்தினால் உருவாக்கப்பட்ட காணொளிக்காட்சிநிரல் ஒன்று பரீட்சார்த்தமாக 260 km தொலைவுக்கு Fiber Optic Cable ஊடாக அனுப்பப்பட்டு இக்காணொளியின் தரம் பரிசோதிக்கப்பட்டு,

தயாரிக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்; மற்றொன்று தொலைக்காட்சிக்கு அருகில் அமர்ந்திருத்தலாகும். எனவே தூர இடைவெளி முக்கியம்.

இவ்விரு நிபந்தனைகளும் பூர்த்தி செய்யப்படாதவிடத்து 4K தொழிநுட்பத்தால் பயன் ஏதுமில்லை. ஏனெனில், ஒப்பீட்டளவில் தற்போது ஒரு HD தொலைக்காட்சியின் கொள்விலையினை விட 4K UHD தொலைக்காட்சியின் கொள்முதலானது அதிக பணச் செலவுடையது என்பதை நான் கூறித்தான் தெரிய வேண்டியதில்லை. ஆகவே ஒரு 4K UHD தொழிநுட்பம்

- ஸ்ரீராகவன் -

நிலவரப்படி Sony, Netflix, மற்றும் Amazon தொலைக்காட்சி சேவைகளை மட்டுப்படுத்தப்பட்டளவில் 4K தரம் கொண்ட காணொளி நிகழ்ச்சிகளை வழங்கி வருகின்றன. முழுவதுமாக எல்லா ஒளிபரப்பு மையங்களும் இவ் 4K தொழிநுட்பத்துக்கு வருங்காலத்தில் மாறத்தான் போகின்றன என்பதில் மாற்றுக் கருத்துக்கு இடமில்லை. ஆனால் சில பல வருடங்கள் பிடிக்கலாம். ஆனால் 4K UHD video player அல்லது Set Top Box (உதாரணம் - Rogers Next



ஆரம்ப முயற்சி வெற்றியீட்டவே தொடர்ந்து வந்த காலப் பகுதியில் இதன் தொழிநுட்பம் ஒவ்வொரு வருடமும் தற்போது படிப்படியாக மெருகூட்டப்பட்டு வருகின்றது. அதன் ஒரு படிநிலையே HDR என்பதாகும். HDR என்பது (High Dynamic Range) 4K UHDக்கு மிகவும் நெருக்கமான ஒன்றாக விருந்தபோதும் 4K UHD இனைவிட இதில் ஒளியின் வண்ணத்திலும், அடர்த்தியிலும் அதிக துலக்கத்தினை உணர முடியும். ஆனால், சில துலக்கத்தினையும் அதனுடாக உய்த்துணரக்கூடிய துல்லிய காட்சியமைப்பினையும் அனுபவித்து மகிழ்வதற்கு எமக்கு இரு விடயங்கள் முக்கியம். ஒன்று 4K UHD சாதனம் ஒன்றினுடாக ஒளிபரப்பப்படும் நிகழ்ச்சி / காணொளியானது 4K தொழிநுட்பத்தினடிப்படையில்

கொண்ட தொலைக்காட்சியினை வாங்குவதாயின், அதன் உச்சபட்ச நன்மையினை அடைந்திடல் வேண்டுமல்லவா? கொள்வனவு செய்யப்படும் தொலைக்காட்சியின் திரை அளவுக்கேற்ப(Screen Size) அமர்ந்து பார்க்கும் இடைவெளியின் அளவும் மாறுபடுமெனத்தரவுகள் தெரிவிக்கின்றன. உதாரணமாக 20 அங்குலத் திரையுடைய 4K UHD தொலைக்காட்சியினை சுமார் 2.5 அடி தூரத்துக்கு அப்பாலும், 140 அங்குலத் திரையினை சுமார் 10 அடிக்கு அப்பாலும் இருந்து காண்பதனுடாகவே நாம் முழுமையான 4K UHD அனுபவத்தினைப் பெறமுடியும். அடுத்த நிபந்தனையான, ஒளிபரப்பப்படும் காணொளி 4K தொழிநுட்பமுடையதாயிருத்தல் வேண்டும் என்பதனை நோக்கின், தற்போதைய

box) ஒன்றின் ஊடாக 4K தொழிநுட்பத்தில் தயாரிக்கப்பட்ட ஒரு திரைப்படத்தினையோ / தொலைக்காட்சித் தொடரினையோ / அலைவரிசைகளையோ பார்த்து ரசிக்க முடிவது இன்னுமொரு மாற்றுவழி. ஆனால் இவ்வழியிலும் வளங்கள் இன்று வரை மட்டுப்படுத்தப்பட்டதாகவேயுள்ளன. இது தொடர்பில் வளங்களைத் துரிதப்படுத்தி அதிகமாக்கற் பொருட்டு UHD Alliance எனும் கூட்டமைப்பானது அண்மையில் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. சுமார் 35 நிறுவனங்களைக் கொண்டதாக ஆரம்பிக்கப்பட்ட இவ்வமைப்பானது LG, Panasonic, Samsung, Toshiba, Sharp, Sony ஆகிய தொலைக்காட்சி தயாரிப்பு நிறுவனங்களையும், Dolby போன்ற ஒலியலை

தொடர்தல் 64ம் பக்கம்



**உங்களது அனைத்து சட்டத் தேவைகளுக்கும்...**

**KENNEDY LAW OFFICE** கெனடி சட்ட அலுவலகம்

- ☑ REAL ESTATE LAW
- ☑ IMMIGRATION LAW
- ☑ BUSINESS LAW
- ☑ ODSP APPEALS
- ☑ CRIMINAL LAW
- ☑ SMALL CLAIMS
- ☑ FAMILY LAW
- ☑ WILLS, POWER OF ATTORNEY & AFFIDAVITS
- ☑ NOTARIZING & COMMISSIONING

**Tel: 416 613 4900**

**W.KENNEDY BERNADIUS, LL.B**

BARRISTER, SOLICITOR & NOTARY PUBLIC

**கனேடிய தமிழ் வழக்கறிஞர்**



2390 Eglinton Ave. East, Suite# 223 Scarborough, ON. M1K 2P5 (Kennedy & Eglinton)  
Fax: 416 613 4904 E: williamkennedylaw@gmail.com



# காணொளித் திரை...

63ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

பார்ப்பது அதிபரவசமானது.

நிறுவனங்களையும், Netflix, 20<sup>th</sup> Century Fox போன்ற தயாரிப்பு / ஒளிபரப்பு நிறுவனங்களையும் கொண்ட கூட்டமைப்பாக உருவாகி, UHD வளர்ச்சியினையும், அதனால் முகிழ்த்து எழக்கூடிய வசதி வாய்ப்புக்களினை சாமானிய மனிதனும் இனிவரும் காலத்தில் உய்த்துணர்ந்து மகிழ்ந்திட வழிவகை செய்யும் என்பதும் ஏற்புடைய எதிர்பார்ப்பே.

அவ்வகையில் 4K UHD திரையின் மேம்பட்ட வடிவமாகத் தற்போது அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள OLED (Organic Light - Emitting Diode) திரையினையும் இவ்விடத்தில் சுருக்கமாக அலசுவது பொருத்தமானாயிருந்தல் கூடும். OLED என்பது ஒரு LED திரையின் ஒளி உமிழும் மின்னொளிர்வுப்பட்டையானது ஒரு காபன்கரிமச் சேர்வையினைக் கொண்டு உருவாக்கப்பட்ட படலமாகும். இச்சேர்வை மின்னூட்டம் பெறும் போது ஒளியை உமிழ்கின்றது. கரிமக் குறைக் கடத்தியைக் கொண்ட இம்மின்னொளிர்வுப்பட்டையானது இரு மின்முனைகளுக்கிடையில் அமைந்துள்ளது. பொதுவாக இம் மின் முனைகளில் ஒன்று ஒளிபுகுதன்மை கொண்டதாக விருக்கும். தற்போது OLED பயன்பாடானது தொலைக்காட்சி, கணினி மற்றும் தனிநபர் எண்மத்துணை (PDA - Personal Digital Assistant) திரைகளின் உருவாக்கத்தில் பயன்படுத்தப்பட்டுப் படிப்படியாகப் பிரபலமாகி வருகின்றமை தெளிவு. OLED திரை அதிக பிரகாசமானதும், பாரம் குறைந்ததும், மிகப் பெரிய திரை அளவுகளிலும் தயாரிக்கக் கூடியதாகவும், அதிகூடிய பார்வை வீச்செல்லையினைக் கொண்டதாகவும் உள்ளது. இதே ஒப்பீட்டினை 4K UHD திரையுடன் மேற்கொண்டால், OLED திரையானது வண்ணச்செறிவிலும், பார்வை வீச்செல்லையிலும், ஒட்டுமொத்தக் காணொளித் தராதரத்திலும் முன்னிலை வகிக்கின்றது. ஆனால் 4K UHD திரையும் ஒன்றும் சளைத்ததல்ல. மிக முக்கியமாக ஒட்டுமொத்தத் தொலைக்காட்சிப் பாவனைக் காலத்திலும், விம்பத் துலக்கத்திலும், கொள்விலையிலும் 4K UHD தொலைக்காட்சிகளே OLED இளைப்புறம் தள்ளி முன்னிலை வகிக்கின்றன. எனவே எதிர்காலத்தில் தொலைக்காட்சி ஒன்றினைக் கொள்வனவு செய்ய எண்ணியுள்ளோர், இவ்விருதிரைகளினதும் சாதகபாதகங்களைக் கவனத்திற் கொண்டு தமக்கேற்றதைத் தெரிவு செய்தல் நீண்ட கால ரீதியில் நன்மை பயக்கும்.

இது தவிர இன்னுமோர் முக்கிய விடயம் யாதெனில் தற்போது கடைகளில் உலாவரும் வளைவுத் திரைத் தொலைக்காட்சிகளினதும் (Curved Screen TVs) தட்டைத் திரைத்தொலைக்காட்சிகளினதும் (Flat Screen TVs) சாதகபாதக அம்சங்களை அறிந்து தேவையானதை நுகர்தலாகும். அவ்வகையில் Curved திரையினது சில நன்மைகளைக் கீழே காணலாம்.

- வளைவுத் திரையானது தட்டையான திரையினை விட மிகக் கவர்ச்சிகரமானது. எனவே வீட்டின் அழகை மேலும் மெருகூட்டும்.
- பார்வை வீச்செல்லை, தட்டைத் திரையிலும்பார்க்க அதிகம் என்பதால் விம்பத்தின் பரிமாணம் பூரணமாகக்கிடைக்கும்.
- விம்பத் துலக்கம் தட்டைத் திரையிலும்பார்க்க மேம்பட்டது. இதற்கு வளைவுத்திரையின் ஒளி உமிழும் ஒளிச் சேர்க்கையானது, தட்டைத் திரையிலும்விட மேம்பட்டதாகவிருப்பதும் ஒரு காரணம்.
- திரையரங்கில் பார்ப்பது போன்ற பிரமிப்பினை வழங்கவல்லது.
- 3D தொழினுட்பத்தினூடான திரைப்படங்களை Curved திரையினூடாகப்

எனினும் சாதகங்களிருப்பின் பாதக அம்சங்களும் மறைந்திருக்கத் தானே செய்யும்! அவ்வகையில் பார்ப்போமானால்,

- Curved திரையானது ஒரு கண்ணாடி போன்றதால் வெளிப்புற பிரதிபலிப்புக்கள் கூடுதலாகப்பட்டுத் தெறித்து அதில் நிழல் விழுவதனால் திரையில் பார்க்கும் விம்பம் மழுங்கடிக்கப்பட்டு எரிச்சலூட்டக்கூடும். எனவே இருளான அல்லது ஒளிகுறைந்த பகுதிகளிலேயே Curved தொலைக்காட்சி வைக்கப்படல் வேண்டும்.
- பார்வை வீச்செல்லை இவ்வகைத் திரையில் அதிகமாயினும், 65 அங்குலத்திற்குக் கீழான திரைகளில் பார்வை வீச்சு எல்லை மட்டுப்படுத்தப்பட்டதாகவிருப்பதனால் பார்வையாளர் முழுப்பயனையும் பெற 65 அங்குலத்துக்கும் மேலான திரையினையே கட்டாயமாக நாட வேண்டிய நிலையுள்ளது.
- சுவரில் மாட்டுவதாயின் தட்டை வடிவத் திரையினைக் கொண்ட தொலைக்காட்சியையே தெரிவு செய்யுமாறு நிபுணர்கள் சிபார்சு செய்கின்றனர்.

மிகமிக முக்கியமான விடயம் என்னவெனில், Curved திரைத்தொழினுட்பம் மிக அண்மையானது என்பதனால் தட்டைத் திரையுடன் ஒப்பிடும்போது இதன் கொள்முதல் விலை கணிசமானளவு அதிகம். முதல் எப்பொழுதுமே முதன்மையானதல்லவா? எனவே மேற்போந்த விடயங்களையும் அலசி ஆராய்ந்து, பொருத்தமான தொலைக்காட்சித் திரையினை நுகர்ந்திடல் மீண்டும் ஒருமுறை நன்மைபயக்க வல்லது. ஆனால் தொழினுட்ப அம்சங்கள் கூடக்கூடத் தொலைக்காட்சி அதிகரித்துக் கொண்டே செல்லும் என்பதனையும் மறக்கலாகாது. உதாரணமாக, நிகழ்ச்சிகளை மாற்ற, காதை முறுக்கிப் பார்க்கும் (Receiver band type TVs) அக்காலத்தொலைக்காட்சிப் பெட்டிகளை ஒருகணம் எண்ணிப்பாருங்கள்; வருடக் கணக்கில் எம்மிடம் முறுக்குப்பட்டும்'மாடாய் உழைத்த' அக்கால தொலைக்காட்சிகளின் முன்னால் இக்கால நவீன 4KUHD / OLED திரைத் தொலைக்காட்சிகளினால் சில வேளைகளில் ஒரு வருடம் கூடத்தாக்குப் பிடிக்க முடியாது என்பதே யதார்த்தம். எனினும் காலத்துக் கேற்பக் கோலமும் மாறுவது போல விரும்பியோ, விரும்பாமலோ நாமும் எதிர்காலத் தொழினுட்பப் புரட்சிக்கு முகம் கொடுத்தேயாக வேண்டிய கட்டாயமுள்ளதால் தக்கவற்றைத் தெளிந்து தெரிந்து பயன்பாடாக்குதலே வேண்டத்தக்கதும் விவேகமானதுமாகும். அத்தெரிவினை வாசகர்களாகிய உங்களிடமே விட்டுவிட்டு, முடிக்கமுன் தொடக்கப் பந்திக்கு ஒரு முறை சென்று மீளின், தமிழ் ஆர்வலர்கள் ஒரு தவறை அவ்விடத்தில் கண்ணுற்றிருக்கக் கூடும். 4KUHD TV என்பதனை 'மீயுயர் வரையறைத் தொலைக்காட்சி' என அழகு தமிழாக்கியுள்ளார்கள். இதனை அவ்விடத்தில் குறிக்க மறந்துவிட்டாலும் இப்போதாவது ரூபகம் வந்ததே! மகிழ்ச்சி!!

உசாத்துணை:

- 4K TV and UHD: Everything you need to know about Ultra HD: <http://www.techradar.com/news/television/ultra-hd-everything-you-need-to-know-about-4k-tv-1258884>
- Curved TV vs. Flat Screen TV: To Curve or Not to Curve Debate: <http://4k.com/curved-tv-vs-flat-screen-tv-to-curve-or-not-to-curve-debate/>
- OLED TV vs. 4K LED TV; which is better? 10-point Test: <https://lcdtvbuyingguide.com/4k-tv-reviews/oled-vs-4k.html>
- OLED: <https://en.wikipedia.org/wiki/OLED>

sriragawan@thaiveedu.com



## TBC Toronto Business College

கணக்கியில் கல்வியில் ஓர் முதன்மை நிறுவனம்  
மட்டுமே கொஞ்சம் நேரம் ஒதுக்குவது கைநிறைய சம்பாதிக்க



### JOB READY PROGRAMS ACCOUNTING & PAYROLL ADMIN.

35 Weeks

Jobs available in plenty Earn good salary Co-op Available

### BUSINESS ADMINISTRATION

26 Weeks

### COMPUTERIZED ACCOUNTING

26 Weeks

### FOOD SERVICE WORKER (FSW)

12 Weeks

### MEDICAL OFFICE ADMIN.(MOA)

32 Weeks

### PERSONAL SUPPORT WORKER(PSW)

28 Weeks

Immediate Job Opportunities

### SECOND CAREER

யார் தகுதி உடையவர்கள்?

- ★ EI பெற்றுக்கொள்ளும்பவர்கள்
- ★ 2005ம் ஆண்டுக்குமீள் EI பெற்றவர்கள்
- ★ 5 வகுடங்களுக்குள் Maternity / Parental Benefits பெற்றுங்கள் Diploma மட்டுமே ஒன்றைக்கற்கலாம்  
Tuition Fees, Books, Living Expenses  
Day care & Transportation up to \$28000 or more

### PART TIME COURSES

Windows, Word, Excel, Power Point,  
Access, QuickBooks, Sage 50 Accounting (Simply)  
& Accpac 2012

### Workshops

Food Safety Training  
First Aid & CPR

- 100% Instructor Led Training
- Small Class Sizes
- Student Friendly Environment
- Ample Free Parking
- Placement Assistance
- TTC Accessible
- Instructors with over 15 years of Canadian Experience

416-291-5155 / 416 500 5300

4465 Sheppard Ave. East #208

( Sheppard & Brimley ) Scarborough

www.tbcollege.com info@tbcollege.com

(Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005)



# நாளை பற்றிய கவலையை தவிர்க்க நம்பிக்கையானது காப்புறுதி ஒன்றே!!!

- ◀ சகல ஆயுள் காப்புறுதி
- ◀ கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி
- ◀ 85 வயது வரை மருத்துவப் பரிசோதனை அற்ற காப்புறுதி
- ◀ பல், கண், காது உறுப்புகளை காப்பதற்கான காப்புறுதி
- ◀ உங்கள் பிள்ளைகளின் உயர் கல்விக்காக அரசாங்கம் வழங்கும் மானியம் \$9200 வரை பெறுவதற்கும்

- Life Insurance
- Critical Illness Insurance
- Non-Medical Insurance
- Disability Insurance
- Mortgage Insurance
- Life Insurance for Super Visa Visitors
- Travel Insurance
- RESP Education Saving Plans
- Drug and Dental Plan
- Super Visa Medical Coverage



**Nimal Subramaniam**

Financial Advisor

Dir: 416 844 4141

Web: [www.nimallinsurance.com](http://www.nimallinsurance.com)

Email: [neel900@hotmail.com](mailto:neel900@hotmail.com)



**குடும்பத்தினரை பாதுகாப்போம் PROTECT YOUR LOVED ONES**



# மோட்கேஜ்

புதிய வீடு வாங்குவதற்கான மோட்கேஜ்  
முதல் தரம் வீடு வாங்குவோருக்கான மோட்கேஜ்  
1ஆம், 2ஆம், 3ஆம் மோட்கேஜ்  
சுய தொழில் புரிவோருக்கான மோட்கேஜ்  
பழுதடைந்த கிரடிற் உள்ளவர்களுக்கான மோட்கேஜ்  
குறைந்த வருமானம் உள்ளவர்களுக்கான மோட்கேஜ்



## MORTGAGE NESAN

**Residential / Commercial / Industrial / Investment Properties**

🍁 1st, 2nd and 3rd Mortgages 🍁 Refinance 🍁 Secured Line of Credit  
🍁 New House Commitment 🍁 Home Equity Loan

### 1st Mortgage

Mortgage Amount	Weekly	Bi Weekly	Semi Month	Month
528,000	400.02	800.04	866.71	1733.43
688,000	521.24	1042.48	1029.35	2258.71

### Re-Finance

Mortgage Amount	Weekly	Bi Weekly	Semi Month	Month
326,000	252.73	505.47	547.59	1095.18
688,000	533.38	1066.76	1155.65	2311.30
999,000	774.48	1548.97	1678.50	3356.09

### 2nd Mortgage

Mortgage Amount	Bi Weekly	Month
45,000	131.09	284.03
85,000	247.62	536.51
99,000	288.40	624.87



*Subra Thiruvananthapuram*  
Independently Owned and Operated

**416-908-5656**

Lic# M15001465, Brokerage # 10530

📧 [mortgage@nesan.ca](mailto:mortgage@nesan.ca) 🌐 [www.nesan.ca](http://www.nesan.ca)



**SUBRA**  
MORTGAGE SOLUTIONS INC.

Office: 647-351-0399

1585 Markham Rd, Unit # 407, Toronto, ON. M1B 2W1 \* Some conditions may apply Toll: 1-844-878-2721 Fax: 647-351-3099



Bus: +1416-660-5656

Toll: 1-844-878-2721

Our Off: 1585 Markham Rd, Unit #407A,  
Toronto, M1B 2W1 🌐 [www.subra.com](http://www.subra.com)

📧 [solutions@subra.com](mailto:solutions@subra.com)

### INCOME TAX SERVICES:

Personal Tax Returns (T1)  
Corporate Tax Return (T2)

### ACCOUNTING SERVICES:

Bookkeeping, Business Registration  
Payroll & Many More...



# புலம்பெயர் மொன்றியால் தமிழர்களின் ஆரம்பகாலக் கலை, இலக்கிய முயற்சி!

**1983ம்** ஆண்டில் மொன்றியாலுக்கு புலம் பெயர்ந்த தமிழர்கள் பலவித சிரமங்களை எதிர்கொண்ட போதும் தமது மொழியை, கலாசாரத்தைப் பண்பாட்டை வளர்க்கும் நோக்குடன் பலவித முயற்சிகளை எடுத்தார்கள். 'தமிழர் ஒளி' கலை, இலக்கிய முயற்சியில் ஈடுபட, 'ஈழத்தமிழர் ஒன்றியம்' மக்களின் குடிவரவுப் பிரச்சினையில் பெரிதும் தன் கவனத்தைக் கொள்ள... இன்னுமொரு விடயமான மத வழிபாடு மொன்றியாலில் தமிழ் மக்களின் வாழ்வில் முக்கிய இடத்தைப் பெற்றது.

மொகஞ்சதாரோ ஹரப்பாவில் கண்டெடுக்கப்பட்ட இறைவடிவங்களைக் குறிக்கும் தாயத்துகள் 5000 ஆண்டுகள் பழைமை வாய்ந்தவையாகக் கருதப்படுகின்றன. இத்தகைய பாரம்பரியத்தில் வந்த தமிழினம் தாம் சென்ற இடத்திலும் சமயவழிபாட்டின் மீது மனதைச் செலுத்தியதில் வியப்பேதும் இல்லை. அந்த வகையில் மொன்றியால் நகரில் குடியேறிய மக்களால் உடனேயே ஆலயங்கள் அமைக்க முடியாவிட்டாலும் தங்கள் வழிபாட்டைச் சென்ற இடங்களிலும் தொடர விரும்பினார்கள். உறவுகளைப் பிரிந்திருந்த வேளையில் மன ஆறுதலுக்காக இறைவனை வருந்தி வேண்டி விழைந்தார்கள். சில சைவப் பெரியார்களின் பெரு முயற்சியினால் வாரத்தில் ஒரு நாள் பிளெக் (Pielx) என்ற இடத்தில் அமைந்திருந்த ஹரே கிருஷ்ணா கோயிலில் ஒன்று கூடி வழிபாடு நடத்தும் முகமாக சில ஒழுங்குகளைச் செய்தார்கள். ஹரே கிருஷ்ணா கோயிலில் வழிபாடுகள் சிறிது காலத்துக்குத் தொடர்ந்தன.

ஹரே கிருஷ்ணா கோயிலில் இந்து சமய முறைப்படி வழிபாடுகள் நடைபெற்று வந்தாலும் அவர்களின் வழிபாட்டு முறைகளுக்கும் சைவ அன்பர்களின் வழிபாட்டு முறைகளுக்கும் வேறுபாடுகள் இருந்தன. வேறு பல வசதியினங்களும் தோன்றின. இதன் காரணமாக, அவர்கள் வேறு இடம் பார்க்க வேண்டிய சூழ்நிலை ஏற்பட்டது.

பின்னர், வடஇந்தியர்களுக்குச் சொந்தமான

**தாய்வேடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.**

**E-mail: info@thaiveedu.com**  
**Fax: 416-849-0594**  
**Tel: 416-646-3422**

**பகுதி: 11**

'பெல்சான் அவெனியு'வில் அமைந்திருந்த இந்து மிஷன் (Hindu Mission) கோவில் மண்டபம் ஒன்றில் சிறிதுகாலம் ஒவ்வொரு வெள்ளிக்கிழமை மாலையிலும் தங்கள் வழிபாட்டைத் தொடர்ந்தனர். குறைவான மக்களுடன் ஆரம்பித்த இந்த வழிபாட்டு ஒன்றுகூடல் நாளடைவில் மேலும் பலர் வந்து சேரவே, சைவத்தமிழ் மக்களுக்கு என்று தனியான ஒரு வழிபாட்டு இடத்தை ஒழுங்கு செய்ய வேண்டிய தேவை ஏற்பட்டது.

'தமிழத் தெய்வமாம் முருகனுக்கு வேத சிவ ஆகம முறைப்படியும் அழியாப்பழந்தமிழ் சிற்ப ஓவியக் கலைகளைப் பறைசாற்றும் வண்ணமும் இராஜ கோபுரத்துடன் அமைந்த முறையான திருக்கோயிலையும் தம் இனமக்களின் சமூக, கலாசாரத்தேவைகளுக்கு உதவக்கூடிய மண்டபத்தையும் அமைக்கும் எண்ணத்துடன் 1985ம் ஆண்டு கியூபெக் சைவமகாசபை என்ற அமைப்பைத் தோற்றுவித்தனர்' என்று மொன்றியால் திருமுருகன் கோவில் சிறப்பு மலரில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

சிறிசாமிக்குருக்கள் ரங்கநாத ஐயர், திரு செல்லையா இராசரத்தினம், திரு அப்புத்துரை கனகலிங்கம் ஆகிய சைவப் பெரியோர் மூவரும் சட்டத்தரணி மெல்வின் வைகல் (Melvin Weigel) அவர்களின் உதவியுடன் கியூபெக் சைவமகாசபை கியூபெக் மாநில அரசில் பதிவு செய்ய மனுச் செய்தனர். 1985ம் ஆண்டு ஆவணி மாதம் திரு. செ. இராசரத்தினம் (தலைவர்), அ. கனகலிங்கம் (உபதலைவர்), சி. பாலசுப்பிரமணியம் (செயலாளர்), ச. திருநடராஜா (உபசெயலாளர்), சா.ரங்கநாதஐயர் (பொருளாளர்), பெ. சிறீகாந்தா, ச.திருநீலகண்டர், தி. இரத்தினேஸ்வரன், சி. சீவரத்தினம், சி.சீவேந்திரராஜா, சி.விக்கனேஸ்வரபிள்ளை ஆகிய பதினொரு அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட கியூபெக் சைவமகாசபையின் முதலாவது நிர்வாக சபை தெரிவு செய்யப்பட்டது.

1986ம் ஆண்டில் பா. பரம்சோதி (தலைவர்) திருமதி பா. சேனாதிராசா (உபதலைவர்) சிவபாலசுப்பிரமணியம் (செயலாளர்) திருமதி. லீலா சிவானந்தன் (உப. செயலாளர்) கு. ரத்தினவேல் (உப. செயலாளர்) ச. திருநடராசா (பொருளாளர்) நா. கருணாகரன் (உப. பொருளாளர்) க.வைத்தீஸ்வரன், க.விஜயராசா, க. ராம திருஷ்ணன், க. சிவா, அ. கிருஷ்ணன் ஆகியோரைக் கொண்ட நிர்வாகசபை பொறுப்பேற்றது. 1986ம் ஆண்டு பங்குனி மாதம் 11 ம் நாள் கியூபெக் சைவ மகாசபை கியூபெக் மாநில அரசினால் முறையாகப் பதிவு செய்யப்பட்டு அங்கீகரிக்கப்பட்டது.

1986ம் ஆண்டில் நாமகிரிப்பேட்டை கிருஷ்

ணன் அவர்கள் கனடாவுக்கு வருகை தந்தார். மிகப்பிரபலமான நாதஸ்வர வித்வானாகத் திகழ்ந்த அவர்களை அழைத்து, மொன்றியால் திருமுருகன் கோவில் கட்ட நிதிக்காக ஒரு நிகழ்ச்சி செய்ய கியூபெக் சைவ மகாசபை முயற்சி செய்தது. நிகழ்ச்சியும் சிறப்பாக நடந்தது. இதன் மூலம் சேர்ந்த நிதி கோவில் கட்டுமானச் செலவுகளுக்குப் பயன்படுத்தப்பட்டது. இதே ஆண்டில் திருமுருக கிருபானந்த வாரியார் மொன்றியாலுக்கு வருகை தந்திருந்தார். மொன்றியாலில் தமிழ் மக்களிடையே சொற்பொழிவாற்றிய அவர், மொன்றியாலில் முருகன் கோவில் அமைய வேண்டும் என்று ஆசி வழங்கினார்.

வாரியார் சுவாமிகள் மொன்றியால் வந்த போது அனந்த கிருஷ்ணன் விநாயகப் பெருமானின் கற்சிலை ஒன்றை கியூபெக் சைவ மகாசபைக்கு அன்பளிப்புச் செய்தார். 1986ம் ஆண்டு ஆவணிச் சதுர்த்தி தினத்தில் விநாயகர் விக்கிரகம் வெங்கடேச ஐயரால் பிரதிஷ்டை செய்யப்பட்டது. அதுவரை படங்களை வைத்துத்தான் வழிபாடு செய்யப்பட்டு வந்தது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. 1986ம் ஆண்டு விஜய தசமி தினத்திலிருந்து பூசைகள் சிறப்பாக நடைபெற ஆரம்பித்தன. பகவதீஸ்வர சாஸ்திரிகள் விஜயகுமாரக் குருக்கள், சர்வானந்தக் குருக்கள் ஆகியோருடன் கோவிந்தராஜக் குருக்களும் வெகு சிறப்பாகப் பிரதிஷ்டை செய்யப்பட்ட விநாயகம் பெருமானுக்கு பூசை செய்தார்கள்.

1987ம் ஆண்டில் நிர்வாகசபையில் பா. பரம்சோதி (தலைவர்) இ. சண்முகநாதன் (உப. தலைவர்) திருநடராசா (செயலாளர்) இருந்து சங்கத்தின் வளர்ச்சிக்குப் பெரும் தொண்டாற்றினார்கள். இவர்களுடன் க. அருநானந்தன் (உப. செயலாளர்) க. இராமகிருஷ்ணன் (உப. செயலாளர்) க. வைத்தீஸ்வரன் (பொருளாளர்) இருந்தனர். திருமதி சா. அரவிந்தன் (உப. பொருளாளர்) மற்றும் ஐ. தங்கவேலு சி. கிரிதரன், ந. வாசீசன், க. விஜயராசா ஆகியோரும் நிர்வாக சபையில் அங்கத்தவம் வகித்து கியூபெக் சைவமகாசபையின் வளர்ச்சிக்கும் பெரும் தொண்டாற்றினர். இந்த ஆண்டில் சித்திரை மாதம் முதலாம் நாள் கியூபெக் சைவமகாசபை ஒரு வரி விலக்களிக்கப்பட்ட சமயஸ்தாபனமாக கனடா மத்திய அரசினால் முறையாக அங்கீகரிக்கப்பட்டது.

1988ம் ஆண்டு பலவருடங்களாக மொன்றியாலில் உள்ள தமிழ் அமைப்புகள் ஒன்றிணைந்து நடத்திய பொங்கல் விழாவைப் கியூபெக் சைவமகாசபையும் இணைந்து பொறுப்பெடுத்து வெகு சிறப்பாக நடத்தத் தொடங்கியது. மொன்றியாலில் வாழும் வசதி குறைந்தோர் நலன்கருதி 'சன்யுத்' நிறுவனத்தினூடாக நிதி உதவியும் வழங்கப்பட்டது. பொங்கல் விழா சிறப்பு மலரும் வெளியிடப்பட்டது. அதேவேளை முருகனுக்கு ஆலயம் அமைப்

**- லீலா சிவானந்தன் -**

பதற்காகப் பல கட்டடங்களும் நிலங்களும் கியூபெக் சைவமகா சபைத்தொண்டர்களாலும் நிர்வாக சபை உறுப்பினர்களாலும் தேடப்பட்டன. கோவில் அமைப்பதற்கு ஏற்ற இடம் அமையாத போதிலும் தளர்ச்சி அடையாமல் இடம் பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் அதே வேளை பூசைகளையும் சிறப்பாக நடத்தத் தவறவில்லை.

1989ம் ஆண்டு வைகாசி மாதம் சிவரீ நகுலேஸ்வரக் குருக்கள் வருகை தந்து சிறப்புப் பூசை நடத்தினார்.

1990ம் ஆண்டு கியூபெக் சைவ மகாசபையின் யாப்பு திருத்தப்பட்டு அறங்காவல் சபை என்று மாற்றப்பட்டது. திரு. அ. கிருஷ்ணன் (தலைவர்), த. பாலேந்திரன் (உபதலைவர்), செ.இராசரத்தினம், பேராசிரியர் சி. சிவராமன் கா. பிரேம்குமார். அ. இரவிந்திரமுர்த்தி, செ. சரவணபவன், க. விஜயகாந்தான், சு. சிவா, பா.பரம்சோதி (நிர்வாக சபைத் தலைவர்) ச. திருநடராசா (நிர்வாக சபைச் செயலாளர்) ஆகிய பதினொரு பேரையும் கொண்ட அறங்காவல் சபை நியமிக்கப்பட்டுப் பொதுச்சபையின் அங்கீகாரம் பெறப்பட்டது. சிறிது காலத்தில் பேராசிரியர் நரஹரி அறங்காவலராக நியமிக்கப்பட்டார்.

1991ம் ஆண்டு ஆடி மாதம் ஹரே கிருஷ்ணா அமைப்பினரால் வருடம் தோறும் நடத்தப்படும் தேர்த்திருவிழாவில் கியூபெக் சைவமகாசபையும் கலந்து கொண்டது. காவடி, கரக ஆட்டத்துடன், பஜனைப் பாடல்களும் சேர்ந்து ஒலிக்க அலங்கரிக்கப்பட்ட ரத்தில் மொன்றியால் நகரின் முக்கியமான வீதிகளில் முருகன் தேரேறிப் பவனி வந்தார்.

1991ம் ஆண்டு புரட்டாசி மாதம் ஈழத்து மாமுனிவர் சிவயோக சுவாமிகளின் பிரதம சீடரான சிவாய சுப்பிரமணிய சுவாமிகள் வருகை தந்து அருளுரை வழங்கி நிதி சேகரிப்பை ஆரம்பித்து, மொன்றியாலில் அமையப் போகும் திருக்கோவிலின் மூலவிக்கிரகமான வள்ளி தெய்வானை சமேத முருகப் பெருமான் விக்கிரகத்தை உபயம் செய்வதற்கு தெரிவித்தார்.

இந்த விபரங்களைத் தந்துதவிய இக்கோவிலுடன் மிகுந்த ஈடுபாடுகொண்ட திருப்பணி வேலைகளில் பெரும் பங்காற்றிய திரு. திருநடராசா மற்றும் திரு. நா. கருணாதரன் ஆகியோருக்கு நன்றி.

(தொடரும்...)

leela.sivananthan@thaiveedu.com



## கனடிய தமிழ் வழக்கறிஞர்



The Law Office of  
**Raphael Maharaja**  
Barrister & Solicitor

Tel: 416-847-7077  
416-847-7093 (Injury Claims)  
Fax: 416-847-7088

GTA SQUARE  
5215 Finch Ave, East, Unit 219  
Toronto, Ontario, M1S 0C2 (Middlefield & Finch)  
www.maharajalaw.com



# DEBT SOLUTIONS GTA INC.

**Head Office Location:** 2 Robert Speck Parkway, 2 Country Court Blvd  
 10 Milner Business Court, Suite 750, Suite 400  
 Scarborough, Ontario, M1B 3C6. Mississauga, Ontario, Brampton, Ontario  
 (One block north of 401 on Markham) L4Z 1H8. L6W 3W8

## CREDIT CARD & DEBT SOLUTIONS

கடன் அட்டைகளினது தொல்லையா? வங்கிக்கடன் தொல்லையா? சம்பளத்தில் பறிமுதலா?

**CREDIT CARD PROBLEMS, BANK LOAN PROBLEMS, WAGE GARNISHEE PROBLEMS**

உங்கள் வங்கிக் கடன்களை திருப்பிச் செலுத்துவது சதவீதத்தில்  
**(PERCENTAGE)** தீர்மானிக்கப்படமாட்டாது

கடன் தொடர்பாக விடுக்கப்படும் தொலைபேசி அழைப்புகள், கடன் தொடர்பான சட்டப் பிரச்சனை  
**COLLECTION COMPANIES PHONING AT WORK OR HOME, LAWSUITS**

உங்கள் வருமானம் **(Income)** செலவு **(Expenses)** என்பவற்றை வைத்து  
 உங்கள் கடன்களில் **(Debts)** சிறிய மாதாந்தத் தொகையை மட்டும்  
 செலுத்தும் முறை மூலம் உங்கள் மொத்தக் கடன்களில் **(Total Debts)**  
 இருந்து விடுதலை பெறலாம்

உங்கள் சொத்துகள், முதலீடுகள் பாதுகாக்கப்படும்

**We will protect all your assets (House, Car, RRSP, RESP, TFSA, GIC, Life Insurance, Stocks, Bonds & Shares)**



இத்துறையில் 10 வருடத்திற்கு மேற்பட்ட அனுபவமுள்ள

**Suren Sornalingam BBA**

Post Graduate Diploma in Business Management

Federal Government Registered & Certified (BIA) Insolvency Counsellor

Member of Canadian Insolvency Foundation

**Tel: 416-264-1272**

**Fax: 647-794-1990**

**Web: www.Debtsolutioncanada.ca**



# கல்விக் கொடையாளர் இந்து போட் இராசரத்தினம்

## அறிமுகம்:

19ம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலிருந்து கிறிஸ்தவர்கள் யாழ்ப்பாணத்திலும் கிழக் கிலங்கையிலும் ஏன் முழு இலங்கையிலும் கல்வியூடாக மக்களின் அறிவை வளர்த்து அவர்களுக்கு அரசாங்க வேலைகள் போன்றவற்றைக் கொடுத்து அவர்களைத் தமது சமயத்திற்கு கவரும் பொருட்டு சிங்கள, ஆங்கில, தமிழ்ப் பாடசாலைகளை நிறுவி அதில் அளப்பரிய சேவையை ஆற்றிவந்தனர். இதன் மூலம் சைவர்கள் பலர் கிறிஸ்தவர்களாக மாறிக் கொண்டிருப்பதனைத் தடுக்க ஒரு சைவ விழிப்புணர்ச்சி இயக்கம் முதலில் ஆறுமுகநாவலர் அவர்கள் தலைமையில் தொடங்கப்பட்டு பலவித நடவடிக்கைகள் மூலம் அத்தகைய மதப்பரப்பல் நடவடிக்கைகளை ஓரளவு தடுக்க முடிந்தது. அதன் ஓர் அங்கமாக அவரால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட சைவப்பாடசாலைகளில் முதல் பாடசாலையாக யாழ்.வண்ணார்பண்ணையில் 1848ல் 'சைவப் பிரகாச வித்தியாசாலை' என்ற பாடசாலை நிறுவப்பட்டது. தொடர்ந்து கோப்பாயிலும் பருத்தித்துறையிலும் இரண்டு பாடசாலைகள் திறக்கப்பட்டன. இப்பாடசாலைகளை நிர்வகிக்க 'சைவ சமய பரிபாலன சபை' என்ற சபை நாவலரால் தோற்றுவிக்கப்பட்டது. அதனைத் தொடர்ந்து வேறு பாடசாலைகளும் இவர்களால் உருவாக்கப்பட்டன. இந்நிறுவனம் அவர்களால் நிறுவப்பட்ட பாடசாலைகளை நிர்வகித்து வந்தது.

நாவலர் அவர்களால் யாழ். வண்ணார்பண்ணையில் உருவாக்கப்பட்ட சைவப் பிரகாச வித்தியாசாலையே இலங்கையிலேயே கிறிஸ்தவமத நிறுவனங்கள் அல்லாத வேறு மத அடையாளங்களுடன் ஆங்கிலேயர் ஆட்சிக்காலத்தில் தோன்றிய முறை சார்ந்த கல்வியை வழங்கும் பாடசாலையாகும். அதன் பின்பே புத்தசமயம் சார்ந்தோரால் நிறுவப்பட்ட பாடசாலைகளும் நீண்டகாலத்தின் பின்னர் இஸ்லாம் மதத்தினாரால் நிறுவப்பட்ட பாடசாலைகளும் நிறுவப்பட்டன. இப்பாடசாலையே அத்தகைய பாடசாலைகள் தோன்றுவதற்கு வழிகாட்டின.

இவ்வாறாக இரண்டாவதாக யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரி அமைக்கப்பட்டபோது 'யாழ் இந்துக் கல்லூரிக் கல்விச் சபை' என்ற அமைப்பினை நிறுவி சாவகச்சேரி இந்துக் கல்லூரி, கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி, மானிப்பாய் இந்துக் கல்லூரி, உரும்பிராய் இந்துக் கல்லூரி, காரைநகர் இந்துக் கல்லூரி போன்ற சில கல்லூரிகளை அது நிர்வகித்து வந்தது. அத்தோடு காரைநகரைச் சேர்ந்த அமரர் ச. அருணாசலம் அவர்களும் காரைநகரில் மூன்று பாடசாலைகளை நிறுவியதோடல்லாமல் பல தமிழாசிரியர்களையும் தோற்றுவித்த பெருமை அவருக்குரியதாகும். இவர்களோடு சமூகவுரிமை மறுக்கப்பட்டவர்கள் மத்தியில் வதிரியில் தோன்றிய அமரர் கா. சூரன் அவர்களும் 1914ம் ஆண்டு ஒடுக்கப்பட்ட மக்களுக்கு இடர் மிகுந்த காலத்தே அவர்களுக்கென ஒரு சைவப் பாடசாலையை நிறுவினார் என்பது ஒரு மாபெரும் சவாலை எதிர் கொண்ட நிகழ்வாகும். முதலில் குறிப்பிட்ட கல்விக் கொடையாளர்களான ஸ்ரீலக்ஷ் ஆறுமுகநா

வலர் அவர்களும் திரு. ச. இராசரத்தினம் அவர்களும், திரு.ச.அருணாசலம் உபாத்தியாயர் அவர்களுமே சைவக்கண்ணைத் திறந்தவர்கள் என்று பண்டிதமணி அவர்கள் அழைத்தார். இந்த வரிசையில் கோவிலில் மிருகபலியை எதிர்த்து தனது தலையைக் கொடுத்து 19ம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் மிருகபலியைத் தடுத்து நிறுத்தியவரும். ஒடுக்கப்பட்ட மக்களின் பலவீனத்தைப் பயன்படுத்தி அவர்களைச் சமயம் மாற்றுவதனைத் தடுத்து நிறுத்தி 1914ம் ஆண்டிலேயே தேவரையாளிச் சைவ வித்தியாசாலை என்னும் சைவப் பாடசாலையை நிறுவி சைவத்தைக் காத்தவருமான திரு. கா. சூரன் அவர்களையும் மேலே குறிப்பிட்ட மூவருடன் சேர்த்து நாலாமவராகக் கொள்ள வேண்டும் என்பது எனது தாழ்மையான கருத்தாகும்.

இவர் கோப்பாயில் 4ம் திகதி ஜூலை மாதம் 1884ம் ஆண்டு அமரர் கதிரேசு



அமரர் சுப்பிரமணியம் இராசரத்தினம் (சட்டசபை உறுப்பினர், அப்புக்காத்து)

சுப்பிரமணியம், மீனாட்சிப்பிள்ளை தம்பதிகளுக்கு மகனாகப் பிறந்தார். இவர் தனது கல்லூரிப் படிப்புக்களை முடித்து பின்னர் கொழும்பு சட்டக்கல்லூரியில் சேர்ந்து அப்புக்காத்து (Advocate) -தற்போது சட்டத்தரணி என்று அழைக்கப்படும் தொழில் சார்ந்த கல்வியினை முடித்து சட்டத்தொழிலைக் கொழும்பிலும் யாழ்ப்பாணத்திலும் செய்யலானார். இவர் 1924ம் ஆண்டு இலங்கையில் நடைபெற்ற சட்டசபைத் தேர்தலில் (Legislative Council of Ceylon) வடமாநிலம் மத்திய தொகுதியில் போட்டியிட்டு சட்டசபை அங்கத்தவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டு சேவை செய்து வந்தார். அப்போது வடமாநிலம் ஐந்து தொகுதிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு பிரித்தானியரின் நிர்வாகத்தின் கீழ் நிர்வகிக்கப்பட்டது. 1924ம் ஆண்டு நடைபெற்ற சட்டசபைத் தேர்தலில் பின்வருவோர் தெரிவாகினர்.

வடமாநிலம் வடக்கு:  
- சேர். பொன்னம்பலம் இராமநாதன்  
வடமாநிலம் கிழக்கு:  
- திரு. ரி.எம். சபாரத்தினம்  
வடமாநிலம் தெற்கு:

- திரு. ஆறுமுகம் கனகரத்தினம்  
வடமாநிலம் மேற்கு:  
- சேர். வைத்திலிங்கம் துரைசாமி  
வடமாநிலம் மத்தி:  
- திரு. சுப்பிரமணியம் இராசரத்தினம்

இவர் அச்சுவேலியில் செல்லம்மா அவர்களைத் திருமணம் செய்து ஏழு பிள்ளைகளுக்குத் தந்தையாகினார். அவர்களுள் திரு. இ. சரவணபவானந்தன், திரு. இ. கார்த்திகேசு, திரு. இ. சற்குணானந்தன் ஆகிய ஆண்களும் திருமதி கனகாம்பிகை, திருமதி யோகாம்பிகை, திருமதி திலகவதி, திருமதி மங்கையற்கரசி பெண்களுமாவர்.

இந்துபோட் ச.இராசரத்தினம் இலங்கைச் சட்டசபை உறுப்பினராக இருந்த காலப்பகுதியில் அவர் சைவப் பாடசாலைகளின் விருத்தி, கல்விச்சட்டங்களை ஆக்குதல், உதவி நன்கொடை, ஆசிரிய பயிற்சி விருத்தி மற்றும் நியமனம் போன்ற பல வற்றில் அரசாங்கத்திற்கு தகுந்த ஆலோசனைகளை வழங்கி நெறிப்படுத்தினார்.

## சைவ வித்தியா விருத்திச் சங்கம் (Hindu Education Board):

டிசம்பர் மாதம் 1ம் திகதி 1923ம் வருடம் சேர் பொன்னம்பலம் இராமநாதன் அவர்களால் 'சைவ வித்தியா விருத்திச் சங்கம்', 'Hindu Education Board' என்ற சங்கம் எதிர்கால சைவக் கல்வியை எடுத்துச் செல்லுமுகமாக அமைக்கப்பட்டது. அதற்கு உறுதுணையாக அப்பேதைய சட்டசபை உறுப்பினர்களான சேர் வைத்திலிங்கம் துரைசாமி, கௌரவ ச. இராசரத்தினம் ஆகியோர் சேர்ந்து இயங்கினர். கௌரவ ச. இராசரத்தினம் அவர்களே இறுதிவரை அதன் முகாமையாளராகவும், செயலாளராகவும் இருந்து அதனை நிர்வகித்து வந்தார். அந்தச் சபையின் கீழ் பல பாடசாலைகளை நிறுவி, நிர்வகிக்கப்பட்டு வந்தன. இவ்வாறாக பல பாடசாலைகள் தனிப்பட்ட முகாமைத்துவத்தின் கீழும் நடைபெற்று வந்தன. சில காலங்களின் பின் சில பாடசாலைகள் 'இராமகிருஷ்ண மிஷன்' நிர்வாகத்தின் கீழும் இயங்கி வந்தன. இந்த வகையில் சைவ வித்தியா விருத்திச் சங்கம், கிறிஸ்தவ மிஷன் இயங்கி பாடசாலைகளை நிறுவி எவ்வாறு நிர்வகித்ததோ அதே போன்ற கட்டுப்பாடு ஒழுங்குகளுடன் யாழ்ப்பாணக் குடாநாடு பரவலாக, முல்லைத்தீவு, வவுனியா, புத்தளம், பதுளை, நாவலப்பிட்டி, மன்னார், கிளிநொச்சி, ஊர்காவற்றுறை, நெடுந்தீவு முதலான இடங்களில் மொத்தமாக பின்வரும் பாடசாலைகளை நிறுவினர்.

சைவ வித்தியா விருத்திச்சங்க முகாமையாளர் திரு ச. இராசரத்தினம் அவர்களது நிர்வாகத்தின் கீழ் திறம்பட இயங்கி வந்த பாடசாலைகள் பற்றிய விபரம் பின்வருமாறு,

174 சைவத் தமிழ் பாடசாலைகள்  
07 ஆங்கிலப் பாடசாலைகள்  
16 பன்னவேலைப் பாடசாலைகள்  
63 தற்காலிக அங்கீகாரத்துடன் இயங்கிய பாடசாலைகள்  
02 சைவ அனாதை இல்லங்கள்

## - முருகேசு பாக்கியநாதன் -

01 திருநெல்வேலி ஆசிரியர் பயற்சிக் கலாசாலை போன்றவைகள்

கிராமம், நகரம் என்ற வேறுபாடில்லாமல் சைவப்பாடசாலைகளை நிறுவி, சைவச் சூழலைப்பேணித் தமிழ்க்கல்வியையும் ஆங்கிலக்கல்வியையும் சைவப்பிள்ளைகளுக்கு வழங்குவதுடன் மதமாற்றத்தை தடுத்தலை நோக்கமாகக் கொண்டே இயங்கினார்கள். இந்த வகையில் சைவ வித்தியா விருத்திச்சங்கத்தினர் சேர் பொன் இராமநாதன் அவர்களின் வழிகாட்டலிலும் இந்துபோட் ச.இராசரத்தினம் அவர்களின் வழிநடத்தலிலும் சரியான தடத்தில் இயங்கினார்கள். ச.இராசரத்தினம் அவர்களை 'சைவக்காவலர்' என்ற அடைமொழி கொண்டழைத்தனர். அவரே இந்து போட்டின் ஆரம்பம் முதல் இறுதிவரை முகாமையாளராகவும், செயலாளராகவும் இருந்து அரும்பணி ஆற்றினார். இதன் காரணமாக அவரைத் தேடிவந்த உயர் பதவிகளை உதறித்தள்ளி முழுநேர ஊழியனாக மாணவர்களின் கல்வியே கருந்தனமாக இருந்து செயற்பட்டார். அவர் அச்சபையுடன் ஒன்றிவிட்டதனாலேயே இந்துபோட் இராசரத்தினம் என்றே சகலராலும் அழைக்கப்பட்டார். அவரது நிர்வாகத்திற்குப் பக்கபலமாக நிர்வாக உதவியாளர் கந்தப்ப சேகரமும், கணக்காளர் அப்புத்துரை அவர்களும் அவருடன் சேர்ந்து ஆற்றிய சேவை மதிக்கத்தக்கது. நாவலர் என்றால் ஆறுமுகநாவலரையும், பண்டிதமணி என்றால் கணபதிப்பிள்ளை அவர்களையும் குறிப்பது போன்று இந்துபோட் என்றால் அது இராசரத்தினம் அவர்களையே குறிக்கும் என்பது ஊரறிந்த ஒரு விடயமாகும். அந்த அளவிற்கு தமது உடல், பொருள், ஆவி, பட்டம், பதவி அத்தனையையும் அர்ப்பணித்துப் பணியாற்றியவராவர்.

ஒரு பாடசாலையின் வளர்ச்சியை அதன் ஆரம்ப, இடைநிலைக்கல்வியை அடிப்படையாகக் கொண்டே மதிப்பிட முடியும். சைவசமயச் சூழ்நிலையில் ஆங்கில மொழி மூலம் முதன் முறையாகக் கற்க வாய்ப்பளி்க்கப்பட்டமை, கிறிஸ்தவப் பாடசாலைகளுக்கும் சைவசமயப் பாடசாலைகளுக்கும் பாடவிதானச் செயற்பாடுகளிலும் ஒன்றாகவேயிருந்தமை, கல்வித்தரத்திலும் மாணவர் தொகையிலும் ஒன்றாகவே விளங்கியமை போன்ற காரணிகள் இந்தப்பாடசாலைகள் சிறப்புற உதவின. இதனால் நாவலர் அவர்களதோ இந்துபோட் இராசரத்தினம் அவர்களதோ இலட்சியம் நிறைவேறியது எனலாம். இவ்வாறு சைவப்பாடசாலைகளில் தரமான கல்வி கொடுக்கப்பட்டமையால் சைவசமயச் சூழலில் சைவத் தமிழ்ப் பண்பாடு பேணிக் கற்க வாய்ப்பளிக்கும் வகையில் சைவ வித்தியாவிருத்திச் சங்கம் நிர்வகித்த பாடசாலைகளின் கல்விச் செயற்பாடுகள் அமைந்தன.

● சிறந்த சைவ ஆசிரியர்களை உருவாக்கும் பொருட்டு ச.இராசரத்தினம் அவர்களது பெருமுயற்சி காரணமாகத் திரு

தொடர்தல் 71ம் பக்கம்



**ARTLINK**  
MULTIMEDIA INC  
Your Designing Solutions

**Printing**  
SERVICES

- ▶ Catalogue
- ▶ Brochure
- ▶ Flyer
- ▶ Banner
- ▶ Folders
- ▶ Labels
- ▶ Annual Reports
- ▶ Posters
- ▶ Real Estate Signs

**REAL ESTATE PHOTOS WITH RETOUCH**

Innovative, highly creative, good at thinking

**"OUT OF THE BOX"**

**Dir: 416 317 2693**

[www.artlinkmultimedia.ca](http://www.artlinkmultimedia.ca)



# துயர் பகிர்வு



## திருமதி ஞானேஸ்வரி சோமசுந்தரம் (ஞானக்கா)

யாழ்ப்பாணம் மருதனார்மடத்தில் வாழ்ந்து சுன்னாகம், ராமநாதன் கல்லூரியில் ஆசிரியராகவும் பின் அதிபராகவும் பணிபுரிந்த திருமதி ஞானேஸ்வரி சோமசுந்தரம் (ஞானக்கா) ஜனவரி 28 அன்று கொழும்பில் காலமானார்.

அன்னார் அமரர்கள் தம்பு, சிவக்கொழுந்து ஆகியோரின் கனிஷ்ட புதல்வியும் அமரர் கே.கே. சோமசுந்தரம் (முன்னாள் பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர் & ஆங்கில விரிவுரையாளர் பலாலி ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலை) அவர்களின் அன்பு மனைவியும் மைதிலி (முன்னாள் பிரதிப் பதிவாளர் கொழும்புப் பல்கலைக்கழகம்), கிருஷ்ணானந்தி (உளவியலாளர் நியூசிலாந்து), ஜெகப்பிரியன் (கணக்காளர்), சிவாநந்தி (வைத்தியர், தேசிய வைத்தியசாலை) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் தயாநிதி (முன்னாள் பொறியியலாளர், RDA), இளங்கோ (பேராசிரியர், நியூசிலாந்து), மஞ்சளா (ஆசிரியர், சைவ மங்கையர் கழகம்), இரகுபரன் (சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர், தென்கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்) ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும் கவிதா, தேனுகா, பார்த்திபன், இளம்பூரணன், யாழினி ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியாரும் அமரர்களான இரத்தினசபாபதி, கமலாம்பிகை, குமாரசாமி, மகேஸ்வரி மகாதேவா, இராஜேஸ்வரி கயிலாயநாதன், புவனேஸ்வரி வில்லவராயர் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிவணக்க நிகழ்வு ஜனவரி 30ம் நாள் கொழும்பில் நடைபெற்றது.

ஜெகப்பிரியன் (இலங்கை): 077-7403819  
 Dr. சிவாநந்தி (இலங்கை): 071-8218178  
 இரகுபரன் (இலங்கை): 071-8218177  
 மைதிலி & தயாநிதி (கனடா): 1-416-4216469  
 கிருஷ்ணானந்தி இளங்கோ (நியூசிலாந்து): 64-7-8593093



## திரு வேலுப்பிள்ளை பரமலிங்கம் (பரமு)

நெடுந்தீவைப் பிறப்பிடமாகவும், புங்குடுதீவு, முரசுமோட்டை ஆகிய இடங்களை வதிவிடமாகவும் கொண்ட வேலுப்பிள்ளை பரமலிங்கம் அவர்கள் ஜனவரி 31 அன்று காலமானார்.

அன்னார், காலஞ்சென்றவர்களான வேலுப்பிள்ளை சின்னாரிப்பிள்ளை இணையரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்ற குழந்தைவேலர் (மனேஜர்), தையல்நாயகி (செல்லம்மா) இணையரின் அன்பு மருமகனும் சரஸ்வதிதேவி (தேவி) அவர்களின் அன்புக் கணவரும் நவநீதன் (பாரிஸ்), பாஸ்கரன், மைதிலி, செந்தினி (மாலா-கனடா) ஆகியோரின் அருமைத் தந்தையும் காலஞ்சென்றவர்களான முத்தாம்பி, சதாசிவம், மற்றும் பசுபதி, சிவகாமிப்பிள்ளை, தெய்வானைப்பிள்ளை ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் சித்ரா (பாரிஸ்), சாந்தா, சுரேஸ், வரதன் (கனடா), கணகம்மா ஆகியோரின் பாசமிகு மாமனாரும் பார்வதி, தங்கம்மா, லெட்சுமி, கணபதிப்பிள்ளை, ராமநாதர், பத்மலிங்கம், சண்முகலிங்கம் (பாரிஸ்), பஞ்சலிங்கம் (கனடா), சிவலிங்கம் (பாரிஸ்), சரோஜினிதேவி, சாந்தாதேவி (பாரிஸ்), குணாதேவி (பாரிஸ்), கலாதேவி (கனடா) ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் வசந்தா, வைஜயந்தி (பாரிஸ்), ரஞ்சனாதேவி (கனடா), சித்திராதேவி (பாரிஸ்), காலஞ்சென்ற தியாகராஜா, நித்தியராஜன் (பாரிஸ்), வாமதேவன் (பாரிஸ்), சிவகுமாரன் (கனடா) ஆகியோரின் சகலனும் அகரன், இமையாள், செங்கீரன், சங்கவி, செந்தளிரன், குறளின்பன், சானுஜா, குறளினியாள், லோகா ஆகியோரின் பாசமிகு பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிவணக்க நிகழ்வு பெப்பிரவரி 05ம் நாள் முரசுமோட்டையில் நடைபெறும்.

நவநீதன் - பிரான்ஸ்: 33768199463  
 பாஸ்கரன் - இலங்கை: 94779959737  
 சுரேஸ் - இலங்கை: 94212060260  
 வரதன் - கனடா: 16478021978

உறவுகள் பிரியும்போது மலைகளையே சுமக்கவேண்டிவருகிறது

உங்கள் உறவுகளின் கிறுதியாத்திரையை முறையாகவும்  
 கிலுவாகவும் அமைத்திட நாங்கள் உதவுகிறோம்



Call :  
**Vilosan Sivatharman** B.Eng  
 முகவைத்து களமுத்தியிழ் Funeral Director  
**416 993 0826**



Call :  
**Christeen Seevaratnam**  
 Funeral Counsellor  
**416 258 6759**

எங்களுடைய சேவைகள் மார்க்கம் / மிஸிஸாகா (Dundas & Cawthra) பகுதிகளுக்கு விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது



# கல்விக் கொடையாளர்...

69ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

நெல்வேலியில் ஒரு சைவ ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலையை நிறுவினார். அதன் முதல் பேராசன்களாக பண்டித மணி சி. கணபதிப்பிள்ளை, அதிபராக மயிலிட்டி சுவாமிநாதன் அவர்களும், உபஅதிபராக பொ. கைலாசபதியும் கடமையாற்றினர். அங்கிருந்து இவர்களால் பயிற்றுப்பட்டு ஆசிரியர்களாக வெளியேறியோர் சைவப்பாடசலைகளை ஆளுமையுடன் அணிசெய்தனர். இவர்களே சைவத்தமிழ் மலர்ச்சிக்கு பங்கு வகித்தனர் என்றால் மிகையிலலை.

● அப்போதைய யாழ் சமூகத்தின் அடிமட்டத்தில் பின்தங்கிய நிலையில் வாழ்ந்த மக்களையும் பெற்றோரை இழந்து அல்லது குடும்பத்தின் தலைவனை இழந்து தவிக்கும் சைவக் குழந்தைகளையும் மதமாற்றத்திற்கு உள்ளாக்கும் முயற்சிகள் தீவிரமாக நடைபெற்று வந்தன. கல்வி வழங்குதல், விடுதி வசதிகள் செய்து கொடுத்தல், அரசாங்கத்தில் உத்தியோகம் பெற்றுக் கொடுத்தல் போன்றவற்றால் சமூக அங்கீகாரம் பெறுதல் என்ற போர்வையால் அம்முயற்சிகளை அரங்கேற்றி வந்தனர். இத்தகைய முயற்சிகளைத் தடுக்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்ட இராசரத்தினம் அவர்கள், 1930ம் ஆண்டு ஆண்களுக்கும், பெண்களுக்கும் இருவேறு அனாதை விடுதிகளுடன் கல்வி கற்பதற்கு பாடசாலை வசதிகளையும் உருவாக்கிக் கொடுத்தார். அவற்றில் ஒன்று இன்று திறம்பட இயங்கிவருவது அவருக்குரிய பெருமையாகும். சாதி, குலம், சமூகநிலை என்பவற்றிற்கு அப்பால் மனிதாபிமானம், மனிதநீயம் என்ற அடிப்படையில் சிந்தித்துச் செயலாற்றிய பெருந்தகையே பெரியார் சு. இராசரத்தினமாகும்.

● உரிமை மறுக்கப்பட்ட சமூகமென அக்காலத்தில் கருதப்பட்டவர்களின் பிள்ளைகள் கல்வி கற்பதற்கு ஏற்ற வசதிகளைச் சாதிமன்களின் பலத்த எதிர்ப்புக்களையும் பொருட்படுத்தாது தமது முகாமையின்கீழ் இயங்கிய சைவப்பாடசாலைகளில் அவர்களும் படிக்க ஒழுங்கு செய்து கொடுத்தமை அக்காலத்தே ஒரு சவாலான செயலாகும். இதற்கு அவர் ஒரு காந்தியவாதியாகவும் ஒரு முற்போக்குச் சிந்தனையாளராகவும் தர்மவீரராகவும் இருந்து செயற்பட்டதும் ஒரு காரணமாகும். சாதியத்தைத் தனது நூல்களில் புகுத்தி அதனை நடைமுறைப்படுத்தி வந்த நாவலர் வழியில் வந்த இராசரத்தினம் அவர்கள் இந்த உரிமை மறுக்கப்பட்டவர்களின் பிள்ளைகளைச் சரியாசனம் கொடுத்து சமகல்வி கொடுத்து வளர்த்து விட்டமை அவரது முற்போக்குத்தன்மையைக் காட்டியது. எதிர்காலத்தில் இச்செயற்பாடுகள் எதுவும் அவரது செயற்பாடுகளுக்கு எதுவித குந்தகத்தையும் ஏற்படுத்தவில்லை. தன்மனதில் சரியென்றுபட்டதை எவ்வித தயக்கமுமின்றி செய்து முடிக்கும் துணிவுடைய சாதனையாளர் என்பதனாலேயே அவைகளைச் செய்து முடித்தார்.

அரசாங்கம் இயற்றும் சட்டங்களிலும் சரி அதன் சுற்றுநிருபங்களிலும் சரி அதில் உள்ள விதி விலக்குக்களையும் ஒட்டைகளையும் கண்டறிந்து அதனைத் தமது பாடசாலைகளுக்காகப் பயன்படுத்தும் வல்லமை பெற்றவராக இவர் திகழ்ந்தார். இதனால் அரசாங்கமே அதற்கான சட்டத்திருத்தங்களைக் கொண்டு வர நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டது. இதனால் அவரை வகை என்றார்கள், சாதூர்யம் படைத்தவர் என்றார்கள், கெட்டிக்காரன் என்றார்கள், ஆளுமை நிறைந்தவர் என்றெல்லாம் புகழ்ந்தார்கள்.

**பாடசாலை அமைக்க பலவகையில் உதவியவர்கள்:**

- சிலர் பாடசாலை அமைக்க இராசரத்

தினம் அவர்களுக்கு நிலம் உதவினார்கள்.

- சிலர் கொட்டில் அமைக்க நிதி உதவினார்கள்
- சிலர் கொட்டில் அமைக்க பணை மரம், வளை, சலாகை, கிடுகு போன்றனவற்றை உதவினார்கள்.
- சிலர் முன்னின்று சரீர் உதவி செய்து கட்டடம் அமைக்க உதவினார்கள்.
- பாடசாலைகளுக்கு அரசாங்க உதவி நன்கொடை வரும்வரை ஊக்கமளிக்கு முகமாக இலவசமாகப் பாடம் சொல்லிக் கொடுத்த ஆசிரியர்கள்.
- சிலர் தாம் நன்கொடையாகக் கொடுக்க



கும் காணிகளுக்கு உறுதி முடிப்பித்துக் கொடுத்துள்ளார்கள்.

- பலர் பணமாகத் தானம் கொடுத்துள்ளார்கள், இந்துபோட்டில் அங்கத்தவர்களாகச் சேர்ந்துள்ளார்கள்.

இவர்கள் யாவரும் பிள்ளைகளின் கல்விக் கண் திறக்கப் பாடுபட்டவர்களாவர்.

## சைவ வித்தியாவிருத்திச் சங்கத்தின் கீழுள்ள பாடசாலைகள் பின்வரும் விதத்தில் அமைந்திருந்தன:

- இலங்கையில் எங்கெங்கு சைவப்பாடசாலைகள் தேவையோ அங்கெல்லாம் சைவப்பாடசாலைகளை அமைத்துக் கல்வி வழங்கி அதனைப் பராமரித்தல்
- ஒரு பாடசாலையைத் தனியார் ஆரம்பித்து நிதி, நிர்வாகச் சிக்கல் போன்ற பல்வேறு காரணிகளால் தொடர்ந்து நடத்த முடியாதபோது பாடசாலைகளைப் பொறுப்பேற்று நடத்துதல்.
- முன்னரே ஆரம்பித்து நடைமுறையில் உள்ள சைவப்பாடசாலைகளுக்கு வேண்டிய சகல ஒத்தாசை உதவிகளையும் செய்து கொடுத்தல்.
- பாடசாலைகள் கட்டப்பட்டு முடிவுற்றவுடன் அதனை நிர்வாகிக்க முகாமையாளர் வேண்டும். அத்தோடு பாடசாலைக்கு அரச அங்கீகாரம் பெற்றுக் கொடுக்க சிறந்த செல்வாக்குள்ள ஒரு தலைமை வேண்டும். இத்தகைய வகை வளம் இந்துபோட் இராசரத்தினம் அவர்களிடமேயிருந்தது. இதனால் பல பாடசாலைகள் நேரடியாக அவரிடமே சென்று பாடசாலையை நிர்வகிக்கும் பொறுப்பை அவரிடம் எழுத்து மூலம் ஒப்படைத்தனர். அவ்வாறான பாடசாலைகளையும் அவர் மனமுவந்து ஏற்றுக் கொண்டு தனது சேவையைத் தொடரலானார்.
- இப்பாடசாலைகளில் முத்தமிழாகிய இயல், இசை, நாடகத்தமிழைப் போதித்தல்.

**நிர்வாக அமைப்பு:**  
சைவ வித்தியா விருத்திச் சங்கமானது தனக்கென எழுதப்பட்ட யாப்பின் அடிப்படையில் அதன் சட்ட வரையறைக்குள்

இயங்கியது. இதன் பிரகாரம் 36 இயக்குனர்கள் கொண்ட ஒரு சபையே அதனை வழிநடத்தும். இயக்குனர்கள் ஆண்டுச் சந்தாவாக ரூபா. 50 அல்லது ஆயுள் சந்தாவாக ரூபா.1000. நாடெங்கிலும் உள்ள சைவப் பெரியார்களின் அங்கத்தவர்களாக இடம்பெற்றனர். பின்வரும் முறைப்படி அங்கத்துவ பிரதிநிதித்துவம் வழங்கப்பட்டது.

- யாழ்ப்பாணத்து ஏழு மணியகாரன் (தற்போதைய உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவு) பிரிவுகளுக்கும் எழுவர்.
- வலிகாமம் மேற்குப் பகுதிக்கு அறுவர்
- வலிகாமம் வடக்குப் பகுதிக்கு ஐவர்.
- வலிகாமம் கிழக்குப் பகுதிக்கு மூவர்.
- வடமராட்சிப் பகுதிக்கு மூவர்.
- தென்மராட்சிப் பகுதிக்கு இருவர்.
- தீவுப் பகுதிகளுக்கு இருவர்.
- மன்னார், முல்லைத்தீவுப் பகுதிக்கு ஒருவர்.
- மத்திய மாகாணத்திற்கு இருவர்.
- கிழக்கு மாகாணத்திற்கு இருவர்.
- வடமத்திய, வடமேல் மாகாணத்திற்கு ஒருவர்.
- மேற்கு, தெற்குச்சப்பிரகமுவாவிற்கு இருவர்.

இந்த இயக்குனர் சபையிலிருந்து ஒரு தலைவர், செயலாளர், பொருளாளர், முகாமையாளர் ஆகியோர் தெரிவு செய்யப்படுவர். இதில் ஆரம்ப காலத்திலிருந்து செயலாளராகவும், முகாமையாளராகவும் இருந்து கடமையாற்றியவர் திரு சு. இராசரத்தினம் அவர்களே. முகாமையாளர்கள் இல்லாத பாடசாலைகளின் முகாமைப் பொறுப்பையும் இவரே கவனித்துக் கொண்டார். அத்தோடு சில பாடசாலைகளுக்கு முகாமையாளருக்கு உதவும் பொருட்டு உள்ளூர் முகாமையாளர் (Local Manager) என்ற ஒருவரும் அந்தந்த ஊர்களில் இருந்து இயங்கினர். இச்செயற்பாடுகள் யாவற்றிற்கும் அக்காலத்தே பதவி வகித்த தமிழ்ச்சட்டசபை உறுப்பினர்களும், அவர்கள் மூலம் சட்டசபையும் உறுதுணையாக இருந்தது.

இதன் செயற்பாடுகளைக் கவனிக்க ஒரு கந்தோர் இயங்கியது. அதில் ஒரு எழுது வினைஞரும், ஒரு கணக்குப் பதிவாளரும் வேலைக்கு அமைத்தப்பட்டனர். இராசரத்தினம் அவர்கள் கந்தோரில் முழு நேரமாக இயங்கினார். முழு நேரப்பணி புரிவதற்கு வி. பசுபதிப்பிள்ளை என்பவர் முன்வந்து பாடசாலை நடைமுறைகளை எழுதிக் குடாநாட்டில் சகல பாடசாலைகளுக்கும் சென்று அதன் குறை நிறைகளை அறிந்து வந்து அதனை இராசரத்தினம் அவர்களது கவனத்திற்குக் கொண்டு வந்து அவைகளைத் தீர்த்து வைப்பார். பாடசாலைப் பரிசோதகர் வேலையைப் பார்ப்பதற்கு அளவெட்டியூர் செ. மயில்வாகனம் என்பவர் முன்வந்தார். இவரது போக்குவரத்துச் செலவை ஈடுசெய்யுமாறு சேர். பி. இராமநாதனிடம் கதைத்த போது அவர் இராமநாதன் கல்லூரியை நிர்வகித்து வந்த அவரது மனைவி சீமாட்டி வீலாவதி இராமநாதனை அணுகும்படி கேட்டதற்கிணங்க அவர் பெயர் இராமநாதன் கல்லூரி ஆசிரியர் பட்டியலில் சேர்த்து அதன் மூலம் அவருக்குச் சம்பளம் வழங்கப்பட்டது. இதனால் அவரது போக்குவரத்துச் செலவுப் பிரச்சினை தீர்ந்தது. பாடசாலைக்கு தேவையான நிதியைக் கொடைவள்ளல் களிமலிருந்து பெருந்தொகையில் பெற்று பாடசாலைகளைத் திறம்பட நடத்தியதோடு புதிய பாடசாலைகளைத் திறக்கவும் அந்த நிதியைப் பயன்படுத்தினார். நாவுக்கரசரின் கூற்றிற்கிணங்க இராசரத்தினம் அவர்கள் 'என் கடன் பணி செய்து கிடப்பதே' என்ற வாக்கினைப் போற்றி அதன்படியே இடைவிடாது பாடசாலைகளின் முன்னேற்றமே கண்ணாயிருந்து பாடசாலைகளை வளர்த்து வந்தார்.

## திருநெல்வேலி சைவாசிரிய கலாசாலை:

யாழ்ப்பாணத்தில் பாடசாலைகளை நிறுவின கிறிஸ்தவ மிஷன்கள் தங்கள் பாடசாலை

களில் ஆசிரியப்பணி ஆற்றுவதற்கு தேவையானவர்களைப் பயிற்றுவிப்பதற்கு அமெரிக்க - சிலோன் மிஷனரியால் தெல்லிப்பாளையில் ஒரு ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலையும், சி.எம்.எஸ் எனப்படும் அங்கிலிக்கன் சபையானது கோப்பாயில் ஒரு ஆசிரிய பயிற்சிக்கலாசாலையும், கத்தோலிக்க மிஷன் கொழும்புத்துறையில் ஒரு ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலையும் நிறுவி ஆசிரியர்களைப் பயிற்றுவித்துக் கொண்டிருந்தனர். பிற்காலத்தில் அரசாங்கத்தினரால் பலாலி ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலை நிறுவப்பட்டது. சைவ ஆசிரியர்களுக்கென ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலை ஒன்று தேவை என்பதைக் கனவு கண்டவர் காரைநகர் திரு. ச.அருணாசலம் உபாத்தியாயர் ஆவர். இவர் 1916ம் ஆண்டு முதல் 1920வரை யாருடைய உதவியுமின்றி கோப்பாய் நாவலடியில் ஐக்கிய போதனா பயிற்சிக் கலாசாலையில் ஓரளவு ஆசிரியர்களைப் பயிற்றுவித்து வெளியே கொண்டுவந்தார்.

இதனைத் தொடர்ந்தே மேற்படி கலாசாலை சரியாக இயங்கமுடியாத நிலையில் இருப்பது இராசரத்தினம் அவர்களை வாட்டியது. தமது பாடசாலைகளுக்குச் சைவச் சூழலில் ஒரு ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலையின் தேவையை உணர்ந்த திருநெல்வேலியைச் சேர்ந்த ஒரு செல்வப்பிரபு அவர்கள் முன்வந்து தனது பாரிய வீட்டைக் கொடுத்து அதில் கலாசாலையை நடத்தும்படி வேண்டியதற்கிணங்க இதன் ஆரம்ப வகுப்புக்கள் 1928ம் ஆண்டு விஜயதசமி அன்று ஆரம்பித்து நடத்தி வந்தார்கள். இந்த வேளையில் கலாசாலைக்கென தனியான நிலம், கட்டடங்கள் தேவை என்பதனை உணர்ந்த இராசரத்தினம் அவர்களுக்குப் பல கொடையாளர்கள் தாமாகவே முன்வந்து காணிகளையும், பணத்தையும் வாரி வழங்கினர். அதன் மூலம் காணியும் பெறப்பட்டு 40 பரப்பளவு காணியில் பல கட்டடங்களுடன் அமைந்தது. அவ்வளவைச்சுற்றி இருந்த றோட்டிற்கு கலாசாலை வீதி என்றும் பெயர் சூட்டினார்கள். பண்டிதமணி அவர்களும் சுவாமிநாதன் அவர்களும் பொ.கைலாசபதியும் ஆரம்பகால ஆசான்களாகத் திகழ்ந்தார்கள். இவ்வாறாக ஆசிரிய பயிற்சிக்கலாசாலை, பாடசாலைகள் போன்றன சிறப்பாக நடந்து வருகையில் 1960ம் ஆண்டு சகல பாடசாலைகளும் தேசியவுடமையாக்கப்பட்டு அரசாங்க நிர்வாகத்தின் கீழ் கொண்டு வரப்பட்டபோது இந்துபோட் நிர்வாகத்தின் கீழ் இருந்த பாடசாலைகளும் ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலையும் அரசாங்கத்திடம் பாரம் கொடுக்கப்பட்டது. இதனைத் தொடர்ந்து பதவியில் இருந்த இசுலாமிய கல்வி அமைச்சரால் யாழ் கல்விக்கந்தோரில் கடமையாற்றிய சில உயர் அதிகாரிகளின் துணையோடு ஆசிரிய பயிற்சிக் கல்லூரியின் நடவடிக்கைகளை முடிவிற்குக்கொண்டு வரும்படி கடிதம் அனுப்பப்பட்டு அக்கட்டடங்களையும் பொறுப்பெடுக்க ஆயுத்தமாகிய வேளையில் அதற்குத் தடைபோட்டு. கட்டடங்களையும் தள பாடங்கலையும் காணியையும் முத்துத்தம்பி வித்தியாலயத்தோடு சேர்த்து ஒன்றாக அடைக்கப்பட்டு அங்கு இயங்கிய அனாதை ஆச்சிரமத்திற்குரிய காணியாக் கப்பட்டது.

இவ்வாறாக அரிய பல கல்வி பணிகளைப் புரிந்த இந்துபோட் சு.இராசரத்தினம் அவர்கள் 1970ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 12ம் திகதி இறைவனடி சேர்ந்தார்.

**உசாத்துணை:**  
 • 'நாவலர் வழியில் கல்விப்பணியாற்றிய இந்துபோட் சு. இராசரத்தினம்' - கட்டுரை, திரு குமாரசாமி சோமசுந்தரம் - தினக்குரல் - 04-07-2009  
 • இந்துபோட் இராசரத்தினம் காலமும் வாழ்வும் - திரு க.சி. குலரத்தினம். நூல் வெளியிடப்பட்டது 2010  
 • Hinduism became a mercy subject of the Government - An Article by Mr.K.T.Rajasingam - Asia Tribune  
 • [https://en.wikipedia.org/wiki/S.\\_Rajaratnam\\_\(Ceylonese\\_lawyer\)](https://en.wikipedia.org/wiki/S._Rajaratnam_(Ceylonese_lawyer))



packiyathanam.m@thaiveedu.com



# ஆறாம் அறிவும் அறிய முடியாத புதிர்களும்

ஓரறிவுதேவ உற்றறிவு அதுவே  
இரண்டறிவு அதுவே அதனொடு நாவே  
மூன்றறிவு அதுவே அவற்றொடு மூக்கே  
நான்கறிவு அதுவே அவற்றொடு கண்ணே  
ஐந்தறிவு அதுவே அவற்றொடு செவியே  
ஆறறிவு அதுவே அவற்றொடு மனமே

- தொல். மரபியல், 27

உலகில் உள்ள உயிரினங்கள் அவற்றின் புலன் உணர்வுக்கிசைவான வகையில் ஓரறிவு, ஈரறிவு, மூவறிவு, நாலறிவு, ஐந்தறிவு, ஆறறிவு உடையன எனப் பரிணாம வளர்ச்சி பற்றிய அறிவியலை தொல்காப்பியர் மேற்கண்டவாறு கூறியிருக்கின்றார்.

ஓரறிவுள்ள உயிர் உடம்பினால் அறியக் கூடியது. ஈரறிவுள்ள உயிர் உடம்பினாலும் வாயினாலும் அறியக்கூடியது. மூவறிவுயிரானது உடம்பினால், வாயினால், மூக்கினால் என மூன்றினாலும் அறியக்கூடியது. நாலறிவுயிரானது உடம்பு, வாய், மூக்கு, கண் ஆகியவற்றால் அறியக்கூடியது. ஐந்தறிவு உயிர் உடம்பு, வாய், மூக்கு, கண், செவி ஆகியவற்றால் அறியக் கூடியது. இவைகளோடு ஆறாவதாக மனத்தினாலே அறியக் கூடியதே ஆறறிவு எனப்படும். மெய், வாய், மூக்கு, கண், காது ஆகியவற்றோடு மனம் என்பதை ஆறாவது அறிவாகச் சொல்கிறார் தொல்காப்பியர். இதையே நாம் பகுத்தறிவு என்கிறோம்.

இந்த ஐந்து புலன்களையும் ஆளும் மனம் ஆறாவது அறிவு. இதை உடையவர் மனிதர். அந்த ஆறாம் அறிவையும் கடந்து, உடம்பையும் கடந்து, ஏழாம் நிலையில் நிற்க முடியும். அப்படி நிற்கும் நிலையே தெய்வநிலை என்பர்.

உயர் விலங்குகளிலுள்ள அதே உறுப்பு கள்தான் மனித உடலிலும் உள்ளன. உடற் தொழிலியல் செயற்பாடுகளிலும் விலங்குகளோடு ஒற்றுமை இருப்பினும் பரிணாம வளர்ச்சிப்படியில் மனிதனே உயர் நிலையில் உள்ளான்.

நன்மை தீமைகளைப் பகுத்தறிவதால் மிருகங்களில் இருந்து வேறுபடுவதாகக் கூறினாலும் மனிதனிடம் இருக்கும் ஆறாம் அறிவு குறித்த நிலையில் தொன்று தொட்டு கருத்து வேறுபாடுகள் உள்ளன. இதனால் ஆறாவது அறிவை அனைத்து மனிதர்களும் அறிவதில்லை எனத்தொல்காப்பியர் கூறுகிறார்.

‘பிறவும் உளவே அக்கிளைப் பிறப்பே  
மக்கள்தாமே ஆறறிவு உயிரே’

விலங்குகளும் மாக்களும் (விலங்கொத்த மனிதர்களும்)ஐந்து அறிவினர் என்று மேற்குறிப்பிட்ட 32ம் பாடல் கூறுகிறது. இந்த விலங்கொத்த மனிதர்கள் என்போர் மனித உருவில் விலங்கின் குணமுடையோர் என்று பொருள் கொள்வார்கள்.

‘உளது இலது என்றலின் எனது உடல் - என்றலின் ஐம்புலன் ஒடுக்கம் அறிதலின் கண்படில் உண்டி வினை இன்மையின் உணர்த்த - உணர்தலின் மாயா இயந்திர தனுவினுள் ஆன்மா.’

மெய், வாய், கண், மூக்கு, செவி ஆகிய ஐம்பொறிகள் வாயிலாகச் செயற்படும் ஐம்புலன்களின் ஒடுக்க நிலையை உணர்வ

கறிஸ்து பிறப்பிற்கு முன்பு கிரேக்க இலத்தீனிய தத்துவ ஞானிகள் மனித மூளை பற்றிய பலவாறான யூகங்களை வெளிப்படுத்தினார்கள். ஆரம்பகாலங்களில் லத்தீனியர்கள் மூளையை தேவையற்ற சதைப்பிண்டம் என்று கருதி வந்தனர். brain என்ற ஆங்கில வார்த்தையின் வேர்ச்சொல் பிரேன் (Braegen) என்ற லத்தீன் வார்த்தையாகும். கிரேக்க அறிஞர்களான சாக்ரட்டீஸ் மற்றும் அவரது மாணவர் ப்ளாட்டோ இருவரும்



**புலன் புறத் தேர்வென்பது அமானுஷ்ய ஆற்றலோ அல்லது ஆவிகள் போன்றவற்றின் உதவியால் செயல்படுத்தப்படுவதோ இல்லை. இது முற்றிலும் மூளை மற்றும் மனத்தில் உருவாகும் செயல்பாடுகளால் உருவாகும் ஒரு அதீத திறனே.**



தால் ஐம்புலன்களுக்கு வேறான ஆன்மா என்று ஒன்று உண்டென்கிறது சிவஞான போதம். அனைத்து உயிரினங்களிலும் உயிர் உள்ளது. ஆனால் மனிதனில் மட்டுமே ஆன்மா உள்ளது என்கிறது ஆன்மிகம். உடலில் இரண்டு பகுதிகள் தென்படுகின்றன. ஒன்று இயக்கும் பகுதி, மற்றது இயங்கும் பகுதி. விருப்பம், எண்ணம், நினைவு போன்றவற்றுக்கு ஆதாரமாக விளங்கும் மனமே உடலை இயக்குகிறது. மனத்தின் இருப்பு மூளையாகும்.

மூளை உடலை சேர்ந்தது ஆனால் மனம் என்பது உடலை சேராத தனித்தன்மையாக கருதினர். ப்ளாட்டோவின் மாணவரான அரிஸ்டோட்டில் இந்த கருத்துக்கு உடன்படவில்லை. மனம், மூளை போன்ற ஒரு பருப்பொருள் அல்ல என்றும், ஆனால் உடலின் ஒரு அங்கம் மேலும் மற்ற உடற்பாகங்களை போன்று அதன் அறிவுத்திறனை ஒரு எல்லைக்குள் வரையறுக்க முடியாது என்றார். மூவரில் அரிஸ்டோட்டிலின் விளக்கம் இன்றைய அறிவியல் விளக்கத்தை நோக்கிப் பயணித்தது

## உமை பற்குணரஞ்சன்

எனலாம்.

இன்றைய நவீன உளவியலும் நரம்பியலும் சேர்ந்து மூளையின் செயல்களை மிகவும் துல்லியமாக ஆழமாக ஆராய்ந்து கொண்டிருக்கின்றன. இருப்பினும் இவ் ஆய்வுகளால் இன்னமும் மூளையில் இருந்து மனம் என்கின்ற உணர்வு எவ்வாறு உருவாகிறது என்பதைச் சரியாக கண்டறிய முடியவில்லை.

பல இருதய நோயாளிகளைப் பரிசோதித்த பின் சவுத் ஆம்ப்டன் பல்கலைக்கழக ஆராய்ச்சியாளர்கள் ‘உடல் தனது இயக்கத்தை நிறுத்திவிட்டாலும், மூளை தனது செயல்பாட்டை நிறுத்திவிட்டாலும் கூட மனம் தொடர்ந்து வேலை செய்கிறது’ என்ற முடிவை வெளியிட்டனர். மாரடைப்பால் பாதிக்கப்பட்டு கிட்டத்தட்ட இறக்கும் நிலையை எட்டும் பல நோயாளிகளில் ஒரு சிலரில் இந்த மனச் செயற்பாடு தொடர்கிறது. அவர்களுக்கு மன எழுச்சி, தெளிவான சிந்தனைகள் ஏற்படுகின்றன. இது அவர்கள் நாடித் துடிப்பும், மூச்சும் அடங்கிய பின்பு ஏற்படுகிறது என்ற கண்டுபிடிப்புத் தான் மருத்துவர்களை ஆச்சரியத்தில் ஆழ்த்தியுள்ளது.

மூளையைப் பற்றிய ஆராய்ச்சிகள் இன்று வரை தொடர்ந்து கொண்டேயிருந்தாலும் அதன் ஆளுமை சக்தி பற்றிய விபரங்கள் முற்று முழுதாக அறிய முடியவில்லை. இதனால் தான் மனித உறுப்புகளை மாற்றி செய்யும் சத்திரசிகிச்சை வல்லுநர்கள் இன்னமும் மூளையில் கை வைக்க முனையவில்லை. உயிரினங்களில் மிகமிக நுட்பமானதும், அதிசயமானதும் மனித மூளையின் அமைப்பும் அதன் செயல்பாடும் தான். அதனுள் பல்லாயிரம் கோடி நுட்பமான உயிரணுக்கள், செல்கள் காணப்படுகின்றன. மனிதர்கள் அதில் 10% வீதம் கூட முழுதாகப் பயன்படுத்துவதில்லை என்பதே ஆச்சரியம் மிக்க உண்மை. இந்த செல்களில் காணப்படும் ஆயிரம் கோடி நியூரான்கள், நரம்புச் செல்கள்களுக்கிடையே நிகழும் மின் இரசாயன நடத்தையே நம் சிந்தனைக்கு காரணமாக இருக்கிறது. மனிதன் உயிர் வாழும் காலம் முழுவதும் இந்தச் செல்களிடையே மின் துடிப்புகள் நிகழ்கின்றன.

மனித மூளையில் காணப்படும் அபார சக்திகளில் ஒன்று புலன் புறத்தேர்வு (Extra sensory perception). இது நமது ஐந்து புலன்களைத் தாண்டி நமது ஆழ்மனதின் மூலம் செய்யப்படும் அல்லது உணரப்படும் விடயங்கள் ஆகும். நாம் பேசிக்

தொடர்தல் 73ம் பக்கம்

தமிழ் மக்கள் மத்தியில் முதலில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஸ்தாபனம்  
வீடுகள் வியாபார நிலையங்களுக்குத் தேவையான கதவுகள் ஜன்னல்களை  
தரமாகவும், மலிவாகவும் அனுபவம் வாழ்ந்தவர்களின் கைவண்ணத்திலும் பெற்றுக்கொள்ள

**Viewtech**  
Windows & Home Improvements

Tel : 416-367-2721 Fax : 416-313-7176  
2721 Markham Road, Unit 34, Scarborough, ON: M1X 1L5



# ஆறாம் அறிவும்...

72ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கொண்டிருக்கும் போதும் சிந்தித்துக்கொண்டிருக்கும் போதும், எமது உடலை விட்டு எண்ண அலைகள் விரிந்து பரவிச்செல்கின்றன. அந்த எண்ண அலைகள் எம்மோடு தொடர்புடையவர்களின் எண்ண அலைகளுடன் ஒத்திசைவடையும் போது, அந்த செய்தியை உணர்ந்துகொள்ளும் திறன் எமது மனதிற்கு உண்டு. அதன் விளைவே நாம் நினைப்பதை சிலர் சொல்வதற்கும் எமக்கு நெருங்கியவர்கள் இறப்புக்களை உணர்ந்துகொள்வதற்கும் காரணமாக உள்ளது.

மேலைநாட்டு தீர்க்கதரிசிகளில் முக்கியமானவர் 16வது நூற்றாண்டைச் சேர்ந்த தத்துவஞானி மைக்கேல் டி நாஸ்ட்ரடாமல். பிரெஞ்சு அறிஞர் நாஸ்ட்ரடாமல் 600 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே வரப்போவதை உரைத்தார். முதன்முதலில் புலன் புறத் தேர்வு பற்றிய ஆய்வுகள் பிரிட்டன் மற்றும் அமெரிக்காவில் தொடங்கின. 1923ல் சிகாகோவில் டெலிபதி சோதனைகள் Zenith Broad Casting Company உதவியுடன் நடத்தப்பட்டது. அதன் முடிவுகள் வியப்பைத்தந்தன. 20 பேர்களில் குறைந்தபட்சம் ஒருவருக்காவது இத்தகைய அத்த ஆற்றல்கள் இருப்பது தெரியவந்தது. இவ்வாறான இயல்புடையவர்கள் இறந்த காலத்தை, எதிர்காலத்தை, நிகழ்காலத்தில் நடப்பவற்றை சொல்வதோடு பௌதீக விதிகளை மீறிச் செய்கைகளை செய்து காட்டுபவர்களாக இருப்பர்.

இது Extra sensory perception எனப்படும் புலன் புறத்தேர்வு. ஐம்புலன்களுக்கப்பாற்பட்டது. உடல் தாண்டிய சிந்தனை அல்லது எண்ணங்களோடு சம்பந்தப்பட்டது. இந்த புலன் புறத் தேர்வில் பல வகைகள் உள்ளன. மற்றவர்களுடைய மனதில் உள்ள சிந்தனைகள் எண்ணங்களைப் படிக்கும் ஆற்றல் டெலிபதி எனப்படுகிறது. எதிர்காலத்தை அவதானித்து, அதை முன்கூட்டியே எதிர்வு கூறும் திறனுக்கு (Precognition)முன் உணர்தல் என்று பெயர். இருந்த இடத்தில் இருந்துகொண்டே வேறு ஒரு இடத்தில் நடக்கும் விஷயங்களைச் சரியாகக் கணித்துக் கூறும் ஆற்றலுக்கு Clairvoyance என்று பெயர். ஒருவரது கடந்த காலத்தை, நிகழ்வுகளை மிகத் துல்லியமாகக் கூறுவதற்கு மீள் உணர்தல் (Retro cognition) என்று பெயர். ஒரு நபருக்குச்சொந்தமான பொருளை தொடுவதன் மூலமோ அல்லது அவர்கள் சம்பந்தப்பட்ட ஏதேனும் உடைமைப் பொருள் ஒன்றைக் கொண்டு அந்த நபர் பற்றி, அவர் இருக்கும் இடம், தன்மை, அவரது செயல்பாடுகள் பற்றிக் கூறும் திறனுக்கு Psychometric என்று பெயர்.

இவற்றுள் டெலிபதி எனப்படும் உள்ளூணர்வு இரட்டைப் பிறவிகளிடம் மிகமிக அதிகமாக இருக்கிறது. Lyon Playfair என்ற ஆராய்ச்சியாளர் இரட்டைப் பிறவிகளின் உளவியல் பற்றிய ஆய்வு மேற்கொண்டு, Twin Telepathy: The Psychic Connection என்ற நூலை எழுதியிருக்கிறார். இந்த நூலில் இரட்டைப் பிறவிகளில் பல பேருக்கு அவர்கள் உள்ளூணர்வுகள் ஒத்துப்போகின்றன. இவர்களுள் ஒருவர் நோயுற்றால் மற்றவருக்கும் நோய் வருவ

தும், ஒருவர் உள்ளம் சோர்ந்தால் மற்றவரும் அது போன்று சோர்வடைவது போன்ற காரணங்களுக்குரிய காரணி Telepathy எனப்படும் உள்ளூணர்வாகும் என்கிறார்.

புலன் புறத் தேர்வென்பது அமானுஷ்ய ஆற்றலோ அல்லது ஆவிகள் போன்றவற்றின் உதவியால் செயல்படுத்தப்படுவதோ இல்லை. இது முற்றிலும் மூளை மற்றும் மனத்தில் உருவாகும் செயல்பாடுகளால் உருவாகும் ஒரு அத்த திறனே எனவும் இந்த அத்த ஆற்றலுக்கு காரணமான காரணிகளை இன்னமும் தம்மால் அறியமுடியவில்லை எனக் கூறுகின்றனர் உளவியல் ஆராய்ச்சியாளர்கள்.

டாக்டர் சேரெய்ல்ஸ் என்பவரின் விரிவான ஆய்வின் முடிவு 'மூளையில் பீனியல் சுரப்பி, பிட்யூடரி சுரப்பி என்று இரண்டு வகையான சுரப்பிகள் உள்ளன எனவும் இச்சுரப்பிகள் அதிகமாக சுரக்கப்படுவதால் இவற்றில் ஏற்படும் அதிர்வுகளால் மற்றும் பல்வேறு மாற்றங்கள் காரணமாக ஈஎஸ்பி எனப்படும் அத்த ஆற்றல் உருவாகிறது' எனக் கூறுகிறது. இந்த பீனியல் சுரப்பியின் உற்பத்தி நமது நெற்றியின் புருவ மையத்தைத் தூண்டினால் அதிகமாகிறது. அதனாலேயே முக்காலமும் உணர்ந்த முனிவர்களும் யோகிகள் தமது புருவ மையத்தை ஆக்ஞா சக்கரத்தை மையமாக வைத்து தியானம், யோகம் போன்றவற்றைச் செய்து வந்தார்கள் போலும். நாம் கூட பள்ளிக்காலங்களில் நினைவுக்கு வராத மனம் செய்யப்பட்ட சில பாடங்களை நினைவு கூர எம்மை அறியாமலே நெற்றிப் பக்கத்தில் இலேசாகத் தட்டுவது ஞாபகம் இருக்கலாம்.

பண்டைய புராணங்களில் இதிகாசங்களில் மனித மூளையில் உள்ள இந்த அத்த புலன் புறத் தேர்வு பற்றிய பல தகவல்களைக் காணமுடிகிறது.

மகாபாரதத்தில், குருஷேத்திரப் போர் நடக்கும் காலத்தில், அரண்மனையில் இருந்து கொண்டே, பார்வையற்ற மன்னன் திருதராஷ்டிரனுக்கு அந்தப் போர் களத்தில் நடக்கும் காட்சிகளை சஞ்சயன் விவரித்தது Clairvoyance எனப்படும் இந்த அத்த ஆற்றலின் அடிப்படையில் தான் என ஊகம் கொள்ளலாம்.

உள்ளூணர்வு (instinct) என்பது ஒரு உயிரினம் வெளியிலிருந்து கற்றுக்கொள்ளாமலேயே அது கொண்டிருக்கும் நடத்தை யாகும். அது ஆறாவது அறிவாகவோ அல்லது வெறும் உள்ளூணர்வாகவோ இருந்தாலும் எதாவது ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் நாம் எல்லாரும் அதை நிச்சயமாக உணர்ந்திருப்போம். உதாரணத்துக்கு: ஏதோ ஒரு அசம்பாவிதம் நடக்கப்போகிறது என நினைத்து முடிக்கும் நேரத்தில் எம் கண் முன்னால் ஒரு விபத்து நடந்து விடுகிறது. இதற்கு காரணம் எம் ஆள் மனதில் எம்மைச் சுற்றி நிகழும் சம்பவங்கள் பதிந்து போய் அவற்றில் இருந்து எமக்கே தெரியாமல் இப்படி நடக்கும் என உணர்கிறோம்.

உள்ளூணர்வை வளர்த்துக் கொள்வதன் மூலம் புலன் கடந்த அத்த சக்திகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். தியானம், யோகா, இயற்கையோடு சேர்த்த வாழ்க்கை முறை, முன்னோர்களின் வழிகாட்டல்கள் போன்றவற்றின் மூலமாக இந்தச் சக்திகளை மனிதனால் பெறமுடியும். இவை ஒவ்வொரு மனிதனுக்குள்ளும் மறைந்துகிடக்கும் சக்திகள் ஆகும். அதை வெளிக் கொண்டு வர மனிதரால் மட்டும் தான் முடியும் என்பது சான்றோர்களின் கருத்து மட்டுமல்ல அறிவியலும் இக்கூற்றினையே ஆதரிக்கிறது.

umai.p@thaiveedu.com



## DEBT FREE CREDIT SOLUTION

Seeking freedom from **DEBT?**  
We offer Total Debt **FREE SOLUTIONS**



**Elankeeran .T**  
Certified Insolvency Counsellor  
By Canadian Association of Insolvency and Restructuring Professionals (CAIRP)

- கடன் தொகையினை 80% வரை குறைத்து அதனை வட்டியின்றி ஒரு மாதத் தவணையில் கட்ட ஏற்பாடு செய்தல்.  
We provide expert advice on how to consolidate and reduce debt payments safely without borrowing money.
- பாதுகாப்பான முறையில் கடனை அடைப்பது பற்றிய அறிவுரையும் ஆலோசனையும் தரப்படும்.  
We shield you from your creditors and offer you a guranteed protection.

**SETTLEMENT  
CONSUMER PROPOSAL  
BANKRUPTCY**

Cell. 416.834.7227 Fax. 1.877.800.789  
Tel. 416.434.1522 freedebt.toro@gmail.com

**Head Office:** 10 Milner Business Court, Suite 334 Toronto, ON. M1B 3C6  
**Branch Office:** 101 Palstan Road Mississauga, ON. L4Y 4E7

[www.TotalDebtFree.ca](http://www.TotalDebtFree.ca)

தாய்வேடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.  
E-mail: info@thaiveedu.com  
Fax: 416-849-0594  
Tel: 416-646-3422



# வாசிப்பின் படிமுறைகள்

வாசிப்பு மனிதனை முழுமையாக்கும் என் பது உலகளாவிய உண்மை. ஆரம்பத் தில் நாம் பெற்றோருடன் அல்லது ஆசிரியருடன் இருந்து வாசிப்பு என்ற உள் வாங்கும் மொழித்திறனைப் (Language Receiving Skill) பழகிக்கொள்கிறோம். அன்னை மடியில் இருந்தபடியே அவர் பேசுவதைக் கேட்கின்றோம். பிறர் பேசுவதையும் கேட்கின்றோம். சொற்களையும் உச்சரிப்புகளையும் உள்வாங்கிக் கொள்கின்றோம். தாய்மொழியை வாசிக்கப் பழகுவதாயின் இவையே அதை எளிதாக்கி எம்மை வேகமாக வாசிக்கச் செய்கின்றன.

புத்தகத்தின் அச்சுமுத்துகளையும் உச்சரிப்புகளையும் படங்களையும் தொடர்புபடுத்தி, நாம் வாசிக்கப் பழகிக் கொள்கின்றோம். இது, உரத்து வாசித்தல் (Reading Aloud) பகிர்ந்து வாசித்தல் (Shared Reading), வழிகாட்டியுடன் வாசித்தல் (Guided Reading) என மூன்று வகைப்படும். இவ்வகையாக வாசிக்கப் பழகி என்ற மொழித்திறனைப் பெற்றுக் கொள்கிறோம்.

உரத்து வாசித்தல் வாசிப்பின் முக்கிய அங்கமாகும். குரல் வழியாக ஒலியோடு மொழி வெளிவரும் போதுதான் வாசிப்பின் வெளிப்பாடு முழுமை பெறுகின்றது. மேலும் திருத்தமாக வாசிப்பதற்கு உரத்து வாசித்தல் உதவுகின்றது.

பகிர்ந்து வாசித்தல் என்பது, மொழியை விளங்கிக் கொள்ளவும், கற்பதற்கான பேராவலையும், உணர்வுபூர்வமாக மொழியைக் கற்கவும், ஆசையுடன் மேலும் வாசிக்கவும் தூண்டுகின்றது.

வாசிப்பானது, வாசிப்போரின் அறிவை விரிவுபடுத்தி சொல்லடக்கம் (Vocabulary) பெறுதல் தகவல் பெறுதல் ஆகிய வற்றை அதிகரிக்கின்றது. பேச்சுத்திறன் (Speaking Skill) கேட்கும் திறன் (Listening Skill) இரண்டையும் கூர்மையாக்குகிறது. கற்பனை வளத்தை வளர்த்து, எழுத்துத் திறனை மேம்படுத்தி, இலக்கிய வளத்துடன் எழுத உதவி செய்கிறது.

வாசிப்பதில் நாட்டமில்லாதவர் கூட, வீட்டில், பாடசாலையில் விசேட பயிற்சி பெற்று தம் வாசிப்புத் திறனை மேம்படுத்தலாம். பெற்றோர், ஆசிரியர், சமூகத்தொண்டர், நூலகர் ஆகியோர் தம் நேரத்தை ஒதுக்கி இவர்களுக்கு பயிற்சி அளிக்கலாம். பாடசாலையில் வகுப்பறை நாளாந்த அட்டவணையில் உரத்து வாசித்தல் என்ற பாடம் இருப்பதால், மாணவர்கள் உற்சாகமுள்ள வாசகராகத் திகழ்கிறார்கள். மேலும் பல்கலாச்சார மாணவருக்கிடையே உண்மையான உறவை இந்த வாசிப்பு உருவாக்குகிறது. மகிழ்ச்சிகரமான சூழலை ஏற்படுத்துகிறது. ஒவ்வொரு மாணவரும் நூலக வாசிப்புக்குழு அங்கத்தவராக இருக்கவேண்டும். சிறந்ததொரு அனுபவத்தை அளிக்கும் நல்லதொரு வாசகச் சூழலைப்பெறுகின்ற வாசகர்கள், வெளிக் காட்டலைப் (Exposure) பெற்று, சிறந்த வாழ்நாள் வாசகராகவும் சான்றோராகவும் விளங்குவர்.

இவ்வாறு நாம் பழகிக் கொண்ட வாசிப்பு என்ற மொழித்திறன், பின் நான்கு பெரும் படிமுறைகளாக விளங்குகிறது.

- மேலோட்ட வாசிப்பு (Scanning)
- மேலோட்டமாகவும், சிறிது ஆழமாகவும் வாசித்தல் (Skimming)
- கிரகித்தல் (Reading and Comprehension)
- திறனாய்வு (Reading for criticism)

**மேலோட்ட வாசிப்பு (Superficial Reading – Scanning):** வேலைப்பளு, வேகம், நேரமின்மை போன்ற

தற்கால அவசர காலத்தில் செய்தித்தாளில் உள்ள பெரிய எழுத்துக்களைக் கொண்ட தலையங்கங்களை வாசித்து விட்டுச் செல்லுதல் ஆகும். ஆறாமர இருந்து வாசிக்க நேரமின்றி தவிக்கும் போது, இப்பேற்பட்ட வாசிப்பு முறை உதவுகிறது. உள்ளடக்கத்தை வாசிக்காமல், தலையங்கத்தை மட்டும் வாசித்தால் போதும் என்ற மனப்பான்மையுடன் போய் விடுவர். ஏற்கனவே நன்றாக வாசித்து விடாமறிந்தவர்களுக்கு இந்தமுறை எளிதாக இருக்கும். வைத்தியர் எழுதித்தந்த மருந்து விபரம் (Prescription) நாம் வாசித்தறிய சில மணி நேரம் பிடிக்கும். ஆனால் மருந்தாளர் ஓரிரு நொடிகளில் பார்த்தவுடனேயே மருந்தை அறிந்துகொள்வர். இது மேலோட்ட வாசிப்பு. விடயத்தை



நன்கு அறிந்து வைத்திருப்பர் பரீட்சைக்குப் போவோர் தாம் படித்தவற்றைச் சுருக்கமாக ஒரு தாளில் எழுதி வைத்திருப்பர். கடைசி நேரத்தில், அதை மேலோட்டமாக வாசித்துவிட்டுப் போவர்.

**மேலோட்டமாகவும், சிறிது ஆழமாகவும் வாசிக்கும் முறை (Skimming):**

தலையங்கங்களை வாசிப்பது மட்டுமன்றி சிறிது உள்ளடக்கத்தையும் வாசித்தல் இம் முறையைச் சாரும். செய்தியின் கருப்பொருள், எங்கே நடந்தது? எந்தச் இனத்தவர்? யார், யார் இதில் அகப்பட்டுக் கொண்டவர்? என்ற விபரத்தை மட்டும் வாசித்து விட்டுப் போதல் இந்த வகையைச் சார்ந்தது. மற்றைய விடயங்களை ஊகித்தறியும் ஆற்றல் இருப்பவர்கள் இம்முறையைப் பின்பற்றுவர். தேவையற்றது அல்லது பின்பு வாசிக்கலாம் எனவும் சிலர் விட்டுச் செல்வர். அனேகமாக நாவல் வாசிப்போர், இந்த முறையில் பக்கங்களைத் தட்டிச் செல்வர், ஆனால் விபரம் அறிந்து கொள்வர்.

**கிரகித்தல் முறை (Reading and Comprehension):**

இது விடயத்தை முழுமையாகக் கிரமமாக வாசித்து விளங்கி தகவல்களை மனதில் பதிய வைத்தலாகும். வினாக்களுக்கு விடை தெரிந்து கொள்வதற்காக முழுமையாக வாசித்துக் கிரகித்துக் கொள்வர். மாணவரின் கல்விப்படிப்பு இதைச் சார்ந்தது. வாசித்த தகவல்கள், இலக்கண இலக்

கிய விளக்கங்களை மனதில் வைத்து மேற்படிப்பிற்கான தகுதியைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு இம்முறை உதவும். முக்கியமாக இலக்கியச் சுவையை அறிய இந்த வாசிப்பு முறை அவசியம். வசனநடை, வர்ணிப்பு முறையிலோ, விதப்பு முறையிலோ (Narrative) செய்தி முறையிலோ போவதென்பதை அறிய இது உதவும்.

ஆசிரியர்கள், மாணவர்களுக்குக் கிரகித்தல் முறையை இப்படிச் சொல்லிக் கொடுக்கிறார்கள். முதலில், தரப்பட்ட பாடத்தின் தலையங்கத்தை மாணவரிடையே கலந்துரையாட விடுகின்றார்கள். பின், வினாக்களை வாசிக்க வைத்து, பாடத்தை வாசித்து விடையளிக்கக் கேட்கப்படுகி-

- சாரதா குமாரசாமி -

**திறனாய்வு செய்தல் (Reading for Criticism):**

ஒரு கட்டுரை அல்லது கதை, நாவல்களை வாசித்து முடித்துவிட்டு அதன் பொருள், நோக்கம், படைப்பாளரின் திறமை, சமுதாயப் பார்வை, வசனநடை போன்றவற்றைப் பற்றி அலசி ஆராய்ந்து பார்த்தல் திறனாய்வு வாசிப்பு முறையாகும்.

ஒரு வாசகன், படைப்பைச் சிறப்புறப் படித்து இலக்கணக்கூறுகள், இலக்கியத் தரம் என்பவற்றைத் தன் சிந்தனைக்கோட்பாடுக்குட்படுத்துவான். ஆய்வு மனங் கொண்ட திறனாய்வாளன், குறைகளை

றார்கள். இந்த முறையானது வாசிக்கும் சூழலை மேம்படுத்தி மாணவரை ஊக்குவிக்கிறது.

கிரகித்தல் முறை, கீழ் வகுப்பு மாணவருக்கு இலகுவாக இருக்கக் கூடியதாக குறைந்த எண்ணிக்கை கொண்ட சொல்லடக்கத்துடன் (Vocabulary Content) இருக்கும். வகுப்பு ஏற ஏற சொற்கள் கூடிக்கொண்டு போகும். வசனங்கள் நீண்டிருக்கும். இலக்கியத்தரமும் உயர்ந்து காணப்படும். வயது, வகுப்பிற்கு ஏற்ப வசனங்கள் சொற்களால் விரிவடைந்து போகும். உதாரணமாக,

- நாங்கள் விளையாடினோம்
- நாங்கள் கடற்கரையில் விளையாடினோம்
- நாங்கள் கடற்கரையில் மணல்வீடு கட்டி விளையாடினோம்
- நாங்கள் கடற்கரையில் அழகான மணல் வீடு கட்டி விளையாடினோம்.

இந்த வசனம் விரிவடையும் முறை, சிறுவர்களின் வாசிப்புத் திறனை ஊக்குவிக்கும், இங்கிலாந்தில் வரும் Lady Bird தொடர் புத்தகங்களில் காணப்படுகிறது இதேமுறை, இலங்கையில் தமிழ் / ஆங்கிலப் பாடப்புத்தகங்களிலும் காணப்படுகிறது. இந்த வாசிப்பு மாணவருக்கு ஆர்வமும் உற்சாகமும் அளிக்கும். கிரகித்தல் முறை, மாணவரின் வாசிப்புத் திறனை முன்னேற வைக்கும். அறிவைப் பெருக்கும். மேற்படிப்பிற்கு உதவி புரியும்.

மட்டும் கூறாது, குறைநிறைகளை எடுத்தியம்பி இலக்கியப்பார்வையுடன் வெளிப்படுத்தலே திறனாய்வாகும்.

வால்ட்டர் பேட்டர் (Walter Berter) என்ற திறனாய்வாளர் பின்வருமாறு கூறுகிறார். “திறனாய்வு செய்வோர், படைப்பினை நுணுகித் தெளிந்து, சுய விருப்புவெறுப்புகள் தலை தூக்காது படைப்பைப் படித்தல், புரிந்து கொள்ளல், படித்ததை மக்களுக்கு இலகுவாக விளங்க வைத்தல் ஆகிய மூன்றையும் குறிப்பிடுகிறார். படைப்போனுக்கும், படிப்பவனுக்கும் உள்ள இடைவெளி குறைவாக இருக்க வேண்டும் படைப்பாளியின் உயிர்நாடியை அறிந்து பன்முறை படித்து, அவரின் நோக்கத்தை மக்களுக்குப் புரிய வைக்க வேண்டும்.”

திறனாய்வு எல்லாராலும் செய்ய இயலாது. பண்பட்ட உள்ளமும் அறிவுத்திறனும், கல்விச்சிறப்பும் உள்ள சான்றோர், கல்வி மான்கள், உரையாசிரியர்கள் போன்றோரே இதைச் செய்ய முனைவர்.

இவ்வாறாக, மேற்கூறப்பட்ட நான்கு வாசிப்புப் படிமுறைகளை, குழந்தை முதல் பல்கலைக்கழக பேராசிரியர் போன்ற சான்றோர் வரை வாசித்து, அறிவுபூர்வமாக வளர்ச்சிபெற்று முழுமனிதர் ஆகின்றனர். நாமும் வாசித்துக்கொண்டே இருப்போம்.

saradha.k@thaiivedu.com







# வீடு வாங்க விற்க...

10 வருட வீட்டுப்பரிசோதனை அனுபவத்துடன்

## வீட்டுப் பரிசோதகர் வீடு விற்பனை முகவரனாக...

### வாங்கப் போகிறீர்களா?

### விற்கப் போகிறீர்களா?

- ☞ தரமான வீடு தவறிப்போகாது
- ☞ பிடித்த வீடு மலிவாய் கிடைக்கும்
- ☞ வாங்கியபின் ஏமாற்றங்கள் இல்லை
- ☞ பெருவருவாய் தரும் முதலீடு

- ☞ இலவச வீட்டுப் பரிசோதனையும் ஆலோசனைகளும்
- ☞ விற்பனின் வரும் தடங்கல்கள் தவிர்ப்பு
- ☞ சந்தை விலைக்குக் குறையாத பெறுமதி
- ☞ உச்சப் பெறுமதிக்கான உபாயங்கள்



#### For Sellers

- Free Home Inspection!
- Free Market Evaluation!
- Free Home staging Cosultation!



#### For Buyers

- Free 1 Year Home Warranty!
- \* Cashback incentives!

★ Cash incentive for referrals

**Please Call for more details**

**www.vela4homes.com**

### Town Home Brand New

3Br + 3WR  
1500-2000 SF  
Closing: June 2018

**Ajax**

### Town Home Brand New

3Br + 3WR  
1500-2000 SF  
Closing: August 2017

**Oshawa**

### Detached For Sale

4Br + 3WR  
2000 - 2500 SF  
New

**Oshawa**



## Vela Subramaniam

Experienced Home Inspector  
Sales Representative

Dir: **416-786-0760**

info@vela4homes.com

www.vela4homes.com

**Homelife/Future Realty Inc.** Brokerage

Independently Owned and Operated

Bus: 416-264-0101 Fax: 905-201-9229  
205-7 Eastvale Dr., Markham, ON L3S 4N8





# The **Best Gift** you can give someone is their **Dream Vacation!**

**ALL INCLUSIVE deals south of the border**

**MEXICO**



**CUBA**



**JAMAICA**



**PUNTACANA**



## Special Deals to India/Sri Lanka



### UPCOMING EXCITING HOLIDAYS

**27 DAYS DISCOVERING 12 JOTHIRLINGA (MAY) 2017**

**KAILASH IN YATRA (JUN-AUG) 2017**

**MALAYSIA OR AMAZING THAILAND & CAMBODIA**

**8 DAYS FROM ANGKOR WAT ... all the way to Chiang Mai**

**HOLY LAND (MAY & OCT) 2017**



**SERANDIB TRAVEL 1**

*Your Satisfaction is Our Success*

உங்கள் மனநிறைவே எங்கள் வெற்றியின் இரகசியம்

7 Eastvale Dr, Unit #1  
Markham, ON. L3S 4N8

**Tel: 905.472.7500/416.750.0009**

**Toll Free: 1.888 .207.0902**

[www.serandibtravel.com](http://www.serandibtravel.com)

[info@serandibtravel.com](mailto:info@serandibtravel.com)





# “பாதிக்கப்பட்டவருக்கான குரலாக நான்”

- திருமதி சாந்தி ஸ்ரீஸ்கந்தராஜா  
நேர்காணல்: பார்வதி கந்தசாமி



வன்னிப் பிரதேசத்திலிருந்து முதல் பெண் பாராளுமன்றப் பிரதிநிதியாக நியமிக்கப்பட்டவர் திருமதி சாந்தி ஸ்ரீஸ்கந்தராஜா. உலக சுகாதார மருத்துவச் சங்கத்தைச் (IMHO) சார்ந்த, ஐக்கிய அமெரிக்கா, கனடா, பிரித்தானியா (MIOT), ஐரோப்பா, அவுஸ்திரேலியா குழுவினரும் கனடாத் தமிழ் மருத்துவ சங்கமும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பும் இணைந்து கனடாவில் நடத்திய சர்வதேச மாநாடு ஒன்றில் இவர் கலந்து கொண்டார். இதனைக் கண்டியத் தமிழர் பேரவை (CTC) ஒழுங்கு செய்திருந்தது.

யுத்தத்தால் தனது கால் இழந்த நிலையில், யுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான குரலை பாராளுமன்றத்தில் எழுப்புவதும் அவர்களுக்கான கவனயீர்ப்பை அரசிடம் பெறுவதும் தனது நோக்கமாகக் கொண்டவர் சாந்தி. அவரிடமிருந்து பல்வேறு விடயங்களை அறிந்து கொள்வதற்காக அவரைச் சந்தித்தோம்.

► நீங்கள் அரசியலில் நுழைவதற்கான உந்துதல்கள் எவை? வாய்ப்பான/சாதகமான நிலைமைகள், எதிர்ப்புச் சக்திகள் பற்றிக்கூறுங்கள்.

நான் அரசியலில் நுழையவேண்டும் என எண்ணி தமிழரசுக்கட்சி சார்பாகப் போட்டியிட்டுத் தோல்வியுற்றேன். நான் துரைசிங்கம் கிளாக்கரின் பேத்தி என்ற அடிப்படையில் முள்ளியவளை தண்ணீருற்றுப் பகுதி வாக்குகளை அதிகமாக வென்றேன். எனினும் ‘பெண்’ என்பதால் என்னை ஒதுக்கிவிட்டனர் அல்லது ஒதுக்கப்பட்டேன் என்று தான் கூற வேண்டும். நான் திட்டமிட்டல் பணிப்பாளராக துணுக்காயில் வேலை செய்தேன். எனது மக்கள் மீது பற்று வைத்துச் செய்த வேலைகள் எம் மக்களுக்கு நன்றாகவே தெரியும். எனினும் ‘பெண்’ என்ற பாகுபாடும் ஆணாதிக்க வெறியும்தான் எனது தோல்விக்கான காரணம் என்பேன். பெண்களுக்கு அரசியல் பங்கு வழங்கப்படுவதற்கு ‘கட்டாயத்தேசியப் பட்டியல்’ என்ற உருவாக்கத்தின் கீழ்த்தான் நான் பாராளுமன்ற அங்கத்தவராகச் சேர்க்கப்பட்டேன். சம்பந்தத் தலைமையிலான தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பில் (TNA) சேர்க்கப்பட்டேன். நான் தமிழ்ப் பெண்களின் பிரதிநிதியாகவும், பாதிக்கப்பட்டவர்களின் பிரதிநிதியாகவும், வலுவளரினரின் பிரதிநிதியாகவும், குரல் அற்றோரின் பிரதிநிதியாகவும் பிரதிநிதித்துவப்படுகிறேன்.

► வன்னிப்பெண்களை நீங்கள் எவ்வாறு பிரித்துக் காண்கிறீர்கள்?

வன்னியின் பெருந்தயரம் இறுதி யுத்தமான முள்ளிவாய்க்கால் சமர். வன்னியில் பாதிக்கப்பட்டவர்களில் மிகவும் அதிகமானோர் பெண்களே. அங்கு விதவைகள் மிக அதி

கமாகக் காணப்படுகின்றனர். கணவனைத் தன் கையால் பிடித்துக் கொண்டுபோய் இராணுவத்திடம் கொடுத்துவிட்டு அவன் இராணுவ லிஸ்டில் இல்லை எனப் பின்னர் அறியும் பெண்கள், காணாமல் போனார் பட்டியல் என அரசு தயாரிக்கும் பட்டியலில் அடங்கிய பெண்கள், கால்கள், கைகள் இழந்து வலுவளரினராக வாழும் பெண்கள், வலுவளர் குடும்ப அங்கத்தவரான பிள்ளைகள், கணவன், பெற்றோர், உற்றாரைப் பேணும் பெண்கள், காணி சுவீகரிக்கப்பட்டுச் சொந்த நாட்டிலேயே அகதிகளாக வாழும் பெண்கள், வேலை வாய்ப்பற்று ஒருவேளை சேற்றுக்கே திண்டாடும் பெண்கள், விளைநிலங்கள் பறிக்கப்பட்ட, குடும்பவன்முறைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட பெண்கள், பாலியல் வன்முறைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட பெண்கள், இயக்கங்களிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்ட பெண்கள் எனப் பெண்களின் துயரத்தின் அடிப்படையிலான வகைகள் எண்ணிலடங்காது.

► பெண்கள் அரசியலில் புகுவதற்கான தடைகள் எவை?

‘பெண் புத்தி பின் புத்தி’ என்பது எங்கள் பாரம்பரியத்தில் ஆண்களால் உருவாக்கப்பட்ட பழமொழி. பெண்களைச் சமையல் கட்டுக்குள் மட்டுப்படுத்தி, குழந்தைகளைப் பெறுவதற்காக அவர்களைப் பயன்படுத்தும் சமூகத்தில், இன்று பல பெண்கள் படித்து நல்ல தொழில்வாய்ப்பைப் பெற்று முன்னேறுகிறார்கள்.

நான் ஒரு திட்டமிடல் பணிப்பாளர், நான் நல்ல சம்பளம் பெறும் வாய்ப்பைப்பெற்றிருந்தேன். ஆனால் பெண்கள் அரசியலில் புகுந்தால்தான் தாய்மை உணர்வு ரீதியாக சமூகத்தால் ஒதுக்கி வைக்கப்பட்ட மக்களுக்கும் அரசினால் கவனிப்பாரற்றுக் கிடக்கும் சமூகத்திற்கும் உதவலாம் என்பது

எனது அபிப்பிராயம். பிள்ளையைப்பெறுபவருக்குத்தான் பிள்ளைப்பேற்று வலியின் தாக்கத்தையும் உச்சத்தையும் உணர முடியும். உதாரணமாகக் காணாமல் போன கணவனை இராணுவத்திடம் காவு கொடுத்த விதவைப் பெண்களின் வேதனை உணர்வுகளை புரிந்துகொள்ள முடியும். ‘பெண்’ பிரதிநிதி ஒருவராவது இயல்பாகப் பாராளுமன்றத்துக்கு தெரிவு செய்யப்படவில்லை என்பது மாத்திரமே பெண்களுக்கு அரசியலில் உள்ள தடையை வெளிப்படையாகக் காட்டுகிறது.

தற்போது நான் என் சம்பளத்தின் ஒரு பகுதியை (30 முதல் 40 ஆயிரம் ரூபாய்கள் வரை) பாதிக்கப்பட்ட பெண்களின் அவசிய தேவைக்காகச் செலவிடுகிறேன். சிறைச் சாலைகளில் சென்று அவர்கள் உறவுகளைப் பார்த்து வரத் தேவையான பல் செலவுகள் போன்றவற்றிற்கு வழங்குகிறேன். சில பண்டிகைகளுக்கு வீட்டில் சமைத்து சிறைக்கைதிகளுக்குப் பொதி செய்து கொடுப்பேன். இத்தகைய உணர்வுகள் எங்களிடம் கூடுதலாக உண்டு.

ஆனால், பெண்களை அரசியலில் புகவிடாது கல்லெறிவோர் பலர் ஆண்களாகத் தான் இருக்கிறார்கள். ‘எப்படி விழுத்தலாம்’ என்று தான் பார்க்கிறார்கள்.

► பாலியல் துன்புறுத்தல் பற்றிய உங்கள் அபிப்பிராயம் என்ன? அது இன்று பூதாகாரமான பிரச்சினை என நீங்கள் கூறுவதைக் கேட்டேன். அது தொடர்பாக விடுதலை இயக்கங்கள் தோன்ற முன்பும், பின்பும், இப்பொழுதும் உள்ள வேறுபாடுகள் பற்றிக் கூறமுடியுமா?

முன்பு எங்களிடம் இந்தப் பிரச்சினைகள் இருக்கவில்லை. நாங்கள் முன்பு இரவில்

எந்தவித பயமுமின்றி நடமாடினோம். இறுதி யுத்தத்தின் பின்னர் பாலியல் துன்புறுத்தல் பூதாகாரமான பிரச்சினையாக ‘வித்தியா’ பிரச்சினை போல வளர்ந்துவிட்டது. ஒரு தாய் தனது கணவனுடன் ஒரு மகளை விட்டுச் செல்ல முடியாத சூழலும் ஏற்பட்டுள்ளது. வன்னியில் நடந்த உண்மைச்சம்பவம் இது. இளைஞர்கள் பலர் போதை குடிக்கு அடிமைப்படுகின்றனர். தனித்துப் பெண்கள் வாழ முடியாத நிலை ஏற்படுகின்றது. முன்னர் அப்படியான சூழல் இருக்கவில்லை.

► அன்றும், பின்பும், இன்றும் பாலியல் துன்பியல் இருந்தது - இருக்கின்றது. ஆனால் இன்று அதுபற்றிச் சமூகம் பேசக்கூடிய நிலைமை தோன்றியுள்ளது. ‘வித்தியாக்கள்’ இந்த நிலைமைக்குச் சாதகமாக அமைந்தமை உண்மை தான். பெண்கள் வாழ்வை வளம்படுத்துவதற்கு நீங்கள் நடைமுறைப்படுத்தும் திட்டங்கள் உண்டா?

நான் பாராளுமன்ற அங்கத்தவர் ஆகி 16 மாதங்கள் தான். பெரிய திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்தக் கூடிய பொருளாதார வசதிகள் எங்களிடம் இல்லை. சிறு சிறு திட்டங்கள் உண்டு. போரினால் பாதிக்கப்பட்ட பெண்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்திப் பாராளுமன்றத்தில் எங்கள் தேவைகளை எடுத்துக் கூறக்கூடியவளாக இருக்கிறேன்.

► முன்னாள் போராளிகளில் பெண்களை யாரும் விவாகம் செய்ய முன் வருவதில்லை எனக் கூறினீர்கள். Sunday Leader என்ற பத்திரிகையின் பேட்டியில் பெரும-



# பாதிக்கப்பட்டவருக்கு...

77ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

எனில் எங்கள் பண்பாடும் நடத்தைகளும் வீரியம் இழப்பதாகவும் அவை பெண்களை மேலும் மேலும் உழற்சிக்கு உட்படுத்துவதாயும் கூறியிருந்தீர்கள். அப்படி என்ன நடைபெறுகிறது?

சமையற்பதற்கு நிறைய நேரம் இருந்தும் தொலைபேசியில் அழைத்து கடையில் சாப்பாட்டுக்கு ஓடர் செய்துவிட்டுத்தொலைக்காட்சி நாடகங்களைப் பார்ப்பதால் பிள்ளைகளைக் கவனிப்பதில்லை. மூன்றாம் வகுப்புப் படிக்கும் பிள்ளைக்கு முதலாம் வகுப்பு வாய்ப்பாடே தெரியவில்லை என்ற நிலையும் உண்டு. பெண்கள் பெண்களை மதிக்காமல் ஊர்வம்பு பேசுவதும் அதிகமாக இருக்கிறது. அவர்களுக்கு அரசியல் அக்கறை ஊட்டவேண்டும். தேர்தல் காலங்களில் கூட முன் வானில் நோட்டீஸ் ஏத்திவிட்டு பின் வானில் 'பியர்' ஏற்றி விடுவார்கள். இப்படித்தான் சீரழிவுகள்! பொலிஸ் நடத்திய பரிசு விழா ஒன்றில் 'பியர் கான்' பரிசாக வழங்கப்பட்டது. இதைப்போன்ற நடவடிக்கைகள் பண்பாட்டையும் இளைஞர்களையும் திட்டமிட்டு அழிக்கும் நடவடிக்கையாகத்தான் பார்க்க முடியும். வான் வெட்டுக் கலாச்சாரமும் அப்படியானதுதான். இளைஞருக்கு வேலை இல்லை. புலம்பெயர்ந்தோர் தங்கள் குடும்பங்களுக்கு அனுப்பும் வெளிநாட்டுப்பணமும் தான் சிலசந்தர்ப்பங்களில் இவ்வாறு பங்காற்றுகிறது - பிழையான நடத்தைக்குக் காரணமாகிறது.

புலம்பெயர்ந்த நாட்டிலிருந்து வருவோர் வவுனியா கடைத்தெரு தாண்டி கிளிநொச்சி போக, அங்கும் A9 வீதி, KFC, கடைத்தெரு, பின் யாழ்ப்பாணம்! அங்கும் வாகனமும் கடைத்தெருவும் களைகட்டுகிறது எனக் கண்டு அந்தப் பதிவை மனதில் ஏற்றுகிறார்கள். வழியில் மாங்குளத்திலிருந்து கிழக்காய் ஒரு 15 மைல் போய் ஒரு குடிசையில் உள்ளவரைக் கண்டு

கேட்டால் உங்களுக்கு வறுமையும், மக்கள் படும் துன்பங்களும் யுத்தத்தின் தடங்களும் விளங்கும். கஞ்சா, வடிசாராயம், வான் வெட்டு, குத்துச்சண்டை போன்றவைகள் பெருகிவரும் போலி வாழ்வு வாழப்பழகி தொலைக்காட்சி கடனுக்கு வாங்கி வீட்டில் ஷோ காட்டுவதும் நடைபெறுகிறது. புலம்பெயர்ந்த நாட்டிலிருந்து வருபவர்கள் ஏசி போட்ட வாளை எயர்போட்டில் பிடித்து கோட், சூட்டுகளோடு வந்து இறங்கி நன்றாக அள்ளிச் செலவு செய்து விட்டுப் போக, வெளிநாட்டில் உறைபனியிலும் நெருப்பிலும் வேகித்தான் நம்மவர் பலர்பணம் உழைக்கின்றனர் என்ற கருத்து அவர்களுக்கு எழுவதே இல்லை.

பன்றிக்குக் காவலிருந்து நுளம்புக்கடிக்கு ஆளாகி கொண்டுவரும் வன்னி மக்களின் நெல்லை யாரோ வந்து வாங்கி, தங்கள் பகுதிகளுக்குக் கொண்டு சென்று, அரிசியாக்கி, மாவாக்கி பெரும் முன்னேற்றம் காண்பதை ஏன் நாங்கள் நெல் விளைவிக்கும் இடத்தில் செய்யமுடியாது? என்பது எனது கேள்வி. பால் எடுக்கும் நாங்கள் அதைச் சந்தைப்படுத்தவோ, வெண்ணெய் எடுக்கவோ முடியாத நிலை இன்னும் இருப்பது கவலைக்குரியது.

► யுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான மானசீகமான குரலாக நீங்கள் உள்ளீர்கள் என்கின்றது 'Sunday Leader' பத்திரிகை. புலம்பெயர்ந்தவர் வழங்க இருக்கும் நிதி மக்களுக்குச் செல்லும் என நீங்கள் உத்தரவாதம் அளிப்பீர்களா?

ஆம். நான் 1 ரூபாவும் வெளியில் போகாமல் பாதுகாக்கும் பொறுப்பை ஏற்பேன்.

► நீங்களும் ஒரு வலுவளரினராக இருப்பதால், வலுவளரினர்களது நிலைமையை உணர்ந்து அவர்கள் வாழ்வாதாரம் தேடும் பணிக்கு உதவ, அவர்களைப்

பராமரிக்க, போரினால் அவர்களுக்கு ஏற்பட்ட வடுக்களைப் போக்க, காயங்களை ஆற்ற எவ்வித நடவடிக்கைகளை எடுத்துள்ளீர்கள்?

2009ம் ஆண்டு மாசி மாதத்தில் பணியில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்தபோது எனது காலை இழந்தேன். நான் இதனால் வெகுவாகப் பாதிக்கப்பட்டேன். எனக்கு விடிவே இல்லை என நினைத்தேன். மிகுந்த மன உளைச்சலுக்கு உள்ளாகி இருந்தேன். வீட்டை விட்டு வெளியே வர மனம் இல்லாமல் இருந்தேன். இத்தனைக்கும் எனது குடும்பத்தினர் எனக்கு ஆதரவாக இருந்தார்கள். ஆனால், வலுவளரினரில் சிலருக்குக் குடும்பங்களே இல்லாது, தனியாக இருக்கின்றார்கள். அவர்களை நான் எண்ணிப்பார்த்தேன். அவர்களுக்காக நான் குரல் கொடுக்கவேண்டும், பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான குரலாக நான் எழவேண்டும் என எனது மனம் உறுதிபூண்டது. நான் கால் கழற்றப்பட்டுப் பொய்க்கால் பொருத்தப்பட்டவன். நான் இயங்கிக் காட்டினால்தான் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தன்னம்பிக்கை பெறுவார்கள் என உணர்ந்தேன். மனிதாபிமான நோக்கே எனது நோக்கு.

அரசு நிறுவனமற்ற உதவி நிறுவனங்கள் பல வெளிநாடுகளின் உதவியுடன் அந்தந்த நாடுகளின் தலைமையிலோ அல்லது பிரதிநிதிகளுடனோ இயங்குகின்றன. அவர்களில் பலருக்கு மக்களுக்கு உதவும் வகை தெரியாது. அவர்கள் கிராமத்துக்கு வருகிறார்கள் என்றால், பாதிக்கப்பட்டவர்களோ அடையாள அட்டை, காணாமல் போனவர் என எழுத்தில் கொடுக்கப்பட்ட மனித உரிமை நிறுவன ஆவணம் போன்றவற்றைக் கொண்டு சென்று காவல் இருப்பார்கள். அவர்கள் இவர்களுக்கு 1,000 ரூபாவோ, கோழி கொடுத்தல் ஆடு, மாடு கொடுத்தல் திட்டத்துக்கேற்ப, ஆடு அல்லது மாடு அல்லது கோழி களோ கொடுப்பார்கள். பின் சுற்றுக்கூட்டத்தில் அதைப்பற்றிக் கேட்கும்போது, கோழியைப் பிடிச்சுக்காய்ச்சிச் சாப்பிட்டு விட்டு அது பறந்திட்டுது என்றோ, மாட்டை விற்று

விட்டு அது செத்துப்போச்சு என்றோ சொல்லுவார்கள் அதிகமாக இருக்கிறார்கள்.

இந்நிறுவனங்கள் செய்யும் திட்டங்கள் பல வெற்றிபெற்றதாக இல்லை. பால் தொழில் எனத் தொடங்கியது கூட வெளிநாடுகளின் பிரதிநிதிகள் சொகுசாக ஓடித் திரியும் இயங்கும். பின்பு, நட்டமேன விற்றுவிட்டு அவனும் போய்விடுவான். அதற்கு துணையாக நின்றவர்களும் இயங்காமல் தங்கள் தேவையை நிறைவேற்றிப் போய்விடுவர்.

மக்களின் தேவைகளை மனதார நேரடி அனுபவங்களால் உணர்ந்து நிலை நிற் கக்கூடிய திட்டங்களில் அவர்கள் உள்ளாக்கப்பட வேண்டும். பெரிய கைத்தொழில்களைத் தற்போது தொடங்கிப் பிரயோசனம் இல்லை. சந்தைப்படுத்தல் ஒரு சிக்கல். சிறுகைத்தொழில்தான் தற்போதைய நிலைமைக்குச் சரியாக அமையும். 4,000 பேர் கொண்ட அமைப்பாக மாறியுள்ளது 'யுகசக்தி' என்ற நிறுவனம். கிராம மட்டத்தில் குழுக்களாக்கி, குழுத்தலைமையில் ஐக்கியப்பட்டு நடத்தப்படுகிறது. இது தனித்து இயங்கவில்லை. கொத்தணி உருவாக்கம் பெற்று 20 கொத்தணிகள் சேர்ந்து ஒரு சம்மேளனமாக இயங்குகிறது.

வேறு அமைப்புக்கள் அரிசிமா வறுத்துப் பைகளில் அடைத்தல், மரவள்ளிப்பொரியற்பை செய்தல், ஓம்பொடி செய்தல் எனச் சிறுகைத்தொழில்கள் நடைபெறுகின்றன. 'சங்கமி' என்ற அமைப்பு தனியாக யுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்ட பெண்களுக்கு என இயங்கி வருகின்றது. அமரா குழு என்பது குடும்ப வன்முறையால் பாதிக்கப்பட்ட பெண்கள், போரினால் உருவாக் கப்பட்ட விதவைகள், காணாமல்போன கணவனை உடையவர்கள், கணவனை தொலைத்தவர்கள் போன்றோரை மையப்படுத்தி இயங்குகின்றது. இவ்வாறான ஒருசில திட்டங்கள் தற்போது செயற்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

parvathy.k@thaiivedu.com



# INTERNET + HOME PHONE UNLIMITED

FREE ACTIVATION  
MODEM

60MBPS SPEED  
JUST \$69.95



**sun sonic**

Sun Sonic Inc.  
**416-907-7777**  
info@sunsonic.ca  
**www.sunsonic.ca**





Foundation of Your Financial Freedom!



**If you worry about your family's security...**

Talk to us about Life Insurance that fits in your lifestyle...

**WE CAN HELP YOU**

- ▲ Disability Insurance
- ▲ Critical Illness Insurance
- ▲ Travel Insurance
- ▲ Non-Medical Insurance
- ▲ Life Insurance

- ▲ Mortgage Insurance
- ▲ RESP - Education Saving Plan
- ▲ Dental & Drug Insurance
- ▲ RRSP's & Investments
- ▲ Final Expense Products (Through Funeral Homes)



416 666 1120 • 416 293 5559  
PH28 4168 Finch Ave. E. Scarborough, ON





# ரொறன்ரோவில் நடைபெற்ற வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களின் மீள்கட்டமைப்பு மாநாடு

இலங்கையில் 'வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களின் மீள்கட்டமைப்பு' தொடர்பான ஒரு சர்வதேச மாநாடு ஜனவரி 15,16,17ம் திகதிகளில் ரொறன்ரோவில் நடைபெற்றது. இலங்கையின் வடக்கு, கிழக்கு மாகாண அரசு அமைச்சுக்களுடன் இணைந்து கனடியத் தமிழர் பேரவை இந்த மாநாட்டை நடத்தியிருந்தது.

இந்த மாநாட்டின் நோக்கம் நிறைவானதும் நிலையானதுமான வேலைத்திட்டங்கள் வாயிலாகத் தாயகத் தமிழ்ச் சமுதாயத்தை 21ம் நூற்றாண்டின் பொருளாதார வளர்ச்சியோடு இணைத்துச் செல்வதுவும் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் மக்களின் அத்தியாவசியத் தேவையான கல்வி, மருத்துவக் கட்டமைப்பில் வலுவான அடித்தளத்தை மீள்கட்டுவதற்குகான வழிகளை உருவாக்குவதுமாகும்.

இந்த மாநாட்டில் கலந்துகொள்வதற்காகத் தாயகத்திலிருந்து, வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களைச் சேர்ந்த அமைச்சர்கள், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள், அமைச்சுகளின் மூத்த அதிகாரிகள் என 25 பேர் வருகை தந்திருந்தனர். இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொண்ட இவர்கள் கல்வி, மருத்துவம் தொடர்பான சமகால நிலைப்பாடுகளையும் தேவைகளையும் மாநாட்டில் முன்வைத்தனர். வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளுடன் ஒப்பிடும்போது தாயகத் தமிழ் சமூகம் மிகவும் பின்தங்கியிருப்பதாகக் குறிப்பிட்டனர்.

இந்த மாநாட்டில் புலம்பெயர் சமூகத்தைச் சார்ந்த, பல்வேறு நாடுகளிலிருந்து வந்து மாநாட்டில் இணைந்து கொண்ட அறிவியலாளர்கள், துறைசார் வல்லுனர்கள், சர்வதேச தொழில்நுட்ப நிபுணர்கள், கல்விச்சபை உறுப்பினர்கள் எனப் பலரும்

கலந்து கொண்டு தமது கருத்துகளை வழங்கியதோடு, வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களின் தேவைகளை ஆழமாக ஆராய்ந்து, அதற்கான தீர்வுகளையும் செயல்திட்டங்களையும் குறிப்பிட்டனர்.

பரிந்துரைக்கப்பட்ட தீர்வுகளும் செயற்திட்டங்களும் விரிவாக ஆராயப்பட்டு நடைமுறைக்குகந்ததாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் நிலையில் அவற்றைச் செயற்படுத்துவதற்கு அறிவுசார் வல்லுனர்களையும், தொழில் முனைவர்களையும் கொண்ட மீள்கட்டமைப்பு ஆலோசனைக் குழுக்களை அமைப்பது எனவும் மாநாட்டில் முடிவெடுக்கப்பட்டது.

கனடியத் தமிழர் பேரவை (CTC) ஒழுங்கு செய்திருந்த இந்த மாநாட்டுக்கு கனடியத் தமிழர் மருத்துவ சங்கம் (CTMA), சர்வதேச மருத்துவ சுகாதார நிறுவனம் (IMHO),

தமிழ் மருத்துவ அறிஞர் நிறுவனம் - பிரித்தானியா (MIOT-UK), தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு - கனடா, கனடாவின் சில முக்கிய கல்விச்சபைகள் என்பவற்றோடு பல தமிழ் அமைப்புகளும் தமது ஒத்துழைப்பை வழங்கியிருந்தன.

இந்த சர்வதேச மாநாட்டிற்கான ஆலோசனைகளை அமெரிக்க தலைநகரான Washington D.C. யில் அமைந்துள்ள துரைசிங்கம் நிறுவனம் (Thuraisingham & Associates) வழங்கி உதவியிருந்தது.

தமிழர் தாயகத்தின் மீள்கட்டுமானத்துக்குரிய தேவைகள் நிறைந்திருக்கும் இன்றைய சூழலில் இம்மாநாடு பயன் மிக்கதாகவும் சிறப்பாகவும் நடைபெற்றதாகக் கலந்துகொண்டோர் கருத்துகளைத் தெரிவித்திருந்தனர்.







**THANK YOU**  
FOR YOUR KIND  
**SUPPORT AS ALWAYS**



**நன்றி**

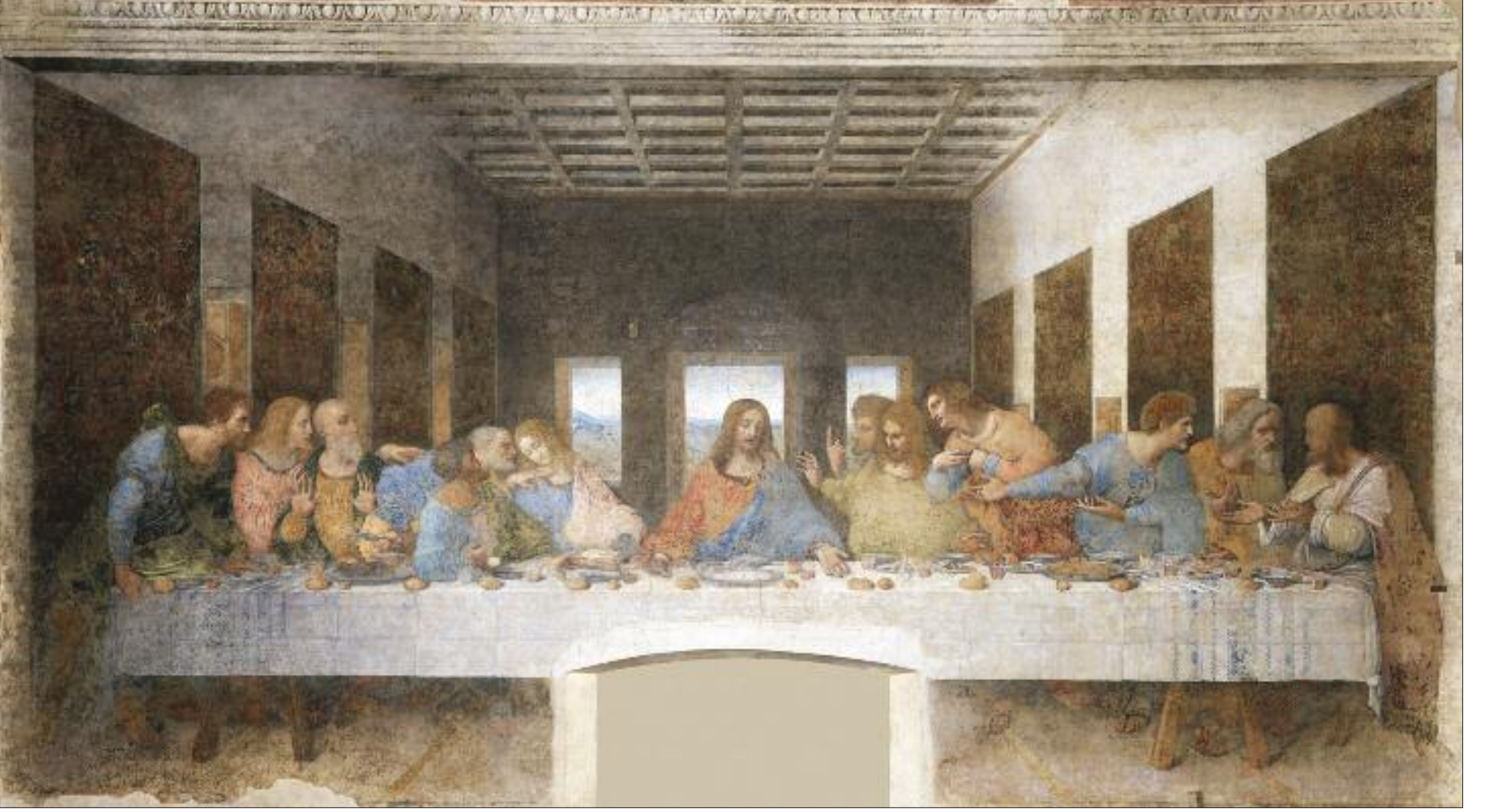
**RE/MAX<sup>®</sup> ACE**  
REALTY INC. BROKERAGE INDEPENDENTLY OWNED  
AND OPERATED

☎ 416-270-1111 📠 416-270-7000  
📍 3-1286 Kennedy Road Toronto, ON M1P 2L5  
🌐 [www.remaxace.com](http://www.remaxace.com)



# மர்மம் : குண்டு வீச்சு : முட்டைக்கரு இறுதி இரவு உணவு

- கருணா -



ஜெருசலேம் நகரிலே இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பு ஒரு போதகரும் அவருடைய 12 சீடர்களும் யூதர்களுடைய 'பாஸ்கா' பண்டிகையைக் கொண்டாடி இரவு உணவை அருந்துகிறார்கள். அந்த இரவு உணவு உலக வரலாற்றையே புரட்டிப்போடு கிறது. உலகின் மிகப் புகழ்பெற்ற இரவு உணவாக அது அமைகிறது. அந்தப் போதகரின் பெயர் இயேசு.

யூதர்கள் எகிப்திலிருந்தும் பாரோ மன்ன னிடமிருந்தும் விடுதலை பெற்று வந்ததை 'பாஸ்கா' (கடந்து போதல் எனப் பொருள் படும்) பண்டிகையாகக் கொண்டாடி வருகின்றனர். இந்தப் பண்டிகையை எவ்வாறு கொண்டாட வேண்டுமென்று அவர்களுக்குச் சட்ட திட்டங்களெல்லாம் உண்டு. ஆனால் பைபிளின் படி இயேசு அந்த வரையறைகளின் படி இரவு உணவை அருந்தவில்லை. கிறிஸ்தவர்களின் நம்பிக்கையின் படி தனது இறப்பையும், உயிர்த்தெழுதலையும் நினைவு கூரும் விதமாகவே அப்பத்தையும், திராட்சை இரசத்தையும் அருந்தியதாகச் சொல்லப்படுகிறது. இன்று வரை கத்தோலிக்க திருப்பலிகளில் இந்த நினைவு கூருதலை நீங்கள் பார்க்கலாம். கிறிஸ்தவ மதம் கட்டமைக்கப்பட்ட அடிப்படைகளில் இதுவும் ஒன்று எனலாம்.

கிறிஸ்தவ மதத்தில் இந்த இரவு உணவின் முக்கியத்துவத்தைக் கருதி பல ஓவியர்கள் இந்த இரவு உணவை ஓவியமாக வரைந்து வந்துள்ளனர். பல நூற்றாண்டுகளாக 'இறுதி இரவு உணவு' ஓவியம் புகழ் பெற்ற ஒரு கருப்பொருளாக ஓவியர்கள் மத்தியில் இருந்து வந்துள்ளது. இப்போது நாங்கள் 15ம் நூற்றாண்டுக்கு வருவோம்.

1495 இல் மிலான் கோமகனாக(Duke of Milan) இருந்த Ludovico Sforza, மிலான்

நகரத்திலே புதிதாகக் கட்டப் பட்ட Santa Maria delle Grazie கன்னியர் மடத்தின் உணவு மண்டபத்திலே 'இறுதி இரவு உணவு' ஓவியம் இருக்க வேண்டும் என்று விரும்பினார். ஓவியம் வரையும் பொறுப்பை அன்று பிரபல ஓவியராக இருந்த லியனார்தோ டா வின்சியிடம் ஒப்படைத்தார்.

ஓவியம் வரைவதற்காகத் தெரிவு செய்யப்பட்ட சுவர் ஏறக் குறைய 30 அடி அகலமானது. டா வின்சி அந்தச் சுவரின் முழு அகலத்தையும் ஓவியம் வரையப் பயன்படுத்தத் தீர்மானித்தார். அந்த ஓவியம் 29 அடி அகலமும் 15 அடி உயரமுடையது (350" x 180"). அந்த ஓவியமே இன்று பொதுவில் 'இறுதி இரவு உணவு' ஓவியம் (The Last Supper) என்று அறியப்படுகிறது.

அந்தக் காலத்தில் பெரிய சுவரோவியங்களை வரைவதற்கு பிரஸ்கோ(fresco) முறையே பயன்பாட்டில் இருந்தது. பிரஸ்கோ முறையில், ஓவியம் வரையப் பட வேண்டிய சுவரிலே பிளாஸ்டர்(plyster) பூசி அது காய்வதற்குள்ளாக வர்ணங்களால் ஓவியத்தை வரைய வேண்டும். இதிலுள்ள சிக்கல் என்னவென்றால் பிளாஸ்டர் காய்ந்ததற்குப் பிறகு ஓவியத்திலே மாறுதல்கள் செய்ய முடியாது. டா வின்சி ஓவியங்களிலே தொடர்ந்து மாறுதல் செய்ய விரும்புவார். எனவே அவர் பிரஸ்கோவிற்குப் பதிலாக புதிய முறையொன்றை இந்த ஓவியத்திலே பயன்படுத்தினார். சிக்கல் அங்குதான் ஆரம்பமானது.

அவர் எண்ணெய் வர்ணத்தையும் ஊடகமாக(Medium) முட்டைக் கரு கலந்த temperaவையும் பாவித்ததாகச் சொல்லப்படுகிறது. இந்த முறை வெற்றியளிக்கவில்லை.

ஓவியம் 1498 இல் வரைந்து முடிக்கப்



படம் 2



படம் 3



படம் 4

பட்டது. சில ஆண்டுகளிலேயே ஓவியம் சிதிலமடையத் தொடங்கியதாகக் குறிப்புகள் கூறுகின்றன. டா வின்சியின் வாழ்க்கைக் குறிப்பை எழுதிய Giorgio Vasari 1556இலேயே ஓவியம் முழுமையாக சிதிலமடைந்து விட்டதாகவும் பல உருவங்களை இனங்காண முடியாமலிருப்பதாக

வும் எழுதியுள்ளார்.

சரி ஏன் இந்த ஓவியம் பிரபலமானது. இது தொடர்பாக அறிய நாம் அன்றைய காலத்திலே வரையப்பட்ட சில 'இறுதி

தொடர்தல் 83ம் பக்கம்





படம் 6

## மர்மம் : குண்டு வீச்சு

82ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

இரவு உணவு' ஓவியங்களைப் பார்ப்போம். (படங்கள் 2, 3, 4)

அந்தக் காலங்களிலே வரையப்பட்ட 'இறுதி இரவு உணவு' ஓவியங்களிலிருந்து டா வின்சியின் ஓவியம் வேறுபடுகிறது. இதை அந்த நாட்களில் ஒரு புரட்சி என்றே சொல்லலாம். ஏனைய பெரும்பாலான படங்களில் மிகவும் அலங்கரிக்கப் பட்ட கூடமொன்றிலேயே 'இறுதி இரவு உணவு' நடைபெறுகிறது. படங்கள் 2, 3, 4ஐப் பார்க்கும் போது நீங்கள் இதைத் தெரிந்து கொள்ளலாம். ஆனால் டா வின்சியின் ஓவியத்தில் இந்த இடம் மிகவும் எளிமையானதாகக் காண்பிக்கப் படுகிறது. இதற்கான முக்கியமான காரணம் ஓவியத்தின் முக்கிய கருப்பொருளான இயேசுவின் மீது பார்வையாளர்களின் கவனம் செல்லவேண்டும் என்பதாகும்.

இரண்டாவது விடயம். ஏனைய படங்களில் இயேசுவைக் காட்டிக் கொடுத்த யூதாஸ் மேசையின் மறுபுறத்தில் (பெரும்பாலானவற்றில் முதுகைக் காண்பித்தபடி) இருக்கிறார். இதற்கான காரணம் இயேசுவைக் காட்டிக் கொடுத்த யூதாஸை ஏனையோரிடமிருந்து வேறுபடுத்திக் காண்பிப்பதாகும். ஆனால் டா வின்சியின் ஓவியத்தில் யூதாஸ் ஏனைய சீடர்களுடன் அமர்ந்திருக்கிறார். அவருடைய முகத்தில் மட்டும் இருள் நிழல் விழுந்திருக்கிறது.

யூதாஸின் ஒரு கையில் அவர் காட்டிக் கொடுத்ததற்காகப் பெற்ற 30 வெள்ளிப் பணமும் ஒரு பண முடிப்பிலும் இன்னொரு கை இயேசு எடுக்கச்செல்லும் பாத்திரத்தை நோக்கியும் நீள்கிறது. இது பைபிளில் வரும் 'என்னோடு உண்பவனே என்மேல் பாய்ந்தான்' என்ற வாக்கியத்தின் குறியீடாக அமைந்திருக்கிறது என்கிறார்கள்.

இயேசு 'உங்களுள் ஒருவன் என்னைக் காட்டிக் கொடுப்பான்' என்று சொன்ன அந்தக் கணத்தை ஓவியம் கொண்டு வருகிறது. சீடர்களிடையே ஏற்படும் அதிர்ச்சி, கோவம் என்பவற்றை நீங்கள் ஓவியத்தில் காணமுடியும்.

இன்னொரு முக்கியமான வேறுபாடு ஏனைய ஓவியங்களில் இயேசுவின் தலைக்கு பின்னே ஒரு ஒளி வட்டத்தை நீங்கள் காணமுடியும். சில ஓவியங்களில் யூதாஸைத் தவிர ஏனையோரின் தலைக்குப் பின்னாலும் ஒளிவட்டத்தைக் காணமுடியும். ஆனால் டா வின்சியினுடைய ஓவியத்தில் யாருக்கும் ஒளிவட்டம் இல்லை.

ஏனைய ஓவியங்களில் பார்த்தவுடன் இவர்களில் யார் இயேசு என்று கண்டு பிடிக்க உங்களுக்குச் சிறிது நேரமாகலாம். ஆனால் இங்கு பார்வையாளர்களின் முழுக் கவனமும் இயேசுவில் செல்லவேண்டும் என்ற நோக்கிலேயே ஓவியம் வரையப்பட்டுள்ளது.

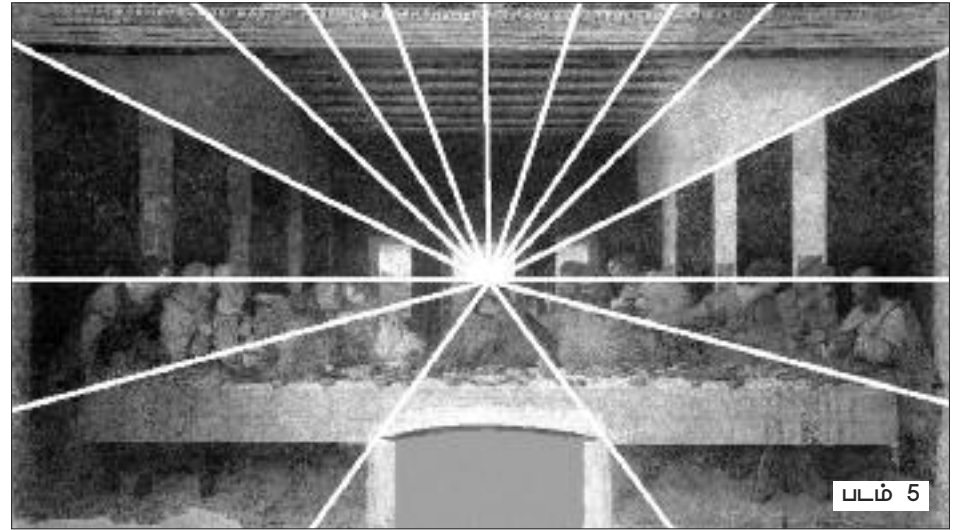
இயேசுவிற்குப் பின்னால் ஒளிவட்டம் இல்லை. ஆனால் ஒரு யன்னல் இருக்கிறது. அந்த யன்னலுக்கூடாக வரும் பிரகாசமான பின்னணிக் காட்சி அந்த ஒளிவட்டத்தை பிரதியீடு செய்கிறது. இயேசுவுக்கு இரண்டு பக்கங்களிலுமுள்ள இடைவெளியும் இயேசுவை தனித்துக் காண்பிக்க உதவுகின்றன.

அடுத்த முக்கிய விடயம். படம் 5ஐப் பாருங்கள். ஓவியத்திலே vanishing point என்ற நுட்பம் ஒன்று உண்டு. விரிந்துசெல்லும் கோடுகள் சந்திக்கும் புள்ளி என்று எளிமையாக அதைக் கூறலாம். இங்கு அந்தக் கோடுகள் சந்திக்கும் புள்ளியாக இயேசுவின் முகம் உள்ளது. பார்வையாளர்களின் முழுக் கவனத்தையும் இயேசுவில் குவிக்க இந்த உத்தி மிகவும் உதவுகிறது.

இந்த உத்தி சரியாக வருவதற்காக இயேசுவின் முகம் வரவேண்டிய பகுதியில் டா வின்சி ஒரு ஆணியை அறைந்து விட்டு நூல்களை ஒவ்வொரு பக்கத்துக்கும் இழுத்துக் கட்டியபின் அவற்றைத் துணையாகக் கொண்டு ஓவியத்தை வரைந்ததாகக் கூறுகிறார்கள்.

இந்த ஓவியத்திலே ஏனைய சீடர்களின் கால்களை மேசைக்குக் கீழே நீங்கள் காணமுடியும். ஆனால் இயேசுவின் கால்களைக் காணமுடியாது. அந்தப் பகுதியை ஒரு சதுரமான சட்டகம் மறைத்துக் கொண்டிருக்கிறது. 1652இலே அந்தச் சுவரிலே ஒரு கதவை அமைப்பதற்காக ஓவியத்தின் ஒரு பகுதியையும் சேர்த்து வெட்டி எடுத்துவிட்டார்கள். பின்னர் அந்தக் கதவு மூடப்பட்டு மீண்டும் சுவராக ஆக்கப்பட்டுவிட்டது. இந்தத் திருத்தவேலைகளின் போது ஓவியத்தின் ஒருபகுதி நிரந்தரமாக அழிந்துபோய் விட்டது.

ஓவியம் வரையப்பட்ட சில ஆண்டுகளிலேயே சிதிலமடையத் தொடங்கிவிட்டதாக ஏற்கனவே குறிப்பிட்டிருந்தேன். அதிலிருந்து காலத்துக் காலம் பலர் இந்த ஓவியத்தைச் செப்பனிடும் பணியில் ஈடுபட்டு வந்துள்ளனர். பழைய காலத்தில் ஓவியத்துக்கு மேலே அது போலவே மீண்டும் வரைவது தான் செப்பனிடுவதாகக் கருதப்பட்டது. இவ்



படம் 5



வியனார்தோவின் திட்ட உருவரை

வாறு மீண்டும் மீண்டும் வரையப்பட்டு இன்று அந்த ஓவியத்தில் டா வின்சியின் மிகச்சில தூரிகைத் தீட்டல்களே இருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. ஏனையவை மீள்வரையப்பட்டவையாகும்.

1978இல் நவீன தொழில்நுட்ப உத்திகளைப் பாவித்து Pinin Brambilla Barcilon தலைமையில் ஓவியத்தை மீள்புனரமைக்கும் பணி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. நீண்ட காலப் பணிக்குப் பின் பெருமளவில் செப்பனிடப்பட்ட ஓவியம் பொதுமக்களுக்கு 1999இல் திறந்துவைக்கப்பட்டது. இந்த புனரமைப்பு மூல ஓவியத்தைச் சிதைத்து விட்டதாகப் பல விமர்சனங்களும் எழுந்தன. சரி எதை அடிப்படையாக வைத்து இவர்கள் இந்தப் புனரமைப்பு வேலையை முன்னெடுத்தார்கள்?

1520 இல் Giovanni Pietro Rizzoli என்ற இத்தாலிய ஓவியர் டா வின்சியின் இந்த ஓவியத்தைப் பார்த்து அப்படியே, ஏறக்குறைய அதே அளவிலேயே கன்வளில் ஒரு ஓவியத்தை வரைந்தார். அந்த ஓவியம் எந்தப் பாதிப்புமின்றி இன்றும் லண்டனிலே இருக்கும் Royal Academy of Arts இல் பத்திரமாக இருக்கிறது (படம் 6). இதைக் கொண்டே இன்று மூல ஓவியம் எவ்வாறு இருந்தது என்று கணிக்கப்படுகிறது.

இரண்டாம் உலகப் போரின் போது நேச நாடுகளின் குண்டு வீச்சில் Santa Maria delle Grazie கன்னியர் மடம் பலத்த சேதத்துக்குள்ளானது. ஏறக்குறையக் கட்டடத்தின் பெரும்பகுதி அழிந்துபோய் விட்டது. ஆனாலும் மண்மூடைகள் அடுக்கப்பட்டுப் பாதுகாக்கப்பட்ட ஓவியம் அமைந்திருக்கும் சுவர்மட்டும் தப்பித்

தது. அதனாலேயே இன்று வரை நாம் இந்த ஓவியத்தைப் பார்க்கக் கூடியதாக உள்ளது.

பெரும்பாலும் ஈரப்பதன் காரணமாகவே ஓவியம் சிதைவடைவதாகக் கண்டறிந்த ஆய்வாளர்கள் இன்று ஓவியப் பார்வையாளர்களின் எண்ணிக்கையை மட்டுப்படுத்தி வருகின்றனர். இன்று முன்னரே இணையத்தினூடாகவோ, தொலைபேசி ஊடாகவோ பதிவு செய்தபின்னர் மாத்திரமே நீங்கள் இந்த ஓவியத்தைச் சென்று பார்க்க முடியும். ஓவியம் அமைந்திருக்கும் இடத்திற்குச் சென்று நுழைவுச் சீட்டுக்களைப் பெறமுடியாது. குறிப்பிட்ட நேரத்தில் ஓவியத்தைப் பார்க்க நுழைவுச் சீட்டைப் பெறுபவர் 15 நிமிடங்கள் மட்டுமே ஓவியத்தைப் பார்க்க முடியும். குறிப்பிட்ட தொகையினரே ஒரு நேரத்தில் ஓவியத்தைப் பார்க்க அனுமதிக்கப்படுகின்றனர். அதுவும் அங்கு படமெடுக்கவோ, காணொலி எடுக்கவோ அனுமதியில்லை.

உலகின் மிகப் புகழ்பெற்றதும், மர்மங்கள் நிறைந்ததும் என்று கருதப்படும் ஓவியத்தைப் பற்றிய சில தகவல்களை அறிந்துகொண்டீர்கள். ஓவியங்களில் கையெழுத்திடும் கலைஞர்களை அறிந்திருப்பீர்கள். 500 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே சிற்பத்தில் கையெழுத்திட்ட கலைஞனைப் பற்றி அறிந்திருக்கிறீர்களா? அடுத்த தடவை அவனைப்பற்றி அறிந்து கொள்வோம்.





ரொறன்ரோ தமிழ்ச்சங்கம்  
மர்ச் மர்து இலக்கியக் கலந்துரையாடல்  
“காதல்” - பல்கோணப்பார்வை



சிறப்புபேச்சாளர்கள் உரை:

“இலக்கிய நோக்கில் காதல்” - திரு. பொன்னையா விவேகானந்தன்  
“பெண்ணிய நோக்கில் காதல்” - பேராசிரியர் இரா. செல்வி  
“புலம்பெயர் தமிழர் நோக்கில் காதல்” - கலாநிதி பார்வதி கந்தசாமி  
“உளவியல் நோக்கில் காதல்” - சிந்தனைப்பூக்கள் திரு. எஸ். பத்மநாதன்  
ஐயந்தெளிதல் அரங்கு

நாள்: 25-02-2017

இடம்: ரொறன்ரோ தமிழ்ச்சங்க மண்டபம்

நேரம்: மாலை 3:00 முதல் 7:00 வரை

Unit 1, 5633, Finch Avenue East,  
Scarborough, M1B 5K9

தொடர்புகளுக்கு: அகில் - 416-822-6316

குறிப்பு: பேராசிரியர் இரா. செல்வி அவர்களின் உரை முன்கூட்டியே பதிவு செய்யப்பட்டது.

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கிறோம்!

அனுமதி இலவசம்!

ரொறன்ரோ தமிழ் சங்கத்தின் மாதாந்த  
இலக்கியக்கலந்துரையாடல் நிகழ்வு 28.01.2017 அன்று  
ரொறன்ரோ தமிழ்ச்சங்க மண்டபத்தில் நடைபெற்றது.

நிகழ்வில் “தமிழ் இலக்கிய மரபில் அறியவரும் நோய்களும்  
பிணிகளும்” என்ற தலைப்பில் கலந்துரையாடல் இடம்பெற்றது.  
அந்நிகழ்வில் எடுக்கப்பட்ட புகைப்படங்கள் சில....



கலாநிதி பால. சிவகடாட்சம்



வைத்தியகலாநிதி இ.லம்போதரன்



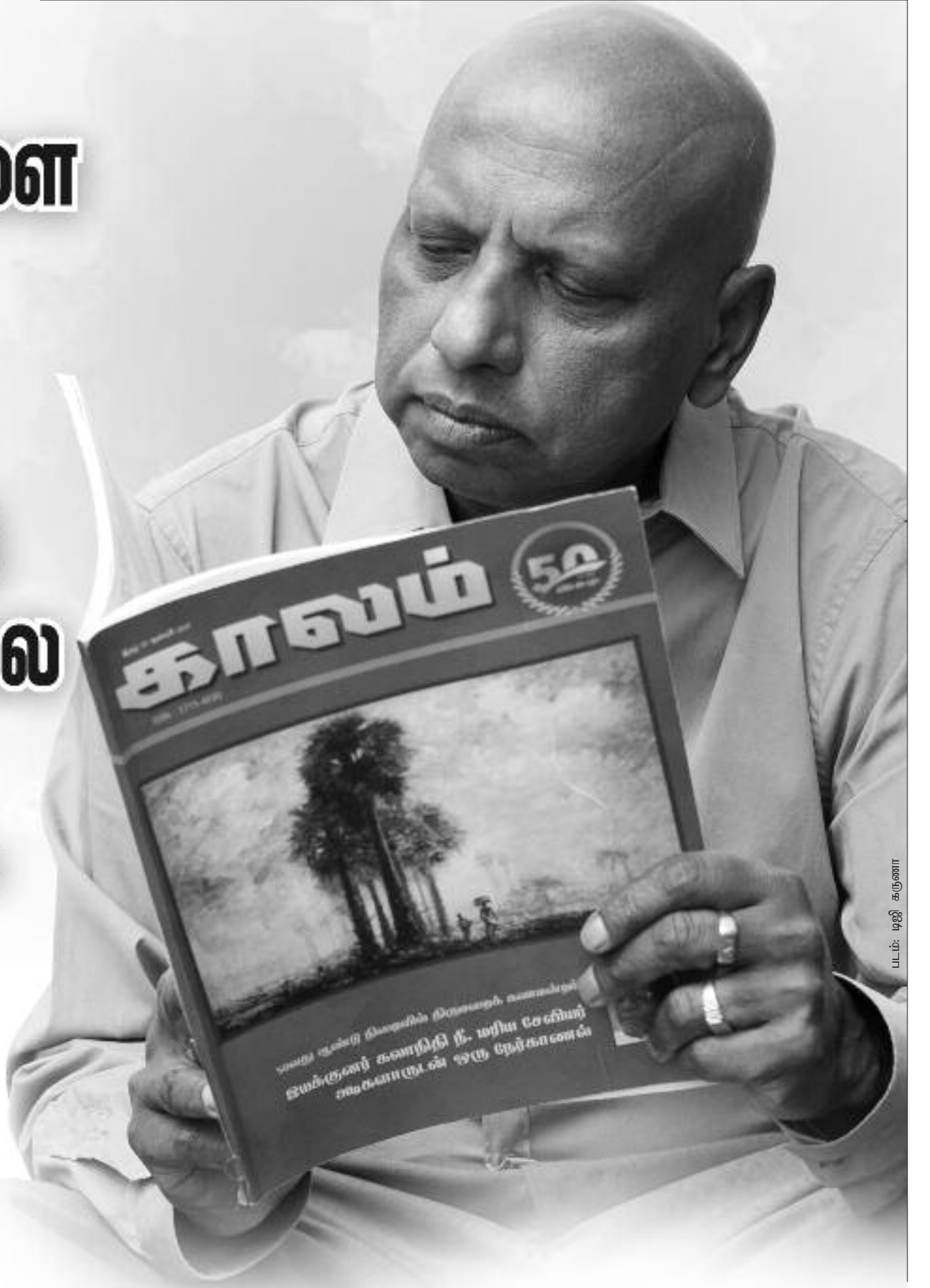
திரு. த. சிவபாலு





# “ புத்தகங்களை அறிமுகம் செய்து அறிவார்ந்த ஒரு சூழலை உருவாக்க வேண்டும் ”

- செல்வம் அருளானந்தம்  
நேர்காணல்:  
ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன்



படம்: டிஜி கருணா

செல்வம் அருளானந்தம் என்ற 'காலம்' செல்வம்.

'காலம்' செல்வத்தின் இலக்கிய ஆளுமைகள் பல்வேறு கோணங்களில் பயணிக்கும். அவர் இலக்கியத்தின் தீவிர பக்கங்களில் இயங்குவார். அடக்கமாக, அமைதியாக ஆனால் ஆழமாக இலக்கியப்பணியாற்றுவார். இடைவிடாது தொடர்ச்சியாக இயங்கவல்ல மனோபலம் மிக்கவர். வாசிப்பும் வாழ்வியல் அனுபவங்களுமே இவர் கற்றவை. நல்ல பேச்சாளர். தன் அனுபவங்களை நகைச்சுவையாகப் பேசவல்லவர்.

இவரை ஆசிரியராகக் கொண்டு வெளிவரும் 'காலம்' சஞ்சிகையின் 50வது இதழ் அண்மையில் வெளிவந்துள்ளது. அதனைச் சிறப்பிக்கும் வகையில் நடத்தப்பட்ட நேர்காணல் இது. அவரது பேச்சிலும், சொல்லிய கதைகளிலும் சிரித்து மகிழ்ந்து பெறப்பட்ட தகவல்களே இங்கு தரப்பட்டுள்ளன.

► தமிழில் சிற்றிதழ்கள் நீண்டகாலம் நிலைத்து நிற்பதில்லை. உங்கள் காலம் இதழ் அவ்வாறு இல்லாது இன்று 50வது இதழைக் கண்டுள்ளது. இது எவ்வாறு சாத்தியமாயிற்று?

கூட்டு முயற்சி என்றே சொல்லவேண்டும். இது சாத்தியமானதில் நிறையப் பேரின் பங்களிப்பு இருக்கிறது. நான் ஒரு நடத்துனராகவே இருந்து வந்துள்ளேன்.

தீவிர இலக்கியத் தளத்தில் சிற்றிதழ்களின் வீச்சு எந்தளவுக்கு உள்ளது என்பதை தமிழகத்தில் இருந்து வருகின்ற சிற்றேடுகள் மூலம் அறிந்திருந்தேன். சிற்றிதழ் மூலம் சமூகத்தில் ஓரளவு மாற்றத்தை

ஏற்படுத்தலாம் என்ற நம்பிக்கையில் 'காலம்' இதழை ஆரம்பித்தேன். இலக்கியம் என்பது காலத்தைப் பிரதிபலிப்பதால் இதழுக்கு 'காலம்' என்று பெயர் வைத்தேன். மொன்றியல் நகரில் 'பார்வை' என்ற இதழின் ஆசிரியராக இருந்த அனுபவம் எனக்கு இருந்தது.

1990ல் முதலாவது 'காலம்' இதழ் தமிழகத்தில் சி. மோகன் என்ற இலக்கியக்காரரின் உதவியுடன் அச்சாகியது. ஆரம்பத்தில் நான், ஆனந்தப்ரசாத், செழியன், குமார் முர்த்தி ஆகியோர் இணைந்து வேலை செய்தோம். பின்னர் முன்னைய இருவரும் பொறுப்பிலிருந்து தூரச்சென்று விட்டனர். குமார் முர்த்தி இறந்து போனார். இலங்கைக்குப் பொறுப்பாக குகமுர்த்தி

யும் பாரிசுக்கு சபாலிங்கமும் இருந்தனர். இருவரும் இப்போது உயிருடன் இல்லை. சி. மோகன், 'அசை' சிவதாசன், 'தாயகம்' ஜோர்ஜ், 'தேடகம்' இளங்கோ, ஓவியர் கருணா போன்றோர் வடிவமைப்புக்கு உதவி செய்தனர். இதழ் தொடர்ந்து வெளிவர 'பூரணி' மகாலிங்கமும் கவிஞர் செழியனும் ஆதம்பலமாக உள்ளனர். தோன்றாத துணையாக குமார் முர்த்தி இருந்து வருகிறார்.

சென்னையில் அச்சாகி ஆறு இதழ்கள் வெளிவந்தன. ராஜீவ் காந்தி கொலையுடன் அது நின்றுபோனது. பின்பு கனடாவில் அதனைத் தொடர்ந்து வெளியிட்டேன். காலம் பன்னிரெண்டாவது இதழ் ஓவியர் கருணாவின் துணையுடன் ஓவியர் மாற்கு

சிறப்பிதழாக வெளிவந்தது. 2000ம் ஆண்டு தமிழ் இனி மாநாட்டுக்கு சென்னைக்குப் போன பின்னர் மீண்டும் காலம் சென்னையில் இருந்து வரவாரம்பித்தது. காலச் சுவடு கண்ணன், மனுஷபுத்திரன், தளவாய் சுந்தரம் போன்றோரின் உதவியுடன் வெளிவருகின்றது.

போராட்டத்திலிருந்து விலகி புலம்பெயர்ந்த இளைஞர்கள் தலித்தியம், பெண்ணியம், பின்னவீனத்துவம் போன்ற கருத்தாக்கங்களை முன்வைத்து சிற்றிதழ்களை வெளியிட்ட காலத்தில் இலக்கியத்தை முதன்மைப்படுத்தி 'காலம்' இதழை ஆரம்பித்தேன்.

► 'காலம்' செல்வத்தின் அனுபவங்கள்...?

விட்டு அனுபவங்களை முதலில் சொல்ல வேண்டும். நல்ல ஆதரவு தருகிறார்கள் இல்லையென்றால் 'காலம்' இதழின் 100வது இதழ் இப்போது வெளிவந்திருக்கும். நானும் பெரும் கடனாளியாகியிருப்பேன். அவர்களால் தான் ஓரளவு கட்டுப்பாட்டுடன் இருக்கிறேன். புத்தகப் பெட்டிகளைத் தூக்கச் சொன்னால் மகன் பேசுகிறான். ஒரே ஆக்கள் தான் திரும்பத் திரும்ப

தொடர்தல் 86ம் பக்கம்



## 85ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

வருகினம். ஒரே பெட்டிகளை ஏன் திரும்பத் திரும்பக் கொண்டுபோவான் என்று.

என்றாலும், அறிந்த - அறியப்படாத பல எழுத்தாளர்களின் படைப்புக்களை வாசகர்களிடம் சேர்ப்பித்திருக்கிறேன். 'காலம்' இதழுக்கு எழுதுவதில் பலர் இப்போது ஆர்வமாக உள்ளார்கள். எங்கோ ஒரு குக்கிராமத்தில் பிறந்த நான் 'காலம்' செல்வம் என்று இலக்கிய வட்டத்தில் அறியப்பட்டவனாக இருக்கிறேன்.

சுந்தர ராமசாமி, ஜெயமோகன், எஸ். ராமகிருஷ்ணன், அ. முத்துலிங்கம், 'பூணி' மகாலிங்கம், மணி வேலுப்பிள்ளை போன்ற பல இலக்கிய ஆளுமைகளுடன் பழகுகின்ற சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது. அவர்களது சந்திப்புக்கள் ஆச்சரியத்தைத் தருகின்றன. குறிப்பாக பத்மநாப ஐயர் எதையும் எழுதாத ஒரு மனுஷன். எத்தனை புத்தகங்களை வெளியிடுகிறார். நான் சோர்வடையும் போதெல்லாம் அவரை நினைத்துக் கொள்வேன்.

இதழ் குறித்த மறக்க முடியாத அனுபவமொன்றை இங்கு பதிவு செய்யலாம். ஒரு முறை காலம் இதழ் சிறுகதைப் போட்டி யொன்றை நடத்தியது. இதில் இந்தியாவைச் சேர்ந்த சொக்கன் என்பவரது சிறுகதை முதற்பரிசைப் பெற்றது. குறித்த 'காலம்' இதழை தாயத்திலிருந்து ஓர் எழுத்தாளர் பொறுப்பாக இருந்து ஒழுங்கு செய்தார். அந்தச் சிறுகதைக்குப் பெயர் 'இறுதி யாத்திரை'. 'காலம்' இதழில் இந்தச் சிறுகதை பிரசுரிக்கப்பட்டது. இந்த இதழ் எனது கைக்குக் கிடைத்த போது யாழ்ப்பாணத்திலிருந்த சொக்கன் மாஸ்டரிடமிருந்து கடிதமொன்று வந்தது. அக் கடிதத்தில் அவர் என்னைத் திட்டி எழுதியிருந்தார். "எனக்கு இறுதி யாத்திரை நடத்திட்டியோ? நான் எழுதாத கதைக்கு ஏன் என்ற படத்தைப் போட்டீன்?" என்று. அப்போது சொக்கன் மாஸ்டர் சுகமில்லாமல் இருந்தார்.

இது பரவாயில்லை. உடனே தொலைபேசியில் இதழைச் செய்த எழுத்தாளரை அழைத்து "இந்தியாவில் உள்ள சொக்கனுக்கு ஏன் யாழ்ப்பாண சொக்கனின் படத்தைப் போட்டீனங்கள்" என்று கேட்டேன். அதற்கு அவர் "அந்தப்படம் எடுக்கிறதுக்கு எவ்வளவு கஷ்டப்பட்டனான் தெரியுமோ? ஒவ்வொரு பேப்பர் இடத்துக்கும் ஏறி இறங்கியல்லோ இதை எடுத்தனான்" என்று சொக்கனை விடக்கோபமாகப் பேசினார்.

### ► இந்திய எழுத்தாளர்களை நீங்கள் தூக்கிக் கொண்டாடுவதாக ஒரு குற்றச்சாட்டு இருக்கிறதே...

ஓம்! ஆனால் அந்தக் குற்றச்சாட்டு சரியானதல்ல. என்னைப் பொறுத்தவரை 'தமிழில் எழுதுதல்' என்பது பொதுவானது. அதில் இலங்கைத் தமிழ், இந்தியத் தமிழ், சிங்கப்பூர் தமிழ் என்று வேறுபாடு கிடையாது. தமிழில் எழுதப்படும் நல்ல ஆக்கங்களைப் பதிவு செய்வதே எனது நோக்கம்.

அதைவிட, ஈழத்து எழுத்தாளர்களை மற்றவர்களுக்கு அறிமுகம் செய்து வைக்கிற குறிக்கோளும் உள்ளது. உதாரணத்துக்கு இலங்கையிலிருந்து மு.பொன்னம் பலமும் இந்தியாவிலிருந்து ராமகிருஷ்ணனும் ஒரு 'காலம்' இதழில் எழுதுகிறார்கள் என்றால் அவர்கள் ராமகிருஷ்ணனுடன் சேர்த்துப் பொன்னம்பலத்தையும் படிப்பார்கள்.

கைலாசபதியையும் சிவத்தம்பியையும் அடையாளம் கண்டு வளர்த்தவர்கள் அவர்களே. இப்போ முத்துலிங்கத்தையும் சோபா சக்தியையும் அவர்கள் கொண்டாடுகிறார்கள். நிலைமை இவ்வாறு இருக்கையில் 'காலம்' இதழில் ஈழத்தவர்களது ஆக்கங்கள் மட்டுமே வரவேண்டும் என்பதில் எனக்கு உடன்பாடில்லை. திறமை எங்கிருந்தாலும் அதைக் கொண்டாடுவது நல்லது.



உதாரணமாக: பிரான்சிலிருந்து தர்மினியையும் மட்டக்களப்பிலிருந்து அனாரையும் இந்தியாவிலிருந்து லீலா மணிமேகலையையும் தமிழ் எழுத்தூடாக இணைக்கின்ற விடயத்தைக் 'காலம்' செய்கிறது.

### ► எழுத்துப் பற்றிய பிரக்ஞை உருவான பின்னணி என்ன?

நான் சில்லாலை என்ற கிராமத்தில் பிறந்தவன். அங்கு ஒரு வாசிகசாலை இருந்தது. அங்கு பத்திரிகைகள் இருந்தன. புத்தகங்கள் இருக்கவில்லை. புத்தகங்கள் வாசிக்க என்று யாழ்ப்பாணம் பொதுநூலகத்துக்குப் போனேன். கிராமத்தான். உள்ளே போகப் பயமாக இருந்தது. அடுத்தநாள் கொஞ்சம் முன்னே போனேன். சரஸ்வதி சிலையடியில் நின்றேன். நண்பர் யஸ்டின் என்பவர் என்னைக் கண்டு "ஏன் நிற்கிறாய்" என்று கேட்டார். "உள்ளே போ. யாழ்ப்பாண விலாசம் கேட்பார்கள். எனது விலாசத்தைக் குடு" என்றார். எனது பெயரையும் அவரது விலாசத்தையும் பதிவு செய்து புத்தகங்களை எடுத்து வாசிக்க ஆரம்பித்தேன். அன்று தொடங்கியது இன்று தீவிரமாகத் தொடர்கிறது. பல வருடங்கள் கழித்து யஸ்டின் என்ற அந்த நண்பர் பிரான்ஸ் தொடருந்து நிலையத்தில் என்னைத் தற்செயலாகச் சந்தித்து "எங்கே போகிறாய்" என்று கேட்டார். அதற்கு நான் "வாசிகசாலைக்கு" என்றேன். "அட, உதை இன்னும் நீ விடேலையோ" என்றார். இரத்தத்தில் ஊறியதை எப்படி விடுவது? 'தீவிர வாசகன் தான் பெரிய இலக்கியக்காரன்' என்ற நினைப்பு எனக்கு இருக்கிறது.

பிரான்சில் இயங்கி வந்த ஈரோஸ் அமைப்பினருடன் எனக்குத் தொடர்பு ஏற்பட்டது. இங்கு தான் மார்க்சிசம் பற்றிய அறிவுகளைப் பெற்றேன். உமாகாந்தன், கலாமோகன், சபாலிங்கம், அருந்ததி போன்றவர்களது அறிமுகம் கிடைத்தது. பின்னர் பத்மநாப ஐயருடன் கிடைத்த நட்பு என்னை வேறொரு தளத்துக்கு இட்டுச் சென்றது.

### ► இலக்கியத்தை என் தெரிவுசெய்தீர்கள்?

இலக்கியம் மனிதனை நல்ல வழிக்குக் கொண்டுவரும். நல்ல வாழ்வைக்கொடுக்கும் என்பதை முழுமையாக நம்புவன் நான்.

யாழ்ப்பாண சமூகத்தில் வாழ்ந்தவன் என்பதால் நேரிடையாகப் பல அனுபவங்களைப் பெற்றிருக்கிறேன். 'டேய் பறையா' என்று ஆசிரியர் ஒருவர் மாணவனைக் கூப்பிடும் வகுப்பறையில் நான் இருந்திருக்கிறேன். எஸ்.பொவும் தளையசிங்கமும் யாழ்ப்பாண சமூகம் குறித்த படத்தை தமது கதைகளில் விரிவாகப் பதிவுசெய்தனர். சுயநலத்தோடு செயல்படுபவர்கள் என்ற மகுடம் யாழ்ப்பாண சமூகத்துக்கு

இருந்தது. இதனைப் பிரதிபலிக்கும்படி ஒரு பகிடி சொல்வார்கள்.

தகப்பன் மகனிடம் மாமாவிடம் போய் ஒரு மரம் வெட்ட கோடாரி வாங்கிவரச் சொல்லுவார். மாமாவோ கோடாரி தரமாட்டேன் என்று சொல்லி அவனைத் திருப்பி அனுப்பிவிடுவார். கோபமடைந்த தந்தை மகனிடம் இவ்வாறு சொல்லுவார். 'மாமா ஒரு ஈச்சாப்பி. அம்மாவின்ர புத்தி. நீ போய் எங்கட கோடாரியை எடுத்துக் கொண்டு வாடா' என்பார். இப்படிப்பட்ட சுயநலமிக்க சமூகத்திலிருந்து வந்தவர்கள் இன்றைக்கு எப்படி மாறியிருக்கிறார்கள் என்பது அதிசயமாகவும் ஆச்சரியமாகவும் உள்ளது. இந்த மாற்றத்தை இலக்கியக்காரர் முறையாகப் பதிவு செய்யவேண்டும்.

### ► 'நிலவுக்கு ஒழித்துப் பரதேசம் வந்து - ஒரு கனவுக்குப் பயந்து கவிதைபாட வந்தேன்' என்று எழுதிய கவிஞர் செல்வம் இப்போ எங்கே?

பாரிசில் என் காலமும் என் தேசம் நெருப்பாகத் தொடங்கிய காலமும் சமவயதானவை. எங்களைக் கொடுமைப்படுத்திய வர்களை விட தங்கள் உயிரைக் கொடுத்துத் தேசத்தைக் காப்பாற்ற வெளிக்கிட்ட எம் புத்திரர்கள் தங்களைத் தாங்கள் அழித்துக்கொண்ட நிகழ்வுகள் ஆறாத்து யரைத்தந்தன. பெரும்பாலும் கவிதைகள் இந்த வகையில் அமைந்திருந்தன. அன்றைக்கு என் மனச்சாட்சிக்குச் சரியாகப்பட்டதை எழுதினேன். நல்ல கவிதைகள் எப்படி இருக்கவேண்டும் என்று நண்பர் கிருஷ்ணகுமார் சொல்லித்தந்தார். பிரான்சில் வெளிவரும் 'தமிழ்முரசு' பத்திரிகையில் என் கவிதைகள் வெளிவந்தன. உமாகாந்தன் என்னைத் தொடர்ந்து எழுதுமாறு உற்சாகப்படுத்தினார். எனது கவிதைகளைத் தொகுத்து சபாலிங்கம் தனது 'ஆசியா' அமைப்பு மூலமாக 'கட்டிடக் காட்டுக்குள்' என்ற தலைப்பில் நூலாக வெளியிட்டார். ஊருக்குத் திரும்புதல் பற்றிய கவிதைகளும் எழுதினேன்.

நூல் வெளிவந்த போது நான் கனடாவுக்கு வந்துவிட்டேன். சபாலிங்கம் எனக்கு 25 பிரதிகள் மட்டும் அனுப்பியிருந்தார். பின்னர் சபாலிங்கம் கொல்லப்பட்டார். ஓரிரு வருடங்கள் கழித்து எனது மீதிப்புத்தகங்களைப் பெறுவதற்காகப் பிரான்சிலுள்ள சபாலிங்கத்தின் வீட்டுக்குச் சென்றிருந்தேன். அப்போது சபாலிங்கத்தின் துணை வியார் இப்படிச் சொன்னார். "அந்த அறைக்குள் தான் எல்லாப் புத்தகங்களும் இருக்கு. உந்தப் புத்தகங்களால் தானே அவரை அழிச்சவங்கள். இந்தப் புத்தகங்களும் அப்படியே அழிஞ்சு போகட்டும்" என்றார். நான் வெறுங்கையுடன்

திரும்பிவந்தேன்.

1986 தமிழ் முரசில் 'கடிதங்களில் வாழும் மனிதர்கள்' என்ற தலைப்பில் ஒரு கவிதை எழுதினேன். அந்நாட்களில் கடிதம் மட்டுமே எமக்குத் தொடர்பு ஊடகமாக இருந்தது. கடிதங்களில் தாயின் முகத்தைத் தேடினோம். கடிதங்களில் மனைவியுடன் குடும்பம் நடத்தினர்.

'உருத்துக்கள் உறவுகள் நெருப்புக்குள் வாழ இருப்பின் சுகமறிய காலைகள் விடிந்ததும் கடிதங்களைத் தேடுகின்றோம்'

இதன் பின்னரே என்னைக் கவிஞன் என்று அழைத்தனர்.

### ► நீங்கள் தாய்விடு பத்திரிகையில் எழுதிய 'எழுதித்தீராப்பக்கங்கள்' தொடர், நூலாக வெளிவந்தது. புலம் பெயர் இலக்கியத்தில் நல்லதொரு பதிவு. அது பற்றிச் சொல்லுங்கள்.

அதற்கு 'தாய்விடு' ஆசிரியர் டிலிப்குமாருக்கும் ஓவியர் கருணாவுக்கும் தான் நன்றி சொல்லவேண்டும். அவர்களது கரைச்சலால் இதனை எழுதினேன். மற்றவர்களது எழுத்தைப் பதிப்பிப்பதில் நான் எடுக்கும் முயற்சியில் ஒரு வீதம் கூட என் எழுத்தைப் பதிப்பிக்கவேண்டும் என்று நினைப்பதில்லை. எழுதப் பஞ்சியும் ஒரு காரணம். கருணா எனது எழுத்து வசனப்பிழைகளைத் திருத்தி அமைத்துத் தந்தார்.

புலம் பெயர் இலக்கியம் உண்மையில் பிரான்சில் இருந்தே ஆரம்பமானது. கலாமோகன், அருந்ததி போன்றவர்கள் அதனை ஆரம்பித்து வைத்தார்கள். புலம்பெயர்ந்த எழுத்தாளர்கள் பிறந்த மண்ணையும் போராட்டம் குறித்தும் எழுதினார்கள். புலம்பெயர் மண்ணின் நினைவுகள் பற்றிப் பெரிதாக எழுதப்படவில்லை. அந்த வகையில் பிரான்சு வாழ்க்கையைச் சொல்லும் 'எழுதித்தீராப் பக்கங்கள்' முக்கியமானது என்று பேசப்படுகிறது.

அண்மையில் கூட இந்தியாவிலிருந்து அம்சன்குமார் நடுராத்திரியில் என்னை எழுப்பி இப்படியொரு புத்தகத்தை இதுவரை நான் படித்ததில்லை என்றார். 32 ஈழத்து வாசகர்கள் தங்கள் விமர்சனங்களை இதுவரை பதிவு செய்துள்ளனர். உற்சாகமாக இருக்கிறது.

### ► நீங்கள் எழுதிய இந்த இரு நூல்களைவிட நான் திரும்பத் திரும்ப பல தடவைகள் வாசித்த புத்தகம் அம்மா நினைவாக நீங்கள் வெளியிட்ட 'முடிவில்லா

தொடர்தல் 87ம் பக்கம்



# புத்தகங்களை அறிமுகம்...

86ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

**வாழ்வு'. உங்கள் அம்மா திரேசா சவரிமுத்து...**

என் கலையுணர்வுக்கு ஆதர்சமாக இருந்தவர் என் அம்மா. அயலவர்களின் தோட்டங்களில் வெங்காயம் ஆய்வதும் மிளகாய் ஆய்வதுமே அவரது தொழில். அம்மா பெரிய வாசகி. பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகளை இரவல் வாங்கி வாசிப்பார்.

நான் கத்தோலிக்க கிராமத்தைச் சேர்ந்தவன். எங்கள் வீட்டில் இரவில் செபமாலை சொல்லப்படும். இரவு சாப்பாடு முடிய அம்மா 'அம்மாளை' பாடுவார். தவக்காலம் என்றால் சுற்றியுள்ள ஒவ்வொரு வீட்டிலும் 'வியாகுலப் பிரசங்கம்' கேட்கும்.

அம்மா நல்லப் பாடுவா. வேலையில்லா நாட்களில் அயலவர் சூழந்திருக்க ஏழு பிள்ளை நல்லதங்காள், ஞானசௌந்தரி போன்ற கூத்துப் பாடல்களைப் பாடிக்காட்டிக் கொண்டிருப்பார். பாடல்கள் எல்லாம் அவருக்கு மனப்பாடம். மாதகல், சில்லாலை, மானிப்பாய், போயிட்டி என ஊர் ஊராய்ச் சென்று நாட்டுக் கூத்துக்கள் பார்ப்பார். அவர் பாராத கூத்தை இனிதான் அண்ணாவிமார் எழுதவேண்டும்.

அவருக்கு சாதி தெரியும், சாதி உணர்வு என்னவென்று தெரியாது. அயல் தான் உலகு. 'அயலோ தாயோ' என்று அடிக்கடி சொல்லிக் கொள்வார். நான் மனம் சோரும் போதெல்லாம் 'வல்ல பிரான் எம்மை வருத்துவது கொல்லவல்லக் கொல்ல வல்ல பொல்லாக் குணம் அடக்க' என்பார்.

இது தான் என் அம்மா.

► **நாட்டுக்கூத்து மெட்டுக்கள் அடங்கிய இறுவெட்டு ஒன்றை வெளியிட்டீர்கள். அந்த முயற்சி பற்றிச் சொல்லுங்கள்.**

நான் வீட்டிலும் ஊரிலும் கூத்துப் பாடல்களைக் கேட்டு வளர்ந்தவன். நாட்டின் சூழல் காரணமாக கூத்துக்களின் முக்கியத்துவம் குறைந்து போனது. அருகிப்போகும் கூத்து மெட்டுக்களைப் பாதுகாக்கும் நோக்கிலே இந்த இறுவெட்டை வெளியிட்டேன். 'தென்மோடி நாட்டுக்கூத்தின் 157 ராகங்கள்' என்பதே அதன் பெயர்.

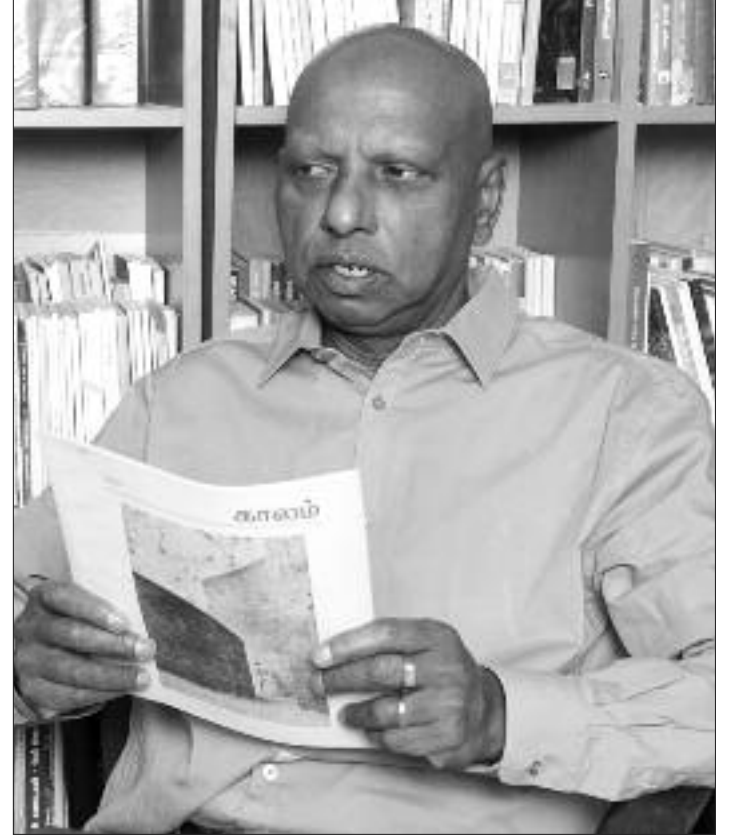
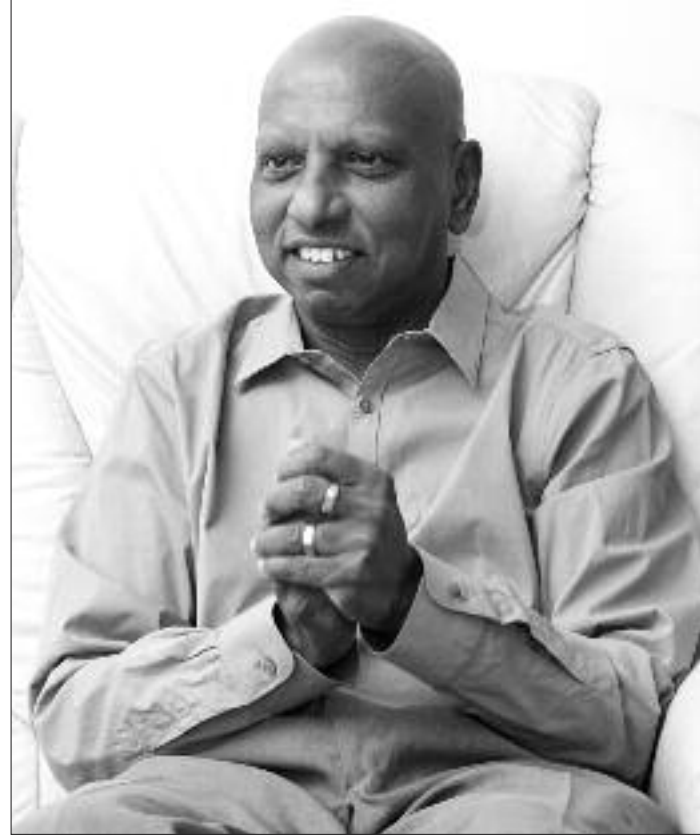
கூத்துக்கு மிருதங்கம் வாசிக்கும் யேசு-தாசனிடம் கூத்தின் ராகங்களைப் பதிவு செய்யும் எனது நோக்கத்தைச் சொன்ன போது யாழ்ப்பாணத்தில் தனது அண்ணன் மூலமாக அதனைச் செய்யலாம் என்றார். அண்ணாவியார் பல்லியாம்பிள்ளை ஜேக்கப் அல்பிரட் பாடல்களைப் பாட, சுதிமரியான் ஆர்மோனியம் வாசிக்க, மெற்றாஸ் மெயில் அறிவிப்பைச் செய்திருந்தார். யாழ்ப்பாணத்தில் நீகல் சவுண்டில் பதிவு செய்த இறுவெட்டை இங்கு பிரதி செய்து வெளியிட்டேன்.

இந்த இறுவெட்டை 'காலம் வெளியீடு' என்று தமிழில் எழுதியிருந்தேன். ஆனால் அதனை அச்சிட்டவர் Produced by Time Magazine என்று அடித்துவிட்டார். நல்ல வேளை Time சஞ்சிகைக்காரருக்கு விஷயம் தெரியாமல் போனது.

இதன் பின்னர் யாழ். திருமறைக்கலாமன்றம் நாட்டுக்கூத்து ராகங்களைக் கொண்ட இறுவெட்டை மிக அழகாக வெளியிட்டார்கள். பெரிய நிறுவனங்கள் செய்யவேண்டிய வேலையை நான் முதலே நினைத்துச் செய்த திருப்தி எனக்கு இருக்கிறது.

► **இதன் தொடர்ச்சியாக அண்மைக் காலமாக நாட்டுக்கூத்துக்களை செய்து வருகிறீர்கள். கூத்துப் பாரம்பரியப் பின்னணி இல்லாத உங்களால் இது எவ்வாறு முடிந்தது?**

கூத்து ஒரு சடங்கு. அப்படித் தான் கூத்து ஆரம்பமானது. சில்லாலை, மாதகல், பாசையூர் போன்ற இடங்களிலுள்ள கத்தோலிக்க ஆலயங்களில் கூத்து அடிக் கடி நடைபெறும். எங்கள் ஊரில் கூத்தில் நடிக்கப் போகிறேன் என்று நடிப்பவர் சொல்ல மாட்டார்கள். ராசா பாத்திரம் ஏற்பவர் ராசாவுக்கு விளையாடப்போறன் என்று தான் சொல்வார்கள். பெண் பாத்திரம் ஏற்பவர்கள் சொல்லும் போது சிரிப்பாக இருக்கும். நான் வேடிக்கை பார்க்கத் தான் கூத்துக்குப் போவேன். பெண் பாத்திர உடையில் அவர்கள் மேடையின் பின்னால் பீடி குடித்துக் கொண்டிருப்பார்கள் சிரிப்பு வரும்.



ஒருமுறை வழமைக்கு மாறாக எங்கள் ஆலயத்தில் இளைஞர்களின் வற்புறுத்தலால் கூத்துக்குப் பதிலாக வி.வி. வைரமுத்துவின் 'ஏழுபிள்ளை நல்லதங்காள்' இசை நாடகத்தைப் போட்டார்கள். நல்லதங்காள் பிள்ளைகளைக் கிணத்துள் போடுகிற காட்சி நடக்கும் போது மேடையின் பின்னால் குளறிக் கேட்டது. போய்ப் பார்த்தால் சண்டியன் துரையப்பாவை இரத்தினம் என்பவர் கத்தியால் குத்த துரையப்பா அந்த இடத்திலேயே செத்துப்போனார். அன்றிலிருந்து எங்கள் ஆலயத்தில் கூத்துக்களோ நாடகங்களோ நடைபெறுவதில்லை.

எங்கள் மண்ணில் கூத்துப் பழக்குவதற்காக கொய்யாத்தோட்டத்தில் இருந்து பிரபலமான கூத்துக் கலைஞர் புந்தான் யோசப்பு அவர்கள் வந்து போவதை நேரில் பார்த்திருக்கிறேன்.

இலக்கியங்கள் வாசிக்கத் தொடங்கிய பின்னரே கூத்தின் முக்கியத்தை நான் அறிந்துகொண்டேன். ஈழத்தவர்களின் முதன்மையான கலைவடிவம். கூத்தினை ரசிக்கவும் பாடல்களைக் கேட்கவும் தொடங்கினால் கூத்தின் ஆழமும் தொன்மையும் விளங்கும்.

முதலில் கனடாவில் 'நிரபராதிகளின் காலம்' என்ற நாடகத்தை இயக்கினேன். அதன் பிறகு 'தேடகம்' இங்கு நடத்திய இலக்கியச் சந்திப்பில் நாடக அரங்கிற்கு பொறுப்பாக நியமிக்கப்பட்டேன். பின்னர் இங்கு நடைபெற்ற மரவுரிமை மாநாட்டில் கூத்து வடிவில் ஒரு நாடகம் செய்தேன். நினைத்த அளவிற்குக் கூத்து வெற்றிபெற்றவில்லை. இதன் பின்னர் அண்ணாவியார் அந்தோனிப்பிள்ளை அவர்கள் எனக்கு அறிமுகமாகிறார். அவரிடம் பாட்டு, ஆட்ட நுணுக்கங்களை அறிந்து கொண்டேன்.

றெஜி இல்லையென்டால் நான் கூத்தில்

இறங்கியிருக்காமட்டேன். இங்கு கூத்துக் கலைஞர் றெஜியைச் சந்தித்த பின்னரே கூத்து போடலாம் என்ற நம்பிக்கை வந்தது. ரெஜியை வைத்து கட்டப்பொம்மன் கதையை 'வீரர்கள் துயிலும் நிலம்' என்ற தலைப்பில் கூத்தாக மேடையேற்றினேன். அது நல்ல வரவேற்பைப் பெற்றது. அதன் பின்னர் 'தாய் வீடு' பத்திரிகையின் அரங்கியல் நிகழ்ச்சிக்காக 'கொற்றவை', 'இன்று போய் நாளை வா' ஆகிய கூத்துக்களைத் தயாரித்தளித்தேன். இரண்டுக்கும் சிறப்பான விமர்சனங்கள் கிடைத்தன.

► **கடந்த 15 வருட காலமாகவே தமிழகத்தில் புத்தகக் கண்காட்சிகள் நடைபெறுகின்றன. ஆனால் நீங்கள் 'வாழும் தமிழ்' என்ற புத்தகக் கண்காட்சியை 25 வருடங்களாக நடத்திவருகிறீர்கள்...**

ஓம்! 1991ம் ஆண்டிலிருந்து வருடத்துக்கு ஒரு முறையாவது 'வாழும் தமிழ்' புத்தகக் கண்காட்சியை நடத்தி வருகிறேன். வாசிப்புப் பழக்கம் நல்லது என்று சொல்லிக் கொண்டிருக்காமல் புத்தகங்களை அறிமுகம் செய்து அறிவார்ந்த ஒரு சூழலை உருவாக்க வேண்டும் என்ற நோக்கில் இக்கண்காட்சியை ஆரம்பித்தேன். கிடைத்தற்கரியதான, விலைமதிக்க முடியாத நூல்கள் இதில் வைக்கப்படும்.

இங்கே புத்தக விற்பனையும் நடக்கும், 'கந்தசாமி மாஸ்டர் வாங்குவதற்கு இவ்வளவு பெட்டிகளையும் ஏன் கொண்டு போவான்' என்று வீட்டில் பேச்சு கிடைக்கும். லுசுத்தனமான வேலை என்றும் சொல்லப்படும். ஆனால் வெளியில் புத்தகம் வித்து வீடு கட்டுறான் என்ற கதை. ஒவ்வொரு கண்காட்சி முடிவிலும் நண்பர் மயில் சொல்லுவார். "என்ன அண்ணை! 20 பெட்டி கொண்டு வந்தனாங்கள். இப்ப 22 பெட்டி கிடக்கு" என்று.

புத்தகக் கண்காட்சி மட்டுமல்லாது கருணாவின ஓவியக் கண்காட்சி, திருக்குறள் கண்காட்சி போன்றவற்றையும் நடத்தியுள்ளேன். இவை தவிர சுந்தரராமசாமி, சாயாவனம் கந்தசாமி, வெங்கடாசலபதி, அரசு, தெளிவத்தை யோசப்பு, யேசுராசா, பொன்னம்பலம், நுஃமான், ஜெயமோகன், ராமகிருஷ்ணன் போன்ற எண்ணற்ற இலக்கிய ஆளுமைகளின் கூட்டங்களை நடத்தினேன். இது முக்கியமான கருத்துப் பரிமாறங்களுக்கும் அடிகோலியது.

► **நீங்கள் சார்ந்த அமைப்புகளான தேடகம், இலக்கியத் தோட்டம் பற்றிய உங்கள் பதிவுகள்...**

பல்வேறு இயக்கங்களிலிருந்து விலகி வந்தவர்கள் ஒரு பொது கருத்துக்காக பணிபுரியும் வகையில் ஆரம்பிக்கப்பட்டதுதான் தேடகம் அமைப்பு. அதை ஆரம்

பித்தவர்களில் நானும் ஒருவன். தேடகம் ஆரம்பித்த 'தேடல்' என்ற சஞ்சிகையின் ஆசிரியர்களில் ஒருவராகவும் இருந்தேன். அவர்களின் இலக்கியம் குறிந்த பார்வையில் எனக்குச் சிக்கல்கள் இருந்தன. தேடலிலிருந்து விலகி நான் 'காலம்' சஞ்சிகையை ஆரம்பித்தேன்.

தேடகம் போல் இலக்கியத்தோட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டதிலும் எனது பங்களிப்பு இருக்கிறது. சுந்தர ராமசாமி அமெரிக்காவிற்கு வந்தபோது அவரைக் கௌரவிக்க என்ன செய்யலாம் என்று முத்துலிங்கம் என்னிடம் கேட்டார். அப்போது பேராசிரியர் செல்வா கனகநாயகத்துடனும் என்.கே. மகாலிங்கத்துடனும் ஆலோசிக்கலாம் என்று அவர்களைச் சந்தித்தோம். செல்வா கனகநாயகம் ரொறன்ரோ பல்கலைக்கழக தென்னாசியப்பிரிவுடன் இணைந்து விருது ஒன்றை வழங்கலாம் என்ற யோசனையை

முன்வைத்தார். இவ்வாறுதான் இலக்கியத் தோட்டமும் அதனது இயல் விருதும் ஆரம்பமானது. பின்னர் தவிர்க்க முடியாத காரணங்களினால் பல்கலைக்கழகத்துடன் இணைந்து நடத்துவது தடைப்பட்டுப்போனாலும் இயல்விருது தொடர்ந்து வழங்கப்பட்டு வருகிறது. அ. முத்துலிங்கமே இதன் முதுகெலும்பாகச் செயற்பட்டு வருகிறார்.

► **உங்கள் இலக்கியச் செயற்பாட்டில் பல படைப்பாளிகளின் புத்தகங்களை வெளியிட்டமை மிக முக்கியமானது. அது பற்றி...**

புத்தகங்களை பதிப்பிப்பது மிகவும் கடினமான துறை. நண்பர்களுக்காகவும் நல்ல படைப்புக்கள் வெளிவரவேண்டும் என்ற நோக்கிலும் புத்தகங்களை வெளியிட ஆரம்பித்தேன். முதலில் ஆனந்தப்பரசாத்தின் 'அகதியின் பாடல்' என்ற கவிதை நூலை வெளியிட்டேன். அடுத்து 'குமார் முர்த்தியின் சிறுகதைகள்', மகாலிங்கத்தின் 'சிதைவுகள்' என்று இதுவரை 22 புத்தகங்களை வெளியிட்டுள்ளேன். தரமான புத்தகங்களை வெளியிடுவதில் மகிழ்ச்சியும் மனத்திருப்தியும் கிடைக்கிறது.

► **காலம் 50வது இதழ் வெளிவந்திருக்கிற சமகாலத்தில் காலத்தினதும் உங்களதும் இலக்கியச் செயற்பாடுகள் பற்றி பகிர்ந்து கொண்டமைக்குத் தாய்வீட்டின் நன்றி.**

உங்களுக்கும் தாய்வீட்டுக்கும் என் நன்றியும் உரித்தாகட்டும்.







Sri Lankan Accountants Association of Canada

# Sri Lankan Accountants Association of Canada

*Calling All Accounting Professionals to:*

## 2017 ANNUAL ACCOUNTING FORUM

**Earn valuable 7 PD Points by attending this event.**

**SATURDAY MARCH 04<sup>th</sup> 2017**  
**8:45AM - 5:00PM**  
 At Courtyard Toronto (Marriott) Northeast/Markham  
 7095 Woodbine Ave, Markham, ON L3R 1A3

<b>Highlights</b>		
9.00 AM – 11.45 AM	ACCOUNTING AND AUDITING STANDARDS UPDATES	SHAWN KELSO (WELCH LLP PARTNER, CPA SPEAKER)
11.45 AM – 12.15PM	FINANCIAL MARKETS	RBC SPEAKER
12.15 PM – 1.15 PM	BUFFET LUNCH	
1.15PM – 2.45PM	TIME MANAGEMENT & WORK LIFE BALANCE	STEVE PRENTICE CPA SPEAKER
2.45PM – 3.00PM	COFFEE BREAK	
3.00 PM – 5.15 PM	MOTIVATIONAL SPEAKER	JIM HARRIS CPA, CA, CMA WELL KNOWN MOTIVATIONAL AND BUSINESS SPEAKER



Shawn Kelso



Steve Prentice



Jim Harris

**Tickets: “Early bird special” Members Fee: \$75.00, Non-Members fee \$100.00**

After February 20th, Members \$100 and Non-Members fee \$125.00

(Price includes Complementary Parking, Continental Break-fast and Buffet Lunch)

*Are you an Accountant and not a member yet? Contact us!*

[WWW.SAAC-onatrio.com](http://WWW.SAAC-onatrio.com)

Email: [csaassociation@yahoo.com](mailto:csaassociation@yahoo.com)

Vina Devadas 416-875 1803 / Ari Ariaran: 647-893 8295

**Sponsors:**

Pon Sritharan: 416-271 0774





மனவாக்கைக்குச் சற்றுக் கீழ்ப் புறத்தில் வாச்சகவர் ஆறு பழுப்பு நிறத்தில் சரளைக் கற்களுக்கு மேலாக சத்தமாக ஓடுகிறது. ஓக் புதர்கள், சாம்பல் பச்சை நிற வில்லோ மரங்கள், சோக்பெரிப் புதர்கள் காடு போல அடர்த்தியாக வளர்ந்திருந்தன. அந்தப் புதரின் மத்தியில் உள்ள திருத்தப்பட்ட இடத்தில் ரொன்னெறெயின் குடும்பக் குடிசை இருந்தது. இந்தக் குடிசையின் அத்திவாரத்தில் சிறிய சதுரமான அறை ஒன்று இருந்தது. அது புன்னை மரத் தூண்களை நிறுத்திக் கட்டப் பெற்று, களி மண் பூசப்பட்டிருந்தது. அந்தக் குடிசையை யூல்ஸ் ரொன்னெறி ஐம்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்பு பற்றோச் சேயிலிருந்து (சல்கச்சுவானின் பிறின்ஸ் அல்பேட் என்ற இடத்தில் நடந்த பெரும் போரில்) தொடையில் ஒரு குண்டுடன் வந்தபோது கட்டியிருந்தான். அந்த வருடம் தான் றியெல் தூக்கில் இடப்பட்டான். அத்துடன் மெற்றிஸ் மக்கள் தம் நீண்ட அமைதியில் ஆழ்ந்தார்கள். (லூயிஸ் றியெல் மெற்றிஸ் மக்களின் தலைவன். மெற்றிஸ் மக்கள் வெள்ளை இனத்தவர்களும் பூர்வீகக் குடிகளும் சேர்ந்த கலப்பினத்தவர்) யூல்ஸ், வாச்சகவர் பள்ளத்தாக்கில் குளிர் காலத்தில் மட்டும் அங்கே தங்கியிருக்கவே எண்ணியிருந்தான். ஆனால் அவனுடைய குடும்பம் நான் அங்கே குழந்தையாக இருந்த முப்பதுக்கள் முழுவதும் அங்கே தான் இருந்தன. ரொன்னெறிகள் அதிகரிக்க அவர்களின் குடியேற்றமும் அதில் சேர்ந்து கொண்டன. அதனால் நகர மலைப்பகுதியின் அடிவாரத்தில் இறக்கிக் கட்டப்பட்ட கூரைகள், மரப் பெட்டிகள், கோணல் மாணலான மரக்கட்டைகள், கைவிடப்பட்ட கார் ரயர்கள், சீர்குலைந்துபோய் தள்ளாடிக் கொண்டிருக்கிற கோழிக் கூடுகள், சிக்குப்பட்டு கிடந்த முட்கம்பித் துண்டுகள், துருப்பிடத்த தகரக் குவளைகள் ஆகியவை எங்கும் பரவலாகக் காணப்பட்டன.

ரொன்னெறி குடும்பம் பிரெஞ்சுக் கலப்பினத்தைச் சேர்ந்தது. அவர்களுள் பத்வா என்ற சேரி மொழியையே பேசினார்கள். அது கிறீ மொழியோ பிரெஞ்சு மொழியோ அல்ல. அவர்கள் அரைகுறை ஆங்கிலத்திலும் பேசினார்கள். அதில் அதிகம் ஆபாசமான சொற்களே இருக்கும். அவர்கள் கலப்பிங் மலையைச் சேர்ந்த ஒதுக்கப்பட்ட நிலத்தின் வடக்கே வாழும் கிறீ இனத்தைச் சேர்ந்தவர்களும் அல்லர். ஸ்கொற்றிஷ்-ஐரிஷ் இனத்தவரோ மனவாக்கவைச் சேர்ந்த யுக்ரெயினைச் சேர்ந்தவர்களோ அல்லர். என் பாட்டி மக்களவுட் சொல்வது போல அவர்கள் சதையோ கோழியோ நல்ல உப்புப் போட்ட ஹெரிங் மீனோ அல்ல. அவர்களின் ஆண்கள் கூலி வேலைகள் செய்யாத காலத்தில் அல்லது சிபிஆர் றெயில்வேயில் தொழிலாளியாக வேலை செய்யாத காலத்தில் அரசு உதவியில் தங்கியிருந்தார்கள். கோடை காலங்களில் ரொன்னெறி இளைஞர்களில் ஒருத்தன் அவன் முகத்துக்கும் சிரிப்பிற்கும் எந்தத் தொடர்பும் இருக்காது நகரத்திலுள்ள செங்கல் வீடுகளின் கதவுகளைத் தட்டி, விழுந்து பழுதாக்கப் போன காட்டு ஸ்ரோபெரி களியுடன் வாளியுடன் விற்பதற்காக நின்று கொண்டிருப்பான். வாங்கியவன் அதை வாங்குவதா விடுவதா என்று முழுவதாகத் தீர்மானிப்பதற்கிடையில் கிடைத்த இருபத்தைந்து சதக் குற்றியுடன் அவன் அவ்விடத்தை விட்டு ஓடி விடுவான். சிலவேளை முதிய யூல்ஸோ அவரின் மகன் லாசரஸ்ஸோ சனிக்கிழமை இரவுகளில் நடக்கும் கூச்சல் சண்டைகளில் கலந்து தனக்குக் கிட்டவுள்ள ஆளை அடித்து விடுவார். அல்லது பிரதான வீதியில் பொருட்கள் வாங்கிக் கொண்டு நின்று இவர்களைக் கண்டு எரிச்சலுற்ற நுகர்வோரைப் பார்த்துக் குடி வெறியில் கத்துவார்கள். பிறகு இவர்களை மவுண்ட்ரிப் பொலிஸ்காரர்கள் பிடித்து நீதிமன்றத்திற்குக் கீழேயுள்ள சிறைகளில் அடைப்பார்கள். மறுநாள் அவர்கள் திரும்பவும் அமைதியாகி விடுவார்கள்.

லாசரஸின் மகளான பிக்கெற் ரொன்னெறி



மர்க்றெற் லோறென்ஸ் - 1926 - 1987 நாவல், சிறுகதை, கட்டுரை, குழந்தைகளுக்கான கதைகளின் ஆசிரியர். முக்கியமான கனடிய எழுத்தாளர். அவரின் அதிகம் அறியப்பட்ட நாவல்களிலும் சிறுகதைகளிலும் மனவாக்க என்ற கற்பனை நகரத்தைச் சுற்றியே பாத்திரங்கள் படைக்கப்பட்டிருக்கும். அது மனிற்றோபாவிலுள்ள நீப்பாவா என்ற அவரின் நகரமே. அவர் இங்கிலாந்திலும் பின்னர் 1950 களில் ஆபிரிக்காவில் சோமாலிலாந்திலும் (பின்னர் அது தென் சோமாலியாவுடன் இணைந்து சோமாலியாவாகியது), கோல்ட் கோஸ்ட் (பின்னர் கானா) 1950 களில் வாழ்ந்தார். பின் 1957 வன்சுவருக்கு வந்து சேர்ந்தார். சோமாலாந்தின் நாட்டார் பாடல்களையும் கவிதைகளையும் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்து A Tree For Poverty என்ற நூலைப் பிரசுரித்திருக்கிறார். அவர் தன் சோமாலிய நினைவுகளை The Prophet's Camel என்று பிரசுரித்துள்ளார். கானாவில் அவர் பார்த்த

வாழ்க்கை அவரின் முதல் நாவலான This Side of Jordan நாவலில் பிரதிபலித்துள்ளது. பூர்வீகக் குடிகளிலும் அவருக்கு வாழ்நாள் முழுவதும் அக்கறை இருந்தது. அவர்கள்மேல் தொடர்ந்த அடக்குமுறையின் பிரதிபலிப்பு அதில் தெரிகின்றது. The Stone Angel (1964) கனடிய இலக்கியத்தில் மிக முக்கியமான நாவல். பாடசாலைகளில் பன்னிரண்டாம் வகுப்புப் பாடப்புத்தகமாகவும் வைக்கப்பட்டுள்ளது. சினிமாப் படமாகவும் எடுக்கப்பட்டுள்ளது. அதுவும் A Jest of God (1966) நாவலும் மனிற்றோபாவில் வாழ்ந்த ஸ்கொற்றிஷ்-பிறிஸ்பிறேறிய சமூகத்தின் பெண்கள் போராட்டத்தின் முரண்களைப் பேசுகின்றது. A Bird in the House அவரின் சிறுகதைத் தொகுதி. அதிலுள்ளதே இக்கதை. வானெஸ்ஸா மக்களவுட் என்பவளின் 'கற்பனைச் சுயசரிதை' என்று லோறென்ஸ் இதைக் கூறுகிறார். அவருக்கும் மெற்றிஸ் சிநேகிதிக்கும் உள்ள உறவே இதில் விபரிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

இவருக்குப் பல பல்கலைக் கழகங்கள் கௌரவ பட்டங்கள் வழங்கியுள்ளன. ஓடர் ஓஃவ் கனடா வாழ்நாள் விருது பெற்றவர்.

நான் படித்த பாடசாலையில் என்னுடைய வகுப்பில் படித்தான். அவன் என்னிலும் பார்க்க வயதில் கூடியவன். அவன் வகுப்புக்களுக்கு வருவது குறைவு. அத்துடன்

தான் என் நினைவில் இருந்தன. அவளிடம் நான் சிநேகமாகவோ சிநேகமில்லாமலோ தான் நடந்தேன். ஆனால் என் மனதிற்குள் எங்கோ ஒரு மூலையில்

'அவள் நன்றாக ஓய்வெடுக்க வேண்டும் என்று அவள் தாய்க்கு நீங்கள் சொல்லலாம் தானே,' என்று என் அம்மா அவரிடம் கேட்டார்.'



## லூன் பறவைகள்

- மாக்றெற் லோறென்ஸ் -

மொழியாக்கம்: என்.கே. மகாலிங்கம்

வகுப்புப் பாடங்களிலும் கவனம் செலுத்துவதில்லை. அதனால் அவன் பல வகுப்புக்களில் தோல்வியடைந்திருந்தான். அவன் வகுப்புக்கு வராமல் இருந்ததற்கு ஒரு காரணம் அவளுக்கு எலும்பில் காசநோயும் இருந்தது. ஒருமுறை அவன் பல மாதங்கள் மருத்துவமனையில் இருந்தான். என் அப்பா அந்த மருத்துவமனையில் தான் மருத்துவராக இருந்தார். அவர் தான் அவளைக் கவனித்தவர். அதனால் அந்த விஷயம் எனக்குத் தெரிய வந்தது. அவளைப் பற்றி விபரங்களில் அந்த நோய் மட்டும்தான் எனக்குத் தெரியும். மற்றப்படி அவளைப் பற்றி ஒருவகையில் என்னைச் சங்கடப்படுத்தும் நினைவுகளே எனக்கிருந்தன. அவளின் கரகரப்பான குரல், விகாரமாக, இழுத்து இழுத்து நடக்கும் நடை, அவன் உடுக்கும் அழுக்கான மிக நீண்ட பருத்தி ஆடை போன்றவை

அவன் இருந்து நடமாடினான். என் பதினோராவது வயதில் வந்த அந்தக் கோடை காலம் வரை அவளை நான் உண்மையில் அதிகம் கவனிக்கவில்லை என்றே சொல்ல வேண்டும்.

'அந்தச் சிறுமியைப் பற்றி என்ன செய்வது எனக்குத் தெரியவில்லை,' என்று இரவுணவு மேசையில் நாங்கள் ஒருநாள் சாப்பிட்டுக் கொண்டிருந்தபோது அப்பா சொன்னார். 'அவள்தான் அந்த பிக்கெற் ரொன்னெறி. அவளுடைய எலும்பு காச நோய் திரும்பவும் வந்து விட்டது. அவளை நான் மருத்துவமனையில் சில காலமாக வைத்துப் பார்க்கிறேன். அது ஓரளவு கட்டுப்பாட்டில்தான் இருக்கிறது. ஆனால் அவளைத் திரும்பவும் வீட்டுக்கு அனுப்புவதை நான் வெறுக்கிறேன்.'

'அவளுடைய தாய் அங்கே இல்லை. அவள் சில ஆண்டுகளுக்கு முன் ஓடி விட்டாள். அவளைப் பிழை சொல்லவும் முடியாது. பிக்கெற் அவர்களுக்குச் சமைய்ப்பாள். அவள் அங்கே இருக்கும்வரை லாசரஸ் ஒரு வேலையும் தனக்காகச் செய்ய மாட்டான். அவள் வீடு திரும்பினால் அவள் தன்னைக் கவனிக்க மாட்டாள் என்றே நினைக்கிறேன். அவளுக்கு என்னவோ பதின்மூன்று வயதுதான் ஆகிறது. நாங்கள் இந்தக் கோடை காலத்திற்குச் செல்லும் டயமண்ட் லேக்குக்கு அவளைக் கூட்டிக் கொண்டு போனால் என்ன, பேத்? இரண்டொரு மாத ஓய்வு அவளுடைய எலும்புக்கு நல்ல பயனை அளிக்கலாம்.'

தொடர்தல் 90ம் பக்கம்



# லூண் பறவைகள்...

89ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

என் அம்மா திகைத்துப் போனது போலக் காணப்பட்டாள்.

‘அப்படி என்றால் றொடியும் வானெஸ் லாவும்?’

‘அது தொற்று நோயல்ல. அத்துடன், அவள் வானெஸ்லாவுக்குத் துணையாக இருப்பாள்,’ என்றார் அப்பா.

‘ஓ, கடவுளே. அவளுடைய தலைமயிரில் பேன் இருக்கும் என்று என்னால் பந்தயம் கட்ட முடியும்,’ என்றாள் அம்மா துயரத் துடன்.

‘யேசுவே! அந்தக் காலம் முழுவதும் அவளை மருத்துவமனையில் தலைமைச் செவிலி வைத்திருப்பாளா? மடத்தனமாகக் கதைக்காதே, பேத்,’ என்றார் அப்பா சற்றுக் கோபத்துடன்.

எங்கள் பாட்டி மக்கிளவுட் ஓர் ஆபரணத்தைப் போல நேர்த்தியாகச் செதுக்கப்பட்ட விறைப்பான முகம் உடையவள். அப்போது அவள் பிரார்த்திக்கத் தயாராவது போல தன் ஊதா நிற நரம்புகள் ஓடும் கைகளை ஒன்றாகக் குவித்தாள்.

‘எவன், அந்தக் கலப்பினப் பெண் எங்களுடன் டயமன்ட் லேக்குக்கு வருவதாக இருந்தால் நான் வரவில்லை. கோடைக்கு நான் மொறாக்கின் இடத்திற்குப் போகிறேன்,’ என்று அறிவித்தாள்.

அதைப் பார்த்து அம்மாவின் முகம் வெளிப்படையாகவே பிரகாசித்தது. அதை உடனடியாக அடக்குவதற்கு முயன்றாள். அதைக் கண்ட எனக்கும் சிரிப்பு வந்தது. அடக்குவதற்கு நான் மிகவும் சிரமப்பட்டேன். எங்கள் பாட்டி மக்களவுட்டையா பிக்கெற்றையா கூட்டிக் கொண்டு போக வேண்டும் என்று தெரிவு செய்வதில் ஒரு போட்டி வந்தால் பிக்கெற்றே சொல்லாமலே வெல்லுவாள். அவளுக்கு பேன் இருந்தால் என்ன இல்லாமல் இருந்தால் என்ன.

‘நீங்க மொறாக்கின் இடத்திற்குப் போவது தான் நல்லது. அவனை நீங்கள் ஒரு வருஷத்திற்கு மேல் பார்க்கவில்லை. நகரத்திலும் சில காலம் நீங்கள் மகிழ்ச்சியாக இருக்க முடியும். எவன், எது மிகவும் நல்லது? பிக்கெற் எங்களுடன் வந்தால் அவளுக்கு நல்லதாக இருந்தால், அவள் நல்லபடியாக நடந்தால், அவளைக் கூட்டிக் கொண்டு போவோம்.’

சில வாரங்களின் பின் எங்கள் அப்பாவின் பழைய நாஷ் மொடல் காரில், சூற்கேசுகளும் சமையல் சாமான்கள் நிறைந்த பெட்டிகளும் எங்கள் புத்து மாத தம்பிக் கான விளையாட்டுப் பொருட்களும் எங்களைச் சுற்றி இருக்க நாம் நெருக்கி அடைக்கப்பட்டிருந்தோம். பிக்கெற்றும் எங்களுடன் வந்தாள். பாட்டி மக்களவுட் வரவில்லை. அது அதிசயம். எங்கள் அப்பா சில கிழமைகளே கோடைகாலக் குடிசையில் எங்களுடன் இருந்தார். அவர் மருத்துமனைக்குத் திரும்ப வேண்டியிருந்தது. மிச்சப் பேர் டயமன்ட் லேக்கிலேயே ஓகஸ்ஸ் மாதம் முடியும் வரை அங்கேயே தங்கி இருந்தோம்.

டிடி ரொப் இன், (பனித்துளி விடுதி) பைட் ஏ வீ, (சற்று நில்) பொன்னி டூன் (அழகான ஆறு) என்று பல குடிசைகளுக்குப் பெயர் இருப்பது போல எங்கள் குடிசைக்குப் பெயர் இருக்கவில்லை. தெருவோரத்தில் இருந்த அடையாளக்குறியில் மக்களவுட் என்று எளிமையான எழுத்துக்களில் எங்கள் பெயர் மட்டும் எழுதப் பெற்றிருந்தது. அது அத்தனை விசாலமான குடிசை அல்ல. ஆனால் அது ஏரிக் கரையில் இருந்தது. ஜன்னலில் நின்று

வெளியே பார்த்தால் ஊசியிலை மரங்களின் சித்திர வேலைப்பாடுகள் ஊடாக சூரிய ஒளி நீரில் பச்சை நிறத்தில் மினி-மினுப்பதைக் காணலாம். குடிசையைச் சுற்றி ஃபேர்ன் செடிகளும், கூர்மையான கிளைகளை உடைய றாஸ்பெரி செடிப் பற்றைகளும், விழுந்து கிடக்கும் பாசி படர்ந்த மரக் குற்றிகளும் காணப்படும். களைகளையும் புல்லுகளையும் உற்றுப் பார்த்தால் அதற்குள் காட்டு ஸ்ரோபெரி செடிகளைக் காணலாம். அதில் வெள்ளை நிறப் பூக்களைத் தற்போது காணலாம். இன்னொரு மாதத்தில் அது பழங்களைக் காக்கும். நறுமணமுள்ள உருண்டையான சின்னஞ் சிறிய கருஞ் சிவப்பு நிற விளக்குகளைப் போல மெல்லிய மயிர்கள் உள்ள தண்டுகளில் தூங்கிக் கொண்டிருக்கும். சாம்பல் நிறத்தில் இரண்டு அணில்கள் இன்னும் அங்கிருந்தன. குடிசைக்குப் பக்கத்திலிருந்த உயர்ந்த ஸ்ப்ரூஸ் மரத்திலிருந்து எங்களுடன் அவை வாயாடிக் கொண்டிருந்தன. கோடை கால முடிவில் அவை என்னுடைய கையிலிருந்து ரொட்டித் துண்டுகளை எடுக்கத் துணிந்து விடும். பின் கதவின் மேல் தொங்கிக் கொண்டிருந்த மூஸ் மானின் அகன்ற கொம்புகள் போன குளிர் காலத்துக்குப்பிறகு சற்று சாயம் போய் வெடித்திருந்தது. மற்றவை எல்லாம் அப்படியே தான் இருந்தன. ஒரு வருடம் முழுவதும் பார்க்காத இடங்களுக்கெல்லாம் வணக்கம் சொல்லிக் கொண்டு மகிழ்ச்சியோடு ஓடிக் கொண்டு திரிந்தேன். என் தம்பி ரொட்றிக் போன கோடை காலத்தில் நாங்கள் இங்கிருந்தபோது பிறக்கவில்லை. அவன் கார் கம்பளத்தில் வெயில் வெளிச்சத்தில் குந்திக் கொண்டு பழுப்பு நிற ஸ்ப்ரூஸ் பழத்தை உன்னிப்பாக தன் சிறிய ஆர்வமான கைகளில் திரும்பத் திரும்ப உருட்டிப் பரிசோதித்துக் கொண்டிருந்தான். என் அம்மாவும் அப்பாவும் பயணப் பொதிகளைக் காரிலிருந்து குடிசைக்கு இழுத்து வைத்துக் கொண்டிருந்தார்கள். கடந்த குளிர் காலத்தை குடிசை எப்படித் தாங்கிப் பிடித்திருக்கிறது என்பதைச் சொல்லி வியந்து கொண்டார்கள். ஜன்னல்கள் உடையவில்லை, புயல் காற்றிலோ உறைபனியிலோ கிளைகள் விழுந்து ஒன்றையும் அதிகம் சேதப்படுத்தவில்லை என்று கடவுளுக்கு நன்றி சொன்னார்கள்.

எல்லாவற்றையும் சுற்றிப் பார்த்த பின்னரே நான் பிக்கெற்றைக் கவனித்தேன். அவள் அப்போது ஊஞ்சலில் முன்னும் பின்னும் ஆடிக் கொண்டிருந்தாள். அவளுடைய நொண்டிக் கால் விறைப்பாக வெளியே நீட்டிக் கொண்டிருந்தது. அடுத்த கால் மெதுவாக தரையை உராய்த்துக் கொண்டிருந்தது. நீண்ட கறுத்த நேரான தலைமுடி தோள்களில் விழுந்து கிடந்தது. அகன்ற கரடு முரடான முகம் எதையும் வெளிக்காட்டிக் கொள்ளவில்லை. அது உணர்ச்சிகள் எதையும் காட்டாமல் வெறிதாக இருக்க, அங்கே அவள் அவள் இருக்கவில்லை என்பது போல எங்கோ போய்விட்டது போல இருந்தாள். அவளை நான் மிக அவதானமாக அணுகினேன்.

‘என்னுடன் விளையாட வருகிறாயா?’

பிக்கெற் சடுதியாக வெறுப்புடன் என்னைப் பார்த்தாள்.

‘நான் ஒரு சிறுமி அல்ல,’ என்றாள்.

மனம் புண்பட்டுப் போய் கோபத்துடன் அவ்விடத்தை விட்டு அகன்றேன். கோடை காலம் முழுவதும் அவளுடன் கதைப்பதில்லை என்று சபதம் செய்து கொண்டேன். இருந்தும் பின் வந்த நாட்களில் அவள் என் ஆர்வத்தைத் தூண்டினாள். அவளும் என்னில் ஆர்வம் கொண்டாள். எனது காரணங்கள் எனக்கு விசித்திரமானவையாகத் தோன்றவில்லை. அது இயல்பில்லாதது போல தெரிந்தாலும் நான் இதுவரை கேள்விப்பட்டது போல ரொன்னெறி குடும்பம் கலப்பினம் அல்ல. உண்

மையில் அவர்கள் (பூர்வீக) இந்தியர்கள். அது எனக்கு அத்தனை வித்தியாசமாகத் தெரியவில்லை. இந்தியர்களுடன் எனக்கிருந்த பரிச்சயம் அத்தனை பரந்ததல்ல. உண்மையான இந்தியனை நான் எப்போதாவது பார்த்திருக்கிறேனா என்பதுகூட எனக்கு நினைவில்லை. பிக்கெற்றைப் பற்றிய என்னுடைய புதிய விழிப்புணர்வு பிக் பெயர் (பெரிய கரடி) அல்லது இரோக்குவெஸ்ஸின் ரெக்கெம்சீவைச் சேர்ந்த பவுண்மேக்கர் பற்றிய அறிவிலிருந்தே வந்தது. அவர்கள் தந்தை பெரெபூஃவ்வின் இதயத்தைச் சாப்பிட்டவர்கள். அந்தக் கதைகள் அவளிடம் உடனடி ஆர்வத்தை எனக்கு ஊட்டின. (முதல் மூவரும் பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த கிறீ குடித்தலைவர்கள். லூயிஸ் றியெலை ஆதரித்தவர்கள். ரெக்கெம்சி ஷோணி குடித்தலைவர். அவர் 1812 போரில் பிரித்தானியர்களை ஆதரித்தவர். தந்தை பெரெபூஃவ் ஒரு யேசு விற மிஷனரி. 1649ல் இரோக்கிகளால்



மனம் புண்பட்டுப்

போய் கோபத்துடன்

அவ்விடத்தை விட்டு

அகன்றேன். கோடை

காலம் முழுவதும்

அவளுடன் கதைப்ப

தில்லை என்று சபதம்

செய்து கொண்டேன்.

இருந்தும் பின் வந்த

நாட்களில் அவள் என்

ஆர்வத்தைத்

தூண்டினாள்.

அவளும் என்னில்

ஆர்வம் கொண்டாள்.

கொல்லப்பட்டவர்.) நான் அந்த வயதில் போலீன் ஜோன்சன் என்ற எழுத்தாளரின் விசுவாசமான வாசகி. (போலீன் ஜோன்சன் இருபதாம் நூற்றாண்டின் ஆரம்ப கால பூர்வீக எழுத்தாளர்) நான் அவரைப் பற்றிய உயர்வான கருத்தில் உரத்துச்சொற்பொழிவு கூட ஆற்றுவேன். *மேல் காற்றே, பிறெயுறி கூண்டிலிருந்து வீசு. மலைகளிலிருந்து வீசு. மேற்கிலிருந்து வீசு*, என்ற மாதிரி. பிக்கெற் ஒரு வகையில் காட்டின் மகள் போல, வனத்தின் இளைய தீர்க்கதரிசினி போலவே எனக்குத் தோன்றினாள். நான் அவளை சரியான முறையில் அணுகினால் அவளுக்குத் தெரிந்த சில இரகசியங்களை- அப்படி அவளுக்குச் சந்தேகமில்லாமல் தெரியும் என்று நம்பினேன் எனக்குச் சொல்லித் தருவாள். இரவில் கூவும் பறவை எங்கே தன் கூட்டி எப்படி கொய்றே ஓநாய் தன் குட்டிகளை வளர்க்கிறது என்பதையும் சொல்லித் தருவாள். ஹயவத்தா கவிதையில் சொன்னவை எல்லாவற்றையும் அறிய விரும்பினேன்.

பிக்கெற்றின் நம்பிக்கையைப் பெற்றுக் கொள்ளும் முயற்சியில் இறங்கினேன். அவள் தன் பழுதான காலுடன் நீந்தப் போவதைத் தடுக்கப்பட்டிருந்தாள். ஆனால் அவளை ஏரிக்கரைக்குக் கூட்டிச் செல்வதில் வென்றுவிட்டேன். அவளுக்குச் செய்வதற்கு வேறொரு வேலையும் இல்லாதபடியால் அவளும் வந்து விட்டாள். ஏரி நீருற்றுக்களால் ஊட்டம் பெற்றதனால் தண்ணீர் எப்பொழுதும் கடுங்குளிராக இருக்கும். ஆனால் நான் கைகளையும் கால்களையும் அடித்துக் கொண்டு வேகமாக, மிகுந்த வலுவுடன் ஒரு நாயைப் போல நீந்தினபடியால் எனக்கு அது குளிராக இருக்கவில்லை. எனக்கு நீந்தியது போதும் போதும் என்றானதின் பின் வெளியேறி பிக்கெற்றின் பக்கத்தில் மணலில் இருந்தேன். நான் அவளை அணுகி வருகிறேன் என்பதைக் கண்டவுடன் அவள் கட்டிக் கொண்டிருந்த மணல் கோட்டையை அவளின் கைகள் தரை மட்டமாக்கியது. என்னுடன் பேசாமல் என்னைக் கடுகடுப்புடன் பார்த்தாள்.

‘உனக்கு இந்த இடம் பிடித்திருக்கிறதா?’ என்று சற்று நேரத்திற்குப் பின் கேட்டேன். வனம் பற்றி அவளிடமிருந்து அறியும் நோக்கத்துடன் தான் அப்படி கேட்டேன்.

பிக்கெற் தோள்களைக் குலுக்கினாள். ‘பரவாயில்லை. எல்லா இடத்தைப் போலத் தான் இதுவும்,’ என்றாள்.

‘எனக்கு இவ்விடம் மிகவும் பிடிக்கும். நாங்கள் இங்கே ஒவ்வொரு ஆண்டும் வருவோம்,’ என்றேன்.

‘அதுக்கென்ன?’ அவளுடைய குரல் நெருக்கத்தைக் காட்டவில்லை. நான் எதையாவது பிழையாகச் சொல்லியிருப்பேன் என்று பயந்து போய் அவளை ஐயத்துடன் நோக்கினேன்.

‘ஒரு நடை போவமா? கன தூரம் போக வேண்டியதில்லை. அந்த இடத்திற்குப் போனால் ஒரு வளைகுடா இருக்கிறது. அங்கேயுள்ள நீரில் நாணல்கள் வளருகின்றன. பலவகையான மீன்களும் உள்ளன. வருகிறாயா? எழும்பி வா!’ என்றேன்.

அவள் முடியாது என்று தலையை ஆட்டினாள்.

‘தேவைக்கு அதிகமாக நடக்க வேண்டாம் என்று உன்னுடைய அப்பா சொல்லியிருக்கிறார்.’

நான் வேறொரு வகையில் முயன்றேன்.

‘உனக்குக் காட்டைப்பற்றி அதிகம் தெரியும் அல்லவா?’ என்று மரியாதையுடன் கேட்க ஆரம்பித்தேன்.

பிக்கெற் புன்னகைக்காத பெரிய கறுத்த கண்களால் என்னைப் பார்த்தாள்.

‘நீ என்ன கதைக்கிறாய் என்று எனக்குப் புரியவில்லை. உனக்கு ஏதாவது பைத்தியம் பிடிச்சிருக்கா? என்னுடைய அப்பாவோ நானோ எங்கே என்று நீ கேட்கிறாயா? அவர்கள் எல்லாரும் இருக்கிறார்கள். நீ உன் வாயை மூடு. யேசுவே உனக்கு நான் சொல்லுவது கேட்கிறதா?’ என்றாள்.

நான் திகைத்துப்போனேன். என் உணர்ச்சிகள் புண்பட்டு விட்டன. ஆனால் என்னிடம் ஒருவகையான பிடிவாதத்தன்மை இருந்தது. நான் அவளின் அவமதிப்பை பொருட்படுத்தவில்லை.

‘பிக்கெற் உனக்கொன்று தெரியுமா? இங்கே இந்த ஏரியில் லூண் பறவைகள் இருக்கின்றன. அங்கேயுள்ள மரக்கட்டைகளுக்கு மறுபுறத்தில் ஏரிக்கரையில் அவற்றின் வாழ்விடங்கள் இருக்கின்றன. அவற்றை நீ பார்க்கலாம். இரவில் குடிசைகளிலிருந்து அவற்றின் குரல்களைக் கூடக் கேட்கலாம். ஆனால் ஏரிக்கரையிலிருந்து கேட்பதுதான் நல்லாக இருக்கும். அதை நாங்கள் கேட்டு அவை எப்

தொடர்தல் 91ம் பக்கம்



# லூண் பறவைகள்...

90ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

படி ஒலிக்கின்றன என்பதை நினைவில் வைத்திருக்க வேண்டும் என்று என்னுடைய அப்பா சொல்லியிருக்கிறார். ஏனென்றால் இன்னும் சில ஆண்டுகளில் டயமன்ட் லேக்கில் மேலும் பல குடிசைகள் கட்டப்படும். மேலும் பல மக்கள் இங்கே வருவார்கள். அப்போது லூண்கள் இங்கிருந்து போய் விடும் என்று சொன்னார்.

பிக்கெற் கற்களையும் நத்தை ஓடுகளையும் புறக்கினான். பிறகு அவற்றை திரும்பவும் கீழே போட்டான்.

‘யார் அதைப் பற்றிக் கவலைப்படப் போகிறார்கள்?’ என்றான்.

பிக்கெற் ஒரு இந்தியன் என்றபடியால் அவன் மோசமான ஒரு ஆளாகப் போய் விடுவான் என்பது எனக்குப் போகப் போக நன்றாகப் புரிந்தது. அன்று மாலை நான் தனியாகவே வெளியே போனேன். செங்குத்தான பாதையில் தொங்கிக் கொண்டிருந்த புதர்களைப் பற்றிக் கொண்டு ஏறினேன். நிலத்தில் விழுந்து முடிக்கீடந்த ஸ்பூரஸ் ஊசி இலைகளில் என் கால்கள் வழக்கின. ஏரிக்கரையை நான் அடைந்து ஈரமான மணலின் நீளம் நடந்து என் அப்பா கட்டிய சிறிய படகுத் துறையை அடைந்து அங்கே இருந்தேன். இன்னும் யாரோ ஒருவர் புதர்களுக்கு ஊடாக வரும் சத்தம் கேட்டது. ஒரு கணம் பிக்கெற் தான் மனம் மாறி வருகிறான் என்று நினைத்துக் கொண்டேன். ஆனால் அது என் அப்பா. அவர் எனக்குப் பக்கத்தில் வந்து அமர்ந்து பேசாமல் இருந்தார்.

இரவில் ஏரி மஞ்சள் நிறக் கீற்றுக்கள் விழுந்த கறுத்தக் கண்ணாடி போலத் தெரிந்தது. சந்திரனின் பாதை அது என்ற

படியால் அப்படித் தெரியும். எல்லாப் பக்கமும் ஸ்பூறால் மரங்கள் உயரமாக நெருக்கமாக வளர்ந்திருந்தன. கிளைகள் ஆகாயத்தின் பின்புலத்தில் கறுத்துக்கூர் மையாகத் தெரிந்தன. ஆகாயம் ஒளிரும் குளிர்ச்சியான நட்சத்திரங்களின் ஒளியால் ஒளி பெற்றிருந்தது. அதன் பின்னர் லூண் பறவைகள் தங்கள் அழைப்பை ஆரம்பித்தன. ஏரிக்கரையில் தம் கூடுகளிலிருந்து நிழல் பறவைகள் போல மேலே மூம்பி அசையாது குளிர்ந்த கறுத்த நீரின் மேற்பரப்பின் மேலே பறந்து சென்றன.

லூண் பறவைகளின் ஊளையிட்டுக் கதறும் சத்தத்தை எவராலும் விபரிக்க முடியாது. ஆனால் கேட்ட எவராலும் அதை மறக்கவும் முடியாது. சோகமும் அதேவேளை சில்லிட வைக்கும் பரிகாசமும் இருக்கும். அந்தக் குரல்கள் இன்னொரு உலகத்திற்குரியது. எங்கள் செம்மையான கோடை கால குடிசைகள் நிறைந்த, விளக்குகள் எரியும் வீடுகள் உள்ள உலகிலிருந்து ஊழிக்காலத்திற்கு அப்பாற்பட்ட உலகம் அது.

‘அவை அப்படித்தான் எப்போதும் ஒலித்திருக்க வேண்டும், மனிதன் எவனும் இந்த உலகத்தில் காலடி எடுத்து வைத்திருப்பதற்கு முன்னரும் அப்படித்தான் இருந்திருக்க வேண்டும்,’ என்று அப்பா சொன்னார்.

பிறகு சிரித்தார். ‘சீட்டுக் குருவியைப் பற்றியும் அணிலைப் பற்றியும் அப்படித் தான் நீயும் சொல்லலாம். ஆனால் எப்படியோ லூண் பறவையைப் பொறுத்தவரையில் அதை எனக்கு அப்படிச் சொல்லத்தோன்றுகிறது?’

நானும் ‘ஓம்,’ என்றேன்.

இதுவே நாங்கள் இருவரும் இங்கே இந்த ஏரிக்கரையில் கடைசியாகக் கதைப்போம் என்று அப்போது நாங்கள் நினைக்கவில்லை. அரை மணி நேரம் மட்டில் அங்கிருந்திருப்போம். பிறகு குடிசைக்குச் சென்றோம். அம்மா கண்பட்டுப்புக்குப் பக்கத்திலிருந்து வாசித்துக் கொண்டிருந்தார். பிக்கெற் கண்புள் எரிந்து கொண்டிருக்கும் பேர்ச் மரக்குற்றியைப் பார்த்துக் கொண்டு சும்மா இருந்தான்.

‘நீயும் வந்திருக்கலாம்,’ என்று நான் அவளுக்குச் சொன்னேன். உண்மையில் அவள் வராதது நல்லது என்றே நான் நினைத்தேன்.

‘நான் வந்திருக்க மாட்டேன். அவ்வளவு தூரம் நடந்து சென்று அந்த கிறீச்சிடும் பறவைகள் சிலவற்றைப் பார்ப்பதற்கு நான் வந்திருக்க மாட்டேன்,’ என்றான்.

பிக்கெற்றும் நானும் நல்லுறவு இல்லாமல் தான் அங்கிருந்தோம். அப்பாவுக்கு நான் எப்படியோ வஞ்சகம் செய்து விட்டேன் என்றுதான் உணர்ந்தேன். அது எனக்கு என்னவென்று தெரியாது. வீடு கட்டி விளையாடுவோம், காட்டைச் சுற்றிப் பார்ப்போம் என்று அவளை அழைத்த போது மறுத்து விட்டான். மெதுவாகச் சிரமப்பட்டு நடக்க வேண்டியிருக்கும் இருக்கும் என்பதால் அவள் வரவில்லை என்று நான் நினைத்தேன். பலவேளைகளில் அதிகம் பேசாமல் என் அம்மாவுக்கு உதவியாக சட்டி பாணை கழுவிக்கொண்டோ றொடியைப் பார்த்துக் கொண்டோ வீட்டில் தான் அவள் இருந்தாள். அதன் பிறகு தான் டங்கன் குடும்பம் அவர்களின் குடிசைக்கு வந்தது. நான் என் உற்ற சிநேகிதியாகிய மேவிசுடன் பிந்திய என் நாட்களைக் கழித்தேன். அத்துடன் பிக்கெற்றை அணுக முடியாமல் போய் விட்டது. அவளுடன் கதைப்பதற்கான என் ஆர்வமும் இல்லாமலாகி விட்டது. ஆனால் கோடை காலம் முழுவதும் எனக்கு அவள் புதிர் னவளாகவும் ஒவ்வாதளாகவும் இருந்தாள்.

பிறகு வந்த குளிர் காலத்தில் என் அப்பாவுக்கு நுரையீரல் அழற்சி நோய் ஏற்பட்டு ஒரு கிழமைக்குள் இறந்து போனார். அதன் பின் கொஞ்சக் காலம் என் அருகில் நடக்கும் எதுவுமே எனக்குத் தெரியவில்லை. என் வலியிலும் அம்மாவின வலியிலும் முழுவதும் ஆழ்ந்து போனேன். திரும்பவும் என்னைச் சுற்றிப் பார்த்த அப்போது பிக்கெற் ரொன்னெறே என் பாடசாலையில் இல்லை என்பதைக் கண்டேன். ஒருநாள் நானும் மேவிசும் ரீகல் கஃபேயில் கோக் குடித்துக் கொண்டிருந்த போது அவளைக் கண்டேன். அப்போது தான் அவளை நான் நாலாண்டுகளாகக் காணவே இல்லை என்பது நினைவில் வந்தது. நாணயம் போட்டுப் பாட்டுக் கேட்கும் யூக்ஸ்பாக்ஸ் பெட்டி இடிச் சத்தத்துடன் அதிர்ந்து பாடிக்கொண்டிருந்தது. பெட்டிக்குப் பக்கத்தில் அதன் குரோமியத் தகட்டுக்கு மேல் உள்ள பளபளக்கும் கண்ணாடியின் மேல் ஒருத்தி சாய்ந்து கொண்டு நின்றாள்.

பிக்கெற்றுக்கு அப்பொழுது பதினேழு வயதிருக்கும். ஆனால் இருபது வயது போன்ற தோற்றம். எப்படி ஒருத்தி அவ்வளவு மாறி இருக்கலாம் என்று திகைத்துப் போய் அவளை நான் உற்றுப்பார்த்தேன். கிளர்ச்சியற்றும் உணர்ச்சிகளை வெளிக்காட்டிக் கொள்ளாமலும் முன்பு இருந்த அவளுடைய முகம் இப்பொழுது ஓரளவு வன்முறை கலந்த மகிழ்ச்சியால் உயிர்ப்புள்ளதாக இருந்தது. அவளுக்குப் பக்கத்தில் நின்ற இளைஞர்களுடன் சிரித்துக் கொண்டும் உரத்துப் பேசிக் கொண்டும் நின்றாள். அவளின் உதட்டுச் சாயம் பிரகாசமான கருஞ் சிவப்பாக இருந்தது. தலைமுடி கட்டையாக வெட்டப்பட்டுவளைவு வளைவாக நிரந்தரமாகச் சுருட்டி விடப்பட்டிருந்தது. அவள் சிறுமியாக இருந்த போது அத்தனை அழகற்றவளாக இருந்தாள். இப்பொழுதும் அழகற்றவள்தான். அவளுடைய முக அம்சங்கள் இன்னும் பெரிதாகவும் மந்தமானதாகவும் இருந்தன.

ஆனால் அவளுடைய கறுத்த, சற்றே சரிவான கண்கள் அழகானதாக இருந்தன. உடலுடன் ஒட்டிப் போயிருந்த இறுக்கமான பாவாடையும் செம்மஞ்சள் நிற சுவெற்றரும் மென்மையான மெல்லிய உடம்பும் பொறாமைப்படும் அளவு அனுகூலத்தை அவளுக்கு அளித்திந்தன.

அவள் என்னைக் கண்டு விட்டு என்னிடம் வந்தாள். சற்றுத் தள்ளாடினாள். அது ஒரு காலத்திலிருந்த அவளுடைய காச நோய்க் காலால் வந்தது அல்ல. அந்த நொண்டில் ஏறக்குறைய போய் விட்டது.

‘ஹாய் வனெஸ்ஸா. கண்டு கனகாலம், ஏஃ’ என்றான். அவளுடைய குரலில் அந்தக் கரகரப்புத் தன்மை இன்னும் இருந்தது.

‘ஹாய். பிக்கெற் இத்தனை காலம் எங்கே இருந்தாய்?’

‘ஓ, இங்கேதான். ஏறக்குறைய இரண்டு வருஷமாக வெளியே போய் இருந்தேன். பல இடங்களுக்கும் போயிருந்தேன் வின்னிபெக், ரெஜைனா, சல்கற்றான். ஜீசஸ், உனக்கு நான் எதைச் சொல்ல! இந்தக் கோடையில் தான் திரும்பி வந்தேன். ஆனால் இங்கே தங்க மாட்டேன். நீங்கள் நடனமாடப் போறீங்களா?’ என்று என்னைக் கேட்டான்.

‘இல்லை,’ என்று இடைமறித்துச் சொன்னேன். ஏனென்றால் நடனமாட எனக்கு விருப்பம், அம்மா விடமாட்டார். அதனால் என் மனது புண்பட்டிருந்தது. எனக்கு வயது பதினைந்து. ஃபிளெமிங்கோவில் சனிக்கிழமை இரவில் நடக்கும் நடனங்களுக்கு நான் போவதற்கு எனக்கு வயது போதும் என்று நான் நினைத்தேன். ஆனால் அம்மா அப்படி நினைக்கவில்லை.

‘நீ நடனமாட வர வேணும். நான் எந்த நடனத்தையும் தவற விடுவதில்லை. இந்தக் காட்டு நகரத்தில் இது மட்டும்தான் கேளிக்கை இடம். இந்த இடத்தில் நான் தங்க மாட்டேன். இந்த இடத்தைப் பற்றி நான் கவலைப்படுவதே இல்லை. இது நானுகிறது,’ என்றான் பிக்கெற்.

எனக்குப் பக்கத்தில் அமர்ந்தாள். அவள் போட்டிருந்த வாசனைத் திரவியம் அளவுக்கதிமாக மணத்தது.

‘கேள், வானெஸ்ஸா. உனக்குத் தெரியுமா? உன்னுடைய அப்பா தான் எனக்கு இந்த மனவாக்கையில் ஏதாவது செய்த ஒரே ஒரு நல்ல மனிதன்,’ என்று அவள் மனம் திறந்து என்னை நம்பிச் சொன்னாள். அவளின் குரல் சற்றுத்தெளிவற்று இருந்தது.

நான் பேசாமல் தலையாட்டினேன். அவள் உண்மையைத்தான் சொல்கிறாள் என்பது எனக்கு நிச்சயமாகத் தெரிந்தது. டயமன்ட் லேக்கில் அந்தக் கோடையில் நடந்ததும் அதற்கு மேலும் எனக்குக் கொஞ்சம் தெரியும். ஆனால் அவளை அப்போது நெருங்க முடியாதது போலவே இப்போதும் நெருங்க முடியாமல் தான் இருந்தாள். அதற்காக நான் வெட்கப்பட்டேன். என்னுடைய கோழைத் தனத்திற்காக நான் வெட்கப்பட்டேன். முன்பு அடுத்த பக்கத்தைப் பார்க்க தைரியமில்லாதவளாக இருந்தேன். உண்மையான நெருக்கத்தை அவளிடம் நான் காட்டவில்லை. அவளிடம் அப்படிக்காட்ட வேண்டும் என்று நினைத்தது அந்தப் பழைய கோடை காலத்தை நினைத்துத்தான். அவளை அப்பா அழைத்துக் கொண்டு வந்தது எனக்குத் துணையாக அவள் இருப்பாள் என்று அல்லது அவளுக்குத் துணையாக நான் இருப்பேன் என்று நம்பித்தான். அப்படி நடக்கவில்லை. இப்பொழுது அவளைத் திரும்பவும் சந்தித்திருக்கிறேன். ஆனால் அவள் இப்பொழுதும் இன்னும் என்னைத் தூர விலக்கியும் சங்கடப்படுத்தியும் விட்டாள் என்பதை நான் ஏற்றுக் கொள்ளத்தான்

தொடர்தல் 93ம் பக்கம்

## ATTIC INSULATION

கோடை காலத்தில் குளிராக்கும் செலவினை குறைக்கவும்  
குளிர் காலத்தில் வெப்பமாகும் செலவினை குறைக்கவும்  
கூரை உக்குநல், பூச்சுணம் பிடித்தல் போன்றவற்றை தடுக்கவும்

பரண் (ATTIC) உள்ளீடு செய்திடுங்கள்!!!

SAVE Heating & Cooling Costs

PREVENT Roof Rot & Mold

Do Your Attic Insulation!!!



We also do Insulation Removal



Spray Foam Insulation

Attic Walls  
Ceiling Garage  
Crawl Space

சு.ப. இரவீந்திரன்

SuPa. Raventhiran

416-939-9353





ENERecon Insulation

Stay Warm in Winter. Be Cool in Summer.

416-847-7171

info@enercon.com / www.enercon.com



# CUSTOM BUILD HOME

## Build Your Personalized Dream Home

Footing, Foundation, Framing & Building Envelope

By Experienced Fine Italian Craftsmen & Tradesmen \$110/sq ft  
(Interior Finishes, Fixtures, Appliances and Painting Extra)



உங்கள் கனவு இல்லத்தை நனவாக்குவதற்கு  
அனுபவம் நிறைந்த, நாணயமான,  
தரமான கட்டிட நிபுணர்கள்

Industrial & Commercial Buildings from \$75 / sq ft

## TAMB CANADA (647) 877-8262 (TAMB)

Purchase of the Lot, Building Design, Municipal Fees, and Site Preparation are Not Included in Our Price

அழகான  
**இல்லை**  
ஆனந்தமான  
வாழ்க்கையின்  
ஆரம்பம்

Finding Homes to  
fit your Lifestyle



வீடு வாங்கவும்  
விற்கவும் குறைந்த  
வட்டி விகிதத்தில்  
மோட்கேஜ் ஒழுங்கு  
செய்வதற்கும் அழையுங்கள்...



**RAVI PARAMU**  
Broker

**Dir : 416-262-4176**  
**Bus : 416-298-3200**  
rparamu@hotmail.com

**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\***  
31 Progress Ave., Suite 210 Toronto, ON, M1P 4S6

**MORTGAGE  
EMPIRE** (LIC# 12660)

**A MORTGAGE  
ALLIANCE**  
MORTGAGE EMPIRE

அனைத்து  
மோட்கேஜ்  
தேவைகளுக்கும்  
அழையுங்கள்



**OUR RANGE OF SERVICES INCLUDE...**

Purchase & Refinance packages | Switch and Transfer / Renewals | Open/Closed mortgages.



**RAVI PARAMU AMP**  
Mortgage Agent  
Lic # M1 1000420  
**Dir: 416-262-4176**  
rparamu@mortgagealliance.com  
rparamu@hotmail.com

We have mortgage  
solutions for everyone.

\* 1st & 2nd Mortgages  
\* Private Motgages

5-1801 HARWOOD AVE. N., AJAX ON L1T 0K8 TEL: 416-321-0110 FAX: 416-321-0150

“THANK YOU ALL FOR YOUR TRUST, SUPPORT & REFERRAL”

RAVI INCOME TAX SERVICES “INCLUDING EFILE”



# லூண் பறவைகள்...

91ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

வேண்டும். அவளின் குரலில் இருந்த சுய இரக்கத்தைக் கண்டு அவளை வெறுத்தேன். அவள் அவ்விடத்திலிருந்து போய் விட வேண்டும் என்று விரும்பினேன். அவளைப் பார்க்கவே நான் விரும்பவில்லை. என்ன சொல்வதென்றே தெரியாமல் இருந்தேன். ஒருவருக்கொருவர் சொல்வதற்கு எதுவும் இல்லாதது போல இருந்தோம்.

அப்போது அவள், 'வேறொன்று சொல்லுகிறேன். இந்த நகரத்திலுள்ள பழைய வேசைகள் எல்லாரும் நிச்சயம் ஆச்சரியப்பட்டுப் போவார்கள். இந்த இலையுதிர் காலத்தில் நான் திருமணம் முடிக்கப் போகிறேன். என்னுடைய காதலன் ஒரு ஆங்கிலேயன். நகரத்திலுள்ள விலங்குப் பண்ணையில் வேலை செய்கிறான். உயரமானவன். சுருண்ட பொன்னிற மயிர் உள்ளவன். அழகன். அவனுக்கு அழகான பெயரும் இருக்கிறது. அல்வின் ஜெரால்ட் கம்மிங்ஸ். அல் என்று தான் அழைப்பார்கள்,' என்று பிக்கெற் தொடர்ந்து சொல்லிக் கொண்டிருந்தான்.

ஒரு கணப்பொழுதில் அவளை நான் கண்டு கொண்டேன். இத்தனை ஆண்டுகளில் முதன் முதலாக, ஒரு முறை மட்டும் கண்டுகொண்டேன். நாங்கள் இருவரும் ஒரே நகரத்தில் வாழ்ந்த போதிலும் அதை நான் முன்பு காணவில்லை. ஏற்க மறுக்கிற அவளுடைய முகம் ஒரு கணத்தில் சிந்தித்துப் பாராத நேரத்தில் முகமுடியற்று வெளியே தெரிந்தது. அவள் கண்களில் பயங்கரமானதொரு நம்பிக்கை தெரிந்தது.

'பிக்கெற். அது பெருமையான விஷயம். உண்மையில் அது ஆச்சரியப்பட வேண்டிய விஷயம் தான். பாராட்டுக்கள். நல் வாழ்த்துக்கள். நீ மகிழ்ச்சியாக இருப்பாய் என்று நம்புகிறேன்,' என்று பொருத்தமற்று உணர்ச்சிகளை வெளிக் காட்டிக் கொண்டேன்.

மரபார்ந்த சொற்றொடர்களை நான் சொன்ன போது அவற்றின் தேவை அவளுக்கு எத்தனை பெரிதாக இருக்கும் என்பதை நான் உணர்ந்தேன். ஆனால் அதே மரபைத் தான் அவள் கடுமையாக வெறுத்து ஒதுக்கிச் செல்ல முயல்கிறாள்.

எனக்கு பதினெட்டு வயதாக இருந்தபோது நான் மனவாக்கையை விட்டு வெளியேறிக் கல்லூரிக்குச் சென்றேன். முதலாம் ஆண்டு முடிய கோடை விடுமுறைக்கு வீட்டிற்கு வந்தேன். முதல் சில நாட்கள் என் அம்மாவுடன் இடைவிடாது கதைத்துக் கொண்டிருந்தேன். நாங்கள் எழுதிய கடிதங்களில் எப்படியோ விடுபட்டுப் போன எல்லாச் செய்திகளையும் பரிமாறிக் கொண்டோம். மனவாக்கையில் நான் இல்லாதபோது நடந்தவை, என் வாழ்க்கையில் நடந்தவை என்று எல்லாச் செய்திகளையும். எனக்குத் தெரிந்த ஆட்களைப் பற்றிய நிகழ்ச்சிகளைச் சொல்ல அவள் தன் ஞாபக சக்தியை மீட்டிப் பார்த்தாள்.

'பிக்கெற் ரொன்னெறியைப் பற்றி எப்போவாவது நான் எழுதியிருக்கிறேனா, வானெஸ்ஸா?' என்று ஒருநாள் காலை கேட்டாள்.

'இல்லை. எழுதியிருந்ததாக எனக்கு நினைவில்லை. அவளை நான் கடைசியாகக் கண்டபோது நகரத்தில் உள்ள யாரோ



ஒரு கணப்பொழுதில்

அவளை நான்

கண்டுகொண்டேன்.

இத்தனை

ஆண்டுகளில்

முதன் முதலாக,

ஒரு முறை மட்டும்

கண்டுகொண்டேன்.

நாங்கள் இருவரும்

ஒரே நகரத்தில்

வாழ்ந்த போதிலும்

அதை நான் முன்பு

காணவில்லை.

ஒருத்தனை அவள் மணம் முடிக்கப் போவதாகச் சொன்னாள். அவள் இங்கே தான் இருக்கிறாளா?' என்று கேட்டேன்.

அம்மா குழம்பியது போலக் காணப்பட்டார். ஒரு கணத்தயக்கத்தின் பின் தான் அவர் திரும்பவும் கதைத்தார். சொல்ல வேண்டியதை எப்படிச் சொல்வது என்று அவருக்குத் தெரியவில்லை. அதைச் சொல்ல வேண்டிய தேவையும் இருக்கக் கூடாது என்று விரும்பினார் போல.

கடைசியில், 'அவள் செத்துப் போய் விட்டாள்,' என்று சொன்னார். பின் அவரை நான் உற்றுப் பார்த்தபோது 'ஓ, வானெஸ்ஸா, அது நிகழ்ந்ததைக் கேள்

விப்பட்டபோது, அவள் எங்களுடன் வந்த அந்த கோடை காலம் தான் என் நினைவுக்கு வந்தது. அவள் அப்போது கடுக டுப்பானவளாக, வசீகரம் அற்றவளாக, நன்றாக உடுப்புப் போடாதவளாக இருந்தாள். அவளுக்கு ஏதாவது இன்னும் நல்லது செய்திருக்க முடியுமா என்று நான் நினைத்தேன். ஆனால் எங்களால் என்ன செய்ய முடியும்? அவள் என்னுடன் அந்தக் குடிசையில் நாள் முழுவதும் இருந்தாள். உண்மையில் அவளிடமிருந்து ஒரு வார்த்தையைக் கூட பெற முடியவில்லை. அவள் உன் அப்பாவுடன் கூட அதிகம் பேசவில்லை. அவரை அவள் வழியில் விரும்பினாள்.

'அவளுக்கு என்ன நடந்தது?'

'அவளுடைய கணவன் அவளை விட்டு விட்டான். அல்லது அவள் அவனை விட்டு விட்டாள். எனக்கு எதுவென்று தெரியாது. எப்படியிருந்தாலும் இரண்டு சிறு குழந்தைகளுடன் அவள் இங்கே திரும்பி வந்தாள். இரண்டு சிறு குழந்தைகள். அவை இரண்டும் கிட்டக் கிட்டப் பிறந்திருக்க வேண்டும். லாசரலிற்சாகவும் அவளின் தம்பிகளுக்காகவும் பள்ளத்தாக்கில் இருந்த பழைய ரொன்னெறி வீட்டை அவள் தான் கவனித்துக் கொண்டாள் என்று நினைக்கிறேன். அவளை வீதியில் சிலவேளை கண்டிருக்கிறேன். ஆனால் அவள் ஒரு முறைகூட என்னிடம் பேசியதில்லை. அவள் மிகவும் நிறை கூடி பெருத்துப்போய் விட்டாள். பார்ப்பதற்கு அலங்கோலமாக இருந்தாள். உண்மையைச் சொன்னால் என்ன அவள் அவலட்சணமாக இருந்தாள். தாறுமாறாகவும் உடுத்திருந்தாள். இரண்டொரு முறை நீதிமன்றத்திலும் காணப்பட்டாள். குடித்து விட்டு, சீர்குலைந்து போய். கடந்த கோடையில் ஒரு சனிக்கிழமை இரவு மிகக் குளிரான காலநிலையில் பிக்கெற் தன் குழந்தைகளுடன் தன் எளிய குடிசையில் தனியாக இருந்தாள். ரொன்னெறி குடும்பம் வீட்டில் எல்லாக் காலத்திலும் மது வடிப்பார்கள். நான் அதைக் கேள்விப் பட்டிருக்கிறேன். லாசரல் தானும் பிள்ளைகளும் மாலையில் வெளியே சென்றபோது நான் முழுவதும் பிக்கெற் குடித்துக் கொண்டிருந்திருக்கிறாள். அவர்களிடம் பழைய மர அடுப்பு இருந்தது. அது எப்படியானது என்று உனக்குத் தெரியும். அதில் வெளியே தெரியும் குழாய்கள் இருக்கும். குடிசை தீப்பற்றி விட்டது. ஆனால் பிக்கெற் குடிசையை விட்டு வெளியே வரவில்லை. குழந்தைகளும் வெளியே வரவில்லை.'

நான் ஒன்றும் சொல்லவில்லை. பிக்கெற்றைப் பொறுத்தவரை அவளைப் பற்றிச் சொல்வதற்கு எதுவுமில்லை. தீயைப் பற்றியும் உறைபனியைப் பற்றியும் என் மனதில் ஒருவகையான அமைதியான படிமம் இருந்தது. பிக்கெற்றின் கண்களில் முன்பொரு முறை தெரிந்த பார்வையை என் நினைவில் கொண்டு வர விரும்பினேன்.

மேவிசுடலும் அவளுடைய குடும்பத்துடனும் அந்தக் கோடையில் டயமன்ட் லேக்கிற்கு சில நாட்கள் சென்றேன். என் தந்தையின் சாவிற்குப் பிறகு மக்களவுக் குடிசையை விற்று விட்டோம். அதைப் போய்ப் பார்க்கக் கூட இல்லை. அந்நியர்கள் என்னு

டைய பழைய இராச்சியத்தைப் வைத்திருப்பதைப் பார்க்க நான் விரும்பவில்லை. ஆனால் ஒருநாள் மாலை நான் மட்டும் தனியாக ஏரிக்கரைக்குச் சென்றேன்.

என் தந்தை கட்டிய அந்தச் சிறிய படகு நிறுத்தும் இடம் அங்கே இருக்கவில்லை.

அதற்குப் பதிலாக அரசாங்கத்தால் கட்டப் பெற்ற பெரிய உறுதியான படகு நிறுத்தும் இடம் ஒன்று இருந்தது. கலொப்பிங் மலை தேசிய பூங்காவாகவும் டயமன்ட் ஏரிக்கு 'லேக் வக்காகற்ற' என்ற புதுப்பெயர் சூட்டப்பெற்றிருந்தது. ஏனெனில் சுற்றுலாப் பயணிகளுக்கு இந்தியன் பெயர் மேலும் கவர்ச்சிகரமாக இருக்கும் என்று உணர்ந்திருந்தார்கள். ஒரு கடை இருந்த இடத்தில் இப்போது பல கடைகள் வந்திருந்தன. மக்கள் குடியிருப்பு வளமுறும் உல்லாசப் போக்கிடத்திற்கான அத்தனை பண்புக் கூறுகளையும் பெற்றிருந்தது-உணவகங்கள், நடன மண்டபங்கள், நியோன் அறிவிப்புப் பலகைகளுடன் கூடிய காஃபேக்கள், உருளைக் கிழங்குப் பொரியல், ஹோட்டோக் உணவுகளின் முக்கை துளைக்கும் மணங்கள்.

நான் அரசு கட்டிய படகு நிறுத்தும் இடத்தில் அமர்ந்து நீரைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். இரவில் ஏரி எப்பொழுதும் இருந்ததைப் போலவே இருந்தது. கறுப்பாக மினுமினுப்புடன் சந்திரனின் பாதையில் உள்ள கறுத்தக் கண்ணாடியுள் தெரியும் மஞ்சள் நிற வரிகள். அன்றிரவு காற்று வீசவில்லை. என்னைச் சுற்றியுள்ள இடம் எல்லாம் அமைதியாக இருந்தது. இடம் மிக அமைதியாக இருப்பது போலத் தோன்றியது. அங்கே லூண் பறவைகளைக் காணவில்லை என்பதை அப்பொழுதுதான் உணர்ந்தேன். அதை உறுதிப்படுத்தக் கொஞ்ச நேரம் காதைக்கொடுத்து ஓசைகளை உற்றுக் கேட்டேன். ஆனால் ஒருமுறையாவது நீண்ட, கேலியும் அதே வேளை துயரும் நிறைந்த ஏரியின் அமைதியைக் கிழித்துச் செல்லும் அந்த அழைப்புக் குரல் கேட்கவில்லை.

அந்தப் பறவைகளுக்கு என்னவாயிற்று என்று எனக்குத் தெரியவில்லை. சிலவேளை அவை தொலைதூரத்திற்குப் போய்விட்டனவோ? அப்படிப்பட்ட இடத்தை அவற்றால் கண்டுபிடிக்க இயலவில்லையோ? அதனால் இருந்தால் என்ன இறந்தால் என்ன என்ற எண்ணத்துடன் அவை இறந்து விட்டனவோ?

நானும் அப்பாவும் இருந்து ஏரியிலுள்ள பறவைகளின் ஓசைகளை கேட்டுக்கொண்டிருந்த அந்த நாளில் பிக்கெற் என்னுடன் வருவதை எப்படி வெறுத்தாள் என்பதை நினைத்துக் கொண்டேன். பிக்கெற் ஒருத்தியே லூண் பறவைகளின் குரலைக் கேட்டிருக்கிறாள் என்று நினைத்துக்கொண்டேன். பிரக்கையோடு அல்லது எளிதாகக் கண்டுபிடிக்காத ஏதோ வழியில் அதைக் கேட்டிருப்பாள் என்று இப்பொழுது நினைத்துக் கொண்டேன்.



mahalingam.k@thaiivedu.com

**RADHA AUTO SALES**  
HONDA - TOYOTA - GM MINI-VANS - ON THE SPOT FINANCING  
**BUY - SELL - TRADE**  
We are Specialized in Bank Repossessed Cars  
Safety / Emission Test Certificate  
One Year Full Warranty  
Tel: (416) 412-3838  
Fax: (416) 412-1174  
**RADHA**

உங்களுக்கு தேவையான தமிழ், ஆங்கிலம்  
Typesetting, Graphic designs,  
Logos, Hand outs and  
Photo editing ஆகியன  
செய்து கொடுக்கப்படும்.  
அழைக்க வேண்டிய தொலைபேசி  
416-347-5006



**நெ**டுங்காலமாக என்னுடன் பழகிவரும் ஒருவர் இந்-தினியாவில் இருந்து மின்னஞ்சல் அனுப்பியிருந்தார். 'பொன்னுருக்கு என்றால் என்ன?' சமீபத்தில் ரொறன்ரோவில் நடந்த பொன்னுருக்குச் சடங்கு ஒன்றுக்குப் போயிருந்தேன். அதைப் படம் பிடித்து முகப்புத்த கத்தில் போட்டபோது என் நண்பரும் வேறு சிலரும் இதே கேள்வியைக் கேட்டார்கள். அப்பொழுதுதான் இந்தியாவில், அதுவும் தமிழ்நாட்டில், பொன்னுருக்கு சடங்கு கிடையாது என்பது தெரிய வந்தது. பொன்னுருக்கு என்றால் திருமணத்துக்கு முன்னர் செய்யப்படும் சடங்கு. ஆசாரியார் தாலி செய்யும் பொன்னை மாப்பிள்ளை வீட்டில் அவருக்கு முன்னால் உருக்குவது.

நான் சென்ற பொன்னுருக்கு ரொறோவில் மிகவும் விமரிசையாக கொண்டாடப்பட்டது. ஏறக்குறைய ஒரு கல்யாணம்தான். ஒரேயொரு குறை, மணப்பெண் இல்லை. யாழ்ப்பாணத்தில் 50 வருடங்களுக்கு முன்னர் எப்படி பொன்னுருக்கு நடந்ததோ அப்படியே, அதேமாதிரி நுணுக்கங்களுடன் இன்றும் கொண்டாடப்பட்டது. ஆனால் பத்து மடங்கு தொழில்நுட்ப வசதிகளுடன். மாப்பிள்ளையின் ஒவ்வொரு அசைவையும் படம் எடுத்தார்கள். வீடியோவை இன்னொருவர் கவனித்தார். ஸ்கைப்பில் ஜேர்மனியில் இருந்தும் அவுஸ்திரேலியாவில் இருந்தும் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்தும் நேரடியாகப் பார்த்தார்கள்.

பெண் வீட்டார் பூசைக்குரிய பொருட்களுடன், பெரிய பெரிய தட்டங்களில் பலகாரம் ஏந்தி வந்தார்கள். ஆசாரி வாயு அடுப்பில் மாப்பிள்ளை முன் தாலிப் பொன்னை உருக்கினார். மாப்பிள்ளையின் வேலை சும்மா உட்கார்ந்திருப்பதுதான். உருக்கிய பொன் வட்டமாக வந்ததும் அதை ஒரு தட்டிலே வைத்து பார்வையாளர்களுக்கு ஆசாரியார் அனுப்பினார். எல்லோரும் தொட்டு ஆசி வழங்கினார்கள். இதுதான் நடந்தது. ஆசாரி இதை நீட்டி இரண்டு மணி நேரத்துக்கு இழுத்து விட்டார். இரண்டு வீடியோக்களும் 1200 படங்களும் எடுக்கப்பட்டன.

1960களில் கொழும்பில் நடந்த என்னுடைய பொன்னுருக்கில் பலதரமான நாடக அம்சங்கள் இருந்தன. இப்பொழுது நினைக்கும்போது சிரிப்பு வந்தது. துயரமும் கூடியது. எங்களுடையது காதல் திருமணம். பெண் வீட்டாருக்கு சம்மதம். வீட்டிலே எனக்கு மூன்று அண்ணன்மார். அவர்கள்தான் திருமணம் பற்றிய முடிவு எடுக்க வேண்டும். அவர்களுக்கு விருப்பமே இல்லை, ஆனாலும் நான் விடாப்பிடியாக இருந்ததால் ஒப்புக்கொள்வதுபோல நடந்தார்கள். எப்படியாவது இதை நிறுத்திவிடவேண்டும் என்று மன அடி ஆழத்தில் ரகஸ்யமாக வேலை செய்தார்கள். பெண்வீட்டார் ஆடம்பரமானவர்கள். அவர்களை மட்டம் தட்டவேண்டும் அல்லது பழி வாங்கவேண்டும் என்பதே முக்கிய நோக்கம். இதற்கு பொன்னுருக்கு வசதியாக அமைந்தது.

அந்தச் சாக்குச் சொல்லி, இந்தச் சாக்குச் சொல்லி எத்தனை கடத்தமுடியுமோ அத் தனையும் கடத்தி கடைசியில் ஒருவாறு பொன்னுருக்குவதற்கு ஒரு நாளை நிச்சயம் பண்ணினார்கள். இரண்டு பகுதியும் சம்மதித்த பின்னர் ஆசாரிக்கும் சொல்லிவீட்டார்கள். பெண் வீட்டார் எத்தனை மணிக்கு, என்ன என்ன கொண்டு வரவேண்டும் என்ற பட்டியலும் கொடுக்கப்பட்டு விட்டது. மாப்பிள்ளை வீட்டு பட்டியலில் மஞ்சள், விபூதி, சந்தனம், வாழை இலை, வாழைப்பழம், தேங்காய், வெற்றிலை, பாக்கு, கற்பூரம், பச்சை அரிசி, கற்கண்டு, பட்டு ஆகியவை இருந்தன. பெண் வீட்டார் கொண்டுவர வேண்டிய பட்டியலில் நவதானியம், மண்சட்டி, மண், பழவகை, பலகாரம், வேட்டி, சால்வை, கொழுக்கட்டை என்று எழுதியிருந்தது.

நிச்சயித்த நாள் ஆடிக்காற்று அடித்தது. ஆடிக் காற்று என்றால் அது புழுதிக்காற்றுக்கு மேலே. புயல் காற்றுக்கு கீழே. அதைப்பற்றி கவலைப்படாமல் என்னுடைய மூன்று அண்ணன்மாரும்தான் சிரித்து மகிழ்ந்து ஓடியாடி காரியங்கள் பார்த்தார்கள். சிரிப்பு என்றால் முகத்துக்கு வெளியே நீண்டசிரிப்பு. எனக்கு திக்கென்றது. வழக்கம்போல அவர்கள் வதனம் ஓர் அடி முன்னே தள்ளிக்கொண்டு நிற்கவில்லை. ஓர் அறைக்குள் நுழையும்

யத்தை மாப்பிள்ளை எடுத்துச் செல்வதற்கான ஆயத்தம்.

எனக்கு முன்னாலிருந்த சட்டியில் சிரட்டைக்கரி நிரப்பியிருந்தது. வட்டமான பவுண் காசை சட்டியிலே போட்டு நெருப்பை மூட்டி ஊதாங்குமூலால் ஊதி ஊதி அதை ஆசாரியார் பெரிசாக்கினார். சிரட்டைக்கரியை அடிக்கடி கிளறிவிட்டார். பவுண் காசு மறைந்து சில நிமிடங்களின் பின்னே அது உருண்டு திரண்டு நல்ல வடிவில்

இருந்திருப்பார். அவருக்கு ஐந்து வயதாயிருந்தபோது கோயிலுக்கு துலாபாரம் நேர்த்திக்கட்டை வைத்து எடைக்கு எடை கொழுக்கட்டை அவித்துக் கொடுத்தார்களாம். அதில் சரி பாதியை அந்த வயதிலேயே அவர் தின்று தீர்த்ததாக கதை இருந்தது. பெண் வீட்டார் ஒரே குரலில் 'பட்டியலில் கொழுக்கட்டை என்றுதானே எழுதியிருந்தது' என்றார்கள். 'சரி, வெட்டும்' என்று கட்டளையிட்டார் பெரிய அண்ணர். கொழுக்கட்டையை தாம்பாளத்தில்



## பொன்னுருக்கு

- அ.முத்துலிங்கம் -

போது அவர்கள் முகம் முதலில் வரும் பின்னர் அவர்கள் வருவார்கள். எனக்கு நெஞ்சு பதறத் தொடங்கியது. ஏதோ சதி வேலை நடக்கிறது தெரிந்தது. என்ன வெடி எப்போது வெடிக்கும் என்று ஊகிக்க முடியவில்லை.

தாவணிகள் மேலே வீச, அங்கவஸ்திரம் பறக்க, பெண்வீட்டார் வந்து சேர்ந்தனர். ஆசாரியார் பூசையை ஆரம்பித்தார். என்னுடைய வேலை, இருக்கும் உடுப்பில் திறமானதை அணிந்து ஆசாரியார் கொண்டு வந்த சட்டிக்கு முன் உட்கார்ந்திருப்பதுதான். பிள்ளையாருக்கு தேங்காய் உடைத்து முறையான பூசை செய்யப்பட்டது. வலது கை கற்பூர ஆரத்தி செய்யும்போது இடது கை மணியை அடித்தது. பெண் வீட்டார் கொண்டு வந்த சட்டியில், மண்ணை நிரப்பி நவதானியங்களை பாலிலே தோய்த்து ஒவ்வொன்றாக ஊன்றினார். திருமணத்தின்போது முளைவிட்டிருக்கும் நவதானி

வந்தது. எல்லோரும் நல்ல சகுனம் என்றார்கள். சிலருக்கு சப்பையாக வரும். சிலவேளை பிழைத்துப்போன தோசை போல இருக்கும். முக்கோணவடிவில் வந்ததும் உண்டு. அதிர்ஷ்டம் என்று என்னை பாராட்டினார்கள். நான் என்ன செய்தேன்? சும்மாதானே உட்கார்ந்திருந்தேன்.

பிரச்சினை இல்லாமல் முடிந்தது என்று மூச்சு விட நினைத்தபோதுதான் அது நடந்தது. 'கொழுக்கட்டை எங்கே?' என்றார் மூத்த அண்ணர். எல்லோரும் ஒருவரை ஒருவர் பார்த்தனர். ஒன்றுமே புரியவில்லை. பெண்வீட்டார் காவி வந்த பெரிய தாம்பாளத்தை மூடியிருந்த வெள்ளைத் துணியை திறந்ததும் நடுவில் ஒரேயொரு கொழுக்கட்டைதான் இருந்தது. அதிர்ச்சி நீங்கியதும் 'ஒரேயொரு கொழுக்கட்டையா?' என்று குரல் எழுப்பினார் மூன்றாவது அண்ணி. அவர் இரண்டு நாட்களாக கொழுக்கட்டை பற்றிய கனவிலேயே

வைத்து, இரண்டாவது அண்ணி தொட்டுப் பிடிக்க, மூத்த அண்ணி சரிபாதியாக வெட்டினார். ஒரு பாதி மாப்பிள்ளை பகுதிக்கு, அடுத்த பாதி பெண் வீட்டுக்காரருக்கு.

'எங்கே பவுண் காசு?' என்றார் அண்ணர். வீட்டு நாயை அதட்டும் குரல். கொழுக்கட்டைக்குள் ஒரு பவுண் காசை வைத்து அவித்து வரவேண்டும் என்பது ஐதீகம். அதை வெட்டும்போது யாருக்கு பவுண் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் வென்றவர்கள். இவர்கள் பவுணை வைக்கவில்லை. பெண்ணின் அண்ணர் கொழும்பில் பிரபல வழக்கறிஞர். அவர் மெல்லிய குரலில் 'பட்டியலில் இல்லையே.' என்றார். 'இது எல்லோருக்கும் தெரியுமே. வெறும் கொழுக்கட்டையை யாரும் சடங்குக்கு எடுத்து வருவார்களா? பவுண் வைத்து கொண்டு வருவதுதானே வழக்கம்.' இதைச் சொன்



# பொன்னுருக்கு...

94ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

னது பெரிய அண்ணி. அந்தக் களைப்பு தீர இரு பகுதியினரும் பலகாரங்களை தின்று தீர்த்தார்கள்.

‘எங்கே மரம்? நல்ல நேரம் முடிவதற்கி டையில் மரத்தை நடவேண்டும்.’ இது இரண்டாவது அண்ணர். கெடுதி செய்யும் போது அதையும் சரிசமமாகப் பிரித்துக் கொடுக்கவேண்டும் என்ற கொள்கை உடையவர். எல்லாவற்றையும் மூத்த அண்ணரையே செய்ய விடக்கூடாது.

‘மரமா? என்ன மரம்? பட்டியலில் இல் லையே?’

‘மரத்தையுமா பட்டியலில் சேர்ப்பார்கள். மரம் நடாமல் எங்காவது பொன்னுருக்கு முடிவுக்கு வந்திருக்கிறதா? மரம் நட வேண்டும் என்பது பரம்பரை பரம்பரையாக கடைப்பிடிக்கும் வழக்கம்தானே.’ இரண்டாவது அண்ணிக்கு என்னிலும் ஒரு வயது கூட. ஆனால் அவர் இப்படியான விசயங்களை விரிவாகவும் ஆழமாகவும் தெரிந்து வைத்திருந்தார்.

பெண் வீட்டார் ஆறு கார்களில் வந்திருந்தார்கள். எல்லாமே சொந்தக் கார்கள். அதிலே ஒருவர் ஒரு பேச்சுப் பேசாமல் காரைக் கிளப்பிக் கொண்டுபோய் அழகான முள் முருங்கை மரம் ஒன்றை எப்படியோ சம்பாதித்து கொண்டு வந்து இறக்கினார். வெட்டினாரா, வாங்கினாரா, திருடினாரா ஒன்றுமே தெரியவில்லை. முள்முருங்கை வளர்ப்பதற்கு எளிதானது. அநேகமான திருமண வீடுகளில் அதைத் தான் நடுவார்கள். அது எத்தனை தழைக்கிறதோ அத்தனை மணமக்கள் குடும்பமும் தழைக்கும் என்பது ஐதீகம்.

சரி சரி. நல்ல நேரம் முடிவதற்கிடையில்

மரத்தை நடவேண்டும். பெண்ணின் மாமாவை அழையுங்கள். அவர்தான் நடவேண்டும் என்றார் மூத்த அண்ணர். இதுதான் நான் எதிர்பார்த்திருந்த தருணம். எங்கே எப்படியான குண்டை வெடிக்க வைக்கவேண்டும் என்பது அவர்களுக்குத் தெரியும். கதி கலங்கிப்போய் சகலரும் நின்றனர். பெண்ணின் மாமனார்தான் மரத்தை நடவேண்டும் என்ற விதியை யார் எப்போது எழுதி வைத்தது. கணியன் பூங்குன்றனாரா? அல்லது தொல்காப்பியரா? ஒருவேளை ஈழத்து பூதந்தேவனாரா?

இத்தனை நேரமும் பேசாமல் நடப்பதை அமைதியாகப் பார்த்துக்கொண்டிருந்த எங்கள் சிறிய தகப்பனார் நாங்கள் அவரை சின்னப்பு என்றுதான் அழைப்போம், பேச ஆரம்பித்தார். சடங்குகளை முறையாகச் செய்யவேண்டும் என்பது அவர் கொள்கை. எங்கள் ஊரில் சடங்குகளின் காவலர் அவர்தான். அவரை எதிர்த்துப்பேச ஆட்கள் பயப்படுவார்கள். அவருக்கு கவி பாட வரும் என்பதால் அறம் பாடிவிடுவார் என நடுங்குவார்கள். ஒருமுறை வீட்டு மாமரத்தில் அணில் மாம்பழத்தை கொந்தியதை இவர் பார்த்து, அறம்பாட அணில் பொத்தென்று விழுந்து இறந்துபோனதாம். சின்னப்பு ‘மரம் நடுவதென்றால் பெண்ணின் மாமாதான் நடவேண்டும். சாஸ்திரங்களை எழுதி வைத்தது அவற்றை மீறுவதற்கா? பெண்ணுக்கு மாமா இல்லாவிட்டால் அதற்கு நாங்களா பொறுப்பு’ என்று விட்டு கோபத்துடன் என்னைப் பார்த்தார். நான் இடைவெளியை கூட்டினேன். சின்னப்பு வின் வாய் சாமர்த்தியத்தை வெல்லும் தகுதிகொண்டவர் அந்தக் கூட்டத்தில் கிடையாது. அக்காவையும் தங்கையையும் ஏக்கத்துடன் பார்த்தேன்.

என் அக்காவும் தங்கையும் காலை நாலு மணிக்கே எழும்பி தங்கள் அலங்காரங்களை ஆரம்பித்து குறைவின்றி செய்தி

ருந்தார்கள். அக்காவின் தலையை தங்கை செய்தார். தங்கையின் தலையை அக்கா செய்தார். ஏதோ அவர்களைப் பெண் பார்க்க வருவதுபோல அலங்காரம் அட்ட காசமாக இருந்தது. காப்புகளை எண்ணி எண்ணி சரிபார்த்து இருகைகளிலும் அணிந்திருந்தார்கள். கண்களுக்கு அஞ்சனம் பூசி கண்களை மேலும் கறுப்பாக்கியிருந்தனர். நான் அவர்களை மாறி மாறிப் பார்த்தேன். ஆதரவு தருவதாக தலையலங்காரம் செய்யமுன்னரும், செய்த பின்னரும் அக்கா வாக்கு தந்திருந்தார். அவர் வாயை திறப்பார் என்று பார்த்தேன். ‘பொறு பொறு’ என்று அஞ்சனம் பூசியகண்களால் சாடைகாட்டினார். எனக்குத் தெரியும். அவர்களால் ஒரு பிரயோசனமும் இல்லை. அவர்களுக்கு இப்படியான விசயங்களில் ‘வோட்’ கிடையாது.

பெண்ணுக்கு மாமனார் இல்லை. இது எல்லோருக்கும் இருநூறு முறை அடித்து அடித்து சொல்லப்பட்ட விசயம். மாமனாரை கண்டுபிடிப்பது முள்முருங்கைபோல இலகுவான விசயமும் அல்ல. பெண்ணுக்கு ஒன்றுவிட்ட, இரண்டு விட்ட, மூன்றாம் வகையில் ஒரு மாமா இருந்தார். அவர் அன்றைக்கு ரயில் பிடித்து யாழ்ப்பாணம் போகிறார். பெண்ணுக்கு தம்பி முறையான ஒரு பையன் காரை எடுத்துக் கொண்டு பறந்தான். கொழும்பு ரயில் நிலையத்தில் டிக்கட் எடுத்து வைத்துக்கொண்டு யாழ்ப்பாணம் பயணம் புறப்பட காத்திருந்தவரிடம் முழுக் கதையையும் விஸ்தாரமாகக் கூறி, பாதி மன்றாட்டத்துடனும், பாதி வலோத்காரத்துடனும் அவரை கொண்டு வந்து இறக்கினான். கொலை செய்த ஒருவர் நீதிமன்றத்துக்குள் நுழைவதுபோல தடுமாற்றத்துடன் அவர் உள்ளே வந்தார்.

அவரைப் பார்த்தபோது எனக்கு உடனே தோன்றியது கும்பிடுபூச்சியின் உருவம். மேலே டெர்லின் சட்டை அணிந்திருந்ததால் உள்ளே ஒவ்வொரு விலா எலும்பையும் எண்ணக்கூடியதாக இருந்தது. கைகள் நடுங்கின. வழக்கமான நடுக்கமா, பயத்

தில் நடுங்கினாரா தெரியவில்லை. வயது 60 இருக்கும். நீளமான தலைமுடி கன்னத்தில் இருபக்கமும் விழுந்து வியர்வையில் ஒட்டிக் கிடந்தது. எல்லோர் மனத்திலும் அந்தக் கணம் ஓடியது ஒரேயொரு கேள்விதான். இவரால் மரத்தை தூக்கி நடமுடியுமா?

காற்று ஒரு பக்கம் இழுக்க அவர் மற்றப் பக்கம் எப்படியோ மரத்தை இழுத்து தூக்கி நட்டார். அன்றைய ரயிலை தவற விட்டார். அவருக்கு பலகாரமோ, கொழுக்கட்டையோ, குளிர்மானமோ ஒன்றுமே கொடுக்க மறந்துவிட்டார்கள். அடுத்த நாளோ அதற்கு அடுத்த நாளோ அவர் ரயில் பிடித்து யாழ்ப்பாணம் போவார். அன்றைய கதாநாயகன் அவர்தான். ஒரு கல்யாணத்தை இக்கட்டான சமயத்தில் காப்பாற்றிய அந்த மகானை உடனேயே மனித வழக்கம் போல எல்லோரும் மறந்து விட்டார்கள்.

அன்பின் வந்த அகனமர் காதல் பெண்ணுக்கு மாப்பிளை வீட்டில் நடந்த பிரச்சினைகள் ஒன்றுமே தெரியாது. வீட்டார் கொண்டு வரப்போகும் மிச்சப் பல காரத்தை சாப்பிடுவதற்காக தன் வீட்டு கேட்டை பிடித்துக்கொண்டு நின்றார். வேறு அவமதிப்புகள் இல்லை என்று தெரிந்ததும் பெண் வீட்டார் புறப்பட்டனர். அவரவர் கார்களில் போய் ஏறுமட்டும் அவர்கள் நிலத்திலே சுழலும் சருகுகளைத் தவிர வேறு எதையுமே பார்க்கவில்லை. வாழ்நாளில் இப்படியான ஒருநாளை அவர்கள் சந்தித்திருக்க வாய்ப்பில்லை. என்னுடைய அண்ணன்மார் மூவர் உதடுகளிலும் புன்னகை இருந்தது. அதே சிரிப்புத்தான், கொஞ்சம் வித்தியாசமானது. வஞ்சம் தீர்த்த சிரிப்பு.

muththulingam.a@thaiveedu.com



## Engineering Drawing Package for Custom Build Home to Obtain Site Plan Approval and Building Permits - \$11,995<sup>+HST</sup>

Our Engineering Drawing Package for Custom Build Home includes the all the Applicable Drawings, Plans and Reports including Boundary & Topographical Survey, Site Plan, Site Grading & Erosion Control Plan, Site Servicing Plan, Floor Plans, Elevations, Cross Sections, Foundation & Roof Details, Arborist Report, Heat Loss Calculations, Duct & Ventilation Design to obtain the Site Plan Approval and Building Permits.

### Create Your Dream Home !!

We offer Total Project Management for Custom Build Home, including Site Plan Approval, Building Permits, Arranging Construction Loan, and Construction Management for \$22,975<sup>+HST</sup>



சகலவிதமான கட்டிட நிர்மாண வரைபடத் தேவைகளுக்கு நம்பிக்கையுடன் நாடுங்கள்

M.BASKARASINGHAM, P.Eng.

CHARLES AARON JAYAKAR, B.Arch

JOOMIN PARK, M.Eng

416 332 1743 [www.buildingexpertscanada.com](http://www.buildingexpertscanada.com)



# நினைவு நல்லது...

## அறிமுகம்:

1970ம் ஆண்டு ஃபெப்ரவரி மாதம் 7ம் திகதி உத்தியோகபூர்வமாக ஆரம்பித்த என் ஊடகப் பயணம் கடந்த நாற்பத்தியேழு வருடங்களாகத் தொடர்கிறது. வானொலி, தொலைக்காட்சி என்ற இரண்டு மிகப்பெரும் சக்திவாய்ந்த ஊடகங்களில் நான் பெற்ற அனுபவங்களையும் கற்றுக் கொண்ட பாடங்களையும் பதிவுசெய்ய வேண்டுமென்ற எண்ணம் என் அடிமனத்தில் எப்போதுமே உறங்கிக்கொண்டிருந்தது. பல நண்பர்கள் அவ்வப்போது ஊக்குவித்தபோதும் பல்வேறு காரணங்களால் தடைப்பட்டுக்கொண்டே வந்த அந்த முயற்சி இப்போது சிறிது ஓய்வுகிடைத்திருக்கும் நிலையில் செயலுருப்பெறுகிறது.

மனிதர்கள் தாம் வகிக்கும் பதவிகளில், பணிகளில் இருந்துதான் ஓய்வுபெறுகின்றார்கள் என்ற அபிப்பிராயம் சார்ந்த துறைகளிலிருந்தல்ல. குறிப்பாக, கலை, இலக்கிய, ஊடக, அரசியல் துறைகளைச் சார்ந்தவர்களிடம் அவர்களது துறைசார் அறிவு அவர்கள் மறைந்துபோகும்வரை வளர்ந்துகொண்டேபோகும். பிணி, மற்றும் முப்பின் காரணமாக அவர்களின் செயற்படும் உடல் ஆற்றல் மங்கலாம். ஆனால் துறைசார் அறிவென்பது கடைசிவரை விருத்தியும் கூர்மையும் அடையும் ஒன்று. அந்தவகையில் பார்க்கும்போது பத்தொன்பது வயது இளைஞனாக அல்லது பதின்மவயதுச் சிறுவனாக ஒலிபரப்புத் துறைக்குள் நுழைந்த எனக்கும், நாற்பத்தியேழு வருடங்கள் கழித்து இப்போதுள்ள எனக்கும் ஊடகத்துறை பற்றிய பார்வையில், புரிதலில் பாரிய வேறுபாடு இருப்பதை என்னால் உணரமுடிகிறது. அதை உங்களுடன் பகிர்ந்துகொள்வதே எனது நோக்கம்.

இந்தக்கட்டுரைகள் பிரதானமாக ஊடகத்துறை பற்றிய எனது அனுபவப் பகிர்வு என்றாலும், நான் ஏறக்குறைய ஐம்பது வருடங்களுக்கு முன்னரே ஈடுபட்டதொடங்கிவிட்ட மேடைநாடகத்துறை பற்றியும் ஆங்காங்கே குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

நான் ஈடுபாடுகாட்டிய மேடைநாடகம், வானொலி நாடகம், திரை நாடகம் என்ற மூன்றும் வெவ்வேறான அனுபவத்தைத் தருவன. மேலும், எனது காலத்தில் என்னோடு பணியாற்றியவர்கள் பற்றிய குறிப்புகளும் தேவையேற்படுமிடங்களில் இடம் பெறலாம். அவை முழுக்கமுழுக்க தொழில் ரீதியாக அவர்களிடமிருந்து எனது அபிப்பிராயம் அல்லது விமர்சனமேயன்றி தனிப்பட்ட தாக்குதலோ காழ்ப்புணர்ச்சியின் வெளிப்பாடாகவோ இருக்காது. சிலவேளைகளில் தொழிலுக்கும் அப்பால் அவர்களது நல்லியல்புகளும் குறிப்பிடப்படலாம். எந்தவிதத்திலும் திரித்தோ மிகைப்படுத்தியோ கூறப்படமாட்டாதென்பதையும் உறுதிப்படுத்துகிறேன். இந்தத் தொடரில், சேவையிலிருக்கும் வெகுஜன ஊடகவியலாளர்கள் மக்களின் அரசியல், சமூக, மத மற்றும் கலாச்சார விடயங்களில் தமது சொந்த அபிப்பிராயங்களைப் பொது வெளியில் தெரிவிக்கக்கூடாதென்ற நான்

கடைப்பிடித்த ஊடகநெறியைச் சற்றுத் தளர்த்தி, பல விடயங்கள்பற்றிய எனது சொந்த அபிப்பிராயங்களையும் வெளிப்படுத்தலாமென்று கருதுகிறேன்.

இது எனது அனுபவப்பதிவேயன்றி ஆவணப்பதிவு அல்ல. ஏதேனும் சம்பவங்களை நான் பதிவுசெய்ய நேரிட்டால் அச்சம்பவங்கள் உண்மையானவையாக இருந்தாலும் அவை இடம்பெற்ற காலம் சிலவேளைகளில் ஒரு நினைவுக் குறிப்பாக மட்டுமேயன்றி மிகச் சரியாக இருக்கமாட்டாது என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

கொள்ளுதல் அவசியம். ஊடகங்களின் பலம் என்பது இரண்டுவகையான சக்திகளின் கூட்டுவிளைவாகும்.

- தொழில்நுட்பச் சக்தி
- மக்கள் சக்தி

## தொழில்நுட்பச் சக்தி:

இலட்சோபலட்சம் மக்களை உடனடியாகச் சென்றடையக்கூடிய தொழில்நுட்ப ரீதியான வல்லமை வானொலி, தொலைக்காட்சி போன்ற ஊடகங்களுக்குப் பெரும் பலத்தையளிக்கின்றது. எனவேதான் அவை

## - பி. விக்னேஸ்வரன் -

தொழில்நுட்பக் கருவிகள் ஊடகங்கள் என்ற தகுதியைப் பெறுவதற்குரிய சக்தியை வழங்குபவர்கள் பொதுமக்கள். பொது மக்களின் ஆதரவு என்ற பலமே வானொலி, தொலைக்காட்சிக் கருவிகளுக்கு ஊடகங்கள் என்ற சக்தியையும் தகுதியையும் அளிக்கிறது. இந்த ஊடகங்கள் உண்மைக்குத் துணையாக நிற்கும்போதுதான் மக்களின் ஆதரவு என்ற சக்தியை உள் வாங்கிப் பலம்பெறுகின்றன. அப்போது



ஆரம்பத்திலிருந்து இறுதிவரை என்ற வரிசையிலும் இருக்காது. அவ்வப்போது மனதில் தோன்றும்வகையில் இதன் ஓழுங்கு இருக்கும்.

## ஊடகங்களின் பலம் அல்லது சக்தி:

மனதில் உறுதிவேண்டும்  
வாக்கினிலே இனிமை வேண்டும்  
நினைவு நல்லது வேண்டும்....  
உண்மை நின்றிட வேண்டும்

- பாரதியார்

ஊடகங்கள் சக்திமிக்கவை என்ற புரிதல் பொதுவாக எல்லோருக்கும் உண்டு. ஆனால் அவற்றின் சக்தி எத்தகையது என்பதை சரியாகப் புரிந்துகொள்ளுதல், ஊடகத்துறையில் ஈடுபடுபவர்களுக்கும் பொதுமக்களுக்கும் கூட மிகவும் அவசியமாகின்றது. ஊடகங்கள் சக்திமிக்கவையென்று மேம்போக்காக உணரப்பட்டாலும் அந்த சக்தியை மிகைப்படுத்திப் புரிந்து கொள்ளும் தன்மையும் எம்மிடம் காணப்படுகிறது. எனவே ஊடகங்களின் சக்தி என்ன, அவற்றால் சாதிக்கக்கூடியவை எவை என்பனபற்றிப் பகுத்தறிந்து புரிந்து

வெகுஜனத் தொடர்புச் சாதனங்கள் என்று அழைக்கப்படுகின்றன. இது விஞ்ஞான வளர்ச்சியினால் கைகூடிய வல்லமை. 'காசிநகர்ப்புலவர் பேசும் உரைதான் காஞ்சியிற் கேட்பதற்கோர் கருவிசெய்வோம்' என்ற பாரதியின் கனவின் மெய்ப்பாடு. இதை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு வானொலி, தொலைக்காட்சி போன்றவற்றை சக்திவாய்ந்த ஊடகங்கள் என்று சொல்லிவிட முடியாது. காரணம், இந்த வல்லமை சாத்தியமாவது மக்களின் கைகளில்தான் இருக்கிறது. மக்கள் வானொலியையோ தொலைக்காட்சியையோ வாங்கும் பொருளாதாரப் பலம் மிக்கவர்களாக இருக்க வேண்டும். அவர்கள் அந்தக் கருவிகளை வீட்டில் வைத்திருந்தாலும் அவற்றை இயக்கி நிகழ்ச்சிகளைப் பார்க்கவேண்டும் அல்லது கேட்கவேண்டும். எனவே இந்தக் கருவிகளுக்குத் தொழில்நுட்பரீதியான வல்லமை இருந்தாலும் அதன் வல்லமை பூரணமாவது மக்களின் கைகளில்தான் இருக்கிறது. மக்கள் நினைத்தால்தான் அது சாத்தியமாகும். எனவே மக்களே ஊடகங்களின் தலையாய பலம்.

## மக்கள் சக்தி:

வானொலி, தொலைக்காட்சி போன்ற

தான் அவை பூரணமான ஊடகங்கள் என்ற அந்தஸ்தையும் கௌரவத்தையும் பெறுகின்றன. ஆகவே வானொலி, தொலைக்காட்சிபோன்ற ஓரேநேரத்தில் இலட்சோபலட்சம் மக்களைச் சென்றடையக்கூடிய தொழில்நுட்பச் சாதனங்கள், அவற்றில் எடுத்தாளப்படும் விடயங்கள் நேர்மைநெறிநின்று, மக்கள் நலம் சார்ந்ததாக அமையும்போதுதான் ஊடகங்கள் என்று அழைக்கப்படுகின்றன. அல்லது இவை வெறும் கருவிகள் மட்டுமே. இதை முழுமையாகப் புரிந்துகொள்ளாதவர்கள் வானொலி, தொலைக்காட்சி நிலையங்களைச் சொந்தமாக வைத்திருப்பதாலோ அல்லது அவற்றில் பணியாற்றுவதால் மட்டுமோ ஊடகவியலாளர்கள் ஆகிவிட முடியாது.

சரி, மேற்கூறிய தகுதிகளைக்கொண்ட பூரணமான ஊடகங்களாக வானொலி, தொலைக்காட்சி என்பன விளங்கினாலும் இந்த ஊடகங்களால் சமூக, அரசியல் மாற்றங்களை ஏற்படுத்திவிட முடியுமா?

தொடர்தல் 97ம் பக்கம்

**Certified First Aid & CPR Course Instructor**  
EMS - Toronto  
**Dr. Kandiah Senthilnathan ( SLMC )**  
Ultra-sonographer (CSDMS)  
(Home work help available for Students)  
**647-801-9252**  
kandiahseenthilnathan@gmail.com

**Math Tutoring**  
A. Puranthagan (Puran) BSc. Eng.  
Specializing in tutoring Math from Gr. 10 - 12.  
Available for home visits.  
H: 905-428-1928  
C: 416-819-7923  
1629 Winville Rd.,  
Pickering, ON L1X 0C8





## Diploma Programs

New batch starts every month

- **Automation Technology**  
PLC - HMI - Drive - TCP/IP - DeviceNet
- **CAD/CAM Technology**  
CNC-AutoCAD-SolidWorks-MasterCAM
- **Computerized Accounting**
- **Food Service Worker**
- **Office Administration**
- **Accounting and Payroll**

## Certificate Programs

### Electrical Exam

**Prep Course**  
(3094 Construction & Maintenance and 4424 Industrial Electrical)

### Computer Technology

- PC Technician (A+)
- Programming  
- C/C++, VB.NET, Java
- SQL Database
- Web Development (HTML, CSS, JAVAScript)
- LINUX systems
- CISCO
- Android App Development

- Canadian Securities Course
- Bank Teller
- Cashier Course
- Income Tax Course
- Food Handler Certificate

### Accounting Softwares

- QuickBooks
- Simply Accounting
- Accpac

### Microsoft Office Apps

- Word
- Excel
- PowerPoint
- Outlook

### Multi-Media

- Web Design
- Video Editing
- PhotoShop
- Illustrator
- QuarkXpress
- 3D Animation

(All Certificate Courses are taught individually and each courses are less than 40hrs)

## Second Career Funding

Covers tuition, living, transportation expenses upto \$28,000 for those who qualify

El  
or  
Laid off

வேலைவாய்ப்பு ஆலோசனை மற்றும்

உதவிகள் வழங்கப்படுகின்றது

**beta College**  
of Business & Technology

Visit us:

[www.betacollege.ca](http://www.betacollege.ca)

Location:

Bellamy & Ellesmere



416-449-2382

info@betacollege.ca

1085 Bellamy Road #208

Toronto ON

# நினைவு நல்லது...

96ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

சமூக, அரசியல் மாற்றங்கள் நிகழ்வதற்கான பலம்மிக்க துணையை ஊடகங்கள் வழங்கலாமேயன்றி ஊடகங்களால் பெரும் மாற்றங்களை, புரட்சிகளை ஏற்படுத்தி விடமுடியாது. இந்தக் கூற்று சிறிது மயக்கம் தருவதாக இருக்கலாம். ஆனால் சற்று உன்னிப்பாகப் பார்த்தால் புரிந்து கொள்ளலாம். ஊடக நெறி இயங்கும் ஊடகங்கள் சரியானவற்றை மக்களுக்கு இனங்காட்டலாம். ஊழலை, சமூகவிரோதச் செயல்களை வெளிச்சத்துக்குக் கொண்டு வரலாம். ஆனால் இவை பெரும் சமூக, அரசியல் மாற்றங்களைக் கொண்டுவருமா என்பது சந்தேகமே. இந்தியா, இலங்கை போன்ற எமக்குப் பரிச்சயமான நாடுகளில் கூட ஊழலை வெளிப்படுத்துவதோ சமூக விரோதச் செயல்களை வெளிச்சத்திற்குக் கொண்டுவருவதோ சாதாரண தனிப்பட்டவர்களைப் பாதிக்குமேயன்றி சமூக, அரசியற் பலம் வாய்ந்தவர்களைப் பாதிப்பதில்லையென்பதை நாம் அறிவோம். நாம் இப்பொழுது வாழும் வட அமெரிக்காவிலே கூட அண்மையில் நடைபெற்ற அமெரிக்காவின் நாற்பத்தியைந்தாவது அதிபருக்கான தேர்தலில் குடியரசுக்கட்சி வேட்பாளர் டொனால்ட் ட்ரம்ப் அவர்கள் பற்றிய பல குற்றச் சாட்டுகள் சான்றுகளுடன் ஊடகங்களால் வெளிப்படுத்தப்பட்டபோதிலும் அவர் வெற்றிபெறுவது சாத்தியமாயிற்று.

ஊடகங்கள் ஓர் ஆரம்பகட்டத் தூண்டுதலை மக்களிடையே ஏற்படுத்தமுடியும். இந்த உண்மையின் அடிப்படையில்தான் விளம்பரங்கள் இயங்குகின்றன. ஊடகங்கள் மூலம் கவர்ச்சிகர விளம்பரங்களைச் செய்து ஒரு பொருளை மக்கள் வாங்குவதற்குத் தூண்டலாம். ஆனால் அப்பொருளைப் பொதுமக்கள் தொடர்ந்து வாங்குவது அந்தப் பொருளின் தரத்திலேயே தங்கியுள்ளது. மக்கள்தான் இதைத் தீர்மானிப்பார்கள். ஊடகங்களால் திணிக்க முடியாது. பொருள் நன்றாக இருக்க வேண்டும், ஊடகங்கள் அதை மக்களுக்குத் தெரியப்படுத்தவேண்டும், மக்கள் அந்தப் பொருளின் தரத்தில் திருப்தி கண்டு அதற்கு ஆதரவு தருவதன்மூலம் உற்பத்தியாளருக்கு இலாபம் கிடைக்கிறது. ஆக, நல்ல பொருளுக்கும் மக்களுக்குமான ஓர் இணைப்பை ஏற்படுத்தும் போது ஊடகங்கள் பயனுள்ளனவாக அமைகின்றன. பண்டம் பயனற்றதாயின் ஊடகங்கள் மூலமான எத்தகைய விளம்பரங்கள் மூலமும் ஆரம்ப அருட்டலைத் தவிர வேறொன்றும் செய்துவிடமுடியாது. ஒரு படைப்பு, அது பொருளாக இருக்கலாம், கலையாக இருக்கலாம், அல்லது கொள்கையாக இருக்கலாம். அது மக்களின் அபிமானத்தைப்பெற்று வெற்றியடையும்போது, அதற்கான முழுப்பெருமையையும் ஊடகங்களுக்கு வழங்குவதோ அல்லது தோல்வியடையும்போது ஊடகங்கள் சரியான முறையில் பணியாற்றவில்லையென்று குறைகூறுவதோ ஏற்படையதல்ல. ஊடகங்கள் ஓர் இடைத்தரக்களாக மட்டுமே செயற்படமுடியும்.

இனி, மிகப்பெரிய விடயமான சமூக எழுச்சி அல்லது புரட்சி, அவற்றைத் தொடர்ந்துவரும் மாற்றங்கள்பற்றிப் பார்ப்போமேயானால், இங்கும் ஊடகங்கள் ஓர் இடைப்பட்ட பணியையே செய்கின்றன என்பதைப் புரிந்துகொள்ளமுடியும். சமூக, அரசியல் அடக்குமுறைகளுக்கான மக்கள் எழுச்சியென்பது பிறரால் தூண்டப்படுவதல்ல. அடக்குமுறையின் அநியாயங்களை நீண்டகாலம் அனுபவித்து உணர்ந்த மக்களிடம் தன்னெழுச்சி ஏற்படுகிறது. அதை முன்னின்று நெறிப்படுத்துபவர்கள் தலைவர்கள் ஆகிறார்கள். தன்னெழுச்சிபெற்ற மக்களை ஒருங்கிணைப்பதில் ஊடகங்கள் துணைநிற்கின்றன. மக்களின் இந்த உணர்வு எழுச்சி மனிதகுல வரலாற்றிலே காலம் காலமாக நடந்துவரும் ஒன்றுதான். இன்று ஊடகங்கள் துணைநிற்கின்றன, அவ்வளவு

தான். இத்தகைய மக்களின் தன்னெழுச்சி பிழையான, உண்மையற்ற விடயங்களுக்காக ஏற்படமாட்டாது. இதுவொரு இயற்கை நியதி. எனவே உண்மையின்பால் நின்று மக்கள் எழுச்சிகளுக்கு ஆதரவு வழங்கி, அதற்கான பெருமையை ஊடகங்கள் பெற்றுக்கொள்ளவேண்டும். அண்மைக் கால சரித்திர நிகழ்வுகள் சிலவற்றைப் பார்ப்போம்.

- எகிப்திய மக்கள்புரட்சி - 2011 ஃபெப்ரவரி
- உள்நாட்டு யுத்தமாக ஆரம்பித்து மக்கள் புரட்சியாக மாற்றமடைந்த லிபியப் புரட்சி - 2011 ஃபெப்ரவரி
- பொருளாதார சீர்கேடு, அரசின் முறைகேடு, பெரும் நிறுவனங்கள் அரசியலில் செலுத்தும் செல்வாக்கு இவற்றுக்கெதிராக நடைபெற்ற வோல்ஸ்ட்ரீட் ஆக்கிரமிப்புப் போராட்டம் - 2011 செப்டெம்பர்
- 2017 ஜனவரி 21ம் அமெரிக்க மற்றும் உலகப் பெருநகரங்களில் நடந்த மகளிர் பேரணி
- 2017 ஜனவரியில் தமிழ்நாட்டில் ஜல்லிக்கட்டு தடைக்கெதிராக இடம்பெற்ற மாணவர் எழுச்சி

மேற்கூறிய அனைத்துப் போராட்டங்களிலும் மக்களை ஒன்றிணைப்பதில் நவீன தகவல்தொடர்பு ஊடகங்களான சமூக வலைத் தளங்கள் ஆற்றியபங்கு அளப்பரியது. ஆனால் இந்தத் தளங்கள்தான் மக்களைப் புரட்சிக்குத் தூண்டியதென்று கூறமுடியாது. ஊடகங்களின் அமோக ஆதரவிருந்தும் தோல்வியடைந்த நிகழ்வுகள் உள்ளன. உதாரணமாக, அமெரிக்காவின் நாற்பத்தியைந்தாவது அதிபருக்கான தேர்தலில் அநேகமான ஊடகங்கள் ஜனநாயகக் கட்சி வேட்பாளரான ஹிலரி கிளிண்டனுக்கு அமோக ஆதரவு வழங்கிய போதிலும் குடியரசுக் கட்சி வேட்பாளர் வெற்றிபெற்றமை, ஊடகங்கள் அமெரிக்க மக்களின் மன மாற்றத்தைப் புரிந்து கொள்ளத் தவறியமையையும் என்னதான் ஊடகங்கள் தலைகீழாக நின்றாலும் தாம் நினைப்பவற்றைச் சாதித்துவிட முடியாதென்பதையும் தெளிவாகக் காட்டுகிறது. இதை நான் குறிப்பிடுவது ஊடகங்களின் உண்மையான பலம் என்ன என்பதைத் தெரிந்துகொள்ளவேண்டுமென்பதற்காக மட்டுமேயன்றி, டொனால்ட் ட்ரம்பின் வெற்றியை சிலாகிப்பதற்கல்ல. என்னைப்பொறுத்தளவில் டொனால்ட் ட்ரம்பின் வெற்றி, அவரை வெற்றிபெறவைத்த பெரும்பான்மை அமெரிக்க வெள்ளை இனத்தவர்கள் நினைப்பதுபோல் சிலவேளைகளில் பொருளாதார முன்னேற்றத்தைக் கொண்டு வரலாமென்று ஒரு பேச்சுக்கு வைத்துக் கொண்டாலும் மனிதகுலம் பல ஆண்டுகளாக சாதித்த சமூகப் பெறுமானங்களுக்கு சாவுமணியடித்த ஒரு நிகழ்வாகவே கொள்ளவேண்டும். மனித நாகரிகம் ஒரு நூறு வருடங்கள் பின்னோக்கிப்போய்விட்டதாக உணர்கிறேன். ஆனால் அமெரிக்க ஊடகங்களைப் பார்க்கும்போது ஒரு நம்பிக்கை பிறக்கிறது. அமெரிக்கா எதிர்நோக்கும் பின்னடைவை மக்களுக்கு மிகத் தெளிவாக விளக்கிக்கொண்டே இருக்கின்றன. மக்கள் எப்போது அதை முழுமையாக உணர்கின்றார்களோ அப்போது ஊடகங்களின் முயற்சி வெற்றிபெறும்.

முடிவாக, மக்களே மகத்தானவர்கள். அவர்கள் அளிக்கும் பலமே ஊடகங்களுக்கான பலம். மக்களும் ஊடகங்களும் உண்மையின் பலத்தால் ஒன்றிணையும்போது ஜனநாயகம் வெற்றிபெறுகிறது. ஊடகத்துறையில் பணியாற்ற விரும்புவவர்கள் தெரிந்து கொள்ளவேண்டிய மிகமுக்கிய உண்மை இது.

தொடரும்...

wikneswaran.p@thaiveedu.com





# ஆதலினால் காதல் செய்யவீர்

இந்த பிரபஞ்சத்தில் இனிய மனித வாழ்வு என்பது மிக அபூர்வமான அதிசயமான வரம். வாழ்க்கையை சிறப்பாக வாழ்வதற்கு அன்பும் காதலும் மிக அவசியம். ஒருவருக்கு ஒருவர் என ஆரத் தழுவி வாழ்க்கையைப் பகிர்ந்து கொள்வது மிகவும் இனிமையான சுகமான ஆனந்தமான அனுபவமாகும்.

நெருங்கிப் பழகி, முழுமையாக உட்கிரகித்து பரிவுடன் பாசத்துடன் உள்ளத்தையும் அன்பையும் பகிர்ந்து கொள்வதால் உருவாகும் ஓர் உறவுதான் உண்மையான காதல். ஒருவர் மீது ஒருவர் காட்டும் அரவணைப்பால், ஆதரவினால் கிடைக்கும் சுகமே அலாதிமானது. ஒருவர் மனதை மற்றவர் அறிந்தும், தெரிந்தும், புரிந்தும் வாழ்வது தான் உண்மையான திருமண வாழ்க்கை.

திருமண உறவு வலுப்பட மனங்களின் பிணைப்பு அவசியம். உடல் இன்பத்தை அனுபவிப்பதில் ஆரம்பித்து பின்னர் ஒருவரை ஒருவர் உயிருக்கு உயிராக நேசிப்பவர்களாக மாறி உடலோடும் உயிரோடும் கலந்த அன்பு, நாளடைவில் உயிரினும் மேலான அன்பாக மாறிவிடும்.

ஒருவருக்கு ஒருவர் துணையாக முழுமையாகப் புரிந்து கொண்டு இறுதி வரை சேர்ந்து வாழ வேண்டும் என்ற திருமண வாழ்வில் மிகவும் பிரதான சாரம் காதல். எப்போதும் காதல் உயிர்ப்போடு இருக்க தீராத அன்பை காட்டிக் கொண்டே இருக்க வேண்டும். ஒரு போதும் வற்றாத ஜீவநதி அன்பு மட்டும் தான்.

காதலையும் மரியாதையையும் பகிர்ந்து கொள்வதும், தவறுகளை ஒத்துக்கொள்வதும், மன்னிப்புக் கேட்பதும், தவறுகளை மன்னித்து உடனே மறந்து விடுவதும், சந்தோசமான திருமண வாழ்க்கைக்கு மிகவும் அவசியமானவை. அன்பான தம்பதிகள் மிக அழகாக, நேர்மையாக, இனிமையாக, சுவையாக, ஒருவருடன் ஒருவர் பழகுவார்கள்.

உறுதியான சமூக அடுக்கதிகாரம், சாதி சார்ந்ததாக மாறியதில் இருந்து சாதி அதிகாரமும், சாதிப் பிரிவினையும், படுமோசமானதாக உருவாகி, சாதி அடையாளங்களை மீறுவது பலமாகத் தடுக்கப்பட்டு, அதற்காகவே குழந்தை வயதில் கல்யாணம் என்பது நடை முறையாகி, பல நூறு வருடங்களாக வாழ்நாள் பூராக நீடிக்கும் காதல் உறவைத் தேடிக்கொள்ள எங்களுக்கு தடை போடப்பட்டதால் நேசமும், மனம் லயிக்கும் நெருக்கமும் இல்லாமல், இதயங்கள் இணையாது ஏதோ அவசர கோலத்து சம்பிரதாய சடங்கு போல வெறும் உடல்கள் மட்டும் இணைந்த உடலுறவு மட்டுமே எமக்குத் தெரிந்த திருமண வாழ்க்கை என ஆகிவிட்டது.

நாடு விட்டு நாடு சென்று திரை கடல் ஓடி திரவியம் தேடுவதில் வல்லவராகிய நாம், பணத்திற்கும் பணத்தால் கிடைக்கும் பகட்டுக்கும் அடிமையாகி, இதயத்தில் என்றும் உயிர்த்து இருக்கும் காதலைப் புரியாத, ஒரு வகையான மனோ வியாதியில் வாழ்கின்றோம். ஒருவரை ஒருவர் நேசிக்காத, காதலிக்காத, போலியாக நடத்து வேஷங்களுடன் வாழும் மோசமான திருமண வாழ்க்கை நரகமாகவே இருக்கும். இதனால் தான் 'ஆதலினால் காதல் செய்யவீர்' என அறைகூவினான் பாரதி.

எங்களோடு ஒத்துப் போகாத இணைவு இல்லாத ஒருவரோடு, ஒரு நிமிடம் கூட எதையுமே பேசமுடியாத நிலையில். ஒத்துப் போகாத, இணைவு இல்லாத அன்பும், காதலும், புரிந்துணர்வும் இல்லாத ஒருவரைக் கல்யாணம் செய்து எப்படி வருடக் கணக்கில் உறவைத் தொடரமுடியும்?

இறுகிப் போன எங்கள் கலாச்சாரத்தில், காதல் செய்வது இன்னமும் தடை செய்யப்பட்ட ஒன்றாக இருப்பதனால் உண்மையான காதல் என்றால் எது எனத் தெரியாது தற்செயலாக அருகில் பழக நேர்ந்தாலே கண்டவுடன் ஏற்பட்ட வெறும் கவர்ச்சியே, கல்யாணமாக நிறைவேறி பின்னர் தீராத பிரச்சனைகளாக இறுதி வரை தொடர்கின்றன.

இன்றைய இயந்திர மயமான வாழ்க்கை மனோ ரீதியான நெருக்கத்தை குறைத்து விடுகின்றது. மனம் விட்டுப் பேசுவதை வழக்கப்படுத்திக் கொள்ளாத தம்பதிகளிடம் நெருக்கமிராது, வெறுமையான உரையாடல்களுடன் வெறும் ஒப்புக்கு போலியாக, வெறும் சம்பிரதாயங்கள் சில பயன்பாடுகள், தேவைகள் போன்ற காரணங்களால் கடமைக்கு, கணவன் மனைவி எனக் குறுகிவிடும்.

காதல் இல்லாத குடும்பங்களில், கணவன் வாழ்நாள் பூராக பணம் சம்பாதிக்கும் வெறும் இயந்திரமாக அல்லது மனைவி சம்பளம் இல்லாத வெறும் வீட்டு வேலைக் காரியாக, வாழ்நாள் பூராக இருப்பதையும் தான் காணலாம். சிலர் பணத்தையும் சொத்துக்களையும் மட்டுமே விரும்பும் பாசமில்லாத பணச் சுரண்டிகளோடு பிள்ளை

மண வாழ்க்கையைத் தொலைத்து விடுகின்றனர்.

வெறுப்பு பரவப் பரவ அக்கறை, ஒத்துழைப்பு, விட்டுக் கொடுக்கும் பண்பு இல்லாமல் போய் குறை சொல்வதும், எதிர்வாதம் பண்ணுவதும், மனம் புண்படும் விதத்தில் அநியாயமாகத் திட்டுவதும் சிறுமைப்படுத்துவதும் கேவலப்படுத்துவதும், எந்த நேரமும் எப்படியாவது பிழை பிடித்து சண்டை பிடிப்பதும், சந்தேகமும் சதாதற் பெருமை பேசுவதும், வாழ்க்கை என்றாகி, வெறுப்பு குறுகிய குட்டைக்குள் கூத்தாடும்.

கோபப்படும்போது, இதயங்களுக்கு இடையில் இடைவெளி அதிகரித்து விடுவதால், சத்தமாக உரத்த குரலில் பேசுவர். அன்பு வயப்பட்ட மனமொத்த இணை பிரியா காதலர்கள் தமக்குள் பேச வேண்டிய அவசியம் கூட இருப்பதில்லை, ஏனெனில் அங்கு இதயங்களுக்கு இடையே இடைவெளியே இருக்காது. இதயங்கள் இடம் மாறிவிட்ட காதலர்களுக்கு வார்த்தைப் பரிமாற்றமே தேவை இல்லை,

காதலற்ற திருமண வாழ்வு மன அழுத்தத்தை அதிகரித்து ஊக்கத்தைக் கெடுத்து வாழ்க்கையே சீரழித்துவிடும். அதிகரித்த



களுக்காக, சமூக அந்தஸ்துக்காக, சம்பிரதாயத்துக்காக புறத்தோற்றத்துக்கு மகிழ்ச்சியாக இருப்பதாகக் காட்டிக் கொண்டு வாழ்கின்றனர்.

உண்மையான அன்பும் மதிப்பும் இல்லாத நிலையில், எவ்வளவு பணத்தையும் சொத்துக்களையும் சேர்த்துக்கொண்டாலும் திருமண வாழ்க்கை இனியதாக சந்தோசமாக இருக்கவே முடியாது.

விட்டுக் கொடுக்கும் மனப்பக்குவம் இல்லாத நிலையில் மிகச் சிறிய பிரச்சனைகள் கூட மலையளவு பெரியதாக இருக்கும். வாக்குவாதங்கள் அதிகரித்து, அனுசரித்துச் செல்ல முடியாத நிலையில் திருமண வாழ்வு நரகமாகி, விவாகரத்தில் முடிந்து விடும்.

வெறும் பயத்தின் அடிப்படையில் அமையும் உறவுகள் காலப் போக்கில் கசந்து போய்விடும். சிலர் நெருக்கமான அதிகாரப் போட்டியில் ஒருவரை ஒருவர் அடக்கி வைத்திருக்க வேண்டும் என எண்ணுகிறார்கள். கருத்து வேறுபாடுகளும், தவறாக புரிந்து கொள்ளுதலும், அதிக வெறுப்பை உருவாக்குவதால், வாழ்க்கை பூராக காதலுக்கான நீங்காத ஏக்கத்துடன், தொலைக்காட்சியிலும், கணனித் திரையிலும், கதைப் புத்தகங்களிலும், வெறும் கற்பனையில் காதலைப் பார்த்து விட்டு, திரு

மண அழுத்தத்தைச் சமாளிக்க முடியாது கூடிய நேரம் வேளையில் கழிப்பதன் மூலமாக அல்லது கணவியுடனும் தொலை பேசியுடனும் தொலைக் காட்சியுடனும் முக நூலிலும் அதிக நேரத்தைச் செலவிடுவதன் மூலமாக, கணவனும் மனைவியும் ஒன்றாக இருப்பதைத் தவிர்த்துக் கொள்வதால் பெரிதும் பாதிப்படுவது குழந்தைகளே.

மிருகங்களுக்கு இருக்கும் நன்றி உணர்வின் ஒரு துளி கூட இல்லாத, பணத்திலேயே குறியாக உள்ள, மனச் சாட்சி இல்லாத, நன்றி மறந்த சபாவம் உள்ள பெற்றார்களால் தம் பிள்ளைகள் மீது கூட அன்பாக இருக்கமுடியாது.

மனம் விட்டுப் பேசாததால் காதல் வற்றி விடும் போது புரிந்துணர்வு, தொடர்பாடல், மதிப்பு, மரியாதை போன்ற அனைத்தும் மறைந்து ஒருவரை ஒருவர் புறக்கணிப்பது இயல்பாகி, நெருக்கமான எதிரிகளாக கணவனும் மனைவியும் வெறுப்புடனும் பகையுடனும் வாழ, குடும்பம் என்பதற்கான அர்த்தம் நீர்த்துப் போய் குழந்தைகளும் தங்கள் பெற்றோரிடமிருந்து அன்பான இணக்கமான உறவு என்பது என்னவென்று தெரியாமல் உணராமல் வளர்கின்றார்கள்.

கோபமும், எரிச்சலும், அவநம்பிக்கையும்,

## - நல்லையா தயாபரன் -

வெறுப்பும், ஆணவமும், பகையும் கொண்ட இதயத்தில் பசுமையான நட்பும், ஆனந்தமான அன்பும், இனிமையான காதலும் இருக்கமுடியாது. அன்பும் காதலும் இல்லாத நிலையில் பேச்சிலும் எண்ணத்திலும் செயலிலும் புறக்கணிப்பும், மோசமான எதிர்மறையும் ஏகோபித்து இருப்பதால், தமது பிள்ளைகளிடம் எதை எப்படிச் செய், எது சரியானது, எது நல்லது, எது சிறந்தது என்று இனிமையாகச் சொல்லி சரியாக வழிகாட்டாது, கடுமையான கொதியிலும் கோபத்திலும் ஆவேசமாகத் திட்டுவார்கள்.

மற்றவர்கள் கஷ்டப்படும் போதும் நஷ்டப்படும் போதும் மட்டுமே சந்தோஷப்படுவது தான் ஆணவம். ஆணவத்திற்கு எடுத்துக்கொள்ளவும் கெடுத்துக் கொள்ளவும் மட்டும் தான் தெரியும்.

பயன் கருதாது உதவி செய்யும் போதும் சுகத்தை கொடுக்கும் போதும் சந்தோஷப்படுவதுதான் உண்மையான அன்பு. அன்பு எப்போதுமே கொடுத்துக் கொண்டே இருக்கும். அன்பு மலர்ந்து பாசம் மிளிரும் இடத்தில் ஆணவமும் அதிகாரமும் ஆதிக்

கமும் இருக்க முடியாது.

எரிந்து விழுவதும், குதர்க்கமாகப் பேசுவதும், குத்திக் காட்டுவதும், அன்பு இல்லாத போலி உறவுகளில் தான் இருக்க முடியும். எரிந்து விழுந்து, சிடு சிடுத்து, வசை பாடித், திட்டித் தீர்த்துக் கொள்ளும் சபாவம் உள்ளவர்களால் ஒரு போதும் உண்மையான சந்தோசத்தை அனுபவிக்க முடியாது. அவர்களது அற்ப சந்தோசமே எரிந்து விழுவதும், சிடு சிடுப்பதும், வசை பாடுவதும், திட்டித் தீர்த்துக் கொள்வதும் தான்.

அன்பினால் அற்புதங்களைச் செய்யமுடியும். அன்பினால் தான் நாய்களின் வால்களை ஆட்டச் செய்ய முடியும். பாசமான அன்பு, பரிசுத்தமான நேசம், ஆத்மார்த்தமான காதல் இல்லாத வாழ்க்கையை வாழ்ந்து என்ன பயன்?

பாசத்தையும், நேசத்தையும் பெருக்கிக் கொள்ளும் கலாச்சாரத்தில் தான் காதலை சரிவர அணுகவும், நிதானமாக முதிர்ச்சியுடன் எதிர் கொள்ளவும் முடியும். திருப்தியான திருமண உறவுகளே நிறைவான ஆரோக்கியமான ஒழுக்கமான சமூகங்கள் உருவாக வழிசமைக்கும்..

thayabaran.n@thaiivedu.com





*Congratulations!*

Inforce Life proudly recognizes our  
**Agents of the month**  
for their hard work and dedication.

# Agents of the Month

## January 2017



Central

**Nilani Chelliah**



Western

**Anil Patel**

Bus: 416 321 6000  
[www.inforcelife.com](http://www.inforcelife.com)  
[career@inforcelife.com](mailto:career@inforcelife.com)

Insurance Solutions for LIFE | HEALTH | GROUP | INVESTMENTS  
Central:  
10 Milner Business Court, Suite 707, Scarborough ON M1B 3C6  
Western:  
2355 Derry Road East, Unit 15, Mississauga, ON L5S 1V6



### Join Our Dynamic Team

# வீடு வாங்க விற்க வாங்க



## Esan Kulasegaram

Sales Representative

# 416.833.9999



off. 416.287.2222 | fax. 416.282.4488  
203 - 1265 Morningside Ave Toronto, ON  
Brokerage Independently Owned And Operated



# ஒட்டாவா தமிழ் ஒன்றியத்தின் தமிழ் மரபுத் திங்கள் விழா

ஜனவரி 29 - ஒட்டாவா தமிழ் ஒன்றியத்தினால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ள தமிழ் மரபுத் திங்கள் விழா, இரவு விருந்து St.Elias Centre இல் நடைபெற்றது.

கனடிய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள், அரசியல் - சமூகத் தலைவர்கள், பல்கலைக்கழக மாணவர்கள், தமிழ் ஆர்வலர்கள் என 300 பேருக்குமேல் இவ்விழாவில் பங்குபற்றினர். இதுவே இவ்வாண்டுக்கான தமிழ் மரபுத் திங்கள் நிறைவு விழாவாகவும் அமைந்தது.

படங்கள்: Smiles Photography



படங்கள்: Smiles Photography





வீடு என்பது தொடுவானம் அல்ல  
கலங்கரை விளக்கு...



HomeLife Landmark Realty Inc.  
INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED Brokerage  
Higher Standards Agents...  
Higher Results!

**Thana Yoganathan**

Sales Representative

**தனா யோகநாதன்**

**416.418.5749**

thanaever@gmail.com



**PLEASE CALL**



Rossland / Audley AJAX  
Detached  
Br: 5 | Wr: 4

**STARTER SPECIAL**



Midland/Danforth Rd  
Condo  
Br: 2+1 | Wr: 2

**135 Village Green Sq**



Kennedy & Hwy 401  
Detached  
Br: 2 + 1 | Wr: 2

**COMING SOON**



Mccowan/Ellesmere  
Detached  
Br: 1 + 1 | Wr: 1

**COMING SOON**



Morningside / Finch  
Detached  
Br: 4 + 2 | Wr: 4

**POWER OF SALE**



Brock And Major Oaks  
Detached  
Br: 4 | Wr: 4



Ravencroft And Westney  
Detached  
Br: 3 | Wr: 3



Harwood/Rossland  
Detached  
Br: 3 | Wr: 3



Weston Rd/Kingston Rd  
Detached  
Br: 3 | Wr: 3



Audley And Rossland  
Att/Row/Twnhouse  
Br: 3 | Wr: 3



Audley / Rossland  
Detached  
Br: 3 | Wr: 3



Ravenscroft/Rossland  
Semi-Detached  
Br: 3 + 1 | Wr: 3



Westney  
Detached  
Br: 3 | Wr: 3



Harwood/Emperor  
Detached  
Br: 4 | Wr: 2



Harwood & Taunton  
Att/Row/Twnhouse  
Br: 3 | Wr: 3



Harwood & Hwy #2  
Detached  
Br: 2+1 | Wr: 3



**Thana Yoganathan**

Mortgage Agent - Lic# M09000424

**416.418.5749**

thanaever@gmail.com



வீடு, வியாபார நிலையங்கள் வாங்க, விற்க..

கனடியத் தமிழர் சமூகத்தில் நம்பிக்கையான ஒரு முகவர்



அடமான (Mortgage) ஒழுங்குகளும் செய்து கொடுக்கப்படும்



கமல் நவரத்னம்

**Kamal Navaratnam**

Sales Representative

Direct: **416-671-4815**

E mail: kamalhomesale@gmail.com



**HomeLife/Future Realty Inc.**

Brokerage

205-7 Eastvale Drive

Markham ON, L3S 4N8

Bus: (905) 201-9977

Fax: (905) 201-9229

Independently Owned and Operated

*Trust and reliable services*



# இலக்கியத் திறனாய்வியலின் இயங்கு நிலை

திருக்குறள் பற்றிய பார்வையிலே அதன் சிந்தனைப் பின் புலம் தொடர்பாக நிலவி வந்துள்ள நிலவிவருகின்ற பல்வேறு கருத் தாக்கங்களும் கடந்த சில கட்டுரைகளிலே விரிவாகவே நோக்கப்பட்டுள்ளன. அவ்வாக்கம், அன்றைய காலகட்டத் தமிழகச் சூழலில் செல்வாக்குப் பெற்றிருந்த சமணம், பௌத்தம் மற்றும் வேதமரபுசார் சிந்தனைகள் முதலியவற்றின் சிறப்பான அம்சங்களைத் தழுவிக்கொண்டுள்ளது என்பதும் அதேவேளை, மேற்கூட்டியவற்றில் எதனையும் முழுநிலையில் சாராமல் தனித்தன்மையுடன் உருவானதென்பதும் முன்னைய கட்டுரையிறுதியில் எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளது. அவ்வகையில் அது பண்டைத் தமிழ்ச் சான்றோர் மரபின் தொடர்ச்சியும் வளர்ச்சியுமாக அமைவதென்பதும் அங்கு உணர்த்தப்பட்டுள்ளது.

திருக்குறள் தொடர்பான பார்வையை நிறைவுசெய்யும் முயற்சியிலே அடுத்து நாம் கவனத்துடன் கொள்ளவேண்டிய இரு விடயங்களை இங்கு சுருக்கமாக நோக்கலாம். அவற்றுள்ளொன்று, அதனை, 'இலக்கிய ஆக்கமாகக் கொள்வது' பற்றியது. இன்னொன்று, தமிழ்ச்சூழலிலே அந்நூல் 'பேணப்பட்டு வந்துள்ள முறைமை' பற்றியதாகும்.

திருக்குறள் - ஒரு இலக்கியமாக...

தமிழ்மரபிலே திருக்குறள் ஒரு அறநூலாக மட்டுமன்றி இலக்கியமாகவும் கூடக் கணிக்கப்படுவதாகும். இவ்வாறு அது கணிக்கப்படுவதற்கான காரணிகள் இருவகைப்படுவன. அவற்றுள்ளொன்று, அந்

பகுதி: 39

நூலின் மூன்றாவது பிரிவான காமத்துப்பால் ஆகும். இது, 'பருவ வயதுடைய ஆண்-பெண் இருபாலாரிடையே காதல் உருவாவது முதல் அது, குடும்பவாழ்வில் நிறைவு பெறுவது வரை'யான உணர்வுநிலைகளை நாடகப்பண்புடன் காட்சிப்படுத்துவது. திருக்குறளின் அறத்துப்பாலின் இல்லறவியலிலே ஒரு நிறைவான குடும்பவாழ்வை நாம் தரிசித்தோம். அந்த இல்லறத்தின் அடிநாதமான அம்சம் கணவன்-மனைவி ஆகிய இருவரிடையேயான புரிந்துணர்வு நிலையேயாகும். இப்புரிந்துணர்வு நிலையின் அடித்தளமாகத் திகழ்வது அவ்விருவரிடையேயான காதல் ஆகும். இல்லறத்தின் இவ்வாறான அடிப்படை அம்சத்தையே காமத்துப்பால் நாடகப்பாங்குடன் இலக்கியமாகக் காட்சிப்படுத்தி நிற்கிறது.

இதிலே மேற்படி காதல் அம்சம் இரு நிலைகளில் பேசப்படுகிறது. ஒன்று, திருமணத்துக்கு முற்பட்ட நிலையாகும். இதனைக் காதல் உருவாக்கநிலை எனலாம். குறித்த ஆணும் பெண்ணும் ஒருவரையொருவர் முதலில் சந்திக்கும் நிலையில் இது தொடங்குகிறது. தொடர்ச்சியான பல உணர்வுநிலை ஊடாட்டங்களின் பின்னர் அவ்விருவரும் கணவன்-மனைவியாக இணைவது வரை இந்த நிலை தொடர்கிறது. இரண்டாவது நிலை, திருமணத்திற்குப்பிற்பட்ட அநுபவங்கள் சார்ந்ததாகும். குடும்பப் பொறுப்புகளின் மத்தியில் அவர்களது காதல் சீராகத் தொடர்வதை அடையாளப்படுத்துவதுடன் இந்த இரண்டாவது கட்டநிலை நிறைவுறுகிறது. இவ்விரு கட்டநிலைகளும் காமத்துப்பாலில் முறையே களவியல் மற்றும் கற்பியல் என்ற பெரும்பிரிவுகளில் எல்லாமாக 25 அதிகாரங்களிலே காட்சிக்கு இட்டுவரப்பட்டுள்ளன.

தமிழிலே இவ்வாறான காதல்வாழ்வை உள்ளடக்க அம்சமாகக் கொண்ட இலக்கிய ஆக்கமுறைமையானது இலக்கியத்

கோட்பாட்டு நிலையில் அகத்திணை மரபு எனப்படும் என்பதையும் இதன் தொல்நிலை இலக்கியச் சான்றுகளாகத் திகழ்பவை திருக்குறளுக்கு முற்பட்டவையான சங்ககால அகப்பாடல்கள் என்பதையும் அறிவோம். சங்கப்பாடல்களின் இலக்கணம் எனக்கொள்ளப்படும் தொல்காப்பிய நூலின் பொருள்திகாரம் இந்த அகத்திணை மரபு பற்றி விரிவாகவே பேசியுள்ளது என்பதையும் முன்னரே நோக்கியுள்ளோம். எனவே அந்த மரபின் ஒரு தொடர்நிலையே திருக்குறளின் காமத்துப்பாலும் நமது காட்சிக்கு வருகின்றது என்பது வெளிப்படை. ஆயினும் சங்கப்பாடல்களில் அகத்திணையுணர்வுகள் சித்திரிக்கப்பட்ட முறைமைக்கும் திருக்குறளில் அவை எடுத்துரைக்கப்பட்ட முறைமைக்கும் இடையில் ஒரு முக்கிய வேறுபாடு

“

மானுடத்தின் மகத்தான

ஆக்கங்களிலொன்றாகத் திகழும் திருக்குறள்

தனக்குப் பிற்பட்ட தமிழ்ப் பண்பாட்டு மரபிலே

மிகப் பெரும் செல்வாக்குச்

செலுத்திவந்துள்ள தென்பதை

வரலாறு தெளிவாகவே

உணர்த்திநிற்கிறது.

”

உளது என்பதை இங்கு கவனத்துட்கொள்வது அவசியமாகும்.

சங்கப்பாடல்களிலே அகத்திணைச் சித்திரிப்பானது பெரும்பாலும் தனித்தனி உணர்வுப் படிமங்களாக குறித்த சூழல் சார்ந்த உணர்வுமூச்சுகளின் வார்ப்புகளாக வெளிப்பட்டனவாகும். குறுந்தொகை, நற்றிணை, அகநானூறு, கலித்தொகை ஆகியவற்றில் நாம் காணும் நிலை இதுவே. இவற்றில் ஒவ்வொரு பாடலும் தனித்தனி உணர்வுச் சித்திரங்களாகவே வெளிப்பட்டவையாகும். அப்பாடல்கள் பல்வேறு புலவர்களால் தனித்தனிச் சூழ்நிலைகளில் பாடப்பட்டவை. அதனால் அவை தனித்தனி உணர்வுச் சித்திரங்களாக அமைந்தவை. ஆனால் திருக்குறளின் காமத்துப்பால் புலப்படுத்திநிற்கும் காதலுணர்வுக் காட்சிகள் பொருட்பொருத்தமுறத் தொகுக்கப்பட்டவையாகும். அவ்வகையில் அவை, மேற்படி அகத்திணைமரபில் திகழ்ந்த ஒரு வளர்ச்சிப் போக்கினை இனங்காட்டுவன. சங்ககால அகத்திணை மரபுகள் பலவும் நாளடைவில் பொருட்பொருத்தமுற ஒரே இலக்கிய வடிவில் இணைந்தமைந்த நிலையிலான வளர்ச்சிப்போக்கே அது.

மேற்குறித்தவாறான இணைப்பானது கோவை என்ற ஒரு தனி இலக்கியவகையாக அடையாளம் பெறுவதை கி.பி.6ம் நூற்றாண்டுக்குப் பிற்பட்ட இலக்கியவரலாற்றில் தரிசிக்கிறோம். முறையே 7ம்-9ம் நூற்றாண்டுகளில் எழுந்தனவாக அறியப்படும் பாண்டிக்கோவை மற்றும் திருக்கோவையார் (திருச்சிற்றம்பலக் கோவை) ஆகியன இவ்விலக்கியவகையின் தொன்மையான சான்றுகளாக எமக்குக் கிடைக்கின்றன. இவ்வாறான கோவை என்ற வகைமை உருவாவதற்கு முன்னோடியாக அமைந்த ஒரு ஆக்கமாகவே திருக்குறளின் காமத்துப்பால் திகழ்கிறது என்பதே இலக்கிய வரலாற்று நிலையில் இங்கு நாம் தெரிந்துகொள்ளும் முக்கிய செய்தியாகும்.

திருக்குறளானது அறநூலாக மட்டுமன்றி இலக்கியமாகவும் கணிக்கப்படுவதற்கான இன்னொரு காரணி, திருவள்ளுவருடைய இலக்கிய இதயம் ஆகும். அவர் ஒரு நதி போதனையாளனாக மட்டும் தம்மை இனங்காட்டிக்கொண்டவரன்று. அதற்கும் அப்பால், தன்னை ஒரு சராசரி மானுடனாகவும் அடையாளப்படுத்திக் கொண்டவர், அவர். அதாவது சராசரி மனிதருக்குரிய இன்பதுன்ப அநுபவங்களை முன்னிறுத்தியும் அறம் உணர்த்தியவர் அவர்.

பொதுவாக அறநூலாசிரியர்கள் எல்லாருமே தனிமனிதர்கள்தான். ஆனால் அவர்கள் தனிமனிதர்கள் என்ற வகையில் தம்முடைய விருப்பு-வெறுப்புக்களை வெளிப்படையாக இனங்காட்டிக்கொள்பவர்கள்

- நா. சுப்பிரமணியன் -

தத்தைவிடச் சுவை மிக்கது' என்பதை அநுபவித்துணர்ந்து உவந்து பூரித்து நிற்கும் தந்தையை இக்குறளில் தரிசிக்கிறோம். தமிழ்மரபிலே பின்ளைப்பேறு சார்ந்த இத்தகைய அநுபவநிலையைத் திருக்குறளுக்கு முற்பட்ட புறநானூறு தொகுப்பிலும் கூட எம்மால் நமது தரிசிக்கமுடியும்.

'..... .. .

குறுகுறு நடந்து சிறுகை நீட்டி இட்டும் தொட்டும் கவ்வியும் துழந்தும் நெய்யுடை அடிசில் மெய்பட விதிர்த்தும் மயக்குறும் மக்களை இல்லோர்க்குப் பயக்குறை இல்லை தாம் வாழும் நாளே”

- புறநானூறு: 188

என அமைந்த மேற்படி கவிக்குரல் பாண்டியன் அறிவுடைநம்பி என்ற கவிஞனுடையதாகும். இக்கவிஞனின் உணர்வுநிலைகளை அடுத்த தலைமுறைகளிலும் தொடர்ந்த ஒரு கவிஞனாகவே வள்ளுவரை மேற்படி குறள் நமக்கு அடையாளங்காட்டி நிற்கின்றமை வெளிப்படை.

மேற்கூட்டிய ஏனைய இரு குறள்களும் வறுமையின் கொடுமை பற்றிய அநுபவப் பதிவுகளாகும். மேற்படி இரண்டாம் குறள் பசித்துயரால் துவண்ட ஒரு ஏழையின் அவலநிலையின் தரிசனமாகும்.

'பசித்துயரால் நான் நேற்று

துவண்டு செத்துக்கொண்டிருந்தேன்.

இன்றுகூட நான் அத்தகைய

துயரை அநுபவிக்க வேண்டிவருமோ?'

என அவ்வேழை துவண்டு துடிப்பதை இது நமது கண்முன் இட்டுவருகிறது.

மூன்றாவது குறள் 'பசித்துயர்'த்தின் துடிப்பன்று. அதற்கும் அப்பாலான ஒரு நிலையில் வீறுகொண்டெழும் கடுங்கோபத்தின் - 'மனக் குமுறலின் - கொதிப்பு ஆகும்.

'பசி காரணமாக ஒருவர் இரந்துண்டுதான்

வாழவேண்டும் என்ற நிலை இந்த

உலகில் இருக்கு

மானால் இவ்வுலகைப்படைத்த

இறைவனேகூட கெட்டலைந்து திரியட்டும்'

என ஒரு ஏழை இறைவனுக்கே சாபமிடும் காட்சி இங்கு நமது கண்முன் வருகிறது. இதிலே வள்ளுவன் ஒரு அறவியலாளன் என்ற ஒளிவட்டத்துக்கு அப்பால் சராசரி மானிடனாக என் அருகில் வந்து நிற்பதை எமது இதயத்தைத் தொடுவதைத் தெளிவாகவே உணர்கிறோம். இக்குறளை வாசிக்கும்போது 'தனியொருவனுக்கு உணவிலையெனில் இச்செகத்தினை அழித்திடுவோம்' என்ற மகாகவி பாரதியின் ஆவேசவரிகள் நினைவில் வருவதை தவிர்க்கமுடியவில்லை.

திருக்குறளை இலக்கியமாகக் காண்பது தொடர்பில் அண்மைக்காலத்தில் ஆழமாகச் சிந்தித்தவர்களில் ஒருவர் எழுத்தாளர் திரு ஜெயமோகன் அவர்கள். இத்தொடர்பிலே அவர் 'குறள்நீதி என்னும் அழகிய கவிதை' என்ற தலைப்பிலே தந்துள்ள விளக்கங்கள் (jeyamohan.in February 5,2009) நமது கவனத்துக்குரிய முக்கியத் துவமுடையனவாகும். அவருடைய ஒரு கூற்றை இங்கு மேற்கோளாகத் தரவிழைகிறேன்.

'திருக்குறளிலே ஆரம்பம் முதலே ஆசிரியனின் இருப்பு வெளிப்பட்டபடியே இருக்கிறது. ஆசிரியரின் கற்பனைத்திறன் நுண்ணுணர்வு, அவனுக்கேயுரிய தரிசனம்

தொடர்தல் 104ம் பக்கம்



# இலக்கியத் திறனாய்...

103ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

ஆகியவற்றை நாம் குறளிலேல் காண முடிகிறது. ஆகவேதான் குறள் ஒரு மாபெரும் நீதிநூல் என்பதுடன் மாபெரும் கவிதை நூலாகவும் நம் மனங்களில் பதிந்திருக்கிறது. தன் மகத்தான கவித்துவத்தின் மூலமே குறள் சுருதியாக ஆகிறது. மானுடத்தின் மகத்தான மூலநூல்களில் ஒன்றாக ஆகிறது.

திருக்குறள் தமிழ்ச்சூழலில் பேணப்பட்டு வந்த முறைமை. - ஒரு வரலாற்றுக்குறிப்பு.

மேலே நோக்கியவாறு மானுடத்தின் மகத்தான ஆக்கங்களிலொன்றாகத் திகழும் இவ்வாக்கமானது தனக்குப் பிற்பட்ட தமிழ்ப் பண்பாட்டு மரபிலே மிகப்பெரும் செல்வாக்குச் செலுத்திவந்துள்ளதென்பதை வரலாறு தெளிவாகவே உணர்த்திநிற்கிறது. தமிழில் உருவான பின்னைய அறநூல்களில் மட்டுமன்றிப் பேரிலக்கியங்கள், சமய-தத்துவச் சிந்தனைகள் மற்றும் தமிழின விடுதலையுணர்வுசார் சிந்தனைகள் முதலியவற்றிலுங்கூட இதனுடைய ஆழமான செல்வாக்கைத் தெளிவாக இனங்காண முடிகின்றது. தமிழ்மறை எனவும் உலகப் பொதுமறை எனவும் இது போற்றப்பட்டுவருவதிலிருந்தே இதனைத் தெளிந்துகொள்ளலாம். இவ்வாறு இந்நூல் தமிழர் சிந்தனையில் இன்றுவரை உயிர்த்துடிப்புடன் வாழ்வதால் இதற்கு 'வாழும் வள்ளுவம்' எனவும் இது சிறப்பித்துப் பேசப்பட்டுவருகிறது.(அண்மையில் காலஞ்சென்ற தமிழ்முதலிராஜா பேராசிரியர் வா.செ.குழந்தைசாமியவர்கள் இத்தலைப்பில் ஒரு நூல் எழுதியுள்ளார் என்பதும் அது அனைத்திந்தியநிலையில் சாஹித்ய விருது பெற்றுள்ளதென்பதும் இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுவெண்டிய முக்கிய செய்தியாகும்.)

இவ்வாறு திருக்குறள் பேணப்பட்டுவந்துள்ள முறைமையை வரலாற்றுமுறையில் தெரிந்து கொள்வதற்கான சில குறிப்புகளை மட்டும் சுருக்கமாக முன்வைத்துத் இந்நூல் பற்றிய இப்பார்வையை நிறைவு செய்ய விழைகிறேன்.

பேணப்பட்டுவந்த முறைமை பற்றிய பார்வையிலே முதலில் நமது கவனத்துக்கு வருவது திருவள்ளுவமலை என்ற பெயரிலான தனிப்பாடல்களின் தொகுப்பு ஆகும். திருக்குறளின் ஆரம்பகாலப் பதிப்புகளின் ஈற்றில் இணைப்பாக இத்தொகுப்பு இடம்பெற்றுள்ளது. வெண்பாயாப்பிலமைந்த 55 பாடல்கள் மற்றும் அவற்றுக்கான உரைகள் என்பவற்றை உள்ளடக்கியதான ஆக்கம், இது. மேற்படி 55 பாடல்களில் முதல் 53பாடல்கள் ஒருதொகுநிலையிலும் இறுதி இரு பாடல்கள் இணைப்புகளாகவும் இடம்பெற்றுள்ளன. மேற்படி பாடல்கள் அனைத்துமே திருக்குறளின் சிறப்பு பற்றி பேசுவனவாகும். இவ்வாறமைந்த இத்தொகுப்பின் பாடல்களின் காலம் கி.பி. 9ம் நூற்றாண்டாகலாம் என்பது இலக்கிய வரலாற்றாய்வாளர்களது ஊகமாகும்.

இத்தொகுப்பானது 'தமிழில் எழுந்த பண்டைய விமர்சன ஆக்கம்' என்றவகையில் இது பற்றிய விளக்கங்கள் முன்னரே இத்தொடரின் 17வது கட்டுரையிலே பதிவாகியுள்ளன. அவற்றை மீண்டும் இங்கு

விரித்துரைக்க வேண்டியதில்லை. அவ்வாக்கமானது திருக்குறளை எவ்வாறு நோக்கியுள்ளது என்பது தொடர்பான சில முக்கிய செய்திகளே இங்கு மீள்கவனத்துக்கு இட்டுவரப்படுகின்றன.

மேற்படி திருவள்ளுவமலைப் பாடல்கள் திருக்குறளின் உள்ளடக்க அம்சங்கள் மற்றும் கட்டமைப்புநிலை என்பன தொடர்பான சிறப்பம்சங்களைப் பல்வேறு கோணங்களிலே வெளிப்படுத்துகின்றன. உள்ளடக்க அம்சங்கள் பற்றிய பார்வையிலே பொதுவாக அதன் பொருட்பரப்பு பற்றிய பாராட்டுணர்வும் அப் பொருட்பரப்பை இந்தியமண்ணின் ஏனைய ஆக்கங்களோடும் ஒப்பிட்டு விதந்துரைக்கும் ஆர்வமும் முனைப்பாக வெளிப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. கட்டமைப்புநிலை என்ற வகையில் திருக்குறளின் பாடிவமான குறள்வெண்பா என்ற பாடல் வகையின் குறுகிய வடிவமைப்பு அதாவது இரண்டு

“

தமிழில் உருவான

பின்னைய அறநூல்களில் மட்டுமன்றிப்

பேரிலக்கியங்கள், சமய-தத்துவச் சிந்தனைகள் மற்றும் தமிழின விடுதலையுணர்வுசார் சிந்தனைகள் முதலியவற்றிலுங்கூட திருக்குறளின் ஆழமான செல்வாக்கைத் தெளிவாக இனங்காண முடிகின்றது.

தமிழ்மறை எனவும் உலகப் பொதுமறை

எனவும் இது போற்றப்பட்டுவருவதிலிருந்தே

இதனைத் தெளிந்துகொள்ளலாம்.”

அடிகளில் ஏழு சீர்களில் பொருட்செறிவுடையனவாக அமைந்த நிலை வியந்து பாராட்டப்பட்டுள்ளது. மேற்படி பார்வைகளுக்குச் சான்றுகளாகப் பின்வரும் மூன்று பாடல்களைச் சுட்டலாம்.

கடுகைத் துளைத்தேள் கடலைப் புகுத்திக் குறுகத் தறித்த குறள்

- பாடல் எண்: 54 - இடைக்காடர்

அணுவைத் துளைத்தேழ் கடலைப் புகுத்திக் குறுகத் தறித்த குறள்

- பாடல் எண்: 55 - ஓளவையார்

எல்லாப் பொருளும் இதன்பாலுள இதன்பால் இல்லாத எப்பொருளும் இல்லையால்

- சொல்லார்

பரந்தபா வாலென் பயன் வள்ளுவனார் சுரந்தபா வையந் துணை.

- பாடல் எண்:29 - மதுரைத் தமிழ்நாகனார்

மேற்கூட்டியவற்றுள் முதலிரு பாடல்களும் திருக்குறளில் பயிலும் குறள் வெண்பா வின் சிறிய வடிவமைப்புப் பற்றிய வியப்புரைகளாக அமைந்துள்ளமை வெளிப்படை. மேற்கூட்டிய மூன்றாவது பாடலின் பொருளும் தெளிவாகவே புலனாகிறது.

வாழ்வியலுக்கான அனைத்துப் பொருண்மைகளையும் உள்ளடக்கியதாக திருக்குறள் அமைந்துள்ளதென்பதே இப்பாடல் தரும் முக்கிய செய்தி.

திருக்குறளின் பொருட்சிறப்பைப் பேசுவதற்குப் பலபாடல்கள் குறிப்பாக அனைத்திந்தியப்பின்புலத்திலே அதனைப் பொருத்தி நோக்கி மதிப்பிட்டுள்ளன. அவ்வகையில், வடமொழியின் வேத இலக்கியம், இராமாயணம், பாரதம், மனுதர்மசாஸ்திரம் என்பவற்றோடு திருக்குறள் தொடர்புறுத்தி நோக்கப்பட்டுள்ளது.

ஆரியமுஞ் செந்தமிழும் ஆராய்ந் திதனிதிது சீரியதென் றொன்றைச் செப்பரிதால் - ஆரியம் வேத முடைத்து தமிழ்திரு வள்ளுவனார் ஒது குறட்பா வுடைத்து.

- வண்ணக்கஞ்சாத்தனார்: பாடல் எண்: 43

வடமொழிக்கு வேதமானது சிறப்புத் தந்து நிற்பது போல தமிழுக்குத் திருக்குறள் சிறப்புத்தந்து நிற்கிறது என்பது இப்பாடலின் பொருளாகும். இத்தொகுப்பிலுள்ள 15,23,24ம் பாடல்கள் திருக்குறளானது

20ம் நூற்றாண்டிலே திருக்குறள் உரைத் தொகுப்புகள் என உருவான பெருநூல்களுள் ஒருவகையின் பண்டைய உரைகளாகக் கிடைக்கும் பலவற்றையும் தொகுத்தளித்துள்ளன. இவ்வகைத் தொகுப்பு முயற்சிகளுள் இன்னொருவகையின் பண்டைய உரைகளை மாத்திரமன்றி கடந்த இருநூற்றாண்டுகளுக்குட்பட்ட உரைகளையும் உள்ளடக்கியமைந்தவையாகும். இதனால் மேற்குறித்த பரிமேலழகர் உரையுடன் ஏனைய பண்டைய மற்றும் தற்கால உரைகளையும் ஒப்புநோக்கி அவற்றின் தகுதி காணும் வாய்ப்பு நமது காலத்துக்குறள் ஆர்வலர்களுக்குக் கிட்டியுள்ளது. இவற்றை ஒப்பிடும்நிலையிலான பல ஆய்வுகளும் நிகழ்ந்துவந்துள்ளன. நிகழ்ந்து வருகின்றன. (திருக்குறள் மற்றும் அதன் உரைகள் தொடர்பாக கடந்த நூற்றாண்டு களுக்கு மேலாக நிகழ்த்தப்பட்டு வந்துள்ள பல்வகை ஆய்வுகளைப் பற்றிய தகவல்களும் இணையதளங்களில் கிடைக்கின்றன).

திருக்குறள் பேணப்பட்டுவந்துள்ள முறைமையிலே அண்மைக்காலத் திறனாய்வு நோக்கிலே முக்கிய கவனம் பெற்றுவரும் அம்சம் அதன் பல்வகை வாசிப்புகள் பற்றிய பார்வையாகும். கடந்த பல நூற்றாண்டுகளில் திருக்குறள் பிரதிகள் எவ்வெவ்வாறெல்லாம் வாசிக்கப்பட்டு வந்துள்ளன என்பதை நுனித்து நோக்கும் வகையில் இவ்வகைப் பார்வைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. இவ்வகையில் அண்மையில் எனது கவனத்துக்கு வந்துள்ள ஒரு கட்டுரை, "தமிழ்ச்சமூகம் - திராவிட இயக்கம் - திருக்குறள்" என்ற தலைப்பில் அமைந்ததாகும் (பார்க்க: உங்கள் நூலகம்- ஏப்ரல்2016 இதழ்.) இதனை எழுதியவர் பேராசிரியர் வீ.அரசு அவர்கள். முனைவர் பா. குப்புசாமி என்பாரின் திராவிட இயக்கமும் திருக்குறளும் என்ற நூலுக்கு எழுதப்பட்ட மதிப்புரையான இக்கட்டுரை திருக்குறள் பற்றிய பல்வகை வாசிப்புகளின் பண்புகளையும் எமது கவனத்துக்கு இட்டுவந்துள்ளது. குறிப்பாக வைதிக சமயச் சார்பினர் அதனை நோக்கிய முறைமை, காலநியச்சூழலில் அது வாசிக்கப்பட்ட நிலை மற்றும் திராவிட இயக்க எழுச்சிச் சூழலில் அது வாசிக்கப்பட்டுவந்துள்ள முறைமைகள் ஆகியவற்றை அரசு அவர்கள் தொகுத்து நோக்கியுள்ளார்கள். ஒவ்வொரு காலகட்டத்திலும் அவ்வக்காலச் சமூகத்தேவைகளுக்கு ஏற்ப திருக்குறள் அணுகப்பட்டுள்ள நிலைகளைப் புரிந்துகொள்ள விழைபவர்களுக்குத் துணைபுரியக்கூடியதாக இக்கட்டுரை திகழ்கிறது.

இத்தொடரிலே திருக்குறள் பற்றிய பார்வை இத்துடன் நிறைவுகிறது.

திறனாய்வியல் சிந்தனைகளை விளக்கியுரைக்கும் நோக்கில் தொடங்கப்பட்ட இக்கட்டுரைத் தொடரிலே 1முதல் 12 வரையான கட்டுரைகளில் 'திறனாய்வியலின் அனைத்துலக நிலையிலான இயங்குநிலை' பற்றி நோக்கினோம். அதனைத் தொடர்ந்து 13ம் கட்டுரை முதல் 'தமிழ் இலக்கியச் சூழலின் திறனாய்வியல் இயங்குநிலை' என்ற விடயம் கவனத்திற்கொள்ளப்பட்டது. இது 20வது கட்டுரைவரை தொடர்ந்தது. அதன் தொடர்ச்சியாக 21ம் கட்டுரையிலிருந்து, 'தமிழின் இலக்கிய ஆக்கங்களின் ஊடாகப் புலப்படும் படைப்பாக்க வளர்ச்சிநெறிகள்' பற்றி நோக்கிவந்தோம். இதன் முதற்கட்டமாக 'கி.பி. ஆறாம் நூற்றாண்டு வரையிலான வளர்ச்சிநெறிகள்' பற்றிய பார்வை இதுவரை தொடர்ந்தது. திருக்குறள் பற்றிய மேற்படி பார்வையுடன் இம் முதற்கட்டம் நிறைவடைகிறது. கி.பி.ஆறாம் நூற்றாண்டின் பின்னரான 'படைப்பாக்க வளர்ச்சி நெறிகள் பற்றிய பார்வை அடுத்த கட்டுரையிலிருந்த தொடரவுள்ளது.

(தொடரும்...)

subramanian.n@thaiveedu.com



தாய்விடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.

விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான

பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 416-849-0594 Tel: 416-646-3422



# Life100

## Celebrates 4<sup>th</sup> Annual Awards Gala



416.918.9771 ▲ 416.321.2500

info@life100.ca 10 Milner Business Court, Suite 208, Toronto, ON M1B 3C6 www.life100.ca



## COMMERICAL / RESIDENTIAL PRIVATE 2ND MORTGAGE AVAILABLE FROM 7.99

### RESIDENTIAL 1ST AND 2ND MORTGAGE (with low interest)

- Refinance and Home Equity Line of Credit
- Custom Home Construction Financing
- New Immigrant, Low income, Self Employed & Bankruptcy
- Commercial Mortgage up to no limit (with Interest rate from 4.75\*)
- Commercial refinance/ Construction Financing and more
- Store with Apartment, Duplex, Triplex Rental Properties

### Purchase and Refinance for:

- ✓ Gas station, Restaurants, and Churches
- ✓ Retail Plaza, Motels, and Cottages
- ✓ Vacant Land and Farm Financing
- ✓ Power of sale Investment Properties & more

Private Funds for Bad credit, Collection Agency settlement and rebuild your credit.  
We deal with all major banks, Trust companies and Private lenders.

CALL FOR FREE CONSULTATION OR VISIT TO MY OFFICE

You will get the best rate regardless of good or bad credit!

## Antony T.Ponrajah

Mortgage Agent # M08004007

Commercial Mortgage & Construction Financing Specialist

Tel : 416.431.5115 Dir : 416.457.0651  
antonyres@gmail.com Fax : : 416.628.3120



மனம் கேட்கும் இல்லம் கிடைத்தால்  
வாழ்கை எளிதது சொர்க்கம்தான்  
Now is the time to Buy your Dream HOME

**Equitable solutions  
to all your financial problems!**

**Bank  
Say No?  
We Say  
Approved**

New Town Sq Builder's

Authorized Mortgage Agent

40 New Delhi, Unit 107A,  
Markham ON L3S 0B5

Buy or sell with your  
trusted neighbourhood  
**REALTOR**

உங்கள் வீட்டை விற்க  
எண்ணியிருந்தால்  
அதற்கு இதுவே  
சரியான  
பொழுது

**SELLERS  
MARKET**



**RAVEENDRAN**  
VINAYAKAMOORTHY  
SALES REPRESENTATIVE  
416.556.4881



\*Independently owned & operated

**HomeLife/Champions** Realty Inc, Brokerage\*  
Office : 416-281-8090  
E-mail: raveenvi@gmail.com





# இந்திய சினிமாவின் சர்வதேச அடையாளம் - ஓம் பூரி

“நான் நரகத்திற்கு போகப் போகின்றேன். நான் ஒரு குழந்தையைக் கொன்றுவிட்டேன். குழந்தையின் தலையை சுவரில் மோதி கொன்று விட்டேன்” நஹரி காந்தி யைப் பார்த்து இவ்வாறு கூறினார். காந்தி நஹரியிடம் “ஏன் அக்குழந்தையைக் கொன்றாய்” எனக் கேட்கின்றார். அதற்கு நஹரி “அவர்கள் என் குழந்தையைக் கொன்றுவிட்டார்கள். முஸ்லீம்கள் எனது குழந்தையைக் கொன்றுவிட்டார்கள்” என்கின்றார். பதிலளித்த காந்தி, “முஸ்லீம் குழந்தை ஒன்றைத் தத்தெடுத்து வளர்” என்கின்றார். இது காந்தி படத்தின் இறுதிக் காட்சிகளில் ஒன்று. இதில் நஹரியாக நடித்திருப்பவர் அண்மையில் மரணமான ஓம் பூரி. 90 செக்கன்களே ஓம் பூரி இப்படத்தில் நடித்திருப்பார். ஒஸ்கார் நிகழ்ச்சியில் போட்டியிடும் சிறந்த படங்களிலிருந்து முக்கிய காட்சிகள் காட்டப்படும். காந்தி படத்திலிருந்து காட்டப்பட்ட காட்சிகளுள் மேற்கூறப்பட்ட காட்சியும் அடங்கும். 90 செக்கனுக்குள் தனது கோபத்தை வெகு இயல்பாக வெளிப்படுத்தியிருப்பார் ஓம் பூரி. ஆவேசத்துடன் காந்தியின் இருப்பிடத்துக்குள் புகுந்த ஓம் பூரி ரொட்டித் துண்டு ஒன்றை காந்தி மீது வீசுவார். கோபம், பின்னர், தன்னிலை மறந்ததையிட்ட கவலை. காந்தியிடம் மன்னிப்பு என ஓம் பூரியின் உடல் மொழி அக்காட்சியை அழுத்தமாக்கிவிடுகின்றது.

காந்தியுடன் ஓம் பூரி ஓயவில்லை. “நீ என்னைத் திருமணம் செய்து 25 வருடமாகின்றது. என்னைப் பற்றி ஒன்றுமே தெரியாது” என ஜோர்ஜ் கான் தனது ஆங்கில மனைவியிடம் தெரிவிப்பார். ஜோர்ஜ் கான், பாகிஸ்தானிலிருந்து இங்கிலாந்தின் மன்சூர் பகுதியில் மீன் மற்றும் ‘சிப்ஸ்’ சாப்பாட்டுக் கடையை நடத்திவருகிறார். தனது பிள்ளைகளை மிகவும் கட்டுப்பாட்டுடன் நடத்துகின்றார். அவர்கள் முஸ்லீம் மதத்தை, கலாச்சாரத்தை பின்பற்ற வேண்டும் என நினைக்கின்றார். கடைக்கு வரும் வாடிக்கையாளர்களை இன்முகத்துடன் வரவேற்கவேண்டும் என பல பரிமாணங்களைக் கொண்ட ஜோர்ஜ் கான் என்ற பாத்திரத்தை மிகவும் இயல்பாக நடித்துவிடுகின்றார். அது தான் ஓம் பூரியின் சிறப்பு. இதன் பின்னர் பல ஹொலிவுட் படங்களில் நடித்துள்ளார். அத்துடன் பிரிட்டிஷ் தொலைக்காட்சித் தொடர்களிலும் நடித்துள்ளார்.

சிறுவனாக இருந்த பொழுது தான் வெட்கம் படர்ந்த அச்சமுடைய சிறுவன். அடக்கமான அகமுக நோக்காளன் (introvert). நான் நடிக்கான போது என உள்மனக்கிடக்கைகளை உணர்ச்சிகளாக வெளிப்படுத்துகின்றேன் என்று ஒரு செவ்வியில் கூறியுள்ளார். இவரது சிறுவயது மற்றச் சிறுவர்களைப் போன்றதல்ல. பஞ்சாபில் உள்ள அம்பாலா என்ற கிராமத்தில் பிறந்தார். இவர் பிறந்த திகதி சரியாகத் தெரியாது. ஒரு கணிப்பிலேயே தீர்மானிக்கப்பட்டது. பிறப்புச் சான்றிதழ் இல்லை. துசீரா திருவிழாவின் போது பிறந்தார். அதுவே கணிப்புக்கான சான்று. தந்தை ஒரு இராணுவ வீரர். குடும்பத்தில் வறுமை. ஏழு வயதில் ஒரு தேநீர்க் கடையில் வேலை பார்த்துள்ளார். டெல்லியில் உள்ள தேசிய நாடகக் கல்லூரியில் கல்வி கற்க அனுமதி கிடைத்தமை இவரது வாழ்வில் ஏற்பட்ட பெரிய மாற்றம். அங்கு நசரிதீன் ஷா சக மாணவன். ஹந்தி இயக்குநர் டேவிட் டவான் இவரது விடுதி அறைய மாற்ற விரும்பினார். காரணம், ஓம் பூரியின் அமைதி மற்றும் கூச்சு சபாவம்.

நாடகக் கல்லூரிக் கல்வி தனது வாழ்வை மாற்றிவிட்டது என ஒரு செவ்வியில் நினைவு கூர்கின்றார் பூரி. “நாடகத்தில் நடித்த அனுபவம், திரையில் என்னை

இலகுவாக வெளிப்படுத்த உதவுகின்றது. நாடகத்தில் கோபத்தை வெளிப்படுத்த முகபாவத்துடன் வசனமும் உடல் மொழி மாற்றம் போன்றவற்றால் தான் சிறப்பாக வெளிப்படுத்தவேண்டும். திரையில், குளோசுப் காட்சிகள் மூலம் நான் என்ன வெளிப்படுத்த விரும்புகின்றேனோ அது வெளிப்பட்டு விடும்” என்றார் ஓம் பூரி. ஓம் பூரி நடித்த படங்களில் பெரும்பாலும் குளோசுப் காட்சிகள் இருக்கும். மிக முக்கிய காரணங்களில் ஒன்று இவரது முகமொழி பல உணர்வுகளை வெளிப்படுத்திவிடும். ஆனால், இவர் ஒன்றும் அழகனல்ல. ஆரம்ப காலங்களில் இவர் திரைப்பட



உலகில் நுழைய இவரது முகமும் தடையாக இருந்தது. ஒரு கதாநாயகனுக்குரிய முகமல்ல, வில்லனுக்குரிய முகமுமல்ல, நகைச்சுவை நடிக்களுக்குரியதுமல்ல. முகமெல்லாம் பருக்கள். ஆனாலும் பக்கத்து வீட்டு பையன் போன்ற தோற்றம். தனது உடலைப் பற்றிய கவலையின்றி நடிப்பு ஒன்றிலேயே அக்கறை காட்டினார்.

மைக்கல் சரகோ என்ற விமர்சகர் இவரது உடல்மொழிபற்றி பின்வருமாறு கூறுகின்றார். “இவரது முகம் பரந்த நோக்குடைய அகன்ற தோற்றவாய் கொண்டது. பொருள் பொதிந்த உணர்ச்சி விளக்கமான முகம். முரண்பாடுகளையும் இயல்பாக வெளிப்படுத்தும் உடல் மொழி, குறிப்பிட்ட படைப்புருவாக்கத்தையும் இவரால் சிறப்பாக வெளிப்படுத்தும் திறமை இவரிடமுள்ளது”. ஆர்மன்ட் வைற் என்ற மற்றொரு விமர்சகர் இவர் நடித்த My Son the Fanatic படத்தை பார்த்த பின்னர் “வெள்ளை இன நடிக்கர்களையே சிறந்த நடிக்கர்களாக பார்க்கும் வழமை ஒன்று எங்களிடமுள்ளது. அதனால், ஓம் பூரி போன்ற சிறந்த நடிக்கர்களை கவனிக்கத் தவறிவிடுகின்றோம்” என கவலையுடன் தெரிவித்துள்ளார். மைக்கல் சரகோ ஒரு படி மேலே சென்று “Morgan Freeman, Al Pacino ஆகியோரது நடிப்பையும் ஓம் பூரி மீறி விட

டார்” என்கின்றார். சலன் (Salon) இணையத்திற்கான ஒரு செவ்வியில் “பிரித்தானிய நடிக்கர்கள் இயல்பான உணர்வுடன் கூடியவர்கள். உள்ளிருந்து வெளிவருபவர்கள். அமெரிக்கநடிக்கர்கள் வெளியான தொழில் நுட்பத்துடன் பாத்திரத்தையொட்டி நடிப்பவர்கள். நீங்கள் பல ஆங்கிலப் படங்களில் நடித்துள்ளீர்கள். உங்களது நடிப்பு எவ்வகையைச் சேர்ந்தது” என்ற கேள்விக்கு நான் இவ்விரண்டு வகையையும் உள்வாங்கியுள்ளேன் என பதிலளித்தார். இவரை மிக உண்ணிப்பாக மேற்குலக இயக்குநர்கள், விமர்சகர்கள் கவனித்துள்ளனர். இந்திய இயக்குநர்களும் இவரை விட்டுவைக்கவில்லை. இந்தியப் படங்களில் நடித்த பின்னரே ஹொலிவுட்டிற்குச் சென்றார்.

நியுவேவ் இந்தியப் படங்களின் வருகைகள் 70களில் ஆரம்பமாகின்றது. இதனை மூன்றாம் நிலைப் படங்கள் என வகைப்படுத்துவோரும் உண்டு. சியாம் பெனகல், கோவித் நிஹாலினி, ஹேற்றன் மெக்தா, சாய் பிரணர்ஜி போன்ற இயக்குநர்களது படங்கள் வணிக சினிமாக்களுக்கு சமமாக மக்களிடம் சென்றடைகின்றது. அக்காலகட்டத்திலேயே ஓம் பூரி, நசரிதீன் ஷா போன்றோர் ஹந்தித் திரையுலகிற்கு வருகின்றனர். சிமிதா பட்டீல், ஷபனா ஆஸ்மி போன்ற சிறந்த நடிக்கைகள் இவர்களது படங்களில் தொடர்ச்சியாக நடித்து வருகின்றனர். நசரிதீன் ஷாவின் தோற்றம் அவருக்கு பல படங்களை பெற்றுக்கொடுக்கின்றது. இந்திய சினிமாவின் சிறந்த அடையாளங்களில் நசரிதீன் ஷாவும் ஒரு

- ரதன் -

அகலாத படங்கள் வரிசையில் மேலே குறிப்பிட்ட மூன்று படங்களை விட ‘சிறி ஓம் ஜெய்’ இப்படத்தில் ரிக்கஷா இழுப்பவராக மிகச் சிறப்பாக நடித்திருப்பார். இப்படத்தில் இவரது உடல் மொழி அலாதியானது. குல்சாரின் இயக்கத்தில் வெளிவந்த மச்சீஸ், கன்னட மொழிப் படமான ‘ஏ.கே.47’, ‘சார்லி வில்சன்ஸ் வோர்’, ‘சிங் இஸ் கிங்’, ‘த யங்கில் புக்’, ‘அக்ரர் இன் லோ’ போன்ற படங்கள். ‘காந்தி’ படத்தில் முஸ்லீம்கள் தனது மகனை கொன்று விட்டதாக குற்றஞ்சாட்டியவர், ஈஸ்ட் இல் ஈஸ்ட்ஸ் ஜோர்ஜ் கானாக பிரித்தானிய பாகிஸ்தானியரை கண்முன் கொண்டு வந்தார். சார்லி வில்சனிலில் இவருக்கு பதவி உயர்வு வழங்கப்பட்டது. பாகிஸ்தான் பிரதமராக நடித்தார். அதுவும் பாகிஸ்தானின் பிரபல பிரதமர் சியாவூல் ஹக்கா உறுமியுள்ளார். தமிழில் இவர் நடித்த ஒரேயொரு படம் கமலின் ‘ஹேராம்’.

இவர் இந்திய சினிமாவின் அடையாளமென பல விமர்சகர்கள் கருதுகின்றனர். ஆனால், இவரது தனிப்பட்ட வாழ்வு மேடு பள்ளங்களைக் கொண்டது. இவரது இரு திருமணங்களும் விவாகரத்தில் முடிந்து விட்டன. முதலில் சீமா கபூரை மணந்தார். நீண்டகால நண்பர்கள். இவர்களது நட்பு நீடித்தளவிற்கு திருமணம் நீடிக்கவில்லை. சுமார் ஒன்பது மாதங்களில் திருமணம் முறிந்துவிட்டது. பின்னர் ஊடகவியலாளர் நந்திதாவை மணந்தார். சிறப்பாக சென்று கொண்டிருந்த இவர்களில் வாழ்வில் நந்திதா எழுதிய ஒரு நூலால் புயலடித்தது. Unlikely Hero: The Story of Om Puri என்று ஓம் பூரியின் சுயசரிதையை, நந்திதா எழுதி வெளியிட்டார். நந்திதா தனது ‘பழைய வாழ்க்கையை எழுதிவிட்டார்’ என பூரியும், ‘இல்லை அவரது வாழ்வில் நடைபெற்ற சம்பவங்களையே எழுதினேன்’ என நந்திதாவும் சண்டையிட்டுப் பிரிந்தனர். இவர்களுக்கு ஒரு மகன் உண்டு. பிற்காலங்களில் ஓம் பூரி மதுவருந்துவதில் அதிக கவனம் செலுத்தினார். தனது ஒரேயொரு மகனின் எதிர்காலத்தில் அதிக அக்கறையுடனிருந்தார்.

இறுதியாக ஆரம்ப காலங்களில் நடிப்புக் கல்லூரியில் Shakespeare, Chekhov, Strindberg, Tennessee Williams போன்றோரது நாடகங்களின் மேடையேற்றத்தின் போது இவர் நடித்துள்ளார். நாடகக் கல்லூரிக்கு வெளியே பல முக்கிய சிறந்த திரைப்படங்களை பார்த்துள்ளார். இவரது தேடலே இவரது சிறந்த நடிப்பிற்கான காரணம். புஸ்கின் கூறுவது போல் ‘ஒரு நடிக்கின் வேலை உணர்ச்சிகளை உருவாக்குவதல்ல, மாறாக உண்மையான உணர்ச்சிகளை தாமாகவே வெளிவருமாறு செய்யக்கூடிய சூழலை உருவாக்குதல்’. இதனை ஓம் பூரி நடித்த அனைத்துப் படங்களிலும் காணலாம். அவர் சிறு வேடம், பெரும் வேடம் எனப்பாடுபாடு காட்டாதவர். நடிப்புக் கல்லூரியில் அவர் பெற்ற பயிற்சிகள் அவரை சிறந்த திரைப்பட நடிக்காமாற்றிவிட்டது. இவர் உண்மையில் நடிக்கர்களுக்கான ஒரு பல்கலைக்கழகம். எப்பாத்திரமானாலும் சிறப்பாக, இயல்பாக நடிப்பார். பாத்திரத்தின் எல்லைக்குள்ளேயே இவரது நடிப்பு இருக்கும். ஒரு தடவையாவது அதீதமாக நடித்துவிட்டார் எனக் கூறமுடியாது. தமிழில் இவரளவிற்கு இதுவரை எந்த நடிக்கரும் நடிக்கவில்லை. இந்தியாவின் நடிப்பின் முதல் சர்வதேச அடையாளம் ஓம் பூரி.

ஓம் பூரியின் நடிப்பில் வெளிவந்த குறிப்பிடத்தக்க படங்கள் பல. நினைவை விட்டு

rathan@thaiveedu.com





# Bodhi Meditation for Health for Life

A federally registered not-for-profit charity organization in Canada, Bodhi Meditation is the distillation of wisdom and experiences of Master JinBodhi through decades of self-cultivation. Because of its effectiveness, it has quickly gained popularity and spread to more than thirty countries and regions around the world in a short ten years. Millions of people have benefited from it with improved health and quality of life.

Regardless of gender, age, cultural background, belief, occupation, language or nationality, anyone is able to learn and practice Bodhi Meditation within a short period of time. It can help to quickly replenish our energy, promote self-healing and stress relief. Many people have experienced improvement in a variety of acute and chronic conditions including but not limited to:

- ▶ Headache, migraine, insomnia, nervous breakdown, sub-health etc.
- ▶ Back pain, pain and numbness in limbs, rheumatism etc.
- ▶ Discomfort and weakening in internal organs.
- ▶ All types of allergies.
- ▶ High blood pressure, high cholesterol and high blood sugar.
- ▶ Depression, mood swings, and low self-esteem.

We host regular classes every month and our Centre is open every day with experienced teachers leading meditation practices from 5:30am to 6:30pm. Take a well-deserved break from your busy life and find your oasis in Bodhi Meditation where you can relax, refresh and recharge. Drop-in anytime to get a feel, or better yet, attend our regular classes to reap the maximum benefit! Join us in our beautiful home at

180 Yorkland Blvd, Toronto, M2J 1R5, Tell (416) 223-1462, (647) 797-7768, email: putitor@gmail.com, Website: www.puti.ca

**菩提禪修**  
BODHI MEDITATION

Add: 180 Yorkland Blvd, Toronto, M2J 1R5  
Tel: (416) 223-1462, (647) 797-7768  
Email: putitor@gmail.com  
Web: www.puti.ca

# Ceycean Transshipping Inc.

INTERNATIONAL FORWARDING & LOGISTICS  
SOLE AGENTS FOR CEYLON SHIPPING LINES IN CANADA

**PERSONAL EFFECTS SHIPMENTS BY SEA & AIR TO SRI LANKA**

**SRI LANKA'S Best Clearing Facilities in COLOMBO, KANDY & BATTICALOA**

**REGULAR AIR SHIPMENTS NOW AVAILABLE**

We are expanding Now in Dubai

For further information contact  
**Kumar**  
**905-673-9873**

Vancouver: Randy - 604-273-4911    Edmonton, Calgary: Desmond - 780-918-2501    Montreal: Gana - 514-573-0093  
Ottawa: Ignatius (Iggy) - 613-799-3519    Dubai: Gihan Jayasankha - 971564036107

<b>Dubai</b> Ceycean Transshipping Inc. C/O: RSL Freight CO LLC Office: Flat No 306/4 Zabeel Business Centre, Karama, Dubai U.A.E	<b>United Kingdom</b> Transcontinental Shipping Ashley House, 235 High Road Suite 412, Woodgreen, London Tel: 0208 889 8486	<b>Colombo</b> Ceylon Shipping Lines Ltd 760, Dr. Danister De Silva Mawatha Colombo - 09 Tel: (011) 2680301 - 306	<b>Kandy</b> Ceylon Shipping Lines 175 Parangantota Road, Mawilmada, Kandy Tel: (812) 234356/57/59	<b>Batticaloa</b> Ceylon Shipping Lines Ltd. 134 Main Street Addalaichenai - 09 Tel: (067) 2277302
--	---	---	--	--

1981 Boylen Road, Unit #5, Mississauga, Ontario L5S 1R9    Email: Ceycantrans@gmail.com    web: ceycantranship.com



ஒரு நாற்காலியில் அமர்த்தப் பட்டிருக்கிறான் சோதி. அவன் கால்கள் இரண்டும் இருக்கையின் கால்களோடு சேர்த்துக் கட்டப்பட்டிருக்கிறது. கைகள் அவனது முதுகுப் பக்கமாக நாற்காலியின் சாய்மனையின் பின்புறம் வளைத்துக் கட்டப்பட்டிருக்கிறது. ராணுவச் சீருடை அணிந்திருந்த ஒருவன் இரண்டு மின்சார வயர்களின் தலைப்பில் தொங்கிய 'க்ளிப்'புகளை சோதியின் இரண்டு மணிக்கட்டுகளிலும் பொருத்திவிட்டு எதிரே சுவரில் இருந்த மின்சாரம் பாய்ச்சும் விசையில் இடது கையை வைத்தபடி நின்று கொண்டிருக்கிறான். சோதியைத் தவிர அந்த அறையில் இருந்த பொருட்களும், மனித உருவங்களும் மங்கலாகவே தெரிந்துகொண்டிருக்கிறது. சுற்றுப்புறத்து ஒலிகள் மொழிக் கலவைகளின் குழப்பமாகவே தெளிவற்றிருக்கின்றன. திடீரென்று ஓங்கி ஒலித்த ஒரு குரலைத் தொடர்ந்து அந்த ராணுவச் சீருடையில் இருந்தவன் மின்விசையைக் கீழ்நோக்கி இழுக்கிறான். இலத்திரன்கள் சோதியின் வலிய தேகத்தினுள் ஊடுருவிப் பாய... அந்த அறைக்குள்ளே மட்டும் ஒரு புகம்பம் வந்ததே போல விம்பங்கள் தாறுமாறான ஒளிச்சிதறல்களாகச் சுற்றிச் சுழல... ஓசைகள் ஏதுமில்லாதே நாற்காலியோடு சரிந்து விழுகிறான் சோதி... தொடர்ந்து 'காங்க்ரீட்' தரையில் விட்டெறிந்த கண்ணாடிப் பாத்திரங்கள் எழுப்புக்கிறதே போன்ற ஒலிச் சிதறல்களைக் கேட்டுத் திடுக்குற்று எழுந்தேன் படுக்கையை விட்டு.

முதல் நாளிரவு பருகிவிட்டு மேசையின் மேல் வைத்துக்கிடந்த 'பியர்'ப் போத்தல் களும், கண்ணாடிக்குவளையும், 'சிகரெட் ஆஷ்ட்ரே' யும் எனது 'காபின்' தரையில் விழுந்து நொருங்கிக்கிடந்தன. கப்பல் இடமும், வலமுமாக பயங்கரமாக ஆடிக் கொண்டிருந்ததை உணரமுடிந்தது. கைக் கடிகாரத்தில் நள்ளிரவைத்தாண்டி இரண்டரை மணி. எழுந்து 'காபினை' விட்டு வெளியே வந்து நடந்து போய் 'ஸ்ரார் போர்ட் ஸைட்' இல் இரும்புக் கதவைத் திறந்தபோது அலையொன்று வந்து முகத்தில் அறைந்து கடலுக்குள் மீண்டது. தடையைக் கடந்து 'டெக்' இல் வந்தால் எம்.வி.ஓளரோறாவின் முன்புறம் கோதுமை நிறைத்திருந்த முன்று களஞ்சிய அறைகளும் அலைக்கரங்களிடம் முர்க்கத்தனமாக அறை வாங்கிக்கொண்டிருந்தன. கடல் நீர்ப் பரப்பினுள் கப்பல் காணாமல் போவதும்... பின் மீண்டெழு வதுமான மாயைகளைத் தோற்றுவித்தன. திரும்பிக் 'காபின்' தொகுதிக்குள் நுழைந்து கடந்து மறுபுறமாக வந்து அடுத்த இரும்புக் கதவைத் திறந்து கப்பலின் பின்புறம் பார்த்தால் மீதி இரண்டு தானியம் நிரம்பிய 'ஹாட்ச்'களுக்கும் அதே தண்டனையை வங்காள விரிகுடாக் கடல் வஞ்சனையில்லாதே வழங்கிக்கொண்டிருந்தது. அந்தக் கும்மிருட்டில் அலைக்கரங்களின் பிடி நழுவாத கூரிய வெள்ளியினாலான அரிவாள்களைக் கொண்டு அந்தப் பாரிய இரும்புக் கப்பலைத் துண்டாடி விடுவதெயென்ற திடசங்கற்பம் பூண்டதே போல் இட-வலமாகத் தாக்கின... வலிய இரும்பு உலோகத்தை ஒரு உயர்ந்த ஜாதி உலோகம் உருத்தெரியாமலாக்க முயன்று கொண்டிருந்தது... 'பே ஆஃவ் பெங்கால்' என்கிற புயலுக்குப் பேர் போன கடல்.

"அடே... இப்ப செல்வராஜா அல்லவா 'வாட்ச்சில்' இருப்பான்...? பாவம்... நல்லா மாட்டிக்கொண்டான்..." என்று வாவிட்டே சொல்லிக்கொண்டேன். செங்கடலைத் தாண்டிக் குடாக் கடலுள் நுழைந்ததும் 'ஏ.பி.'க்களின் காவற்கடமையின் நியமனங்கள் மாற்றப்பட்டிருந்தன. நான் 'தேர்ட் ஆபீஸர்' விஷ்ணு பட்டேலுடன் அதிகாலை நான்கு மணியிலிருந்து எட்டு மணிவரையுமான கடமையில் இணைந்திருந்தேன். இன்னும் ஒருமணி நேரத்தில் 'ப்ரிட்ஜ்' இற்கு நான் போய் செல்வராஜாவை விடுவிக்கவேண்டும். சுக்கானை நிச்சயமாக 'ஆட்டோ பைலட்'லிருந்து அகற்றி இவன் கையில்ல்தான் ஒப்படைத்திருப்பார்கள்.

'போர்ட் காப்டன்' நிக்கோஸ்... 'போர்ட் எஞ்சினியர்' பனயோதிஸ்... நமது கப்பல் காப்டன்... (இன்னும் இந்தப் 'பார்ஸி'க் காரனின் பெயர் வாயில் நுழைய அடம்பிடிக்கிறது...) எல்லோரும் 'ப்ரிட்ஜில்' தான்கையைப் பிசைந்துகொண்டு நிற்பார்கள். 'சரி... சரி... பல்லைத் தேய்த்து... முகத்தைக் கழுவிக்கொண்டு ஒரு கோப்பி குடித்துவிட்டு மேலே போவோம்...' என்கிற தீர்மானத்தைச் செயற்படுத்தினேன்.

அதிகாலை மூன்றரை மணி இருளில்... 'அப்பர் டெக்' கில் அழுது வடிந்து கொண்டிருந்த மின் குமிழ்களின் வெளிச்சத்தில்... அலைகள் எறிந்து விளையாடிக்கொண்டிருக்கும் ஓளரோறா கப்பலின் இரும்புப் படிக்கட்டுகளின் வழியாக மிக அவதானமாக அடியெடுத்து வைத்து 'ப்ரிட்ஜ்'ஜை நோக்கி மேலேறிச்சென்ற சிரமங்கள் சாத்தியமானது. தலைக்கு மேல் தொங்கிக்கொண்டிருந்த பாகைமானியைக் கண்ணிமைக்காமல் பார்த்தபடியே... வயிற்றோடு ஓட்டியும் ஓட்டாமலும் இருந்த 'ஸ்டியரிங் வீலை' இரு கரங்களாலும் ஏந்திப் பிடித்தபடி... 'போர்ட்

பைலட்'டில் இருந்து 'வீலக்' களட்டி என்ற கையில் குடுத்துப்போட்டான் மவேன்... பனிரண்டு மணல் இருந்து இப்ப வர காட்டியும் கப்பித்தானும் நானும் பெர்ய்ய மாச்சல் பட்டுக்கிட்டிரிக்கம்வா... மெதுவா அலையடிக்கத் துவங்கக்குள்ளவே 'கோர்ஸ்ஸ்' மாத்தி மாத்திக் குடுக்கத் துவங்கிட்டான் மவேன்... ஒரு கோப்பித் தண்ணீர் கூட குடிக்க முடியாம போயிரிச்ச... ரண்டு மணிக்கு மேல புயல் பெர்சாவிக் கிட்டே வருது... இன்னும் ஒரு மணித்தியாலம் போகக்காட்டி 'ஸைக்ளோன'க் கடந்து போயிருவமாம்... புது ரேடியோ கொஞ்ச முன்னால வந்து சொன்னான்... நீங்க தப்பீட்டீங்க மச்சீ... நின்னுகிட்டே இருந்தனா... இடுப்பெல்லாம் கடுக்குது... நா ரஞ்ஜித்துக்குத் தான் 'தாங்ஸ்' பண்ணவேணும்... அவரு சொல்லிக் குடுக்காம விட்டிருந்தா இன்னக்கி நா நாறிப்போயிருப்பன் தானே?" ராஜா கொட்டித் தள்ளி விட்டான்.

என் மனக்கண்ணில் கீர்த்திதான் தெரிந்தான். மானசீகமாக நன்றி சொன்னேன். அவனில்லாது போயிருந்தால் நான் எப்போதோ



யில் முழுமையாகக்கண்டு உய்ய இயலாது. இதனாலேயோ என்னவோ இயற்கை... உலக உருண்டையின் மொத்தப் பரப்பளவின் எழுபது விகிதத்தை நீருக்குள்ளே பொதிந்து வைத்திருக்கிறதோ? மீதமுள்ள முப்பது விகித நிலத்தைப் பங்கு போட்டு ஆப்பம் பிரித்துக்கொண்டு அடிபட்டுச் சாவங்கடா குரங்கு நாயிங்களா... என்று மனிதரிடமே விட்டுவிட்டது போலும்!

கிழக்கின் வெளிச்சத்தினால் அந்தகாரம்



ஒலியம்: கே.கே. ராஜா

## இடை மெலிந்த கதை

காப்டன் நிக்கோஸ் "ஸ்டெடி த வீல் இஸ் ஆன் 180... கீப் ஆன் ஸ்ராபோர்ட் 10... ராஜா" என்று உரத்த குரலில் சொன்னதை...சொன்னபடியே 180 பாகையிற் சுக்கானை நிறுத்திவைக்கப் படாத பாடு பட்டுக்கொண்டிருந்தான் கொழும்பு கொச்சிக்கடை செல்வராஜா என்கிற ராஜா. அவன் உதடுகள் ஏதையோ முணுமுணுத்தபடி இருந்தது. புனித அந்தோனியாரைப் பிரார்த்திக்கும் வசனங்களாகவே இருந்திருக்கவேண்டும் என்று அனுமானித்துக்கொண்டு நான் வந்ததைக் காணாதே போன அவன் பக்கத்தில் போய் நின்று தோளைத் தொட்டேன்.

"அடே... மச்சான்... என்ன பலாய்டா இது? நா 'வாட்ச்சு'க்கு வந்த ஓட்டை 'ஆட்டோ

நாறிப்போயிருப்பேன். "போய் ஒரு 'ஷொட்' அடிச்சிட்டுப் படு மச்சான்..." என்று அவன் கையிலிருந்து சுக்கானைப் பொறுப்பெடுத்தேன். 'ரேடியோ ஆபீஸர்' சொன்னது போலவே வங்காளக் குடாக் கடலில் மையம் கொண்டெழுந்த புயல் காலை ஜந்தரை மணிவாக்கில் எம்மைக் கடந்தே கியது... கப்பலும் சமநிலைப்பட்டது. புயல் இந்து மஹா சமுத்திரத்தை நோக்கிப் போய்க்கொண்டிருப்பதாக நிக்கோஸ் சொன்னார். 'ஸ்டியரிங் வீலை' மீண்டும் 'ஆட்டோ பைலட்' டில் போட்டுவிட்டு சுக்கான் அறைக்கு வெளியே வந்து கடலினதும் ககனத்தினதும் இணைகோட்டில் முகிழ்த்துக் கிளம்பும் ஆதவனின் செப்படிவித்தைகளைப் பார்த்து அனுபவித்துக் கொண்டிருக்கிறேன். இதையெல்லாம் தரை

ஓடி மறைந்திடக் காலை ஏழுமணியளவில் 'ப்ரிட்ஜ்' இலிருந்து பார்த்துக்கொண்டிருந்த போது கப்பலின் முன்புறத்தே நிக்கோஸ், பனயோதிஸ், நமது காப்டன், புதிதாக வந்த சீஃவ் ஆபீஸர், கோல்டி, ரோஜே, ரஞ்ஜித், லூயிஜ்ஜி, வாலீம் காக்கா, எலெக்ட்ரீஷியன் சுரீந்தர் சிங்... எல்லோரும் கோதுமை மாவு முடைகள் நிரம்பியிருந்த 'மக்ரெக்கர் ஹாட்ச்' களின் முடிகளை ஒவ்வொன்றாகத் திறந்து வைத்துவிட்டு உள்ளே இறங்கி மாவு முடைகளைப் புரட்டிப் போட்டுப் பரபரப்பாக ஏதோ ஆராய்ந்து கொண்டிருப்பதைக் கண்டேன். 'ஹாட்ச்' களின் இருமருங்கிலும் சிறியதும், பெரியதும் கட்டி போன இரவில் அலைக்கரங்களால் வீசி-



# இடை மெலிந்த...

109ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

யெறியப்பட்டு டெக்கில் கிடந்த மீன்களில் இன்னமும் துடித்துக்கொண்டு இருந்தவைகளை 'சீஃவ் ஸ்ருவேர்ட்' ராஜீவ் ஷர்மாவுடன் ஆபீஸர்ஸ் மெஸ்பாய் ரவியும், 'க்று' மெஸ்பாய் ஜெயக்குமாரும் ஐஸ்கட்டிகள் நிரப்பியிருந்த 'ப்ளாஸ்டிக்' வாளிகளில் பொறுக்கிப் புதைத்து வைத்துக்கொண்டிருந்தார்கள். 'அடக்கண் ராவியே... ஒரு ஷர்மா ஓடி ஓடி மீன் பொறுக்குவதை இன்று காண முடிந்ததில் மகிழ்ச்சியே! நிக்கோஸ், பனயோதிலும் நிற்கும் போதில் இந்த பீஹாரி பையா நன்றாகவே குண்டியைத் தூக்கிக்கொடுக்கிறானே...? 'எதற்காக இப்போது கப்பல் நடுக்கடலில் ஓடிக்கொண்டிருக்கும் போது திறக்கிறார்கள்?' என்ற வினா குறுகுறுத்தது. 'தேர்ட் ஆபீஸரிடம் வினவினேன். தானும் அதையே யோசிப்பதாகச் சொன்னார். சீஃவ் ஆபீஸரும், ஏ.பி. ரோலண்டும் மேலே வந்தபின் எட்டுமணிக்கு எனது கடமை முடிந்து மெஸ்ஸுக்குக் காலை உணவு உட்கொள்ளச் சென்றபோதுதான் குறுகுறுத்தது அம்பலத்துக்கு வந்தது.

மெஸ்ஸில் ஒரு மாநாடே நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தது. என்ஜின் ரூமிலும், ப்ரிட்ஜிலும் அந்தந்த நேரத்துக் கடமையில் ஈடுபட்டிருப்பவர்களைத் தவிர அத்தனை 'க்று' அங்கத்தினர்களும் திரண்டிருந்தார்கள். 'போர்ட் காப்டன்' நிக்கோஸ் நடுநாயகமாக நின்றுகொண்டு விஷயத்தை விளக்கிக்கொண்டிருந்தான். நேற்றிரவு கடந்து போன புயலின் அளர்த்தங்களினால்... முதுமை எய்தித் தளர்ந்துபோய் விட்டிருந்த 'மக்ரெக்கர் ஹாட்ச்' களின் 'காஸ்கெட்' டுகள் பலஹீனமடைந்திருந்ததனால்... அடித்து ஓய்ந்த அலைகளின் உவர் நீர் கப்பலின் ஐந்து களஞ்சிய அறைகளினுள் னேயும் நுழைந்து கணிசமான கோதுமை மாவு மூடைகளில் ஊறிக்கிடக்கிறதாம்.

இந்தத் தானியத்தைக் கொண்டுபோய் இருபது வருட யுத்தத்தால் இளைத்துப் போய்க் கிடக்கிற வியட்நாமுக்கு நிவாரண நன்கொடையாகக் கொடுத்தால் நாங்கள் இளைத்தவர்களாகி விடுவோம்... கிரேக்கத்து நயத்தக்க நாகரீகம் நகைக்கத் தக்க நாகரீகமாகிவிடுமாம். அதனால் அவைகளை அபகரிக்க முயன்ற அலைகளிடமே சேர்ப்பித்து விடவேண்டும் என்றும்... அதையும் உடனடியாகவே செய்து விட வேண்டும் என்றும்... நாங்கள் போய்க்கொண்டிருக்கும் கடற் பாதையிலிருந்து மாலையீவு, ஸ்ரீலங்கா, குறிப்பாக சிங்கப்பூர், பிலிப்பைன் தீவுகள் ஓரளவு சமீபத்திலிருப்பதால் பூமத்திய ரேகையிலிருந்து கொஞ்சம் கீழிறங்கி இந்துமாக் கடலுள் நுழைந்து நனைந்து கெட்டுப்போன மாவு மூடைகளைக் கடலில் இறக்கிவிட வேண்டுமென்றும்... இல்லையேல் அவைகள் அருகிலிருக்கும் இந்த நாடுகளின் கரைகளில் ஒதுங்கிவிட்டால் நமது கப்பல் கம்பெனி அபராதம் செலுத்த நேரிடும் என்றும்... கப்பல் ஊழியர்கள் எல்லோரும் உதவிக்கரம் நீட்டினால் மூன்று அல்லது நான்கு நாட்களில் மாவைக் கடலில் கரைத்துவிடலாமெனவும்...அதற்கான பிரதியுபகாரமாய் நியாயமான 'ஓவர் டைம்' ஊதியம் தருவதை உறுதிப்படுத்துவதாகவும் சொல்லி அமைந்தார்.

சிவனேயென்று வியட்நாம் நோக்கிப் போய்க்கொண்டிருந்த நாங்கள் புயல் செய்த உபத்திரவத்தால் பாதையை மாற்றிக்கொண்டு நாடுகளின் கரைகளை விட்டுத் தொலைதூரம் சென்று இந்துமாக் கடலுள் உவர் நீர் ஊறிய மாவு மூடைகளை இறக்குவதென முடிவாயிற்று. போகும் வழியில் ஸ்ரீலங்காவைக் கடந்து போய்க் கொண்டிருக்கிறோம் என்று ரேடியோ ஆபீஸர் சொன்னார். யாராவது தொலை பேசித் தொடர்பு கொள்ளவேண்டுமென்றால் இணைப்புத் தருகிறேன் என்றார்.

அன்றைய இரவு 'வாட்சில்' செல்வராஜா தனது வீட்டாருடன் பேசினான். வேறு யார் வீட்டிலும் தொலைபேசி இருக்கவில்லை. இந்த செல்வராஜா வசதியான வீட்டுப் பையன். கொச்சிக்கடையில் தகப்பனார் பிரபலமான வர்த்தகராம். பிறகு எதற்குத் தான் இப்படிக் கடலுக்கு வந்து மாய்கிறான் என்பதுதான் புரியவில்லை.

கரைகளை விட்டுக் கணிசமான தொலைவு வந்துவிட்டோம். மறுநாள் கப்பலின் வேகத்தைக் குறைத்துவிட்டு மளமளவென்று ஐந்து களஞ்சிய அறைகளையும் திறந்து விட்டு இன... மத... பேதமின்றி இரண்டு அணிகளாகப் பிரிந்து... கெட்டுப்போன கோதுமை மூடைகளை ஒரு அணி 'ஹாட்ச்'சுக்குளிருந்து எடுத்தெடுத்து 'டெக்கில்' எறிந்துவிட... மறு அணி அவைகளின் வயிற்றைக் கத்தியால் கிழித்துக் கடலின் மடியில் மூழ்கடித்துக் கொண்டிருந்தனர். முதல் நாள் அனைவரினதும் முதுகுகள் பிய்ந்துபோயின... மறுநாள் இடுப்புகள் மெதுவாக நொருங்கிப் போய்க்கொண்டிருந்தன... தோள்களின் பட்டைகள் கழன்றுபோகும் நிலையிலிருந்தன... இந்தக் கட்டத்தில் தான் செல்வராஜா என்கிற ராஜா தனது தந்தையாரின் பெற்றிகரமான வியாபார முயற்சிகளைப் பற்றி விஜயனிடம் சொல்லிச் சொல்லி அழாக்குறையாகப் புலம்பிக் கொண்டிருந்தான்... மூடைகளோ எடுக்க எடுக்க வந்து கொண்டே இருந்தன... இதைப் பார்த்து ரோலண்ட் சொல்லிக்கொண்டிருந்தான்... இப்படியே போனால் திரும்பி 'சீ ஷெல்ஸ்' போகும்போது பணமுடிப்புக்குப்பதிலாக அவனது இரண்டு விதைகளும் கீழே இறங்கித் தெருத்தெருவாகத் தேயத் தேய... மனைவியிடம் சொல்வானாம்... "ஹேய்... ஃவ்ரீடா... ஹண்ட்... ஐ ஆம் ஹோம் வித் ரூ பாக்ஸ் ஒஃவ் மண்ட்..." என்று அதையே ஒரு பாடலின் பல்லவியாக்கிப் பாடிக்கொண்டிருந்தான்.

இந்த அவஸ்தைகளை ஆற்றுப்படுத்தும்பெனிக்கணக்கில் 'மிடெக்ஸா', 'ஊஸோ' போன்ற மது பானங்களும், 'ட்ரெக்கார்' பியர்ப் புட்டிகளும், 'டன்ஹில்' சிகரெட் பாக்கெட்டுகளும், இலக்கங்களில் தெளிவில்லாத 'ஓவர் டைம்' ஊதியமும், இரவு பகலாக 'பேக்கன்... ஸாலெஜ்... சிக்கன்... பீஃவ் ரோஸ்ட்... இவைகளோடு மொரு மொருவென்று காரசாரமாக பீஹார் மாநிலத்துப் பாணியில் மீன் வறுவலும்... ஆலு பராத்தாவும்கூட... அடடே... ஷர்மா... ஷர்மான்னா... ஷர்மாதான்!! எழுபத்தி இரண்டு மணிநேரம் பல் தேய்ப்போ... குளிப்போ... தூக்கமோ இல்லாது எம்வி. ஓளரோறா கப்பலின் இருபத்தி ஏழு ஊழியர்களும் கிரேக்க நாகரீகத்தின் முகத்தில் கறைபடியாதிருக்க யுகோஸ்லாவியக் கழுதைகளாக உழைத்தனர். நான்காவது நாள் ஒருவழியாக சுத்திகரிப்பு நிறைவேறியது. எல்லோரும் குளித்தனர்... குடித்தனர்... கொறித்தனர்... தூங்கிப்போயினர்... நானும் தான்.

இலக்கம் முப்பத்து நான்கு, க்ரீன் வீதி, திருக்கோணமலையில் நான் பிறந்த நூற்றைம்பது வருடப் பழமை வாய்ந்த புராதன... ஆனால் உறுதியான இல்லத்தின் தெருவோர வாசலில் நின்றுகொண்டிருக்கிறேன். காலை ஏழு மணி. வீட்டின் இடது புறம் எனது சின்னம்மாவின் வீடு தாண்டி இருந்த தேனீர், சாப்பாட்டுக் கடையின் உரிமையாளர் இந்திய வம்சாவழித் தமிழர் சுந்தரராஜன் ஒரு 'கனரக' துவிச்சக்கர வண்டியில்... முன்புறமாக இருந்த இரும்புச் சட்டத்தினுள் பாதுகாப்பாக அமர்த்தப்பட்டிருந்த கள்ளிப் பலகைப் பெட்டியினுள் ஆவி பறக்க பாண்களை தனது வர்த்தக நிலையத்தினுள் இறக்கி வைத்துக்கொண்டிருக்கிறார்... அயல் வீடுகளின் படலைகள் திறக்கப்படுகின்றன... பள்ளிச் சீருடைகளோடு வெளிவந்த சிறுவர் சிறுமியர் அவரிடம் போய் சுடுபாண் பெற்றுக்கொண்டு மீண்டும் படலைகளுக்குள்ளே மறைகிறார்கள்... அரை மணிக்கூறில் காலைப் பலகாரமாக அரைத்த சம்பலுடன் சுடுபாண் சாப்பிட்ட சந்தோஷத்தில் கலகலப்பாகப் பள்ளிகளை நோக்கி வெண்பட்டாம் பூச்சிகளாக... மேலும் ஒரு அரைமணி நேரத்தில் தகப்பன்மார்கள் அதே பாணும், சம்பலும் தந்த பரவசத்தில் அரச அலுவலகங்களை நோக்கி 'சைக்கிளை' உளக்குகிறார்கள்... எழுபதுகளில் எகிப்திய நாட்டில் மூண்ட 'யொம்கிப்புர்' யுத்தத்தினால் குயெஸ் கால்வாய் முடப்பட்டுக் கிடக்கிறது... அமெரிக்கன் மா...என்கிற கோதுமை மாவுக்கு இலங்கையில் பெருமளவு தட்டுப்பாடு நிலவுகிறது... ஒரு கூப்பன் முத்திரைக்கு இரண்டு இறாத்தல் பாண் பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கக் கடைகள் வழியாக வழங்கப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறது... அயலவர்கள் அனைவரினதும் கூப்பன் புத்தகங்களை வாங்கிச் சேகரித்து வைத்திருக்கும் சுந்தரராஜன் அதிகாலையில் அங்கு போய் அனைவருக்கும் பாண் வாங்கிக்கொண்டு வருகிறார்...அவரவர்கள் எடுத்தொச் சென்றது போகக் கணிசமாக மீந்திருந்தவற்றைத் தனது வியாபாரத்திற்கு உபயோகித்துக் கொண்டிருக்கிறார்... அவருடைய மனைவியாரின் கைப் பக்குவத்தில் அம்சமான மீன் குழம்போடு மதியம் சாப்பிடத்துறை முக சரக்குக் கூட்டுத்தாபன ஊழியர்கள் 'பாட்டாளி வர்க்கம்... வாழ்க... வாழ்க... பாட்டாளிகளே... எழுக... எழுக...' என்ற கோஷம் விண்ணைப் பிளக்கத் திரண்டு வந்து கொண்டிருக்கிறார்கள்... சிறு போமுதில் எல்லா விம்பங்களும் ஒன்றன் பின் ஒன்றாகக் காணாமற் போய்க்கொண்டிருக்கிறது...கப்பல் மட்டும் தூக்கமின்றி மெதுவாகப் பழைய வேகத்தின் ஆர்முடுகலில் 'மலாக்கா ஸ்ரெய்ட்'டை நோக்கி மிதந்து கொண்டிருக்கிறது.

anandprasad@thaiveedu.com

## வீடு வாங்க... விற்க...

### உங்கள் பிரதிநிதி

Residential • Commercial • Investment



**Rave P. Raveenthiran**  
Sales Representative  
HomeLife/Future Realty Inc. Brokerage  
Independently Owned and Operated



205-7 Eastvale Drive, Markham, ON L3S 4N8  
Dir: 416-567-2462  
Tel: 905-201-9977  
Fax: 905-201-9229  
ravehomes@gmail.com

The spring market started early this year. Are you thinking of selling? Opportunity is knocking! Call me today to get free home evaluation.

# GET STAGED GET SOLD GET MORE \$\$\$

## ATTIC INSULATION

செலவு குறைக்கவும், ஆற்றல் சேமிக்கவும் உதவுகிறது. உங்கள் வீட்டில் எந்தெந்த இடங்களில் இது போன்ற பணியை மேற்கொள்ள வேண்டும் என்பதை அறியுங்கள்!!!

சேமிக்க (ATTIC) உயர்ந்த வாய்விடங்கள்!!!

**SAVE** Heating & Cooling Costs  
**PREVENT** Roof Rot & Mold  
**Do Your Attic Insulation!!!**  
Stay Warm in Winter, Be Cool in Summer.

We also do Insulation Removal

**Spray Foam Insulation**  
Attic Ceiling Crawl Space  
Walls Garage



சுப. இராவிந்திரன்  
**416-939-9353**

**416-847-7171**  
info@energocan.com / www.energocan.com

# HELP WANTED

மிஸ்ஸிசாகுவா, நோத்தயோர்க், ஸ்கார்பரோ  
(Mississauga, North York, Scarborough)

ஆகிய பகுதிகளில்  
கிளீனிங் வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை.

**Nathan**  
**647 646 8667**  
Procure building Maintenance



# தமிழ்வலை - 16

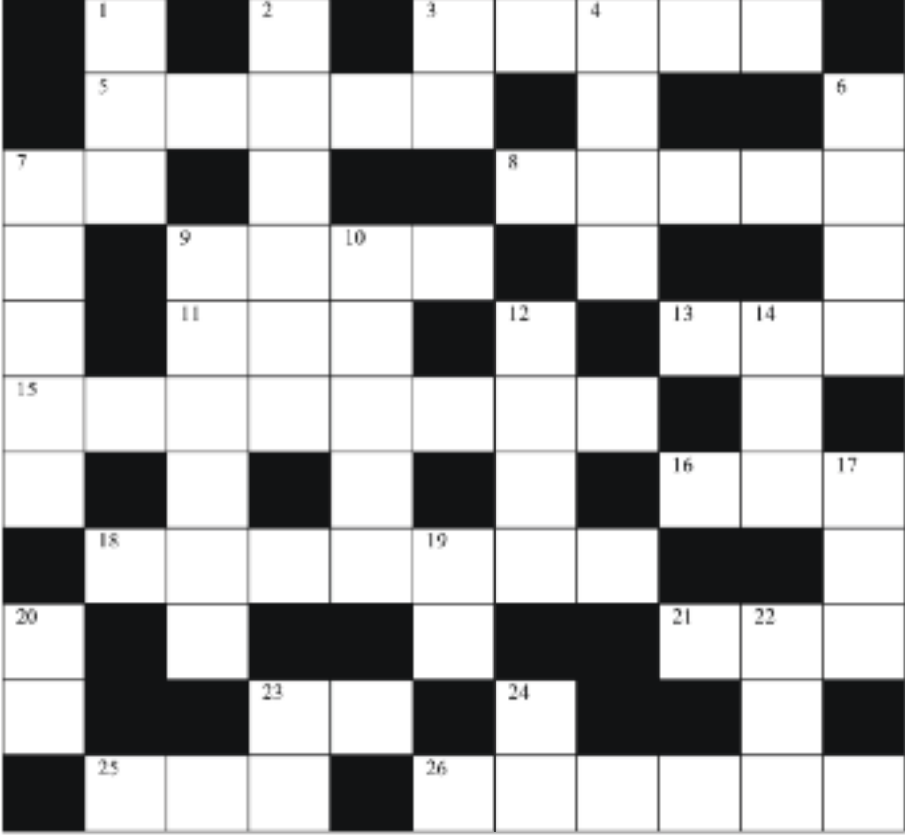
'தாய்விடு' சமூகத்துள் தாய்மொழியின் சொல்வளத்தை வலியுறுத்தும் நோக்குடன் முன்வைக்கப்படும் 'தமிழ்வலை'யை முற்றிலும் சரிவர நிரப்பி அனுப்புவோருள் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் ஒருவருக்கு தமிழ் நூல்களும் சஞ்சிகைகளும் பரிசாக வழங்கப்படும்.

பெயர்:

முகவரி:

தொலைபேசி எண்:

மின்னஞ்சல்வரி:



தமிழ்வலை-16 வினா

இடமிருந்து வலம்

மேலிருந்து கீழ்

- 3 வீரமாமுனிவர் இயற்றிய காவியம்
- 5 அபேட்சகர்
- 7 பாலஸ்தீனிய ஆள்புலம்
- 8 தலைதாழ்த்து (3-2)
- 9 அமீரகத்தின் தலைநகர்
- 11 கை
- 13 சொண்டு
- 15 உணவு தானிய வகை (4-4)
- 16 புல்வகை
- 18 பாடசாலைத் தேர்வில் ஓராம் நிலை மாணவர் (4-3)
- 21 திருநீறு
- 23 செயல்
- 25 பள்ளிவாசல்
- 26 இந்திய அரசியல்யாப்பு குழுத் தலைவர் (1946-1950)

- 1 தமிழ்த் தாத்தா (1-1-1)
- 2 பாண்டியரின் பழம்பெரும் தலைநகர்
- 3 இரதம்
- 4 முகவுரை
- 6 சொந்த தேசம்
- 7 பொலிக்
- 9 முதலாவது குறளின் தொடக்கம் (3-3)
- 10 சென்னையை அண்டிய நகரம்
- 12 ஒரு கனி
- 14 வழி
- 17 இரத்தம்
- 19 பெண்யானை
- 20 சிறு கடதாசிப் பை
- 22 மலர்ச்சோலை
- 23 தலையெழுத்து
- 24 பேராசிரியர் சொம்ஸ்கியின் முதற்பெயர்

தமிழ்வலை போட்டிக்கான விடையை

இமமாதம் 25-ம் தேதிக்கு முன்னர் அஞ்சல் அல்லது மின்னஞ்சல் அல்லது தொலைநகல் வாயிலாக அனுப்பிவைக்கவும்.

அதற்கு தமிழ்வலையைப் பிரதிசெய்து அல்லது படப்பிரதியெடுத்து அல்லது கதிர்ப்பிரதியெடுத்து பயன்படுத்தவும்.

பெறுபேறுகள் நடுவர்களின் முடிபுக்கமைய

அடுத்த மாத தாய்விட்டில் வெளிவரும்.

விடைகளை அனுப்பவேண்டிய மின்னஞ்சல் முகவரி  
thamilvalai@thaiveedu.com  
தொலைநகல்: 416 849 0594

விடைகளை அனுப்பவேண்டிய அஞ்சல் முகவரி

Thaiveedu  
P.O.Box #63581  
Woodside Square  
1571 Sandhurst Cir.  
Toronto, ON. M1V 1V0

## தமிழ்வலை - 15க்கான விடைகள்

1	யா	9	ர்	2	அ	5	3	பா	6	4	பா	9	வை
எ				ல		ர		5	நி	ளா			
	6	ழி	ட	சி	ந்	த	ம்			வி		7	தி
		றை		ஆ		ம்		8	ப	9	ன	ன்	
10	ளா		11	ரா	ர்		12	ப	ர்	13	க		னை
			14	நா	ய்		15	தா	து		னை		ந்
16	ப	வி	ர		17	ந	ரா	க்	க்		18	ச	தி
க்			ன		க		க			19	மு		ந
20	ட	ளா		22	நெ	டு	23	ந	ல்	24	ன		னா
25	ச	மை	ய	க்		ந்		ந		26	மெ		ய்
ன்				வி		27	நி	ரு	ம்	ப			வு

## தமிழ்வலை-15 பெறுபேறுகள்

முன்னணிப் போட்டியாளர்கள்

சிவா தில்லைநாதன், மார்க்கம்

செல்வம் அருளானந்தம், மார்க்கம்

செல்வரத்தினம் ஆறுமுகம், மார்க்கம்

திருமதி மலர், ரொறன்ரோ

பவானி சந்திரன், மார்க்கம்

பரிசுபெறும் போட்டியாளர்  
சிவா தில்லைநாதன்  
மார்க்கம்

thamilvalai@thaiveedu.com

## கலைச்சொற்கோவை

தமிழிலிருந்து ஆங்கிலத்துக்கும் ஆங்கிலத்திலிருந்து தமிழுக்குமான கலைச்சொற்களின் மொழிபெயர்ப்புத் தொகுப்பு. துறைவாரியாக 38 கோவைகள் இதில் இடம்பெற்றுள்ளன. இவற்றுள் ஏறத்தாழ 10,000 பதங்கள் அடங்கியுள்ளன. அவை அனைத்தையும் "சொற்கோவைத் திரட்டு" என்றும் கோவை நன்மைத்தே கொண்டுள்ளது. பயனாளர் எவரும் தமது தேவைப்படி துறைவாரியாகவோ, திரட்டுவாரியாகவோ தேடுதலில் ஈடுபடலாம். "சொற்கோவைத் திரட்டு" ஓரளவு கோவைகள் அனைத்தையும் மட்டுமன்றி மேலதிக பதங்களையும் கொண்டுள்ளது. பாணவர்கள், படைப்பாளிகள், கட்டுரையாளர்கள், மொழிபெயர்ப்பாளர்கள், ஊடகர்கள், கலைஞர்கள், கவிஞர்கள், சொற்கோவையாளர்கள் அனைவரையும் உள்ளத்தில் இருந்தி ஐக்கலைச்சொற்கோவை தொகுக்கப்பட்டுள்ளது.

<http://kalaichotkovai.blogspot.ca>

தமிழின் வீரியத்தை அகலிக்கும்

மற்றுமொரு முயற்சி





## விசேட தேவையுடையவர்களுக்கான வருட கிறூதி ஒன்று கூடல்

கனேடியத் தமிழர் வலுவளர் அமைப்பின் (OCTD) விசேட தேவையுடையவர்களுக்கான வருட கிறூதி ஒன்றுகூடல் மார்ச்சு 17ம் நாள் 2016 மாலை Agincourt Recreation Centre இல் மிகச் சிறப்பாக நடந்தது.

இந் நிகழ்வில் பிரதம அதிதியாக கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர் (Rouge Park) ஹரி ஆனந்தசங்கரி அவர்கள் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தார்.

பத்தொன்பது வருடங்களுக்கு மேலாக இவ் அமைப்பில் பல்வேறு விதமான விசேட தேவையுடையவர்கள் அங்கத்தவர்களாக தொடர்ந்து இயங்கி வருதல் இதன் பயனுறுதி மிக்கதும் விசேடித்த பண்புமாகும்.

அன்றய நிகழ்வில் முற்று முழுதாக விசேட தேவையுடையவர்களை கொண்டு அமைந்த கலை நிகழ்வுகள் சிறப்பு அம்சமாக இருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

மேலும் இந் நிகழ்வுகளில் பெற்றோர், அங்கத்தவர்கள், நலன்விரும்பிகள் மற்றும் தொண்டர்களின் ஒருங்கிணைந்த பங்களிப்புடன் பல்சுவை நிறைந்த நிகழ்வுகளும் பரிசளிப்பும் நடைபெற்றமை சிறப்பு அம்சமாகும்.

இவ்வம்சமானது அன்றய நிகழ்வில் பங்குபற்றியவர்களுக்கும் கண்டு களித்த பார்வையாளர்களுக்கும் உச்சப் பயனுடையதாக அமைந்ததை அவதானிக்க முடிந்தது.

நடைபெற்ற நிகழ்வுகளின் கவிநிலையும் புரிந்துணர்வும் பின்வரும் காலங்களில் OCTD யின் செயற்பாடுகளை மிகுந்த எதிர்பார்ப்புடன் வரவேற்கும் மனப்பாங்கினை பங்குபற்றிய எல்லோரது உள்ளத்திலும் ஏற்படுத்தியது எனில் அது மிகையாகாது எனலாம்.

மஞ்சளா ராஜபாலன்





# தாய்-மகள் உறவு:

## சங்க இலக்கியம் - கிரேக்க இலக்கியம் தொடர்பில் ஓர் ஒப்பீடு

இந்த ஒப்பீட்டிலக்கியக் கட்டுரை இரு இலக்கியப் பிரதிகளின் (texts) ஆதாரமாகக் கொண்டது: ஒன்று ஆதி கிரேக்கக்வி ஹோமரினால் இயற்றப்பட்டதாக நம்பப்படும் வளப்பத்திற்குரிய கிரேக்கப் பெண் தெய்வமான டிமீற்றர் மீது இயற்றப்பட்ட தோத்திரப்பாடல் (Homeric hymn to Demeter). மற்றது சங்க இலக்கியத்தில், விசேடமாக, ஐங்குறுநூற்றில் காணப்படும் உடன்போக்கினைப் பொருளாகக் கொண்ட பாடல்கள். பெண் தான் விரும்பியவனைத் திருமணம் புரிந்து கொள்வதற்குச் சாத்தியங்கள் இல்லாதபோது, பெற்றோர்க்குத் தெரியாது அவனுடன் கூடிச்செல்லல் சங்க இலக்கியத்தில் உடன்போக்கு எனப்படும். வெவ்வேறு பண்பாட்டுத் தளங்களிலிருந்து முகிழ்ப்பினும், நிகழ்ச்சிப்போக்குகள் வித்தியாசமானதாக இருப்பினும், டிமீற்றர் தோத்திரப்பாடலும், ஐங்குறுநூற்று உடன்போக்குப் பாடல்களும் தாய்-மகள் பிரிவு, தாய்-மகள் மீள்சேர்க்கை குறித்துப் பேசுவதன் மூலமாகத் தாய்-மகள் இருவருக்கிடையில் உள்ள பிணைப்பினை வெளிப்படுத்துகின்றன என்பதே இக்கட்டுரையின் நிலைப்பாடாகும். டிமீற்றர் தோத்திரப்பாடலில் தாய்-மகள் பிணைப்பினை நேரடியாகத் தெளிவாக அவதானிக்கக் கூடியதாக இருக்கின்றபோது, ஐங்குறுநூற்று உடன்போக்குப் பாடல்களில் அது நேரடியாகவும், மறைமுகமாகவும் உணர்த்தப்படுகின்றது. Todorov எனும் அமைப்பியல் இலக்கியத்திறனாய்வாளர் உருவாக்கிய எடுத்துரைக்கட்டமைப்பின் (narrative structure) அடிப்படையில் இரு பிரதிகளும் ஒப்பிடப்படுகின்றன.

பெற்றோர்- குழந்தைகள் எனும் குடும்ப அமைப்பில் (அ) தந்தை-மகன், (ஆ) தந்தை-மகள், (இ) தாய்-மகள் எனும் மூன்று வகையான உறவுகள் பெற்ற முக்கியத்துவமளவுக்குத் தாய்-மகள் உறவு பொதுவாக கலை, இலக்கிய உலகில் கவனத்தினைப் பெற்றதில்லை. முதல் மூன்று உறவுகளிலும் ஆண் இடம் பெறுகின்றான். ஆனால், பெண்களுக்கிடையில் மட்டுமே யான குடும்ப உறவு தாய்-மகள் உறவு மட்டுமே. அவ்வகையில் தாய்-மகள் உறவினைப் பிரதிபலிக்கும் டிமீற்றர் தோத்திரப்பாடலும், சங்க இலக்கிய உடன்போக்குப்பாடல்களும் பழமையான தொன்ம, இலக்கிய வழக்குகளிற்குப் புறநடையாக இருப்பதுடன், பெண்களுக்கிடையிலான உறவுகள் தொடர்பானவை என்ற வகையில் தற்காலத்தில் மிகுந்த முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன.

டிமீற்றர் தோத்திரப்பாடலும், ஐங்குறுநூற்றும் காலம், அவை படைக்கப்பட்ட இடம், இலக்கியவகை என்பவற்றால் வேறுபடுகின்றன. கிரேக்க ஆண், பெண் தெய்வங்களின் மீது பாடப்பட்ட, 33 கவிதைகள் கொண்ட ஹோமரின் பாக்கள் எனும் தொகுதியில் இடம்பெறும் டிமீட்டர் தோத்திரப்பாடல் 495 வரிகளாலானது. டிமீற்றர் எனும் கிரேக்கப் பெண்தெய்வம் தானியங்கள், அறுவடை, பிறப்பு-இறப்புச் சுழற்சி என்பனவற்றுடன் தொடர்புடைய வளப்பத்தெய்வமாவாள். மானிடர்க்குப் பயிர்ச் செய்கையினை அறிமுகம் செய்தவளும் அவளே. அவளுக்கு இணையான ரோமர்களின் பெண் தெய்வம் செரஸ் (Ceres). கி.மு. 7ம் 6ம் நூற்றாண்டுகளில் இயற்றப்பட்டதாக நம்பப்படும் டிமீற்றர் தோத்திரப்பாடல் சமய தொன்ம இலக்கியவகையைச் சார்ந்தது கடவுளர், அவர்களுக்கிடையிலான உறவுகள், கடவுளருக்கும், மானிடருக்கும் இடையிலான தொடர்புகள் பற்றிப் பேசுவது.

சங்க இலக்கியத் தொகை நூல்களுள் ஒன்றான ஐங்குறுநூற்றோ மானிடரின் வாழ்

வியல் பேசும் இலக்கியநூல். இதன் காலம் மூன்றாம் நூற்றாண்டு என்று இதனை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்த மார்தா ஆன் செல்பி குறிப்பிடுவார். 3-6 அடிகள் கொண்ட 500 பாடல்கள் கொண்ட அகத்திணை நூலான இது மருதம் (1-100), நெய்தல் (101-200), குறிஞ்சி (201-300), பாலை (301-400), முல்லை (401-500), எனும் ஐந்திணை ஒவ்வொன்றிலும் நூறு பாடல்கள் கொண்டது. உடன்போக்கினைப் பொருளாகக் கொண்ட பாடல்கள் பாலைத்திணையில் காணப்படுகின்றன. பொதுவாக, அகத்திணை நூலில் இடம்பெறும் பாடல் எதுவுமே எந்த ஒரு ஆணையோ, பெண்ணையோ பெயர் சுட்டிக் குறிப்பிடுவதில்லை. அவ்வகையில் இவை தனிநபர் உணர்ச்சி சார்ந்த பாடல்கள் ஆகா. மாறாக, குறிப்பிட்ட நிலத்திற்கு என வரையறை செய்யப்பட்ட உணர்ச்சிகள், எண்ணங்கள் என்பவற்றினை வெளிப்படுத்தும் காதலன், காதலி, காதலியின் தாய், காதலியின் தோழி எனும் 'நாடக' பாத்திரங்களின் (dramatized narrators) கூற்றுக்களாக

“ இலக்கியத்தில் இடம்பெறும் தாய்-மகள் பிரிவும், பின் அவர்கள் ஒன்று சேருவதும் சமூகவியல் நோக்கில் முக்கியமானவை. ஆணாதிக்க, தந்தைவழிச் சமூகத்தில் திருமணம் என்பது பெண்ணை ஒரு ஆணாதிக்கக் குடும்பத்திலிருந்து, இன்னொரு ஆணாதிக்கக் குடும்பத்திற்குக் கைமாற்றுவதாகும். ”

இப்பாடல்கள் அமைகின்றன. தனிப் பாடல்களாக விளங்கும் இவற்றில் ஒரு கதைப் போக்கினை, அதாவது தர்க்க ரீதியான நிகழ்ச்சித் தொடர்ச்சியை அடையாளம் காணக்கூடியதாக உள்ளது.

தாய்-மகள் உறவு எனும் சொற்றொடரில் தாய் என்றால் யார் என்ற விளக்கத்தினை முதலில் கொடுக்கவேண்டியது அவசியமாகின்றது. ஏனெனில், பொதுவாகப் பெற்ற தாயை மட்டும் ஒருவரின் தாய் என்ற கருதும் வழக்கமுண்டு. டிமீட்டருக்கும், கடவுளர் கோன் சூசுக்கும் (Zeus) பிறந்தவளே பேசெவனி. எனவே பேசெவனியைப் பெற்ற தாய் (biological mother) டிமீட்டர் ஆவாள். எனினும், சங்க இலக்கியத்தினைப் பொறுத்தவரையில், குழந்தையினைப் பெற்றோடுப்பவளே தாய் என வரையறை செய்தல் பொருத்தமானதன்று. குழந்தைகளை வளர்க்கும் பணியில் ஈடுபடுவர்களையும் தாய் எனும் வழங்குவதுண்டு. ஈன்றதாய், ஊட்டுந்தாய், முலைத்தாய், கைத்தாய், செவிலித்தாயென ஐவகைத் தாயார்களை பிங்கள நிகண்டு குறிப்பிடும். ஈன்றதாயை நற்றாய் எனவும், வளர்ப்புத் தாயைச் செவிலி எனவும் தொல்காப்பியம் கூறும். ('தாய் எனப்படுவோள் செவிலி ஆகும்' -பொருளதிகாரம், களவியல் சூத்திரம் 34). அகத்திணையில் மகளுடன் தொடர்புற்ற நிலையிலேதான் தாயினை நற்றாய், செவிலித்தாய் எனத் தொல்காப்பியம் வேறுபடுத்துகிறது. இந்தப் பாகுபாடு புறத்திணையில் மகனைப் பொறுத்தவரையில் மறைந்து விடுகின்றது. நற்றாய், செவிலித் தாய் என்பன தாய்மையின் வெவ்வேறு பரிமாணங்களைக் குறிக்கின்றது. ஆகையால், இக்கட்டுரையில் நற்

றாய், செவிலித்தாய் வேறுபாடுகள் கவனத்திற் கொள்ளப்படவில்லை.

தாய்-மகள் உறவு தொடர்பில் டிமீட்டர் தோத்திரப்பாடலின் முக்கியத்துவம் அவ் உறவு குறித்த அதன் நேர்மறையான (positive) பார்வையில் தங்கியுள்ளது. பெற்றோர்-குழந்தைகள் உறவு தொடர்பான மேலைத்தேயக் கருத்துத் தொகுதியின் மீது செல்வாக்குச் செலுத்திய கிரேக்க தொன்மங்கள் மூன்றாகும் (எலிசா கெல்வெண்ட், 2005). முதலாவது தந்தை என்று அறியாது அவனைக் கொண்டு, தாய் என்று அறியாது அவனை மணந்து, உண்மை தெரிந்த பின்னர் தன் கண்களைக் குருடாக்கிக் கொண்டு நாடு விட்டேகும் இடிபஸ் தொன்மம். கிரேக்க நாடகாசிரியன் சொபக்கிளீசின் (Sophocles) நாடகத்தின் அடிப்படையாக விளங்கும் இத்தொன்மத்தினை மையமாகக் கொண்டே ப்ரோய்ட் (Freud) 'இடிபஸ் கொம்பலெக்ஸ் (Oedipus complex) எனும் உளச்சிக்கற் கொள்கையினை உருவாக்கினார். பெற்

### - மைதிலி தயாநிதி -

#### (A state of equilibrium):

தாயும் மகளும் பிரிவின்றி இருத்தலே டிமீட்டர் தோத்திரப்பாடலிலும், ஐங்குறுநூற்று உடன்போக்குப் பாடல்களிலும் குறிப்பால் உணர்த்தப்படும் சமநிலை ஆகும். டிமீட்டர் எனும் பெண் தெய்வத்திற்கும், கடவுளர் கோன் சூசுக்கும் பிறந்த பேசெவனி தோழியருடன் புற்றரையில் மலர் பறித்து விளையாடக்கொண்டிருக்கின்றாள் என்ற குறிப்புடன் டிமீட்டர் தோத்திரப்பாடல் ஆரம்பிக்கின்றது (4-7). ஐங்குறுநூற்று உடன்போக்குப் பாடலின் பிரகாரம் (375), தாயின் பார்வையில் மகள் பாவை, கிளியுடன் தோழியரோடு விளையாடித்திரியும் சிறு பெண்ணாகவே விளங்குகின்றாள்.

#### 2. சமநிலை குழம்புதல் (A Disruption of that equilibrium by some action):

மகள் தாயிடமிருந்து பிரிதலே சமநிலை குழம்புவதற்குக் காரணம். தாய்-மகள் பிரிவு என்பது இரு பிரதிகளுக்குமே பொதுவானதாக இருப்பினும், அப்பிரிவு நிகழும் சூழ்நிலைகள் வெவ்வேறானவை. சூளின் சகோதரனும், இறந்தார் உறையும் பாதாள உலகத்தின் அரசனுமான ஹேடிஸ் பேசெவனியை, அவள் தந்தை சூளின் அனுமதியுடனே, ஆனால் அவளின் தாய் டிமீட்டருக்குத் தெரியாது, பலவந்தமாகக் கவர்ந்து செல்கின்றாள். இது தந்தைவழிச் சமூகத்தில் மகட்கொடை என்பது ஆண்களின் விவகாரமாக இருக்கிறது என்பதையும், தாயின் சம்மதம் ஒரு பொருட்டாகக் கொள்ளாத தேவையில்லை என்ற மனப்பாங்கினையும் சுட்டுகிறது. ஆனால், உடன்போக்குப் பாடல்களில் தலைவி தான் விரும்பிய ஆடவனுடன் வீட்டை விட்டுச் சென்று விடுகின்றாள். ஐங்குறுநூறு 364வது பாடலின் சந்தர்ப்பம் இவ்வாறு விளக்கப்படுகின்றது: 'உடன்போக்கு நயந்த தலைமகள் அதனைத் தோழிக்கு உணர்த்த அவள் முடிப்பாளாய்ச் சொல்லியது.' அதாவது, உடன்போக்கினை விரும்புவது தலைவன். அதை அவன் தோழிக்கு உணர்த்த, அவள் தலைவியை அதற்கு இணங்கவைக்கின்றாள். டிமீற்றர் தோத்திரப்பாடலில் தாய்-மகள் பிரிவு பலவந்தமாக நிகழ்த்தப்பட, ஐங்குறுநூற்றில் தலைவன் மேற்கொண்ட காதலும், தலைவியின் காதலுக்கு அங்கீகாரம் கிடைக்காமையும் தலைவியைத் தாயையும், வீட்டையும் துறக்கத் தூண்டுகின்றன. தலைவி காதல் மறைமுகமாக உணர்த்தியிருந்தாள் (366, 367) எனினும், தாயைத் தலைவி 'அறனில் யாய்' (அறமில்லாத எனது தாய், 385) என்று குறிப்பிடுவதிலிருந்து தாய் அவள் காதலை அங்கீகரிக்கவில்லை என்பதை ஊகிக்கலாம்.

#### 3. சமநிலை குழம்பியதை உணர்நிலை (Recognition there has been a disruption):

#### 4. செயல்நிலை (Attempts to restore the equilibrium):

மூன்றாவதும், நான்காவதும் படிநிலைகள் உணர்வும், செயல்நிலையும் ஒன்றோடொன்று தொடர்புடையவை. சமநிலை குழம்பியது என்ற தெரிந்த மாத்திரத்தே தாய் உடனடியாகச் செயலில் இறங்குகின்றாள். தாய் மகளைத்தேடலும், மகளைப்பிரிந்த அவளின் சோகமும், தனிமையும் நான்காவது நிலையுடன் தொடர்புடைய செயற்பாடும்,

#### 1. சமநிலை



# தாய்-மகள் உறவு...

113ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

உணர்ச்சி நிலையுமாகும்.

டிமீட்டர் தோத்திரப்பாடலில் தன்னை வலோற்காரமாகக் கவர்ந்து தேரிலேற்றிப் பாதாளலோகம் நோக்கி விரையும் ஹேடி சிடமிருந்து தன்னைக் காப்பாற்றுமாறு பேசெவனி கூக்குரல் இடுகின்றாள். மலைச் சிகரங்களிலும், கடலின் ஆழங்களிலும் எதிரொலித்த மகளின் அவலக்குரல் கேட்ட டிமீட்டரின் இதயத்தை வேதனை தைக்கின்றது. உடனே அவளைத் தேடி, பறவை போன்று நிலம், கடல் என்பவற்றுக்கு மேலாகப் பறந்து சென்று தேடுகின்றாள். தன் மகளைக் கவர்ந்து சென்றவனின் அடையாளம் குறித்துச் சூரியனிடம் வினவுகின்றாள். சூரியன் ஹேடிஸ்தான் அவளைக் கவர்ந்து சென்றவன் என்று தெரிவித்ததுடன் மட்டுமல்லாது, ஹேடிஸ் பேசெவனிக்கு ஏற்ற மணாளனே என்றும் கூறுகின்றாள். அதாவது, பேசெவனியைக் குறித்து வருந்தவும், அவளைத் தேடிய லையவும் தேவையில்லை என்பதை டிமீட்டருக்கு மறைமுகமாக உணர்த்துகின்றாள்.

ஐங்குறுநூற்று உடன்போக்குப் பாடல்களில் மகள் வீட்டை விட்டுச்சென்றமை மாலைப் பொழுதில் வெளவால் இரைதேடக் கண்ணிமைக்கும் நொடியில் வீட்டை விட்டுப் பறந்து செல்லுடன் ஒப்பிடப்படுகின்றது (378). எதிர்பாராதநேரத்தில் நொடிப்பொழுதில் மகள் தான் விரும்பிய வாலிபனுடன் சென்று விட்டாள் என்று வருந்துகிறாள் தாய். தோழியரின் ஒத்துழைப்புடனேயே உடன்போக்கு நிகழ்ந்துள்ளது என்பதையும் அவள் அறிவாள் (380).

டிமீட்டரைப் போன்றே, ஐங்குறுநூற்றுத் தாயும் உடன்போக்கில் சென்ற மகளைத் தேடி அலைகின்றாள். வழிப்போக்கர்களிடம் அவளைப் பற்றி விசாரிக்கின்றாள். அவர்

கள் பாலைச்சுரத்திடை அவளைக் கண்டதாகவும், அன்பு பாராட்டும் காதலனுடன் அவள் சென்றதாகவும் கூறுகிறார்கள்: 'கண்டனெம் அம்ம சுரத்திடை அவளை இந்துணை இனிது பாராட்டக் குன்று உயர் பிறங்கல் மலை இறந்தோளே' (387). இன்னொரு பாடலில் 'வலிய தோள்களை உடையவனும், கொடிய வில்லினை உடையவனுமான இளைஞனுடன் சுரத்திடை அவளைக் கண்டோம்' என்று சொல்கிறார்கள்: 'திண் தோள் வல் வில் காளை-யொடு கண்டனெம் மன்ற சுரத்து இடையாமே' (390). இவ்வாறு 'அவர்களிருவரும் இனிய காதலர்கள். உன் மகளைக் காப்பாற்றும் வலிமை படைத்தவன் அவள் காதலன்' என்று கூறிக் கவலையை விடுமாறும், அவர்களைத் தேடிச் செல்வதில் பயனில்லை என்பதையும் குறிப்பால் வழிப்போக்கர்கள் தாய்க்கு உணர்த்துகின்றனர்.

மகட்பிரிவு எக்காரணங்களினால் நிகழினும், அதனால் பெரும் மனப்பாதிப்புக் குள்ளாகிறாள் தாய். பேசெவனியின் பிரிவினால் வேதனையுற்ற டிமீட்டர் பெண்டெய்வம் தன் கடமைகளையே புறக்கணிக்கின்றது. ஐங்குறுநூற்றில் (382) உடன்போக்கில் செல்லும் பெண்களின் தாயர் பெரும் மனத்துயர்க்கு ஆளாகின்றனர் என்று கூறப்படுகின்றது: 'புனை இழை மகளிர் பாயந்த மனை கெழு பெண்டிர்க்கு நோவு மார் பெரிதே'. 'வாக்குறுதிகளைக் கொட்டி நம்பிக்கை ஊட்டிய இளைஞனுடன் சென்று விட்ட என் மகள் என்னை ஒரு கணம் எண்ணிப் பார்த்தனளோ என உள்ளம் மறுகுகிறாள் தாய்: 'என்னும் உள்ளினள் கொல்லோ' (372). 'தெறுவது அம்ம நும் மகள் விருப்பே' (313) அதாவது, 'நும் மகள் மீது கொண்ட பாசம் அழிந்துபோகட்டும்' என்ற வரி, தாயின் துயரின் தீவிரத்துவத்தினை உணர்த்துகிறது. ஐங்குறுநூற்றில் மகட்போக்கியவழித் தாய் இரங்குபத்தில் (371-380) உள்ள பாடல்கள் தாயின்

சோகத்தினை வெவ்வேறு வகைகளில் வெளிப்படுத்துகிறது.

மகளைப் பிரிந்த தாய் தனிமைத் துயரை அனுபவிக்கின்றாள். டிமீட்டர் தேவர் வதியும் ஒலிம்பஸ் மலையினின்றும் நீங்கி, மானிடர் சமைத்த ஆலயம் தன்னில் தனிமையில் இருந்து மகள் நினைவாலே வாடி, அவளைக் காண ஏங்குகிறாள். உணவினால் மனிதரைப் போஷிக்கும் வளங்கொழிபூமிக்கு மிகக் கொடுமையான காலத்தினை அவள் கொணர்கின்றாள். அதனால் பூமியிலிருந்து எந்த விதையும் முளைவிடவில்லை. எருதுகள் வயலை உழுதலும், விதை விதைத்தலும் பயனெதனையும் தரவில்லை. டிமீட்டர் எனும் தாயின் துயர் காரணமாகப் பூமி பாலைவனமாகின்றது. ஐங்குறுநூறும் மகளைப் இழந்த தாயினை இருண்ட நெடிய சுவர்களையுடைய இல்லத்தில், மாலையில் தனிமையில் வாடுபவளாகச் சித்திரிக்கும் (386, 378).

## 5 புதியசமநிலை (Resoration of equilibrium/new equilibrium):

மகள் தாயுடன் மீண்டும் சேரல் மூலமாகக் கதையில் புதிய சமநிலை உருவாகிறது. புதிய சமநிலை என்று சொல்வதற்குக் காரணம் தாய்-மகள் உறவுக்கிடையில் மகளின் கணவன் என்ற தவிர்க்க முடியாத புதியதொரு உறவு நுழைகின்றமையே ஆகும். பூமி மழையேதுமின்றி வாடுவது கண்ட கடவுளர் தலைவன் சூஸ் பேசெவனியை தாயிடம் மீள ஒப்படைக்குமாறு ஹேடிசுக்குக் கட்டளை இடுகின்றாள். அதன் பிரகாரம் பேசெவனி தாய் டிமீட்டரிடம் திரும்புகிறாள். நடந்தவை யாவற்றையும் தாயிடம் கூறுகின்றாள். இருவரும் ஒருவரை ஒருவர் ஆரத் தழுவி மகிழ்கின்றனர். ஹேடிஸ் கொடுத்த மாதுளையை உண்ட காரணத்தால் வருடத்தில் முன்றில் ஒரு பங்கினை ஹேடிசுடன் பாதாளலோகத்திலும், மிகுதிக்காலத்தினைத் தாயுடனும் பேசெவனி கழிக்கின்றாள். பேசெவனி பாதாளலோகம் புகும் காலம் பூமியில் பனிக்காலமாகின்றது. இவ்வாறு பருவகாலச் சுழற்சியை விளக்கும் தொன்மமாகவும் டிமீட்டர்-பேசெவனி கதையைக் கொள்ளக் கூடிய அதே நேரத்தில், டிமீட்டர் தோத்திரப்பாடலுக்கு எழுந்த பல வியாக்கியானங்கள் இதைத் தாய்க்கும் மகளுக்கும் இடையிலுள்ள பாசப்பிணைப்பினைப் புலப்படுத்தும் கவிதையாகவும் கொள்கின்றன.

ஐங்குறுநூற்றில் மறுதரவுப் பத்து (391-400) தலைவி தலைவனுடன் இல்லம் திரும்புகின்றமை பற்றிப்பேசுகிறது. தலைவியையும், தாயையும் பிரிக்க விரும்பாத காரணத்தால் தலைவன் தலைவி தாயில்லம் திரும்புவதற்கு உடன்பட்டான் எனும் என்று பொருள் கொள்ளக் கூடிய வகையில் 397ம் பாடல் அமைந்துள்ளது: 'எம் முன் விரையும் வழிப்போக்கர்களே! கழுத்தில் தொங்கும் மயிர் கொண்ட ஆண் செந்நாய் குட்டிகளுடன் நிற்கும் தாய்ப்பன்றியைக் கொல்லாது அப்பால் விலகிச் செல்லும். அத்தகைய சுர வழியில் வந்து கொண்டிருக்கின்றேன் என்று இனிய முறுவல் கொண்ட என் தோழியர்க்குக் கூறுங்கள்' ('கவிழ் மயிர் எருத்தின் செந்நாய் ஏற்றை குருளைப் பன்றி கொள்ளாது கழியும் சுரன்அணி வாரா நின்றனள்) என்று வழிப்போக்கர்களிடம் தலைவி கேட்டுக்கொள்கிறாள். தலைவி தோழியர்க்கு விடுத்த இச் சேதி, தாயின் காதற்கு எட்டுகின்றது. இளவேனிற் காலத்தில் தன் காதலனுடன் சேர்ந்த மகள் அவனுடன், 'வெஞ்சின விறல் வேல் காளையோடு

இன்று புகு தருமென வந்தன்று தாதே' (400) என்று மகிழ்கிறாள். இல்லம் திரும்பிய மகளைச் சுற்றத்தார்க்குக் காட்டி மகிழ்கின்றாள் (394).

மகளுக்குத் தாய்மீதுள்ள உள்ள அன்பு மறைமுகமாகவே ஐங்குறுநூற்றில் சுட்டப்படுகின்றது. மகளுக்குத் தாய்க்குமிடையில் உறவுப் பரிமாற்றம் மகளின் தோழிபூடாகவே நடைபெறுகிறது. சிலவிடங்களில் தோழியை விளித்துச் சொல்லப்படும் விடயங்கள் தன் மீது தாய் கொண்ட அக்கறையினையும், அன்பினையும் உணர்ந்த மகள் தாய்க்குக் கேட்கும்படியாக அல்லது அவளுக்குத் தெரிவிக்கும்படியாகச் சொல்லப்பட்டவை என்று கருதக் கூடியதாயிருக்கிறது (பார்க்க பாடல் 392, 398). இந்த உரையாடல் உத்தி மேலும் விரிவாக ஆராயப்பட வேண்டியது.

டிமீட்டர்-பேசெவனியின் கதை ஆண்மைய குடும்ப அதிகாரத்தினைப் பண்பாடாக ஏற்றுக்கொண்ட சமூகங்களுக்குக் குடும்ப அமைப்பினைச் சிதைக்கும் ஒரு கதையாகவே தோன்றும். பெண்ணியவாதிய ரால் அக்கதை முன்னிறுத்தப்படுதற்கு இதுவும் ஒரு காரணம். அதேசமயம், ஐங்குறுநூற்றுப் பாடல்கள் இலங்கையில் பரவலாக, யாழ்ப்பாணம், மட்டக்களப்புப் பகுதியிற் காணப்படும் மனைவியின் இனமரபுக் குழுவோடு சார்ந்து வாழும், அதாவது திருமணத்தின் பின்னர் மனைவியின் தாய் வீட்டில்/ஊரில் தங்கல் (matrilocal residence) முறைமையைப் பிரதிபலிக்கின்றதோ என்று எண்ணத்தோன்றுகிறது. இருக்குவேதம் 10:85 சூகத்தத்தில் மணப்பெண் சூர்யாதன் கணவன் வீட்டிற்குச் செல்லுதல் புக்க வதிவிடமுறையைக் குறிக்கிறது என்றால், உடன்போக்கில் சென்ற தலைவனும் தலைவியும் தாயகம் திரும்புதல், திருமணத்தின் பின்னர் மனைவியின் தாய் வீட்டில்/ஊரில் தங்குவதைக் குறிப்பதாகக் கொள்ளலாம்.

இலக்கியத்தில் இடம்பெறும் தாய்-மகள் பிரிவும், பின் அவர்கள் ஒன்று சேருவதும் சமூகவியல் நோக்கில் முக்கியமானவை. ஆணாதிக்க (patriarchal), தந்தைவழிச் சமூகத்தில் (patrilineal) திருமணம் என்பது பெண்ணை ஒரு ஆணாதிக்கக் குடும்பத்திலிருந்து, இன்னொரு ஆணாதிக்கக் குடும்பத்திற்குக் கைமாற்றுவதாகும். இது இந்து சமய விவாகக்கிரியைகளில் கன்யாதானம் எனப்படும் கிரியை மூலம் இயற்றப்படுகின்றது. திருமணம் முடிந்த பின்னர் பெண் புக்ககம் சென்று, தன் கணவனின் குடும்பத்தாருடன் வாழ்கின்றாள் (patrilocal). இத்தகைய சமூகத்தில் பெண் தன் பிறந்தகத்துடன் நெருங்கிய தொடர்புகளைப் பேணுவது என்பது இயலாததொன்று என்றில்லாவிடினும் கடினமானது. மாறாக, கணவன் மனைவியின் ஊருக்குச் சென்று வாழும் முறையானது ஒப்பீட்டளவில் பெண்ணிற்கு இல்லறத்தில் சாதகமான நிலைமைகள் உருவாகக் காரணமாக இருப்பதுடன், பெண் தனது பெற்றோருடனும், சகோதரர்களுடனும், ஊராருடனும் திருமணத்திற்குப் பின்னரும் நெருங்கிய உறவினைப் பேண வழி செய்கின்றது. விசேடமாக, தாய்-மகள் உறவு இதனால் புதுப்பரிமாணம் எய்துகிறது. ஆனால், இந்த உறவினை இலக்கியங்கள் பேசுவது அரிது.

maithilithayanithy@thaiveedu.com



தாய்விடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com  
Fax: 416-849-0594 Tel: 416-646-3422

# N.K.S

Drapery & Blinds Fabric LTD

திறமையான

சேவையால் பல

விருதுகளை பெற்ற

நிறுவனம்

உங்கள் வீட்டுக்குத் தேவையான சகலவித யன்னல் தீரை வகைகளையும், கேட்டின் துணி வகைகளையும் மிகவும் மலிவான விலையிலும் பெற்றுக் கொள்ள அனுபூபங்கள்.

## கேதா நடராஜா

416.321.6420

Ketha Nadarajah

(President)

Tel: 416.321.6420

Fax: 416.321.2217

www.nksdrapery.ca

Drapery & Blinds Fabric Ltd., 210 Silver Star Blvd., Unit #825, Scarborough, ON M1V 5J9





**HomeLife Today**  
Realty Ltd., Brokerage\*  
\*Independently Owned and Operated

**Homelife Home Warranty Program**  
**Flexible Commission |**  
**Free Market Evaluation**

**BEFORE YOU LIST  
YOUR PROPERTY JUST CALL US  
& PLEASE LET US EXPLAIN  
OUR SERVICES!**

**MORTGAGE  
CAN BE  
ARRANGED  
IN MAJOR  
BANKS**

**WE HAVE  
SERIOUS  
BUYERS  
LOOKING  
FOR HOUSE**

**\$ 1,900**



**FOR LEASE**

**Anderson/Winchester**  
3 Bed Room, 3 Washrooms  
Walk In From Garage, Central Air, Stainless Steel Appliances With Dishwasher, Full Unfinished Basement, Master Bedrooms Features A Full Bath & Walk In Closet.

**\$ 2,250**



**FOR LEASE**

**Ninth Line & Reeves Way**  
4 Bed Room, 4 Washrooms  
Many More Upgrds, Oak Staircase, White Pickets, Gas Stove, Smooth Ceiling On Main Flr Crown Moulding, California Shutters, Double Door Entry In Prime Stouffville Location.

**\$ 3,000**



**FOR LEASE**

**Reeves Way And Gar Lehman Ave**  
5 Bed Room, 5 Washrooms  
Very Elegant & Luxury 5 Bedroom Detached Home In Stouffville! 10 Ft Ceiling Throughout The Main Floor & 2nd Floor! Stainless Steel Appliances! Close To Library, School, Park, Community Centre

**\$ 3,100**



**FOR LEASE**

**Kennedy/ 16th Ave**  
4+1 Bed Room, 5 Washrooms  
Luxury Home In Bercy Marham Area! Hardwood Floor & California Shutters Through Out The House. Extensive Interlocking, Fully Fin Basement M/Bar, One Bedroom, Large Media Area & 3 Pc Bath, Near Pierre E Trudeau High School.

**\$ 279,900**



**FOR SALE**

**Kipling And Steeles**  
2+1 Bed Room, 2 Washrooms  
Marble Floor Foyer, Convenient Location, Close To Schools, Parks, Shops, Hydes, Water, Facilities Include, Indoor Pool, Exercise Room, Rec Room, Sauna, Security System, Visitor Parking.

**\$ 394,900**



**FOR SALE**

**Birchmount & Lawrence**  
2 Bed Room, 2 Washrooms  
Close To Schools, University, All Amenities At Your Door, Parking And Locker Included, 24 Hrs Concierge, Gym, Roof Top Terrace Bkg Area, Indoor Pool, Hot Tub, Party Room, Visitor Parking.

**\$ 1,699,000**



**FOR SALE**

**16th / Mccowan / Bur Oak**  
5+3 Bed Room, 5 Washrooms  
Schools...Stunning Mattamy 5 Bdrm Masterpiece In High Demand Winner Community. Bright & Spacious Layout, Approximately 5000 SF Of Living Space Including The Basement.



2013 & 2014 Top 5% GROSS SALES COMMISSION



**Hariharan Nadarajah**  
Sales Representative

**416-856-4276**  
harisells@gmail.com



**Nima Hariharan**  
Sales Representative

**647-866-2642**  
nimah02@hotmail.com



# PYRAMID GROUP

REAL ESTATE PROFESSIONALS



**MARKHAM** **\$80,000**  
**MARKHAM RD/NEW DELHI DR**  
**HAIR SALON FOR SALE**



**HUNTSVILLE** **\$89,800**  
**ASHWORTH RD/ETWELL RD**  
 GREAT OPPORTUNITY TO INVEST IN AN APPROXIMATELY 89 ACRES OF LAND FOR PRIME RESIDENTIAL DEVELOPMENT.



**TORONTO** **\$169,900**  
**MARKHAM/FINCH**  
**Commercial Condo**



**OSHAWA** **\$379,900**  
**RITSON & OLIVE**  
**3 Bedrooms, 1 Washroom**  
 Sep Entrance



**TORONTO** **\$499,900**  
**LAWRENCE AVE./MANSE RD.**  
**3 edroom, 2 Washrooms**  
 Basement Finished



**AJAX** **\$559,000**  
**HARWOOD AVE/ROSSALAND RD**  
**3 Bedrooms, 3 Washrooms**  
 Basement Finished



**TORONTO** **\$639,000**  
**WARDEN/LAWRENCE**  
**3 Bedrooms, 1 Washroom**



**TORONTO** **\$689,000**  
**BRIMORTON/MCCOWAN**  
**3+1 Bedrooms, 2 Washrooms**  
 Basement Finished W/O



**TORONTO** **\$695,000**  
**KINGSTON/MARKHAM RD**  
**3 Bedrooms, 3 Washrooms**



**TORONTO** **\$714,900**  
**BELLAMY/EGLINTON**  
**3+1 Bedrooms, 3 Washrooms**  
 Basement Finished | Sep Entrance



**PICKERING** **\$749,000**  
**BROCK/MAJOR OAKS**  
**4+2 Bedrooms, 4 Washrooms**  
 Basement Finished W/O



**TORONTO** **\$749,900**  
**LAWRENCE/MCCOWAN**  
**3+2 Bedrooms, 4 Washrooms**  
 Basement Finished | Sep Entrance



**AJAX** **\$799,000**  
**RUTHERGLEN/HWY 2**  
**4+1 Bedrooms, 3 Washrooms**



**TORONTO** **\$875,000**  
**MORNINGSIDE/MORNINGVIEW TR**  
**4 Bedrooms, 3 Washrooms**



**TORONTO** **\$928,000**  
**ELLESMERE/WATSON**  
**4 Bedrooms, 3 Washrooms**



**TORONTO** **\$1,075,000**  
**MEADOWVALE/ELLESMERE**  
**5+4 Bedrooms, 6 Washrooms**  
 Basement Finished | Sep Entrance



**PICKERING** **\$1,299,000**  
**ALTONA/PINE GROVE**  
**5+2 Bedrooms, 5 Washrooms**  
 Basement Finished | Sep Entrance



**PICKERING** **\$1,349,900**  
**APPLEVIEW/DUNBARTON**  
**5+1 Bedrooms, 5 Washrooms**  
 Basement Finished



**PICKERING** **\$1,350,000**  
**WHITES/STROUDS**  
**4 Bedrooms, 5 Washrooms**



**TORONTO** **\$1,599,000**  
**LAWRENCE/MORNINGSIDE**  
**4 Bedrooms, 4 Washrooms**



**SUGAN SIVARAJAH**  
 Broker of Record  
 416.890.9999

**UTHAYAN SIVARAJAH**  
 Broker  
 416.301.5555

**RAJ SIVARAJAH**  
 Broker  
 416.843.3333

**SIVAKUMAR SIVARAJAH**  
 Sales Representative  
 416.453.7777

**Royal LePage Ignite Realty, Brokerage**  
 Independently Owned and Operated  
 40 New Delhi Drive, Unit 107, Markham, ON L6B 0K7  
 Office: 416-282-3333 | Fax: 416-272-3333





# தீந்தமிழ்ச் செல்வர் தீவகம் இராசலிங்கம்

## அறிமுகம்:

தீவகம் இராசலிங்கத்தைத் தாயகத்திலேயே நன்கு அறிவேன். தந்தையார் பெயர் வேலாயுதர், தாயார் பெயர் சிவக்கொழுந்து. பிறந்த திகதி: 21-02-1947. பிறந்த இடம்: சரவணை கிழக்கு, வேலணை.

சகோதரர் பாலசுப்பிரமணியம், சகோதரி சரோஜினிதேவி. பாலசுப்பிரமணியம் 1967 ஆவணியில், 26ம் திகதி, அரசாங்க அச்சகத்தில் வேலை பார்த்து, சம்பளத்துடன் தனது இருப்பிடம் சென்றவர் இன்னமும் எங்கிருக்கிறார், என்ன நடந்தது என்பது தெரியாது உள்ளது என்ற சோகத்தில் தம்பியார் இராசலிங்கம் இன்னமும் ஆழ்ந்திருக்கின்றார். தமையனைத்தேடி கொழும்பு சென்றதால் தம்பியாரின் கல்விப் பொதுத் தராதர உயர்தரப் படிப்பும் தடைப்படலாயிற்று.

இந்த நிலையில் வேலணை சைவப் பிரகாச வித்தியாசாலையில் இருந்து, ஐந்தாம் வகுப்புப் புலமைப் பரிசில் சோதனை சித்தியடைந்து, ஆறாம் வகுப்பு முதல் அருகில் இருந்த வேலணை மத்திய கல்லூரியில் விடுதியில் தங்கிப் படித்தார்.

கல்விப் பொதுத் தராதர வகுப்புவரை தமிழ் ஆசானாக, நுணாவில் மேற்கு ஆ.

## இலக்கிய உறவுகள் - 73

நடராசா ஆசிரியர் படிப்பித்தார். ஆசிரியர் எனது ஊரைச் சேர்ந்தவர் என்பதை இவ் விடத்திற் குறிப்பிடாமல் இருக்க முடியவில்லை.

இராசலிங்கம் விஞ்ஞானப்பிரிவு ஆங்கில மூலம் படித்துச் சித்தியடைந்து, உயர்தர வகுப்பில் இருந்தபோதுதான், இவரது தமையன் காணாமல் போனதும், படிப்புத் தடைப்பட்டதுமாகும்.

## முதல் இலக்கிய நிகழ்ச்சி:

1967ம் ஆண்டளவில் சரவணையூர்ப் பள்ளம்புலம், தில்லைநாதப் புலவர் அவர்களின் மணிவிழா ஆத்திசூடி வித்தியாசாலையில் நடந்தது. கவிஞர் தில்லைச்சிவன் முன்னின்று நடத்தினார். இந்த விழாவுக்கு நானும் அழைக்கப்பட்டிருந்தேன். கவிஞர் தில்லைச்சிவன் அந்த விழாநிகழ்ச்சியில் இராசலிங்கத்துக்கும் இடம் கொடுத்திருந்திருந்தார். அதுவே இராசலிங்கத்தின் முதல் அரங்கேற்றமாகும். அந்த மேடையிலேயே இராசலிங்கத்தை நான் முதன்முதலிற் சந்திக்க நேர்ந்தது. தில்லைநாதப் புலவருக்கு இராசலிங்கத்தின் பாடல் இவ்வாறு அமைந்திருந்தது:

பள்ளம்புலம் வதியும் வள்ளிக் குமரனவர் உள்ளத்தில் நிறைந்தானடி கிளியே உள்ளத்தில் நிறைந்தானடி

வெள்ளம் எனக்கொடுக்க விண்ணார் தமிழ்க்கவியில் வேலன் இருந்தானடி கிளியே வேலன் இருந்தானடி!

## தில்லைச்சிவன் உதவி:

இது இவ்வாறிருக்க, ஒருநாள் அதிகாலையில் கவிஞர் தில்லைச்சிவன் வீடு சென்று அவருக்குத் தான் எழுதிய இரண்டு கவிதைகளை இராசலிங்கம் காட்டினார். அவர் அவற்றை வேலணை வீரசிங்கம் வீடுசென்று அவரிடம் கொடுத்தார். அந்தக் கவிதைகளை ஊடகத்தல் வெளிவந்த முதற் கவிதைகளாகும். அவற்றில் ஒன்று இப்படித் தொடங்குகின்றது:

தீண்டாமை ஒழிந்த பிற்பாடு தீர்க்கமாய்க் கிடைக்குமே வீடு! பொன்னாலே பொறித்துமே ஏடு போற்றிடும் பாவெனும் பூமாலை சூடி!

## பண்டிதர் பாராட்டு:

இராசலிங்கம் வெளியிட்ட நூல்கள் பல. அவற்றுள் நிலப்பூக்கள், தெய்வமும் தீந்தமிழும் என்பன முன்னோடியானவை. அகவைப்பா, பள்ளம்புலம் அருட்பாமாலை, குமரக்கோட்டம் திருமுருகன் பிள்ளைத் தமிழ், திருப்பொலி ஐயனார் அருட்பாமாலை ஆகிய மூன்றும் 2013ல் கனடாவில் வெளியிடப்பெற்றன. மேலும் பிரபாகரம், புலிவெண்பா (500வெண்பாக்களைக்



கொண்டது), திருத்தலப்பயணங்கள் என்பன இனிமேல்தான் அச்சேறக் காத்திருக்கின்றன.

திருப்பொலி ஐயனார் அருட்பாமாலைக்கு கலாநிதி சைவப்புலவர், பண்டிதர் செ. திருநாவுக்கரசு (ஆசிரிய கலாசாலை ஓய்வுநிலை விரிவுரையாளர்) எழுதிய அணிந்துரையில் ஒரு பகுதி இது:

‘இறைநிற்பல் என்பது எல்லோராலும் செய்யக் கூடியதுதான். ஆனால் எல்லோருக்கும் வாய்ப்பதரிது. ‘தவமும் தவமுடையார்க்கு ஆகும்’ என்பது போல் நிகழக் கூடியது. பிறந்த மண்ணை உயிரினும் மேலாக நேசித்தல், தவழ்ந்து ஓடியாடி வளர்ந்த இடத்தை நெஞ்சில் இருத்திப் போற்றுதல், கல்வி கற்றுக் கலைகள் பல தெரிந்து நல்லவரோடு கூடிக் குலாவி நல்லறம் வளர்த்த நாட்களை மீட்டுப்பார்த்தல், இன்பத்தில் இறுமாந்து விடாமலும், துன்பத்தில் துவண்டுவிடாமலும் வழிகாட்டி வாழ்ச்செய்த சொந்த ஊரை உள்ளத்தால் துறந்துவிடாமல் உயர்த்திப் பிடித்துத் தன் வாழ்நாள் முழுவதும் உறவு கொண்டாடுதல் முதலானவை நல்லவர்களின், வல்லவர்களின், சிந்தனையாளர்களின் சீரிய பணி.

‘உள்நாட்டில் ஏற்பட்ட அசாதாரண நிலைமைகளினால் புலம் பெயர்ந்து ஐரோப்பிய வட அமெரிக்க நாடுகள் பலவற்றில் வாழ்பவர்கள் பலரும் தவறவிட்ட ஆட்டுக்குட்டியைத் தேடித்திரியும் இடையணைப் போல் தாய்மண்ணின் - பிறந்த ஊரின் நினைவுகளால் மண்ணின் மாண்பினை மறக்க முடியாத மனிதராக விளங்குபவர்தான் தீவகம். வேலாயுதர் இராசலிங்கம் என்ற கவிஞர் - எழுத்தாளர் - பத்திரிகையாளர், சமூகப் பணியாளர்.’

இது ஒரு வாய்முறைப்பாடு! கவிஞரைப் பற்றிய அறிமுகத்துக்கு ஒரு கட்டியம்.

## திருமணம்:

கவிதையும், முருகன் தொண்டும் இவரது திருமணத்துக்கு நல்ல தகைமைகளாயின. 1968ல் இவரது திருமணம் வெகுசிறப்பாக நடந்தேறியது.

நான்கு பிள்ளைகள். மூன்றாவது பிள்ளை இவரது இரண்டாவது மகன். பெயர் பார்த்திபன். இரண்டாவது பிறந்த நாளுக்கு இரண்டு நாள் இருக்கையில் அகாலமாக இறைவன் அவனை அழைத்துக்கொண்டார். அவன் பிரிவு தந்தையாரை மிகவே வாட்டியது. அவனை நினைந்த இருபத்தி நான்கு இரங்கற் பாடல்களை ஒரு புத்தகமாக வெளியிட்டார்.

‘நான் அமைத்த மாளிகையில் நல்விளக்காய் - இருந்தவனே தேன்சொரியும் மலரினிலே தேனாக - இருந்தவனே! வாங்கும்ப வீதியிலே வண்ணநிலாப் - போன்றவனே! கூன்விழுந்த தென்வாழ்வு கும்மிருட்டில் - என்மகனே!

ஆடிவரும் தேரழகை அமுதம்தரும் தேன் - மழலை கோடிகோடி யாய்க்கதைகள் கொட்டிவைத்த - பேரழகை முடிவைத்துத் திருமகனே முடித்தகதை - உன்னப்பன் பாடிவைத்துப் பார்ப்பதற்கா பார்த்திபனே - சென்றனைநீ?’

இப்படியாக இருபத்திநான்கு பாடல்கள்.

## பள்ளம்புலம் திருமுருகன் பிள்ளைத் தமிழ்:

தீவகம் வே. இராசலிங்கம் பள்ளம்புலம் திருமுருகன் பிள்ளைத்தமிழ் பாடியதின் பின்னால், பாடியவர் பற்றிய ஓர் ஆய்வு மக்களிடையே காணப்படுகிறது. அந்த வகையில் இவரது கவிதை வாய்ப்பின் ஆரம்பமும் இன்றைய பிள்ளைத்தமிழின் வருகைக்கும் இடையில் ஒரு கால் நூற்றாண்டு கால இடைவெளி இருப்பதைக் கவனிக்கலாம். காற்றின் கந்தகநெடி இவர் வாய்முறி வயிற்றில் நிறைந்தபோது மண்ணின் சேற்றை விட்டுச் செல்ல யோசித்தார்.

இவரது கவியுற்றுக்கு, ‘நிலைபெறுமா றெண்ணு தியேல் நெஞ்சே நீவா’ என்ற தேவாரத்தைச் சொல்லிக் கொடுத்த தாய்தான் காரணமாக இருத்திருக்கின்றார். அப்பர் பெருமானின் அருளாலே இவருக்குக் கவிதை ஊறத்தொடங்கியது.

தீண்டாமை இவரது பார்வையில் ஒரு வேண்டாமை. இதைவிட நல்லூர்த் தேர்த்திருவிழா பற்றியும் பாடியிருக்கின்றார். தொடர்ந்து இவரது உள்ளக் கிடக்கைகள் யாவும் அரசியல், வாழ்வு, மொழி என அனைத்தும் கவிதைகளாக மலர்ந்தன.

## கனடா வாழ்க்கை:

கனடா வந்தபின்னர் நாற்பது வயதில் ஆங்கிலப் பாடமுறை மாணவனாக ரொறன்ரோவில் படிப்பைத் தொடர்ந்தார்.

கணினியில் மனமாரக் கவிதைகள் நிறைந்தன. பத்தாயிரம் பாடல்கள், ஐநூறு தலையங்கங்கள் என்ற ஒரு கணக்கை இராசலிங்கம் கூறுகின்றார். போகப்போக இவை எல்லாம் இவரோடு உறங்கின. இப்பொழுது ஊரும் உறவுகளும் வாழும் கடவுளரும் இவருக்குள் வலம் வருகிறார்கள்.

## கவிதை இலக்கணப் படிப்பு:

கவிதை இலக்கணத்தை தமிழ் எழுத்தாளர் இணையம் நடத்திய வகுப்புக்களில் பண்டிதர் அலெக்ஷாந்தர், கவிநாயகர் வி. கந்தவனம் ஆகியோரிடம் கற்றதினால்

## - வி. கந்தவனம் -

தெளிவு பெற்றிருக்கின்றார். திருமுருகன் பிள்ளைத் தமிழும், அய்யனார் அருள்மணி மாலையும் இலக்கண மரபைக் கற்றுக்கொண்ட பின்னரே எழுதியிருக்கின்றார்.

எங்கள் கடவுள்களும், நீர் குவியும் வயல்களும், தோட்டம் தூரவுகளும் இவரது பாடல்களில் நிறைந்து இருக்கின்றன. அய்யனார் அருள்மணி மலை ஓர் இதயம் கவரும் பிரபந்தத் திரட்டு என பேராசிரியர் செ.திருநாவுக்கரசு அவர்கள் முன் மொழிந்திருக்கின்றார்.

பள்ளம்புலம் திருமுருகன் பிள்ளைத்தமிழைப் பார்த்து அச்சிட்டவர் என்பதனாலும், இன்று மயிலப்புலம் திருப்பொலி ஐயனார் கோயிலோடும் பணிபுரிகின்ற பல உள்ளங்களில் ஒருவராக இருப்பதினாலும் இந்த அருட்பாமாலைக்கு முதலில் உழைத்தவர் விகடன் அச்சக உரிமையாளர் சி. தயாபரன் அவர்களே.

பிரான்சில் இருந்து ஓய்வுறக்கமின்றி எங்கள் கடவுள்களின் உள்ளக் கிடக்கையாக இருந்து பணிபுரியும் திரு. செ. கந்தசாமி (குணம்-தபாலதிபர்) அவர்களது அரும் பணியாலும், இந்நூலின் மூன்று பிரபந்தங்களில் ஒன்றான ஐயனார் பஜனைப் பாடல்கள் ஒலித்தட்டு வடிவாக வரமுடிந்தது. எல்லாவற்றுக்கும் திருப்பொலி ஐயனாரின் அருட்பேரிகையே காரணமாகும் என்கின்றார் இராசலிங்கம்.

## நம்நாடு:

இராசலிங்கம் கனடாவிற்குச் செய்த சாதனையாக யான் கருதுவது அவர் ‘நம்நாடு’ என்ற பத்திரிகையை நடத்திய தனிமுயற்சியையேயாகும்.

1993ம் ஆண்டு நம்நாடு வெளிவந்தது. அவருக்கு உதவியாக அவரது ஆற்றல் மகள் அன்பரசி இருந்தார். அக்காலத்தில், அதாவது 1993களில், தமிழ் எழுத்துக்களை விரைவாகவும் பிழைகள் இன்றியும் தட்டச்சு செய்யவல்லவர்களில் அன்பரசியும் ஒருவராக இருந்தார். எனக்கும் பல தமிழ் கட்டுரைகளை அன்பரசி எழுத்தமைப்புச் செய்து உதவியதை நன்றியுணர்வுடன் இந்த இடத்தில் நினைவுகூருகின்றேன்.

எனது ஆக்கங்களையும் பத்திரிகை ஆசிரியர் நம்நாட்டில் அவ்வப்போது வெளியிட்டுவந்தார். அதில் யான் எழுதிய நன்னூலார் பற்றிய விளக்கக் கட்டுரைகள் குறித்து அல்பேட்டாவிலிருந்து வாசகர் ஒருவர் பாராட்டுக் கடிதம் எழுதியிருந்தார். மற்றுமொரு தொடர் கட்டுரை ‘தமிழின் இலக்கணமும் கவிதை மரபும்’ என்பது. அதனை திருக்குறள் தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கையேடு என்ற நூலில் அதன் வெளியீட்டாளர்கள் மறுபிரசுரம் செய்திருக்கிறார்கள்.

இவ்விதம் அக்காலத்தில் மிகவும் மதிப்புள்ள பத்திரிகையாக இருந்த நம்நாடு 2003ல் நின்று போனது வாசகர்மத்தியில் ஏமாற்றத்தையும் கவலையையும் விட்டுச் சென்றது.

எனினும் இராசலிங்கத்தின் தமிழ்ப்பற்றும்தாயக உணர்வும் எழுத்தாற்றலும் கனடாவில் அவரைத் தலைநிமிர்ந்து வாழவைத்துக்கொண்டிருக்கின்றன.





உலக வரலாற்றில் இன்றுவரை தோன்றிய நில மிருகங்களில் மிகவும் பாரமானது Argentinosaurus எனும் இலை, குழை தின்று வளர்ந்த ஒரு டைனசோர் தான். எடையைப் பற்றி கேட்கவே வேண்டாம். ஏறத்தாழ நூறு தொன்கள். அதாவது இரண்டு இலட்சம் இறாத்தல்கள். இவை மத்தியானச் சாப்பாடு சாப்பிடத் தொடங்கினால் காட்டின் ஒரு பகுதி அப்படியே காணாமல் போய்விடும்.

‘அம்மடியோவ்’ என நீங்கள் வாயைப் பிளந்தால், அதைவிட பெரும் ஆகிரூதி கொண்ட இன்னொரு உயிரினம் இன்றும் உயிர் வாழ்கிறது என்ற உண்மை உங்களின் திறந்த வாயை அடைத்துப்போகும்.

அறுபத்தைந்து மில்லியன் வருடங்களுக்கு முன்னால் பூமியில் வந்து வீழ்ந்த விண் கல் ஒன்றினால் டைனசோர்கள் எல்லாம் செத்தொழிந்ததன் பின்னர், ஆழ்கடலினுள் பிரமிக்க வைக்கும் அளவில் விலங்குகளை ஒன்று வளரத் தொடங்கியது. இதுவரை பூமியில் தோன்றிய உயிர்களிலேயே மிகப்பெரிய உயிரினங்கள் இவை தான்.

நூறடி நீளமும், ஏறத்தாழ இருநூறு தொன்கள் எடையுமுள்ள இந்த பிரமாண்ட பிராணிகளான நீலத் திமிங்கிலங்கள் இன்று உலகின் அத்தனை சமுத்திரங்களிலும் சாவதானமாக வலம் வருகின்றன.

இதன் நாக்கின் நிறையே ஒரு ஆபிரிக்க யானையை விட அதிகம். இதன் இதயத்தின் அளவு ஒரு காரை விட பெரிது. இதன் இரத்தக் குழாய்களுக்கால் ஒரு மனிதக் குழந்தை சர்வ சாதாரணமாக சறுக்கீஸ் விளையாடலாம். அவ்வளவு பிரமாண்டம்.

கடலினுள் நீந்தினாலும் நீலத் திமிங்கிலங்கள் பாலூட்டிகள் தான். மனிதர்களைப் போலவே உடலுறவு கொண்டு பிள்ளை பெறுபவை. (ஆண் திமிங்கிலத்தின் ஆணுறுப்பின் நீளமும் கின்னஸ் ரெக்கார்ட் தான், பத்து அடிகள் நீளம்).

பெண் திமிங்கிலம் கருவை வயிற்றில் ஒரு வருடம் சுமந்து, குட்டியை பிரசவ வலியுடன் பெற்றெடுக்கும். பிறக்கும் குட்டி, இருபத்தைந்து அடி நீளமாயும், ஐயாயிரம் இறாத்தல் எடையுமாயும் ஒரு ஆரோக்கிய அசுரனாய் தன் வாழ்வைத் தொடங்கும்.

பிறந்த குட்டி அம்மாவை விட்டு அகலாமல், ஒரு நாளைக்கு ஐந்துநூறு லீட்டர் தாய்ப்பாலை உறிஞ்சிக்குடிக்கும். அடேங்கப்பா! இவ்வளவு பால் குடித்தால் குட்டியின் நிறை என்னவாவது? ஒரு நாளைக்கு இருநூறு இறாத்தல் வீதம் அபார வளர்ச்சி தான். குட்டித் திமிங்கிலம் வெறும் ஐந்து வருடங்களிலேயே வயது வந்த வாலிபனாகி பெண் திமிங்கிலங்களை ‘சைட் அடிக்க’த் தொடங்கிவிடும்.

பயப்பட வைக்கும் அளவில் இருந்தாலும் இவைகளின் சாப்பாடு Krill எனப்படும், இறால் போன்ற ஒரு சின்னச்சிறிய உயிரினம் தான். நாலு தொன் Krill களை தினமும் தின்று ஏப்பம் விட்டபடியே ஆழ்கடல்களில் அசைந்து திரிவதுதான் இவைகளின் பொழுது போக்கு.

நீலத் திமிங்கிலம் சாமியார் டைப் (பெண்கள் குழ இருக்கும் போலிச்சாமியார் இல்லை, ஒண்டியாய் திரியும் உண்மைச் சாமியார்). சிவனே என்று தனியாய் தான் அலைந்து திரியும். அதிகம் போனால் இன்னொரு பெண் திமிங்கிலத்துடன் ‘கடலை’ போட்டபடி கடல்களில் உலாத்தித் திரியும்.

திமிங்கிலங்கள், ஜாலி மூட் வரும் போது உச்சஸ்தாயியில் பாட்டுப் பாடக் கூடியவை. மிகத்தொலைவில் இருக்கும் மற்றத் திமிங்கிலங்களுடன் உரத்த குரலில் கதைக்கும் வல்லமையும் கொண்டவை.

அவைகளின் ஒலி ஆயிரம் மைல்களுக்கு அப்பாலும் கேட்கும். (பெண் திமிங்கிலம் கூப்பிட்டால், ‘எனக்கு கேட்கவில்லையே’ என்று கப்சா கதைகள் எல்லாம் விட முடியாது, கடனே என்று போக வேண்டியது தான்.)

பிரமாண்டமான பிரகிருதியாய் இருந்தாலும், மனிதர்களை போல அதற்கு ஓவர் வெயிட்டால் மாரடைப்பு வருவதில்லை. கம்பீரமாய் நூறு வருடம் வாழ்ந்த பிறகு தான் நீலத் திமிங்கிலம் தன் உயிரை விடும். (மனிதனுக்கு மட்டும் தான் எதுவும் கொஞ்சம் கூடினாலே ஏதாவதொரு வருத்தம் வந்து தொலைக்கிறது.)

நீலத் திமிங்கிலங்களை வெகு நெருக்கத்தில் நின்று பார்ப்பது சுற்றுலா பயணிகளிடையே வெகு பிரசித்தம். கனடாவின் அறலான்றிக் கடலிலும், இலங்கையின் தென் கடலிலும் நீலத் திமிங்கிலங்கள் நிறையவே வெளியே வந்து பார்ப்பவர்களை பரவசப்படுத்தும்.



# திசைக்க வைக்கும் திமிங்கிலங்கள்

நூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இலட்சக்கணக்கில் இருந்த இந்தத் திமிங்கிலங்கள், இப்போது சில ஆயிரங்களாய் அருகிப்போய் விட்டன. உபயம் நாங்கள் தான். திமிங்கில எண்ணெய்க்காக மனிதர்கள் இவைகளை அளவுக்கதிகமாக கொண்டு தீர்த்தார்கள். புகழ் பெற்ற பிரிட்டிஷ் விஞ்ஞானக் கதை எழுத்தாளரான Arthur C. Clarke தன்னுடைய புத்தகம் ஒன்றில் திமிங்கிலங்களின் அவலம் குறித்து ஆதங்கம் எழுப்பவே, திமிங்கில வேட்டைக்கு உலகில் தடை வந்தது.

இந்த Arthur C. Clarke தான் பின்னாட்களில் இலங்கைக்கு புலம் பெயர்ந்து, அங்கேயே இறந்து போனவர். ஆழ்கடல் ஆராய்ச்சியிலும் ஆர்வம் கொண்ட இவர், ஒருதரம் திருகோணமலைக் கடலினுள் குதித்து ஆராய்ந்த போது, தற்செயலாக பழைய கோணைஸ்வர கோயிலின் எச்சங்களை கண்டுபிடித்தார். சோழர் காலச் சிலைகள், கல்வெட்டுக்கள், கோயில் சுவர்கள் என விரிந்த அந்த கண்டுபிடிப்பு உலகத்தின் கவனத்தை அந்நேரம் அதிகமாக ஈர்த்துப் போனது. இவர் பிற்காலங்களில் மொறட்டுவை பல்கலைக்கழகத்தின் வேந்தராக நிறைய வருடங்கள் பதவி வகித்தவர்.

சுமார் ஐம்பத்தைந்து மில்லியன் வருடங்களாக ஆழ்கடல்களில் அதிபெரும் பிராணியாக வலம் வந்த நீலத் திமிங்கிலங்களின் பெருமையைத் தட்டிப் பறிக்க செயற்கையாக ஒன்று வந்து சேர்ந்தது. நிலத்தில் தன் ஆயுத வலிமையை நிலைநாட்டி, கடல்களிலும் அழிவை விதைக்கத் தொடங்கிய மனிதன் எனும் விபரீதமான விலங்கு செய்து போன நீர் மூழ்கிக் கப்பல்தான் அது.

நீர் மூழ்கிக் கப்பல்களுக்கு முதல், மனிதன் கடலுக்கு அடியில் மூழ்கத் தொடங்கியது முத்துக்கள் எடுக்கத் தான். விலை மதிக்க முடியாத முத்துக்களை தன்னுள் மூடி வைத்தபடி கடலின் அடியில் மூழ்கிக் கிடக்கும் சிப்பிகளை அள்ளி வருவது பெரும் ஆபத்தான விளையாட்டு.

மூச்சைப் பிடித்தபடி பாரமான கல்லைப் பிடித்தபடி குதிக்க வேண்டும். அவசர, அவசரமாக அகப்படும் சிப்பிகளை அள்ளிக் கொள்ள வேண்டும். இனியும் இயலாது என்ற போது வயிற்றில் கட்டியிருக்



டன் இருந்ததற்கு மிகப் பெரும் காரணம் மன்னார் முத்துக்களினால் வந்த வருமானம் தான்.

மழை பெய்யும் போது, சிப்பிகள் திறந்து கொள்ளும், அதனுள் விழுக்கின்ற முதல் துளியை ஏந்தியதும் அது மூடிக் கொள்ளும், வீழ்ந்த அந்த நீர்த் துளியே நீண்ட

காலத்தின் பின் மணி முத்தாய் மாறி அழகாய் ஜொலிக்கிறது என்று பல பேர் நம்பினாலும் அது முழுதான் உண்மை கிடையாது.

சிப்பிக்குள் மண்துகள் ஒன்று அகப்பட்டால், அது கண்ணில் விழுந்த தூசி போல் சிப்பியை அருட்டிக்கொண்டே இருக்கும். வேதனையைக் குறைக்க சிப்பி ஒருவகை திரவத்தைச் சுரந்து மண்துகளை மூடப் பார்க்கும். தொடர்ந்து சுரக்கும் இந்த திரவத்தான் காலப்போக்கில் முத்தாய் மாறி மனிதரின் மனதைக் கவர்கிறது.

இப்போதெல்லாம் செயற்கையாகவே சிப்பியைத் திறந்து, மண் துகளைப் போட்டு முத்தை வரவழைக்கிறார்கள். இதில் ஐப்பானியர்கள் படு சுட்டிகள். செயற்கை முத்துக்களின் வரவால், பாரம்பரிய முத்துக்குளித்தல் இப்போது உலகத்தில் ஏறத்தாழ இல்லாமலேயே போய்விட்டது. ஒரு காலத்தில் ஓகோவென்று கோலோச்சிய மன்னார் முத்துக்குளிப்பு இப்போது மௌனமாகி விட்டது.







## மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் முற்றிலும் புதிய காப்புறுதித் திட்டங்கள்

1. மருத்துவ பரிசோதனை எதுவுமில்லாது \$800,000 வரை காப்புறுதி
2. இறுதித் தேவைகளுக்கான காப்புறுதித் திட்டம்
3. மருத்துவ பரிசோதனைகளைதுவுமின்றி கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதித் திட்டம்
4. 15 வருடங்களில் கட்டிமுடிக்கக்கூடிய ஆயுள் காப்புறுதித் திட்டம் (கட்டிய பணம் முழுவதையும் ஆயுட்காப்புறுதித் தொகையுடன் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்)
5. குழந்தைகளுக்கான முதலீட்டுடன் கூடிய காப்புறுதித் திட்டம். (15 அல்லது 20 வருடங்களில் கட்டிமுடிக்கலாம்)

\$100 per month pay for 20 years at 75 insurance coverage **\$1,000,000<sup>00</sup>**

**MEDICAL INSURANCE FOR SUPER VISA**

**100% REFUND IF VISA DENIED**



### Sritharan Thurairajah

Chartered Life Underwriter, Certified Health Insurance Specialist

Direct: **416.918.9771**

Business: **416.321.2500**

**MDRT**  
Member of Million Dollar Round Table

**Life100**  
INSURANCE & INVESTMENTS INC.

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6  
Web: www.life100.ca, E-mail: info@life100.ca

LaCapitale   

Are you getting Million Dollar advice

- digi Media -

Residential Mortgages | Commercial Business Loans | 1st and 2nd Mortgages | Private Funds Available  
Debt Consolidation - Refinance | No Income Confirmation | No Down Payment Confirmation  
Call me more details...



வீட்டுக்கடன்  
வியாபாரக்கடன்  
முதலீட்டுக்கடன்  
வருமான உத்தரவாதம்  
இல்லாமலே  
பெற்றுக் கொடுக்கப்படும்  
கடன் தேவையா?  
என்னை அழையுங்கள்  
ரம்போ தர்மலிங்கம்



**KAPITAL CARE**  
MORTGAGE INC. Lic#17623

**Rambo Tharmalingam**  
Mortgage Agent License # ME8666479

5200 Finch Ave. E. Unit 306, Scarborough, ON. M1S 4Z5

**647-290-3416 / 416-543-1111**





# நூலகம்

இணையத்தில் ஒரு நூல் உலகம்

[www.noolaham.org](http://www.noolaham.org)



## Thipan Sivarajalingam

Sales Representative

realtorthipan@gmail.com  
www.matrixdreamhouse.com

Dir: 416-909-6666



3-1286 Kennedy Road,  
Toronto, ON M1P 2L5  
Tel: 416-270-1111  
Fax: 416-270-7000



**Mega Financial Group**

உங்கள் அனைத்து விதமான  
காப்புறுதித் தேவைகளுக்கும்.

Call Now  
**Raj Nadarajah**  
President & CEO  
416-666-1120

FHSS - 4166 Finch Ave. E. Scarborough, ON M1S 3H6

ஒரு நம்பிக்கையான முகவர்

## Karuna Gopalapillai

Real Estate Broker | CEO

Dir: 416.830.8520

**HOMELIFE GALAXY REAL ESTATE LTD. BROKERAGE**  
111 Grangeway Avenue, Suite #301  
Toronto ON, M1H 3E9  
Tel: 416.284.5555  
karuna@homelifegataxy.ca





I ♥ Referrals

## Ramanan Ramachandran

Broker of Record

Direct: **416-670-6467**




100% PROVEN RESULTS • NO OBLIGATION • FREE MARKET EVALUATION

## Supen Subramaniam

Manager, Residential Mortgage  
Real Estate Secured Lending

Your Mobile Mortgage Specialist

சகல மோடகேசஸ் தேவைகளுக்கும் அழையுங்கள்.



**TD Canada Trust**  
C: 416.844.8692  
supenthiran.subramaniam@td.com  
www.tdcanadatrust.com/mst/subensubramaniam



## Jasica Mahalingam



- LIFE • NON-MEDICAL • CRITICAL ILLNESS
- DISABILITY • TRAVEL • RESP • RRSP

416-579-7767

insurancewithjasica@gmail.com  
3341 Markham Rd Unit 108 Markham, ON M1X 1M8  
Follow me @insurancewithjasica on



## கடவ்தொல்லை?

**Sri V**  
Certified Insolvency Counsellor

CSC Credit Solution Centre

80 Corporate Drive, Suite 309  
Scarborough, ON M1H 3G5  
Tel: **416.439.0224**  
Cell: **416.450.5011**  
Fax: 416.439.0226  
creditsolutioncentre@gmail.com  
www.creditsolutioncanada.com



### Elilan Panchadcharam

Sales Representative

Dir: 416-554-9909  
elilanc21@gmail.com

### Hari Nallarethnam

Sales Representative

Dir: 416-839-0066  
nijanth@hotmail.com

வீடு வாங்க விற்க அழையுங்கள்



Innovative Realty Inc., Brokerage\*  
Each office is independently owned and operated.  
2250 Markham Rd #3, Scarborough, ON M1B 2W4  
Off: 416-298-8383 Fax: 416-298-8303

Honesty is Guaranteed

### Siva Shanmuganathan

Broker

416-545-7482

### Joy Selvanayagam

Broker

416-358-6928

Knowledge. Experience. Success

Siva & Joy Real Estate Team



**HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage \***  
205-7 Eastvale Dr., Markham ON, L3S 4N8  
Bus: 905.201.9977 Fax: 905.201.9229  
\*Independently Owned and Operated

# NOW HIRING

## JOIN OUR DYNAMIC TEAM



CHANDRAN RASALINGAM CHS  
President & CEO



**INFORCE LIFE Financial Services Inc.**

10 Milner Business Court, Suite 707  
Scarborough, ON M1B 3C6  
Dir: **416-909-0400** Bus: **416-321-6000 x400**  
career@inforcelife.com www.inforcelife.com

QUALITY ADVICE YOU CAN TRUST



YOUR PARTNER IN MORTGAGES





**Dirresh Krishna** MBA, CMA, ANP  
Mortgage Specialist (Lic #M5907487)

Tel: 416.819.4373  
accent@rogers.com

**Raga Ram** ANP  
Mortgage Specialist (Lic #M13009685)

Tel: 416.579.7533  
raga\_ram@yahoo.com